

The invisible woman

Why Marianne Gingrich tries to stay out of the limelight, **page 15**



12 pages of sport

Reports on the third round Cup action, **Section 2**



William Rees-Mogg

How Major's new stance on Europe could restore unity, **page 16**

20P

THE TIMES

No. 65,159 MONDAY JANUARY 9 1995

Third man flees as two killers are held six miles from Parkhurst

Armed police recapture two escapers

BY HELEN JOHNSTONE AND RICHARD FORD

TWO of the three prisoners who escaped from Parkhurst Prison on the Isle of Wight were recaptured by armed police last night. Keith Rose, 44, and Andrew Rodger 44, were cornered less than a mile from the Cowes ferry terminal.

The third man, Matthew Williams, 25, escaped and was being chased by police who swamped the area. The men are believed to have been sighted about two miles from East Cowes.

After a struggle the two murderers, Keith Rose and Andrew Rodger, were detained by police six miles from Parkhurst. They were arrested in open country as they were making their way along a bus lane that adjoins the main Newport to East Cowes road. The dishevelled men were taken to Newport police station.

Williams, the arsonist and poisoner who was thought to be the most dangerous of the three, was still on the run at 8pm. A helicopter crew was last night leading the search over East Cowes.

Kelly Barker came face to face with police as they set up roadblocks. The 19-year-old barmaid from the Folly Inn pub at Whippingham said: "It was terrifying. I was driving into work when dozens of police appeared from nowhere. The police jumped out of the vans and started searching the woods and fields. There are lots of boats kept down there, and in the winter it would be the perfect place to hide."



Keith Rose: hit-list of 15 discovered



Andrew Rodger: judo expert and killer

Another eyewitness said: "We were on the 7.30pm ferry from East Cowes when it happened. The ferry was just leaving and there were about 35 police officers on board who were going home at the end of the day.

"All of a sudden they all piled out and started to run. The ferry doors were shut and the rest of us were locked in for our own security." Within minutes of news of the men's recapture, the prison governors telephoned Richard Gully, chairman of the board of visitors, and told him to come to the jail quickly. Mr Gully said last night: "I have just been called to the jail. No one would tell me what it was about but I guessed there had been a development."

He said it was unlikely that the men would be returned to Parkhurst immediately. "I think the Prison Service will want to get them off the island as quickly as possible. They will ship them elsewhere."

The men escaped on Tuesday evening and are believed to have used a replica pass key which enabled them to open two doors, including one to the vocational training unit.

Inside the unit the men assembled the parts of an ingenious ladder they had made. They then ran to the sports field, crossed tennis courts and cut their way through an internal fence. At the prison wall they attached a hose pipe to the top of the ladder to help them over the mushroom-shaped steel capping on top of the wall and slid down the other side to freedom.

Rose was jailed for life in 1991 for killing a woman in a bungled kidnap. He had compiled a hit list of 15 people which police discovered on a computer in his cell. They included his wife Wendy, Mr Justice Ognall, his trial judge, and police had been monitoring the movements of those on the list, providing round-the-clock protection by armed officers and panic buttons for their homes.

Williams was serving five life sentences for conspiring to launch a bombing and arson campaign in his home town of Oxton in Merseyside. Rodger, a judo expert, bartered a nightwatchman to death with a crowbar during a burglary at Ilford, east London.

Earlier yesterday it was disclosed that security at Parkhurst is to be upgraded, nearly 13 years after it was first requested, with the installation of an alarm system which could have stopped the escape.

An announcement that the touch-sensitive "geophone" electronic alarm, costing less than £1 million, will be introduced at the prison on the Isle of Wight is expected soon.

TIM OCKENDEN/PA

Police searching isolated buildings on the Isle of Wight before last night's arrest

Letters, page 17

Moscow claims Grozny palace surrounded by Russian troops

FROM RICHARD BEESTON IN MOSCOW

RUSSIAN troops have blockaded the palace of President Dudayev, the Chechen leader, in the centre of Grozny, the separatist region's capital, the Government said here.

Tass quoted an official statement saying that Russian troops had approached the building "from two sides and blockaded it completely; they are now between 70 and 200 yards from it".

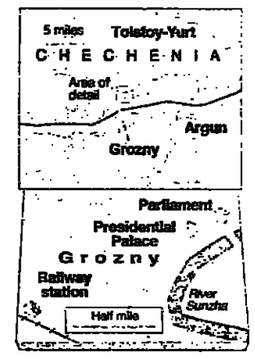
Reports from Grozny, meanwhile, suggested that the resolve of the defenders, who last week beat back a Russian armoured blitz, was cracking after three days of constant bombardment by rockets, mortars and warplanes. The Russians apparently devised a new tactic to defeat the city's defenders. While ground forces inched forward on two fronts, artillery and aircraft kept up a ferocious barrage against the city centre, targeting key roads and the bridges across the Sunzha River.

The use of Russian air power against residential areas contravenes for the second time in less than a week a direct order from President Yeltsin. But it was not clear if the military was disobeying his orders or if the Kremlin had decided to say one thing in public while doing the opposite on the frontline.

In Moscow, the government press service claimed that the Russian offensive had prompted General Dudayev to flee Grozny with his bodyguards on Friday night. They were said to be in the village of Galanchezh. The service also said that Sultan Gelishkhanov, the Chechen security chief, had fled to the town of Gudermes.

Even if the Russians are poised finally to crush the last elements on resistance in central Grozny, as they were ordered to do by Mr Yeltsin and his security advisers on Friday, it is unlikely that the Kremlin's unpopular four-week campaign will be over. Already the Chechens are organising resistance operations in the countryside, where Russian supply routes are vulnerable to guerrilla attack. Yesterday, for instance, reports from an area 18 miles southwest of Grozny said that a unit of Russian paratroops had been captured by the Chechens.

In Moscow today, the Interior Ministry is planning a memorial service for Major-General Viktor Vorobyov, the commander of a special task force ordered to wipe out the Chechen defences. He was killed in a mortar attack in Grozny on Saturday.



The Russian authorities are also growing increasingly concerned about the rising cost of the military operation, which could threaten to derail the country's economic reform programme this year. Nikolai Gonchar, a budget committee member of the Federation Council, Russia's upper house of parliament, said that the cost of repairs to the Chechen economy was at least 15,000 billion roubles (£25 billion).

Allies edge away, page 9

Green campaigner is found dead

BY NICK NUTTALL, ENVIRONMENT CORRESPONDENT

ANDREW LEES, the British environmentalist who vanished in the Madagascar rain forests a week ago, has been found dead by a tracker dog. Doctors said he had suffered a heart attack.

His body was discovered on Saturday night close to the spot where he disappeared after asking his driver to wait for him to take some film footage in the Tetriky Forest.

Friends of the Earth said last night it had learned of the discovery from Peter Smith, the British Ambassador in Madagascar. Dr Jonathan Kaplan, a friend of Mr Lees, 46, campaign director of Friends of the Earth, indicated that "Andrew had died quickly from natural causes". There had been speculation that local tribespeople might have mistaken Mr Lees for a mining surveyor. Mr Lees was gathering information on threats to the rain forest and its endangered wildlife. A subsidiary of RTZ, the international mining company, had plans to develop the area for titanium ore. There were fears that sacred burial sites could be disturbed.

Charles Secrett, director of Friends of the Earth, said: "Andrew's death is a tremendous loss to us all. I knew him for over 15 years as a close friend and an inspiring colleague." He said his "heart went out" to Dr Chris Orengo, Mr Lees's fiancée, who had flown to the area.

The body was found after a search by 150 police, villagers and conservationists with the Worldwide Fund for Nature working in the area. A post-mortem examination is to be carried out before the body is flown to Britain.

Friends of the Earth still described Mr Lees' visit as a holiday. But it is known he was seeking information.

Prime Minister is ready to use veto at European Union summit

BY PHILIP WEBSTER, POLITICAL EDITOR

JOHN MAJOR launched a new attempt yesterday to reduce Conservative tensions over Europe by pledging to block any big constitutional changes at next year's conference on its future and by ruling out British participation in early moves to create a single currency.

In remarks that appeared designed to placate the Eurosceptic wing of his party, he made plain that any efforts at the inter-governmental conference to weaken the veto of individual member states on key European Union issues, to increase the powers of the European Parliament, to advance towards a single currency, or to extend the use of qualified majority voting would be opposed.

He also sought to please the pro-Europeans by emphasising that a referendum was unlikely because it would be unnecessary, although if something did "wriggle through" the conference against his wishes, he would be ready to consider one.

He was accused by Gordon Brown, the Shadow Chancellor, of "hoisting the white flag of surrender to the Euro-rebels".

The Prime Minister, by making plain that he did not envisage anything emerging from the conference that would justify a referendum and by adding that he would block anything of constitutional significance that was raised, was also trying to satisfy Euro-enthusiasts who feared that he was moving too swiftly towards a referendum. In what seemed to be a classic balancing act, Mr Major even suggested that offering a referendum now would give the impression of readiness to accept constitutional changes in next year's negotiations.

Those remarks were designed both as a pre-emptive strike against any Labour pledge of a referendum and to assuage the concerns of Kenneth Clarke and Michael Heseltine that he was about to give way to Euro-sceptic demands for a plebiscite. Mr Major again kept open the prospect of a referendum on a single currency, but he flatly ruled out Britain joining one next year or in 1997. He said that if a European hard core tried to proceed with a single currency next year or in 1997, "I would not advise the British Parliament to follow them. I do not believe it would be remotely appropriate at that stage."

He said: "The high tide of federalism is on the decline. I have no intention of adding to it in the 1996 IGC (inter-governmental conference), so I will not accept constitutional change that impacts on the British Parliament."

The fresh refinement of the Prime Minister's stance on referendums and the conference was accompanied by a more conciliatory tone towards the nine Conservative Euro-rebels, who, he said, he wanted to return to the party whip, and the opening of an offensive against Tony Blair and the Labour Party. He accused them of indulging in "grievance politics", homing in on unpopular issues, blaming the Government and trying to divert attention from their own policies.

With the Commons returning tomorrow after the Christmas recess, Mr Major used an interview on *Frost on Sunday* on BBC1 to try to defuse the European issue and strengthen his own position at the start of what could be another bruising year. The Prime Minister said that "of course" he would lead his party into the next election, which he said was at least two years away, and that he was "wholly unperturbed" by Mr Blair's huge poll lead.

John Prescott, Labour's deputy leader, said the interview showed a "Prime Minister at bay" and on the run from his Euro-rebels.

Robin Cook, the Shadow Foreign Secretary, said: "The Prime Minister has condemned Britain to carping from the sidelines while the rest of Europe takes centre-stage. The tragedy for Britain is that government policy on Europe is not driven by the interests of a country of almost

Continued on page 2, col 1

Rebels appeased, page 2
William Rees-Mogg and Peter Riddell, page 16
Leading article, page 17

INDEX

Arts	12-13
Births, marriages, deaths	18
Bridge	4
Court and Social	18
Crossword	20
Letters	17
Mind and Matter	14
Obituaries	19
Times Two Crossword	40
Weather	20
TV & Radio	38-39

Buying The Times overseas
Austria Sch 40; Belgium B Frs 80; Canada $3.25; Canaries Pes 300; Cyprus C£1.20; Denmark Dkr 18.00; Finland Mk 16.00; France F 14.00; Germany DM 4.50; Gibraltar 90p; Greece Dr 450; Netherlands Fl 4.50; Irish Republic 35p; Italy L 4,500; Luxembourg Lf 60; Madeira Esc 325; Malta 43c; Morocco Dir 25.00; Norway Kr 20.00; Portugal con Esc 325; Spain Pes 300; Sweden Skr 18.00; Switzerland S Frs 4.00; Tunisia Din 2,000; USA $3.50.

9 770140 046510 02

Natural hormone may soften the blows of age

BY NIGEL HAWKES
SCIENCE EDITOR

IN A development that recalls *The Picture of Dorian Gray*, Oscar Wilde's fable of eternal youth, researchers have discovered a natural hormone produced by the body that could delay the effects of ageing.

Professor Etienne-Emile Baulieu of France's national medical research institute says that the hormone could help defer such characteristic problems of old age as wrinkles, muscle fatigue, rheumatism, bone fragility, memory loss and some cancers. However, those looking for an elixir to prolong life or restore lost sexual potency will be disappointed.

The hormone is dehydroepiandrosterone (DHEA), by far the most abundant steroid hormone in the body. It first appears at the age of about seven, and starts declining from about 25. By the age of 70 it has declined to only a tenth of its peak.

Professor Baulieu's group studied 47 women between 71 and 94, and ten men aged from 23 to 30. The results, published in the *Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism*, show that within each individual levels appear to be set genetically and decline as the individual gets older.

Dr Samuel Yen, an endocrinologist at the University of California at San Diego, has given DHEA to people aged between 30 and 70, who reported a feeling of well-being after a few weeks' treatment. Approval for human tests is still awaited from France's state ethics committee.

DHEA's effects appear to be on the immune system. Professor Baulieu said that the results so far in animals had been "spectacular" but it would take three to four more years to test the full effects in humans.



RHEUMATIC DISEASE WILL AFFECT MOST OF US DURING OUR LIFETIME.

There are more than 200 different arthritic and rheumatic diseases severely affecting between 7 and 8 million people in this country today.

The Arthritis and Rheumatism Council is the only major UK charity financing medical research into all aspects of arthritis and rheumatism at most teaching hospitals and universities in the UK.

There is real hope that arthritis and rheumatism can be beaten. To make sure that your children and grandchildren have a fair chance of a future free from these disabling diseases, join us in the battle to find the cure today.

ARTHRITIS RESEARCH

FIGHTING THE CAUSE - SEEKING THE CURE

Please send me:
Your Information Pack ☐ Legacy/How to make a Will Pack ☐
I enclose: ☐£31 ☐£47 ☐£19 my gift of £
Name:
Address:
Postcode:
DTW41/TTBJ/9401
To: The Arthritis & Rheumatism Council, FREEPOST, Chesterfield, Derbyshire S41 7BR.

Brown rules out union deals as price of reforming Clause 4

BY PHILIP WEBSTER
POLITICAL EDITOR

THE Labour leadership last night ruled out deals with trade unions to help Tony Blair in his attempt to rewrite Clause 4 of the party constitution.

Amid signs that opposition to Mr Blair's plan among party activists and the unions is greater than expected, Gordon Brown, the Shadow Chancellor, said there would be no trade-offs. However, it became clear yesterday that Mr Blair is preparing to take a much bigger role in the effort to secure backing across the Labour movement for his proposal to redraft its aims and values.

He is not prepared to meet any demands from the unions such as commitments to renationalise the water industry or to take back any part of British Rail sold off during the present Parliament as the price of their support at the special conference on April 29. But the leadership accepts that it will have to do more to guarantee victory.

Mr Blair will raise the stakes today by asserting that the modernisation of Labour's constitution is central to his crusade for national renewal. At a press conference with John Prescott to launch Labour's agenda for 1995, he will also say that the party's three main parliamentary objectives for the year are to halt rail privatisation, force a U-turn on the plan to restrict mortgage help to the unemployed and to tackle executive pay.

A newsletter has already been sent out to local parties by the New Clause 4 Campaign, an organisation headed by MPs, peers and senior officials. The new Clause 4 is likely to voice Labour's belief in a regulated private sector but with public ownership where justified on grounds of "efficiency and equity".

Mr Brown said yesterday: "There will be no trade-offs and no trading. That has been made absolutely clear under all circumstances during the course of this debate." He did not "concede the possibility we will lose". People wanted a modern statement of values because conditions today were different from 70 years ago. They were looking for "a commitment to fairness and social justice and they are looking for public services owned or controlled and properly accountable to the community", Mr Brown said.

"These are things that can be included in a new Clause 4 that I think will commend itself not only to the unions and constituency party members of the Labour Party but to people throughout the country. I do not concede for a moment that we are going to lose. There is support within the party for change."

Some union figures are reported to be pressing for pledges to reverse rail or water privatisation or to end compulsory competitive tendering in council services. But most of the suggestions appear to be emanating from leftwingers on union executives. Mr Blair has taken care to involve key union leaders in his efforts to redraft the clause.

Major woos Euro-rebels as crucial vote looms

BY PHILIP WEBSTER, POLITICAL EDITOR

JOHN MAJOR yesterday softened his attitude to the Tory MPs ejected from the parliamentary party over Europe, declaring that they were "very blue" Conservatives and he wanted them back.

A poll yesterday suggested that the rebels enjoyed strong support in their constituencies. But the Prime Minister made plain that their return — which he spoke about in terms of weeks rather than months, as he has done before — would depend on them regularly supporting the Government.

A key vote on Wednesday on the make-up of Commons standing committees will be a crucial test for the eight MPs who were deprived of the Tory whip, and the ninth who voluntarily resigned it, over the legislation increasing Britain's contribution to the European Union. The rebels are keeping quiet about their intentions but private warnings are being issued that a failure to back the Government would be the last straw and the whip would never be offered back.

The Commons will decide whether, because the Government is now technically in a minority, it should also lose its majority on the standing committees that consider Government Bills in detail, usually for a period of several weeks. If the Government lost, its ability to get its legislation through the Commons would be severely jeopardised.

Interviewed on BBC1's *Frost on Sunday*, Mr Major made a direct appeal to the deeply held convictions of the rebels. "Many people would say they are very blue Conservatives indeed ... they care about Conservative principles," he said. "On one issue they share fears about the future development of Europe and they are not yet reassured by the Government's stance. Elsewhere across the range of Government activities they support the Government, they are very Conservative, they fight very hard for the Conservative cause."

His camments came after a MORI poll for *The Mail on Sunday* showed that 60 per cent of previous Tory voters in the MPs' seats said the decision to oppose ministers on the vote on raising payments to Brussels was right — only 29 per cent disagreed. Some 52 per cent said the outcasts should be brought back into the parliamentary party immediately.

The survey also suggested that the Tory vote would split if Conservative Central Office put up official candidates to oppose the rebels at the next election. The poll, carried out among 987 people on Thursday and Friday, showed that 36 per cent would back the sitting MP, 22 per cent the official Tory, 11 per cent Labour, 4 per cent Liberal with 1 per cent backing another party, 4 per cent declining to vote and 23 per cent undecided.

Major veto

Continued from page 1

60 million but by the obsessions of almost ten Tory MPs. "John Major is ready to risk any division in Europe so long as it helps him paper over the divisions in his party. He should be seeking reforms in Europe that would help Britain prosper rather than the Tory party to survive."

Mr Brown told BBC Radio 4's *The World This Weekend* that Mr Major had offered nothing but "negative and carping" remarks on Europe aimed at playing into the hands of the rebels. "What Mr Major was doing was hoisting a white flag of surrender to European rebels," he said.

Charles Kennedy, the Liberal Democrat spokesman on Europe, said that the Prime Minister "doesn't know if he should frighten or flatter his Euro-rebels. He seems willing to accept a European Union which will continue to be too deficient in democracy, too disconnected from the citizen and too remote from reality."

William Rees-Mogg and Peter Riddell, page 16
Leading article, page 17

EU veto, page 1
William Rees-Mogg, page 16
Leading article, page 17



CHRIS HARRIS

Neil Kinnock in Brussels, where is renting a townhouse as he starts his new job in Europe

Kinnock prepares to tackle the deregulation of Europe

Wolfgang Münchau says that Labour's former leader can expect a deferential welcome at the European Parliament

NEIL KINNOCK, the former Labour leader, tomorrow makes his first appearance in front of the European Parliament as the EU's Transport Commissioner-designate.

At his confirmation hearing by the Parliament's economics committee, Mr Kinnock will face questions relating to his portfolio, followed by a more general debate about the future of the EU. But judging from the hearings conducted so far, he need not worry: the MEPs have turned out to be tame and deferential interrogators.

Mr Kinnock will be charged with one of the most difficult and politically sensitive portfolios. He will be responsible for the liberalisation of Europe's airlines, ferry safety and cross-border infrastructure projects. The irony has not been lost on observers that Mr Kinnock's first executive public function will be to speed up liberalisation and deregulation.

The nomination as Transport Commissioner, with a salary of £100,000, means Mr Kinnock will be working near his wife, Glenys, who, as a Labour MEP, is based in Brussels. Unlike other Commissioners, who live in palatial surroundings on the outskirts of Brussels or in one of the prestigious southern city districts, Mr Kinnock has rented a townhouse in the unfashionable European quarter.

Politically, Mr Kinnock will be among a small majority of Social Democrats and Socialists. Karel van Miert, the Belgium Transport Commissioner and fellow socialist, is a close friend and will be an important ally in his drive for a more competitive airline regime and lower prices. Shortly after taking office, the two will face the difficult task of tackling a state aid scheme, which the Spanish government is expected to grant to Iberia, the state-owned airline.

Like British Cabinet ministers, European Commissioners are subject to collective responsibility, which limits their freedom to express individual opinions. Mr Kinnock will have to tone down some of his past criticisms of the Maastricht treaty, especially over the economic criteria that determine which countries can eventually take part in the single currency.

In a recent interview with *The Times*, Mr Kinnock attacked these criteria as focusing too much on monetary policy and not enough on "real" factors such as growth, competitiveness and employment. As a Commissioner, one of his most important extracurricular functions will be to influence public opinion about Europe back home, especially in the Labour Party.

Tomorrow's hearing concludes a week-long series. So far they have fallen short of expectations with some commissioners frequently dodging the question. Some who were lost for an answer quoted lengthy sections of the Maastricht treaty, and Sir Leon Brittan even used the opportunity to plug his latest book.

The European Parliament will cast its vote on the new Commission in Strasbourg on January 18. Most MEPs expect it to be approved with a comfortable margin. Mr Kinnock and his colleagues begin their five-year term the following week.

Left think-tank urges support for referendum

BY PHILIP WEBSTER, POLITICAL EDITOR

A COMMITMENT to a referendum on a single European currency should be made now as part of an effort to win popular support for economic and monetary union, the Left's leading think-tank proposes today.

A pamphlet from the Institute of Public Policy Research, written by Alan Donnelly, Labour MEP for Tyne and Wear, and David Ward, who was chief policy adviser to John Smith as Labour leader, says that the only way to make Europe less threatening and more popular is to give people the opportunity to choose.

The report comes as Tony Blair prepares to deliver a detailed statement of his stance on Europe at a fund-raising dinner organised by the European parliamentary Labour Party in Brussels tomorrow. While emphasising Labour's broadly pro-European stance he is expected to call for reforms, notably to agricultural policy, to strengthen support for the European Union. He will repeat Labour's line that further substantial constitutional changes must carry popular consent, either through a referendum or a general election.

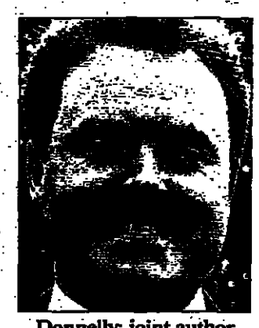
The institute has had a big influence on Labour policy-making since it was set up under Neil Kinnock, and today's pamphlet appears to be generally in line with the thinking of the present leadership. Mr Ward and Mr Donnelly, both supporters of a single European currency, say that persistent momentum towards European Monetary Union should not be underestimated. It would have huge constitutional significance and mean a profound change in the way Britain was governed.

However, none of the main parties was unequivocally opposed to a single currency, it said. At the last general election, and probably at the next, there would be no opportunity to vote for an anti-EMU government. "For these reasons the question of a single currency will require a referendum and a commitment to hold one can and should be made immediately. Such a commitment is the best way to inform, involve and interest the British people in a decision that would profoundly affect their lives."

The pamphlet says: "Offering a referendum gives those broadly in favour of EMU the chance to debate the issue free from the accusations of elitism, conspiracy and betrayal that are so often thrown around by those fundamentally opposed to Britain's membership of the EU."

If the public voted No, that would be a democratic decision. "The EU cannot be expected to continue to integrate and expand without the consent of the citizens it exists to serve. There must be greater efforts to win a popular mandate.

"It is our belief that the arguments in favour of EMU will be strong and persuasive. We are also sufficiently optimistic to believe that a British referendum on EMU, after a hard-fought campaign, would produce the answer Yes."



Donnelly: joint author of think-tank pamphlet

Advertisement

Why Are You A Bore?

A FAMOUS author and educationalist reveals that there is a simple technique of everyday conversation and writing which can pay you real dividends in both social and professional advancement. It works like magic to give you added poise, self-confidence, and greater popularity.

According to this educationalist, many people do not realise how much they could influence others simply by what they say and how they say it. Those who realise this radiate enthusiasm, hold the attention of their listeners with bright, sparkling conversation that attracts friends and opportunities wherever they go. Whether in business, at social functions, or even in casual conversation with new acquaintances, there are ways in which you can make a good impression every time you talk.

Full details of this interesting home-study method for developing skill in everyday conversation and writing have been printed in a fascinating booklet, "Adventures in Speaking and Writing", sent free on request. No obligation. No need even to stamp your envelope. Simply write to: Effective Speaking Programme, (Dept. TSS85), FREEPOST 246, London WC1A 1BR.

NEWS IN BRIEF

£17m jackpot forecast

Camelot, the National Lottery organiser, is predicting a rush for tickets this week with Saturday's unclaimed £10 million jackpot being rolled over to next weekend's draw. The jackpot is likely to be £17 million, close to the £17.8 million collected by a Lancashire man last month. Sales last week totalled £57.5 million, up 7.9 per cent on the previous week and the second highest. Seven people who matched five numbers and the bonus ball in Saturday's draw are expected to receive £368,000 each. The total raised for charity and other good causes in the first eight weeks stands at about £110 million.

Sinn Fein accusation

A Sinn Fein leader yesterday accused the Government of making misleading statements about the Northern Ireland peace process. Mitchel McLaughlin, northern council chairman, said Sinn Fein rejected ministers' assertions that the decommissioning of weapons was central to progress.

Egg poison charge

Robin Webb, 50, the press officer for the Animal Liberation Front, is due to appear before magistrates in Winchester today after being charged in connection with claims that eggs had been poisoned. He was charged under a little-used section of the Public Order Act.

Two held over fire death

Police are interviewing two men in connection with the murder of Tracey Mertons, a mother of two who was kidnapped and burnt to death outside a church in Eaton, Cheshire. The men from Birmingham are being questioned by detectives from Cheshire at a police station in the city.

City reforms mooted

Labour is considering abolishing the Corporation of London or giving City workers the vote in local elections as part of a plan to create a new authority for the capital. Currently only the 4,000 residents and business people with property rated at over £10 a year may vote for the council that runs the City.

Virgin says BA still plays dirty tricks

BY JON ASHWORTH

VIRGIN Atlantic claimed yesterday that British Airways did not call off the "dirty tricks" campaign against it despite a public climbdown two years ago that paved the way for record damages.

Virgin, headed by Richard Branson, says that BA has continued passenger poaching and other measures since the late 1980s, an accusation that could result in up to $1 billion damages in American courts. Lawyers acting for Virgin fly to New York today to prepare for an imminent court hearing into allegations of anti-competitive behaviour.

The airline won approval last week to proceed with its anti-trust lawsuit against BA. The lawsuit, launched in October 1993, accuses BA of using corporate discounts and rebates to travel agents in an attempt to lure traffic on the fiercely competitive transatlantic air route.

A Virgin spokesman said yesterday that details of the alleged "dirty tricks" would be revealed in court.

BA said that nothing of substance had been decided by last week's judgment. "There has been no ruling that BA has violated US anti-trust laws or that Virgin in fact has an anti-trust claim whatsoever," the airline said.

MP claims Butler knew 'spy' names

BY ANDREW PIERCE

SIR Robin Butler, the Cabinet Secretary, was told several months ago the identities of five senior Labour politicians who will be named in the Commons tomorrow as former Russian agents of influence, according to the Tory MP Rupert Allason.

Mr Allason will accuse the five politicians, under the cloak of parliamentary privilege, of working for the Soviet Union during the Cold War. He said: "I have seen correspondence about these people which was signed by Sir Robin. He was personally involved in dealing with this issue. I have no idea whether the Prime Minister knows.

"The information was passed to me from someone in intelligence. These people, who I think I have a duty to name, have known for months that they have been discussed at the highest level. I have written to them asking for clarification of their activities. I do not know if they were willing or unwilling agents or whether they were paid."

According to Mr Allason, who writes spy books under the name Nigel West, one of the five serves on the Labour front bench. He believes that they were on a list given to British intelligence by Oleg Gordievsky, the London head of the KGB, when he defected in 1985. Mr Gordievsky, who was a double agent, denied last night that he had blown the whistle.

"It's not true," he said. "British intelligence is too discreet to leak to a Tory MP and writer. This is a work of fantasy by Mr Allason, who I know and like. The last time I saw him ... we talked about Moscow and the KGB, but I never gave him any names."

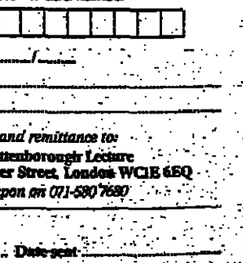
Mr Allason will allege that the five were closely associated with the Campaign for Nuclear Disarmament in the 1980s. They include two current MPs, a former MP and a Euro-MP. The fifth is dead.

The list was denounced as a stunt by the Labour MP Ken Livingstone, a supporter of CND. "Rupert Allason is a mouthpiece for MI5. I don't believe a word of it. I shall look for the list tomorrow. I will be very disappointed if my name is not on it."



Sir Robin: alleged to be "personally involved"

The Private Life of Plants
an illustrated lecture by
Sir David Attenborough



READERS of *The Times* are invited to attend an illustrated lecture by Sir David Attenborough on "The Private Life of Plants", organised in conjunction with Dillons the Bookstore, on Wednesday, January 25, at the Institute of Education, 20 Bedford Way, London WC2, at 7.30pm.

Sir David is Britain's best-known biologist. His ground-breaking television programmes and books on wildlife have ensured our introduction to the lives of almost every animal in existence. Now, in his new BBC series, *The Private Life of Plants*, he turns his attention to flora and fauna, revealing in spectacular fashion that, much like animals, plants have to mate, compete with enemies, find food and get along with their neighbours. Sir David's illustrated talk will be based on the BBC book of the series.

● *Tickets at £10 (concessions £7.50), which include £3 off the price of the book, are available by telephoning Dillons on 071-915 6613, faxing the completed coupon (below) to Dillons on 071-580 7680, or by sending the completed coupon with remittance to Dillons the Bookstore, 82 Gower Street, London WC1. Tickets can also be purchased in person from the same address.*

Please send me ..... ticket(s) at £10 each (concessions £7.50) for Sir David Attenborough's lecture at the Institute of Education, 20 Bedford Way, London, WC2, on Wednesday, January 25

NAME .....
ADDRESS .....
..... POSTCODE .....
DAYTIME PHONE No .....

I enclose my cheque made payable to Dillons the Bookstore
Value £ ..... Number .....
(Please write your name and address on the back of the cheque)

Or, please debit my Credit / Bank Debit Dillons-Hatchards account card number

Expiry date ...../.....
Print name .....
Signature .....

Please post coupon and remittance to:
The Times / Dillons Attenborough Lecture
Dillons the Bookstore, 82 Gower Street, London WC1E 6EQ
Or fax completed coupon on 071-580 7680

FOR OFFICE USE ONLY
Ticket number ..... Date sent .....

Detective accused of seeking £1m for story of West case

BY CATHERINE MILTON

CLAIMS that one of the officers in the Frederick West inquiry tried to sell her story for £1 million are to be investigated by police.

Detective Constable Hazel Savage, 50, who was created an MBE in the New Year Honours, is said to have contacted a literary agent shortly after the inquiry began almost a year ago. West was charged with 12 murders.

There was renewed controversy yesterday over the burial of West, 53, who committed suicide on New Year's Day. A bishop said he should be allowed to lie in the village churchyard where his parents are buried, but villagers have opposed his interment there.

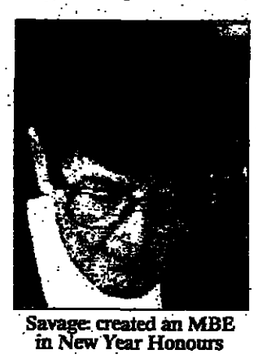
Gloucestershire Police are to bring in officers from another force to investigate the allegations against Ms Savage, made in a newspaper yesterday, and will refer the matter to the Police Complaints Authority.

Nigel Burgess, Deputy Chief Constable, said: "I can confirm that an investigation has been initiated into allegations that Hazel Savage has been negotiating to sell the story of her part in the Cromwell Street inquiry."

WDC Savage has been a police officer for 30 years and had received five commendations. She uncovered the evidence that led police to dig the back garden of 25 Cromwell Street, Gloucester, for the remains of Frederick and Rose West's daughter, Heather, 16. When the girl's remains were found, police also uncovered other human bones and went on to find two more bodies buried in the garden as well as six under the house.

She conducted the majority of interviews with West and is said to have obtained his confessions to most of the alleged murders. It was said yesterday that within weeks of the first discoveries at the house an intermediary acting for Ms Savage had contacted Gloria Ferris, a literary agent London. Ms Savage could have retired last year but decided to wait until after the West trials late this year.

The Right Reverend John Oliver, Bishop of Hereford,



Savage: created an MBE in New Year Honours

yesterday stepped into the argument over the burial of West. Parishioners of Much Marcle, where West grew up, do not want him in the churchyard near his parents, Walter and Daisy. Some are concerned that his grave would become a macabre tourist attraction while others it would be an insult to their loved ones who are buried at St Bartholomew's.

The bishop, who could be called to give evidence should the matter reach the diocesan, or consistory, court, said: "If it were not going to cause great difficulty within the parish, within the population of the village or, of course, to the families of the victims, my provisional inclination would be to say we will cremate the body and we will allow the ashes to be buried but we will not mark the place."

Wing Commander Frank Cooney, chairman of the parish council, said: "He lived in Gloucester and died in Birmingham. It is up to Gloucester or Birmingham to provide consecrated ground for him."

St Bartholomew's has been without a vicar since the last incumbent retired. Richard Brooks, church warden, said: "Quite simply, Mr West is innocent. As a result of that there are not any obvious grounds for the refusal of his burial in any church."

Family sets out for sail of the century

BY LUCY BERRINGTON

A ROMANTIC getaway for two has turned into a family outing for a businessman who intends to pack his entire family into an eight-berth yacht for a five-year world cruise.

Gordon Finch, 44, will exchange his building business and £250,000 home for the trip with his wife, three sons, two of their girlfriends and a two-year-old grandson. He and his wife Jane, 45, originally planned a romantic cruise alone but one by one their children elected to join in.

The £80,000 *Askania* has two bathrooms with showers, two living areas, two double and three single bedrooms and a galley equipped with microwave, fridge, freezer, washing machine and spin-drier. The family also plans to take a colour television and satellite dish, a video recorder and fax machine.

Mr Finch, from near Stokesley, North Yorkshire, is optimistic about relations on the trip, which begins in April and will take in the Mediterranean, the Caribbean and South Pacific before returning to Whitby in the summer of 2000. "Everyone knows they can fly home at any stage if things don't work out," he said. "I've told my sons they'll have to sort out their own domestic problems because I'm not getting involved in any rows."



The Finch family on the *Askania*. They intend to sail the world for five years

Vicious attacks captured on video

BY A STAFF REPORTER

TWO attacks by a gang who beat their victims unconscious have been captured on videotape. Police say one of the victims could easily have died but for the intervention of a woman. The same gang is believed to have been responsible for a third attack.

Security officers at Sheffield Ponds Forge swimming complex spotted the attack by eight men and handed the videotape to police.

It shows a man being punched and kicked to the ground. Four of the gang then kick him about the head and body. The sequence shows a woman intervening and attempting to pick up the unconscious victim. The attackers flee and, after regaining consciousness, the victim stumbles off. The girl's intervention prevented the attackers from robbing the victim.

The camera then captures an attack on a youth walking home. Again he is viciously beaten and kicked and while unconscious his pockets are rifled. Later he stumbles to his feet and walks away. Neither attack has been reported to police.

The gang is thought to be responsible for attacking a 24-year-old man as he walked home alone from a nightclub. He reported the incident to police after waking up in the city's Royal Hallamshire Hospital.

Police believe they have identified some of those responsible for the attacks.

Reward for stolen Longleat Titian could be £100,000

BY DALYA ALBERGE, ARTS CORRESPONDENT

A REWARD of between £50,000 and £100,000 is expected to be offered for the £5 million Titian painting stolen over the weekend in a raid on Longleat House, home of the Marquess of Bath. The amount will be decided today.

Rewards are usually 10 per cent of a stolen item's value. However, although Titian's *Rest on the Flight into Egypt* is now on the art world's most-wanted list, the reward is unlikely to be as high as £500,000. Mark Dalrymple, a fine-art loss adjuster with Tyler & Co, appointed by Nordstern Art Insurance, explained that they were anxious about high-value rewards becoming incentives to steal and "sell" works back to the owners, with a gang member posing as an informant.

The Titian, a jewel of the Longleat collection, was taken from the wall of the state drawing room in a raid which the police described as "well-planned and well-executed".

The raid occurred days after the head of Scotland Yard's Fine Art and Antiques Squad urged museums, galleries and stately homes to improve security. Detective Chief Inspector Charles Hill gave warning that art collections were "a soft touch" for experienced criminals. Such is the relative ease with which some buildings can be raided that thieves have become increasingly brazen, ignoring screeching alarms because they know they can be in and out so quickly. That is what happened at Longleat, even though it has security staff.

Longleat is a sprawling estate that is easily accessible to the public. Not only is the house open throughout the year, but the surrounding parkland is open 24 hours a day. There is even a nightclub next to the house.

Wiltshire Police last night appealed for the owner of a dark blue Vauxhall Cavalier saloon to come forward. The car had been parked on the Longleat Estate at 8.45pm on Friday, the night of the theft.

The Marquess of Bath, who had been dining in another part of the house at the time, said: "It is all very distressing. A very depressing start to the new year. When I show people around the house, it is the one picture that people ask to see above all the others."

Such a celebrated painting could never be sold on the open market. However long the thieves wait, it would be recognised instantly.

One theory is that the thieves intend to hold it for ransom. Among such attempts are the cases of the £3 million Brueghel taken from the Courtauld Institute and the three Van Goghs stolen from the Kroeller-Mueller museum near Arnhem. In each of those cases, the thieves were jailed.

However, in Denmark, the Prehistoric Museum near Aarhus recently paid a £20,600 ransom for the return of one of its most-prized exhibits, a 9th-century gold Viking necklace stolen in June. Thieves threatened to melt down the piece, valued at £250,000, unless they received the money.

Another theory is that the Titian might have been stolen to order. In many cases, photographs have been touted around to prospective buyers before a theft took place. Collectors in Holland were shown images of antiques in National Trust houses and asked if they would like to buy them.



The picture was attributed to Titian only in 1915

Early work signals greatness to come

BY JOHN RUSSELL TAYLOR

THOUGH now generally recognised as one of Titian's earliest masterpieces, *Rest on the Flight into Egypt* was not at first accredited to the painter.

In the 1850s, when the picture arrived in England, it was most authoritatively attributed to Giorgione, who was the greatest influence on the young Titian. The attribution to Titian was fully accepted only with the picture's inclusion in "The Venetian School" exhibition at the Royal Academy in 1915, when it could, for the first time in centuries, be seen in a broader context.

The peculiar enchantment of the Longleat picture, which was one of the highlights of the definitive 400th anniversary Titian exhibition in Venice four years ago, resides in its idyllic landscape setting and the confiding tenderness with which the Christ child nestles in his mother's arms.

The picture is unique in the way it signals the moment when Titian, in his early 20s, began to be recognisably Titian. The landscape background is still very much in the style of Giorgione's famous *The Tempest* but there is a liveliness of psychology and a new naturalism of colouring which anticipates Titian's mature work. The spring-like freshness marks it as an early work, the beginning of a long stylistic pilgrimage achieved only some 60 years later in Titian's grand and unsparing final works.

Designer Lada on the cheap

LADA has followed its reputation of building the cheapest cars in Britain by paying just £50 to a student who produced a winning design aimed at making its cars more sylish and sophisticated (Andrew Pierce writes).

Anthony Holliday, 20, of Norton, Cleveland, came up with a new interior colour co-ordination of grey and blue. Blue and purple dominate the outside with matching wheel trims. Felt-covered seats replace the traditional plastic, wheels have been made five-spoke for a sportier look, and it has curvier bumpers for a more aerodynamic shape.

But one of the most appealing aspects of the student's design package was a new name: Topaz. Recently the company dropped the word Lada from its latest advertising campaign in an attempt to polish up its corporate image.

The design will be incorporated into special edition cars when they reach England from Russia and could even be marketed around the world.

But in spite of his win Anthony said he would never buy a Lada. "They are far too fuddy duddy. I would be the laughing stock of my friends," he said.

50% OFF ALL MOBILE PHONES!

£115 OFF
PHILIPS PR93
- Stylish, ultra compact
- Weighs 240 grams
- Illuminated display

USUAL PRICE £189.99 inc vat SALE PRICE £94.99 inc vat
£74.99 inc vat WITH COUPON

£80 OFF
SONY CM-H333
- Small and stylish
- 3 one-touch buttons
- Desktop charger

USUAL PRICE £119.99 inc vat SALE PRICE £59.99 inc vat
£39.99 inc vat WITH COUPON

£70 OFF
ORBITEL 902P
- Latest digital technology
- Excellent display
- Easy to use features

USUAL PRICE £99.99 inc vat SALE PRICE £49.99 inc vat
£29.99 ex vat WITH COUPON

£65 OFF
CTN 7000
- Great range of colours
- 109-number memory
- High capacity battery

USUAL PRICE £79.99 inc vat SALE PRICE £34.99 inc vat
£14.99 inc vat WITH COUPON

Peoples Phone is the UK's leading independent telephone company with more customers than One-2-One and Orange combined. Buy your new mobile phone at any of our 130 showrooms nationwide and benefit from:
- Low handset prices
- Independent advice
- Friendly, knowledgeable and helpful staff
- Wide choice of phones
- Free protection from unexpectedly high bills

For a limited period we've reduced the price of every mobile phone we sell by at least 50%. And on selected phones, you can save even more with 1/2 price connection to whichever of our 12 tariffs will mean you receive the lowest monthly bills.

Peoples Phone doesn't just sell phones - we also supply your airtime, so you can look forward to receiving the same high standards of service for as long as you remain a Peoples Phone customer.

PEOPLES PHONE
Where Talk is Cheaper

SHOWROOMS WITHIN THE M25 Baker Street • Bromley • Croydon • Ealing • Earls Court • Finchley • Grays Inn • Harrow • Hornchurch Ilford • Kingston • Lewisham • London Wall • Ludgate Circus • Piccadilly Circus • Putney • Romford • Ruislip • Selfridges • Swiss Cottage Tottenham Court Road • Waltham Cross • Watford • Wimbledon • Woolwich

SHOWROOMS NATIONWIDE Aberdeen • Aldershot • Banbury • Barnsley • Basildon • Bath • Bedford • Birmingham • Blackpool • Bolton Bradford • Brigham • Bristol • Burnley • Cambridge • Canterbury • Cardiff • Carlisle • Castleford • Chelmsford • Cheltenham • Chester Colchester • Coventry • Darlington • Dewsbury • Doncaster • Dudley • Dundee • Durham • Eastbourne • East Kilbride • Edinburgh • Exeter Glasgow • Gloucester • Gravesend • Guildford • Hadleigh(Essex) • Halifax • Hanley • Harlow • Harrogate • Hastings • High Wycombe Horsham • Huddersfield • Hull • Ipswich • Kidderminster • Leamington Spa • Leeds • Leicester • Lincoln • Liverpool • Luton • Macclesfield Maidstone • Manchester • Mansfield • Middlesbrough • Milton Keynes • Newcastle • Newport • Northampton • Norwich • Nottingham • Oxford Perth • Peterborough • Plymouth • Poole • Portsmouth • Preston • Reading • Rochdale • St. Albans • St. Helens • Salisbury • Scarborough Sheffield • Shrewsbury • Slough • Solihull • Southampton • Southend • Stevenage • Stockport • Sunderland • Swansea • Swindon • Taunton Torquay • Tunbridge Wells • Wakefield • Walsall • Woking • Wolverhampton • Worcester • Worthing • Yeovil • York

EXTRA £20 OFF
MUST END SATURDAY
One coupon per transaction while stocks last.
Valid at Peoples Phone 9.1.95 to 14.1.95.
ANY NEW MOBILE PHONE ON PRESENTATION OF THIS COUPON
CANNOT BE USED IN CONJUNCTION WITH ANY OTHER VOUCHER OR COUPON

For the address of your nearest showroom...call 0345 10 11 12

All offers are subject to stock availability. Sale prices only apply during sale period. Prices shown include 50% discount and £20 coupon and are subject to connection to any tariff (Orbital tariffs for Orbitel 902P), excluding Emergency Tariff, and activate connection charge. Handset prices are subject to the purchase of a new telephone connected with a new number to Peoples Phone airtime (on the Vodafone network). 50% discount and £20 coupon cannot be used in conjunction with any other offer. Half price connection on selected phones. Connection is subject to status.

Opponents question Agriculture Minister's commitment to stopping inhumane treatment of animals

Waldegrave defends supply of calves from his farm to exporters

BY ELAINE FOGG

THE Agriculture Minister, William Waldegrave, came under renewed pressure from *animal rights campaigners* yesterday after conceding that calves from his farm might *end up in veal crates when* exported to the Continent.

Defending the actions of his farm managers, Mr Waldegrave said the way to halt the live export of calves would be to change farming methods on the Continent.

Mr Waldegrave, whose ministry banned the veal crate *system five years ago, said he* had behaved like any other farmer in sending his calves to market.

The minister's comments came after protests at the weekend when more than 1,000 people demonstrated against the export of live animals at Shoreham, West Sussex. Twenty-one people were arrested as they attempted to stop lorries carrying *calves onto ships to the* Continent.

Last night security was tightened around Mr Waldegrave's estate amid fears that it could become a target for animal rights protesters. Rookery dairy farm at Chewton Mendip, Somerset, covers 1,000 acres of the 3,500-acre family estate. It has a herd of 400 prize Friesians and is managed by John Lucksted, who confirmed that the calves were being sent abroad. The Friesians supply milk to the family cheese business.



Waldegrave: no control over calves once sold

In an interview on BBC Radio's *The World This Weekend* yesterday, Mr Waldegrave said he had no control over who bought the bull calves once they were sent from the farm for auction in Avon.

"We should get rid of veal crates in Europe. UK animals are in an internal European market and they can be traded legally under European law," said Mr Waldegrave, who resigned as director of the estate when he took up his ministerial post. Later, in a statement issued through the *Ministry of Agriculture*, he said: "High standards for animals in transport has been a government priority and the law is to be further strengthened from January 23." The new welfare of animals order will require tighter controls on transportation.

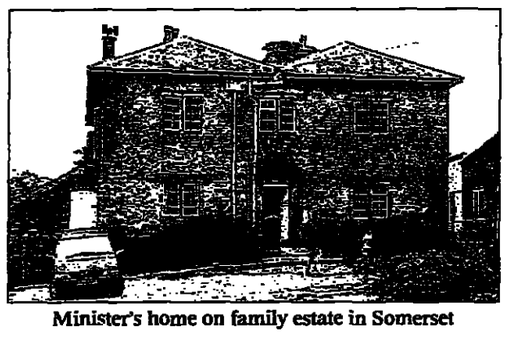
Joyce D'Silva, director of Compassion in World Farming, said the disclosure about the minister's farm put a question mark over his understanding of the issues. "The minister, like all other dairy *farmers, has got to take* responsibility for the animals he breeds," she said. Gavin Strang, Shadow Agriculture Minister, said Mr Waldegrave could stop the trade if he wished. "If there were an outbreak of foot and mouth disease in the south of Britain these exports would be halted immediately."

The Royal Society for the Prevention of Cruelty to Animals said its director-general, Peter Davies, would be calling for an urgent meeting with the National Farmers' Union and the Meat and Livestock Commission. "We always got on well with the minister, but this is very regrettable," a spokesman said.

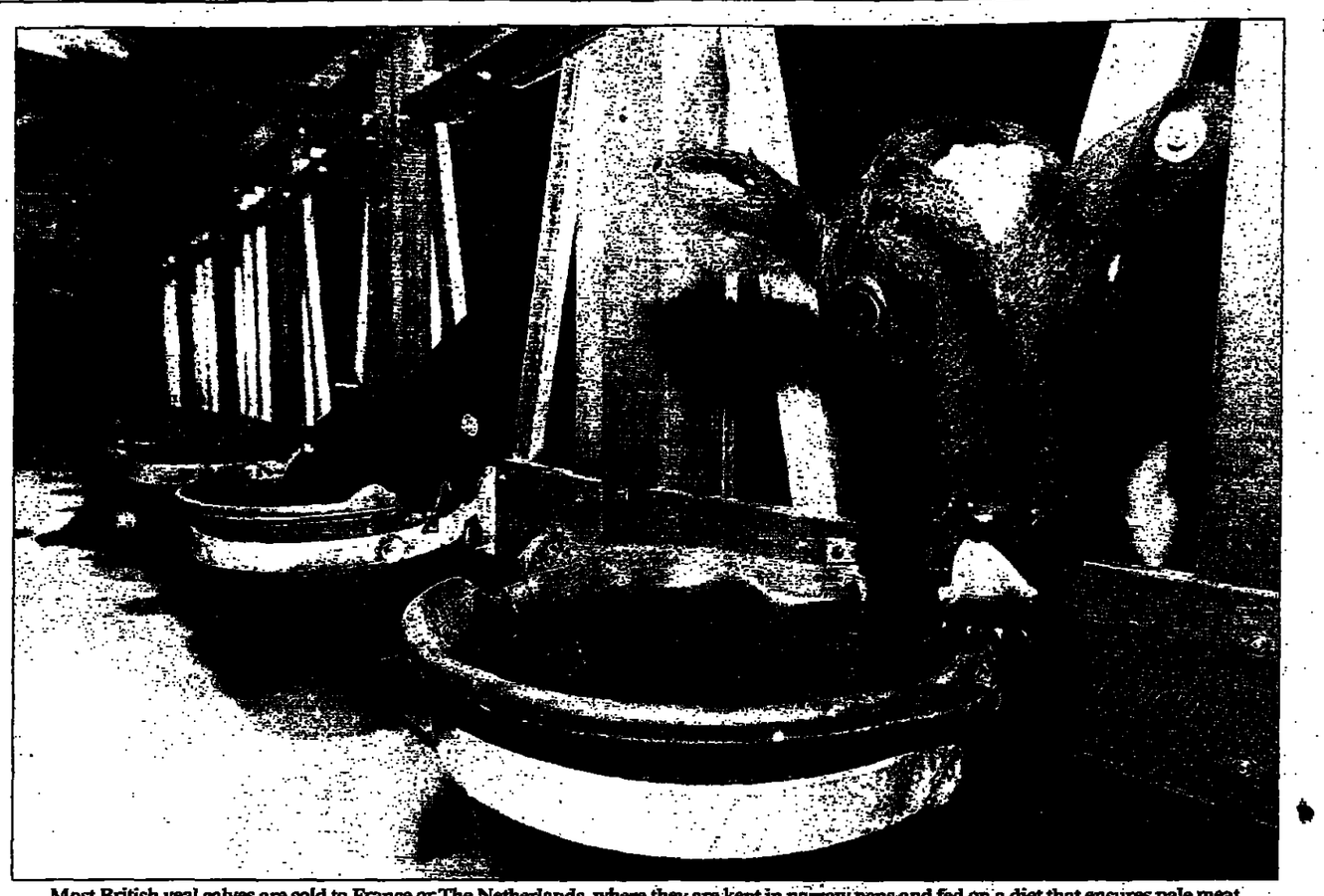
But there was support for Mr Waldegrave from the National Farmers' Union. Anthony Gibson, regional director for *southwest England*, said: "There is nothing he can do once the animals have gone to the auction. If the calves didn't get bought from here they would come from Eastern Europe, and that would be a longer journey which would cause the animals more suffering.

"If Mr Waldegrave is planning to take this up in Brussels we would back him fully, as *would most farmers.*"

Letters, page 17



Minister's home on family estate in Somerset



Most British veal calves are sold to France or The Netherlands, where they are kept in narrow pens and fed on a diet that ensures pale meat

Dairy farms rely on sales to veal trade

*Many farmers support a European ban on calf crates but there is little chance of achieving one, **Michael Hornsby** writes*

IF THE Agriculture Minister is guilty of cruelty to animals by allowing calves on his family's farm to be exported to the Continent for veal production, so are many, if not most, British dairy farmers.

Welfare campaigners want the export of all live food animals banned to avoid the stress of long-distance transport. They particularly object to the trade in calves because of the fate that awaits them at the end of their journeys.

Most calves are sent to France and The Netherlands and reared by the veal crate system made illegal in Brit*ain five years ago. The ani*mals, taken from their mothers and exported within two weeks of birth, are confined, barely able to move, in narrow pens for six months until slaughter. They are fed on a semi-liquid, iron-deficient diet to produce the white meat favoured by continental veal eaters.

In 1993, the last full year of uninterrupted trade, the 28,000 dairy farms in England and Wales exported about 500,000 calves, earning £95 million. The exported calves are predominantly the male offspring of dairy cows, which have to produce calves continuously to maintain a high milk yield. Without the foreign outlet there would be no market for these bull calves, which do not produce milk and are surplus to domestic beef requirements.

Many dairy farmers, such as William Waldegrave, sell their calves at local livestock markets. Others sell directly to the dealers who specialise *in the export trade, which at* least has the advantage that the animals are transported more quickly. Some dairy farmers are able to find other farmers who will buy their surplus males for rearing as beef. But all dairy farmers depend on the export trade to maintain calf prices.

Jim Pitts, who keeps 200 dairy cows at Mears Ashby, Northamptonshire, is one of those able to find a local outlet for the hundred or so surplus male calves he produces each year, but he robustly defends the right of others to sell abroad. "The disruption to the trade has already hit us all," he said. "I am getting only £60 to £75 a head now, compared with £120 to £140 a year ago. Over a full year, this would mean £35 less income per dairy cow, a loss of £7,000."

Veal is not eaten much in Britain except in restaurants and hotels, many of which import from The Netherlands and France the meat that originated on British farms. Even if domestic veal production were expanded to satisfy that demand, it would mop up only a tiny proportion of surplus calf production.

Most farmers support Mr Waldegrave's view that the right approach is to ban veal crates throughout Europe. But there is scant hope of that. Member states cannot even agree on the most minimal protection for animals during transport, let alone on methods of husbandry.

Surgery for six-hour-old baby

BY A STAFF REPORTER

A BABY has had open-heart surgery six hours after he was born. *Luke Oakshott, who is* thought to be the youngest child in Britain to have had such an operation, would have died within a day without it.

Luke was diagnosed as suffering from hypoplastic left heart condition — caused by a malformed artery which prevents blood being pumped around the body — before he was born. His mother Amanda was offered an abortion, but chose to continue with the pregnancy after hearing that *an operation could be per*formed at the Children's Hospital in Birmingham, and moved from Lancaster to the Midlands. The Oakshotts already have a son Ethan, 4, who had to have surgery for a hole in the heart.

Luke was born at Birmingham Maternity Hospital by a Caesarean delivery on Thursday but his condition rapidly deteriorated and he was rushed to the nearby Children's Hospital. Dr Bill *Brawn was on standby to* perform the operation and doctors decided immediate surgery was his only hope. Yesterday Luke was out of intensive care and is likely to go home this week.

He faces another three relatively minor operations in the next three years but John Wright, a cardiologist at the Children's Hospital, said his future "looks rosy".

Historic houses cash in on screen appeal

BY RACHEL KELLY
PROPERTY CORRESPONDENT

HOLLYWOOD film-makers are injecting funds into Britain's crumbling country *houses by using them as* locations. Fees of several thousand pounds a day enable owners to embark on repairs that otherwise they could not afford, the Historic Houses Association (HHA) says.

Last year a record 37 foreign-backed films were shot in Britain. Big-budget American productions included *Braveheart*, with Mel Gibson, *Rob Roy*, with Liam Neeson, and the King Arthur legend *First Knight*, with Richard Gere and Sean Connery. Parts of *Rob Roy* were shot at Megginch Castle, Tayside, owned by Captain Humphrey Drummond and Baroness Strange.

Norman Hudson, from the HHA, says: "*The making of* these films is providing a welcome windfall." A successful film can generate publicity and encourage paying visitors. "Look at the effect of *Brideshead Revisited*, for example, on Castle Howard," he said.

For Angela Horn, owner of Luckington Court, a Queen Anne house near Chippenham, Wiltshire, opening her home to the cameras for the BBC's forthcoming production of *Pride and Prejudice* has meant that she now has the money to reroof the west wing. She has put up with her wallpaper being stripped, furniture and radiators removed and about 60 strangers in her home for the eight weeks of filming but she says she will miss the crew on their departure and their delicious catering.

"It will be like a ghost town," she said. "But I cheer *up by reminding myself that I* now have enough money to retile the west wing and to put back the old stairs."

In March the HHA is holding its first seminar on filming at country homes to encourage its 1,000 members to take advantage. It recommends charges of between £1,400 and £2,750 a day for interior shots and about £800 to £1,000 for exterior shots.

Schoolgirl tipped as the face of 95

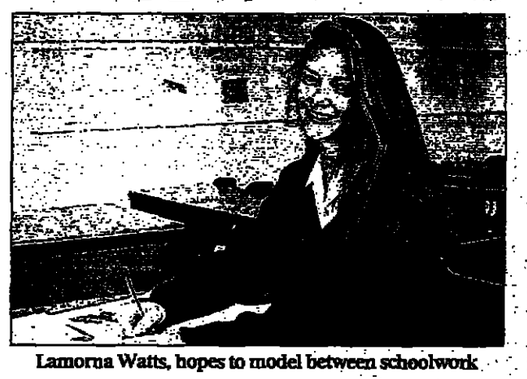
BY LUCY BERRINGTON

A GIRL aged 14, predicted to be "the face of 1995" after being signed by a leading model agency, will be back in the classroom this week as her first fashion spreads hit the news stands.

Lamorna Watts, 14, was signed by Select, the agency that launched the supermodel Helena Christensen, after being spotted in two model competitions.

Her new term at The Red Maids' School in Bristol, Brit*ain's oldest private school for* girls, starts tomorrow just as the teen magazines *Shout* and *Sugar*, featuring Lamorna's first fashion spreads, go on sale.

Representatives of Select say that Chrissie Castagnetti, the director responsible for choosing new faces, planned to sign Lamorna from the moment they met in October when she was invited to *London for a day of castings.*



Lamorna Watts, hopes to model between schoolwork

Lamorna chose Monday. "It's easier to miss school if you've been ill over the weekend," she said.

She hopes to squeeze in future modelling assignments between school work. So far her teachers have been co-operative. Early last year Lamorna appeared on stage alongside Phillip Schofield in *Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat* at the Bristol Hippodrome for a two-month run, missing dozens of lessons.

She is also having to cope with classmates' envy. Suddenly her whole class is packed with would-be models. "I've started off this trend, which is really *annoying.* They know I'm not that brainy so this is my thing. They're really brainy but they want to do this too," Lamorna said.

Her life changed even more in December when her mother, who was divorced from her father and travelled with Lamorna on assignments, was killed in a motorway accident. Peter Watts, an independent financial adviser who had not lived with his daughter, an only child, since she was six, suddenly found himself helping the 14-year-old through both the grief of losing her *mother and the foibles of the* fashion world.

"It's a total change for me," he said, "but I will do everything I can to support Lamorna. I'll crucify anyone who takes advantage of her."

In the mean time Lamorna has all the conventional traumas of teenage girlhood. "I was invited to a cousin's Christmas ball but couldn't go. I don't have anything to wear to a ball."

THE TIMES
Win the trip of a lifetime to the biggest party in history

Today is day thirteen of *The Times* Millennium 2000, which offers readers the opportunity to spend New Year's Eve 1999 crossing the International Date Line to both Fiji and the Cook Islands to see in the new millennium twice. First prize is a 28 day world air cruise for two culminating in New Year 1999 in Fiji and the Cook Islands to join in the festivities. The trip takes in Dubai, Thailand, Singapore, Tucson, Washington and Sydney. It includes helicopter sightseeing over the Fiji Islands and hot-air ballooning over the Arizona desert, and would cost £64,000 to book in 1999.

A second prize of a ten day stay for two in Fiji and the Cook Islands worth up to £7,000 and a third prize of two tickets chosen from any of the millennium party venues *available to readers are also on offer.*

Should you be unsuccessful in the competition, you can still take part in the festivities by booking the Fiji and Cook Islands trip separately or taking advantage of our selection of deluxe party venues round the world.

The parties are the brainchild of The Millennial Foundation, a non profit-making charity which is organising fundraising parties to help specific local charities across the world. In St Petersburg, for instance, the money will help restore the Hermitage gallery and fund the Kirov Ballet.

You could, for example, celebrate the dawn of the new millenniumat Versailles, once the magnificent residence of the French Kings while staying in luxury at the Trianon Palace hotel, converted from a chateau in the park of Versailles itself. The cost is £1,500 per person now or £35 per month per person for five years.



CORRECTION. ***Please note that question 11 should have read:***
When did Mexico cede the state of California to the United States?

TOKEN 13



To enter the competition collect the 18 tokens and answer the 18 questions which are appearing between December 26 and Saturday January 14. Send the tokens and answers on a separate sheet of paper, stating in not more than 15 words why you would like to join in the celebrations, to: *The Times* Millennium 2000 Competition, 5 Brittons Court, London EC88 6NG. Closing date January 31, 1995. Normal *Times* competition rules apply.

Details of how to book the millennium gala parties, which appeared last week, will appear again on Saturday. Further information about the parties can be obtained by writing to: Millennium 2000 Ltd, Freepost GW 7623, Glasgow G3 7BR.

KEENE on CHESS

BY RAYMOND KEENE
CHESS CORRESPONDENT

Harry Golombek

Harry Golombek, OBE, international grandmaster and doyen of British chess, died at the weekend. For 40 years he was chess correspondent of *The Times*, during which period he won the British Championship three times, represented England and published some of the foremost works on the game. Today and the coming week I shall be paying tribute to his genius.

White: Golombek
Black: Horowitz
Warsaw 1935

English Opening

1	c4	Nf6
2	Nc3	c6
3	e4	d5
4	e5	Nfd7
5	d4	e6
6	Nf3	Be7
7	Bd3	dxc4
8	Bxc4	Nb6
9	Bd3	Nd5
10	0-0	Nd7
11	Ne4	h6
12	a3	c5
13	dxc5	Nxc5
14	Nxc5	Bxc5
15	b4	Be7
16	Bb2	Bd7
17	Nd4	0-0
18	Qg4	Be8
19	Rad1	Rc8
20	Be4	Rc4
21	Rd3	Qd7
22	Rg3	g6
23	Bd3	Rc8
24	f4	Nc8
25	f5	exd5
26	Nd5	Bg5
27	h4	gd5
28	Bd5	Qd2
29	hxg5	Ne2+
30	Kh2	Rc4
31	Cxc4	Nxg3
32	Kxg3	Qxb2
33	gxh6	Qxe5+
34	Kh3	Kh8
35	Cf4	Qd4
36	Rd4	Bc8
37	Rd4	Re8
38	g4	Kg8
39	Kh4	Be4
40	Kg5	b6
41	Kf6	Bh3
42	b5	Re8
43	g5	Re6
44	Rd7	Re8
45	Ke7	Bc4
46	Rd8+	Rxd8
47	Kxd8	Bxb5
48	Kc7	Bc4
49	Kb7	Be6
50	Bd3	a5
51	Kxb6	a4
52	Kc6	Bb3
53	Kd6	Ba2
54	Ke7	Bb3
55	Kf6	Ba2
56	Bb5	Bb3
57	Be8	Black resigns

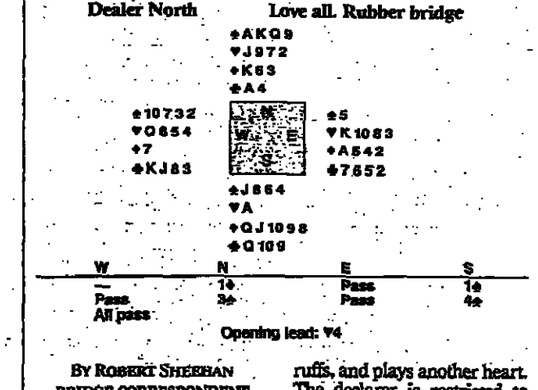
Correction

Erling Mortensen, who lost at *Hastings to Harriet Hunt, is* an international master not a grandmaster as stated in Saturday's column.

Obituary, page 19
Winning Move, page 44

SHEEHAN on BRIDGE

Dealer North — Love all. Rubber bridge



W	N	E	S
—	1♦	Pass	1♠
Pass	3♠	Pass	4♠
All pass			

Opening lead: ♥4

BY ROBERT SHEEHAN
BRIDGE CORRESPONDENT

The first trick goes seven, eight, ace. How should South set about the play?

Answer: While on the whole I don't think much of rules of thumb, "side-suit first" is a good adage whenever the trump position is at all dodgy. Many players would go *wrong on today's hand. If* South draws two rounds of trumps before setting about the diamonds, he can always be defeated. Say he continues with a high diamond. East ducks and West ruffs the next round of the suit. West continues hearts, South ruffs and plays another diamond; West ruffs, and plays another heart. The declarer is restricted to dummy's four top spades, the ace of hearts and two ruffs, one diamond and one club — nine tricks.

At the table the declarer realised he could afford to let the defence get one diamond ruff, so after taking the ace of spades he played on diamonds. Now if the defence *attempt to play as described* above the declarer can ruff three hearts in his hand. In practice East took the first round of diamonds and gave his partner a ruff, but the declarer was now in control to draw trumps and cash three more diamond tricks, as well as taking a heart ruff.

هكذا من الأصل

Shephard urged to give £5,000 vouchers for nursery places

BY BEN PRESTON, EDUCATION CORRESPONDENT

PARENTS of three and four-year-olds should receive up to £5,000 a year in vouchers to buy places in private nursery schools, a rightwing think-tank said yesterday.

The Adam Smith Institute increased the pressure on Gillian Shephard to find a free-market way of implementing John Major's pledge to expand pre-school provision by demanding the privatisation of education for under-fives. The Education Secretary is in the middle of a review exploring ways of providing a place for every four-year-old.

Under the Adam Smith plan, parents would be issued with vouchers to ensure universal access to pre-school places, including centres offering education and day care from 8am to 6pm all year round. People paying income tax at 40 per cent would receive a voucher for £1,000, about 20 per cent of the cost of a place. Basic rate taxpayers would receive a £3,000 voucher and those below that level the full £5,000.

David Soskin, author of *Pre-Schools For All: A Market Solution*, argues that local authorities should lose their role in day care and education and be replaced by the private sector. The report calls for an audit of state schools to establish where unused space is available which might be used as premises for new nursery schools. Private operators would be allowed to bid to run pre-schools on such premises. Planning regulations would be eased to encourage new nurseries to open.

The report says that by providing integrated education and day care, more parents would be given the opportunity to work. That would reduce the dependency on social security of some parents forced to stay at home by the current costs of childcare. Inspectors would examine the quality of private nurseries.

Mr Soskin, the founder of a large group of independent pre-schools, estimates the plan would cost £3.5 billion and create 350,000 jobs. He says: "The shortage of places would be replaced by a flood. The bureaucracy would be lifted. Premises would suddenly become available; and stimulated by the new ease of operations, teachers and nursery nurses would soon start to operate their own establishments."

The intervention by the institute is the second from the right within a month. The *Centre for Policy Studies* called in December for vouchers worth about £700 a year, the cost of a playgroup place. Parents would be free to top up the voucher, worth about half the cost of an independent nursery place, if they wished.

Mrs Shephard has established a departmental task force to put flesh on the bones of Mr Major's "cast-iron commitment" to provide a pre-school place for every four-year-old. It has a remit to ensure that expansion reflects parental choice and secures value for money. Mrs Shephard's proposals, to be published this year, will include regulation and inspection.



Soskin: "teachers would soon set up own schools"

Education, page 35

Tate uses state of the art chips to explain its works

BY DALYA ALBERGE, ARTS CORRESPONDENT

A DETAILED explanation of the works on display in the Tate Gallery will be available at the touch of a button from the end of the month. Using micro-chip technology, commentaries on the symbolism and inspiration behind works, techniques used and revelations as a result of conservation work are played on a mobile handset resembling a telephone.

The Tate Gallery is the first British art institution to introduce the audio-tour system, which has been a great success at the Louvre in Paris since it was introduced in 1993.

The guides, narrated by artists and curators, give general information on galleries, then, if the visitor's appetite is whetted, more extensive information on specific exhibits. They can be rewound or fast-forwarded.

David Hockney is among the leading British artists talking visitors through their work. He can be heard discussing his fascination for the surface and movement of water, the inspiration for his 1967 acrylic *The Bigger Splash*.

The "TateInform" system has been developed by Acoustiguide, the recorded tour company. The cost is £2, or £1.50 for concessions. It will be launched at the Tate on January 31, to coincide with the opening of New Displays, the annual rotation of its permanent collection, when works are brought out of the storerooms and displayed in "thought-provoking" juxtapositions. For example, this year's display, which traces the evolution of British art from the 16th century, will explore intense personal emotion by showing Picasso's study of grief, *Weeping Woman*, with Bacon's wartime *Crucifixion* triptych.

The micro-chip technology enables commentaries to be altered or extended within minutes. A spokeswoman explained that if a guide had to be updated suddenly — for example to take account of an artist's death or special opening hours — the system required no more than a dictator unit. It is also extremely durable: in one experiment, a unit was working perfectly after being thrown against a wall.

The Tate Gallery announced yesterday that it had achieved record attendances at its Millbank site in London last year. The previous high was 1.81 million in 1991: in the past year the gallery attracted 2.22 million visitors.

DENZIL HOCKNEY/ACE



A visitor to the Tate Gallery learning more about Hockney's *The Bigger Splash* from TateInform

Double murder 'was mistake in gangland war'

BY STEWART TENDLER, CRIME CORRESPONDENT

DETECTIVES hunting the murderer of two south London businessmen now believe they were the innocent victims of gangland feuds that have involved contract killings.

In what is suspected to be a case of mistaken identity, Michael McCormack, 59, and John Ogden, 34, were strolling back to work after a lunchtime drink last October when they were shot in the back of the head by a lone gunman. The killer probably confused one of them for another target he was ordered to kill in long-running struggles across south London over drugs, status and territory.

The 27-strong investigation team, headed by Detective Superintendent David Don, has looked at possible links with murders and woundings with south London gang connections. In March 1991 a man was gunned down in a Walworth betting shop. A few months later two men were killed in a public house in Bermondsey. James Moody disappeared after spending years in hiding and was killed in 1993 in north London.

Mr McCormack and Mr Ogden were each shot in the back of the head in Balham by a man who had been waiting in a sandwich bar opposite the public house where they were drinking. Mr McCormack was a director of an indexing company a few minutes' walk away; Mr Ogden was the works manager.

Detectives believe the killer's view from the sandwich bar may have been partly obscured by net curtains. Having seen the two men leave the public house, the gunman made up his mind to act and strode forward armed with a Colt .45 automatic.

He drove off in a white Vauxhall Cavalier D880 MYG bought in September with £1,500 cash and a false name from a family in Catford, southeast London. The car was later found burnt out in an alley.

Mr Don said that Mr McCormack and Mr Ogden were model citizens who did not appear to have any enemies and both were hard working. "They were both very strong family men with strong family commitments. There is nothing in their private lives which shows anything untoward."

Police have also found no leads in their business. Mr Don said: "We are left with the growing feeling that this could have been mistaken identity." Mr McCormack's son Steven said the families had thought all along that the killings were a case of mistaken identity, and that he was glad that this was the belief of the police.

BA chief accuses Heathrow protesters

BY HARVEY ELLIOTT, AIR CORRESPONDENT

PROTESTERS against the development of Heathrow airport could do as much damage to the aviation industry as the dock unions did to ports in the 1960s, according to Sir Colin Marshall, the chairman of British Airways.

"If we failed to get a fifth terminal built at Heathrow it would mean that, over time, the airlines would move their main base to mainland Europe — just as the Port of London was effectively transferred to Rotterdam," he said.

Sir Colin said almost all of those complaining had bought houses or moved into the area since Heathrow was an airport, and even though the noise footprint had been much reduced they still complained. "They chose to live where they are and if they did not have the foresight at the time, it is no good now blaming us or BAA for the fact that aircraft fly over their homes."

John Boulton, of the Heathrow Association for the Control of Aircraft Noise, said: "The future does not belong to the airlines. They promised there would be no more than 200,000 movements a year but now there are over 400,000. How can they argue that we must simply put up with whatever they decide to do to us?"

Archaeologists sink efforts into tracing Scots wrecks

BY GILLIAN BOWDITCH, SCOTLAND CORRESPONDENT

ARCHAEOLOGISTS are to trace thousands of forgotten shipwrecks lying off the coast of Scotland in an effort to preserve them and to build up a study of the nation's seafaring past.

From today archaeologists from the Royal Commission for Ancient and Historical Monuments, based in Edinburgh, will be contacting hundreds of organisations, including diving schools, fishermen's groups, coastguards and Lloyd's registers, to trace the wrecks.

The project comes after a six-month pilot study in the Highlands which plotted 500 wrecks. It was co-ordinated by Deanna Groom, a post-graduate student from St Andrew's University, in conjunction with Highland Region's archaeologist John Wood. Ms Groom has been recruited by the Royal Commission to continue her work on a national basis.

She says that areas of high archaeological potential such as the Pentland Firth will become apparant as a result of the study. She is optimistic that, eventually, organisations seeking planning permission for pipelines or oil platforms at sea will make underwater archaeological studies a standard part of their application.

NATIONAL MARITIME MUSEUM



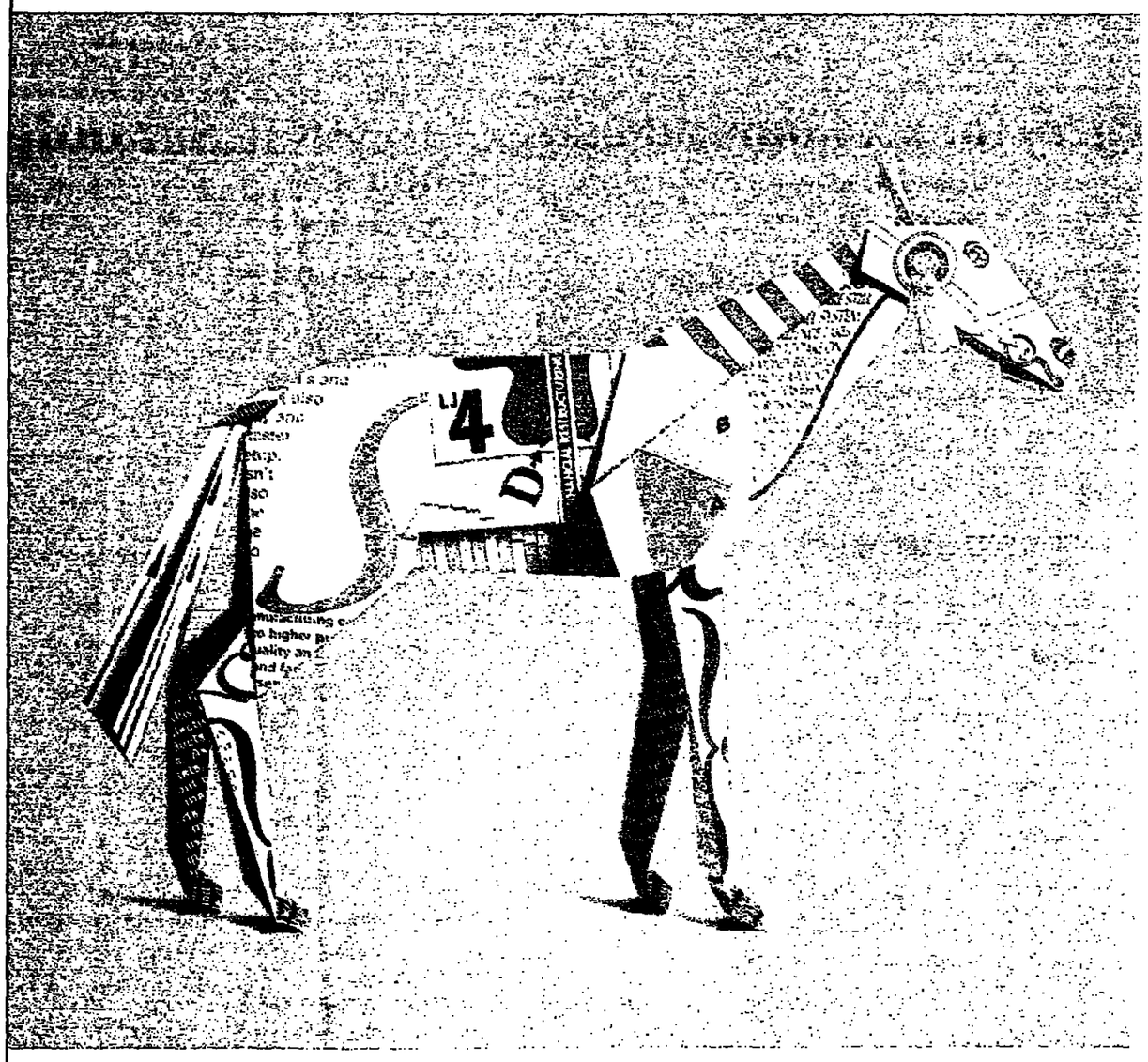
The Dartmouth, lone Highland ship protected by law

Of the 500 wrecks discovered in Highland Region, only one, *The Dartmouth*, a Royal Navy ship which sank in the Sound of Mull in 1690, is protected by legislation. Mr Wood said that one aim of the survey was to persuade the growing number of divers not to plunder wrecks. "We work with leisure divers and have trained 15 local divers in marine archaeology techniques," he said. "Divers can be a source of information about wrecks but they can also damage them. They take artefacts which immediately decay when they reach the surface."

Mr Wood said one use for the database would be to inform the oil industry and quarrying groups of important archaeological sites on the coast and at sea in order to protect them. He said only a handful of Scottish wrecks were protected by legislation but he was optimistic that the project would lead to protection for more wrecks.

"The earliest we know about date from the 17th century. There may be earlier wrecks but they tend not to be recorded before then. There could be thousands of important sites waiting to be discovered. I am sure there are some with valuable cargoes aboard."

What kept you?



With HP's latest LaserJet printers you can be sure that you'll finish first too.

The new 4V printer's 4MB of memory and 33 MHz RISC processor allow you to print even the most complex of documents at a breakneck speed of 16 ppm making it perfect for larger workgroups.

Add to that improved paper flexibility that allows you to print on any size paper, from postcards to A3, and you have a printer that doesn't hang around.

The new 4V, however, isn't the only HP LaserJet printer that's quick. The new 4 Plus with its 12 ppm duplex (double sided) option, and improved sharing facilities, can keep up with any of your demands and is ideal if you belong to a smaller workgroup. What's more, HP's latest LaserJet printers are fully networkable, able to print data at network speed with an HP designed modular I/O.

Couple all this with the outstanding print quality (600 dpi, REt and microfine toner), reliability and compatibility you've come to expect from HP, and you've got two printers no busy office should be without.

To make sure you keep at the front of the race, gallop down to your local dealer and see if you can catch a glimpse of the latest LaserJets. The thoroughbreds amongst laser printers.

Call Hewlett-Packard on 0344 369222 for more information.

HEWLETT® PACKARD

هكذا في الأصل

Videos and lager replace the wireless

Britain of today is wealthier but more miserable

BY MICHAEL DYNES, WHITEHALL CORRESPONDENT

THE British are a nation of video addicts, obsessed with driving their cars on congested motorways, who have forsaken the traditional diet of beef and beer in favour of chicken and lager.

The official handbook *Britain 1995*, published today, says that over the 50 years since the end of the Second World War Britons have become wealthier but appear to have become more miserable. British complacency, moreover, has given way to increasing self-criticism and doubt, as the threat of unemployment continues to permeate the entire social spectrum.

Compiled by the Central Office of Information, the executive agency responsible for government information and publicity, the handbook highlights the myriad economic and social changes that have transformed Britain and its inhabitants since the guide was first published in 1945. During that time, patterned pinafores, rationing and pea-soupers have given way to mini-skirts, consumer durables and tropospheric ozone.

When the handbook was first published, almost half the population worked in manufacturing industries. Now there are 17 deep mines, compared with 850 when coal was king. In 1950, service industries provided half Britain's gross domestic product. By 1993, they accounted for more than two thirds.

Government economists tell us that since 1971 disposable income has increased by nearly 80 per cent, even allowing for inflation. We are, therefore, almost twice as well off as we were in the early 1970s.

An introduction by John Humphrys, the BBC broadcaster, also highlights the changes in popular attitudes that have forever altered the social fabric. For much of the post-war period, *the male*



Changing face of work: only 17 pits remain

labour force believed it had a right to a job for life. Such attitudes no longer exist.

In the old days, recessions were different, Mr Humphrys writes. Before the advent of the computer, recessions were followed by booms and the jobs would always return. Now they do not. Concern about job security now effects everyone from mandarin to road sweeper.

Britain has changed in more subtle ways as well. Holidays in Bournemouth and Bognor have been replaced by package tours; the popular adage "fog across the Channel — Continent cut off" has been rendered meaningless by the Channel Tunnel; and when someone talks about drugs, they are not referring to aspirin.

Cities are no longer clogged *by the smoke from millions of* coal fires. But the ten-fold increase in cars since 1952 has created new environmental health hazards. In 1950, Britain had no motorways; now it has a 1,800-mile network.

Prosperity, and the growth in higher education, have done much to dismantle the rigid class structure of the pre-war years. Fewer people talk about the wireless these days and television has been a great leveller, watched by duke and dustman alike.

The average size of households has fallen from more than four people in 1911 to three in 1961 and 2.4 in 1992, and with it has come a *transformation in the economic* and domestic lives of women, the handbook says. A big factor has been the rise in the number of women, particularly married women, at work. Women now make up almost half of the workforce, with more than 740,000 of them running their own businesses.

Our eating habits have also changed markedly. Consumption of beef, lamb, pork, sugar and fat has declined dramatically while consumption of poultry and lettuce is at its highest. Lager accounts for half of all beer sales. Life expectancy for men is 73 and 78 for women, up from 49 and 52 respectively since 1901.

Some things, however, never change. As Mr Humphrys says, the inhabitants of these islands still believe that: "Britain is the worst country in the world to live in — except, of course, for all the others."

☐ *Britain 1995: 50 Years of Change* (HMSO; £25)

HOW WELL DO YOU KNOW BRITAIN?

1 How many video cassettes are hired in Britain every week?
2 How many cars are on the roads compared with 1952?
3 What proportion of employees are women?
4 How many miles of motorway are there?
5 What percentage of households are owner-occupied?
6 How much television does the average Briton watch?
7 What is the population?
8 What is the divorce rate?
9 How many people read a national newspaper?
10 What is the strongest gust of wind ever recorded in Britain?

Answers: 1: Six million; 2: 20 million, up from two million; 3: 49.6 per cent; 4: 1,900; 5: 67 per cent; 6: More than 3.5 hours a day; 7: 58 million; 8: 13.6 per 1,000 marriages; 9: Six out of ten; 10: 173mph.

JOHN McKINNON



Di Reed, expecting her third child, at home with Madeleine, 2, and Harriet, 3½

Place where technology can make life more peaceful

BY OUR COMMUNITY CORRESPONDENT

MIKE and Di Reed are starting a new life with the new year. Moving from Bradford to their favourite holiday spot in the Western Isles had long been their dream but it became a reality only thanks to technology.

Mrs Reed, 38, a freelance copywriter, has worked for the Royal Mail, the AA, American Express and the Prince's Youth Business Trust. With a telephone, fax machine and a modem she can do her job as well from the shores of Loch Ouirnon on Lewis as from offices in Bradford and Manchester.

The couple spent two Christmases on the island to see if they could put up with a place where the daylight lasts six hours and south-westerly gales howl in most days from the Atlantic. Having passed this self-imposed initiation test, they moved in September — with their two children, two dogs, four cats and 22 carp — to a tiny cottage on a hillside above the loch at Gravir.

Mr Reed, 37, a fish-fly tier, sells by mail order. He is in his element on Lewis, having found life on the mainland unhappily stressful. "The teenage crime and the fact that everything there is so much trouble made us yearn for something else," he said.

Every time they holidayed on Lewis the couple found it harder to return, Mrs Reed explained. "I began to worry that my children were growing up behind my back. I've got this old-fashioned idea that it's a parent's job to bring up their children and that is not possible if you are out all day earning money."

They realised life on the island was cheaper but not Mrs Reed said. "If you come here with some romanticised view it can be very hard." The Reeds are planning ways to supplement their income but with a mortgage of £15 a week, they already enjoy a better quality of life.

Isolated islands lead the way in home working

BY IAN MURRAY, COMMUNITY CORRESPONDENT

FIFTEEN people living in remote corners of the Western Isles have just won a contract that puts them at the forefront of the computer age. Training began last week and from next month their cottages will pour information down the electronic superhighway, bringing work and prosperity to one of Britain's more depressed regions.

The news that they had won the contract against tough competition from the mainland came on Christmas Eve. In an area where unemployment is double the British average, the jobs are especially valuable.

"It's like all our Christmases came at once," Donnie Morrison, the information technology (IT) expert employed by the local council and enterprise board, said. "This shows the way ahead." The contract involves culling articles from business journals, reducing and indexing them to a common format for a company that sells a reference service to subscribers. The 15 people involved will be able to work from their homes in North and South Uist and Benbecula and send their finished copy through for editorial checking before it is fed into the database.

"This type of work means that we can at last make proper use of the islanders' skills," Mr Morrison, who in May became the first IT expert to be employed in this way in Britain, said.

"We have more graduates per head of population than any other part of the UK but it is difficult for them to find work here. I have people with fantastic qualifications that they cannot use working on fish farms. They want to live here but have to leave because there is no suitable work."

Mr Morrison left the island 22 years ago to find work so he understands the problem well. He was sales marketing director for a computer company when he was offered the chance to return home to create the infrastructure needed to turn the islands into a computer outpost.

He has compiled a register of more than 200 people able to provide a range of office skills, computer programming, specialist research and translation services in Russian, Norwegian, French, German, Spanish and Gaelic. Inquiries are starting to flood in to him from islanders who want to take advantage of the opportunities to return to their birthplace.

He has plans to compete in the temporary secretary market in London. "Offices there have to pay up to £16 an hour and often never get the same girl two days running. We can charge less than that and provide a secretary who can work consistently for a firm. We charge less and can provide higher quality." Those on the register can be helped to buy or rent the computers they need but the islands also have seven "telecottages" equipped with a full range of the latest technology. Small hotels can get their menus printed there, out-of-work oil riggers can fax job applications to international companies and local people can learn the computer skills needed to work in the new system.

> "We are leading the way in this kind of thing precisely because we are so remote"

"We are leading the way in this kind of thing precisely because we are so remote," Mr Morrison said. "We stand at the front here of a new age because we are no longer cut off and forgotten."

Adding to the islands' reputation for innovation, the Isle of Lewis is creating one of the world's first computer universities. Students will be linked into the worldwide Internet system, which is about to bring the most modern higher education to some of the most remote communities in Europe.

Education, page 35

Renewing your home insurance in January or February?

If you're 50 or over, save with Saga Homecare.

You will know how expensive home insurance can be - particularly if your insurance company is also having to insure younger, less careful householders.

Thankfully, if you're aged 50 or over you can benefit from Saga Homecare - a superior household insurance that's only available to mature, responsible people like you.

Because of this, Saga Homecare can offer you genuine savings over other policies, while giving you cover that fully protects your home and possessions.

So if your home insurance is due for renewal soon, or if you would simply like to find out how much you could save with Saga Homecare, call us today - free.

The Saga Price Promise

If you find another comparable policy at a lower price within 2 months of taking out Saga Homecare, we'll refund you the difference.

SAGA Services Ltd



- Exclusively for people aged 50 or over
- Cover that is comprehensive and low cost
- Free Saga Assist services - 24 hour Domestic Helpline, 24 hour Legal Helpline, 24 Hour Glazing Service, Key Recovery Service
- Free pen with your quotation
- Save 30% on worldwide flights - full details with your quote

Call us today!
Lines open today 9am - 6pm.
For your free no-obligation quote, and a free Saga pen, simply call us on the number below. We will be pleased to answer any questions you have on Saga Homecare



0800 414 525 ext. 380

Alternatively, send this coupon to us in an envelope - you do not need a stamp: Saga Services Limited, FREEPOST 731, Middelburg Square, Folkestone, Kent CT20 1BR.

Saga Services Ltd would like to send you information about services provided by other Saga companies and may pass details to these companies to enable them to do so.

Name (Mr/Mrs/Miss) _____ Initial _____
Address _____
_____
_____ Postcode _____

Date of birth Mr / / Mrs/Miss / /
Telephone no. _____ No. of bedrooms _____
Policy Renewal Date / /

Type of Property:
Detached House ☐ Semi-detached House ☐
Terraced House ☐ Detached Bungalow ☐
Semi-detached Bungalow ☐ Flat/Maisonette ☐
Other ☐ Please specify _____

HO350

Approximately when was it built:
Pre 1920 ☐ 1920-1945 ☐ 1946-79 ☐ 1980-Present ☐
Please tick the type of cover for which you would like a quotation: Buildings Cover ☐ Home Contents Cover ☐
Answer YES to the following and you could save up to 15% on your Contents premium.
Does your home have an annually maintained burglar alarm? Yes ☐ No ☐
Is a 5-lever mortise lock fitted to the final exit door? Yes ☐ No ☐
Are all other external doors fitted with key-operated locks or bolts? Yes ☐ No ☐
Are secure key-operated locks fitted to all accessible windows? Yes ☐ No ☐
Are you an active member of a Police Approved Neighbourhood Watch Scheme? Yes ☐ No ☐

For insurance on listed buildings and those of a non-standard construction, flats and maisonettes, or if you are the landlord of the property to be insured, please telephone 0800 414525 extension 380 for your quote, or tick box for further details. ☐

NEWS IN BRIEF

Baby link to girl's abduction

Police are looking for a father in his thirties after the abduction and sexual assault of a 13-year-old who was dragged off her bicycle in Cheshire.

The man, who bundled the girl into his car, assaulted her and dumped her near the M56, had a baby seat fitted in his Vauxhall Cavalier. Police said yesterday that he "appears to have been respectable family man". The girl was questioned by female officers before returning home.

Farmer in court

A farmer who allegedly shot a poacher on his land at Elwick, Co Durham, appeared before Peterlee magistrates charged with the manslaughter of Thomas Vout, 37, of Murton, Co Durham. Douglas Bailes, 30, was remanded in custody until January 12.

Murder charge

Two youths aged 16 and 17 have been charged with the murder of Bessie Robinson, 83, found in her burning Belfast home. They are due to appear before magistrates today.

Fire boy critical

Two teenagers were being questioned after a boy aged 13 ran into a pub engulfed in flames. Shane Nolan, of Hull, was in a critical condition with burns on his upper body.

Flare attack

A 22-year-old man was in an Oxford hospital with head wounds after Oldham football fans returning from a match at Reading fired a distress flare at him in the street.

Hunt arrests

Ten hunt saboteurs, three of them juveniles, were arrested on charges of aggravated trespass at a meeting of the Garth and South Berkshire foxhunt near Basingstoke.

Warren saved

A rabbit warren on the Dunstable Downs in Bedfordshire, believed to date from medieval times, is to be preserved as a site of national importance.

Elderly heart patients denied life-saving drugs

BY JEREMY LAURANCE, HEALTH SERVICES CORRESPONDENT

ELDERLY people who suffer heart attacks are receiving inferior treatment on the National Health Service that reduces their chances of survival, evidence from a survey shows.

Researchers found that older victims are being denied life-saving drugs. Only two thirds of those over 74 were given clot-busting drugs on admission to hospital, compared with nine out of ten of those aged under 65.

The drugs have been shown to reduce the death rate after a heart attack by a quarter if given within four hours of the onset of symptoms. Studies have shown that their wider use could save thousands of lives in Britain.

There have been repeated allegations in recent years, which have been denied by ministers, that the expensive drugs are being withheld from older people and that hospitals operate age bars for admission to specialist coronary care units.

The survey of 420 randomly selected patients who were admitted to hospitals in the Trent region between February and April 1993 after heart attacks found that 92 per cent of those under 65 received the drugs compared with 67 per cent of those over 74. Among patients aged 65 to 74, 88 per cent received the drugs.

Dr Kent Woods, reader in therapeutics at the University of Leicester, who disclosed the findings in a letter to the current *British Medical Journal*, said there was a "very clear trend towards the lower use of the drugs in the elderly". However, the discrimination was more likely to be the result of poor organisation of care than overt ageism, he said.

"I am not aware of any coronary care unit that now has an explicit policy of not admitting patients over a certain age," Dr Woods, director of the coronary care unit at Leicester Royal Infirmary, said. The division between geriatric medicine (for over 65s) and acute general medicine (for under 65s) could account for the different care received by the two groups, he said.

At Leicester, where the division has been abolished, the average age of patients admitted to the coronary care unit has risen. "We may have to review the way we manage acute heart problems in the elderly," Dr Woods said.

A survey in 1991 found that one in five coronary care units had an upper age limit for admission between 65 and 75 and two in five had an upper age limit for treatment with clot-busting drugs. A report by the Royal College of Physicians last year said that patients should never be denied admission to hospital or appropriate treatment on the grounds of age alone.

Professor John Grimley Evans, professor of clinical geratology at Oxford University and chief author of the college report, said there was an insidious belief that denying old people treatment could be justified because they had lower life expectancy.

Streptokinase, the commonest clot-busting drug, is given in a single infusion over one hour and costs £80 a patient. Alteplase, required in some cases, costs £600 a patient. More than 100,000 people a year in Britain have heart attacks, of whom a third reach hospital alive.

A heart attack is caused by a clot of blood becoming lodged in one of the coronary arteries supplying the muscle of the heart, blocking the artery and starving the heart muscle of oxygen. Clot-busting drugs dissolve the clot, allowing the blood to flow freely.

Dr Woods said that few patients over 74 had been included in the major trials of the drugs and that could account for their lower use in the age group. However, some experts say that they are likely to be more beneficial in the elderly than in the young.

Big rise in claims for keyhole injury

BY OUR HEALTH SERVICES CORRESPONDENT

A SHARP increase in the number of patients suing surgeons over damage caused during keyhole surgery is reported by a medical defence organisation today.

The Medical Defence Union says the number of claims for damage to the bile duct occurring during keyhole surgery to remove gallstones rose from six to fifteen over a two-year period. Claims relating to the same operation using the conventional "open" technique rose from three to six.

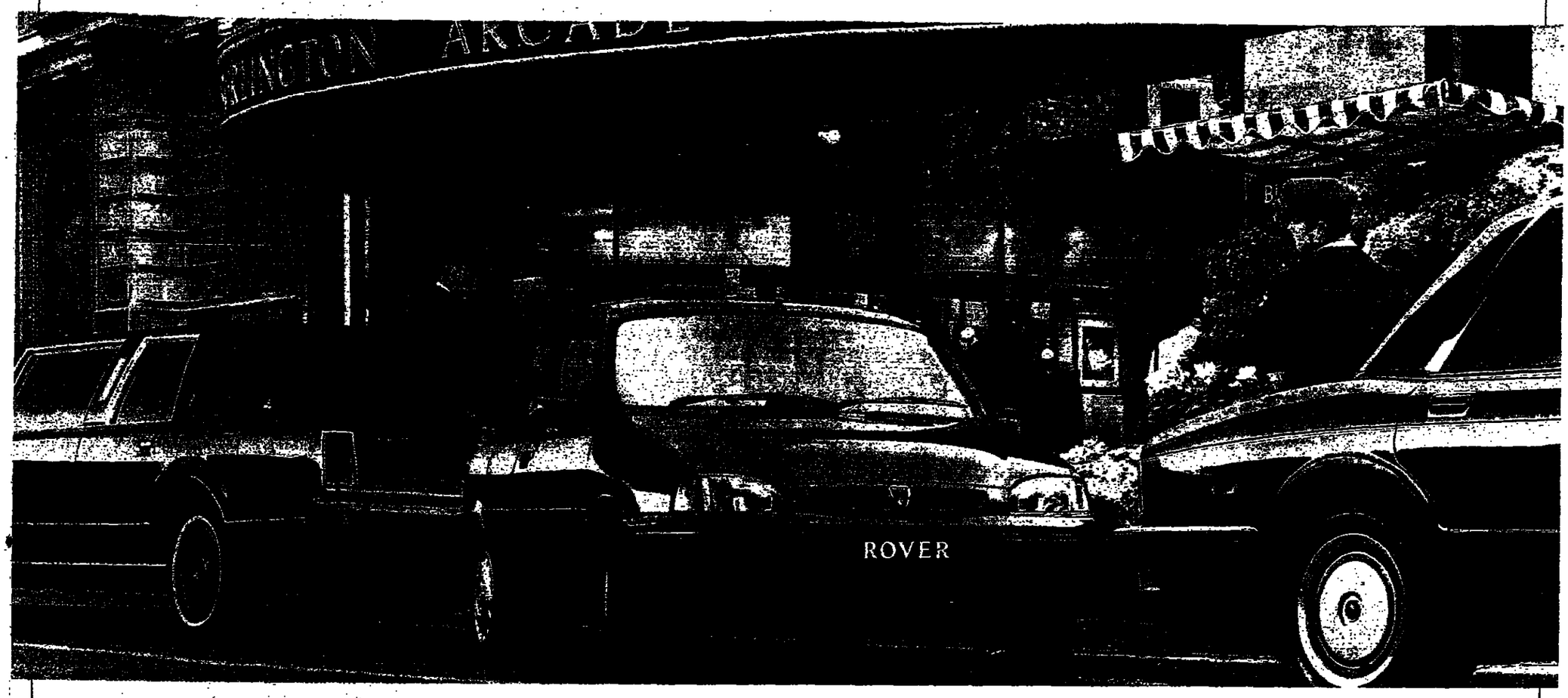
The union, which provides medical indemnity for doctors in Britain and overseas, says 11 of the keyhole cases arose in the UK, most in private hospitals. The total UK figure is likely to be higher because, since 1990, the union has covered doctors only for their private work. NHS doctors are covered by their employers and do not necessarily disclose negligence cases.

When liability is proven, damages are substantial, the union says. In only six of the 21 claims was damage noted during the operation so that remedial surgery could be performed immediately.

A review of the cases, published in the union's journal, shows that although some problems arose while surgeons were learning the technique, experienced practitioners also made mistakes. In one case a surgeon who had made a video of the operation still could not see how the damage occurred when the video was replayed.

The dangers of keyhole surgery were explained in a Health Department report last year which said the techniques were being introduced too fast before there was clear evidence that they were better than conventional surgery. Training centres have been set up in London, Leeds and Dundee with £4 million of government funding to avoid further problems.

صكذا من الاصل



THE NEW ROVER 100 SERIES.
LOOKING ELEGANT HAS NEVER BEEN EASIER.

Leave your stretched limo in the garage.

With the new Rover 100 you can swop cheek for chic.

The 100 has a nippy, 5-speed gearbox and a turning circle that's one size up from an outsize hatbox.

There are two petrol models to choose from, both of which are fuel injected, plus a 1.5 litre diesel for extra economy on those long shopping expeditions.

And each model has a rear wash/wipe, tinted glass, side impact bars and optional driver's airbag.

There's even a stereo radio/cassette, so you can soothe your nerves while waiting for the sales to start.



Of course, such a desirable little package needs good protection these days.

Well, the light-fingered will get burned fingers if they touch your Rover 100.

We've fitted state-of-the-art alarms and engine immobilisation throughout the range.

Vehicle Identification Numbers are etched onto the windscreen and every radio/cassette is security coded.

Even the alloy wheels, where fitted, have locking wheel nuts.

But despite its thoughtful design and stylish new shape, we have yet to mention the Rover 100's most attractive feature.

With prices starting at just £6,495*, there's no need to go window shopping for one.

For further information about the Rover 100 Series call 0345 186 186.

ROVER

ABOVE ALL, IT'S A ROVER

CAR SHOWN: ROVER 111SLI £7,695.*PRICES CORRECT AT TIME OF GOING TO PRESS. EXCLUDE £525.25 ESTIMATED COST OF NUMBER PLATES, ROAD TAX AND DELIVERY TO THE DEALER. METALLIC PAINT, OPTIONAL COST EXTRA. SUBJECT TO AVAILABILITY.

Uneasy Germans prepare for Dresden ceremony



Herzog: "Youth bears no guilt for the past"

FROM ROGER BOYES IN BONN

A GRISLY dispute over bodies is overshadowing Germany's attempts to commemorate next month's 50th anniversary of the Dresden bombings.

Underpinning the argument is a deeper feeling — expressed by Alfred Dregger, the conservative politician — that the end of the war was a catastrophe for the Germans rather than a liberation from Nazi rule.

President Herzog is to make a speech on the anniversary of the last big British and American bombing raids on February 13, but no amount of digging has unearthed exactly what Herr Herzog intends to say. In the past he has condemned the Dresden attacks as an example of "the brutalising of man in wartime".

Writing in yesterday's *Frankfurter Allgemeine*, Herr Herzog said that Germans had to learn the lessons of Nazi rule and pass them on to younger generations. "Youth bears no guilt for the past, but is responsible for ensuring that totalitarian and misanthropic tendencies are never given a chance again in Germany," he wrote. There is a fear that the German head of state — who will also speak at Auschwitz this month — will make some kind of equation between German war victims and those who died in the concentration camps or as the result of systematic Nazi brutality.

"Auschwitz versus Dresden is the relativising slogan used by those who normally deny the mass killings in the gas chambers of Auschwitz-Birkenau," Ralph Giordano, the German-Jewish intellectual, wrote in a recently published open letter.

A question remains over how many people were killed in the Dresden bombing. Nazi propaganda inflated the figure to about 250,000. Well into the 1950s, historians were talking of up to 320,000 deaths, many of them unregistered refugees who were living in the city at the time of the Anglo-American raids. David Irving, the revisionist British historian, has also settled on a high figure: 135,000 dead.

Those figures have been used by neo-Nazi sympathisers to demonstrate Allied cruelty against Germans. But the most thorough research yet undertaken, by Friedrich Reichert, a German historian, suggests that Dresden was not in fact the site of a huge German martyrdom. In a book published to coincide with the anniversary, Dr Reichert calculates that about 25,000 died in the raids between February and April 1945.

About 21,200 corpses were registered as buried in Dresden cemetery up to July 1945, including many who had been burnt beyond recognition in the fire storms that followed the bombing. A further 2,000 were buried elsewhere, according to Dr Reichert's research, and another 2,000 corpses were discovered among the rubble between 1945 and 1957.

Nonetheless, many Germans have come to regard the Dresden attack as a war crime of the first order. The city had no strategic significance. About 12,000 buildings were destroyed, most historic monuments and 25 churches were flattened.

As united Germany has learnt to become more assertive in world politics, so it has to come to terms with its history. Right-wing Christian Democrats such as Herr Dregger have taken that as a licence to scratch at old wounds, notably the forced expulsion of millions of Germans from Eastern Europe. Herr Dregger told a newspaper last week that he was proud to have defended Germany until the last day of the war against "the onslaught of the Red Army".

Plan for Auschwitz 50th anniversary opens old wounds

BY ADAM LEBOR, CENTRAL EUROPE CORRESPONDENT

EMBARRASSING rows and recriminations are overshadowing international plans to commemorate the fiftieth anniversary at the end of the month of the Soviet Army's liberation of Auschwitz.

Survivors of what became the most notorious Nazi death camp claim that the Polish Government has bungled plans to mark its liberation. Two million people died in the camp in the Second World War, most of them Jews.

In a separate dispute, Polish bishops have refused to join their German counterparts in issuing a joint statement to mark the anniversary. Protests are also likely over the planned presence of the Presidents of Croatia and Yugoslavia, whose client armies in Bosnia have set up what many have described as concentration camps.

Maurice Goldstein, chairman of the International Auschwitz Committee, which represents the 10,000 living survivors of the camp, said that Polish mismanagement meant that few heads of state would attend. Although seven winners of the Nobel Peace Prize are reportedly to attend, he said they had not been officially invited and predicted that the event would be "chaotic".

"What I feel is that all these people [the organisers] are totally incompetent and actually it is too late to organise things correctly," Mr Goldstein said. He added that the office of President Walesa of Poland, which essentially took over organisation of the event last summer, had not consulted him before announcing its final plans.

The row is symptomatic of the still-poor state of Polish-Jewish relations, which have never really recovered from the Holocaust. Many Jews still claim that anti-Semitism is widespread throughout Poland, even though the remaining Jewish community in the country is barely a few thousand strong.

The Polish bishops rejected the proposal from German bishops for a joint statement because, they said, it might give the impression that Poles and Germans were equally responsible for the crimes of Auschwitz. "There was a desire to avoid the impression that Poles and Germans were jointly responsible for Auschwitz," Bishop Stanislaw Gadecki said on Polish television. He said a joint statement "would have led to the conclusion that it was the churches that were primarily responsible for the misfortune met by the Jews". The presence of President Tudjman of Croatia could also prove an embarrassment and draw protests from Jewish organisations. Last year Dr Tudjman, a former resistance fighter, apologised to Jewish organisations for a passage in his book, *The Impenetrability of History*, that cast doubt on the figure of six million Jews killed in the Holocaust. Croatian and Israeli relations remain at a low level. Dr Tudjman's increasingly nationalist regime has also been attacked by Croatian Jews for reviving the symbols of the Croatian wartime Nazi puppet government of Ante Pavelic.

President Walesa will be host at the two-day gathering marking the anniversary on January 26 and 27. On the first day the Nobel prizewinners will meet in the southern Polish city of Krakow to complete the drafting of an appeal for world peace and tolerance that will be issued during the events. Heads of state (or their representatives) of the countries whose citizens suffered in the Nazi camps, or helped to liberate them, will speak.

On the second day there will be ceremonies at the Auschwitz-Birkenau complex itself, starting with a period of silence before the speeches and wreath-laying. The ceremony will end with a mass lighting of candles.

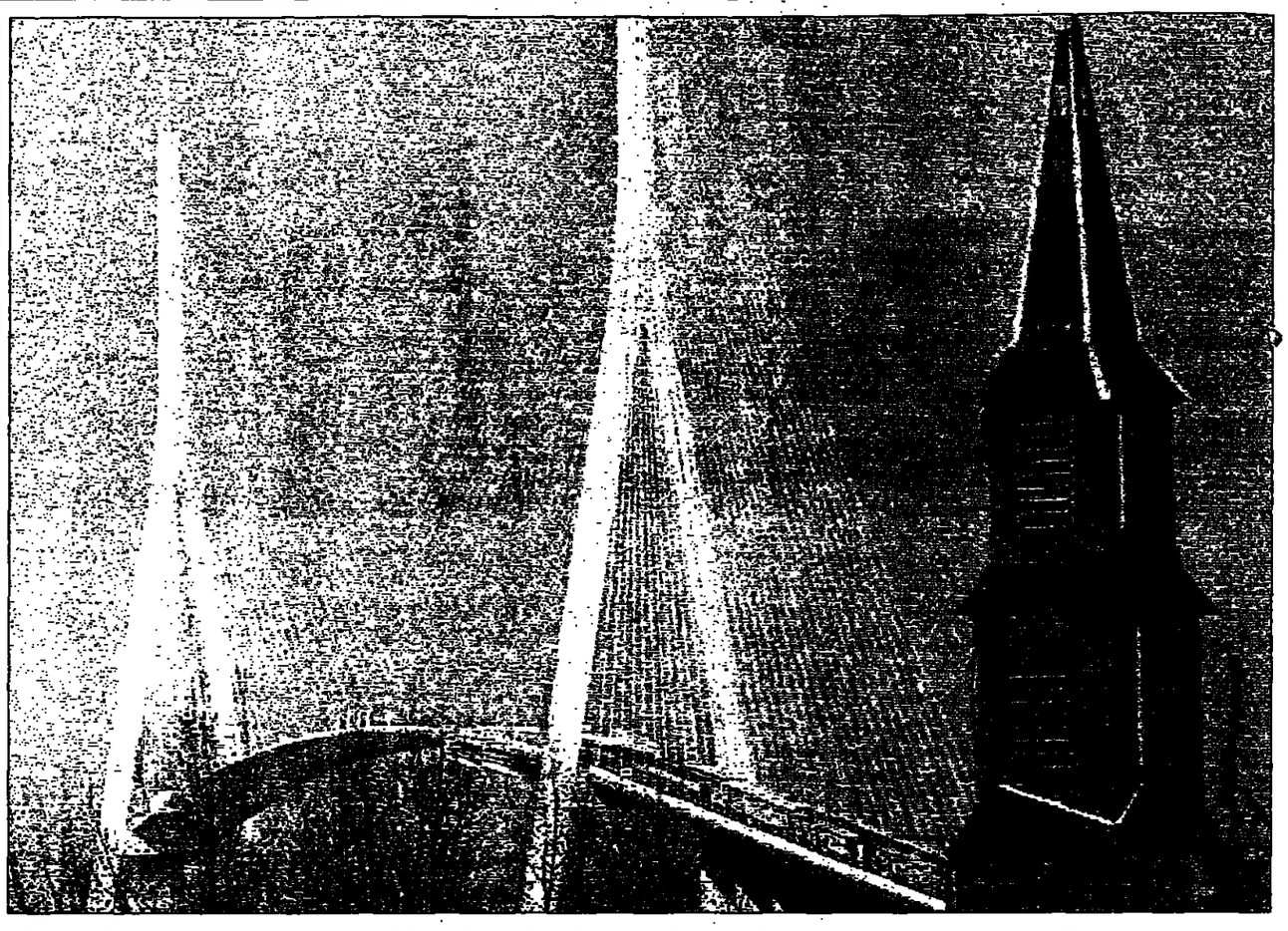
Among the other heads of state who have so far promised to attend are the Presidents of Austria, Belorussia, Germany, Latvia and Slovenia. Andrzej Zakrzewski, a Polish official, said the Presidents of Estonia, Lithuania, Hungary and Italy and the monarchs of Belgium, The Netherlands and Norway were also likely to attend. He said organisers were trying to reach all known survivors to invite them.

Japan asks to be excused

Tokyo: Japan has asked the United States not to invite it to a ceremony to commemorate the fiftieth anniversary of the end of the Second World War, *Asahi Shimbun*, the Japanese newspaper, reported yesterday.

The newspaper said that Japan had acted to avoid having to refuse invitations that America planned to send to the heads of state of its war allies. Asian countries and defeated nations.

The report added that the ceremony was planned for September 2 in Honolulu and America wanted the event to be the highlight of its victory commemoration events. Japan accepted the Allies' terms of surrender on August 14, 1945 and the surrender was made official in a ceremony on September 2 on board the *USS Missouri* in Tokyo Bay. *(Reuter)*



The Pont de Normandie soars over the Seine estuary at Honfleur, its 826ft pylons dwarfing the church of St Sauveur. Engineers spent the weekend crowding 80 heavy lorries up and down the new 1.4-mile-long suspension bridge, which links Honfleur with Le Havre, before the official opening on January 20 (Charles Bremner writes). The bridge took six years to build at a cost of two billion francs (£240 million). Its 932-yard central span is the world's longest for a shroud-type suspension bridge, and carries a roadway 164ft above high tide. It replaces a 40-minute ferry ride or an hour around the Tancarville bridge. Seven thousand vehicles are expected to cross every day.

French Right offered new contender

FROM CHARLES BREMNER IN PARIS

THE anti-Maastricht crusader and champion of the nationalist Right, Philippe de Villiers, last night injected a dash of provocation into the campaign for the French presidency by declaring himself a candidate for the job.

M de Villiers, 45, an independent force who has enjoyed a surge of popularity over the past year, holds only single-digit support in the polls for the presidency. However, he will pose a challenge for Jacques Chirac and Edouard Balladur, the conservatives who dominate the race.

The extreme Right already has its anti-European candidate in the person of Jean-Marie Le Pen, leader of the neo-fascist National Front, who enjoys about 7 per cent support. But M Le Pen is deemed a political pariah while M de Villiers is a respectable tribune of the protectionist feeling that now attracts a wide spectrum of the electorate. His breakthrough came last June when the Euro-group he leads with Sir James Goldsmith won 12.6 per cent of the vote for the European Parliament.

M de Villiers's presence will ensure that Europe and anxiety over foreign competition remain in the forefront of the campaign. In the first election round on April 23, he can be expected to draw votes mainly from M Chirac, the Gaullist leader, who is wooing the nationalist vote with his own Euro-sceptical stance.



De Villiers: nationalist opponent of Maastricht

However, M de Villiers also helps M Chirac by undermining the effort by the more centre-leaning M Balladur to cast himself as the only serious figurehead for the whole conservative field.

Polls over the weekend indicated that M Balladur was retaining his strong lead over M Chirac and all likely contenders from the beleaguered Socialist Party, but the shadow of scandal has emerged again to trouble his prospects. On Saturday, a judge placed Jean-Pierre Thomas, the treasurer of the centrist Republican Party, under investigation for alleged fraud in party finances. M Thomas immediately promised to bring down with him senior party figures. They include two of M Balladur's Cabinet: François Léotard, the Minister of Defence, and Alain Madelin, the Business Minister.

Nicolas Sarkozy, the government spokesman and M Balladur's campaign manager, indicated yesterday that the Prime Minister would declare his candidature in about ten days time. Anticipating M de Villiers's candidature, M Sarkozy said that M Balladur did not share his protectionist thinking and he attacked the drive by M Chirac and M de Villiers to present themselves as representatives of the people against the technocrats who both men say have "hijacked" France.

☐ **Green candidate:** France's tiny and divided environmental movement announced yesterday a third rival candidate for the presidential election. Antoine Waechter, 46, said he would stand for his splinter group, the Independent Ecologist Movement. *(Reuter)*

Police kill Egyptian militants

Cairo: Egyptian police shot dead five suspected Muslim militants after being fired on when they went to arrest the men on the outskirts of Cairo yesterday, officials said.

Police said some of the men had recently returned from abroad to take part in acts of violence while others were believed to have been involved in attacks against the police in the southern province of Minya.

The Gamaa al-Islamiya (Islamic Group), Egypt's largest militant organisation, killed 12 people, including nine policemen, in Minya in the first two days of this year. The group is fighting to overthrow the government of President Mubarak and set up a strict Muslim state. *(Reuter)*

Rights ruling

New York: The US Supreme Court is to rule whether gay groups have a constitutional right to take part in Boston's St Patrick's Day parade, after a lower court stopped a ban by the organisers.

Einstein sale

Portsmouth: Albert Einstein's pipe and a 19th century spinning top game the physicist played with as a child were sold for $20,000 (£12,820) at an auction in this town in New Hampshire. *(Reuter)*

Mouse trap

Stockholm: A mouse forced a flight from Sweden to New York to be cancelled when it disappeared inside the airliner after being spotted on board during the outward journey from America. *(AFP)*

US pubs remember Churchill

A CHAIN of pubs based on the life and times of Sir Winston Churchill is to be built in America, using tons of Cotswold stone from a Gloucestershire quarry.

The 40 "Winston" pubs are to be built in California, with the Farmington Stone Company near Cirencester supplying the stone. Martin Robins, a company spokesman, said: "They are hoping to open the first pub in June this year to tie in with the celebrations of Victory in Europe in 1945."

Mr Robins said the Americans had chosen Farmington Stone because the company supplied Cotswold stone for some of Blenheim Palace, where Churchill was born, and the American Museum in Bath, where Churchill made his first political speech in 1897.

"Winston Churchill's mother was American and there is a very strong Churchill Society in the United States," Mr Robins said. The export order, which will create up to 30 jobs, will be for walling stone and flagstones.

'Clean hands' party wants judge to lead

FROM JOHN PHILLIPS IN ROME

PRESSURE increased yesterday for Judge Antonio Di Pietro to enter politics with the disclosure that his supporters have founded a political movement named after his anti-bribery investigation.

Supporters of the new *Mani Pulite* (clean hands) party hope to persuade the magistrate to put himself forward as Italy's next prime minister, according to *La Repubblica*.

President Scalfaro has summoned Silvio Berlusconi, the caretaker Prime Minister, to the Quirinal Palace today to discuss a solution to Italy's political crisis. Signor Scalfaro is consulting other political leaders over naming a prime minister-designate in order to form a new government to replace Signor Berlusconi's coalition that collapsed last month.

There had been increasingly speculation that Judge Di Pietro, 42, intended to enter politics since he resigned last month after formally placing Signor Berlusconi under investigation on suspicion of bribing tax inspectors investigating his Fininvent holding company.

Ciller bows to West's human rights critics

FROM ANDREW FINKEL IN ISTANBUL

TANSU CILLER, the Turkish Prime Minister, tacitly acknowledged Western criticism of her country's performance on human rights by promising to remove restrictions on individual freedoms built into the 1982 constitution.

Mrs Ciller promised at the weekend to amend the notorious article 14 which limits inalienable freedoms to those which do not "violate the indivisible integrity of the state". It is the broad interpretation of this clause which has led to the imprisonment of hundreds of prisoners of conscience in Turkey, mainly for expressing sympathy with the Kurdish cause. Only last month, the state security court passed sentences of up to 15 years on eight Kurdish nationalist MPs. That trial was condemned by the American Congress and led to the European Parliament suspending relations with Turkish deputies.

The Prime Minister's promise will not translate easily into change. Her coalition holds only 231 of the 450 seats, short of the 300 needed to amend the constitution.

Riches in Heaven

JESUS SAID **Do not store up riches for yourselves here on earth, where moths and rust destroy and robbers break in and steal. Instead, store up riches for yourselves in heaven, where moths and rust cannot destroy, and robbers cannot break in and steal. For your heart will always be where your riches are.** Matthew ch. 6 v 19-21

This is one of a series of passages from the Good News Bible to appear in this newspaper sponsored by the Fishers of Men Trust.

If you want more information about the Christian faith you could contact the Christian Enquiry Agency, which works in association with every major church in England. Return the coupon and you will be sent a FREE copy of a modern translation of the life of Jesus Christ from the Good News Bible with other helpful information. No one will contact you further unless you request it.

CHRISTIAN CEA ENQUIRY AGENCY

Please return to Christian Enquiry Agency
FREEPOST, London SE1 7YX

Name _____

Address _____

_____

_____

GNB 1

CEA works in association with every major Christian Church in England *Registered Charity No.297393*

Disney chief pockets the Lion's share

FROM GILES WHITTELL IN LOS ANGELES

MICHAEL EISNER, the workaholic Walt Disney Company chairman, earned a $7.3 million (£4.7 million) bonus last year despite a month off work to have a quadruple heart bypass operation and the continuing lacklustre performance of Disneyland Paris, formerly Euro Disney.

The bonus, added to a $750,000 salary and shares worth $2.6 million, makes Mr Eisner one of America's highest-paid executives. His total earnings of $10.7 million last year reflect the company's record overall profits of $1.1 billion, much of which was accounted for by *The Lion King*, the international box-office hit.

Ironically, the animated film was steered through production by Jeffrey Katzenberg, the former Disney studio chief who resigned last year to found a new studio with Steven Spielberg, the Oscar-winning director. He had earlier been denied promotion by Mr Eisner.

Mr Katzenberg had expected to take Frank Wells's place as company president after Wells's death in an accident last April. Instead the post was filled by Sidney Poitier, the black actor and director, in an honorary capacity.

Mr Eisner received no bonus in 1993 because of Euro Disney's financial woes. He did not, however, suffer financially, since he cashed in company shares worth $203 million.

While Mr Eisner's earnings have become an object of regular public astonishment, his shareholders have yet to complain. A $1,000 investment in Disney at the time he took control in 1984 is now worth $11,731.

BMW OWNERS
COMPREHENSIVE INSURANCE FROM £110
Low Cost Insurance by Design
Exclusive Scheme for BMWs
Tel: 0117 929 4971 NOW!
or Phone your Nearest Branch at the Local Rate on
0345 123111
Hill House Hammond
Over 250 Branches Nationwide

Yeltsin allies start to edge away from support for war

FROM RICHARD BEESTON IN MOSCOW

SOME of President Yeltsin's most loyal and trusted supporters in government have been making subtle but clear moves to distance themselves from the fallout of the disastrous month-long military operation in Chechenia.

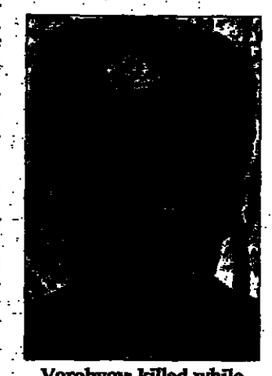
In a sign that could point to a split in the Government between hawks and doves over the policy towards the breakaway republic, key figures, including senior ministers, are voicing second thoughts about the wisdom of using force in Chechenia.

The Kremlin has been dismayed further by the death in Grozny on Saturday of Major-General Viktor Vorobyov, commander of a special Russian Interior Ministry task force. General Vorobyov, the first senior officer killed in Chechenia since Russian troops moved in on December 11, died when a mortar shell exploded next to him as he was transferring his headquarters nearer the city centre.

The main battle lines in Russian politics between the supporters and opponents of the Chechen action are now well established. The so-called "party of war" includes General Pavel Grachev, the Defence Minister, Viktor Yerin, the Interior Minister, Sergei Stepashin, head of counter-intelligence, Andrei Kozyrev, the Foreign Minister, Nikolai Yegorov, the Nationalities Minister, and Oleg Lobov, head of the Presidential Security Council.

Arrayed against them is a diverse coalition of democrats, communists, and generals, including Yegor Gaidar, the former reformist Prime Minister; Grigori Yavlinksy, head of the liberal Yabloko party; Gennadi Zhyuganov, the communist leader; Colonel-General Boris Gromov, Deputy Defence Minister; and Lieutenant-General Aleksandr Lebed, the popular head of the 14th Army.

However, a third force also appears to be emerging of senior figures in the Government who may have backed the operation but who are now hedging their bets. Foremost among these possible dissenters is Viktor Chernomyrdin, the Prime Minister, who deliberately has taken a back seat during the Chechen conflict, to the extent of continuing an official trip to India last month despite the launch by his Government of the Chechenia operation.



Vorobyov: killed while moving headquarters

On Friday it emerged that Mr Chernomyrdin has agreed for the first time to become directly involved in the conflict, although his role will be overseeing the return of Chechen refugees, Russia's adherence to human rights and the huge postwar reconstruction programme planned for the republic after the fighting has stopped.

"We will do our best," said the Prime Minister, who promised that his administration would transport displaced people back to their homes and repair any damages. "The Government is aware that there is no time to lose in tackling this task, so we are going to start carrying it out immediately. The Government will provide as much money as is needed."

The increasing cost of the war in Chechenia, which threatens to undermine the economy, could also deepen the cabinet rift. President Yeltsin's economics chiefs, Yevgeny Yasin, the Economics Minister, and Vladimir Panskov, the Finance Minister, have both said publicly that this year's reform programme will be jeopardised by a long and costly war.

Even some of the most strident supporters of military intervention a month ago are starting to run for cover. Sergei Shakhrai, the Deputy Prime Minister, advocated returning Chechenia to Russian sovereignty by force. However, in two recent interviews he has sought to deflect the blame for the present fiasco to the Russian military, while insisting that only a political solution is possible.

One of the most intriguing responses to the operation in Chechenia has come from Yuri Luzhkov, the powerful Mayor of Moscow, who many pundits predict is planning to run for the presidency in the elections planned for next year. Although in the past the Moscow boss has been a loyal supporter of President Yeltsin, this time his silence over Chechenia has been deafening. Mr Luzhkov, who previously championed causes well beyond the capital's city limits — such as supporting the Serbs in Bosnia and Russia's claims to the Crimea — has not said anything to support the present offensive.

Privately, even some of President Yeltsin's most loyal supporters fear that the Russian leader's credibility has been irrevocably damaged by the Chechen affair, whatever the outcome of the fighting.

YANNIS BEHRAKIS



Children in a Grozny shelter listen to a fierce artillery and rocket attack on the city centre by advancing Russian troops at the weekend

Kohl critical of Kremlin but resists sanctions call

BY ROGER BOYES IN BONN AND MICHAEL BINYON, DIPLOMATIC EDITOR

GERMANY yesterday sharpened its criticism of Russian military action in Chechenia and warned Moscow that the "unparalleled brutality" could endanger co-operation with the West. The warning came as Western and Muslim nations stepped up their criticism of the Russian onslaught and threatened sanctions against Moscow.

Helmut Kohl, the German Chancellor, is still resisting any such talk. "We will achieve nothing at the moment with threats," the German leader said. "We must not give the impression that the West is interested in the dissolution of the Russian Federation."

Volker Rühe, the Defence Minister, struck a significantly tougher pose. In an interview with *Der Spiegel* to be published today, he says: "How far does this unparalleled brutality in dealing with a domestic problem change Russia's status as a partner for the West? Further reforms and international co-operation are in danger."

The Bonn Cabinet agrees that there should be no support for Chechen independence. Ministers agree that President Yeltsin has to be politically protected since the alternative would threaten European stability. Germany's line is that "disproportionate force" is being used by the President, but that the war remains an internal affair.

Bonn's decision comes as Russia braces itself for a sharp confrontation on Thursday over Chechenia with 51 other members of the Organisation for Security and Co-operation in Europe (OSCE). Klaus Kinkel, the Foreign Minister, backed off the idea of sending an OSCE observer team to Grozny since this would require a Russian invitation.

There are also moves to suspend Russia's planned membership of the Council of Europe, the Strasbourg-based organisation which sets strict standards of observance of democratic and human rights for its members.

The Clinton Administration came under fire for its continued support of President Yeltsin yesterday, with Zbigniew Brzezinski, President Carter's former national security adviser, claiming "the Administration shames America by not speaking up" against the Russian military's bloody assaults on Chechenia. Chechenia "could become the graveyard of America's moral reputation", Mr Brzezinski warned.

Vice-President Al Gore defended the Administration by arguing that he, President Clinton and Warren Christopher, the Secretary of State, had all contacted their Russian counterparts in the past few days to press for an immediate end to the killing of civilians.

Fifty-one Muslim countries in the Organisation of the Islamic Conference demanded a halt to the attacks on Grozny, and accused Russia of breaking international law by "indiscriminate use of force against civilian centres". They urged Moscow to open a "serious dialogue" with the Chechen leadership.

Western countries are looking at what sanctions they could invoke against Moscow that would not weaken democratic forces in Russia. Denmark has suspended its defence co-operation agreement, Hans Haekkerup, the Defence Minister, said, pointing out that the co-operation was restricted "to teaching them about how to run defence forces in a democracy".

The first response of Theo Waigel, the German Finance Minister, to the crisis was that economic sanctions were out of the question and that President Yeltsin was still Germany's most reliable partner.

CARTOONISTS & WRITERS SYNDICATE



The Chechen conflict has, in the eyes of Kal of the *Baltimore Sun*, revealed Russia's true identity

Rose meets Serb commander in effort to maintain truce

FROM REUTER IN SARAJEVO

THE United Nations commander in Bosnia yesterday held hurriedly-arranged talks in his continuing efforts to overcome Serb objections to the way the ceasefire is to be implemented.

The meeting, between Lieutenant-General Sir Michael Rose and General Ratko Mladic, the Serb commander, near Sarajevo, was held as negotiations on finalising details of the truce have stumbled over a row about a demilitarised zone near the Bosnian capital.

Later, General Mladic said he wanted "black and white" assurances that Muslim troops had left the zone before he would allow the reopening of key routes into the city.

The four-month ceasefire, which took effect on January 1 after a visit to Bosnia by Jimmy Carter, the former US President, is intended to pave the way for talks on a political settlement of the 33-month-old war. But Bosnian Croats made clear yesterday that they were ready to fight on if negotiations did not start before the truce expires.

Last month the Croats captured a large part of the Livno valley in the southwest and forced 5,000 Serb civilians to flee. The Serbs retaliated by shelling the area, including an attack on Saturday in violation of the ceasefire.

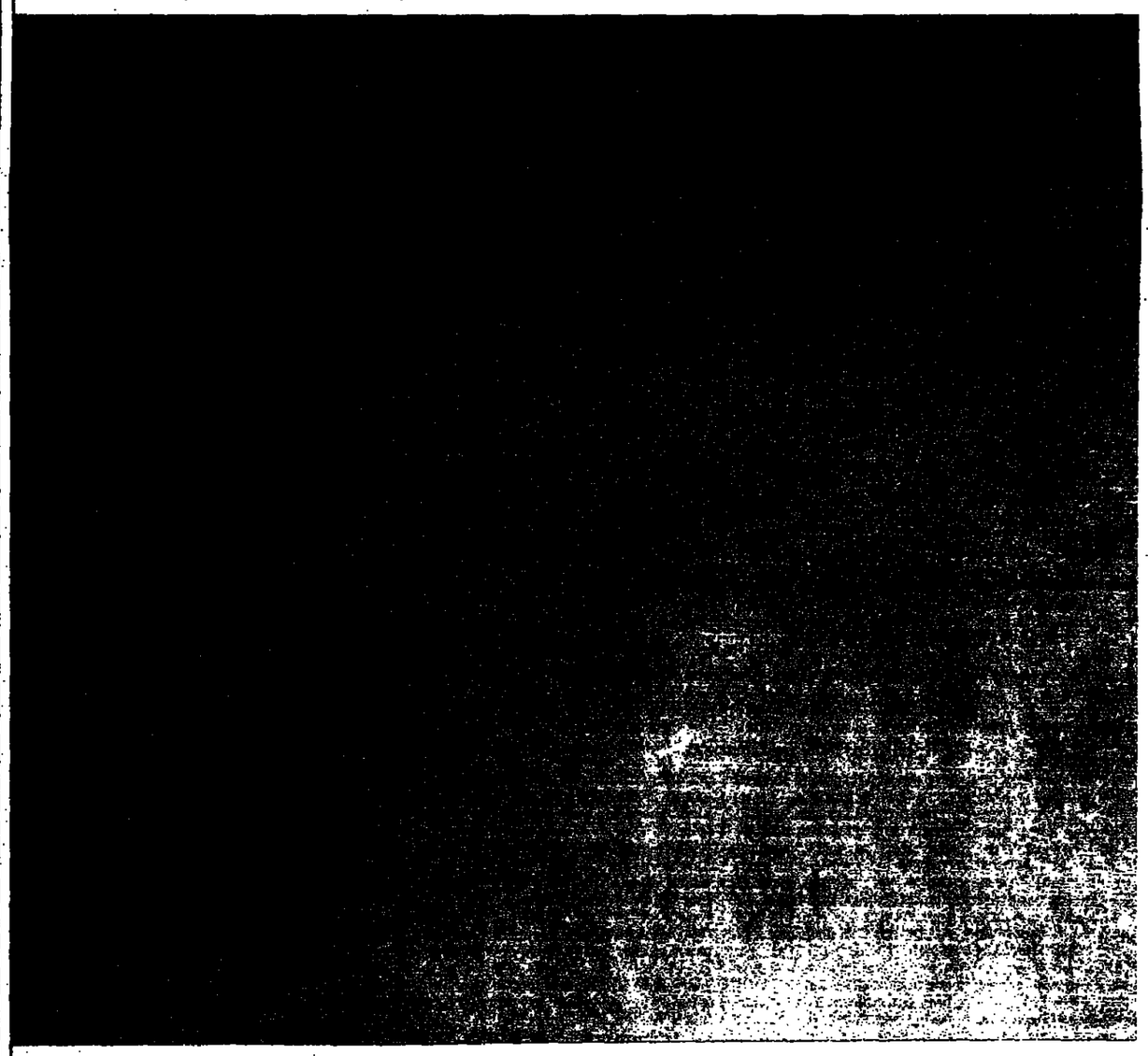
The UN says, however, that the truce is generally holding, with the exception of the northwestern Bihac enclave where Serbs and Muslims have not signed the agreement. Elsewhere in Bosnia there were more than 300 artillery explosions and bursts of machinegun fire in the past 24 hours, but the UN reported only eight violations as it includes shelling and shooting only when it can confirm they are attacks by one side on another.

A UN spokesman said General Rose might have talks with Bosnian Government military officials after meeting General Mladic.

Peacekeepers were yesterday checking the Mount Igman demilitarised zone and, if they found that Bosnian soldiers had withdrawn, were intending to take Government and Bosnian Serb officers on a joint inspection of the zone today.

Sarajevo airport was reopened to humanitarian aid flights a day after they were halted when two UN relief planes were hit by gunfire.

HP's new LaserJet printers are so fast, they're already pages ahead.



Rabin accused of conspiring with PLO to win power

FROM CHRISTOPHER WALKER IN JERUSALEM

A POLITICAL scandal enveloped Israel yesterday after allegations that the ruling Labour Party conspired with the then-outlawed Palestine Liberation Organisation to defeat the right-wing Likud and win the 1992 election that led to the present Middle East peace process.

Despite Labour and PLO denials, the Likud leadership met yesterday to call for an inquiry into what one right-wing deputy described as "a conspiracy verging on treason". Benjamin Netanyahu, the Likud leader, said: "If true, this is the worst outrage of its sort in the state's history, involving not only the fixing of an election campaign, but doing so in collusion with the enemy."

The political atmosphere was also charged yesterday by the arrival in Israel of William Perry, the US Defence Secretary. He flew in amid increasing concern inside the American and Israeli defence establishments about the rapidly increasing speed with which Iran is moving towards becoming a nuclear power.

Support among many senior Israeli military officials for a pre-emptive strike to negate Iran's nuclear potential was greatly strengthened on the eve of Mr Perry's arrival for talks by news that Russia has agreed to complete work on a nuclear power plant on Iran's Gulf Coast in a deal worth £515 million.

According to a report on Iranian Television that caused widespread concern among Israelis, Moscow has agreed to complete within four years work on the Bushehr plant 470 miles south of Tehran. Exiled Iranains have claimed repeatedly, despite official denials, that the plant is part of a project to acquire nuclear weapons.

Yesterday's furore enveloping Labour and Likud has erupted at a time when the beleaguered Labour Government led by Yitzhak Rabin is in deep trouble with the voters and beginning to trail Likud badly in the opinion polls. A recent internal Labour poll predicted a landslide Likud victory if the election due next year were brought forward to next month.

The original allegations, which snowballed yesterday to embrace accusations of Egyptian Government involvement in pre-election cabals, were contained in the political memoirs of Mahmoud Abbas, the senior PLO negotiator better known by his *nom de guerre*, Abu Mazen, who signed the Washington agreement in 1993. Entitled *The Road to Oslo*, the book cited many meetings between Ephraim Sneh, now Israeli Minister of Health, acting for Mr Rabin, and Sa'id Kanaan, a leading Palestinian businessman, allegedly representing Yassir Arafat, the PLO chairman.

Among the elements of the plot quoted in what the book described as protocols of the various meetings, were a call to the PLO not to alienate the Israeli public by backing Labour openly, and another to put Likud on the spot by ordering a Palestinian delegation then negotiating in Washington under Jordanian auspices to demand a halt to Jewish settlement in the occupied territories.

Mr Abbas also claimed that Labour asked the PLO to call on the 800,000 Israeli Arabs to turn out en masse for the poll and not to support any party that did not endorse a freeze on settlement. In return, Labour was reported to have promised to legalise the PLO on gaining power and to enter peace talks with it, two events that did happen.

The crisis worsened after Yoni Ben-Menachem, a Radio Israel reporter, accused Mr Kanaan of testifying originally to the truth of the book's account of 20 meetings between him and Mr Sneh, but of withdrawing that account later under PLO pressure.

Mr Abbas only increased doubts in Israel when he claimed that the offending passages were inserted without his knowledge by an unnamed assistant and that he had not read the final version of his own book before it was published or noticed their inclusion when the text was serialised in an Arabic newspaper.

"The PLO's official explanation," the right-wing *Jerusalem Post* said, "would insult the intelligence of a three-year-old."

The claim gained further credibility by the fact that Mr Sneh was a former military governor of the West Bank with good Palestinian contacts. But the minister denied the charges and one of his senior aides said later that the only contacts between Mr Sneh and Mr Kanaan had covered the peace process and had not had anything to do with the election.

New kidnap investigation

Jerusalem: The Israeli Cabinet yesterday gave in to pressure by the Yemeni community by ordering an official inquiry into allegations that Yemeni immigrant children were kidnapped and given to European-descended families more than 40 years ago. The pressure has persisted despite findings by a lower-level commission that there was no foul play. *(AP)*



President Clinton promotes his $60 billion tax-cut plan, mainly to help the middle classes, on a radio talk show

Clinton repackages himself as President for the middle class

FROM MARTIN FLETCHER IN WASHINGTON

THE White House has finally settled on a strategy for governing now that the Republicans run Congress. Everything President Clinton says or does in the next two years will be designed to promote him as the champion of America's middle class.

The long-awaited game plan was laid out by Leon Panetta, the White House Chief of Staff, at a meeting with senior officials from all branches of the Administration late last week, and signals the President's abandonment of the liberalism that permeated his first two years in office.

Mr Panetta promised that middle-class interests would determine what Republican legislation Mr Clinton vetoed, where he travelled and what he said. He also promised greater discipline, with the President eliminating the extraneous from his public schedule and all Administration statements being vetted in advance to ensure they reinforced the new centrist message.

Administration spirits were further lifted by a new *Time* magazine poll yesterday showing Mr Clinton's approval rating edging up to 47 per cent, while Newt Gingrich, the new House Speaker, strove to make amends for allegedly calling Hillary Clinton a bitch.

Mr Gingrich told an interviewer he had received a "handwritten, wonderful note" from the First Lady saying she knew "very painfully" how the media twisted things and suggesting they meet. Mr Gingrich acknowledged he and Mrs Clinton had different views about America but called her "a very, very professional, very hard-working woman who has been through an excruciatingly painful three years".



Gramm: after winning Louisiana straw poll

The effectiveness of Mr Clinton's new strategy remains to be seen, but he faces obvious problems. One is that the disaffected middle classes clearly cast their lot with the Republicans in last November's elections, and winning back their trust will be hard. Another is the disarray within the Democratic party.

The Republicans took charge last week having planned almost to the minute how to set about implementing their agenda. There was not a single Republican defection in 15 votes during the first 14-hour blitz in the House.

By contrast congressional Democrats are demoralised, divided and directionless. The Democratic National Committee is without a chairman, almost $4 million (£2.5 million) in debt, and scarcely operating.

Richard Gephardt, re-elected the Democrats' House leader despite last November's rout, pre-empted his own President by rushing out his own middle-class tax cut proposals two days before Mr Clinton's and is rumoured to be eying his party's 1996 presidential nomination.

Mr Clinton's strongest weapon is the presidential veto, but the Democrats are so factionalised that the Republicans could conceivably muster the two-thirds House and Senate majorities necessary to overrule him. The Republicans have the smallest majorities in both chambers since 1952, but the Senate's Democrats may lack the unity to sustain filibusters.

At the weekend, Louisiana held the first straw poll for the Republicans' 1996 presidential nomination, and the runaway winner was Phil Gramm, the conservative Texas Senator, with 72 per cent of the 1,248 votes cast.

The vote showed only that Mr Gramm had courted the delegates far harder than his rivals, but it nonetheless boosts his credibility. He is the best-organised and most determined of all the potential candidates. He has already raised $7.8 million, will open a campaign headquarters in Washington this week, and will formally declare his candidacy on February 24.

'Ayatollah of Egypt' on trial for US bombing

FROM JAMES BONE IN NEW YORK

A BLIND Muslim cleric sometimes known as the "Ayatollah Khomeini of Egypt" goes on trial here today, accused of plotting a holy war in America that included the bombing of the World Trade Centre.

Shaikh Omar Abdel Rahman and 11 of his disciples face life imprisonment if convicted of conspiracy to wage a "war of urban terrorism" aimed at the overthrow of the Government of the United States. Prosecutors say that the group planned to unleash a "day of terror" in New York, with simultaneous bombings at the United Nations, in two commuter tunnels under the Hudson River and at the city's FBI headquarters. They will also try to link the group to the murder of Meir Kahane, the right-wing rabbi, in New York in 1990, a plot to kill President Mubarak of Egypt in the city last year, and the World Trade Centre bombing in February 1993 in which six people died and 1,000 were injured.

Shaikh Abdel Rahman, 56, is revered by fundamentalists in Egypt, where he was once tried and acquitted of planning the assassination of President Sadat. Since being granted entry to the United States in 1990, despite his presence on a terrorist watch list, he has built up a zealous following among the immigrant communities here.

The shaikh planned initially to conduct his own defence although he speaks little English. However, his congregation raised money for his legal fees and he will be represented today by a defence team that includes Ramsey Clark, a former Attorney-General.

The prosecutors' argument that Shaikh Abdel Rahman gives his approval to planned terrorist attacks will hinge on the evidence of Emad Salem, an Egyptian informer. They are expected to introduce into evidence hundreds of hours of secret tape recordings.

The defence contends that the charges are politically motivated because of the "demonisation of Islam in America today".



Rahman: accused of plotting 'holy war'

Pakistanis reject Hurd's formula for Kashmir peace

BY MICHAEL BINYON, DIPLOMATIC EDITOR

PAKISTAN has sharply rejected British proposals for a Kashmir settlement that calls for self-determination by the people of the disputed state and gives no role to the Islamabad Government.

The rejection by Pakistan's Foreign Ministry yesterday comes in the wake of remarks by Douglas Hurd, the Foreign Secretary, after his arrival in Pakistan at the weekend. Mr Hurd said United Nations resolutions on Kashmir were 40 years old and no longer provided a realistic way to solve the long-standing dispute. Instead, he suggested a three-pronged plan to end outside interference and encourage self-determination by the people of Kashmir.

Pakistan said his ideas were unacceptable because they depended on a political process under Indian rule. A spokesman said this was "at variance with history, law and the reality of Kashmir". According to the official APP news agency, the spokesman said the dispute could be settled only through a UN plebiscite "and no other political process can replace a plebiscite".

Mr Hurd's proposal to end the fighting consisted of a discussion between India and Pakistan, as provided for in the so-called Simla agreement of 1971: a political process that was credible and allowed Kashmiris to elect representatives, and an end to the encouragement of violence from outside.

The first and third conditions have frequently been put forward in the past, but Britain has not previously placed as much emphasis on a political process inside Kashmir, so that, as Mr Hurd said: "Kashmiris feel that they can elect people who can genuinely represent them."

Although relatively little world attention has been given to the dispute, the Government, frequently lobbied by many British citizens of Indian and Pakistani origin, has been active recently in trying to defuse the conflict. Mr Hurd, who is on a tour of the subcontinent, called in Delhi for the Indian Government to pay greater respect to human rights in Kashmir.

Balancing his remarks with others directed at Pakistan, he also urged an end to foreign support for the Muslim separatists. And, in apparent criticism of Pakistani activism, he said: "A solution is not helped ... by the encouragement of violence."

Stung, Pakistan sent only a low-level delegation to meet him when he arrived in Lahore yesterday and when he went on to Islamabad. He is to have talks with Benazir Bhutto, the Pakistani Prime Minister, and Ahmed Asif Ali, the Foreign Minister, today.

Suspicion surrounds Sri Lanka ceasefire

FROM VUTTHA YAPA IN COLOMBO

A CEASEFIRE between the Liberation Tigers of Tamil Eelam and Sri Lankan Government troops began yesterday.

The truce is being monitored by five committees, each with members from both sides and led by observers from Canada, Norway or The Netherlands. The opposing forces will maintain their present positions some 650 yards apart; three days notice is required if either side wishes to restart hostilities.

While the Tigers have accepted the ceasefire, they have not indicated that they want talks to find a lasting peace. The *Island* newspaper said yesterday that the rebels were tentatively looking for a settlement based on a confederate state.

More than 30,000 people have been killed in the conflict, which began in 1983, and more than a million refugees have been created, including thousands of Tamils. Government troops and Tamils opposed to the Tigers are suspicious about the rebels' motive in agreeing to the truce. A similar exercise four years ago led to the guerrillas regrouping and strengthening in areas which they had lost.

Leading article, page 17

Mass killers to be thrown out of Rwanda refugee camps

FROM TOM WALKER IN KIGALI

SEVEN African leaders agreed at the weekend that Rwandans suspected of taking part in last year's ethnic massacres should be removed from refugee camps.

The accord was announced after a one-day summit in Nairobi to discuss ways of reconciling the defeated Hutus and the Tutsi-dominated Government in Rwanda. Extremist Hutus and soldiers are suspected of committing the worst massacres after President Habyarimana died in a plane crash April 6. About 500,000 Tutsis and moderate Hutus were killed.

The Nairobi decision came as United Nations-sponsored plans to repatriate refugees were dealt a blow when the Rwandan Patriotic Army opened fire on displaced Hutus in the south of the country. Thirteen people died, but UN sources fear the final toll could be as high as 50.

"It is the biggest shootout we have seen here," said Captain Stephane Grenier, for the UN protection force in Rwanda. "We have heard there was some bayonetting of children."

The killings will spark fears among the more than one million Hutus waiting to return to Rwanda that their security cannot be guaranteed. The propaganda machine operated by Hutu extremists in the camps around Goma and Bukavu in Zaire spins on such stories, blowing them out of proportion and encouraging a siege mentality. Officers of the Patriotic Army have claimed that the killings, at the Busanze camp for "internally displaced persons" in the south of Rwanda near the Burundi border, were precipitated by an ambush by terrorists. But they will find it hard to explain why so many women and children were victims of the attack. Five of the dead were children; one was decapitated.

The attack comes just days after Shaharyar Khan, the UN's special envoy to Rwanda, had reached tentative accords with both the Zairean and Tanzanian authorities on a phased return of refugees. The renewed violence will make foreign donors even more wary of giving money to the cash-strapped Kigali regime.

French deny attempt to undermine Kigali

BY TOM WALKER

A FRENCH diplomat has described as "absolutely ridiculous" allegations that his Government is supporting Hutu extremists in Zaire through military advisers based in Kinshasa.

"They call Rwanda the land of a thousand hills but it's also the land of a thousand rumours," the official said. "I've read reports that we're helping train the *interahamwe* [terrorists] and it's nonsense."

Many Rwandans express hatred for France. "We don't want to see any French people here," said one. "They should get out now, unless they want a bomb in their house like in Algeria."

France has yet to send an ambassador to Rwanda, and is represented by Christian Logoz, an envoy. M Logoz has no embassy to work in; the building was badly looted by Rwandan Patriotic Front soldiers when they took Kigali last July. Similar treatment was meted out to the Air France bureau in the centre of capital, which has just been reopened.

M Logoz says that the number of French living in Kigali is down to about 500, from a prewar level of 3,000. He is worried about the RPF-dominated Government becoming more extremist.

Supporting the former Habyarimana regime, especially with arms, was a mistake, M Logoz admits. But he says the damage is not irreparable: "Never underestimate the future. France will always have its place here — we've left too many footprints."

ADVERTISEMENT

How to make money writing short paragraphs

Here is a little-known angle by which beginners often get paid five to ten times more per word than the rates paid to famous authors. Now anyone who can write a sentence in plain English can write for money without sacrificing time and money "learning to write".

For years now, a relatively few people have had a "corner" on one of the most profitable authors' markets ever known. They've been quietly selling thousands and thousands of contributions. None of them had to be trained. None have been "big name" writers. Yet, in hundreds of cases, they have been paid from five to ten times as much per word as was earned by famous authors.

A new, comprehensive guide, ***How to Make Money Writing Short Paragraphs***, explains just how they do it – and how you can do the same. You learn why magazines and other publications need you... why you should concentrate on short pieces... what are your options... how to present your work... what you can earn – in fact, everything you need to get started and keep making money, writing short paragraphs.

PLUS you receive an invaluable "Markets Directory" listing over one hundred publications that regularly need, and buy short pieces. If you would like to see your writing in print and get paid for it, just send your name, your address, the book title and £15 (cheque or Visa/Access with exp. date) to: Carnell plc, Dept. WS19, Alresford, nr. Colchester, Essex CO7 8AP, asking them to send you a copy of ***How To Make Money Writing Short Paragraphs***. You can return your copy for a full refund at any time within the next three months.

American writer refuses to face Singapore contempt trial

FROM CHRISTOPHER THOMAS IN SINGAPORE

CONTEMPT of court hearings are due to open in Singapore High Court today against Christopher Lingle, an American academic who wrote a newspaper article interpreted as suggesting that Lee Kuan Yew, the former Prime Minister, used a compliant judiciary to suppress political activity.

The case raises questions about the nature of press freedom in Singapore, which is acutely sensitive to direct or implied criticism of its judiciary, civil service and political leaders. Mr Lingle's article appeared in the *International Herald Tribune*: unlike many countries with a timid domestic press, Singapore also intimidates foreign publications, especially those that sell locally.

The court is to decide whether its reputation has been "scandalised". It can impose a fine or imprisonment. Mr Lingle, 46, formerly employed by the National University of Singapore as senior fellow in European studies, is back in America and has made it clear that he will not respond to an order to appear in court.

In a separate but related case Mr Lee, founder of modern Singapore, has begun libel proceedings against Mr Lingle and the *International Herald Tribune*. He is seeking damages and an injunction. In three decades as Prime Minister, Mr Lee instituted more than a dozen libel actions, most of which were settled out of court and apparently always in his favour.

Contempt of court charges have also been lodged against Michael Richardson, the Singapore-based Asia Editor of the paper. Richard McClean, the *Tribune's* publisher and chief executive, and Singapore Press Holdings, which prints the Singapore edition, are also charged.

Mr Lingle's article, published on October 7, was headlined: "The smoke over parts of Asia obscures some profound concerns". He spoke of the "shrill refrain that is increasingly commonplace among apologists of authoritarian regimes in Asia", and accused Asian societies of suppression of free speech, media censorship and reluctance to censure their neighbours for human rights violations.

The *Tribune* responded to Mr Lee's libel action in its December 10-11 issue in a column headlined "Clarification". It apologised unreservedly to Mr Lee, who has been Senior Minister since stepping down as Prime Minister four years ago.

It said that a passage in the article could be "understood as suggesting that Mr Lee Kuan Yew had sought to suppress political activity in Singapore by bankrupting opposition politicians through court actions in which Mr Lee relied on a compliant judiciary to find in his favour without regard to the merits of the case. This was not our intent and we do not associate ourselves with any such view, which we accept would be unfounded."

The Singapore Government said that it was astonished by a US Government statement. It said that America should reserve comment until the facts of the case were heard in court. America expressed regret at the steps taken by Mr Lee and the Government. "People have a right to freedom of expression ... the rest of the world has expectations of that Government as a democracy," the State Department said.

Mr Lingle left Singapore on October 20 on emergency leave, apparently to visit his sick father, and soon afterwards faxed his resignation to the university, where he had completed 13 months of a two-year contract.

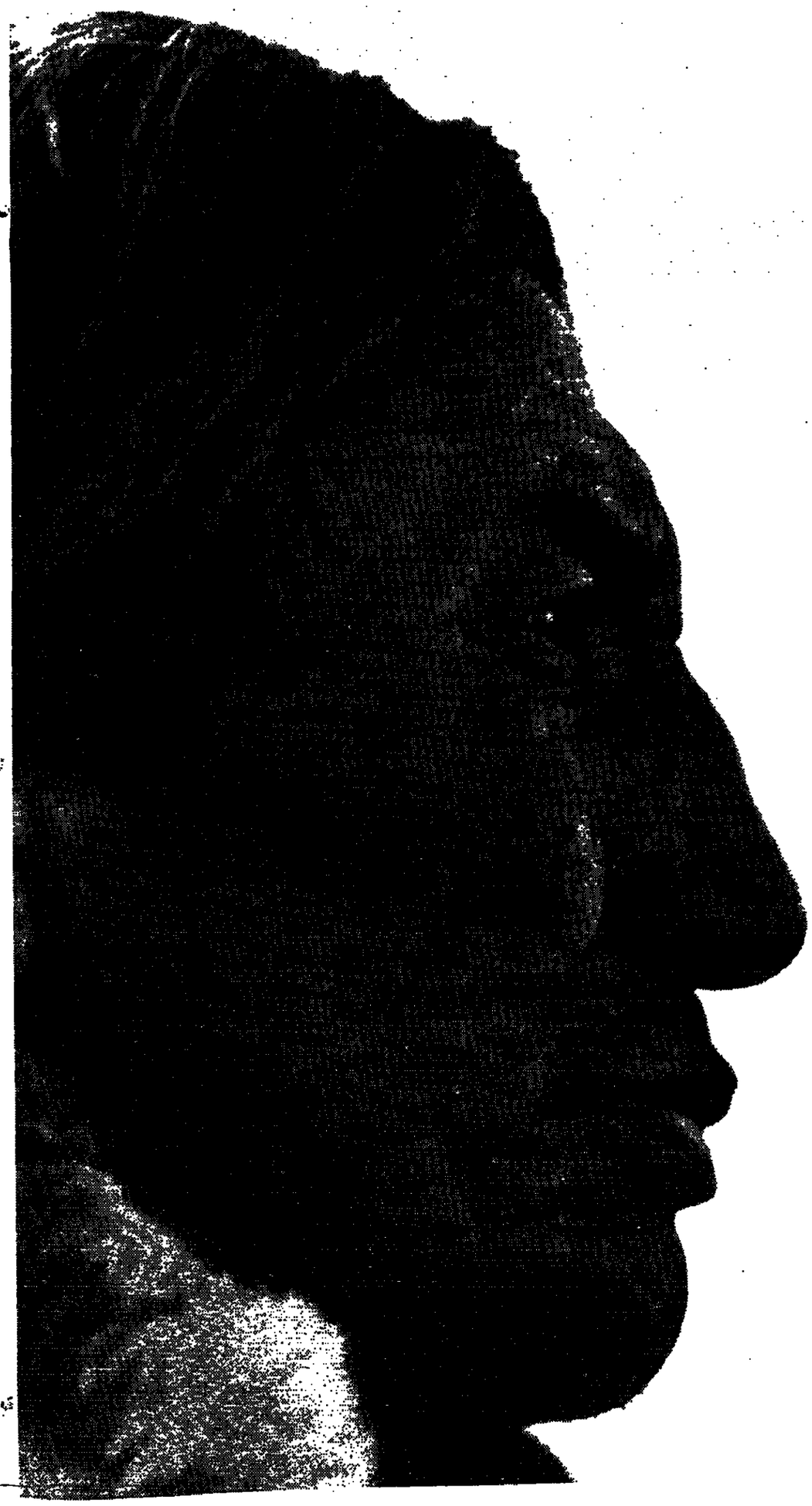
Herald INTERNATIONAL Tribune

PUBLISHED WITH THE NEW YORK TIMES AND THE WASHINGTON POST

†Survey undertaken by NOP Market Research among 1,000 randomly selected current account customers. Interviews were conducted by telephone between 31 October 1994 and 16 November 1994. Enquirers must be aged 18 or over. In order to safeguard our customers certain transactions may require written confirmation. First Direct reserves the right to decline to open an account for you. Before agreeing to lend you money we will want to make sure you can afford the repayments. For written details of our services write to First Direct, Freepost HK16, Leeds LS98 2RS. First Direct is a division of Midland Bank plc, member of SFA. AE/42 *Member* HSBC *Group*

wise:

he who banks with First Direct banks for free.



no transaction charges

First Direct is a shrewd way to bank. Our customers never pay transaction charges, even if they're overdrawn. We even provide them with an automatic £250 overdraft free of any fees; all they pay is interest at a competitive rate on the amount they borrow. Just compare these bank charges with the cost of running a First Direct Cheque Account:

Annual current account charges*

NatWest Current Plus	£108
Lloyds Classic	£96
TSB Interest Cheque Account	£72
Barclays Flexible	£60
First Direct Cheque Account	£0

*Shows typical annual charges on a current account with an authorised overdraft of £250. The account is overdrawn by £100 for 3 days each month. These are overdraft charges only. They do not take account of interest, credit or debit. Charges correct as at 17.11.94.

open 24 hours a day

First Direct isn't like the high street banks, it's a telephone banking service that never closes. So you can do your banking from anywhere, at any time.Your calls are answered promptly by friendly, efficient people who have all your details to hand. They perform any service you need – whether it's moving money between accounts, arranging a loan or even buying or selling shares. And wherever in the country you ring from, your calls are charged at local rates.

free automatic bill payment service

We will also pay your bills for you. Telephone us, tell us who you want to pay, how much and when you want it done, and we'll do the rest.

easy cash withdrawal

Every First Direct customer receives a card that lets them withdraw up to £500 per day from any Midland, TSB, NatWest, Northern, Clydesdale or Royal Bank of Scotland cash machine. Your card will also guarantee your cheques up to £100. When you want to pay cheques in, you can post them to us or pay them in at any Midland Bank branch free of charge.

join the 10,000 that join every month

First Direct is proving to be very successful. So much so that 10,000 new customers join every month and over 89%† of our existing customers recommend us to their friends. To find out more, telephone us or send us the coupon. That won't cost you anything either.

first direct

☎ 0800 24 24 24

Post to: First Direct, Freepost HK16, Leeds LS98 2RS (no stamp needed) to receive more information on banking with First Direct.

Mr/Mrs/Miss/Ms or Title

Forename(s)

Surname

Address

Postcode Telephone (inc.std) BC329



ARTS THE WEEK AHEAD



VISUAL ART

Life before Pop: magazine illustrations, private drawings and commercial shop windows from Andy Warhol

OPEN: Now
REVIEW: Tomorrow



MUSICALS

Plenty of tapping and stomping as the music of Fats Waller comes to life in a new production of *Ain't Misbehavin'*

OPENS: Tonight
REVIEW: Wednesday



MUSIC

Mark Elder at the helm for an unusual CBSO programme of Ravel, Delius and Puccini at Symphony Hall

CONCERT: Wednesday
REVIEW: Friday



CINEMA

Patrice Chéreau directs a starry cast in *La Reine Margot*: 16th-century French religious wars brought to the screen

OPENS: Friday
REVIEW: Thursday

Viennese feast of triumphant music-making

The most famous concert hall in the world celebrates an important birthday. **Richard Morrison** puts on a party hat

The Viennese need little excuse to remind the world of their musical heritage. Last Friday they found a big excuse: the 125th anniversary of the first concert in the Musikverein. So, in Theophil Hansen's magnificent "Golden Hall", Riccardo Muti and the Vienna Philharmonic re-created the exact programme, at the precise hour (11am) of that momentous inauguration.

This time a Bundespräsident rather than a Kaiser und König led the celebrations. But otherwise this was an authentic reproduction of the curious hotchpotch served up on that January morning in 1870. First, no fewer than five snippets paid brief homage to the musical gods as they were perceived in mid-19th century Vienna: Beethoven, Haydn, Bach, Mozart and Schubert. Not much has changed in 125 years, a cynic might conclude.

In the second half, however, Beethoven's Fifth Symphony brought substance to proceedings. Muti's fiery interpretation, ten times more passionate than the Beethoven he served up in his Philadelphia years, inspired the Vienna Philharmonic to play like men infused with the spirit of their own inheritance. Which was precisely what this occasion was all about.

The annual televising of the New Year's Day Concert has made the Musikverein the most famous concert hall in the world. But its unsurpassable acoustic remains the prime reason for its musical pre-eminence. "Until I conducted here for the first time in 1897," wrote Bruno Walter, "I had not known that music could be so beautiful."

The acoustical wonder is compounded by the mystery of how that warm, mellow resonance is achieved. "Every season we are visited by acoustical firms from around the world, particularly Japan," says a Musikverein spokesman. "They take exact measurements, do complex tests, note the materials used — and still cannot reproduce anything quite like it." The shoebox shape, suspended ceiling, hollow platform and intimate size (more like a large salon than a modern concert hall) are clearly important factors. But, as with a Stradivarius violin, genius ultimately defies analysis.

Perhaps the Musikverein's aura has less to do with wood and plaster than with the spirit of its music-making. It was built, and is still owned, by the 183-year-old Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, a music society linked with the most celebrated names in Austro-Germanic culture. Its archives include the autograph scores of Beethoven's "Eroica" Symphony, Schubert's "Great C Major" Symphony, Brahms's Requiem, Mahler's Fourth Symphony ... and 30,000 other priceless manuscripts from Mozart and Haydn to Webern. No other concert hall, and few national libraries, can boast such riches, and the autograph scores are still consulted. Only a few years ago Claudio Abbado, recording the "Great C Major", added four extra bars after examining the Musikverein's manuscript.

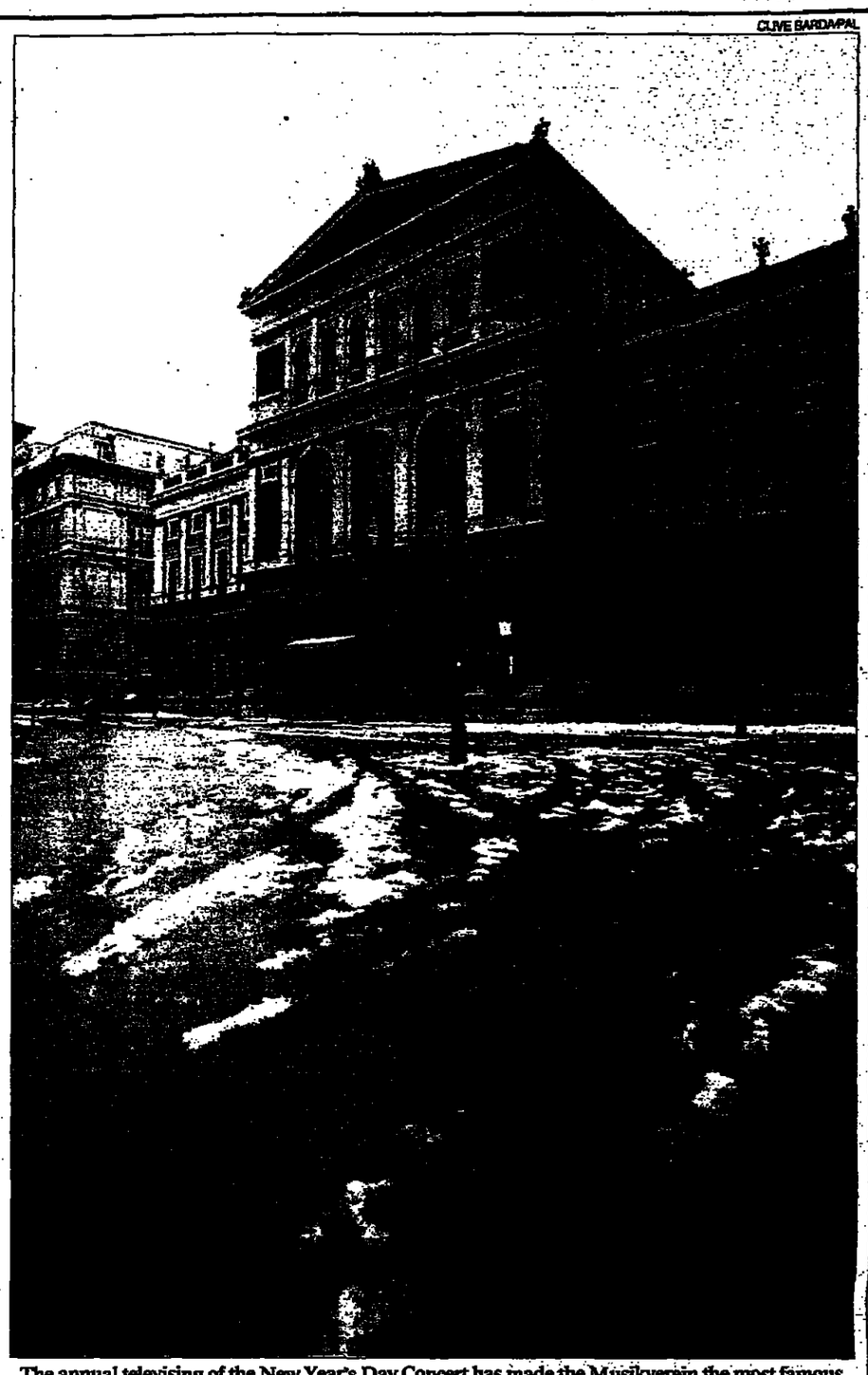
The relationship between the Musikverein and its most famous tenant, the Vienna Philharmonic, would reward study by those struggling with the problem of halls and orchestras in London. In Vienna, hall and orchestra remain separate entities; in fact the Philharmonic promotes only about 25 of the 520 concerts in the Musikverein each year. What of the other 500? Here, the present Musikverein boss, Thomas Angyan, has tried to counter the notion that Vienna has incorrigibly conservative tastes. He can already claim that a quarter of all Musikverein concerts now include contemporary music.

He also rebuts the suggestion that the Musikverein is strictly for the rich — though those sitting among the morning-suited patrons on Friday might feel otherwise. Angyan points to the large area at the back of the hall where, no matter how lustrous the conductor, 300 standing places are always available at around £3 each. "Half the price of a cinema ticket," he notes. Even so, box office and sponsorship must cover 92 per cent of the Musikverein's costs, and this accounts for the bank-breaking prices of the 1,700 seats.

But if the cost of a seat at the Musikverein is high — upwards of £50 for Vienna Philharmonic concerts — so are its rewards. You would have to be particularly insensitive to atmosphere not to imagine the great figures who once triumphed within these walls. Here is Bruckner inaugurating the hall's first organ; Brahms supervising his premieres; Schoenberg causing a celebrated riot; Furtwängler escaping across a coal tip to avoid Communist demonstrators in 1947.

With native gloom, some Viennese critics are warning of possible damage to the Musikverein's acoustic when the hall's management instals air-conditioning this year. That's nonsense, of course. There is more chance of Westminster Abbey being painted pillar-box red than of the Viennese allowing anything to harm the Musikverein. Given reasonable luck, it will still be the place of ultimate pilgrimage for music-lovers 125 years hence.

CLIVE BARDA/PAL



The annual televising of the New Year's Day Concert has made the Musikverein the most famous concert hall in the world. But its unsurpassable acoustic is the reason for its musical pre-eminence

Webb's feats splashed

FRESH from his triumph at the London Café Royal's Green Room, American songwriter **Jimmy Webb** sees his book, *Tunesmith: A Guide to the Art of Songwriting*, published by Hyperion in the spring. The volume is said to combine practical advice, constructive ideas and personal anecdotes from the man who made millions from the likes of "Up, Up, And Away", "MacArthur Park", "Witchita Lineman" and "Little Green Apples" before reaching the age of 25.

● He may have made his name with the Royal Shakespeare Company, but **Ben Kingsley** is now firmly part of what he calls "the international film community". First he has a part in *Joseph*, one of several biblical films being made by Turner Broadcasting in America, opposite Paul Mercurio (from *Strictly Ballroom*). Then, next summer, he joins forces with Forest Whitaker in *Species*. Directed by Roger Donaldson, this is a special-effects thriller about a scientist who creates a woman too beautiful to be allowed to live. But does he not miss the lure of the stage, the chance to give his Solness, his Peer Gynt, his Lear? "Gandhi was my Lear," Kingsley says, and adds: "I can always play Peer next year or the year after. If I miss a *Schindler's List*, I don't get another chance."

BRITISH success stories **Dina Carroll** and **Eternal** will join **Carleen Anderson**, **Aswad**, veteran disco diva **Thelma Houston** and others in performing at the second International Dance Awards, to be held at the Piccadilly Theatre in London on January 22. Unusually for such events, consumers themselves have been invited to vote in the 15 different categories, and more than 20,000 completed forms have been returned by members of the public. Dance music constituted half of the British Top 40 in 1994.

● **Nicola Pagett**, an actress absent for far too long from the London stage, will join Richard Wilson and John Alderton in the forthcoming Lyttelton Theatre revival at the National of Joe Orton's 1967 play, *What the Butler Saw*. Pagett will play the nymphomaniac wife performed, in the most recent West End production of the play, by Sheila Gish.

AMERICA'S National Academy of Recording Arts and Sciences has announced that five artists are to be honoured with Lifetime Achievement Awards at this year's Grammy Awards, to be held at the Shrine Auditorium in Los Angeles on March 1. **Barbra Streisand**, **Peggy Lee** and **Curtis Mayfield**, as well as the late **Patsy Cline** and **Henry Mancini**, are the talents to be saluted.

LONDON THEATRE: **Benedict Nightingale** on classic Strindberg performed by young actors, plus Virginia Woolf's novel adapted

Youthful energy is not enough

Lady Julie
Finborough, SW10

NORTHERN Light is a touring company whose performers are recent graduates from drama school and whose ambition, the programme tells us, is to "put on new translations of classic European drama as well as to introduce plays which have not previously been translated into English". Of those aims the second strikes me as more likely to prove rewarding.

The problem here is not Eivor Martinus's translation of Strindberg, which seems perfectly actable in its casual colloquial way: "you bastard", "oh bullshit", and, where a more conventional version might be "a lousy place where it always rains", "Lake Como's a pisshole". Nor is the trouble the more modest updating of the costumes that occurs on Julia Smith's plain kitchen set. It is that youthful energy and elan are not enough to bring to life roles that have taxed some of our finest players.

Strindberg's preface, itself a key document in the history of drama, indicates what he wanted. Neither Julie, the troubled aristocrat, nor Jean, the valet who seduces and destroys her, is meant to be a character in the old, fixed sense. They are torn and divided, contradictory and unstable: "conglomerations from various stages of culture, past and present, walking scrapbooks, shreds of human lives, tatters torn from former fancy dresses that are now old rags, hodgepodges just like the human soul."

That suggests a complexity and, in its way, a depth difficult for inexperienced performers to achieve. Certainly, it is not enough to snatch at feelings: the actors must inhabit the emotions, inconsistent and fluctuating though they may be, or, more precisely, they must let those emotions inhabit them. Both Beata Kinsley and Nigel Barrett, Northern Light's Julie and Jean, are performers of promise; but they work too strenuously to accomplish too little.

Barrett exudes cool confidence, Kinsley an edgy intensity. That is fine as far it goes, but in each case something is missing. Where are Jean's insecurity, resentment, petty vindictiveness and darkness of soul? The impression Barrett gives is more of an aspiring student activist than a thwarted man battling against his own servile impulses. Where is Julie's blend of vulnerability and bitterness? Kinsley puts plenty of brio into the famous lines about wanting to eat the heart of the lackey who decapitates her greenfinch, but her rage lacks density.



Beata Kinsley as Julie, with Nigel Barrett's Jean

Why the unfamiliar title for so well-known a play? My Scandinavian contacts tell me that *Froken Julie* is best translated nowadays as Miss Julie. However, Martinus argues in the programme that in the late 19th century, when the play was written, *froken* had posher connotations — and who am I to quarrel with her? It would, however, help if Kinsley had more instinctive arrogance. As it is, the class war at the play's centre is another of its aspects that could go for more.

Foggy and missed

To the Lighthouse
Lyric Studio, W6

THERE is a point in Virginia Woolf's original where Mr Ramsay, irked by his wife's insistence on a trip to the local lighthouse, lets slip a mild curseword. And what is the good lady's reaction? She feels he has, in her author's words, rent the thin veils of civilisation so wantonly, so brutally, and outraged human decency so horribly that, "dazed and blinded, she bent her head as if to let the pelt of jagged hail, the drench of dirty water, bespatter her unrebuked".

That is one of many passages that unsurprisingly cause problems for Empty Space, the touring company that has been brave, or foolhardy, enough to put *To the Lighthouse* on the stage.

Their solution is for one of their number to pick up a bucket in which there are a few scrunched-up bits of paper and dump them over the head of Victoria Plum's Mrs Ramsay, who does her understandably inadequate best to look as if she has just been biffed by a doodlebug. Then the rest of the four-person cast chant something not very coherent about hedges and leaves; and the action, or perhaps I mean inaction, moves on.

It is not a very effective moment — but then, what should we expect? *To the Lighthouse* is as wafflily ruminative a book as English literature has produced. It is full of semicolons with long, quivering sentences between them. There are a lot of characters, and most of them spend their time thinking very intricately, feeling very earnestly and speaking very little. If you had to pick a novel harder for a four-person cast to bring to theatrical life, you would have to scour the world for a better candidate.

Andrew Holmes's gallant production must at times bewilder those who have not read the book. I suppose it is clear that Pete Cranmer's Ramsay is a rather chilling philosopher much preoccupied with his place in the history of ideas, and that his wife is devoted to him and their many children; but her charisma and urge to control other people are less apparent. Nor do we learn as much as we might about Tansley, Briscoe, Bankes, Doyle and the novel's supporting voices.

Steph Bramwell and Jim Pyke join Plum and Cranmer in swapping roles, and all of them occasionally burst into song, sometimes at oddly downbeat moments. All in all, there is not much chance of our getting Woolf's and, presumably, Empty Space's point, which is that life is an aimless flux justified by its more intense moments: "The little daily miracles, illuminations, matches struck unexpectedly in the dark." Here, the illuminations are dim and, sadly, the matches fizzle.

SALE
from Saturday 7th January
to Saturday 14th January Mon-Sat.
10.00 hrs. a.m. to 18.00 hrs. p.m.
HERMÈS
PARIS
179 SLOANE STREET, LONDON SW1X 9QP.
TEL. 0171 823 1014.

LOVE'S LABOUR'S LOST
by WILLIAM SHAKESPEARE
RSC ROYAL SHAKESPEARE COMPANY
Sponsored by ALLIED DOMECQ
'A production for which the RSC is justifiably renowned, beautifully costumed, exquisitely designed, acted with skill and precision' Mail on Sunday
'Ian Judge's *Brideshead Revisited* revival...an irresistible winner' Observer
'EXQUISITE' Today 'DELIGHTFUL' Guardian
Reduced price previews January 19, 20, 21 at 7.15pm, January 19, 21 at 2pm
Tickets: £8 - £16 ✦ BARBICAN THEATRE, London ✦ Box Office 0171 638 8891

ISLE MAKE A RESOLUTION TO LISTEN.
Fairest Isle
RADIO 3'S YEAR OF BRITISH MUSIC AND CULTURE BEGINS ON NEW YEAR'S DAY.
BBC RADIO 3 90-92 FM



■ BOOKS

If it's January, it must be time for a new Colin Forbes novel. *Fury* is the name of his latest, his 21st book to be exact

IN THE SHOPS: Now
REVIEW: Saturday



■ THEATRE

Sarah Brightman stars as an adaptation of Henry James's *Turn of the Screw* comes to the stage in Basingstoke

OPENS: Thursday
REVIEW: Monday



■ OPERA

William Walton's unjustly neglected operatic rarity, *Troilus and Cressida*, is resurrected by Opera North in Leeds

OPENS: Saturday
REVIEW: Monday



■ POP

Celtic roots with a modern spin: Mary Black and friends present a package tour of the best from Ireland's women

GIG: Saturday
REVIEW: Monday

ARTS
TUESDAY TO FRIDAY
IN SECTION 2

Better than ever before

DANCE: **Debra Craine** watches Darcey Bussell shine in Covent Garden's revival of *Swan Lake*



Putting her personal stamp on a role: Darcey Bussell as the seductress Odile, with Zoltan Solymosi as the Prince

A long period of injury is every dancer's *nightmare*. The longer it takes to recover, the greater the fear that something — strength, stamina, physical control, even a creative edge — will have been irretrievably lost in the healing process. Occasionally, though, an injured dancer will use his or her enforced absence from the stage to concentrate on matters of the mind. And that's when the most exciting developments in an artist's approach to a role can occur.

On the evidence of her *Swan Lake* on Thursday night, this is what has happened to Darcey Bussell. After suffering a bone spur in her ankle which necessitated surgery, she was forced into a six-month layoff, thus causing her to miss the entire London run of the Royal Ballet's new *Sleeping Beauty*, which opened the 1994-95 season. But whatever disappointment that may have occasioned, Bussell clearly used her time offstage to superb advantage.

Her Odette-Odile has been completely rethought. It always was a part she looked right for — Anthony Dowell's overblown 1987 production cries out for a big ballerina to hold her own against Yolanda Sonnabend's busy designs. But now, with refinements to her classical technique and a fresh insight into the conflicting motives of the dualistic lead character, it is a part she can redefine in her own image.

Bussell wisely chose to present her Odette as a mournful creature, rather than a vulnerable one — her *attack is too strong to go down* that road convincingly. The sorrow of her entrapment at the hands of Von Rothbart is poignantly expressed in the *weight of her dropped head*, in the ripple of trepidation that courses through her lovely long arms. Such detailing in the upper body is a new departure for Bussell — more please. Her Odile was triumphant: disdainful, seductive, grandly glamorous, her voluptuous legs used like velvet-gloved weapons of deception. *As to her technical qualifications*, there was no evidence of injury there. Her balances were rock solid, her arabesques as sweeping as ever, *her pirouettes clean and flawlessly executed*, and if she didn't quite manage the notorious 32 fouetté turns, who cared?

My only quibble: the Siegfried of Zoltan Solymosi, a dashingly handsome dancer with a flash technique but not a lot of emotional depth to give it meaning. His partying *Prince suffered from an overdose of swagger*; he enjoyed being a royal rather too much. Where was Siegfried's pensiveness, the quest for spiritual *fulfilment that drives him into* Odette's arms?

Among a number of fine performances, Deborah Bull stood out in the Act I pas de trois. *A consummate technician*, she also managed to imbue her nameless character with a personality of her own, even down to looking terribly impressed by a kiss on the *hand from the Prince*.

And finally, a word of praise for the two Young Girls, Emma Maguire and Joanne Mullender, both 11-year-old *students at the Royal Ballet* School. Their few minutes centre-stage with William Tuckett's fatuous tutor were utterly charming. Names to *watch for the future*.

CONCERT: Purcell's "Hear my prayer, O Lord" does not finish early. It finishes perfectly

The silence is rest

The King's Consort
Wigmore Hall

Henry Purcell's "Hear my prayer, O Lord", that miracle of a work which was the encore in this marvellous concert, the latest in the Wigmore Hall's Purcell Tercentenary Festival, is thought by most scholars to be tantalisingly incomplete. As Robert King, the conductor, reminded us, it sets only the first two verses of a psalm-text, and the composer's manuscript closes, not with his usual baroque flourish, but with a simple bar-line across the continuing staves.

But after having been *reminded so strongly* by the splendid, hand-picked Choristers and Choir of The King's Consort of the intensity and poignancy of the piece, I am not so sure.

True, the work is unusually short, but imagine the scene as the composer, probably intending to set the whole psalm, came to his bar-line. How frightening to have realised that he had written something so perfectly expressive of man's inward agonies. What could possibly follow? Surely nothing, save that plain, humble bar-line.

The scheduled part of the concert, devoted to Purcell's sacred music mostly written for the Chapel Royal, treated us to gem after gem, aided by the spruce playing of The King's Consort's instrumental team of two violins, viola, two bass violins, two theorbos and organ. There were the ringing sounds of "Rejoice in the Lord alway" and, in similarly joyous vein, the anthems "Praise the Lord, O Jerusalem" and "I will give thanks unto thee, O Lord". By contrast, "Let mine eyes run down with tears" provided us with another example of Purcell at his desolate, sad and intense best.

The adult soloists, James Bowman, Charles Daniels and Michael George, provided a rich seam of solo verses and also gave fine readings of devotional songs like "How long, great God", with Bowman, and "Hosanna to the Highest", where George — perhaps a little monochromatic and polite — was joined in its ecstatic conclusion by Daniels, and the vivid "Full of Wrath, his threat'ning breath", which Daniels sang with passion.

Two remarkable solo trebles, Eamonn O'Dwyer and David Nickless, also had a fair say in some of the anthems. Their singing, besides showing off a pair of quite lovely voices, proved that with the proper vocal training an innate and mature musicianship can show itself at a surprisingly early age.

STEPHEN PETTITT

LONDON

YOUNG ARTISTS AT THE SOUTH BANK *Since its launch in 1956 the Park Lane Group's* prestigious Young Artist Series has presented a wealth of gifted young musicians, several of whom are now respected concert and operatic performers. In this, the PLG's 39th season, 28 artists in their twenties have been chosen from over 250 who were auditioned. There are performances all this week with two concerts tonight. In the first, at 6.00pm, pianist Mark Gasser plays a recital of contemporary works. The Goldner Piano Trio and flautist James Dutton also offer a programme of contemporary music at 7.30pm. **Purcell Room** South Bank, SE1 (071-928 8800)

THE NUTCRACKER The 64 dancers and full orchestra of the **English National Ballet** present a glorious celebration of childhood Christmas on a journey through the Land of Snow, across the Lemonade Sea to the Land of Sweets. This is the final week and is followed by **Swan Lake** next week. **Festival Hall**, South Bank, SE1 (071-928 8800) Tonight, 7.30pm

OPENING NIGHT - AIN'T MISBEHAVIN' The Fats Waller musical show opens tonight. Presenting a most lively evening of stomping, tapping,

TODAY'S EVENTS

A daily guide to arts and entertainment compiled by Paul Haynes

exuberant song and dance. **Tricycle**, Kilburn High Rd, NW6 (071-328 1000). Mon-Sat, 8pm, mats Sat, 4pm

BBC LUNCHTIME CONCERT A semi-staged, costumed version of Britten's church parable *The Prodigal Son* is performed by **Kent Opera**. Timothy Dean directs Howard Hackin, Alan Watt, James Oxley and Gwion Thomas. **St John's**, Smith Square, SW1 (071-222 1061). This afternoon, 1.00pm

ELSEWHERE

BIRMINGHAM Georgie Fame tunes up residency at Ronnie Scott's Club for the next two weeks. His 35-year career has seen him working with Billy Fury and Van Morrison, as well as touring Europe with Count Basie. Georgie Fame has a reputation as a creative force in jazz and rhythm & blues.

Ronnie Scott's Broad Street, Birmingham (021-643 4525) Tonight sets, 9.30 and 11.30pm. Doors open 7.30pm

NEWCASTLE There are still a couple of weeks until we bid panto farewell, and for ten months, anyway. Comedians Little and Large star in Newcastle's rendition of the boy meets bean play, *Jack and the Beanstalk*. They are joined by EastEnders villain Tricky Dicky, aka Ian Reddington. **Theatre Royal**, 100 Grey Street, Newcastle (091-232 2061). Tonight, 7.00pm, mats 2.00pm. Until Jan 21

LONDON GALLERIES

British Museum Mexican Gallery, Pre-Pathuristic Drawings (071-636 1555). **National Portrait Gallery** The Sitwells: Christina Rossetti (071-306 0055). **National Gallery** The Young Michelangelo (071-839 3321). **Royal Academy** The Painted Page (071-439 7438). **Serpentine** Rebecca Horn (071-402 6075). **Tate** Clore Gallery, Rebecca Horn (071-887 8000). **V & A** Fulfilghat Indian Popular Painting 1850-1950, the Ironwork and Glass Galleries (071-938 8500). **Whitechapel** Worlds in a Box (071-522 7888).

Tickets available at time of going to press; please check box office.

THEATRE GUIDE

Jeremy Kingston's assessment of theatre showing in London

■ **House full, returns only**
☑ **Some seats available**
☐ **Seats at all prices**

■ **ALICE'S ADVENTURES UNDER GROUND** Christopher Hampton does not go far under the skin of Lewis Carroll. Accomplished acting by Michael Maloney and Lolita Sasha Hanau. **National** (Cottesloe), South Bank, SE1 (071-928 2252) Tonight, 7.30pm

THE CASTLE Revival of Howard Barker's 80s drama, where a soldier returns from the Crusades to meet a hostile reception. A Wrestling School production, in association with Nottingham Playhouse. **Riverside Studio 2**, Crisp Road, W6 (081-741 2255) Jan 11 to 14, 8pm

■ **A CHRISTMAS CAROL** John Mortimer's adaptation, Ian Judge's direction and Clive Francis's Scrooge make this a cosy evening. **Barbican**, Silk Street, EC2 (071-638 8891) Tonight, 7.15pm

☐ **THE CLANDESTINE MARRIAGE** Nigel Hawthorne amusing as the old-fashioned Lord Oglethy but his direction pettifies and diminishes the play. Some clever supporting performances. **Queens**, Shaftesbury Avenue, W1 (071-494 5040) Mon-Sat, 7.30pm, mats Sat, 2.30pm

LEOCADIA Timberlake Wertenbaker's new translation of Anouilh's enchanting *pièce rose*, staged here in 1954 as *Time Remembered*. Presented by Generation X Theatre Co and directed by Jonathan Cognac. **New End Theatre**, 27 New End, Hampstead, NW3 (071-794 0022) Previews Jan 10, 11 8pm. Opens Jan 12, 8pm. Tue to Sat 8pm. Mat Sun 5pm. Till Feb 5

LONG RUNNERS

☐ **Arcadia** Haymarket (071-930 8800) ☐ **Beautiful Thing** Duke of York's (071-836 5122) ☐ **Blood Brothers** Phoenix (071-867 1044) ☐ **Buddy** Victoria Palace (071-834 1317) ☑ **Cats** New London (071-405 0072) ☐ **Copacabana** Prince of Wales (071-839 5972) ☐ **Crazy for You** Prince Edward (071-734 8951) ☐ **Don't Dress for Dinner** Duchess (071-494 5075) ☐ **Five Guys Named Moe** Lyric (071-494 5045) ☑ **Grease** Dominion (071-416 6060) ☑ **An Inspector Calls** Aldwych (071-836 6404) ☑ **Les Misérables** Palace (071-434 0909) ☑ **Miss Saigon** Theatre Royal (071-494 5400) ☐ **The Mousetrap** St Martin's (071-836 1443) ☐ **Neville's Island** Apollo (071-494 5070) ☐ **On Approval** Playhouse (071-839 4401) ☐ **Once on This Island** Island (Royalty) (071-494 5090) ☐ **Only the Lonely** Piccadilly (071-369 1734) ■ **The Phantom of the Opera**, Her Majesty's (071-494 5400) . . ☐ **The Prime of Miss Jean Brodie** Strand (071-930 8800) . ☐ **The Queen and I** Vaudeville (071-836 9987) . ☐ **She Loves Me** Savoy (071-836 8888) ☐ **The Sisters Rosensweig** Old Vic (071-928 7616) ☐ **Starlight Express** Apollo Victoria (071-828 8665) . ☐ **Sunset Boulevard** Adelphi (071-344 0055) ☐ **Woman in Black** Fortune (071-836 2238);

Ticket information supplied by Society of London Theatre. **Correct at time of going to press; please check box office.**

NEW RELEASES

AMATEUR (15) Amnesiac pornographer faces his past with a former nun's help. Quirky, touching, pseudo-thriller from Hal Hartley, with Martin Donovan and Isabelle Huppert. **Barbican** (071-638 8891) **Lumiere** (071-836 6691) **Odeons: Kensington** (0426-914 666) **Swiss Cottage** (0426 914088) **Renoir** (071-837 8402)

EVEN COWGIRLS GET THE BLUES (15) Unwieldy version of Tom Robbins's zany novel from cult director Gus Van Sant. Uma Thurman heads a cameo-strewn cast. **Metro** (071-437 0757) **MGM Piccadilly** (071-437 3561) **Screen/Baker Street** (071-935 2772) **Screen/Hill** (071-435 3366)

LOVE, CHEAT & STEAL (18) Failed film noir from new director William Curran, with Madchen Amick, John Lithgow and Eric Roberts. **MGM Piccadilly** (071-437 3561)

SHALLOW GRAVE (18) Wickedly enjoyable comedy-thriller about three Edinburgh chums and a corpse loaded with money. Danny Boyle directs Kerry Fox, Christopher Eccleston, Ewan McGregor. **Gate Notting Hill** (071-727 4043) **MGMs: Fulham Road** (071-370 2636) **Haymarket** (071-839 1527) **Tottenham Court Road** (071-636 6148) **Screen on Baker Street** (071-935 2772) **Screen on the Green** (071-226 3520) **Warner West End** (071-437 4343)

STARGATE (PG) Galactic adventures of Kurt Russell and James Spader.

CINEMA GUIDE

Geoff Brown's assessment of films in London and (where indicated with the symbol ◆) on release across the country

Preposterous, derivative, but fun. With Jaye Davidson. **MGM Baker Street** (071-935 9772) **MGM Chelsea** (071-352 5096) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **Leicester Square** (0426-915 683) **Marble Arch** (0426 914501) **Swiss Cottage** (0426 914088) **UCI Whiteleys** (071-792 3332)

◆ **TIMECOP** (18) Tedious, violent tale of Jean-Claude Van Damme's time-travelling cop. With Mia Sara. **Empire** (0800 888911) **MGMs: Baker Street** (071-935 9772) **Fulham Road** (071-370 2636) **Trocadero** (071-434 0031) **UCI Whiteleys** (071-792 3303)

◆ **WES CRAVEN'S NEW NIGHTMARE** (15) Inventive riff on the "Elm Street" movies from the original's creator, director Wes Craven. **MGM Chelsea** (071-352 5096) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **Swiss Cottage** (0426 914088) **West End** (0426-915 574) **UCI Whiteleys** (071-792 3332)

CURRENT

◆ **JUNIOR** (PG) Juvenile jokes abound as Arnold Schwarzenegger gets pregnant. With Emma Thompson and Danny DeVito. Director, Ivan Reitman. **Empire** (0800-888 911) **MGMs: Baker Street** (071-935 9772) **Fulham Road** (071-370 2636) **Trocadero** (071-434 0031) **UCI Whiteleys** (071-792 3332)

◆ **MIRACLE ON 34TH STREET** (U) John Hughes's gooey but just about digestible remake of the 1947 fantasy, with Richard Attenborough as a department store Santa. **Barbican** (071-638 8891) **MGM Chelsea** (071-352 5096) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **Leicester Square** (0426 915683) **Marble Arch** (0426 914501) **Mezzanine** (0426 915683) **Swiss Cottage** (0426 914088) **UCI Whiteleys** (792 3332) **Warner** (071-437 4343)

◆ **THE SPECIALIST** (15) Sharon Stone hires explosives expert Sylvester Stallone to avenge her parents' murder. Empty concoction that wastes its stars. With James Woods, Eric Roberts, Rod Steiger. Director, Luis Llosa. **MGMs: Fulham Road** (071-370 2636) **Trocadero** (071-434 0031) **Notting Hill Coronet** (071-727 5705) **UCI Whiteleys** (071-792 3332) **Warner West End** (071-437 4343)

VANYA ON 42ND STREET (U) Absorbing film of Andre Gregory's treatment of "Uncle Vanya", caught in rehearsal by Louis Malle's cameras at a decrepit New York theatre. Wallace Shawn, Julianne Moore, Brooke Smith and George Gaynes head the fine cast. **Barbican** (071-638 8891) **Curzon Mayfair** (071-369 1720)

ENTERTAINMENTS

CABARET

THE GREEN ROOM
at the Cafe Royal London's Premier Cabaret and Nightclub
HELEN REDDY
26 Dec 1994 - 14 Jan 1995
RESIDENT BAND, BAR AND DANCING UNTIL 3AM
Tues-Sat Dinner from 7pm, Cabaret approx. 9.15pm
Dinner & Cabaret £48, Cabaret only £20.
Special New Years Eve performance £150
For bookings call 071 437 9090

OPERA & BALLET

COLISEUM 0171 632 8300 (24hrs) ENGLISH NATIONAL OPERA
Wed 7.00 (FIRST NIGHT)
FIGARO'S WEDDING
ROYAL FESTIVAL HALL 071 928 8800
English National Ballet
THE NUTCRACKER
Until 14 January
Eves 7.30pm, Mats (11 & 14 Jan) 2.30pm. No perfs Sun
ROYAL OPERA HOUSE 071 304 4000 for Box Off & Standby info.
Tickets avail on the day
The Royal Opera
Fri 7.30 (First Night) OTELLO
The Royal Ballet
Sat 7.30 (Last Night) CINDERELLA

THEATRES

ALBERY WC2 Tel BO 071 369 1730 cc 071 344 4444 Grps 413 3321
PATRICIA ROUTLEDGE RICHARD JOHNSON
in The Chichester Festival Theatre production of
THE RIVALS
by RICHARD BRINSLEY SHERIDAN
"A DELIGHT" D.Mail
Directed by Richard Cottrell
Eves 7.30 Mats Thur & Sat 3.00
LAST WEEK MUST END SAT

ADELPHI
"ANDREW LLOYD WEBBER'S MASTERPIECE" Wall St. Journal
SUNSET BOULEVARD
Starring
BETTY BUCKLEY and JOHN BARROWMAN
except Mon eves
24HR CREDIT CARD BOOKINGS
CALL 071 344 0055 (bkg fee)
GRP BOOKING 071 413 3302 (bkg fee)
NO BOOKING FEE FOR PERSONAL CALLERS AT THE ADELPHI BOX OFFICE
Recorded Information 071 379 6565
Mon-Sat 7.45 Mats Thur & Sat 3.00

ALBERY WC2 BO 0171 369 1730 CC 0171 344 4444 (no bkg fee)
RIK MAYALL STEPHEN FRY
CELL MATES
A new play written & directed by
SIMON GRAY
PREVIEWS 14 FEB, OPENS 16 FEB

ALDWYCH 071 836 6404/CC 497 9977/ 344 4444 (bkg fee)
Group Sales 071 930 6123
The Royal National Theatre production of J.B.Priestley's
AN INSPECTOR CALLS
WINNER OF 19 MAJOR AWARDS
LAST 2 WEEKS
MUST END 21 JAN 1995
WORLD TOUR OPENS
AUSTRALIA 14 FEB
"THEATRICAL PERFECTION" Today
Mon-Fri 7.45pm, Sat 5 & 8.15pm, Wed Mat 2.30pm

APOLLO VICTORIA cc 071 416 6063 cc 24hrs 071 344 4444/071 497 9977 Grps 071 416 6075/071 413 3321
Andrew Lloyd Webber's New production of
STARLIGHT EXPRESS
"A REBORN THEATRICAL DELIGHT" Daily Mail
White knuckle runs 19.45 daily
Tue & Sat 15.00 Tickets from £10.00
Extra Mat 29 Dec at 3pm

APOLLO BO/CC 24hrs 071 494 5045/344 4444 (no bkg fee) cc 497 9977 (bkg fee)
TONY SLATTERY in
NEVILLE'S ISLAND
by TIM FIRTH
"THE MOST DAZZLING PLAY OF OUR TIMES" Jack Tinker
Mon-Fri 8.0 Sat 8.30
Mats Wed 2.30 & Sat 5.0

ARTS THEATRE GU,Newport St WC2 BO 071 836 2132 / CC 071 344 4444 (24hrs)
FEVER PITCH
NICK HORNBY'S BEST SELLING BOOK IS NOW A HIT PLAY!!
Kick Off 18 January '95 Ltd Season

CAMBRIDGE THEATRE
071 494 5080/CC 497 9977 (24hrs 7 days no fee) Until 21 Jan
RON MOODY NICOLA STAPLETON
in Piers Chater-Robinson's
PETER PAN
THE BRITISH MUSICAL
Eves (not Mon) 7.30
Mats (not 13 Jan) 2.30

CAMBRIDGE THEATRE 071 494 5080 CC 497 9977/344 4444 (24hrs 7 days, bkg fee)
New York's smash hit musical
MAMA, I WANT TO SING
starring CHAKA KHAN
Previews from 27 Jan

COMEDY BO 071 369 1731 cc 344 4444 Grps 413 3321
THE MOST ACCLAIMED & BEST LOVED COMEDY OF THE YEAR
STEPHANIE COLE
A PASSIONATE WOMAN
"The most ingenious and funny comedy in town" Standard
By KAY MELLOR
Directed by NED SHERRIN
Mon-Sat 8pm Mats Wed 3pm, Sat 4pm

CRITERION THEATRE 071 839 4488 071 344 4444/497 9977
★ COMEDY OF THE YEAR ★
Evening Standard Drama Award
MY NIGHT WITH REG
by Kevin Elyot
Evenings at 8pm
Wed & Sat Mats 4pm
"The funniest thing to hit the West End since Joe Orton" S.Times
"An absolute MUST SEE" Independent

DOMINION Ticketlines 071 416 6060 071 497 9977 (bkg fee). Grps 071 416 6075/413 3321/240 7941
GREASE
Starring SHANE RICHIE and SONIA
"Fast, lecious & fun, fun, fun." Daily Mirror
Eves 7.30, Mats Wed & Sat 3pm
NOW BOOKING TO SEPT 1995
SOME GREAT SEATS AVAILABLE MON - THUR

DRURY LANE THEATRE ROYAL 35 cc (bkg fee) 24hr 7 days 071 494 5000/344 4444/497 9977 Grps 831 8625/494 5454
MISS SAIGON
"THE CLASSIC LOVE STORY OF OUR TIME"
NOW IN ITS 6TH SENSATIONAL YEAR!
Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3pm
Good seats avail for Wed Mat & some perfs - apply B.O. FOR TELEPHONE/POSTAL BOOKINGS & PERSONAL CALLERS
071 494 5080 (£9.00 FEE)

DUCHESS cc 071 494 5070 cc 344 4444 (no bkg fee)/836 2428 (bkg fee) 071-413 3321 Eves 8pm, Wed mat 3pm, Sat 5pm & 8.30
"A SAUCY COMEDY!" E. Std
NOW IN ITS 4th YEAR
DON'T DRESS FOR DINNER
"Gloriously Outrageous" T.Out

DUKE OF YORK'S 836 5122 cc 836 9837/836 3464/344 4444 (24hr 7 days)
Jonathan Harvey's award-winning hit comedy
BEAUTIFUL THING
"Fresh, funny, delightful" Obs
Mon-Thurs 8pm, Fri & Sat 8pm & 8.30
SEASON ENDS 21 JANUARY.
LAST TWO WEEKS

FORTUNE BO & CC 071 836 2238 CC 497 9977 (24hrs No fee) 344 4444 (No fee)/ Grps 413 3321
"A REAL THRILL OF HORROR" The Sunday Times
JOHN NORMINGTON MICHAEL GRANDAGE
Susan Hill's
THE WOMAN IN BLACK
Adapted by Stephen Mallatratt
Mon-Fri 8pm, Mats Tues 3pm & Sat 4pm

GARRICK 071 494 5085 cc (£1 bkg fee) 344 4444
FASCINATING AIDA
SPECIAL HOLIDAY SEASON
Until 21 Jan
"Sexy, sloppy and wonderfully irreverent" Guardian
Eves 8pm Sats 5pm & 8.15pm

To place your ENTERTAINMENT advert in THE TIMES
TRADE 071-481 1920
FAX 071-481 9313
TELEX 925068
PRIVATE 071-481 4000

GIELGUD 494 5065/344 4444
THE PETER HALL COMPANY
Gina Bellman Stephen Dillane
Alex Dobie Michael Pennington
Donald Sinden Owen Taylor
HAMLET
"AN UNFORGETTABLE EVENT...Peter Hall's magnificent production is studded with glittering performances. One of the great experiences of the year. YOU HAVE NO EXCUSE FOR MISSING THIS SEARING, THRILLING, MAJESTICAL PERFORMANCE" Sun Times
Eves 7.15, Mats Thur & Sat 2pm

HAYMARKET BO/CC 071-930 8800 24 hr cc with fee 344 4444/ 497 9977
Evenings 7.30, Mats Wed & Sat 2.30
Dearbhla Molloy Paul Shelley
The National Theatre production of Tom Stoppard's
"MASTERPIECE" D.Telegraph
ARCADIA
Directed by Trevor Nunn
BEST PLAY OF THE YEAR
Evg Standard Drama Award 1993
Laurence Olivier Award

HER MAJESTY'S 24hr 494 5400 (bkg fee) CC 344 4444/497 9977 (bkg fee) Group Sales 071 930 6123
ANDREW LLOYD WEBBER'S AWARD WINNING MUSICAL
THE PHANTOM OF THE OPERA
Directed by HAROLD PRINCE
NOW BKG TO 9 DEC 1995
Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3.00
Apply to Box Office daily for returns

ISLAND THEATRE Portugal St, off Kingsway WC2. 1 min walk from Holborn Tube. 071 494 5090 cc 071 497 9977 / 071 344 4444
"DANCING UP A STORM ON THIS ISLAND IN THE SUN" D.Mail
ONCE ON THIS ISLAND
"SERIOUSLY ENJOYABLE" Std
London's Hottest Event!
Mon-Fri 8.00 Wed mat 3.00
Sat 6.00 & 8.45

LONDON PALLADIUM BO/CC 071 494 5020/344 4444 (£1 tkt serv chg) 071 497 9977 Grps 071 413 3321
JONATHAN PRYCE in LIONEL BART'S
OLIVER!
Eves 7.30 Mats Wed & Sat 2.30

LYRIC 081 741 2311 MAIN HOUSE Until 21 Jan Hans Christian Andersen's The Little Match Girl. STUDIO Until 28 Jan Empty Space present To The Lighthouse
RING FOR DETAILS

LYRIC, Shaftesbury Ave BO & cc 071 494 5045 cc 344 4444 All tel lines 24hr/7 days (bkg fee), cc 497 9977/930 1000 Grps 930 6123
The Joint Never Stops Jumpin
FIVE GUYS NAMED MOE
THE OLIVIER AWARD-WINNING MUSICAL
5TH FIZZING YEAR
Mon-Thu 8 Fri & Sat at 6 & 8.45

MERMAID 071 236 2211/413 1441
"""Final Two Weeks of""""
TREASURE ISLAND
with 'the EXCELLENT' Roy Marsden
Tonight at 7.30

NATIONAL THEATRE BO 071 928 2252 Grps 071 620 0741; 24hr cc bkg fee 071 497 9977
OLIVIER Tom't, Tomor 7.15, THE WIND IN THE WILLOWS
Kenneth Grahame adapted by Alan Bennett
LYTTLETON Tom't 7.30, Tomor 2.15 & 7.30 THE CHILDREN'S HOUR Lillian Hellman
COTTESLOE Tom't 7.30, Tomor 2.30 & 7.30 ALICE'S ADVENTURES UNDER GROUND
adapted from Lewis Carroll by Christopher Hampton in collaboration with Martha Clarke

NEW LONDON Drury Lane WC2 BO 071 405 0072 CC 071 404 4079 24hr 344 4444/497 9977 Grps 930 6123
THE ANDREW LLOYD WEBBER/ T.S. ELIOT INTERNATIONAL AWARD-WINNING MUSICAL
CATS
Eves 7.45 Mats Tue & Sat 3.00
LATECOMERS NOT ADMITTED
WHILE AUDITORIUM IS IN MOTION, PLEASE BE PROMPT.
Bars open at 6.45
LIMITED NO. OF SEATS AVAIL.
DAILY FROM BOX OFFICE

OLD VIC BO 071 928 7616. Evenings 7.45, Mats Wed 2.30, Sat 4.0 & 8.0
MAUREEN LIPMAN JANET SUZMAN LYNDA BELLINGHAM in THE SISTERS ROSENSWEIG
NR Comedy by Wendy Wasserstein
Directed by Michael Blakemore
Season Extended to February 25

PALACE THEATRE 071-434 0909 cc 24hrs (bkg fee) 071-344 4444/497 9977
Group Sales 071 930 6123
Groups 071 494 1671
THE WORLD'S MOST POPULAR MUSICAL
LES MISERABLES
Eves 7.30 Mats Thur & Sat 2.30
Latecomers not admitted until the interval
LIMITED NO OF SEATS AVAIL DAILY FROM BOX OFFICE

PHOENIX BO/CC 071 867 1044/867 1111/344 4444 (fee) 497 9977
BEST MUSICAL
ALL 4 MAJOR AWARDS
WILLY RUSSELL'S
BLOOD BROTHERS
STEPHANIE LAWRENCE
"ASTONISHING" S Express
"Brings the audience to its feet, and roaring its approval" D Mail
Eves 7.45 Mats Thurs 3 Sat 4

PICCADILLY 071 369 1734/ 071 344 4444/071 497 9977
BEST NEW MUSICAL IN TOWN...BRILLIANT" M.o.S
ROY ORBISON STORY
ONLY THE LONELY
"The Big O comes back to life in a great rock 'n' roll revival" D.Exp
"SENSATIONAL...YOU WILL LOVE, I MEAN LOVE THIS" Capital Radio
ALL SEATS 1/2 PRICE FRI MAT
Mon-Thu 8, Fri 5.30 & 8.30, Sat 5 & 8.30

PLAYHOUSE 839 4401/497 9977
THE PETER HALL COMPANY
ANNA CARTERET MARTIN JARVIS
LOUISE LOMBARD and SIMON WARD
"Sir Peter Hall's sparkling revival of THIS DELICIOUS COMEDY... a treat of the first order" D.Mail
ON APPROVAL
"A RATTLING GOOD NIGHT OUT...WONDERFUL" Today
Eves 8, Mats Thur 3, Sat 5.
Dine at the Theatre's own Restaurant 930 9445. Pre/After show meal £8.95

PRINCE OF WALES 071 839 5987/836 3464/416 6020/344 4444 cc bkg fee, Grp's 071 413 3321
BARRY MANILOW'S
COPACABANA
'An Evening of Pure Delight' D.Mail
The New Musical Starring
GARY WILMOT
'Nothing Can Possibly Top This' D.Tel
COPACABANA
'The Entire Audience was on it's feet' Eves 8pm, Mats Wed & Sat 3pm
Group discounts available
KIDS GO FREE AT MATINEES
Wed & Sat Mats throughout January a child enters free with each Top Price Ticket
"Full Conditions from Box Office
SEATS NOW AVAILABLE

QUEENS 071 494 5040 (All cc bkg fee) 497 9977/344 4444
NIGEL HAWTHORNE in THE CLANDESTINE MARRIAGE
"Nigel Hawthorne is in vintage comic form" D.Telegraph
Mon-Sat 7.30 Mat Sat 2.30

PRINCE EDWARD 071 734 8951 cc (24hr no bkg fee) 836 3464 / 071 344 4444 Groups 930 6123.
BEST MUSICAL
Laurence Olivier Awards 93
ALL SINGING ALL DANCING
ALL GERSHWIN
CRAZY FOR YOU
"IS A GREAT, GLORIOUS, GLAMOROUS GOLDMINE OF A SHOW" S.Times
Eves 7.45, Mats Thu & Sat 3.00
GOOD SEATS AVAILABLE THIS WEEK

ROYAL SHAKESPEARE COMPANY LONDON
(0171 638 8891)
BARBICAN: A CHRISTMAS CAROL Tom't 7.15
THE PIT: NEW ENGLAND Tom't 7.15
STRATFORD (01789 295623)
RST: HENRY V Tom't 7.30
SWAN: PEER GYNT Tom't 7.30
TOP: PENTECOST Wed, Sat 7.30, Thur 1.30

SADLER'S WELLS 071 278 8916 cc 071 344 4444/071 240 7200
Groups 071 413 3321/071 930 6123
For a limited season until Jan 22
Roy Hudd Geoffrey Hughes Keith Barron in
BABES IN THE WOOD
The Spectacular Traditional Pantomime
2.30 & 7.00 daily (except certain perfs)

SAVOY 071 836 8888 cc 24hr/ 7 days no bkg fee 497 9977 Grps 413 3321/831 2771
JOHN GORDON RUTHIE SINCLAIR HENSHALL
SHE LOVES ME
"BY FAR THE BEST MUSICAL IN TOWN" F.T.
Mon-Sat 7.45, Mats Wed & Sat 3.00
"PICK UP THE PHONE AND BOOK NOW" Ind.

ST MARTIN'S 071 836 1443 (no bkg fee) 071 497 9977 (bkg fee)
Groups 071 312 1994 (no bkg fee)
Eves 8, Tues 2.45, Sat 5 & 8
43rd Year of Agatha Christie's
THE MOUSETRAP

STRAND 071 930 8800/ CC 071 344 4444 (24hrs, 7 days, no fee)
PATRICIA HODGE in
"Magnificent" S.Express
THE PRIME OF MISS JEAN BRODIE
"Hugely entertaining" D.Tel
Mon-Sat 7.45, Mats Thurs & Sat 2.30

CALL 071-481 1920
To place your entertainment advert in THE TIMES

VAUDEVILLE BO/CC 836 9987 CC 071 497 9977
SUE TOWNSEND'S
THE QUEEN AND I
A RIGHT ROYAL ROMP
"As Di might say, it's a Fabulous evening...very funny indeed" Tdy
Mon-Sat 7.30, Mats Wed & Sat 3

VICTORIA PALACE Box Off & cc (No bkg fee) 071 834 1317 CC (bkg fee)071-344 4444/497 9977
Groups 071 413 3321/071 930 6123
* BUDDY *
The Buddy Holly Story
"BRILLIANT" Sun
* BUDDY *
"WONDERFUL STUFF" Sun Tel
* BUDDY *
Mon-Thur 8.00 Fri 5.30 & 8.30
Sat 5.00 & 8.30
ALL SEATS ½ PRICE
FRIDAY 5.30 PERF
6TH FANTASTIC YEAR
OVER 2,000 PERFORMANCES
Booking to the year 2000!

WHITEHALL 071 369 1735 cc 071 344 4444 (24hrs/no bkg fee)
Keith Baxter Jean Boht Gayle Hunnicut Susan Penhaligon Christopher Timothy
J.B. Priestley's Classic Thriller
DANGEROUS CORNER
"STILL HAS THE POWER TO CHILL" Press from 16 Jan. Opens 19 Jan.

WYNDHAMS 369 1736 cc 344 4444
BEST PLAY
BEST ACTRESS
Evening Standard Awards 1994
MAGGIE SMITH
FRANCES DE LA TOUR
ANASTASIA HILLE
EDWARD ALBEE'S
THREE TALL WOMEN
Directed by ANTHONY PAGE
Mon-Sat 8pm Mats Wed & Sat 3pm
LIMITED SEASON TO 18 MAR '95

ANTIQUES & ART FAIRS

ART95
The London Contemporary Art Fair
18-22 JANUARY 1995
The Business Design Centre
Upper Street, Islington Green, London N1 0QH
For further information please telephone 071 359 3535
LONDON HILTON

Is removing phosphates from sewage a good idea? ☐ Drinking a toast to ancient armies ☐ A new approach to defeating parasitic disease

Bloom that is not fresh



IN 1993, visitors to Stratford-upon-Avon were treated to a sight that never bothered the Bard. The river suffered an algal "bloom", and was smothered for a while in a pungent and unhealthy foam made up of blue-green algae.

Small wonder, some might say. At last week's conference of the Institute of British Geographers, Dr Ian Foster of Coventry University estimated that the dry-weather flow of the Avon is 80 per cent *effluent from five upstream sewage works.*

Now an extensive and expensive programme of improvement has begun, to add a third stage to the works to remove phosphates from the effluent. But are they really responsible? Dr Foster admits he is not convinced, and with the support of the National Rivers Authority has started a year-long programme of research to try to identify the sources of phosphate.

He suspects that phosphates from fertilisers may be equally important. Research at the Murrumbidgee River in New South Wales has suggested that phosphates from fertiliser trapped in sediments at the bottom of the river can be released in warm, dry conditions. The *oxygen in the sediments* is depleted and the phosphates are liberated.

The research programme aims to find out whether this also happens in the Avon.

If it is the sediments and not the sewage plants that are the major sources, then a rethink would appear in order. This is unlikely, because the Avon has been given "sensitive area" status under the European Union's urban waste water directive, which will impose tougher standards on the release of both nitrates and phosphates from sewage works — even if they *are not responsible.*



SCIENCE BRIEFING

Nigel Hawkes

A report just published in The Netherlands suggests that phosphates are not the only culprits. Contributions are also made by heavy metals, oils, the surfactants used in detergents, and insecticides in the water, according to research carried out by the Dutch Organisation for Applied Scientific Research (TNO) and the universities of Alicante and Savoy.

This has shown that fresh water *can assimilate ten times more* phosphates than assumed, so long as no metals, insecticides or surfactants are present. These contaminants attack the animal plankton, reducing the system's ability to soak up phosphates, and leading to algal blooms.

A separate project by the Dutch and the University of Venice has concluded that the algae in the Venetian lagoon are not solely the result of nitrates and phosphates from sewage.

More controversially, the research has concluded that phosphate-free detergents are not as green as they have been painted. Martin Scholten of TNO, the head of the phosphate project, says that these powders need more surfactants to replace the cleansing power of the phosphates. It is these agents which damage the animal plankton.

TNO asserts, therefore, that there is at present no scientific basis for removing phosphate detergents from the market. Whether removing phosphates from sewage is equally misguided, time will tell. But it would be nice to know before we start.

Cheers



THE Royal Navy recently announced that wine as well as beer will be made available to ratings on *board Her Majesty's ships.* They have to pay for it — the free rum ration was, alas, abolished in 1970 — and the provision of Blue Nun by the NAAFI is intended to appeal to the Wrens who now serve at sea.

Dishing out drinks to serving men is a custom just about as old as war, to judge by archaeological findings from a Mesopotamian site in western Iran. These show that wine and beer were being issued to members of the Mesopotamian army 5,500 years ago, about the same time as the invention of writing.

The evidence comes from a site at Godin Tepe, an outpost inhabited between about 3500 BC and 3100 BC at a key spot on the trade route that ran from the Mediterranean to China. Virginia Badler, of the University of Toronto, directed excavations at the site and found traces of both beer and wine inside jars discovered there.

One large two-handled jar had small traces of calcium oxylate, a bitter sediment produced during the brewing of beer from barley. Between the handles was a small hole that would have allowed the *escape of gases produced during* fermentation. The inside of another large jar at the same site shows traces of tartaric acid, found in wine.

Once bitten



FRENCH researchers have come up with a new approach for treating the parasitic disease Leishmaniasis, transmitted by the bite of the sand fly. In tropical and subtropical Africa, Asia and Latin America the disease infects about half a million people a year. The more severe forms kill about 70 per cent of those infected.

A team led by Dr Jean-Jacques Toulmé, of the French National Institute for Health and Medical Research, has now applied "antisense" technology to deal with the parasite. Normally, the parasite is attacked by macrophage cells whose job it is to overwhelm and digest it. But, in fact, the parasites survive and start multiplying until they cause the macrophage cells to explode.

Antisense technology involves inserting a small stretch of synthetic DNA that interferes with the message being conveyed by the organism's own DNA. The process by which the DNA is turned into protein is stopped when these short sections bind to the intermediary, messenger RNA.

In the case of the Leishmania parasite, the antisense gene used simply turns off all the parasite's genes, preventing it from multiplying. In laboratory tests, mouse macrophages were infected by the parasite and then treated with the antisense gene. After 24 hours, a third of the macrophage cells were either clear of parasites or contained only their corpses.

The same strategy might be eventually used for parasites responsible for sleeping sickness, Chagas disease, or even malaria.

The ice mother of mankind



Has Maureen Raymo, left, found the origin of climate in Tibet? **Martin Ince** reports



The high Tibetan plateau: its effect on the Earth's climate could have created the dry grasslands of Africa on which mankind first walked

Traders, travellers, soldiers and scientists have always known that Tibet is a place of mystery. But even its most dedicated enthusiasts would have hesitated, until now, to hold it responsible for the origin of the human race.

For Maureen Raymo, of the Massachusetts Institute of Technology, the connection between the five-kilometre-high Tibetan plateau, the *world's largest mountain area,* and the development of *Homo sapiens* is direct, even if key links in the chain have yet to be made firm.

According to a *Horizon* television programme tonight on her research, the presence of the Tibetan highlands caused the ice ages which have dominated the Earth's recent geological history — and produced the climates that allowed human life to emerge.

Dr Raymo is an assistant lecturer in earth, atmospheric and planetary sciences at MIT, still junior enough to have trouble getting her research funded. Her interest in climate developed from her work in the deep oceans; as a participant in the Ocean Drilling Programme, an international research venture that uses oil-drilling technology to obtain long cores of sediment from the ocean floor.

Dr Raymo was struck by the abrupt shift from non-glacial to glacial material that the cores reveal. With a colleague, Bill Ruddiman, of the University of Virginia, she began to wonder why such sudden changes had taken place.

The *initial answer comes* from the movement of continents on the surface of the Earth over millions of years. For example, the vast land mass of India drifted steadily northwards until it hit the Asian continent, perhaps 40 million years ago. The result was a collision which threw up the Tibetan plateau and, at the *point of maximum impact,* the eight kilometre-high mountains of the Himalayas, including Everest.

Scientists have long known that big mountain ranges affect the climate by diverting the even flow of the winds and creating large, cool areas. It has, however, been accepted that a more important cause of climate change has been long-term changes in the amount of solar radiation received by the Earth. One problem is that nobody really knows just how old the Tibetan plateau and the Himalayas are. Research published by American and Pakistani scientists in the the latest issue of *Nature* suggests that the original collision could have occurred more than 55 million years ago.

Dr Raymo and her colleagues tried to find out whether Tibet could cause ice ages by "removing" it on computer models of the Earth's climate run by John Kutzbach, of the University of Wisconsin. In one model the Tibetan plateau was entirely absent, in another it was half its present height, and in another full size. Without the plateau, deserts blanket much of Asia, while Africa and the Middle East are much wetter than today. Dr Ruddiman says: "Tibet puts deserts and rainforests where they are today."

The success of the experiments leaves a problem. The models show cooling — but too little of it to make ice ages. Dr Raymo's response to this setback was lengthy fieldwork in Tibet which involved examining the detailed chemistry of the waters running off the Tibetan mountains to the ocean.

She found that the answer was carbon dioxide, the "greenhouse" gas in the atmosphere which keeps the Earth at its present habitable temperature. Research by Bob Berners, of Yale University, has shown that there is an elaborate cycle in which carbon is captured in rocks, eroded to the oceans, used in the shells and skeletons of animals and eventually released to the atmosphere.

Dr Raymo reasoned that the vast amount of river runoff from the Tibetan plateau must be carrying billions of tons of sediment with it. In fact, it turns out that 25 per cent of the sediment flow to the oceans for the entire world comes from Tibet.

This runoff means that many kilometres of sediment build up off the coasts of Asia, providing nutrients for animal life. As the animals die, their shells and skeletons fall to the sea floor and are buried, so that the carbon they contain cannot get back to the atmosphere.

Run through the computer, this mechanism for Tibet to contribute to global cooling is, if anything, too effective. On Dr Berners's model, it could even suck all the carbon dioxide from the atmosphere, leaving the Earth so cool that the oceans would freeze, although Dr Raymo insists that other atmospheric models are kinder to her theory.

Thus modified, Dr Raymo's theory is at last showing signs of matching the observed arrival of the Ice Age. Among its supporters is Nick Shackleton, of the University of Cambridge, who has been working with the more modest sediments piled up in the Atlantic by the Amazon. The Amazon produces 10 per cent of the world's ocean sediment, most of it from the Andes.

Professor Shackleton says: "The basic chemistry is right and the mechanism Dr Raymo has suggested is a good one. There is a good chance she is right. But it is difficult to prove rigorously. For example, it is hard to tell just how high a mountain range was at a particular point in time." This means that the detailed computer models are hard to build with sufficient rigour. The fieldwork is also complex — even drilling into sediment kilometres deep is difficult, so it is sometimes necessary to drill into thin edge deposits instead.

Professor Shackleton also agrees with a paper published in 1990 by Dr Raymo that suggests that the link between mountain-building and ice ages may be a recurrent theme in history. Ice ages are known to have occurred before, notably at 300, 370 and 440 million years in the past. These eras, she says, seem to coincide with major episodes of mountain formation.

The last link in Dr Raymo's chain of thought — the connection between Tibet and the origin of mankind — may seem the most outlandish to non-scientists, but could be the easiest to sell to her peers.

Mankind is known to have arisen, literally, in eastern Africa when early primates began to walk, talk and use tools. This happened in dry grasslands which spread as the area dried out. If Tibet diverted the rains, it affected our ancestors in favour of changes that eventually led to our being able to watch television programmes about it. Even if she is right, however, India's collision with Asia is only one of a million unpredictable steps that led to human evolution.

For now, such speculation is the least of Dr Raymo's worries. Instead, she plans to try a new method of using carbon in fossil shells to give a direct measure of the temperature of ancient oceans — and to raise money to get back to more fieldwork in the Tibetan plateau, where the answers to key questions about how fast it rose and how high are still to be uncovered.

● *Martin Ince is deputy editor of* The Times Higher Education Supplement. *Tibet, The Ice Mother, Horizon, BBC2 tonight at 8pm.*

WHAT PAPER DEDICATES A WHOLE SECTION TO YOUR FIRST JOB IN TEACHING?

This Friday The Times Educational Supplement has a special 44 page pull-out, dedicated to newly qualified teachers.

It includes pages of jobs, advice on how to get them and on how to keep them. Everything, in fact, that new recruits need to know. It's essential reading.

The TES. Out this Friday.

It could mean the difference between mere survival and success.

YOU CAN'T AFFORD TO IGNORE IT.

3D makes a comeback

Does maths hold the key to a movie technique?



The Creature from the Black Lagoon: set for a sequel

A British mathematician and inventor may have developed a simple way of screening films and television programmes in 3D nearly four decades after audiences donned special coloured spectacles to be terrified by the slimy *Creature from the Black Lagoon.*

Instead of comical glasses or sophisticated headsets which mix images to create a 3D illusion, Dr Rahim Nader, a mathematics graduate from Manchester University, has gone back to basics to search for the entertainment industry's Holy Grail. He has tried to define in precise mathematical terms how human eyes and brains perceive the world in three rather than two planes, and has used this principle to make 3D stills, *video films and computer* graphics.

When someone's eyes focus on an object such as a picture on a wall, a finger held up in front appears as two ghost-like images. Dr Nader, who now runs his own inventions *company Imaginograph in* west London, has calculated how far apart these ghost images need to be to generate a similar effect for people viewing films or television pictures.

It should allow a moviemaker to mix images from two cameras or "electronic eyes" as the film is being made, to create a sense of depth and three dimensionality so that audiences of the *future can enjoy a stereoscopic* effect without specs.

Whether Dr Nader's idea, details of which are published in *New Scientist,* can be commercial remains to be seen. Since John Logie Baird invented television 69 years ago, *history has been littered* with failed attempts to create convincing 3D films and TV programmes. In 1990 two entrepreneurs in London claimed to have cracked it, and were even paid £350,000 by two big leisure corporations for early development work. Deep Vision, the system's name, involved reprocessing old films to add what the inventors dubbed visual or "stereo" cues that tricked *the eye into seeing three* dimensions.

But there were allegations that rather than a breakthrough, the pair had merely added a filter over the front of a television set rather like those old 3D spectacles. The *result, when viewing Ben Hur* or *Star Wars,* was certainly 3D, but rather poor in clarity.

NICK NUTTALL

A theory to explain invisible matter bites the dust

On the trail of a dark secret

DARK matter is a peculiar beast. The invisible stuff supposedly makes up 99 per cent of the universe but cannot be seen. Most commonly invoked to help to explain the Big Bang theory of creation, it has always been regarded slightly suspiciously.

Scientists have no idea what it might be, although it should reveal its massive self through extraordinary gravitational feats like bending the light from distant galaxies.

Now dark matter has *scored another coup* by presenting itself as the only viable solution to the spiral galaxy conundrum. Stars skirting the outer reaches of spiral galaxies (like our own Milky Way) are orbiting so quickly that they should fling themselves to intergalactic oblivion. The visible matter makes only a tenth of that needed to keep a gravitational hold. Enter dark matter. If it were sufficiently big, a ring of dark matter around the galaxy's central disc could keep stars from flying off.



A spiral galaxy

The problem is, nobody knows how such a ring might form. Two researchers in Taiwan decided to test whether dark matter really was the only answer to this puzzle. Vadim Zhitnikov and James Nester, from the National Central University in Chung-Li, took a simple approach. Instead of inventing enough material to fit the laws of gravity, *why not change the laws themselves to suit* the observation? There had been suggestions that the gravity laws which so precisely plot the motions of planets and moons in our solar system may not work *over vast distances. If* gravity could be made to increase tenfold over galactic distances (about 100,000 light years), then the prospect would be promising.

It would just involve an extra factor tacked on to the normal laws. Thus the researchers set about constructing a gravity theory.

As well as solving the spiral galaxy riddle, the theory also had to be capable of distorting light in the way that dark matter could. In other words, it had to conform to Einstein's general theory of relativity. Einstein predicted that gravity could bend empty space, which implied that light, which weighs nothing, would also be bent. The effect was confirmed in the Eighties by astronomers studying a far-off galaxy. Other predictions, such as the existence of black holes, have also been verified. Many of Einstein's predictions have been confirmed, such as light bending and the existence of black holes.

AS this week's issue of *New Scientist* reports, the new gravity theory flopped spectacularly. It worked only when gravitons — particles carrying the gravitational force — possessed negative energy. Such a scenario is absurd. The new theory also looks as if it will fail other crucial tests set by Einstein's theory. Dark matter, whatever it is, has lived to fight another day.

ANJANA AHUJA

Teresa Gorman's problems over renovations to her farmhouse demonstrate the pitfalls of planning laws, says **Julia Llewellyn Smith**

When dream homes don't make the grade

It was an Essex girl's dream that turned into MFI man's nightmare. Teresa and Jim Gorman spared no expense when they bought a crumbling 15th-century farmhouse in Orsett, Essex. They installed mock-Tudor windows and a porch at Old Hall Farm, lifted and re-laid the original floors and removed all evidence of 15th-century doorways.

The interior was stripped back to the timber frame and various Victorian features were replaced with more mock Tudor. And for what? For last week's news that Thurrock council had voted by eight to one to prosecute the Conservative MP and her husband for 33 alleged breaches of planning laws.

The Gormans are said to have caused "irreparable damage" to "a charming historic building" and could face six months in prison or a maximum fine of £660,000.

Their alleged crime was not a simple breach of good taste, but to acquire and renovate a Grade II listed building, the property buyer's equivalent of crossing the M25 blindfold. It could have happened to anyone. About 90 per cent of the 700,000 buildings listed as historically important are ordinary homes. Yet they come under the same strict planning rules as castles, requiring special consent for even the most mundane changes both inside and out.

Moving a fireplace, changing a door or merely painting the exterior without asking the right people can result, theoretically, in a prison sentence. Even years after work has finished, all changes might have to be ripped out and original features restored at the owner's expense.

"When you purchase a listed building, your solicitor should sit you down and inform you of your obligations," says Adrian Dobinson, of the Renaissance Partnership in Bath, an adviser on old buildings. "In fact, this rarely happens."

Many homeowners plead ignorance of their responsibilities, but according to Mr Dobinson they should not necessarily be believed. "Altering a listed building is very, very common and quite often it is deliberate," he says. "If people see that they are going to have to wait for a planning application to be approved they decide it is not worth it and get on with the work. But sooner or later they will be found out."



A list of complaints: the Gorman home

Mrs Gorman, the outspoken Euro rebel, who has had the Government whip removed, is characteristically scornful of such restrictions. "People who buy dilapidated listed buildings need their heads examined," she wrote in the *Daily Mail* recently.

"The minute they begin to restore them the conservation officer will be down on them like a ton of bricks. You will be prevented from demolishing the outside loo (tin roof and all) and, at the same time, be refused permission to install a modern bathroom.

"You will be ordered to retain 20th-century windows and MFI doors tacked on to Tudor buildings and denied permission to open up cubby holes into modern living spaces."

Her protest was greeted with supportive yelps from dozens of beleaguered homeowners, complaining that they could not repair their thatch or install double glazing without going through a Kafkaesque bureaucratic process.

Even the man originally responsible for the rules regarding listed buildings admits that they may be too draconian. "I foresaw and warned in vain that this would result in a bureaucratic field day," wrote Godfrey Carter, the parliamentary counsel who drafted the relevant clause in the 1968 Town and Country Planning Act, in *The Times* on Friday. "The most trifling alterations to an old house would have to be negotiated with the council, whose officials would seek to control more and more and prohibit more and more."

Mr Carter, who admits to living in a Grade II* house that was restored before his legislation came into effect, said the laws had been necessary to prevent "scandalous cases" of cowboy developers demolishing old buildings and to ensure that people could not commit "outright vandalism" on buildings of particular quality.

What constitutes "vandalism" is, however, a matter of opinion. Mrs Gorman may have invested thousands of pounds in modernising her home, yet Thurrock Council's report belittles her efforts as "some concept to create a pseudo-medieval building" in a "ghastly mish-mash of styles and materials".

Emma Phillips, of Save Britain's Heritage, is unsympathetic to Mrs Gorman's plight. "There are many who would argue that the buildings should not be allowed to be grotesquely restored and converted and that it would be better to let them fall into ruin," she says.

Mrs Gorman's case will do little to encourage potential saviours of the 30,000 listed buildings in England that are derelict or falling into disrepair. Nor will they be heartened by research that shows that a listed building will cost its owner an average of £7,000 over three years to maintain and repair.

So what cheer is there for those still nourishing dreams of a half-timbered cottage nestling among the honeysuckle? Well, untapped stores of government funds for starters. "Grants that are simply unavailable to any sort of structure are there for listed buildings," says Mr Dobinson, who can also advise on little-known VAT loopholes and other tax concessions.

Even here, however, the path is riddled with confusion over what financial help is available. "The local authority conservation official should be able to advise but in practice he knows nothing, because central government has not informed him of the options," says Mr Dobinson.

Those still determined to possess a little piece of English heritage should remember that good communication is vital. Ms Phillips says: "If you talk to people and don't try to achieve miracles alone, then there really should be very little problem." Alternatively, there are such things as Barratt homes.

The invisible wife at Newt's side



Marianne Gingrich: she supports her husband, but she has appeared to despise life in Washington

As the new Republican leader makes headlines, his wife remains an enigma. **Martin Fletcher** reports

Marianne Gingrich is America's invisible woman. While Newt Gingrich craves media attention, his wife has given no interviews since her husband's elevation and practically none during his 16 years in Congress.

While the new Speaker of the House is drawn to cameras like a heat-seeking missile, Mrs Gingrich is rarely photographed, even though she is a tall, good-looking woman.

She receives only passing mentions in the current avalanche of profiles of her husband. Not one American in a thousand could tell you what her name is, let alone what she looks like.

Mrs Gingrich scarcely featured in all the hoopla surrounding her husband's coronation last week, which was somewhat curious as Newt Gingrich has usurped Dan Quayle as the new champion of American family values.

The country knows plenty about the rest of Mr Gingrich's family.

His mother, Kathleen, recently talked for eight hours to CBS alone, letting slip in the course of that marathon interview that her son considered Hillary Clinton a "bitch".

His stepfather, Bob, boycotted Mr Gingrich's first wedding to his high school maths teacher because he disapproved. His relationship with his stepson had always been difficult, and he was unsure he would even attend Mr Gingrich's swearing-in last Wednesday. In the event he did, but inexplicably failed to join the standing ovations.

By now, most Americans know their new Speaker has a gay half-sister and a daughter who vocally supports abortion rights — "life can be complicated," the conservative new Speaker ruefully admits.

They certainly all know about Mr Gingrich's first wife, Jackie, and how he pressed for a divorce while she was recovering from cancer and later failed adequately to support her.

The futurists and writers and unorthodox consultants who fertilise Mr Gingrich's thinking have all been extensively written about. Even Mr Gingrich's flamboyant British-born press secretary, Tony Blankley, has become a bit of a celebrity. But of the second Mrs Gingrich, most Americans know almost nothing.

She was born Marianne Ginther 42 years ago in Ohio. She went to Kent State University but left before graduating, in part because of the National Guard's shooting of four anti-war students there in 1970. Mr Gingrich was introduced to her by a fellow congressman when his first marriage was disintegrating and she was a local government employee in Ohio. He was eight years her senior, but they began dating and married within months of his divorce in 1981.

> 'You marry in order to get married, not to change the world'

Those who know Mrs Gingrich say she is warm, intelligent and fun, but has never been a political animal and always loathed the limelight. It was not a recipe for an easy marriage, especially when her husband was obsessed by his high-profile crusade to destroy the Democrats iron grip on Congress. While Mr Gingrich lived a bachelor's existence in Washington, she spent most of her time back in Georgia, where she gained a business degree from Georgia State College.

"I got the impression she really despised Washington and didn't like to spend much time there. She said it was a very unhealthy city," said a journalist who did briefly interview her in 1985. "She's very down-to-earth, and has no airs or pretensions," said a former member of Mr Gingrich's staff. "That's what makes her so charming, but so un-Washington."

By the late 1980s, the marriage was in trouble. In May, 1989, Mr Gingrich was being accused of ethical misconduct over payments for a book he and his wife had co-authored. Mrs Gingrich dutifully appeared with her husband at a press conference, but fled in tears when reporters began questioning her conduct. "I just couldn't stand it any more. That was awful," she said afterwards.

The following month the two candidly discussed their marital problems in a long-forgotten *Washington Post* article. Mrs Gingrich admitted they had been separated — "frankly it's been off and on for some time". It was hard to combine marriage and politics. "You marry to get married, not because you want to change the world," she complained, adding she was uncertain that the marriage would last.

Mr Gingrich likewise conceded the incompatibility of Washington politics and married life. "When you have a game which is this passionate and this intense and this exhausting it's just very hard to have a personal relationship," he said. He had formed "habits of dominance" from being the centre of attention. He had read a book called *Men Who Hate Women and the Women Who Love Them* and "found frightening pieces that related to my own life". Always calculating, he gave the marriage a 53-47 chance of survival.

In the event, Mr and Mrs Gingrich appear finally to have reached relative contentment. While he climbs ever higher on the greasy pole of politics she pursues her own career as a business consultant, dividing her time between Washington, Georgia and Ohio.

She dutifully campaigns with her husband at election time, and in her own quiet way has evidently become a moderating influence on the self-proclaimed revolutionary. In a touching moment after Mr Gingrich was sworn in, he looked up to his wife in the gallery and spoke of "my closest friend and my best adviser. If I listened to her about 20 per cent more, I'd get in less trouble."

One person who knows both well said that despite everything Mr Gingrich was, and always had been, "devoted" to Marianne, but explained: "It's not always easy to live with a brilliant person who knows he's brilliant."

Crime-fighting is not for the amateurs



When forces of law make asses of themselves every day, there is a dangerous temptation to take to the streets and mete out our own justice

IN the great Pro-Am law and order challenge, the amateurs have surged ahead. The anointed authorities first lost points by their inability to keep prisoners in prison; it now transpires that not only do they fail to notice for over an hour when chaps go missing, but that a maximum security jail can't even keep tabs on a beard.

On Saturday morning we learnt that whereas Parkhurst published a picture of Keith Rose with a thick pepper-and-salt beaver, Devon and Cornwall Constabulary have "intelligence" that he shaved it off the week before. His father seems to think it was still there (or perhaps it had come back?) two hours before the escape; and Hampshire police have a theory that it may be "neatly trimmed". Maybe it got divided up into false moustaches for the other two escapers. If, as you read this, Mr Rose has turned up, check to make sure that the beard is not still on the run.

So much for the professionals. Meanwhile, the week ended with three stories of amateur crime-fighting. They are neatly shaded from comic to tragic; let us begin with the heroic tale of Pamela Suhadolnik, a middle-aged Teesside businesswoman.

She was fresh back from a salon blow-dry when she found Edward Gill, an experienced burglar, doing over her bungalow. Mrs Suhadolnik was frightened, she says, but on seeing her little boy's shocked face she got angry. An entranced courtroom heard how she chased the burglar across the fields, over stiles and barbed wire, lecturing him all the way.

"You probably don't believe in God," she puffed, "but you're running straight to hell! Do you realise what it feels like to have your home broken into?" Mr Gill kept apologising, dropped the loot, and ran on; the hairsprayed hound of heaven pursued him still. He is now starting a three-year sentence. Even if he goes to Parkhurst he probably won't dare escape, in case Mrs Suhadolnik chases him again.



LIBBY PURVES

The pleasure of that story lies in the woman's rage and the burglar's capitulation. By rare luck, it is not spoilt by some whingeing counter-claim from him alleging trauma, torn trousers and mental anguish at her threats of damnation. Also, he pleaded guilty.

The second case is less clear-cut. Three Ludlow parents have got away with probation on a kidnap charge. They had targeted a 14-year old thug with previous formal cautions for threatening teachers. This boy, the parents believed, was bullying their children. So they bundled him in a car in his underwear and drove him half a mile, asking stridently how he liked being bullied for a change? The judge, hearing that their previous approaches to the school, police, social workers and the boy's father had been fruitless, accepted their remorse and ruled out prison. As he observed, it takes little imagination to sympathise with such frustration. The boy, however, has now slipped into victim-mode and is seeing a psychiatrist; his father bitterly says the vigilantes should be put inside. I suppose that if it were our child we would all feel the same. Justice must be done to awful children, but not necessarily by furious civilians in Ford Sierras.

Ah, you say, but if justice is not done . . ? Be honest, admit there is a certain bracing appeal in the Ludlow system. I know of a village headmaster who, when a child came to school bruised, bypassed all the paraphernalia of case-conferences and went round personally to punch the father on the nose. It worked, apparently.

The final case, however, brings down the darkness. A poacher has been shot in Co Durham and two farmers are being questioned. We do not know the truth yet, but it is beyond doubt that landowners get dangerously fed up with poaching (which sounds like buccaneering fun, but can be major theft). Other local farmers have damned the police as "ineffective" in the matter. If they are, not only pheasant-breeders pay the price; the poacher is dead. He has two young children.

It is the gradient between these three dramas which is so chilling. We all get angry about sneering yobbery and official excuses, and the woolly-minded sabotaging of the authority of teachers and police. Even leftover Sixties liberals are starting to sigh at our unique legacy of old-fashioned left-wing idiocy and thoroughly modern right-wing incompetence provided by 16 years of smug, blustering, doctrinaire and startlingly inefficient Conservative government. We have the worst of both worlds. I notice that our own local constabulary is so broke it expects to lose 8 per cent of its officers shortly. Ah well, back to basics.

IT seems likely that the exhilaration of lynch law will grow more and more superficially appealing. The excellent fiery spirit of Mrs Suhadolnik will entice us further into the mire like a will-o-the-wisp; there will be more overreactions and injustices, bundlings into cars, shots by night, anarchy.

Unless, of course, we very soon get a competent, consensual, pragmatic middle-England administration with the nerve to stop the process. Start praying now.

IT PAYS TO BE IN THE PUBLIC SECTOR!
15% OFF HOME INSURANCE
15% OFF MOTOR INSURANCE
ZURICH MUNICIPAL
SPECIAL OFFER
£10 MARKS & SPENCER VOUCHER
When you take out a new policy and pay the premium by 31st January 1995
PHONE FREE
FOR A FREE HOME QUOTATION
0800 86 86 86
FOR A FREE MOTOR QUOTATION
COMPREHENSIVE ONLY
0800 22 66 77
Please give the reference 9.1 TIM
Lines open: 8.00am to 8.00pm, Monday to Friday
9.00am to 1.00pm Saturday
Not available in Northern Ireland Channel Islands or the Isle of Man

Matthew Parris



■ How reassuring to pause from travels abroad to find that the vision thing is still with us

Like some migrating tern pausing for refreshment in flight from Hong Kong (whence he has just come) to Antarctica (whither he goes), your columnist has alighted for a few days in England.

And what refreshment do I find? A pile of back numbers of *The Times* containing a notable attack by Sir Alfred Sherman on bus lanes, and news that John Major's Government staggers from crisis to crisis and surely cannot last. There is editorial advice, too: the Prime Minister must communicate a clearer sense of vision.

Good: so nothing has changed. For *The Times* would not be *The Times*, *The Telegraph* not *The Telegraph* without an occasional attack by Alfred Sherman on bus lanes. It is one of those enduring elements in our national life that serve to reassure us that the Earth continues in its orbit and the seasons turn. February will bring the snowdrops, and an article by Simon Jenkins on the need to revive local democracy; with March will come gales, an epitaph from Bernard Levin on the delights of Tasmanian opera; and by April, as the first pansies poke their heads into the spring sunshine, Matthew Parris will be banging on about gay rights again. Ah, the comforting certainties of metropolitan life! This time, Sir Alfred was attacking bus lanes only *en passant*, his main target being the railways. How he hates them. Should (God forbid) our hopes (and his convictions) prove mistaken and Sir Alfred turn out to be mortal after all, I intend to raise funds by public subscription for a statue of the diminutive Sherman by the steps of Waterloo station, shaking his stone fist at the trains.

John Major will be an old man by then (his Government terminally weakened, staggering towards possibly his last crisis). Already, there is a whole generation in Britain which can remember no other political circumstance. It is one of the constant features of modern history. Really, the imminent demise of Major should join the ceremonial rather than the functional part of the British constitution: the kind of thing Lord St John of Fawsley comments upon on TV. And what of Fleet Street's ritual leading articles identifying the need for a Tory vision? Many A-level students now believe that the paragraph about Mr Major's failure to inspire us with a clear sense of purpose is actually a formal journalistic requirement for any editorial opinions about the Government. Some believe the formula is not in fact an operative part of the leading article but a floating extension of the masthead.

Others believe it is one of those things you say as a matter of deference to form — and many columnists subscribe to this theory. Like "Isn't it a nice day?" or "Some of my best friends are black". Or of course "Britain really must decide whether she is in or out of Europe" — as though "Britain" really must decide any such thing, or indeed any other thing.

Have you noticed how much easier it is to say we really must decide where we are going than to suggest where that might be? Or how much easier to advise that someone must articulate a "clear vision" than to suggest possible candidates for such a vision?

I distrust politicians whose boast is that they have a vision, and flee from all who belabour me with their "directions". Direction makes me nervous. Ross Perot and Sir James Goldsmith have direction, and here we go again with Newt *whatshisname*. I suspect vision. Cliff Richard and Tony Blair have vision. Arthur Scargill has vision. We are moving into an era when vision is the last refuge of the scoundrel. "Sir," said Bishop Joseph Butler to Charles Wesley, "the pretending of extraordinary revelation and gifts of the Holy Ghost is an horrid thing, a very horrid thing." The more they talk of their visions, the faster we should count our spoons.

> **Ah, the comforting certainties already emerging from the great *metropolis***

Getting over a bout of political vision is rather like falling out of love or recovering from malaria: convalesence! Hooray! The illness is departing! That wonderful, cool, sane feeling of gradually returning health and the reassertion of judgment! Still, odes to the power of love are as perennial as proofs of the folly of love, and leading articles on the need for vision are as perennial as the grass. And will burn, as straw burns, just as brightly comes the autumn.

And so to Antarctica. There, they say, penguins stand in flocks and, when a plane passes over, crane their necks in unison until they overbalance and fall flat on their backs like synchronised ninepins. I hope to see this. On return, I hope to observe British political commentators, also standing in a flock and craning their necks in wonder as the Blair phenomenon passes through its zenith overhead — until they, too, tip and fall together in their own synchronised media ballet.

And if this is Monday, that must have been another article by the prophet Matthew about how all is vanity and there is nothing new under the sun, and John Major's a lot better than you think. But which of us can stand aside from the dance?

Taking a moderate Euro-sceptic position could at last give the Prime Minister a way to party unity

Why Major is right to come off the fence

John Major seemed in a good mood yesterday morning on BBC1's *Breakfast With Frost* programme. He has some reason to be, despite the minor harassments of Michael Howard's prisoners and William Waldegrave's calves. The Government stock has been grossly oversold. The Labour lead of 39 per cent in the opinion polls is an exaggeration of any sustainable public opinion. In some ways, it is easier to move from being 39 per cent behind, which represents an extreme of the volatile movement of public opinion, than from 15 per cent behind, which may well represent voters' considered judgment of a government's performance. To stick at minus 15 would look very bad; to rise *from minus 39 to minus 15 would be* good for Conservative morale.

The Prime Minister gave an excellent interview with David Frost. He is at his best in one-to-one interviews; he struggles with the rhetoric of speeches to big audiences, but answers individual questions with good mastery of detail, and leaves a general impression of intelligence and sincerity. Like many, though not all, politicians, he performs best under polite and sympathetic questioning, at which Frost specialises.

No doubt Mr Major feels that the economic improvement of 1994 will work through to political support in 1995. Rising output, falling unemployment and low inflation may not yet have been converted into consumer purchasing — economically that is just as well — but they provide a good platform for rebuilding political confidence. The relationship between the economic and political cycle is complex, but at least the Government can point to an improving rather than a deteriorating economy. The memories of the recession of the early 1990s have not yet faded, but they become less vivid as *time goes on.*

As the election itself comes closer, people start to be interested in the policies of the Opposition. This is now what is happening to the Labour Party, and it provides the Tories with targets. The first two Labour policies to receive close attention have been devolution and education. Both prove *to be spiked with difficulties. This* public examination of Labour policy is thoroughly healthy, but naturally it makes some voters aware of the things Labour would do that they would not like. Even if these Labour policies were better and clearer than they are, the process would inevitably alienate some supporters.

Tony Blair may not even be able to get his own way over Clause Four of the Labour Party constitution. Probably, he will win the vote at this year's Labour Party conference, but it will not be a walkover. The public will be reminded that there are still Labour politicians and powerful trade union leaders who do not believe in the new Labour Party, but are socialists of an old-fashioned kind who would like to nationalise anything that moves and clobber the middle class, even if they recognise that both would be unpopular. That debate may strengthen Tony Blair as leader, because he will be seen to have won, but is not likely to make his party more attractive to those 14 million people who voted Conservative in 1992.

One of Mr Major's most interesting skills is his ability both to recover *and profit from his own mistakes.* His exchange-rate mechanism policy was a disaster, which made the recession much worse than it needed to be. He is now claiming credit for the economic recovery which followed Britain's leaving the ERM, against his will. At the next election, he may well be given the credit for the *consequences of his policy's failure.*

In the Frost interview, he was moving toward taking a similar advantage from his biggest mistake — the Maastricht treaty — and from his most recent little mistake — the

William Rees-Mogg

removal of the whip from the eight Euro-sceptics. He committed himself to opposing any further post-Maastricht constitutional changes in the 1996 inter-governmental conference. *He made it clear that he regards the* nine rebels as "the bluest of true-blue Tories". That accolade means he intends to bring them back as soon as possible. It certainly cuts the ground from beneath their Tory critics.

The interview showed that the Prime Minister has now decided to reunite the Conservative Party around a moderate Euro-sceptic *position. He is prepared to veto a* single currency, to veto an extension of majority voting and to veto greater powers for the Commission or the Parliament. If he cannot veto these things, he will accept the need for a referendum. This means that John Major, the most cautious of party leaders, has come off the fence, *although he still has to convince* the Euro-sceptics of his new convictions.

These assurances, and the warmth with which he spoke of restoring the whip to Conservative colleagues, may be wormwood to one or two of his Cabinet colleagues, but they also pose a problem for Mr Blair. Will the Labour Party want to fight the next election looking like Euro-fanatics?

Mr Major seems to have made his own leadership position impregnable, so long as he holds to these assurances, and his Government suffers no unforeseen catastrophe. A large majority of Tories both in Parliament and in the country is comprised of moderate Euro-sceptics; now Mr Major has climbed off the fence he is on the same side as the majority of his party and his potential left-wing challengers are not.

These trends could easily cut the gap between the Tories and Labour by a half or more, but they will not of themselves put the Conservatives back in the lead. Tony Blair is a more attractive Liberal leader than Paddy Ashdown; it is hard to see why *anyone should vote Liberal at the* next election in any constituency the Liberals do not already hold. Mr Major may be able to win back 1992 Conservative voters; he can hardly expect to stop 1992 Liberal voters swinging to Mr Blair.

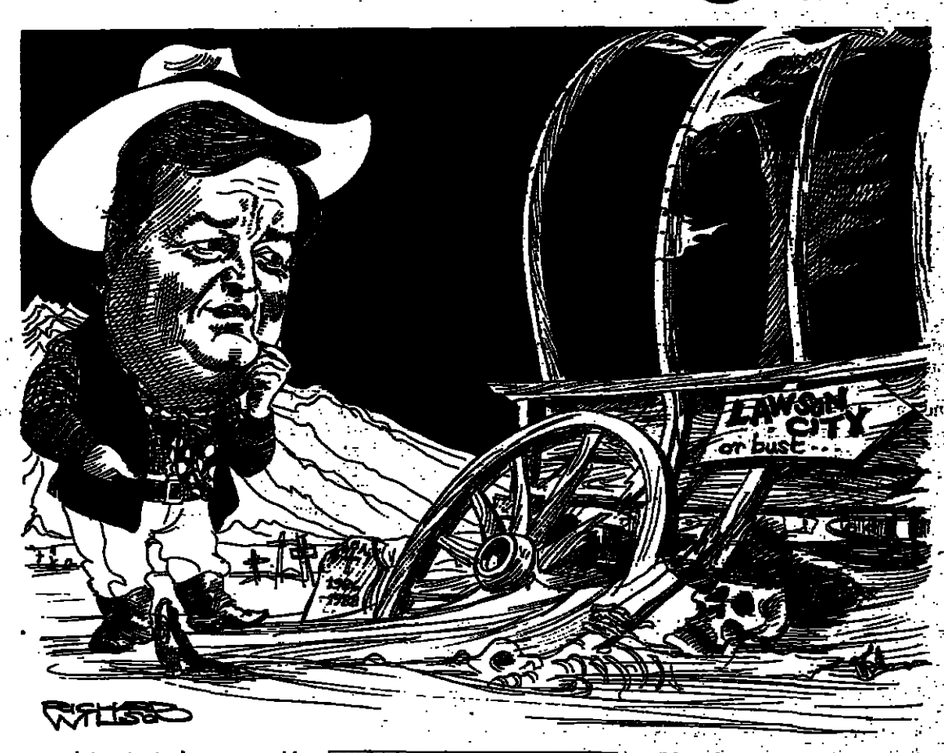
This is where the example of Newt Gingrich and the American Republicans comes into the British argument. Their victory represents the next stage of radical conservatism. Some of the programme is specifically American, but the basic ideas apply to all advanced industrial societies. By the next election, the Tories must be saying something as appropriate to the ten years after 1997 as their 1979 programme was to the 1980s. All the industrialised nations are changing rapidly, industrially, economically and socially. The Tories in Britain have not rethought the future in a radical way since Margaret Thatcher and Keith Joseph did so in the 1970s.

Mr Major describes himself, with some justice, as a pragmatist. He needs now to look at the lessons of the defeat of George Bush. President Bush did better than Mr Major has done so far. He got the economy right, got his foreign policy right, won the Gulf War, and faced an essentially bogus Democratic campaign. He lost the election. He did so partly because people were bored.

A busy Prime Minister, shuttling around the world capitals, is not too well placed to formulate the new contract with Britain that Mr Gingrich has formulated for the United States. But Mr Major has to find the people who have the political imagination to do it for him. The next general election can be won by the Conservatives only if they prove to the public that their vision of the next century will be better for Britain than the Labour Party's. The coming Tory recovery could be a trap if it persuades John Major that he can win the 1997 election without 1997 ideas.

Don't count on big tax cuts

The Lawson boom years show that too-rapid expansion could hurt, says Peter Riddell



What happens if the economy remains so strong that we cannot announce big tax cuts in November without being regarded as economically irresponsible, a senior Cabinet minister recently wondered. Most Tory MPs would be horrified if the Government did not start playing the tax-cut card this autumn. John Major yesterday again fuelled these hopes. Taxes will almost certainly be cut, but will the reductions be big enough for voters to notice, and applaud, after the recent big rises? The Treasury and the Bank of England are dubious about the scope for *sizeable cuts. Political and* economic priorities — and Mr Major and Kenneth Clarke — could easily clash.

The Government's strategy has been to hold down public spending and raise taxes so that borrowing is reduced to a level where pre-election tax cuts can be presented as "prudent", in Mr Major's careful phrase. By next November, public borrowing should be well down. But it is not just a question of whether tax cuts can be "afforded" but also of what impact they will have on the economy, and on interest rates.

At present, the economy is growing at more than 4 per cent a year. But is this sustainable? Treasury officials believe that the trend rate of growth achievable over the medium term may have risen above past estimates of between 2 and 2.5 per cent a year, but not by that much. Though there is still some spare capacity, Mr Clarke agrees with Eddie George, the Governor of the Bank, that a 4 per cent rate cannot be maintained for long without boosting inflation. Most forecasters expect a slowdown this year to about 3.25 per cent. But suppose that recent interest-rate increases, with another rise likely before long, do not act as a brake and expansion remains buoyant. Would it then be sensible to fuel the fire with tax cuts?

We have been here before. And Treasury ministers and officials are already debating the lessons. In March 1988, Nigel Lawson announced tax cuts amounting to more than £6 billion in a full year. This Budget has since been seen as stoking up an already overheated economy. Tough restrictive action was soon required, including both sharp rises in interest rates and tax increases.

In his *The View from Number 11*, Lord Lawson denies that the Budget was intended to give the economy a boost. On his view, official forecasts underestimated the expansionary forces at work, while, if a squeeze on public spending is taken into account, as well as tax cuts, the net effect of the Budget was contractionary. In the event, a huge, and much larger than expected Budget surplus was achieved. He doubts whether anyone could have planned for an even larger surplus. "To put things further into perspective, the scale of the growth in consumer credit in the ensuing year was ten times as great as the reduction in taxation." That is even broadly accepted by Baroness Thatcher in her memoirs, which are otherwise highly critical of the end of Lord Lawson's period as Chancellor.

The bare figures may, however, underestimate the psychological impact of tax cuts at a time when some ministers, including the cautious Chief Secretary, a Mr Major, were talking about an economic miracle. Lord Lawson admits that "in the short term, it may have unintentionally *contributed to a climate of* excessive optimism and dangerously unrealistic expectations".

Both Lady Thatcher and Lord Lawson put the primary blame on the interest-rate and exchange-rate side, while casting each other as villains. The Government, as well as banks and building societies, underestimated the impact of financial deregulation in stimulating credit, while everyone overreacted to the stock market crash of 1987. The failure then to realise the extent of overheating in 1988 was compounded by the running battle between the Prime Minister and the Chancellor over exchange-rate policy, when neither was willing to confront the other. Lord Lawson is probably right that the fiscal and monetary decisions of 1988 occurred too late to have caused the inflationary boom, but they did delay necessary corrective action.

Financial conditions are much less buoyant now: real incomes and the housing market have been flat and interest rates have already been raised. But there are some disturbing similarities. Most forecasters believe, as in 1987-88, that recent strong growth, which they underestimated, is bound to be followed by a slowdown. It is notoriously hard to forecast such turning points.

The danger is that, even if public finances are improving rapidly, big tax cuts would boost consumer spending and, indirectly, inflationary pressures at just the wrong time. Mr Clarke and Mr George have repeatedly said they want to avoid a repetition of the late 1980s boom. And the Bank of England is in a more powerful position than it was then because of its more publicly identified influence over interest rate decisions. If the Bank is worried about the inflationary implications of tax cuts, it could threaten to raise interest rates, and would have to do so to maintain its credibility.

Such an outright conflict with the Tories' electoral plans may not happen. Economic growth may slacken to permit "prudent" tax cuts. Mr Clarke would probably insist on any cuts being limited in the immediate future, possibly as a first instalment of a *multi-year package. He will* anyway be able to present some "cut" in taxes, even though he is merely returning the revenue produced by inflation. And the Treasury can try to offset income tax cuts by tax increases elsewhere — which is difficult before an election — or by a further squeeze on public spending. The latter was suggested on Friday by John Redwood in a tactless spirit of self-restraint seldom echoed by his big-spending colleagues.

Mr Major cannot have sustained growth, big tax reductions and low interest rates, all combined. His eagerness to lead a tax-cutting party into the next election may be checked by the very strength of the economy that he proclaims.

Sticky wicket

A WORK of fiction unlikely to be included in John Major's bedtime reading will reach the bookshelves this spring. It chronicles the downfall of a Prime Minister obsessed with cricket.

The book takes the form of letters of advice from a senior party apparatchik to his nephew. *Letters To A Young Politician* is written by Lord McAlpine, the former Conservative Party treasurer and close friend of Baroness Thatcher.

"There is," McAlpine told me yesterday, "nothing in the book that has not happened, or could not happen." The description of the Prime Minister's Boxing Day lunch at Chequers is certainly not unfamiliar. "All cricketers and bit players from the media . . . the PM enjoyed himself mightily. They all told him how wonderful he was, and I suppose that on the way home they told each other how appalling he is."

Unsurprisingly, the PM loses an election as well as a subsequent leadership challenge. To the delight of the Right, he is replaced by a man of principle with a penchant for cold baths in the morning.

The book makes light of a conceited politician "whose hair blows in the slipstream of his own oratory". Many might take this individual for Michael Heseltine. Parallels with other politicians can be drawn and McAlpine admits the work is based on a lifetime in politics. "But I emphasise," he says, "that this is a fictional work." The kind of fiction that I suspect John Major would prefer to avoid.

Uneasy night

AS tomorrow's Senate-style hearings in Brussels loom, tonight might be a sleepless one for Neil Kinnock, one of the European Commissioner-designates — but Glenys won't be there to mop his brow. She is zipping back to Ealing for a knees-up with old friends.

The thrusting MEP, who will be cross-examining other ministers herself tomorrow, has not forgotten where she cut her political teeth. At 4pm today, she is dashing onto a flight from Brussels to be at a supper party with Claire Rayner and Miriam Karlin in aid of One World Action, the Third World charity organisation she founded. She is jetting straight back to Brussels first thing tomorrow.

The former Labour leader does not have the happiest memories of the venue for the party, the Sitar Indian restaurant. He was once involved in a fracas there with two youths who hit him on the head with a newspaper.

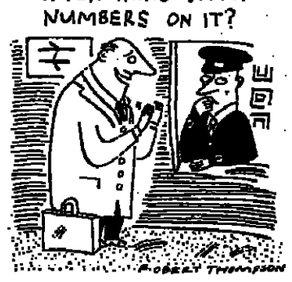
Camp leader

LARRY GRAYSON, the flamboyant comedian who died at the weekend, will be best remembered for his camp catchphrases. Our obituary records some theories on the origin of that most famous refrain of all, "Shut that door". An old friend of Grayson tells *me* he was there when the phrase was coined.

In 1964, long before *The Generation Game*, Grayson was appearing in a show called *Birds of a Feather* produced by Paul Raymond and featuring a lot of men in dresses. The venue was the Royalty Theatre.

"It was a very draughty place," remembers the pal. "Doors kept banging backstage so loudly that they could be heard in the auditorium." In the end, Larry simply incorporated the noise into his act. "Shut that door," he shouted to the delight of the audience, a mixture of drag queens and old ladies.

● *What is vulgar to one person is deeply affecting and touching to others. In this week's issue of* Paris Match *magazine a panel of minor French celebrities judges Europe's princesses. The Duchess of York, pictured with Beatrice and Eugenie, is "la plus émouvante (the most affecting and touching)."*



Driving on

PEARL Pleydell-Bouverie, Lord Montagu's mother, celebrated her 100th birthday with a lively bash at the National Motor Museum yesterday. She explained that she was not always so keen on her son littering the Beaulieu estate with vintage cars.

His collection started in 1951 with exhibits on show in Palace Hall, the family home on the estate. But Mrs Pleydell-Bouverie was not happy and the whole lot was moved soon after to a woodshed in the grounds.

"I was not too impressed," said his mother. "And I was frightened by the smell of petrol."

Battle dress

THE red carpet was unrolled for the worthy burghers of Waterloo, Belgium, when they arrived at Waterloo station, London, on Saturday. The Eurostar journey celebrated the 200th anniversary of the commune of Waterloo and the 180th anniversary of the battle. Behind the burgomaster, in his splendid ceremonial garb, were 300 of his most solid citizens.

Pauline Watson, the Mayor of Lambeth, stood her ground. "I was waiting in my full regalia," she says, with a fine competitive edge.





Vivienne Westwood, left, and Frank Bruno: style points

Showtime

THE WORLD OF showbusiness is well represented among those featured in the 1995 edition of *Who's Who*, which is to be published later this month. Harry Enfield, Helena Bonham-Carter and Clive Anderson are all new entries.

For two other newcomers, dress is very important. Vivienne Westwood is in for setting trends, Frank Bruno for following them (and boxing). The pugilist records his favourite recreation as "shopping for good clothes".

P·H·S

NEW YEAR'S RESOLUTION

Major heeds the views of the Tory right

John Major's promise yesterday to block constitutional change at the 1996 intergovernmental conference was a well-timed conciliatory gesture to the Euro-sceptic Right of his party. Though still cautious on the need for a referendum on the future of the European Union, the Prime Minister pledged to "keep open the option"; he also said he would resist any attempts to impose a single currency. More importantly, he went out of his way to flatter the nine MPs who have lost or resigned the whip, describing them as "very Conservative". His change of tone towards the exiles was clear, deliberate and, from his point of view, wise.

The question is whether Mr Major's remarks reflect a strategic shift in thinking, or merely a tactical one. In the short term, he needs the support of the alienated sceptics for Wednesday's vote on the composition of standing committees. But in the longer term, he can also benefit from the agenda which is being set by the Right of the Tory party.

This is no easy process. In the current political climate, the Labour and Conservative Parties have grown equally nervous of thinking aloud. Last week David Blunkett, the Shadow Education Secretary, was slapped down by the Opposition leadership for suggesting the levying of VAT on school fees. Yesterday, likewise, John Redwood's Cabinet colleagues were reported to be furious with the Welsh Secretary for claiming that public spending reduction was "a myth". At present, party management seems to be counted more important than the imaginative development of policy.

There is no doubt, however, that the Conservative Right is the only section of the party offering a coherent and ambitious alternative to Tony Blair's "New Labour". First, and most obviously, it has continued to challenge the federalist argument that Britain is in inexorable decline and that the nation's only future lies in a European superstate. Michael Portillo and Jonathan Aitken, for instance, have tried to redefine what it is to be "pro-European", arguing for free trade and flexible labour markets rather than intervention from Brussels.

Secondly, the Right has correctly identified the importance of constitutional issues and institutional reform. On Friday Mr Portillo argued in a lecture at Liverpool Cathedral that "the challenge is to find a way of reforming government without destroying those historic anomalies and national habits that people hold dear". The Conservative Party can no longer adopt the High Tory position that all constitutional change is objectionable. But it can challenge Labour's ambitious proposals for regional assemblies and Scottish devolution by pointing out the complexities of such measures and the delicate balance of an unwritten constitution. The Tory party must make clear the difference between intelligent constitutional reform and radical rationalism.

Thirdly, Mr Major should not ignore what the Right has to say about taxation, public spending and the limitations of government. In pointing out that public expenditure will rise by many billions next year and that this scarcely represents "a huge squeeze", Mr Redwood merely offered his own gloss on published figures. In arguing that government has claimed too great a role for itself, Mr Portillo was merely re-stating in vivid language what has long been the official position of the Conservative Party.

Both ministers were responding to a strong sense of dissatisfaction at the Tory grass roots. By excluding a group of MPs so dramatically, Mr Major has given party activists a clearer sense of the decisions they must make in the months ahead. They must choose between the different brands of Toryism and decide how far to put duty before grievance. It is for the Prime Minister to make that choice as simple as he can.

A SRI LANKAN TRUCE

Has the lost island now found its path to peace?

Scarcely anyone in Sri Lanka will have noticed that the country's President had on Friday promised Parliament that she would increase neither corporate nor personal income tax. Fewer still will have digested properly her formal commitment to privatise Sri Lanka's state-run aviation, transport and insurance sectors. For Chandrika Bandaranaike Kumaratunga instead captured public attention by announcing, in the same speech, that her Government had signed a truce with the Tamil rebel group with whom the army has been at war since 1983.

The truce, which took effect yesterday, is the most cheering news to emerge from that war-ravaged island since Mrs Kumaratunga's election victory in August last year. In describing the cessation of hostities as "hopefully the dawn of a new era", the President was careful to strike a temperate note: the truce is to last for an initial period of only two weeks. The Liberation Tigers of Tamil Eelam are not noted for a conciliatory temper. The Tigers are a ruthless organisation, responsible for the deaths of the late Indian Prime Minister Rajiv Gandhi, the late Sri Lankan President Ranasinghe Premadasa, and the opposition presidential candidate Gamini Dissanayake, as well as a sizeable proportion of the 30,000 people who have died in 11 years of civil war.

Yet until Mrs Kumaratunga's election, a succession of Governments in Colombo had been as adamant in their unwillingness to negotiate as their Tamil foes. The Tamil problem is as old as independent Sri Lanka: leaders of the minority ethnic group, which constitutes nearly 20 per cent of the country's population, have always argued — and with good reason — that Colombo's language, education and employment policies have been fashioned in such a manner as to favour the majority Sinhalese.

There have been truces before in this long civil war, and cynics may be tempted to argue that the latest pact is destined also to crumble. But there is ground for cautious optimism, and two reasons to believe that Mrs Kumaratunga may succeed where others before her have failed. First, she has an electoral mandate to deal with the Tamils. By the forthright nature of her election campaign, in which she made it plain that she intended to pursue peace with the Tigers, Mrs Kumaratunga is the Sri Lankan leader best placed — since the civil war began — to make political concessions. Secondly, the President has announced that the truce is only the first step to negotiations on substantive political issues. As she told Parliament on Friday, her Government's package "is one of very extensive devolution". Clearly, the Tamils will not regard as a serious offer anything less than the highest degree of autonomy. Their consistent demand, however, has been for a sovereign state. Mrs Kumaratunga will need to persuade them to withdraw that demand, just as her Government is prepared now to settle for something less than a unitary political structure.

The Pope arrives in Colombo on January 20. His impending visit may have acted as a catalyst for change, helping to spur both the Government and the Tigers to agree to the ceasefire. There are many Catholics in the besieged Tamil areas in the north who would wish to make their pilgrimage to Colombo: they may now be able to do so, and the country will be the richer for it. The Pope will say Mass among a people who may at last learn the meaning of peace.

SEEING IN THE DARK

December 1895: The birth of cinema — most say

At the Grand Café in Paris, 99 Decembers ago, the Lumière brothers put on the first public screening in the history of cinema. *Soigné* patrons paid a franc each to view a series of ten films, each lasting no longer than a minute. The celluloid fare included a scene of a baby being fed; a clumsy gardener squirting himself with a hose (called *Arroseur arrosé*) and a view of the sea. From this improbable beginning grew an industry which — more than any other — can claim to be the leading art-form of the 20th century, and particularly its latter half.

No other industry has given so much pleasure to so many. Going to the cinema is one of those rare acts which is today both routine and rousing. With the decline in the West of folk tales and mythology, films are for children an early source of wonderment and marvel.

The greatest virtue of the cinema, though, is in its ability to capture the adult imagination. Watching a film in the dark, "alone in a crowd", can be as complex a test of the critical faculties as reading, writing or talking. And cinema is unmatched in its ability to provoke elemental — even primitive — reactions in its audience. These can be cathartic, such as tears shed when a penniless father is caught when stealing a bicycle for his son; or disconcerting, such as when an audience exults in an act of violence or destruction.

Not to be underestimated is cinema's role as historian. An appreciable amount can be learnt about a society from the films it produces. *The Birth of a Nation*, *The Battleship Potemkin*, *Rebel Without a Cause*, *Jules et Jim*, and *Alfie* — to take but a handful of random examples from the gigantic range available — are all powerful historical "documents". From them we learn of the aesthetic preferences of a time, of its technological achievements, of business practices, and the broader social and political currents. Our understanding of Weimar Germany, for example, is enhanced by *The Blue Angel*; the neuroses of modern middle class America are deftly illustrated by *Fatal Attraction*. Naturally, a historian of cinema must tread carefully: a film-maker may have chosen to portray his society in a way which is at odds with his own society's assessment of itself.

In the course of its century, cinema has faced a stream of obstacles, ranging from censorship to financial drought. Of course, it has survived better in some countries than in others. Hollywood has proved sturdiest in the cinematic market. Its global reach, however, testifies not just to the efficiency of its methods and the slickness of its marketing: it testifies also to the universality of cinema's irrepressible language.

LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London E1 9XN Telephone 071-782 5000

Call for external Parkhurst inquiry

From the Shadow Home Secretary

Sir, On any scale the recent escapes from Parkhurst (letters, January 7) are as least as serious as those in September last from Whitemoor jail. The prisoners are as dangerous, the circumstances of the escapes equally alarming. Moreover, the Parkhurst escapers remain at large. Those from Whitemoor were recaptured within hours.

But while a fully independent inquiry was established into the Whitemoor escapes, the inquiry at Parkhurst is to be an internal one, conducted by Mr Richard Tilt, the Prison Service's Director of Security.

This is wrong, for the service will end up acting as judge and jury in its own cause.

The internal inquiry also places Mr Tilt in an impossible position. One of the most disturbing allegations surrounding the Parkhurst escapes is that of Judge Tumim, Chief Inspector of Prisons, that both the Home Secretary, Mr Michael Howard, and the Director-General of the Prison Service, Mr Derek Lewis, were warned of potential security lapses at the prison three months ago (report, January 5).

Any thorough inquiry must examine those claims in detail, and also the disparity between Judge Tumim's account and those of Mr Howard and Mr Lewis. But how can Mr Tilt be expected to do this when Mr Lewis is his boss and Mr Howard his political master?

If public confidence in the Prison Service is to have any chance of restoration, Mr Howard should meet the request I have already made of him in a letter to establish a fully independent inquiry under a senior figure whose integrity is beyond question.

A failure by Mr Howard to do this — and to follow the precedent which he set himself at Whitemoor — can lead only to the conclusion that he wishes to avoid the robust scrutiny of his own conduct and that of Mr Lewis which such an inquiry would entail. This is hardly the stance of a confident Minister.

Yours sincerely,
JACK STRAW,
House of Commons.
January 8.

Road and rail

From Mr Anthony G. Phillips

Sir, Sir Alfred Sherman ("Rail lobby's dead end", December 20; letters, January 4) does well to remind us of the profligacy inherent in public transport, both by rail and by road, and to query why so many commute rather than use modern technology which is cheaper, less polluting, and more likely to enhance the quality of life, both for the users and those living adjacent to commuter routes.

Attracting people and industry to the South has not only greatly increased the problems in that region; it has also helped to denude other regions of economic progress. For instance, the population of Scotland (less than that of London) has been reducing for decades and continues to do so. Major reductions in road building might well benefit areas of the South, but road improvements in parts of the Highlands (outwith the remit of Dr Mawhinney) would generally be welcomed.

The effect of road building on economic progress is largely unquantified, as the then Roads Minister admitted in a parliamentary written answer on July 14, 1994. The demands on our transport infrastructures have changed markedly, even since the Second World War, especially owing to the loss of our industrial base, yet our thinking on them is largely unaltered.

Yours faithfully,
ANTHONY G. PHILLIPS,
32 Upper Street,
Salisbury, Wiltshire.

EU research grants

From Mr Rodney E. B. Atkinson

Sir, Professor Handy (letter, January 3) claims that academic research is benefiting from grants from the European Union. He fails to point out two crucial facts.

First, for every pound which benefits the UK, £1.50 has already been transferred to Europe by British taxpayers. There is therefore no subsidy at all.

Secondly, British research benefited enormously in the past from joint ventures with other countries, particularly with the US, with which country our academic contacts are second to none. But now "European" funds for joint ventures direct academics exclusively to EU colleagues.

A number of important transatlantic links have suffered as a result, and academics are now required to make a political/economic judgment (ie, where is the money?) rather than an academic judgment as to the location of the best joint-venture partner.

It must be particularly galling for British academics to know that it is their own taxes which are being used to distort their academic research.

Yours etc,
R. E. B. ATKINSON,
60 Ashbourne Court,
Woodside Park Road, N12.
January 4.

Animal rights and free speech

From Mr W. Hugo Charlton

Sir, I was surprised to see in your leader on animal rights ("Single issue hooligans", January 5) the perpetuation of the myth that "Britain's political system allows the representation of all points of view".

Freedom of speech is no substitute for properly representative democracy, the absence of which, coupled with the Government's failure to listen, is the cause of so much disillusionment and anger today.

Live animal export is a recent "business" resulting from European legislation and a refusal to act by the British Government. It is almost certainly opposed, in my view, by the large majority of the country. Nonetheless, taxpayers' money is used to protect a grotesque trade which should never have been allowed to develop.

Greens are deeply commited to non-violence, but find it increasingly hard to win this argument in a world where the police are ordered to take sides and profit is a justification for cruelty. Pious condemnation will not prevent violence; government action by regulation to address a legitimate concern for animal welfare remains the best solution.

Yours faithfully,
HUGO CHARLTON (Law Officer and regional councillor, Green Party),
123 Gloucester Road, SW7.
January 5.

From Dr Roy van den Brink-Budgen

Sir, Your leader does not acknowlege the special imperative of protests such as that at Shoreham. The intention is to draw attention to a cruel practice but also to prevent animals from being shipped to the Continent. A quiet march, a question in the House, a postal lobby, a letter to *The Times* — all have a very important place in our political culture, but they are sometimes not enough.

Because this protest is on a "single issue" does not mean that it is not part of a broader concern. The suffragettes fought what we now recognise to be a highly laudable campaign; Bishops Latimer and Ridley were much more than "single-issue fanatics"; Wilberforce's campaign against slavery needs no justification; Thoreau's refusal to pay tax has its place in any anthology of democratic writing. Sometimes, single issues are very important.

Finally, it is all very well to say that our "political system allows the representation of all points of view". In reality, just being able to say that animals should not be treated cruelly is not enough.

This is more than just the stuff of parliamentary discussion: it is a matter of good and bad, of welfare and suffering, of right and wrong.

Yours faithfully,
R. BRINK-BUDGEN,
27a Warrington Road,
Ipswich, Suffolk.
January 6.

From Mrs Marion Lipscomb

Sir, I agree for the most part with your comments about violent protest — but these animals feel pain, terror and stress. Nobody should have the right to inflict these feelings on any other living thing.

We in Britain are regarded as the most caring and animal-welfare conscious country. Why should these standards be lowered to accommodate EC countries which do not feel as we do?

We can make all the rules we like regarding watering and feeding, rest during transport and humane execution. They are certainly not upheld as soon as our live cargoes cross the Channel.

Yours faithfully,
MARION LIPSCOMB,
18 Ruskin Road,
Eastbourne, East Sussex.

Labour plans for Scottish devolution

From Dr Alan Sked

Sir I was rather surprised to discover that William Rees-Mogg's analysis of Labour's devolution proposals (January 2; see also letters, January 5) made no reference to Europe. For it is surely Labour's own European policy which renders them null and void.

First, Labour intends to transfer so many powers to Brussels that a Westminster Parliament would have few left over to devolve anywhere else.

Secondly, harmonised fiscal policies plus monetary control by a European central bank would make a mockery of pretensions to fiscal sovereignty in Scotland, England or Wales.

Finally, with the demise of our fishing and other industries thanks to Europe, and the development of a common energy policy to mop up our oil profits, it is difficult to imagine how Scotland is supposed to benefit economically at all by Labour's proposals.

Their most likely result would be to increase the burden of bureaucracy and tax. Tragically, and indeed farcically, the Scottish National Party's policy of "Scotland, independent in Europe" (Winifred Ewing's letter) bodes even worse for Scots like myself. Not only is it a contradiction in terms, but one which is so obvious that it insults the Scots' intelligence.

It must be crystal clear, given Scotland's political and tax benefits from the present Union, that any proposals to increase control from Brussels will diminish both her political freedom of action and her standard of living. Fortunately, if Labour calls another referendum on the subject, we Scots will reject Mr Blair's proposals, just as we rejected Mr Callaghan's.

Yours sincerely,
ALAN SKED (Leader),
UK Independence Party,
80 Regent Street, W1.
January 3.

From Mr Robert Findlay

Sir, It was at the Union of the parliaments in 1707 that Scotland won the protection of the Royal Navy — an event for which many a Scottish fortune has had good reason to thank Westminster ever since.

I believe this factor is too little heeded today. We read of the Navy's involvement in a cod war, or a European fishing dispute. But suppose Edinburgh disagreed with London about oil, for instance. What European navy would put England in its place on Scotland's behalf?

Defence of the realm is a prime task of a nation's parliament. If our Scottish Nationalist Party won their dream, how would they defend our national interests? Am I several centuries out-of-date, or is not the Royal Navy still as important for Scotland as it is for the rest of this still united island?

Yours sincerely,
ROBERT FINDLAY,
Knockour,
Alexandria, Dunbartonshire.
January 5.

From Mr Alan W. Moultrie

Sir, Woodrow Wyatt ("Knowing Blair for what he is", January 3) avers that "after Northern Ireland, Scotland now receives the biggest handouts per head from Whitehall". As a Scot I am extremely cap-in-hand, grateful for the propping-up of those notoriously unprofitable oil, gas, and distilling industries.

Thank God we live in a "united" kingdom — otherwise Scotland would have had to stand alone against the horrors of massive profits and full employment.

Yours sincerely,
ALAN W. MOULTRIE,
3 Caird Drive,
Partickhill, Glasgow 11.
January 3.

Red squirrels

From Mr Philip Le Brocq

Sir, I can add another red squirrel site to those mentioned by Mr Colin Shanks in his letter of January 2. Jersey has two thriving colonies, in the southwest and the northeast of the island, made up of 500 or so squirrels. The Jersey Squirrel Project, organised by the States of Jersey Planning and Environment Committee, is to be launched on January 17.

Yours faithfully,
PHILIP Le BROCQ,
The Cottage, Le Bourg,
St Clement, Jersey, CI.

Pollution in India

From Mr B. C. Hawgood

Sir, The effect of pollution on the Taj Mahal (letters, December 26, January 2) is a serious matter; but surely a more important aspect is the effect of the pollution on the people and all other forms of life in India.

Yours faithfully,
BERKLEY HAWGOOD,
10 Brynawelon Road,
Cefnbrynbrain, Cwmllynfell, Dyfed.

Letters should carry a daytime telephone number. They may be faxed to 071-782 5046.

British Library statue

From Professor Colin St John Wilson, RA

Sir, In response to renewed criticism of the commissioning for the British Library of Sir Eduardo Paolozzi's statue of Sir Isaac Newton (letters, January 3), may I remind your readers of a letter which you published from me in August 1992, when the commission was announced.

I pointed out then how powerfully Paolozzi's recall of William Blake's image evokes the tension between the humanities and the sciences, and that Blake's views about Newton had been considered at length by the committee (of which I was then a member) which was responsible for the selection of this work.

I also suggested that this image of Newton was "an ambivalent combination of Michelangelesque splendour and disdain for scientific obsession with the measurable" which is shared by many eminent scientists as well as laymen.

You cannot, I said, slap a single "meaning" on Blake's work, like a snuffer on a candle.

Yours faithfully,
C. A. St JOHN WILSON
(Architect of the British Library),
Colin St John Wilson & Partners,
Highbury Crescent Rooms,
70 Ronalds Road, N5.
January 3.

Book trade's time to turn new leaf?

From Mr Barry Campbell

Sir, As a major supplier of paper to the book publishing industry, I believe that the authors you quote (report, December 31, 1994) need to know that the issue of quality is more complicated than they perceive.

The acid content of paper is not the main cause of fading or yellowing — this is primarily due to the presence of lignin in the mechanically ground pulp used for lower-priced book paper production. Only 45 per cent of the tree is used if the lignin is removed in the chemical pulping process, leaving the cellulose fibre. This is known as "woodfree" pulp.

Long-life paper must be made from woodfree pulp and without acid sizing. It should not contain recycled fibre either, since lignin could also be present.

Should publishers use high-quality raw materials and binding, and risk low sales because of the inevitable increase in book prices? Or is it better to enable hardback books to be as widely sold as possible?

One solution may be to follow the US and print a short-run first edition on woodfree paper for librarians and collectors, followed by more economically produced longer-run editions. Publishers have to decide during the planning of each book the right quality of production to achieve their objectives.

Yours faithfully,
BARRY CAMPBELL
(Associate Director Book Papers),
Enso Publication Papers Ltd,
Enso House, New Mill Road,
Orpington, Kent.
January 3.

From Professor John Feather and others

Sir, Crumbling books are not only a worry for authors and publishers: they also trouble librarians, who are ultimately responsible for the long-term preservation of these works — even (for the benefit of future historians of our culture) those of Lord Archer.

In a survey which we recently conducted of nearly 500 libraries in Great Britain, a significant majority indicated that poor-quality paper and bindings were a cause for concern.

We strongly endorse the view that publishers should whenever possible use the highest quality of paper and other materials for their books. If they do not, those who seek to preserve the heritage which publishers help to create face an even more difficult task.

Yours sincerely,
JOHN FEATHER,
PAUL EDEN,
GRAHAM MATTHEWS,
Loughborough University,
Department of Information and Library Studies,
Loughborough, Leicestershire.

Another liberation

From Mrs Brenda Gurden

Sir, I was saddened to see that the liberation of the Channel Islands from German occupation had no place in your "1995 anniversaries" diary (December 30, 1994). Does no one remember that these islands were the only part of the United Kingdom to be occupied, for five years?

The liberation of Europe was a great and glorious thing, well remembered during 1994, but next May the islanders will be remembering and celebrating their own liberation, between May 9 and 16, 1945. I am sure a little recognition of their past plight would not come amiss.

Yours sincerely,
BRENDA GURDEN,
Rue du Fort, Sark, Channel Islands.

Acid on stone

From Mr M. F. Tunnicliffe

Sir, If the Church Recorders ("Here be treasure, but don't forget your thermals", Weekend, December 24, 1994) go round using weak hydrochloric acid on church fittings to identify the material, they should be banned from churches for life. Permanent damage can result from chloride ion penetration into the matrix of the stone.

It is quite possible, if bronze has a sufficient patina of copper carbonate, for it also to "fizz" with weak mineral acid, but with equally harmful long-term effect.

Yours sincerely,
M. F. TUNNICLIFFE
(Churchwarden, SS Peter and Paul, Wingrave with Rowsham),
Baldway House,
Wingrave, Buckinghamshire.

Bad feeling

From Mr Jim Doyle

Sir, I am fed up with the constant use of the phrase, "the feel-good factor". Where once they spoke of "confidence", "security" and "well-being" we are now assailed with this by TV presenters and others, often several times during a single report. My worry is that this could lead to "the feel-like-putting-my-foot-through-the-TV factor", or even "the feel-I-must-punch-the-next-idiot-who-says-that-in-the-mouth factor".

Yours truly,
JIM DOYLE,
46 Highbury Grove,
Portsmouth, Hampshire.

COURT CIRCULAR

SANDRINGHAM
NORFOLK

January 7: The Queen and The Duke of Edinburgh were represented by Lieutenant Colonel Robert Heywood-Lonsdale (Vice Lord-Lieutenant of Oxfordshire) at the Service of Thanksgiving for the Life of Sir Evelyn Shuckburgh (formerly Her Majesty's Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary at Rome) which was held in St Mary's Church, Ewelme, today.

Princess Alexandra, the Hon Lady Ogilvy, was represented by Dame Mona Mitchell.

January 8: Divine Service was held in Sandringham Parish Church this morning.

The Bishop of Bradford preached the Sermon.

Her Majesty presented The Queen's Gold Medal for Academic Excellence at King Edward VII High School, King's Lynn, to Master Daren Meek, who was introduced into Her Majesty's presence by Mr J.H.Walker, the Headmaster.

Memorial service

Sir Evelyn Shuckburgh

The Queen was represented by Lieutenant-Colonel Robert Heywood-Lonsdale, Vice-Lord Lieutenant of Oxfordshire, at a service of remembrance for Sir Evelyn Shuckburgh held on Saturday at St Mary's, Ewelme, Oxfordshire. Princess Alexandra was represented by Dame Mona Mitchell.

The Rev M.W. Garner officiated. Mr Robin Shuckburgh, son, read *Song for Cymbeline* by Shakespeare, Mrs Catherine Shuckburgh, daughter, , read *Four Quartets* by T.S. Eliot and Mr Julian Shuckburgh, son, read Wordsworth's ode, *Intimations of Immortality*. Mrs Abigail Gorton, sang *I Know that my Redeemer Liveth* from Handel's *Messiah*. Sir Rodric Braithwaite gave an address.

The Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs was represented by Sir Derek Dodson and the Foreign and Commonwealth Office by Mr Tom Richardson. Lady Shuckburgh, widow, and other members of the family, and representatives from the National Trust and the British Red Cross were present.

Royal engagements

Princess Margaret, as President of The Royal Ballet, will attend a performance of *Cinderella* as part of the Hamlyn Westminster week at the Royal Opera House at 7.20.

Party

Lord Mayor and Lady Mayoress

The Lord Mayor and Lady Mayoress entertained children connected with City Institutions, the City Livery Companies, HM Forces and London Boroughs at a fancy dress party held on Saturday at the Mansion House.

Dinner

Medical Officers of Schools Association

Dr Robin Fawkner-Corbett, President of the Medical Officers of Schools Association and Medical Officer to Cranleigh School, presided at the annual dinner held on Saturday at St Thomas' Hospital, London, SE1.

School announcements

Aiglon College
The Winter term begins today. School guardians are Farah Byramji and Sebastiano Andina; captain of girls' skiing Marina Andina and captain of boys' skiing Sebastiano Andina. Parents' Information Day at the school will be on February 17.

The annual reunion of the Eagle Association will take place in London on Thursday, February 23, followed by a reception at the Royal Automobile Club for interested parents on Friday, February 24.

For information about these please contact the school.

Brentwood School (HMC)
The Lent Term begins today. Entrance Examinations for the Main and Preparatory Schools take place on January 21, with music scholarship auditions commencing January 16. Half term is from February 10 until February 19. The Junior School production of *Bugsy Malone* will be performed from March 16 to 18. A Chamber Concert takes place on February 7. The Old Brentwoods Society Dinner will be held on March 24. Term ends March 24.

Bromsgrove School
Bromsgrove School convenes today for the Lent Term. The Choral Society concert, Mendelssohn's *Elijah*, will take place on the evening of Saturday, March 18, in Tewkesbury Abbey. Term finishes after the Careers Fair on Wednesday, March 22.

Chetham's School of Music
Spring Term starts today at Chetham's School of Music, this year celebrating 25 years as a specialist music school. A Gala Concert Series will be given by the Chamber Orchestra, with concerts in Manchester on February 16, Huddersfield on March 12 and The Barbican, London, with John Lill as soloist, on March 13. Term ends with Founder's Day on April 8, when the Preacher will be the Bishop of Salisbury.

Cobham Hall
The Spring Term begins today. Linda Igbinedion continues as Guardian. Prep School Heads are invited to visit the school on Tuesday, February 7. The School Play is on Saturday, March 25, and Term ends on Sunday, March 26, at 9am.

Haileybury
Easter Term at Haileybury begins today. Trevelyan and Lawrence have moved into the newly refurbished Houses. Dr P.J. Stephens has succeeded Mr D.A.E. Hunt as Registrar. Miss C.M.B. Jewson has joined the staff. The Haileybury Society celebrates its Centenary year in 1995 and Sir John Mandwell, CBE, Principal of The Royal Northern College of Music, has succeeded Captain D. Pentreath, CBE, DSO, RN, as President of the Haileybury Society. The Society will stage three major celebratory events: a Dinner at Guildhall on March 17, a Reunion at Hailebury on May 26, and a Summer Ball at Haileybury on July 8. Further information about all three events can be obtained from the Haileybury Society, Haileybury, Hertford, SG13 7NU. The Choral Society and Orchestra will perform J.S. Bach's *St John Passion* on March 23. Term ends on March 25.

Moira House, Eastbourne
Easter Term at Moira House begins today and ends on March 18. Miss Sarah Lee joins the Common Room as a Student Assistant. Jemma Greig and Jane Hewitt continue as School Knights. The Ingham Scholarship examinations for entry into the Junior School and Senior School will be held on January 20 and 21. Full details are available from the Headmaster's Secretary. The Moira House Old Girls' Club Reunion this term is at The Queen's Hotel, Cheltenham on Saturday, January 28. Full details are available from the Club Office at the school. The Under 16 Hockey Team represents Sussex as All-Sussex Champions at the South of England Championships, Bisham Abbey on Tuesday, February 7. The Moira House Choral Society sings *The Messiah* on Saturday, March 4, and the Easter Concerts are on March 10 and 11. The School Confirmation Service is at All Saints on Thursday, March 16. The Ski and Geography Field Expeditions depart on March 17.

Oakham School
Spring Term at Oakham School begins today. An enlarged Design department was opened as the Richard Bull Centre on November 26. The new Library, Information and Study Centre was formally opened by Dr Eric Anderson, Rector of Lincoln College, Oxford, on December 3. The four new classrooms for Jerwoods, the Junior School, will be opened formally on Saturday, January 28. Academic Scholarship Examinations for 13+ entry will be held on February 13, 14 and 15. Music and Art & Design Scholarship Examinations for 11+ and 13+ entry will be held on January 30 and 31. A production of *Pericles* by William Shakespeare will be staged in the newly restored Old School between February 27 and March 2. It will tour California in March. On Sunday, March 13, in the School Chapel, the Oakham School Choral Society and Orchestra will perform Leonard Bernstein's *Chichester Psalms* and Prokofiev's *Alexander Nevsky*.

Pipers Corner School, High Wycombe
The Spring Term begins today at Pipers Corner with 360 pupils. Sixth Form Scholarship examinations will take place on Monday and Tuesday, January 23 and 24 with interviews on Thursday, February 16. Entrance tests for 11+ and 12+ entry will be held on Saturday, January 28, in the Main School. The Bishop of Buckingham will be conducting the Confirmation Service on Friday, March 3, at 2pm at St Michael and All Angels, Hughenden.

Pocklington School
The Lent Term at Pocklington School, York, begins today. Old Pocklingtonian Dinners will take place in Cambridge on Saturday, February 18, and Newcastle on Saturday, March 18 - times and venues to be confirmed. The term ends on Thursday, March 30, 1995.

Queen's College, London
Term begins today. The Entrance Examination for the School (11+) takes place on Friday, January 20. Half term is from Monday, February 20 to Friday, February 24, inclusive. Term ends after Founder's Day on Thursday, March 30. The preacher at the Founder's Day service in All Soul's Church, Langham Place, will be the Rev Donald Reeves of St James's Church, Piccadilly. Members of the Old Queen's Society may like to know that this year's annual party will be held on Wednesday, June 28, from 6 to 8pm at the College.

Reed's School
Spring Term began on January 8 and ends on March 25 with Ross Webster continuing as School Captain. Sixth Form Scholarship Examinations will take place on January 23. A Preparatory Schools Activity Afternoon will be held on February 1 and The Bishop of Dorking will conduct the Confirmation Service on March 21. The Old Reedonian Dinner will be held at the School on March 31.

Reigate Grammar School
The Spring Term begins today. The Annual Dinner of the Old Reigatian Association will be held on Friday, February 3, when Mr Aubrey Scrase, 1956-1994, will reply on behalf of the guests. There will be three performances of *The Resistible Rise of Arturo Ui* by Bertolt Brecht on March 9, 10 and 11. On Friday, March 24, the Choral Society and Orchestra will perform *The St John Passion* in Reigate Parish Church, and the term will end on Friday, March 31.

Rugby School
The Lent Term begins today at Rugby School. The Lower School pantomime will take place January 10 to 12. The 13+ Music Scholarships examinations will take place on January 31 and February 1 while the 13+ All-rounders examination will be held on February 10. Verdi's *Requiem* will be performed in the Temple Speech Room on March 11. The Lord Bishop of Coventry presides at the Confirmation Service on March 12. Also on March 12 the 148th Crick Run takes place. Christopher Perez (Town House) is Holder of the Bigside Bags. Term ends on March 17. Rugby School is a charity registered for the purpose of education.

St Bede's School
The Easter Term starts today. The School celebrates its Centenary in 1995. To mark the occasion, Centenary Scholarships will be offered to boys and girls aged 6 to 11. There will be two free awards, two worth 50% of the fees and two worth 25% of the fees. Open days will be held on Saturday, April 29 and on Wednesday, May 3. Details are available from The Headmaster's Secretary. On Saturday, March 4, a Centenary Concert, sponsored by Personal Service Travel (Eastbourne), will be held in the "Matt" Sports Hall, with guest artist Felicity Lott. Over the weekend March 18/19 the School will host the Girls' Independent Schools Gymnastics Championships. There will be a guest appearance of the Russian gymnast, Elena Gogh, and the event is being sponsored by TSE Cashmere. "Centenary Day" will be on Saturday, July 1. In February a folder containing all the Centenary plans and The History of the School will be available. The School would welcome for inclusion, by January 20, any memoirs or anecdotes that Old Boys or Old Girls have to offer. Please contact Mrs P. Ayers, Secretary St Bede's Society, St Bede's School, Duke's Drive, Eastbourne, East Sussex, BN20 7XL. Telephone 01323 734222. Fax 01323 642445.

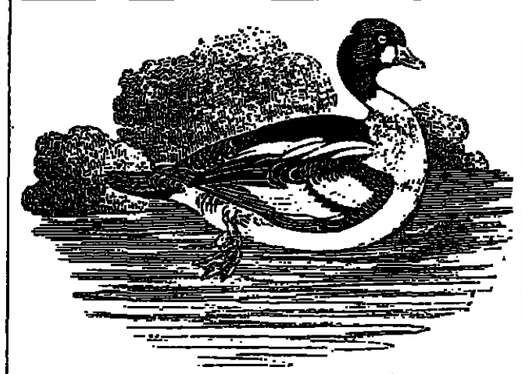
St Edmund's College, Ware, Hertfordshire
The Lent Term begins today. Mr John Gillham, MC, KCSG, KCHS, has retired as Chairman of Governors, a post he had held since 1985. His successor is Mr George Lehrian, LLB, an Old Edmundian.

Saint Felix School, Southwold, Suffolk
The Spring Term begins today. Katharine Bosman takes up her appointment as Head of School with Juliet Lamb as Second Head of School. There will be a Service of Thanksgiving for the lives of Miss Elizabeth and Miss Dorothy Bonsey in the School Chapel at noon on Saturday, January 14. Saint Felix Day is on March 8. The Bishop of Dunwich will conduct the Confirmation Service at 2.30pm on March 10.

The Old Felicians' Annual General Meeting and Dinner will take place at 5.45pm on March 13, at the Tallow Chandlers' Hall. There will be performances of *Cabaret* on March 22, 23, 24 and 25 with a Gala Dinner before the Saturday night performance.

A Careers Convention will be held on March 31 and term ends on April 1.

Shoreham College
The Lent Term begins today and Mr D.R. Jarman takes up his appointment as Headmaster. The Scholarship Examinations will be held on Monday and Tuesday, February 27 and 28, and further details may be obtained from the Headmaster's Secretary. The School Play *Macbeth* will be staged in the Booth Hall on Friday and Saturday, March 24 and 25, and tickets are available from the School Office. The term ends on Friday, March 31.



The goldeneye duck, which is usually fairly tame

Nature notes

IN southern England, great crested grebes went on breeding until very late last year, and even now small chicks can be seen riding on their parents' backs, safely out of reach of pike. Many of the adults are still sporting the orange ruffs of their summer plumage. Some red-necked grebes in black-and-white winter plumage have arrived in Britain from the Baltic. They can be distinguished from those great crested grebes which have moulted by their dusky throats and yellow beaks.

Goldeneye ducks from Scandinavia have also been arriving in considerable numbers on British lakes and rivers. They dive vigorously, but are usually rather tame, and between dives allow a good view of their striking plumage. The drakes have a bottle-green head with a white patch on the cheek, the females have chestnut heads, and both have noticeably high foreheads and a ripple of white on their wings.

Earthworms are busy at work: in the course of the winter they drag vast quantities of dead leaves down into their burrows. They eat some of the leaves, but the rest crumble and rot in the dark, enrich the soil, and feed the grass that is coming up above them.

DJM

Forthcoming marriages

Mr R.J. Amphlett and Miss A.J. Mahon
The engagement is announced between Richard, son of Mr and Mrs Philip Amphlett, of Ombersley, Worcestershire, and Annabel, elder daughter of Colonel Sir William and Lady Mahon, of Worplesdon, Surrey.

Dr K. Ball and Dr S. Kusukawa
The engagement is announced between Keith, elder son of Mr and Mrs Michael Ball, of West Chiltington, West Sussex, and Sachiko, younger daughter of Mr and Mrs Toru Kusukawa, of Kawasaki, Japan.

Mr R. Beasley and Miss L.M. McCurrach
The engagement is announced between Richard, elder son of Mr and Mrs Anthony Beasley, of Barry, South Glamorgan, and Lucy Michelle, younger daughter of Mr and Mrs Robert McCurrach, of White Colne, Essex.

Mr J.R. Bushell and Miss C.M.A. Titcomb
The engagement is announced between John, son of Mr and Mrs Christopher Bushell, of Hartford, Northwich, Cheshire, and Clarissa, daughter of Mr and Mrs James Titcomb, of Lindfield, West Sussex.

Mr S.D. Louis and Miss A.R.L. Alty
The engagement is announced between Stephen, son of the Rev Peter and Mrs Louis, of Welwyn Garden City, and Alison, daughter of Mrs Janet Alty and the late Dr Christopher Alty, of Leamington Spa.

Mr D.W. Jinks and Miss K.T.A. Rosling
The engagement is announced between David, second son of Mr and Mrs William Jinks, of 19 Newick Avenue, Little Aston, Staffordshire, and Kim, younger daughter of Mr and Mrs David Rosling, of The Bower House, Hammerwood, Sussex.

Mr D.S. McGinn and Miss S.V. Waters
The engagement is announced between Dominic Stuart, second son of Mr and Mrs Francis McGinn, of Beaulieu, Hampshire, and Sonja Veronica, elder daughter of Mr and Mrs Declan Waters, of Waterford, Ireland.

Mr P. McKie and Miss L.S. Howell
The engagement is announced between Paul, son of Mr and Mrs Kenneth McKie, of Woolton, Liverpool, and Lynne, only daughter of Mr and Mrs Reginald Howell, of Gresford, Clwyd.

Monsieur L. Maret and Miss A.E. Wyatt
The engagement is announced between Laurent Maret, of Chamonix, Haute Savoie, France, and Aimie, elder daughter of Mr and Mrs Hugh Wyatt, of Cissbury, Findon, West Sussex.

Mr G. Napier and Miss H.M. Brown
The engagement is announced between George, youngest son of Colonel and Mrs G.W.A. Napier, of Dunterton, Devon, and Helen, younger daughter of Mr and Mrs J.W. Brown, of Eltham, London.

Mr S.G.C. Salmon and Miss D. Mehmedbegovic
The engagement is announced between Stephen, only son of Mrs Nella Salmon, of Roehampton, London, and of the late Mr Christopher Salmon, and Dina, daughter of Mr and Mrs R. Mehmedbegovic, of Banja Luka, Bosnia.

Mr M.T. Shepherd-Smith and Miss S.H. Manning
The engagement is announced between Matthew, eldest son of Mr and Mrs T.D. Shepherd-Smith, of Ewshot, Hampshire, and Susie, only daughter of Mr and Mrs R.A. Manning, of East Horsley, Surrey.

The Hon M.R. Trafford and Miss B.A. Howe
The engagement is announced between Mark, son of the late Lord Trafford, of Farmer and of Lady Trafford, of Ponsonby Place, Westminster, and Brigitte, elder daughter of Mr and Mrs John Howe, of Loughton, Essex.

Mr J.J.C. Weldon and Miss J.C. Zacharias
The engagement is announced between Jasper, elder son of Mr and Mrs Bryan Weldon, of Kirklington, Nottinghamshire, and Julie, only daughter of Mr John Zacharias, of Montreal, Canada, and Mrs Paul Haslam-Fox, of Bockleton, Worcestershire.

Mr A.D.M. Wood and Miss J.C. Surridge
The engagement is announced between Antony David Milne, son of Mr and Mrs Roger Wood, of Epsom, Surrey, and Julie Claire, daughter of Mr and Mrs Noel Surridge, of Upper Dicker, Sussex.

Weekend marriages

Mr J.H.R. King and Miss E.D. Ellingworth
The marriage took place on Saturday at the Church of St Andrew Undershaft, London, EC3, of Mr James King, only son of Sir John King and of Mrs Colin Brown, to Miss Elizabeth Ellingworth, youngest daughter of Mr and Mrs Richard Ellingworth. Prebendary R.C. Lucas and the Rev M.R.J. Neville officiated.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by Helen Norman, Charlotte Eastaugh, Harriet Gallon, Alice Chitty, Harry Neville, Hamish Legge and Miss Anna Olsen. Mr James MacDonald-Buchanan was best man.

A reception was held at Merchant Taylors' Hall and the honeymoon will be spent abroad.

Mr W.M. Ryan and Miss H.P. Iraizabal
The marriage took place on Saturday at the Church of St Peter and St Paul, San Francisco, California, of Mr William Mitchell Ryan to Miss Hilary Paige Iraizabal.

A reception was held at the Metropolitan Club, San Francisco.

Latest will

Professor Ralph Galbraith Hopkinson, of St Albans, Hertfordshire, Professor of Environmental Design and Engineering at University College, London, 1965-76, and responsible for the lighting design at the Tate Gallery extension, left estate valued at £296,108 net.

Birthdays today

Major D.S. Allhusen, equestrian *Olympic* medallist, 81; Mr Justice Alliott, 63; Lady Anson, deputy chairman, Association of District Councils, 64; Miss Joan Baez, folk singer, 54; Mr Hugh Bayley, MP, 43; Mrs M.L.S. Bennett, former Principal, St Hilda's College, Oxford, 82; Mr Harvey Betram-Brown, *fashion designer*, 29; Sir Rudolf Bing, former general manager, Metropolitan Opera, New York, 93; Mr Ken Brown, golfer, 38; Sir John Buckley, former chairman, Davy Corporation, 82; the Earl of Carrick, 42; Mrs Christine Crawley, MEP, 45; Mr Clive *Dunn*, actor, 73; Sir Tony Durant, MP, 67; Sir Graham Eyre, QC, 64; Mr Michael Gifford, chief executive and managing director, Rank Organisation, 59; Father Benedict Green, theologian, 71; Mr Terry Hands, former artistic director, Royal Shakespeare Company, 54; Mr David Holbrook, author, 72; Mr L.J. Holliday, former chairman, John Laing Construction, 74; Mr Raymond Horrocks, former chairman, Austin Rover Group Holdings, 65; Professor Sir Alec Jeffreys, 45; Sir Michael Jenkins, diplomat, 59; Mr Simon Jervis, director, Fitzwilliam Museum, Cambridge, 52; Mr Justice Ognall, 61; Miss Joely Richardson, actress, 30; Mr Ralph Tubbs, architect, 83; Mr Derek Twiner, former governor, Canterbury Prison, 55; Viscount Ullswater, 53; Mr Geoffrey Wragg, racehorse trainer, 65; Miss Susannah York, actress, 53.

Anniversaries

BIRTHS: John Jervis, Earl of St Vincent, Admiral of the Fleet, Stone, Staffordshire, 1735; Gilbert Abbott à Becket, comic writer, London, 1811; *Charles Kortright*, cricketer, Brentwood, Essex, 1871; Chaim Bialik, poet, Rady, Ukraine, 1873; John Watson, psychologist, Greenville, South Carolina, 1878; Lascelles Abercrombie, poet and critic, Ashton-upon-Mersey, 1881; Karel Capek, writer and dramatist, Male Svatonovice, Czechoslovakia, 1890; Dame Gracie Fields, singer, Rochdale, Lancashire, 1898; Simone de Beauvoir, novelist, Paris, 1908.

DEATHS: Caroline Herschel, astronomer, Hanover, 1848; Napoleon III, French Emperor 1852-70, Chislehurst, Kent, 1873; Katherine Mansfield, writer, Fontainebleau, France, 1923.

Income tax was introduced by William Pitt the Younger, 1799.

Sir Humphry Davy's safety lamp was first used in a coalmine, 1816.

Anthony Eden resigned as Prime Minister, 1957.

Royal Ascot

The list for applications for the Royal Enclosure at Ascot opened on January 1. Only personal letters of application will be accepted. Existing members should apply, as usual, before the end of April. All those wishing to apply for the first time should make an application before the end of March stating the full names of those members of their family who require vouchers, with their ages if between 16 and 25. Sponsorship forms will then be sent which should be signed by a sponsor who has been present in the Royal Enclosure for a minimum of eight years. Overseas visitors should apply direct to their embassies in London.

In the enclosure ladies will wear formal day dress with hat which must cover the crown of the head. Gentlemen will wear morning dress with top hat, or service dress.

Applications to Her Majesty's Representative, The Ascot Office, St James's Palace, London, SW1A 1BP.

TRADE: 071 481 1982
PRIVATE: 071 481 4000

PERSONAL COLUMN

FAX: 071 481 9313
FAX: 071 782 7828

If you do well, you hold your head up; if not, sin is a demon crouching at the door; it will desire you, and you will be mastered by it. Genesis 4 : 7 (REB)
Tuesday 27th Nov

BIRTHS

BROWNE - On Sunday 27th November 1994, to Vivien and David Browne, a son, Thomas James Gibson.

CROSBY - On 5th January to Mary (née Gascoigne) and Matthew a daughter Flora Mary Alice a sister for Miles and George - a five-rod beast!

HEREN - On 3rd November, to Fiona (née Cadwalladar) and Patrick, a son, Theodore Anthony Robert, a brother to Bede and Kit.

KNIGHT - On December 31st 1994, to Emma (née Heywood-Lonsdale) and Matthew, a daughter, Martha Emily, a sister for Laura and Sophie.

TERRAR - On 5th January 1995 at John Radcliffe Hospital to Kim (née Jackson) and David a son Rhys David Everall, a brother to Imogen.

DEATHS

BELL - Arthur R.W.A., aged 97, suddenly but peacefully on January 2nd at Tewkesbury Hospital, husband of the late Bertha, father of the late John and father-in-law of Margaret. Funeral Service at Tewkesbury Abbey on Wednesday January 11th at 2.30 pm, followed by private cremation. Cut flowers please or donations to the League of Friends Tewkesbury Hospital. Flowers, donations and all enquiries to B. Sweet & Sons, Oldbury Road, Tewkesbury, GL20 8LZ. tel: (0684) 293180.

GORDON - On January 5th, in Chichester, Cyril Bernard (C.B.G.) of Aldenham, in his 91st year. Funeral 2.00pm Friday January 13th at St Paul's Church, Chichester. No flowers please. All enquiries to Edward White & Son, 5 South Pallant, Chichester (02432) 782136.

DEATHS

GRIFFITHS - Leonard formerly of Eversleigh, Wiltshire. After a short illness on Saturday 31st December in Warwick Hospital.

HUCKLE - On 3rd January 1995, peacefully in The North London Nuffield Hospital after a short illness bravely borne, John, much loved husband of Valerie, father of Ian and grandfather of James and Lucy. Funeral Service at The Methodist Church, Wellington Road, Bush Hill Park, Enfield, on Thursday 12th January 12.30 pm, followed by cremation at Enfield Crematorium. Family flowers only please. Donations, if desired, for Imperial Cancer Research Fund or the RSPCA, c/o Blake and Horlock, 27 Silver Street, Enfield.

LESTER - On 5th January 1995, at home, Xenia (née Krymski) aged 91, widow of Sasha, mother of Igor & Judy & fond grandmother of Myian, Annie, Harry & Leo, & Maximilian & Alexander. Funeral service at East Chapel, Golders Green Crematorium on Tuesday 10th January at 12.15pm. Donations if desired to Department of Thoracic Medicine, Kings College Hospital.

MACKAY - On 6th January 1995, at Pembury Hospital, Tunbridge Wells, Brenda Hamilton, formerly of Whitley Bay, Northumberland, aged 57 years. H.M. Inspector of Schools 1947-70. Much loved sister of Francis and Clifford. Funeral Service at Tunbridge Wells Crematorium on Tuesday 17th January at 12.30 pm. Family flowers only, but donations if desired to the Distressed Gentlefolks' Aid Association c/o E.R. Hickmott & Son, 41 Grove Hill Road, Tunbridge Wells, TN1 1SD, tel: (01892) 822462.

DEATHS

WILLS - On January 7th 1995, peacefully James Richard Ewart the beloved husband of Margaret, much loved father of Andy and Jane, father-in-law of Jane and Grandfather of Micky and Marc. Private family cremation followed by a Service of Thanksgiving at 2pm on Friday January 13th at Christ Church, Radlett, Herts. Family flowers only. Donations may be made to Cancer Relief Macmillan Fund c/o Nethercott Funeral Directors, 150 Darkes Lane, Potters Bar, Herts. EN6 1AF. Enquiries to Nethercott 01707 652288.

ORLEBAR - Peacefully on 5th January, Barbara, beloved wife of the late Richard, adored by Michael, Lucy and Bobby and their families. Service on Saturday 14th January at 2.30 pm at St Mary's Church, Podington. Family flowers only. Donations, if desired, to British Heart Foundation and/or Cancer Research c/o Lloyds Bank, High Street, Rushden, Northamptonshire.

PEARCE - Agatha Florence née Grundy. Died peacefully aged 93 in the Royal Free Hospital, Hampstead, London, widow of Cuthbert Pearce.

SUTCLIFFE - On January 6th, peacefully in hospital after a long illness, His Hon. Edward Sutcliffe Q.C., aged 77 years. Beloved husband of Elsie for 55 years, devoted father of Pamela and Patricia, very dear grandfather of Rachel, Helen, Anne, Sarah, Caroline, Matthew and Michael and loving great-grandfather of Thomas and Jonathan. Private family funeral at Golders Green Crematorium. Hoop Lane, NW11, on Wednesday 11th January 11.45 am. There will be a Thanksgiving Service to celebrate his life later.

WALSH - 6th January 1995, Allan William Walsh son of Shirley and brother of Gill, John and Evan. Service and committal at East London Crematorium on Tuesday 10th January 1995 at 10.00 am. Donation in lieu of flowers to The Sanctuary 11/13 Branksome Wood Road, Bournemouth.

ANNOUNCEMENTS

RURAL Devonshire: superior residential home for the elderly. Single ensuite rooms from £194 pw. Reply to Box No 2748

BIRTHDAYS

CONGRATULATIONS
Robert James Wand
of Aberdeen
On your 21st Birthday.
Love from Doreen, Richard, Georgina, Grandparents and Aunties & Uncles.

NICOLA MARIE LAWSON Congratulations on your 21st birthday 9/1/95. All our love, mummy, daddy, Grant and Victoria.

FLATSHARE

CHELSEA bedsit and a have for Mon-Fri only to assist family home £62pw 071 352 2778

CLAPHAM 8TH Prof F n/s. Share bus. O/R, all mod cons, 10 mins tube £277pcm and 071 396 7111 (d) 071 228 4825 (eve).

FLATMATES London's foremost Oct 1972 Professional flat sharing service. 071-589 6491

FULHAM. Date room avail for 6 months in 3 bed house £80pw Inc. Tel:071 386 9965.

KENSINGTON W8 3rd person (Girl) to share another own room. 071 3739 331

W1 Large fr room in flat for n/s prof, share 2 others, nr tube £110 pw inc. 071 436 8345.

FOR SALE

WEDDING
MORNING SUITS
DINNER SUITS
EVENING TAIL SUITS
SURPLUS TO HIRE
BARGAINS FROM £50
Lipmans Hire Department
22 Charing Cross Sq London
WC2 Nr Leicester Sq Tube.
071 240 2310

THE TIMES - 1791-1995 other titles available. Ready for presentation - also "Sundays". Saturdays When. 081-688 6322.

GIFTS

A BIRTHDATE Newspaper. Original. Superbly presented. Freephone 0800 900600

MUSICAL INSTRUMENTS

PIANO SALE. Big discounts. Large range. New & s/h. Hire with purchase option. Yamaha Clavinova deals agent. Free piano competition. Free delivery. The Piano Warehouse, 170 Regents Rd, NW5 1NR. 071 267 7671

STEINWAY 1920's chestnut M Grand Model, excellent sound. £6,000 Tel 0628 24589

Simply the Best!
MARKSON PIANOS
HIRE NOW - BUY LATER
071-935 8682
ALBANY STREET LONDON NW1
081-854 4517
ARTILLERY PLACE LONDON SE18
071-381 4132
DANES RD LONDON SW6

LEGAL NOTICES

NO 006939 of 1994
IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
IN THE MATTER OF THE THOMPSON CORPORATION PLC, and
IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985
NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Order of the High Court of Justice (Chancery Division) dated 21st December 1994 confirming the reduction of the capital of the above-named Company from £270,013,001 to £270,902,963.689 and that the Minute approved by the Court showing with respect to the capital of the Company as altered the several particulars required by the above-mentioned Act was registered by the Registrar of Companies on 22nd December 1994. Dated this 9th day of January 1995. Allen & Overy One New Change London EC4M 9QD. Solicitors for the above-named Company.

Vendorcrest Ltd
t/a Worldwider Discount Stock
Notice is HEREBY GIVEN pursuant to Section 98 of the Insolvency Act 1986, that a meeting of the above named company will be held at the offices of Leonard Curtis & Co, situated at 30 Eastbourne Terrace, 2nd Floor, London W2 6LP, on 17 January 1995 at 12.00 for the purposes provided in Section 98 of say. A list of names and addresses of the above company's creditors can be inspected at the offices of Leonard Curtis & Co, PO Box 853, 30 Eastbourne Terrace, 2nd Floor, London W2 6LP, between the hours of 10.00am to 4.00 pm on the two business days preceding the Meeting of Creditors.
DATED THIS 2nd January 1995
J. TERCHEN - Director

LEGAL NOTICES

PUBLIC NOTICES

CHARITY COMMISSION
Charity Spotlight. MoCowdery Baumer and Augmentations
The Charity Commissioners have issued a scheme for these charities. A copy can be obtained by sending a stamped addressed envelope to Woodland House, Tiverton, Taunton, Somerset, TA4 4HS quoting the reference CTD-SHEEPRAZ/2-CDO.

OVERSEAS TRAVEL

CANADA, USA, Africa, India, Australia, NZ, Europe, Discount flights, Long/one way. 081 994 2488. All agents ABTA E1455X

ALBANIA Tour of Albania 6/9/9 pp. Call ITS 081 889 2222 ABTA C5094 / ATOL

PORTUGAL. All areas. Villas/apts, hotels, promotion, golf hols. flights, Lowpress Int'l. 081 995 8112. Relief agents ABTA 73295.

UK HOLIDAYS

CENTRAL London, Superior serviced apartments. Tel: 081 681 3094 / Fax: 081 459 4422

FLIGHTS DIRECTORY

COSTCUTTERS on flights & hols to Europe, USA & most destinations. Discount Travel Services Ltd. 071-730 2201. ABTA 39703 IATA/ATOL 1368.

GERMANY Daily low cost flights. 0181 429 2900. Visa/Access. ABTA. ATOL. IATA.

RENTALS

ACADEMICS Visiting London short/long lets. Sutherland Homes Tel/Fax: 081 740 9955.

ARE YOU Visiting London? Central Estates have quality flats and houses in Central London for long or short term rentals. 071 224 2775.

CLAPHAM Large sunny flat, 1st/2nd floor, 2nd bedroom, 1st. W/ends, inc CH, cable TV. £135pw. Tel 071 6229914.

FSF SSFF (Investment Services) Ltd Regency properties in Central, South & West London areas for working applicants. Tel: 071-243 0964.

KENSINGTON Spacious mod 2 dbl bed, 2 bath en suite flats/short let 071 402 4322.

WC2 Very spacious 2 bed 2 bath period flat. Short lease. £300pw. Chelsea Direct 071 376 4816

TICKETS FOR SALE

TICKETS
FOR SALE
When responding to advertisements readers are advised to establish the face value and full details of tickets before entering into any commitment. Most sports tickets are subject to strict re-sale and transfer rules.

TICKETS
PHANTOM, OLIVER, CATS
LES MIS, SAIGON, SUNSET
E CLAPTON, R STEWART,
ROLLING STONES, R.E.M.
ALL SOCCER & RUGBY
THEATRE, SPORT &
CONCERTS
071 283 4040 (clny)
all major credit cards

TICKETS
OLIVER!
PREMIER LEAGUE SOCCER
RUGBY WORLD CUP '95
6 NATIONS RUGBY
JANET JACKSON
ERIC CLAPTON
ROLLING STONES
REM, BON JOVI
SIMPLE MINDS
SUNSET BLVD, PHANTOM,
SAIGON, LES MIS.
ALL POP, SPORTS &
THEATRE
TEL: 071 323 4480
Great Portland Am.

ALL AVAIL: Fleetwood, Oliver, Stones, Queens, REM, Eagles, Rugby, wanted 071 460 6185

ALL EVENTS avail. Phantom, Rugby. All sports. Cheap access worldwide. 071 839 6262

ALL TICKETS & Theatre, Rugby Union, Cricket, Concerts & all sold out events. 071 287 2701/2709 Fax 071 734 0680.

TICKETS FOR SALE

ALL THEATRE Pop & sport... OLIVER!, Phantom, E Clapton, R.E.M., Stones, Rod Stewart, and all Rugby Internationals... CC Hotline 071 403 1922

ALL TICKETS: 6 Nations & World Cup Rugby, Oliver, Phantom, Cricket, all major pop, sport & theatre. CC's accepted 071 928 0088

ANNOUNCEMENTS

YOUR WILL
If you are making your will, please think of BLESMA. We care for all ex-service men and women who have lost limbs in the service of this country.
Enquiries to
The Chairman, British Limbless Ex-Service Men's Association, c/o Midland Bank plc, 60 West Smithfield, London EC1A.

ANNOUNCEMENTS

How near we are to the cure... ...depends on you
LEUKAEMIA RESEARCH FUND
43 Great Ormond Street, London WC1N 3JJ 071-405 0181
voluntary Branches throughout Britain

WANTED

ALL CROCODILE Articles. Hand bags and leather luggage, trunks etc. Wanted. 071 229 9618.

6 NATIONS CUP Rugby urgently required. Best prices paid. Tel 071 839 6363

ANNOUNCEMENTS

THE RAF RISES TO THE CHALLENGE
From 1919 the Fund has been helping RAF Members, their widows and children including many thousands disabled during the last war, during training and now, today, wherever conflict arises. Last year over £275 million was needed to help over 18,000 cases.
Please help with a donation or remember us in your will.
Will you rise to the challenge, too?
THE ROYAL AIR FORCE BENEVOLENT FUND
DEPT 4TT, 67 PORTLAND PLACE, LONDON W1N 4AR

FORTHCOMING MARRIAGES AND MARRIAGES etc
On Court Page £11.50 per line plus VAT
Court page announcements by post/fax to :
Mrs J Nestan
Court & Social Advertising
Level 5, 1 Virginia Street
London E1 9BD
Tel: 071 782 7347 Fax: 071 481 9313
Please include in all correspondence:
a signature of either one of the parties concerned or a parent, a daytime and your home telephone number and address
Advertisements for the Court Page must be submitted two working days prior to publication and are accepted subject to confirmation.

THE TIMES
NOTICE TO READERS
Our new telephone number for Birth, Marriage and Death announcements is
071 782 7272 or fax 071 782 7827

OBITUARIES

LARRY GRAYSON

Larry Grayson, comedian and *Generation Game* host, died in Nuneaton, Warwickshire, on January 7 aged 71. He was born on August 31, 1923.



LARRY GRAYSON built a very long career in showbusiness on a peculiarly English form of camp humour, following in the tradition of Frankie Howerd and Kenneth Williams. Unlike Williams, however, there was nothing catty or malicious about Grayson's jokes. His act consisted instead of injecting sexual innuendo into what seemed at first hearing to be the most banal or innocent remark — the effect being achieved with great economy by an arched eyebrow, a pursed lip or the flick of a wrist. His sketches often revolved around a few stock characters — Slack Alice, Apricot Lil and Everard among them — and were interspersed with catchphrases such as "what a gay day" and "shut that door", which quickly passed into common usage.

Grayson started in showbusiness as a supporting drag act on the comedy club circuit, and was only rewarded for the gruelling early years in 1972, when he was given his own variety show, *Shut That Door*. Six years later he took over from Bruce Forsyth — the sort of man whom it would have ruined a lesser comedian to follow — as the host of the popular Saturday evening show, *The Generation Game*. Grayson was charmingly engaging about his success: "I can't sing. I can't dance. I can't play an instrument. But I've done everything from school nativity plays to the London Palladium."

His interest in people — particularly the women from whom he took his largely unscripted routines — was genuine. Much of the material for his acts he claimed to have found sitting behind women on buses. The housewives of Bradford and Bolton were the models for Slack Alice and Apricot Lil, and the idea for Everard had originated with his meeting the unfortunately-named 12-year-old son of a landlady in Bradford (" 'This is Everard,' she said, ever so proud. Well, I thought, he won't thank you for that when he's 18, I'm sure.")

When women in shops talked about the pain in their backs, or about "coming over all funny" or "going limp", Grayson listened and and took it directly on to the stage, hardly changing a word. Slotted in among the traditional acts in working men's clubs at the time, it was considered rather subversive stuff at first, but proved to go down particularly well with the women in the audience, who detected, beneath Grayson's camp posturing, a form of flattery.

Grayson's "shut that door" catchphrase, on the other hand, was said to have been born backstage in his dressing room one night when an exasperated agent wanted a private talk with him, and had to remind people to "shut that door" every time there was an interruption. Another night on stage, Grayson was plagued by the sounds of doors banging in the draughty theatre, remembered the agent and called out on a whim "shut that door". For some reason this brought the house down, though Grayson professed to be as nonplussed as anyone else as to why.

Yet, for all Grayson's good humour, he remained something of a loner within the business, and was a very rare sight indeed at London showbusiness parties. Interviewers who hoped to separate the man from the stage act had a hard time of it as, for the most part, Grayson was always "on" in company — he dreaded being boring. He never married, living in Nuneaton with his pet poodles and his adoptive sister Fan, who had brought him up when his adoptive mother died and to whom he was devoted. But he was outraged by journalists who suggested that he might be homosexual. He spent the last decade relying increasingly on pantomime work, as the old Variety circuit on which he had made his way up died.

William White, as he was born, was the illegitimate son of a factory foreman, who had refused to marry his mother. He was adopted by a mining family in Nuneaton, and knew his mother only as Aunt Ethel until he was eight, his adoptive mother having died when he was six.

Meanwhile, as a rather sickly child, he had begun performing at school, charging the other children cigarette cards to hear his act. His career began in earnest at the age of 14 when he left school — having lasted only two days as a salesman in a shoeshop — when a neighbour invited him to join a cabaret at the Fife Street Club. He appeared in a white suit singing "The Bushes at the Bottom of the Garden", which he accompanied by knowing nods and glances at the audience. He then toured the villages of Devon and Cornwall with a show called the Four Blue Pages, dressed in drag with sequins, feathers, wigs and gowns.

Renamed Billy Breen, he served a tough apprenticeship as a drag act in music halls and Northern clubs: "I always say it took me 34 years to get out of a dress and into a a suit." He changed his name to Larry Grayson on the advice of an agent, but success seemed as elusive as ever. Then in 1969 he was taken to hospital with three burst stomach ulcers, and afterwards suffered a severe nervous breakdown. Realising that he had almost died, he pulled himself together, and tried to make a success of his career with renewed vigour.

A year later, in January 1971 he got his real break when ATV signed him up for a four-minute spot on three *Saturday Variety* shows. Grayson went down well, and his contract was extended to six shows, then to 12 and finally to 16. With that, he was given his own television series, *Shut That Door*, in 1972. It was a variety and chat show which relied heavily for its success on guest performers, but which kept Grayson occupied for five years until the call came for him to take over from Bruce Forsyth as the host of the BBC's *Generation Game*.

It was *The Generation Game*, more than anything, which really made Grayson. Aided by Isla St Clair — a woman who lacked the glamour of Forsyth's blonde hostess (and later wife) Anthea Redfern, but who worked well with Grayson — the two made a warm welcoming committee for the contestants, relaxing them ready for the ritual trials and humiliations of the game itself. Grayson never tried to imitate Forsyth: he remained camp where Forsyth had flirted with his contestants, and mothered them where Forsyth had cajoled. But Grayson was undoubtedly good at it, bringing the ratings up to more than 18 million, and had the show renamed after him.

At Christmas 1981 Grayson said an emotional farewell to the audience, and retired from television. However, after six years of self-imposed exile he decided to return, staging a comeback in 1987 with Anglia's *Sweethearts* — a dismal gameshow for courting couples which did nothing to revive his career.

Grayson never did return to television after that, though he remained a great favourite in pantomimes — skittish and somewhat unreliable when it came to following the script, but an inspired live performer. "In all my 140 years in showbusiness, I can honestly say I don't think I've ever worked with a nicer group of people," he would assure each new audience, twice a day for six weeks each year, tongue — as ever — firmly in cheek. His health, which was never good, deteriorated quickly after an operation for a burst appendix on New Year's Day.

HARRY GOLOMBEK

Harry Golombek, OBE, International Chess Grandmaster, three times British Champion, chess correspondent of *The Times*, 1945-85, and of *The Observer*, 1955-79, died on January 7 aged 83. He was born in London on March 1, 1911.



BRITISH chess has experienced a remarkable renaissance in the last decade or so, culminating in the challenge by Nigel Short for the world championship itself in London in 1993. That challenge was supported by *The Times*. None of this would have been thinkable without the contribution of Harry Golombek. He was not only one of Britain's leading players and writers, but also the doyen of British chess journalists and one of the longest-serving writers on *The Times*, occupying the post of the paper's chess correspondent for 40 years.

Through his play, his writing, his encouragement of young players and his indefatigable efforts in raising the profile of the game and securing sponsorship for it, Golombek was the chief figure in the resurgence of chess in this country.

Harry Golombek was educated at Wilson's Grammar School and then London University. One of his earliest chess successes was to win the London Boys' championship in 1929 and after this he advanced to represent England in the three world team championships at Warsaw in 1935, Stockholm in 1937 and Buenos Aires in 1939. Returning from South America, he rendered brilliant service, during the war, as a code-breaker at Bletchley Park, but his chess career was only to reach its peak after the end of the war. He went on to win the British championships of 1947, 1949 and 1955 and played on a high board for England in a further six Olympiads, while his excellent result at the Zonal Tournament of Bad Pyrmont, 1951, made him the first Englishman to qualify for the inter-zonal stage of the World Championship.

Golombek's chess talents were not limited solely to prowess over the board. He was active in the affairs of the World Chess Federation (Fide), being a member since 1952 of the Rules Commission and for three decades the English delegate to the annual Fide congresses. He officiated as arbiter in numerous important competitions and a measure of Fide's reliance on him was reflected by his appointment as arbiter for no fewer than six world championship matches.

As a writer and journalist he was both prolific and lucid. Apart from his editorial work for the *British Chess Magazine*, he wrote many books, some of them classics, which inspired later generations to learn and love the game of chess. In addition, his weekly column in *The Times* became a major means of publicising chess, and one where he defended, in elegant forceful style, his own firm view that chess should be counted as a form of artistic expression, not simply as a game or sport or fodder for statistics and variations.

His most important publications were anthologies of the best games of Capablanca and Réti; accounts of the World Championships of 1948, 1954 and 1957; *The Game of Chess*, *A History of Chess* and the *Encyclopaedia of Chess* which he edited. The last of these became the standard reference work for chess writers the world over.

In 1966 he was appointed OBE in the Queen's Birthday Honours, the first person to receive this honour on account of services to chess. He was also active in encouraging sponsorship for chess and for promising young players, and was a leading light of the Friends of Chess organisation, which was specifically set up for this purpose.

He continued to play chess until late in life. In the summer of 1984 he tied for first place in the Grieveson Grant British Veterans' Championship, inflicting a particularly brilliant defeat on his co-victor, P. C. Hoad. At the World Chess Federation Congress in 1985, the British Chess Federation successfully submitted Golombek's name for the rare award of the title of International Grandmaster, for his outstanding past achievements in competitive chess.

In person, Harry Golombek was possessed of a sharp and amusing wit and was much sought-after as a speaker at chess functions. For over half a century he was an outstanding figure in English and international chess and to countless chess enthusiasts around the globe his name was better known than that of the reigning world champion.

He was unmarried.

GORDON W. BENNETT

Gordon W. Bennett, educationist, died from cancer on December 16 aged 63. He was born in New York State on July 10, 1931.

THE unusual career of Gordon Bennett, an exuberant scholar and entrepreneurial international educationist, could have been said to have dated back to the day when he was 17 and had just entered into an apprenticeship with an American railway company in Schenectady in New York State.

Required as part of an exercise in drafting technique to demonstrate his handwriting, he copied out Keats's "Ode on a Grecian Urn". The instructor announced publicly that the only "yurns" they had on trains were "yurinals" and held the poem up to mockery. The young man then and there decided that the railway was not for him.

He presented himself instead at New York State Teaching College in Albany. There, on the basis of an outstanding school record, he was instantly offered a scholarship. He took his BA and MA at Albany and later obtained his PhD at the University of Kansas at Lawrence, with a dissertation on the later work of Edith Sitwell and the Baroque Tradition.

He spent his earliest professional years as a schoolteacher, moving into university teaching in 1956, with posts at Kansas, Wisconsin and Minnesota, and then for five years was Professor of English and Dean of Humanities at New England College in New Hampshire.

During a sabbatical year in 1968, spent with his first wife, Elizabeth, and five daughters on a literary pilgrimage to Britain, he came up with the then pioneering idea of establishing a branch campus in England of his home university.

That dream was realised only two years later when the whole family moved into an empty girls' school in Arundel, Sussex. New England College, British Campus, with Gordon Bennett as its head, opened in September 1971, offering a full



four-year American BA programme, and breaking new ground in international education.

It was his move to England (which he later came to describe as his "adopted country") and this first taste of being an academic entrepreneur that took his professional work in the direction which was to bring him rare experience and a distinctive role in the educational world. He was the acknowledged authority on the founding and development of American universities overseas.

He moved from Arundel to gain accreditation for other American campuses: Richmond College in Surrey; University College of Northern Cyprus; and, most recently, a degree-conferring branch of Huron University in Kensington, of which he was provost at the time of his death.

With his own less than privileged background and a slightly impish streak — he took a delight in introducing himself to English audiences as "Gordon Bennett" and then watching the reaction — he also had a profound commitment towards trying to ensure that opportunities to full higher education were available to all — whatever their financial circumstances, nationalities or, in some cases, their countries' political restrictions.

After attending numerous worthy academic conventions, he founded, virtually off his own bat, the International Society for Contemporary Literature and Theatre (or IsCult, as he characteristically diminished its somewhat ponderous title). It is almost wholly due to his organisational skills and energy as executive secretary that this body still thrives today.

In the 1970s he underwent a potentially crippling spinal operation which affected his walk but, typically, he allowed it to have no influence on the worldwide travel his work demanded.

His first marriage ended in divorce in 1984 and that same year he married again. His second wife, Nancy, survives him together with the five daughters of his first marriage and a stepson from his second.

PROFESSOR PAUL TURNER

Paul Turner, CBE, Professor of Clinical Pharmacology, University of London, 1972-93, died of a heart attack while attending church on Christmas Day aged 61. He was born on April 16, 1933.



A LEADING clinical pharmacologist and an influential figure in medical circles, Paul Turner was regularly called on to contribute his specialist knowledge to official advisory bodies and committees in his chosen field, many of which he chaired expertly.

Educated at the Ruan School for Boys, Blackheath, and at the University of London, he started his career with appointments at the Middlesex Hospital as house physician to Sir John Nabarro; at the Royal Free Hospital where he was senior house officer to Professor (later Dame) Sheila Sherlock; and at the Edgware General Hospital.

In 1963 he moved to St Bartholomew's Hospital Medical College to take up the position of lecturer in pharmacology and he spent the remainder of his professional career there, holding the Chair of Clinical Pharmacology from 1972 until his retirement in 1993.

At the Royal School of Medicine, he held several key positions — as vice-president, as honorary editor, as a member of council and as president of the Section of Medicine, Experimental Medicine and Therapeutics during his 16 years' fellowship, culminating in his election as the society's first academic dean with responsibility for overseeing the programme of continuing medical education.

He chaired the British Pharmaceutical Codex Revision Committee, the DHSS Committee on Toxicity of Chemicals in Food, Consumer Products and the Environment, the expert working group on Sudden Infant Death Syndrome, the advisory board on Homeopathic Registration, the committee of Directors of the National Poisons Information Service and the UK advisory board of the "Prix Galien".

He served as a vice-chairman of the British Pharmacopoeia Commission, and as a member of several academic committes of the University of London and of a number of advisory boards concerned with foods and food poisons.

He published more than 600 papers in his field, and co-edited a number of influential textbooks and conference proceedings, including those of the first World Conference on Clinical Pharmacology and Therapeutics held in London in August 1980. He held a number of visiting professorships both in the United States and Australia.

A deeply religious man, he had completed 18 months of the three-year St Albans and Oxford ministry course with a view to becoming ordained as a non-stipendiary minister. He was part-time organist for several local churches in Berkshire and had occupied the pulpit on many occasions. Had he been spared a few moments longer, he would have preached the sermon at his local Parish Mass on Christmas morning.

Turner enjoyed international travel both in the company of his family and in a professional capacity, and his breadth of interests encompassed good food and wine, as well as piano and organ music. He was a convivial companion and colleague, and a devoted family man.

Paul Turner is survived by his wife Katie, and by two daughters.

EUGENE WIGNER

Eugene Wigner, Nobel Prize-winning physicist, died in Princeton, New Jersey, on January 1 aged 92. He was born in Budapest on November 17, 1902.

BUDAPEST at the turn of the century was the birthplace of a group of scientists who were to transform the modern world, and Eugene Wigner was not the least of them. A quantum theorist, he played a key role in the development of the first atomic bomb.

Initially trained as a chemical engineer at the Berlin Institute of Technology, he became friendly with fellow Hungarians, Edward Teller and Leo Szilard, in his early twenties, and soon became involved in the turmoil of modern physics. By 1928 he had already produced six pioneering papers on group theory and quantum mechanics, and two years later left Germany to take up a post at Princeton University where he quickly made major contributions to nuclear physics.

Throughout the 1930s he worked on theories to explain how protons and neutrons are bound together in atomic nuclei, and how free neutrons could be absorbed. It was in 1939 that Wigner learnt that two German scientists had uncovered the possibility of a nuclear chain reaction, and feared that the discovery might lead to a devastating military weapon.

Together with Szilard and Enrico Fermi, he approached Albert Einstein and persuaded him to alert President Franklin D. Roosevelt to the fact that an atomic bomb was probably feasible and that Hitler might build it first. Their warning led the United States to start the Manhattan Project to build the first nuclear device.

Wigner was present on the squash court of the University of Chicago on December 2, 1942, when the world's first controlled nuclear reaction took place and a neutron counter began clicking wildly. "For some time," he later recalled, "we had known that we were about to unlock a giant. Still, we could not escape an eerie feeling when we knew we had actually done it."

The consequences were the bombs dropped on Hiroshima and Nagasaki. Wigner had thrown himself into designing reactors to make plutonium for them, but by the time the war in Europe was over he became convinced that the actual use of the weapon was unnecessary.

Wigner returned to Princeton after the war to pursue his theoretical studies, and was awarded the Nobel Prize in physics in 1963 for the wide range of his contribution to quantum mechanics. He was also the recipient of numerous international awards and no fewer than 27 honorary degrees.

He is survived by his wife Eileen and by one son and two daughters.

University news

Bradford

Dr Friedic Weinert, formerly of Victoria University, New Zealand, to be lecturer in Philosophy in the Department of Interdisciplinary Human Studies

Dr Narayan Tavare, formerly of UMIST, to be lecturer in Chemical Engineering in the Department of Chemical Engineering

Dr Jonathan Lee, formerly of Newcastle University, to be lecturer in Chemical Engineering in the Department of Chemical Engineering from February 6

Dr Kiril Horoshenkov, formerly of Loughborough University, to be lecturer in Environmental Acoustics in the Department of Civil Engineering

Dr Angelica Burger, formerly of the National Institute of Health in the USA, to be Research Fellow in Clinical Oncology.

Awards

Dr Robert Lomas of the Management Centre and Dr Chakib Kara-Zaitri of the Department of Industrial Technology have been awarded £146,914 by the Engineering and Physical Sciences Research Council, the Huddersfield NHS Trust and the National Health Service Training Division for a three year Teaching Company Scheme to computerise information recorded by health-care professionals as they visit patients.

The Development and Project Planning Centre has been awarded £495,371 by the Overseas Development Administration to undertake training, consultancy and research for three years on women in public life in Ghana.

Sussex

Professorial appointments

Michael Frederick Dunford, Senior Lecturer in Geography, promoted to Professor of Economic Geography

Peter Bevington Smith, Director of the Centre for Research into Cross-Cultural Organisation and Management, University of Sussex and Roffey Park Management Institute, promoted to Professor of Social Psychology

William Barclay Walker, Director of Research, Science Policy Research Unit at Sussex, promoted to Professorial Fellow in the Science Policy Reseach Unit

Edward Allen Hinds, formerly Professor of Physics at Yale University, to the Chair in Experimental Physics

Harry Hyman Rajak, formerly of King's College, London, to the Chair in Law

Honorary degrees

At the Winter Graduation Ceremony on January 26 the following will receive honorary degrees:

Professor Leszek Balcerowicz, Polish economist and politician, and Mrs Sybil Marshall, author and educationalist, will both receive the honorary degree of Doctor of Letters

Mr Laszlo Istvan Heltay, Director, Brighton Festival Chorus, former Musical Director at the Gardner Centre, University of Sussex, will receive the honorary degree of Doctor of Music

THE EARTHQUAKE
THE RUINS OF MESSINA
(from our special correspondent)
MESSINA, JAN 6 (via Syracuse, Jan 8)

I spent to-day examining the wreck of Messina, and what I saw has confirmed the opinion expressed in my telegram of yesterday. The city is an utter, hopeless ruin. Indeed, the disaster is even more complete and more dreadful than I supposed. Great stone structures are smashed as though they had been eggshells, entire streets are piled up with impassable heaps of *débris*, and such façades as are standing screen interiors fallen to the ground. It is like mountain climbing to penetrate the city, and indeed those whose duty it is to work among the ruins are providing themselves with alpenstocks.

The Cathedral has almost all tumbled in a mass of brick, stucco, and stone. Part of the west façade stands and some of the quaint early Gothic carving is not much damaged and will probably be removed. Near the Cathedral I met two priests sorrowfully carrying a silver candlestick, which was all they had been able to recover. At one place in it the body of a girl had just been recovered and at another there was a little group of officers who, as I approached, motioned me to silence. With straining eyes they were watching the firemen dig out a young girl who still lived.

I turned the corner and saw a number of soldiers and workmen entering the gate of what seemed to have been a large garden. I followed and found men digging a series of enormous trenches. One of them was already full and covered with quicklime.

I hurried away and met an old woman who had been allowed to examine the ruins of her home. All she had found was a brush, which she was carrying away. She told me that all her sons and daughters had been killed. A tiny kitten was playing among the *débris*: soldiers saw and shot it. Every few yards there was a dead cat or dog. THe troops have been ordered to kill these animals on sight owing to occurrences which are better left untold.

I visited a hospital ship which was about to sail. It was full of injured. All the nurses were Royal or titled ladies, leaders of Roman society, who were doing heroic work. The authorities were most unwilling to let them undertake it, but there was no denying them.

Even a trained nurse would have shuddered at the task, but only one of these noble women found her strength insufficient. When I visited the hospital ship the nurses needed everything — drugs, bedding, and clothing. The doctor of the Canopus arrived and after taking one look he hurried off to get permission to empty his ship of supplies. In one ward were an injured girl and her brother stroking each other's hands. They had not seen each other since the earthquake.

One can distinguish at a glance those one meets in the streets who were here on that awful morning from those who arrived afterwards. The survivors of the earthquake are quite helpless, and the work is being done by labourers brought in by the Government.

ON THIS DAY

January 9 1909

Messina was a "flourishing and beautiful city" when early in the morning of December 28 1908 "one of the most disastrous earthquakes ever recorded destroyed it totally".

هكذا من الأصل

THE TIMES TODAY MONDAY JANUARY 9 1995

NEWS

Two Parkhurst escapers caught

■ Two of the three prisoners who escaped from Parkhurst Prison on the Isle of Wight were recaptured by police. Keith Rose, 44, and Andrew Rodger 44, were cornered less than a mile from the Cowes ferry terminal. The third man, Matthew Williams, escaped after being chased by police who swamped the area.

The men are believed to have been sighted about two miles from East Cowes. An eyewitness said: "There were police everywhere. They seemed to come from nowhere" .....Page 1

Russians blockade presidential palace

■ The Russian Government said that its troops had blockaded President Dudayev's palace in the centre of Gorzny, the Chechen capital. Troops were within 70 yards of the former Communist Party headquarters .....Pages 1, 9

Major's EU promise

John Major made a new attempt to reduce tensions over Europe by pledging to block big constitutional changes at next year's EU conference .....Pages 1, 2

Body found in forest

The British environmentalist missing in the Madagascan rain forests has been found dead close to the spot where he disappeared more than a week ago ..... Page 1

Titian reward

A reward of between £50,000 and £100,000 is expected to be offered for the £5-million Titian painting stolen over the weekend in a daring raid on Longleat House, home of Lord Bath .....Page 3

Union deal ruled out

The Labour leadership ruled out any deals with the trade unions to help Tony Blair in his attempt to rewrite Clause 4 of the party constitution .....Page 2

West book dispute

Police are to investigate claims that one of the officers at the centre of the investigation into Frederick West, the alleged serial murderer, tried to sell her story for £1 million .....Page 3

Veal campaign

The Agriculture Minister, William Waldegrave, came under renewed pressure after conceding that calves from his farm might end up in veal crates when exported to the Continent ..... Page 4

Nursery vouchers

Parents of three and four-year-olds should receive up to £5,000 a year in vouchers to buy places in private nursery schools, said the Adam Smith Institute ..... Page 5

Computers galore

Fifteen people living in remote parts of the Western Isles have won a reference service contract putting them at the forefront of the computer age ..... Page 6

Portrait of Britain

The British are a nation of video addicts, obsessed with driving on congested motorways, and who have forsaken the traditional diet of beef and beer in favour of chicken and lager, says the handbook *Britain 1995* .....Page 6

Auschwitz row

Embarrassing rows and recriminations are overshadowing plans to commemorate the fiftieth anniversary of the Soviet army's liberation of Auschwitz .....Page 8

Democratic stategy

The White House has settled on a strategy now that the Republicans run Congress. Everything President Clinton says or does will promote him as a middle class champion .....Page 10

Israeli scandal

A scandal enveloped Israel after allegations that the Labour Party conspired with the Palestine Liberation Organisation to win the 1992 election ..... Page 10

Updating a picture of Dorian Gray

■ A natural hormone produced by the body could soon be used. Dorian Gray-style, to delay the effects of ageing. Professor Etienne-Emile Baulieu of France's national medical research institute says that the hormone could help to defer wrinkles, muscle fatique, rheumatism, bone fragility, memory loss and some cancers .....Page 1



Colin Divall of York University, who has become the world's first Professor of Railway Studies, at work in the National Railway Museum

BUSINESS

Euro business threat: The Brussels directive requiring European businesses to set up works councils is likely to affect 300 UK companies rather than the 100 that were initially estimated ..... Page 40

Naval base sale: Portland Naval base is being considered for sale to the Japanese as an exclusive entry port for goods into Europe. The base, due to close early next year, has sheltered anchorage and the package includes Europe's largest man-made harbour and 350 acres of portside facilities ..... Page 40

Electric battle: Trafalgar House will step up its battle to take over Northern Electric today when it forces an extraordinary general meeting on the electricity company's shareholders ..... Page 40

ARTS

Music of history: The Vienna Musikverein, the most famous concert hall in the world, has just celebrated its 125th birthday. Richard Morrison heard Riccardo Muti and the Vienna Philharmonic re-create the inaugural programme ..... Page 12

London theatre: Young actors tackle Strindberg's classic drama, here retitled *Lady Julie*, without much success; Virginia Woolf's ruminative novel *To the Lighthouse* is adapted for the stage with bewildering results ..... Page 12

Welcome back: Covent Garden ballerina Darcey Bussell missed the entire run of *The Sleeping Beauty* because of surgery on her ankle. On her return, she gave a superb performance in the Royal Ballet's *Swan Lake* ..... Page 13

FEATURES

The ice mother: What is the connection between the five-kilometre high Tibetan mountain plateau and the origins of the human race? Martin Ince on Maureen Raymo's research ..... Page 14

New dimension: Dr Rahim Nader has tried to define how human eyes perceive the world in order to create convincing 3-D films ... Page 14

Invisible wife: While Newt Gingrich craves attention, his wife has given no interviews since her husband's elevation ..... Page 15

EDUCATION

Not kids' stuff: The reluctance of schools to join the information superhighway may be attributed to the pornography accessible on the Internet .....Page 35

SPORT

Football: Robert Lee's equaliser secured a replay for Newcastle United against Blackburn Rovers in the FA Cup third round .... Page 21

FA Cup draw: Wrexham's reward for victory over Ipswich is a fourth-round tie against the winners of tonight's game between Manchester United and Sheffield United .....Page 24

Golf: Andy Woolnough defeated Michael Macphee by 4 and 3 to claim the President's Putter at Rye .....Page 23

Rugby league: Wigan booked their place in the semi-final of the Regal Trophy with an injury-time try at Central Park against St Helens .....Page 23

Cricket: England improved their chances of reaching the finals of the World Series Cup with a 26-run victory over Zimbabwe. Australia beat Australia A .....Page 22

England A: Mark Ilott, the Essex fast bowler, picked up a side injury as England A fought to restrict a Board President's XI to 255 for three in India .....Page 22

Rugby union: Bath clawed back a 9-0 deficit to beat their local rivals, Bristol, 10-9 and stay on top of the Courage Clubs Championship .....Page 28

Sport for all: Victoria Davis experiences the thrill of dinghy sailing on the Norfolk Broads .....Page 29

Going to the dogs: Simon Wilde samples a sport that is in search of a new image .....Page 23

Preview: The centenary of the National Trust: *Treasures in Trust* (BBC1, 9.30pm). **Review:** "It is a tribute to everybody that this little boy's manner doesn't make you sick to your stummick," says Lynne Truss of *Little Lord Fauntleroy*.

New year's resolution

Conservative activists must choose between the brands of Toryism on offer and decide how far to put duty before grievance ..... Page 17

A Sri Lankan truce

The Pope will say mass among a people who may at last learn the meaning of peace ..... Page 17

Seeing in the dark

The global reach of Hollywood testifies not just to the efficiency of its methods and the slickness of its marketing: it testifies also to the universality of cinema's irrepressible language ..... Page 17

COLUMNS

WILLIAM REES-MOGG

The Tories have not rethought the future in a radical way since Margaret Thatcher and Keith Joseph did so in the 1970s ..... Page 16

PETER RIDDELL

Mr Major's eagerness to lead a tax-cutting party into the next election may be checked by the very strength of the economy that he proclaims ..... Page 16

OBITUARIES

Larry Grayson, comedian; **Harry Golombek**, chess grandmaster and chess correspondent; **Gordon W. Bennett**, educationist; **Eugene Wigner**, Nobel Prize-winning physicist ..... Page 19

LETTERS

Parkhurst; animal rights .. Page 17

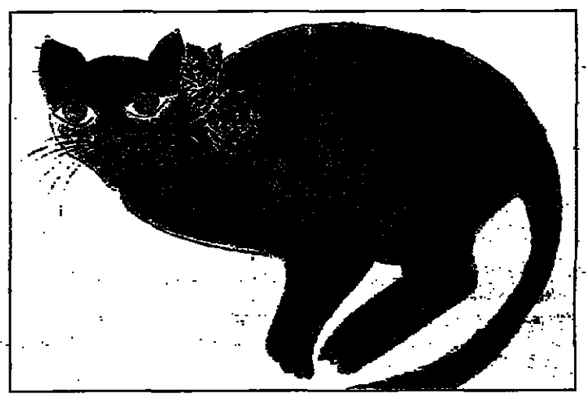
COMMENTARY

Since the IRA scaled down its offensive, British security forces now regard animal activists as the major terrorist threat to life and limb in Britain —*Sunday Mirror*

Society and the church would be better off with vibrant religions of all sorts encouraged to serve their communities freely in their own ways. It is time to shed the robes of establishment —*The Observer*

LOTTERY

2, 5, 21, 22, 25, 32. Bonus: 46

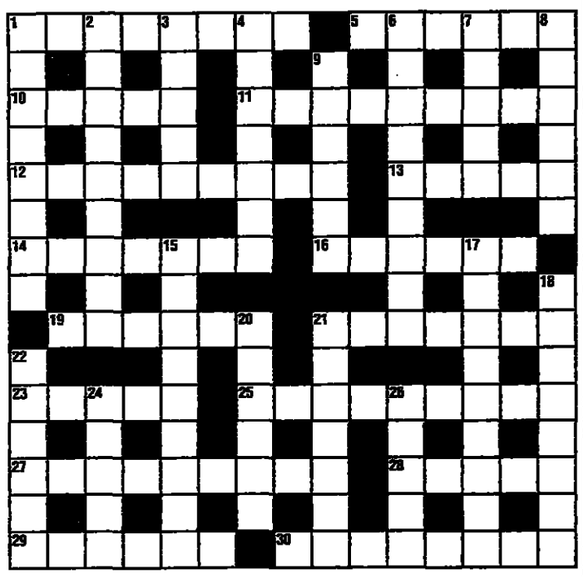


IN THE TIMES

■ YOUNG VISIONS
Richard Cork on what Andy Warhol did (left) before he discovered Pop Art

■ CURTAIN UP
Find out how to take a friend to an evening at the theatre for only 20p

THE TIMES CROSSWORD NO 19,747



ACROSS

1 Weapon may recoil awkwardly if one is abstracted (8)
5 Fruitful investment by City in stock (6)
10 Charge when netting river fish (5)
11 Making electrics safe after number in narrow escape (4,5)
12 Unbalanced article introducing staff at University opening (2,3,4)
13 Get up around noon and wash (5)
14 Meal includes cold dish (7)
16 Paintings returned, withdrawn as worthless (6)
19 Retired, holding reception initially — that's natural (6)
21 Some tungsten drills incorporated in plant (7)
23 Entrance for church member (5)
25 Prime equipment enabling one to start climbing (5,4)
27 Not a clue one contrived to inject (9)
28 Starts to prepare ingredients launching an unusual rice dish (5)
29 Not a lot to record (6)
30 Destroyer mostly refitted in stages (8)

DOWN

1 Copper gets money out of East End thief (8)
2 Sailor abroad has to translate military order (5-4)
3 I object to general brawl (5)
4 More offensive talk causing resentment (7)
6 Divert to take on board (9)
7 Head off foot trouble exposing joint (5)
8 Pursued with tenacity (6)
9 Father getting over split from mother, say (6)
15 Foremost soldier to get up on horseback (9)
17 Larks in chestnut, possibly, make music (9)
18 Versatile, as was Drake's journey (3-5)
20 Notes impounded by court put up to meet costs (6)
21 Anguish suffered by people in wrong (7)
22 Schoolmaster is inside for break (6)
24 Sailors have a party on deck (5)
26 Get slimmer and lighter (5)

Times Two Crossword, page 40

KNOCKANDO
The solution of Saturday's Prize Puzzle No 19,746 will appear next Saturday. The five winners will receive a bottle of Knockando, a superb Speyside Single Malt Scotch whisky and a fine leather credit card wallet.

TIMES WEATHERCALL

For the latest region by region forecast, 24 hours a day, dial 0891 500 followed by the appropriate code:

Greater London	701
Kent,Surrey,Sussex	702
Dorset,Hants & IOW	703
Devon & Cornwall	704
Wilts,Glouces,Avon,Soms	705
Berks,Bucks,Oxon	706
Beds Herts & Essex	707
Norfolk, Suffolk, Cambs	708
West Mid & Sth Glam & Gwent	709
Shrops,Heralds & Worcs	710
Central Midlands	711
East Midlands	712
Lincs & Humberside	713
Dyfed & Powys	714
Gwynedd & Clwyd	715
N W England	716
W & S Yorks & Dales	717
N E England	718
Cumbria & Lake Distrct	719
S W Scotland	720
W Central Scotland	721
Edin S Rte/Lothian & Borders	722
E Central Scotland	723
Grampian & E Highlands	724
N W Scotland	725
Cadhness Orkney, & Shetland	726
N Ireland	727

Weathercall is charged at 33p per minute (cheap rate) and 49p per minute at all other times.

AA ROADWATCH

For the latest AA traffic/roadworks information, 24 hours a day, dial 0336 401 followed by the appropriate code:

London & SE traffic, roadworks	
Area within M25	731
Essex,Herts,Beds,Bucks,Berks,Oxon	732
Kent,Surrey/Sussex,Hants	734
M25 London Orbital only	736
National traffic and roadworks	
National motorways	737
West Country	738
Wales	739
Midlands	740
East Anglia	741
North-west England	742
North-east England	743
Scotland	744
Northern Ireland	745

AA Roadwatch is charged at 33p per minute (cheap rate) and 49p per minute at all other times.

HIGHEST & LOWEST

Saturday: Highest day temp: Colwyn Bay, Clwyd, 13C (55F); lowest day max: Watlesham, Suffolk, 4C (39F); highest rainfall: Lerwick, Shetland, 0.39in; highest sunshine: Folkestone, Kent, 2.6hr

HOURS OF DARKNESS

Sun rises: 8.04 am — Sun sets: 4.12 pm

Moon sets 1.02 am — Moon rises 11.27 am

Full Moon January 16

London 4.12 pm to 8.04 am
Bristol 4.22 pm to 8.13 am
Edinburgh 4.00 pm to 8.39 am
Manchester 4.10 pm to 8.22 am
Penzance 4.39 pm to 8.19 am

FORECAST

☐ **General:** a depression moving east over northern Scotland will bring gale or severe gale-force winds to many northern areas.

☐ **London, SE England, E Anglia, Midlands:** rather cloudy with a little rain or drizzle at times. Wind westerly fresh. Max 9C (48F).

☐ **Central S England, Channel Isles, SW England, Wales:** cloudy with rain or drizzle. Wind westerly fresh or strong. Max 10C (50F).

☐ ***E England, NW England, Lake District, Isle of Man, Central N England, SW Scotland, Glasgow, Northern Ireland:*** cloudy with rain, heavy at times during the day. Wind westerly strong, occasionally gale force. Max 9C (48F).

☐ **NE England, Borders, Edinburgh & Dundee:** rain or showers but some brighter spells at times. Wind westerly strong to gale force. Max 10C (50F).

☐ **Aberdeen, Central Highlands, Moray Firth, Argyll:** rain clearing to occasional squally showers. Wind westerly strong to gale, occasionally severe gale force. Max 9C (48F).

☐ **NE Scotland, NW Scotland, Orkney, Shetland:** rain or squally heavy showers, turning wintry later. *Wind west veering northwest strong* to gale. Max 6C (43F).

☐ **Outlook for Tuesday and Wednesday:** continuing unsettled with rain or showers and gradually turning colder from the north.

AROUND BRITAIN

24 hrs to 6 pm: b=bright; c=cloud; d=drizzle; ds=dust storm; du=dull; f=fair; fg=fog; g=gale; h=hail; r=rain; sh=shower; sl=sleet; sn=snow; s=sun; t=thunder

	Sun hrs	Rain in	C	Max F	
Aberdeen	0.6	0.09	12	54	r
Anglesey	-	0.04	10	50	d
Aspatria	-	0.08	10	50	d
Aviemore	-	0.07	10	50	r
Belfast	-	0.11	11	52	r
Birmingham	-	-	7	45	du
Bognor R	0.2	-	9	48	c
Bournemouth	-	-	9	48	c
Bristol	-	-	9	48	du
Buxton	-	0.02	7	45	du
Cardiff	-	-	10	50	c
Clacton	0.2	-	7	45	c
Colwyn Bay	-	0.02	13	55	c
Cromer	0.3	-	6	41	c
Doncaster	-	-	6	43	c
Edinburgh	-	0.07	12	54	c
Eskdalemuir	-	0.28	8	46	c
Exmouth	-	-	10	50	c
Falmouth	X	-	12	54	b
Fishguard	-	0.01	10	50	d
Folkestone	2.6	-	7	45	b
Glasgow	-	0.07	11	52	r
Guernsey	-	-	11	52	c
Hastings	1.0	-	6	41	c
Herne Bay	1.3	-	8	43	c
Hove	0.1	-	7	45	c
Hunstanton	-	0.01	5	41	sn
Isle of Man	0.1	0.06	11	52	c
Jersey	0.1	-	9	48	c
Kinloss	0.2	0.06	13	55	c

	Sun hrs	Rain in	C	Max F	
Leeds	-	-	9	48	c
Lerwick	-	0.36	9	48	r
Leuchars	-	0.12	11	52	c
Littlehmptn	0.1	-	6	43	c
Liverpool	-	0.02	9	48	r
London	-	0.01	7	45	r
Lowestoft	1.2	-	6	41	c
Manchester	-	0.03	8	46	r
Margate	-	-	6	43	c
Morecambe	-	0.07	10	50	r
Nottingham	-	-	7	45	c
Penzance	0.2	-	12	54	c
Plymouth	-	-	10	50	c
Prestatyn	X	0.03	11	52	c
Ross-o-wye	0.2	-	9	48	c
Sandown	-	-	9	48	c
Scarboro'	-	-	5	41	du
Scilly Isles	-	-	11	52	sh
Skegness	-	-	6	41	c
Southend	0.8	-	6	43	c
Southport	-	0.03	10	50	du
Stornoway	-	0.17	12	54	r
Teignmouth	-	-	10	50	c
Tenby	-	0.02	11	52	c
Tiree	-	0.25	11	52	sh
Torquay	0.2	-	11	52	c
Tynemouth	-	0.01	11	52	c
Ventnor	0.1	-	9	48	c
Weymouth	-	-	10	50	c

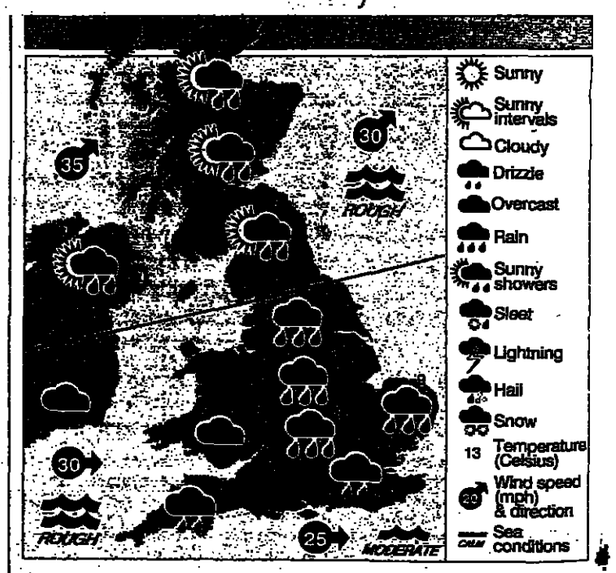
These are Sunday's figures

ABROAD

Ajaccio	11	52	s	C'phagn	-2	28	c
Alicant	18	64	s	Corfu	9	48	r
Alex'dria	17	63	c	Dublin	6	43	s
Algiers	11	52	f	Dubrovnik	9	48	c
Amst'dm	1	34	d	Faro	13	55	s
Athens	14	57	f	Florence	6	43	s
Bahrain	19	66	s	Frankfurt	-5	23	c
Bangkok	29	84	s	Funchal	17	63	c
Barbados	28	82	f	Geneva	1	34	c
Barcelona	8	46	s	Gibraltar	13	55	s
Beirut	17	63	f	Helsinki	1	34	c
Belgrade	-1	30	f	Hong K	24	75	s
Berlin	-7	19	f	Innsbruck	-3	27	f
Bermuda	21	70	r	Istanbul	5	41	f
Biarritz	8	43	r	Jeddah	30	86	s
Barda'a	5	41	f	Jo'burg	27	81	s
Brussels	1	34	c	Karachi	16	59	f
Budapest	-1	30	sn	L Palmas	20	68	c
B Aires	23	73	r	La Toquet	10	50	f
Cairo	19	66	f	Lisbon	12	54	s
Cape Tn	23	73	s	Locarno	2	36	s
Chicago	-5	23	c	L'Angels	10	50	r
Ch'church	11	52	-	Luxmbg	-4	25	c
Cologne	-4	25	f	Luxor	21	70	s

Madrid	8	46	s	Riyadh	23	73	s
Majorca	9	48	c	Rome	10	50	s
Malaga	12	54	f	Salzburg	-4	25	s
Malta	11	52	s	S F'rsco	14	57	c
Melb'rne	16	61	f	Santiago	28	82	s
Mexico C	18	64	s	S Paulo	28	84	c
Miami	28	82	f	Seoul	10	50	f
Milan	3	36	s	Sing'por	28	79	r
Montreal	-3	27	s	Stckholm	-2	28	sn
Moscow	-7	19	c	Strasb'rg	3	37	s
Munich	-4	25	c	Sydney	22	72	s
Nairobi	24	75	f	Tangier	13	55	s
Naples	10	50	s	Tel Aviv	18	64	f
N Delhi	13	55	r	Tenerife	18	64	c
N York	7	45	c	Tokyo	13	55	s
Nice	9	48	s	Toronto	-5	23	s
Oslo	2	36	c	Tunis	12	54	r
Paris	3	37	d	Valencia	12	54	s
Peking	10	50	s	Vanc'ver	-1	30	c
Perth	26	79	s	Vienna	-2	28	c
Prague	-5	23	c	Warsaw	-3	27	c
Reykjavik	1	34	c	Wash'ton	5	41	c
Rhodes	18	61	s	Wel'ngton	18	64	c
Rio de J	27	81	s	Zurich	-3	27	f

Temperatures at midday local time. X = not available



Changes to the chart below from noon: low E will fill and drift slowly eastwards. Low H will deepen and move eastwards. Low I will maintain central pressure and move northeastwards. High D will be slow-moving with little change



TODAY	AM	HT	PM	HT	TODAY	AM	HT	PM	HT
London Bridge	6:42	6.50	7:23	6.84	Leith	6:30	4.60	8:55	4.82
Aberdeen	7:04	3.57	7:09	3.70	Liverpool	4:27	7.80	4:56	7.92
Avonmouth	-	-	0:21	10.91	Lowestoft	2:11	2.31	4:06	2.07
Belfast	4:50	2.89	5:10	3.04	Margate	5:11	4.18	5:51	3.95
Cardiff	-	-	0:23	9.69	Milford Haven	11:49	5.72	-	-
Devonport	10:43	4.98	11:15	4.39	Newquay	10:50	5.36	11:23	5.11
Dover	4:16	5.85	4:55	5.38	Oban	11:12	3.14	11:12	2.94
Dublin	5:31	3.43	5:45	3.58	Penzance	10:16	4.86	10:54	4.32
Falmouth	11:02	4.26	11:36	4.05	Portland	11:31	1.54	-	-
Glasgow	5:55	4.06	6:16	3.99	Portsmouth	4:38	4.19	4:58	3.84
Harwich	4:54	3.53	5:27	3.35	Shoreham	4:34	5.31	5:00	4.97
Holyhead	3:49	4.54	4:08	4.77	Southampton	4:10	3.97	4:34	3.78
Hull	11:53	5.96	-	-	Swansea	11:48	7.69	-	-
Ilfracombe	11:23	7.44	11:45	7.09	Tees	9:39	4.36	9:53	4.46
King's Lynn	-	-	0:17	5.04	W'ton-on-Naze	4:47	3.80	5:36	3.49

Crown copyright reserved. All tide times are GMT

The outlook in Bermuda is heavenly.
For your copy of our 1995 brochure please call Freephone 0500 703708

©TIMES NEWSPAPERS LIMITED, 1995. Published and printed by Times Newspapers Ltd at 1 Virginia Street, London E1 9XN, telephone 071-782 5000 and at Knowsley Park Industrial Estate, Kirkby Road, Prescot, Merseyside, L34 9HN, telephone 051-546 2000. Monday, January 9, 1995. Registered as a newspaper at the Post Office.

CRICKET



22 Thorpe and England sweat it out

GOLF



23 President's Putter produces Rye smiles

RUGBY UNION



28 New year brings no change to old order

SPORT FOR ALL



29 Steering a course into uncharted waters

TIMES SPORT



Sutton, the £5 million striker, beats Venison, Peacock and the falling goalkeeper, Srnicek, to give Blackburn Rovers a deserved first-half lead in their dramatic, if ultimately unresolved, FA Cup tie at Newcastle yesterday

Blackburn held in rousing FA Cup third-round tie

Lee revives ailing Newcastle

Newcastle United 1
Blackburn Rovers 1

BY ROB HUGHES
FOOTBALL CORRESPONDENT

THE Geordies' season was revived yesterday — or, at the very least, put back on hold — after a second half of tumultuous willpower and attacking football brought back an FA Cup-tie that seemed lost. Robert Lee, with a splendid, curling right-foot shot, scored his first goal since October 1, equalising a first-half score by Sutton, and, but for an over-indulgent referee, who denied Newcastle a blatant penalty when Warhurst held Fox in a rousing finale, Kevin Keegan's team would now be in the fourth round, contemplating a home tie against either Swansea City or Middlesbrough.

No matter. The whole of Newcastle will be thankful for the way the game and United's performance turned after a first half so dominated by Blackburn that it appeared there was indeed a gap between the team that has taken over at the top of the FA Carling Premiership and the team that, riddled by injuries affecting 15 players, had slithered away from a start that was historic even in Newcastle's long history.

The game's importance was clear beforehand in the streets and in the boardroom. Outside, exposed to the most biting of northerly winds, the Geordie supporters strolled wearing nothing from the waist up but replica team shirts and furrowed brows. In the chairman's suite, Sir John Hall, the Newcastle overlord, approached Blackburn's benefactor, Jack Walker, and suggested: "You should forget the Cup, Jack. Go for the league, and all that it means in Europe."

Both men are worldly-wise enough to know that a chairman or paymaster has absolutely no effect on his team when it crosses the touchline and the deep willpower engendered by English cup football is unleashed. Besides, there was a twinkle in Walker's eye, for both he and his wife had slipped out to place a bet — Blackburn to win. "I always back us to win," he said.

He must have thought, as most did, that he was on a sure thing. Within 15 seconds, Ripley found himself behind Beresford, clean through a Newcastle defence that was unveiled as almost amateurishly square. Ripley versus Srnicek: thank goodness, for Newcastle, that it was not Shearer. The shot was tame, the save rather comfortable.

Then again, there was almost a goal at the other end when, seconds later, Le Saux felled Fox and, from Venison's free kick, Lee rose to head a foot wide.

After that, Blackburn showed the basics to Newcastle. Whenever Newcastle attacked, there were two rows of four defenders nagging at them. And when Blackburn replied? A line so thin, still so square, that it almost begged to be punished.

So it was. Peacock had been so vulnerable under attack from Sutton that uncertainty spread like a disease amongst a rearguard emphatically missing the injured Belgian, Albert, and, on a Blackburn breakaway, immediately Hendry had charged down shots from Cole and then Bracewell, the goal arrived. Ripley launched the counter-attack, Sutton and Shearer exchanged a sweet one-two and Sutton was allowed to drive the ball over the diving Srnicek for his eighteenth goal of a season that is apparently justifying even his £5 million fee.

Doubtless, Kenny Dalglish, the Blackburn manager, who is still at home after his appendix operation, relaxed in front of his television and waited for his players' onslaught to develop. Yet it never came, not least because an often-indulgent referee twice saw reason to disallow Blackburn "goals", the second for a questionable decision that Shearer had pushed Howey before scoring.

However, as Ray Harford, the assistant manager of Blackburn, observed: "We did not even discuss the disallowed goals at half-time. You can't change it, why bother to mention it?"

What he did mention was the loss, through a self-inflicted injury, of Ripley. He, attempting an injudicious tackle, limped away with twisted ankle ligaments and, without him, Blackburn lost some of their width, much of their cohesive team pattern and apparently their belief.

Harford was, from that moment, forever on the touchline: "I changed it [Blackburn's formation] two or three times. Maybe I shouldn't have done," he confessed. It is interesting that, after a weekend in which so many have propounded the opinion that Blackburn's methodically-coached habits are bound to triumph over the flair of a team like Newcastle, the loss of one player should unhinge them so.

The statistics of Newcastle's "decline" show that they have suffered the intermittent loss of more players than the the 14 on which Blackburn have been able to rely all season. Lee was the first to point out after the game that confidence, lacking because of so many necessary team changes, has been the real problem on Tyneside.

Keegan, angered by the way some folk in Newcastle have told him his team is rubbish, had said: "The doom and gloom merchants have had a field day recently, but we haven't thrown the towel in, there's no white flag in sight." His half-time message was similar — to get out and play, remind them of the "old" Newcastle.

Robert Lee did. He was pulsating coming forward. Beardsley was impish holding back and Cole created space for others with his movement. The equaliser was inevitable.

It followed a corner in the 55th minute. Venison thundered the ball back into the area with such force that Flowers could only deflect it onto his crossbar. Down it came, Howey headed the rebound and Wilcox cleared from the line. Yet even though Shearer attempted to complete that clearance, Lee, cutting in from the left, produced a right-foot shot that swerved viciously out of the reach of any goalkeeper, Flowers included.

"It's taken me three or four games to get the feel back," Lee admitted, "but when that opportunity came, I tried to get the ball onto my left foot. It wouldn't happen, so I just decided to let it go with the right."

Let it go he did, with such precision that it will bring, a week on Wednesday, another £150,000 profit from this tie. Both clubs win: John Hall and Jack Walker, who bet only on the result yesterday, temporarily lose.

NEWCASTLE UNITED (4-4-2): P Srnicek — B Venison, D Peacock, S Howey, J Beresford — R Fox, P Bracewell, R Lee, R Elliott (sub: P Kitson, 72mn) — P Beardsley, A Cole.
BLACKBURN ROVERS (4-4-2): T Flowers — H Berg, P Warhurst, C Hendry, G Le Saux — S Ripley (sub: M Newell, 44), M Atkins, T Sherwood, J Wilcox — A Shearer, C Sutton
Referee: D Gallagher.

FA CUP FOURTH ROUND DRAW

Sheff United or Man Utd v Wrexham
Tranmere or Chelsea v Arsenal
Bury or Tranmere v Wimbledon
Notts County or Man City v Aston Villa
Nottm Forest v Crystal Palace
Portsmouth v Leicester
Coventry or West Brom v Norwich
QPR v West Ham
Luton or Bristol Rovers v Southampton
Newcastle or Blackburn v Swansea or Middlesbrough
Sheff Wed v Wolverhampton
Walsall or Leeds v Oldham
Sunderland or Carlisle v Tottenham
Scarborough or Watford v Swindon
Burnley v Birmingham or Liverpool
Bristol City or Stoke v Everton

Matches to be played on January 29, Sheffield on...

N·A·G's XMAS CRACKER
OFFER EXTENDED!



ORBITEL PU 902 MOTOROLA CLASSIC

PLUS FREE CONNECTION TO ANY TARIFF
Give us a ring NOW
(You'd be crackers not to!)
Cellnet 0800 663300

N·A·G at Ryman

Dependant on signing an airtime agreement, acceptance of which is subject to status. Offer subject to stock availability.

Motson levels score with help from Walsall



MATTHEW BOND

TV ACTION REPLAY

John Motson may not have had much of a World Cup final, but he had a great third round of the FA Cup. Not only did he get to deliver the commentary from the BBC's live game at St James' Park yesterday, but Chris Nicholl and Walsall ensured that it was Motson, not the goalless Barry Davies at nearby St Andrew's, who had top slot for *Match of the Day*. Revenge, as they say, is a dish best eaten in a sheepskin car-coat.

On paper, Newcastle United v Blackburn Rovers seemed a slightly curious choice for the BBC. After all, as their anchormen never tired of telling us, the third round is *giant-killing time*. "Bring on the big names and bring on the banana skins," Steve Rider enthused on *Grandstand*. "The most exciting weekend of the football season," Des Lynam promised on Saturday evening: "with fans of 64 clubs, big and small, dreaming of a final at Wembley." So why, when the BBC has first choice of all 32 ties, did it pick the only match that pitted one Premiership side against another?

Well, as the weekend's results once again proved, predicting giant-killing is only one step down from winning the National Lottery. You can dispatch you camera crews to the four corners of the country and there is still no guarantee that the someone will put one over on their Premiership peers.

However, long before the inconclusive final whistle went at St James' Park, the BBC had done the Corinthian traditions of the third round proud. It may have taken Gubba until *Match of the Day* to describe Altrincham as a team of "electricians, window cleaners and plasterers", but that warm feeling of footballing familiarity had started spreading long before — from *Football Focus*, in fact.

While Motson lobbed in some archive upsets of yesteryear — Hereford, Sutton United, Woking — Garry Richardson was dispatched to Aylesbury in search of a new generation of would-be Davids. He settled for Cliff Hercules, a striker with a nice line in goals and self-deprecating repartee: "The only thing Les Ferdinand and I have in common is that we both wear football boots."

Before Aylesbury waddle their way back to the Diadora League, Hercules and his team can enjoy one last 15 minutes of fame next weekend, with the latest — and possibly last — instalment of Nick Halling's reports from the Cup's early rounds for Sky's *Sports Saturday*. The reports started back in August, when the producers selected Bournemouth FC at random from the preliminary round. Through a policy of following the winner, the focus has moved from Bournemouth, to Basingstoke, to Newport, Isle of Wight, where it stayed for the last three qualifying rounds.

Now that Queens Park Rangers have ended Aylesbury's dreams, it has yet to be decided whether this particular road to Wembley will be continued. Top clubs can be less accommodating when it comes to granting access.

This weekend the programme was in rather less sentimental mood, relegating most of the non-league action to the position that experience, rather than hope, says it deserves. Like *Match of the Day*, Paul Dempsey and team preferred to concentrate on more realistic upset possibilities, such as Birmingham v Liverpool, Wrexham v Ipswich and the two games that the channel had exclusive highlights of on Sunday, Millwall v Arsenal (hope presumably triumphing over experience on this occasion) and Barnsley v Aston Villa.

Like *Football Focus*, *Sports Saturday* also liked the look of Walsall v Leeds. Of the two former players dispatched to the Bescot Stadium, (Garth Crooks for the BBC, Mark Lawrenson for Sky), Lawrenson edged it with an extended interview that revealed just how many points Chris Nicholl had to prove. John Motson, for one, will be grateful that he came so close to doing so.

Wales worry against unchanged France

WALES, whose leading points-scorer, Neil Jenkins, was injured over the weekend, will face the French XV that twice beat New Zealand last summer when the rugby union five nations' championship opens on January 21 (David Hands writes). Christophe Deylaud and Laurent Cabannes, who missed the international against Canada last month, have been restored to the team that will play in Paris.

Wales will hope that Jenkins, who suffered a dead leg in Pontypridd's unexpected defeat by Newbridge, will have recovered in time.

FRANCE (v Wales): J-L Sadourny (Colomiers); E N'Tamack (Toulouse), P Sella (Agen), T Lacroix (Dax), P Saint-Andre (Montferrand, captain); C Deylaud (Toulouse), G Accoceberry (Begles-Bordeaux); L Benezech (Racing), J-M Gonzales (Bayonne), C Califano (Toulouse), A Benazzi (Agen), O Merle (Montferrand), O Roumat (Dax), L Cabannes (Racing), P Benetton (Agen). Replacements: S Viars (Brive), Y Delaigue (Toulon), A Macabiau (Perpignan), L Seigne (Brive), M de Rougemont (Toulon), M Cecillon (Bourgoin).

Hammond loses out

CYCLING: Roger Hammond, Britain's highest-ranked world cyclo-cross rider, lost both the national amateur and open titles he was defending at Sutton Coldfield yesterday to finish an ignominious sixth in the 13-mile championship (Peter Bryan writes). The 20-year-old amateur, who won the world junior championship at Leeds three years ago, was dominant until the halfway point with a clear lead from his 99 rivals. Then the gap narrowed and he was overtaken, first by the professionals, Barrie Clarke, Steve Douce and Nick Craig. Hammond's fire had gone and at the finish he was one minute 12 seconds behind Clarke, of Raleigh, the new open champion. James Norfolk won the amateur title.

Home triumph for Els



GOLF: Ernie Els, right, won his first home tournament in two years when he ran away with the South African Bell's Cup event by five shots at Fancourt Estate Golf Club in George yesterday. The US Open champion hit a final round of 70, two under par, for a 72-hole aggregate of 275, 13 under par. Joint second were Hendrik Buhrmann, of South Africa, and Pat Horgan, of the United States.

Probables edged out

BOWLS: The team widely expected to represent England in the international indoor series at Rushcliffe in March was beaten 113-112 by a spirited squad of challengers in the final trial at Stevenage yesterday. Defeats for the rinks led by John Bell and Andy Thomson, and for Jamie Mills, who was favourite to be given a rink of his own for the first time, left the selectors with plenty of problems.

Panthers pounce again

ICE HOCKEY: There seems to be no stopping Nottingham Panthers. Their 17-1 win over Bracknell Bees established a club record of 19 premier division games without defeat. Sheffield Steelers beat Whitley Warriors to hold on to second place, but Edinburgh Racers and Fife Flyers both lost. In the first division, Paisley Pirates' 12-game winning run came to an end as Swindon Wildcats beat them 18-8.

Dutch retain crowns

SPEED SKATING: Rintje Ritsma and Gunda Niemann, both of Holland, retained their respective men's and women's titles at the European championships in Heerenveen, Holland, yesterday. Ritsma defeated his friend and rival, Falko Zandstra, also of Holland, in the 10,000 metres to secure the overall title, which is decided by points awarded for times in championship races.

González takes title

BOXING: Alejandro González, of Mexico, won the World Boxing Council featherweight title on Saturday from Kevin Kelley, of the United States, who failed to come out for the eleventh round. The bout was stopped when Kelley told his corner that he could not see out of his badly swollen eyes. González, 21, who has won 35 of his 37 fights, knocked Kelley down in the sixth, but was floored himself in the eighth.

Conway does the trick

HOCKEY: Nick Conway scored a hat-trick for the England under-21 team, playing under the name of the Lions, in a 3-1 victory over the Italian under-21 team in the four-team Los Reyes tournament in Barcelona yesterday. On Saturday, they lost 1-0 to the German under-21 side, which won the tournament with five points from three matches. England finished third, behind Spain on goal difference.

Courier finally delivers



TENNIS: Jim Courier, right, of the United States, won a tournament for the first time in 17 months yesterday when he defeated Arnaud Boetsch, of France, 6-2, 7-5 in the final of the Australian hardcourt championship in Adelaide. It was the fifteenth singles title of his career, and the two-time Australian Open champion lifted his world ranking from thirteenth to eleventh and earned $43,000.

First-day washout

GLIDING: The scheduled first day's competition at the world championships in Omarama, New Zealand, was cancelled yesterday in rain that began overnight. The previous day's opening ceremony had been conducted in a dust storm, although some events, including a glider display by Jacques Aboulin, of France, survived the weather.

Hungarian on course

YACHTING: Sabolcs Majthenyi, of Hungary, retained his lead after six days of the Flying Dutchman class world championship despite finishing seventh yesterday in race at Adelaide. Majthenyi sailed tactically to beat the Australian, Ian McCrossin, his rival for the championship, who finished tenth. Michael Dorrer, of Germany, won the race.

Wards' family success

REAL TENNIS: John and Marcus Ward, the No 2 seeds, beat John and Andrew Page 8-4 with a consistent display in the semi-finals of the national fathers and sons championship at Leamington. In the other semi-final, James Male, the world rackets champion, and his father, David, cruised through without loss of a game.

Australia victory enhances position of Atherton's side in World Series Cup

England gain from Thorpe's pain

FROM ALAN LEE
CRICKET CORRESPONDENT
IN MELBOURNE

MUCH to the benefit of a competition that had achieved parochial appeal without global credibility, England made substantial strides towards the finals of the World Series Cup during a hot and eventful weekend in Brisbane.

Both results, during the traditional January double-header at the Gabba, fell in favour of England, who defeated Zimbabwe by 26 runs on Saturday and then returned to Melbourne while Australia beat their own A team, by 34 runs, yesterday.

The crowds were good for both games, yesterday's being a sell-out 17,000, but although the Australian public has responded well to watching pick-up matches between a bunch of mates, nobody running the game here is anxious to see two Australian sides in the final. Neither, to be sure, is the Australia captain, Mark Taylor, whose sceptical view of the concept is well aired.

DETAILS

	P	W	L	Pts
Australia	5	5	0	10
Australia A	5	2	3	4
England	4	2	2	4
Zimbabwe	6	1	5	2

PREVIOUS RESULTS: Dec 2: Australia bt Zimbabwe by 2 wkts (Perth). Dec 4: Australia A bt Zimbabwe by 6 wkts (Perth); Dec 6: Australia bt England by 28 runs (Sydney); Dec 8: Australia bt Zimbabwe by 84 runs (Hobart); Dec 10: Australia A bt Zimbabwe by 7 wkts (Adelaide). Dec 11: Australia bt Australia A by six runs (Adelaide); Dec 13, England bt Australia A by 31 runs (Melbourne) Dec 15: Zimbabwe bt England by 13 runs (Sydney).

MATCHES TO COME: Tomorrow: Australia v England (Melbourne); Jan 12: Australia A v England (Sydney); Jan 15: first final (Sydney); Jan 17: second final (Melbourne); Jan 19: third final (Melbourne)



Thorpe, restored to good health, relaxes with the Melbourne Cricket Ground in the background yesterday. Photograph: Graham Morris

Having won all five of their qualifiers so far, the senior Australians are now guaranteed one of the places in the best-of-three series, which begins in Sydney next Sunday. Even if they beat England for a second time tomorrow, however, Michael Atherton's team will progress, providing they in turn beat Australia A on Thursday.

Such machinations would have been irrelevant to England but for the heroics of Graham Thorpe. Their first win over Zimbabwe in three attempts was made possible by Thorpe's 89. But he paid a heavy price for batting for 155 minutes in high humidity and temperatures above 90F.

Despite supplies of water being ferried onto the field, Thorpe suffered such severe dehydration that he was admitted to hospital and placed on a saline drip for four hours. He was discharged in time to rejoin the party heading south yesterday but gave a graphic description of his ordeal.

"I felt my whole body was on fire," Thorpe said. "I have never played in such heat and humidity, even in the Caribbean, and although I didn't feel too bad out in the middle, as soon as I stopped running and hitting the ball I knew I was in trouble. I felt dizzy and faint, as if my whole body had stopped functioning. The most worrying thing was that I couldn't think straight. The muscles in my face and neck had tensed up."

Although conditions were extreme on Saturday, Atherton believes Thorpe's problems were caused by an accumulation of fatigue from the back-to-back Test matches that culminated in a four-hour fielding session, amid growing tension, late on Thursday evening.

There was insufficient recovery time before the 9am start on Saturday and Atherton, himself looking tired and unshaven, freely admitted before the toss that his players were jaded and struggling to raise themselves both mentally and physically. This contributed to the team selection, in which four of the Test side were omitted, but fielding ability also came into the equation.

In this regard, Neil Fairbrother justified his immediate inclusion, on arrival from South Africa, with a stunning fielding display in the one-saving positions at cover and mid-wicket. He made a difficult overhead catch look straightforward, effected a run-out and made any number of acrobatic stops in support of a disciplined England bowling effort.

He did, however, have ground to make up, having played an embarrassing part in a woeful start to the England innings. Graham Gooch was out in the first over, dragging on a full toss in a way indicative of one whose feet are no longer receiving the right signals, and Graeme Hick soon followed to a wretched stroke. Atherton occupied almost half the overs for 26, whereupon Fairbrother was run out — a decision given on replay evidence — when sloppily dawdling a single.

But for Thorpe, England would have managed nowhere near their eventual 200 and Zimbabwe would assuredly have completed one of the most bizarre trebles the one-day game has witnessed. They, too, lost wickets early but Andy Flower and Guy Whittall kept them involved and, with 79 wanted from the last 15 overs and six wickets intact, England were in trouble. Darren Gough returned to bowl as well in his second spell as he had in his first, showing no sign of the soreness in his left foot that had persuaded the management to send him for a bone scan in hospital on Friday. As the scan was clear, any damage is thought confined to soft tissue and should not stop him playing.

Joey Benjamin ended his first game for more than a month carrying another ailment, this time to his ankle, but he has more chance of being available tomorrow than Shaun Udal, who suffered a side strain that was still troubling him yesterday.

By then, Australia had gone some way to finally admitting the concern over Shane Warne by leaving him out of the game against the A team. Warne is reportedfyon a course of painkillers, including cortisone injections, for his sore right shoulder and may also miss the game in Melbourne tomorrow now that Australia have qualified.

Mark Waugh illuminated the match yesterday with a stunning 93 but it all had the feel of an exhibition match, opposition players winking and grinning at each other and hardly knowing which dressing-room to enter at close of play. As a one-off entertainment, it may have worked. As a long-term concept, it has no chance.

Australia A board, page 30

BRISBANE SCOREBOARD

ENGLAND

G A Gooch b Brain (2mn, 4 balls)	0
*M A Atherton lbw b Martin (96mn, 64 balls, 2 fours)	26
G A Hick c A Flower b Streak (32mn, 19 balls, 1 four)	8
G P Thorpe c Brain b Strang (155mn, 119 balls, 7 fours)	89
N H Fairbrother run out (Streak) (9mn, 6 balls, 1 four)	7
J P Crawley lbw b G W Flower (22mn, 22 balls, 1 four)	14
†S J Rhodes st A Flower b Dekker (44mn, 28 balls)	20
D Gough c Campbell b Dekker (6mn, 6 balls)	4
P A J DeFreitas not out (21mn, 17 balls)	12
S D Udal not out (11mn, 13 balls)	11
Extras (b 4, lb 2, w 3)	9
Total (8 wkts, 50 overs, 203min)	200

J E Benjamin did not bat

FALL OF WICKETS: 1-0 (Atherton 1), 2-20 (Atherton 10), 3-72 (Thorpe 35), 4-82 (Thorpe 37), 5-107 (Thorpe 44), 6-164 (Thorpe 80), 7-170 (Thorpe 82), 8-182 (DeFreitas 5)

BOWLING: Brain 8-0-27-1 (w 1; one spell), Streak 7-1-28-1 (w 1, 5-1-11-1, 2-0-15-0); Whittall 5-0-19-0 (one spell); Martin 5-1-15-1 (one spell), Peall 5-0-19-0 (one spell), Strang 10-0-42-1 (w 1, 5-0-21-0, 5-0-21-1); G W Flower 3-0-16-1 (one spell); Dekker 7-0-32-2 (2-0-9-0, 5-0-21-2).

ZIMBABWE

G W Flower c Rhodes b Udal (74mn, 48 balls, 1 four)	19
A D R Campbell c Fairbrother b DeFreitas (28mn, 23 balls)	3
M H Dekker b Benjamin (13mn, 12 balls)	5
*†A Flower c Rhodes b Gough (83mn, 60 balls, 4 balls)	52
G J Whittall c Rhodes b DeFreitas (37mn, 74 balls, 4 fours)	53
I P Butchart run out (Fairbrother) (20mn, 12 balls)	2
G C Martin st Rhodes b Hick (5mn, 10 balls)	1
P A Strang b Gough (37mn, 29 balls, 1 four)	16
D H Brain c Hick b Udal (6mn, 4 balls)	2
H H Streak not out (19mn, 12 balls)	9
S G Peall run out (Benjamin/Gough) (9mn, 5 balls)	3
Extras (lb 7, w 2)	9
Total (48.1 overs, 199min)	174

FALL OF WICKETS: 1-8 (G W Flower 4), 2-16 (G W Flower 7), 3-56 (A Flower 28), 4-103 (Whittall 21), 5-123 (Whittall 38), 6-124 (Whittall 39), 7-149 (Strang 5), 8-156 (Strang 10), 9-169 (Streak 7).

BOWLING: Gough 9.1-3-17-2 (5-2-4-0, 3-1-10-1, 1.1-0-3-1); DeFreitas 10-0-28-2 (7-0-17-1, 2-0-8-1, 1-0-5-0); Benjamin 6-0-22-1 (one spell); Udal 8-0-41-2 (4-0-22-1, 4-0-19-1); Hick 7-1-29-1 (w 1, 4-0-18-0, 3-1-11-1); Gooch 8-0-30-0 (one spell).

Man-of-the-match award: G P Thorpe.
Umpires: A J McQuillan and C D Timmins.
TV replay umpire: P D Parker.
Compiled by Bill Frindall

Ilott strikes fast before injury prompts early halt



Ilott: anxious wait

BY OUR SPORTS STAFF

MARK ILOTT faces a worrying 24 hours after breaking down with a side injury in India yesterday. Ilott went off for treatment after tea as England A fought hard in draining heat to contain a Board President's XI to 255 for three on a batsman's paradise of a pitch in Madras.

The Essex left-arm fast bowler hopes to be fit enough to return to the match, but the physiotherapist, Wayne Morton, is waiting until tomorrow morning before saying whether he will allow the player to take the field.

Ilott is desperate for his career not to be upset once again by injury. The 24-year-old played three Test matches in 1993 and had an outstanding A tour of South Africa last winter, but a niggling groin injury flared up badly last summer to deny Ilott a Test comeback.

He was in the England side for the first Test against New Zealand in June, but missed out of the next Test at Lord's because of the injury — Paul Taylor, of Northamptonshire, getting a call-up instead. However, by the time he was fit again, Darren Gough and Phil Defreitas had established themselves in the England seam attack.

Ilott's hopes of further England recognition rose again, however, just before Christmas when he was summoned to Australia to join the senior squad as cover.

He was with Mike Atherton's side for a fortnight, without being needed, before flying back to join the A tour in Bombay last week.

Ilott sees the coming weeks as the perfect opportunity to force his way into the full England side next summer.

Yesterday he struck an early blow with the new ball after the captain, Alan Wells, had condemned his side to a day in the field by losing the toss. And Ilott, who was sharp enough to force some bounce from an otherwise lifeless surface, then almost had the opener, Vikran Rathore, caught at mid-on mishooking.

But then Rathore (59) and the classy left-hander, Saurav Ganguly (69), added 92 in attractive style, forcing the A team back on the defensive.

The leg spinner, Ian Salisbury, tightening his line and length after offering too many loose balls, teamed up with Min Patel to put England A back in the game during a steamy afternoon of 90F heat and oppressive humidity.

Salisbury took two for 33 from 17 overs, bowling right through from lunch to tea, while the Kent slow left-armer, Patel, in his first big representative match, settled down impressively in a 14-over afternoon spell costing just 30.

The final session followed a similar pattern, this time with the seamers, Dominic Cork and Richard Johnson, frustrating the Indians.

Only 68 runs came after tea from 28 overs — there were just 78 runs from 35 overs in the middle session — but the talented Rahul Dravid made sure the President's XI did not throw away their advantage. At the close he was 72 not out and has so far added 95 with the dour Shamshad Rizwan.

Phil Neale, the England A manager, said: "There was not much at all in the pitch for us, so after attacking as best we could this morning, we just had to concentrate trying to frustrate them out."

Scoreboard, page 30

Lack of practice counts against MacPhee in final of coveted amateur competition

Woolnough never releases grip on President's Putter

BY JOHN HOPKINS, GOLF CORRESPONDENT

IT MAY be that to many competitors the taking part in the President's Putter is more important than the winning of it but that might be because most of them have no chance of winning. Andy Woolnough, however, had the satisfaction of taking part and winning when he defeated Michael MacPhee by 4 and 3 at Rye yesterday to win this competition for the first time.

As some are described as gentleman farmers, so MacPhee, 30, could be described as a gentleman golfer, a true amateur in the sense that he fits in such golf as he plays around his work as an investment manager in Edinburgh. This means that he does not play very often and his handicap of four represents this.

Before arriving at Rye, his last game had been at North Berwick at the beginning of December. The fact that the only club of which he is a member is The Berkshire several hundred miles to the south suggests that golf is not top of his list of priorities.

"I've been on the [waiting] list at Muirfield for about 12 years and at Brunstsfield for two or three," MacPhee said as he changed into a jacket and tie in order to go and have lunch following his morning semi-final. "I try and play at Leven as often as I can but that is not very often."

Woolnough, on the other hand, is almost a full-time amateur. Although he works for a firm in Worcester that custom builds golf clubs, he was able to compete in some of the leading amateur events last year. He intends to do the same this summer. At present he plays off 0.5 and if he improves sufficiently he may turn professional. He addresses the ball like a proper golfer, swings at it with brio and hits it a long way, mostly straight.

The wonder of Woolnough, 24, is that a nasty injury to his left forearm does not hamper his golf. "You're not squeamish, are you?" he asked before pulling back the sleeve of his sweater to reveal a long gash that extended from wrist almost to elbow.

In the summer of 1991 he was playing knock-about football in Teignmouth, where he lives, when he fell and broke two bones in his left arm. One bone got stuck in the ground, picked up some mud and soon turned gangrenous. He was in hospital for one month. "It doesn't affect me at all now," he said cheerfully.

It was a grey afternoon when the final got underway with virtually no wind and the course as benevolent as it could be in winter. MacPhee and Woolnough were playing in front of a crowd that was typical in content and size of gatherings at this event.

Swelling from no more than 50 at first to several hundred later on, it included past captains of the R and A and present captains of industry, a sprinkling of knights and courtiers and more than a few people being exercised gently by their dogs, many of which were black labradors. And there was also an MP trying his hand at the black art of golf reporting.

Woolnough was three up after three holes. That in itself should not have worried MacPhee. He had been four down after seven holes in his semi-final against Richard Marett and, with a run of wonderful sub-par golf, won on the 17th.

Against Woolnough he could not manage such a comeback. He won the 5th but that was all. Just when it looked as though he would win the 8th, Woolnough rammed in an 18-foot putt for a par to remain three up.

They each missed from inside three feet on the 10th. MacPhee took three putts from just off the 11th green to go four down and then every hole was halved until Woolnough won on the 15th.

This year's Putter was the last in its present format. After a referendum among the members of the Oxford and Cambridge Golfing Society, it has been decided to stage next year's event at Littlestone and Rye. The Jubilee course at Rye will no longer be used.

There is little wonder in this. Everyone who goes to Rye wants to play on the Old Course, that wonderful test of golf of which Bernard Darwin once said: "The most difficult shots in golf are the second shots to the short holes at Rye." The men who played in this year's Putter once again bore tribute to the accuracy of this remark.

☐ John Huston doubled his lead after the third round of the Mercedes Championship in Carlsbad, California, on Saturday. The long-hitting American had a level-par 72 on the waterlogged La Costa course for a total of 205. He was four strokes ahead of Fred Couples (68) and Craig Stadler (73). At the other end of the field, John Daly, returning after a four-month absence, improved from equal last to 27th among 31 players after a 72.

FIFTH ROUND: R F H Petch (O Magdalen) w o M Yates (O St Catherine's) acc; M W M R MacPhee (O Oriel) bt M S P Banks (O Lady Margaret Hall) 1 hole; R D Marett (O. St Anne's) bt I M Henderson (O Pembroke) 1 hole; J D S Fricker (O Balliol) bt J J N Caplan (C Magdalene) 1 hole; E R Dexter (C Jesus) bt R A Sanders (O Merton) 1 hole; S D Ellis (C Pembroke) bt R J G Hurst (O Christ Church) 2 and 1; A L Woolnough (O Wadham) bt P J Hill (O Exeter) 3 and 2; P J Hogg (C St Catherine's) bt B R Payne (O St Hugh's) 1 hole.
SIXTH ROUND: MacPhee bt Petch 1 hole; Marett bt Fricker 1 hole; Ellis bt Dexter 4 and 3; Woolnough bt Hogg 6 and 5.
SEMI-FINALS: MacPhee bt Marett 2 and 1; Woolnough bt Ellis 3 and 2.
FINAL: Woolnough bt MacPhee 4 and 3.



MARC ASPLAND

Woolnough watches the path of his drive during his 4 and 3 win in the final of the President's Putter at Rye yesterday

Bold effort by Holt is finally stopped by top seed

BY RICHARD EATON

ANDREA HOLT became the first British woman for 15 years to reach the English Open table tennis final when she upset Marie Svensson, of Sweden, the European champion, 8-21, 21-15, 24-22, 21-18 in a thrilling, if error-prone, semi-final at the Thornaby Pavilion in Cleveland yesterday.

The new England No 1 failed to emulate Jill Hammersley-Parker's achievement of 1980, however, when she was later beaten 21-6, 23-21, 21-13 in the final by the top-seeded former European champion, Bettine Vriesekoop, from Holland.

Holt's recovery in the morning was remarkable, though. It seemed she would be outplayed by Svensson's fast forehand loop in the early stages, but then she found ways to contain the tall attacker's top spins and the match changed course after Holt, 24, had saved a game point at 19-20 in the third game with a tight backhand-push return.

"Andrea had to pin Svensson on the backhand, and to risk attacking her serve," Hammersley-Parker, who was coaching the Lancastrian player, said. "I thought after the first game that Andrea might go to pieces but she didn't and she was brave enough to do it in the fourth."

The outcome, however, was kept in doubt to the end. Svensson went ahead 11-9, 13-12 and 16-15, at which stage she had four serves to follow and was favourite to take the issue to a final game. Holt then got the faintest of edges to reach 16-all, and suddenly the Englishwoman's attempts at varying the spin and attempting counter-loops from half distance, undermined Svensson.

From a high ball, the European champion hit a smash into the net to go 16-17 down, played a complete air shot to go 16-18, and then slipped to 16-19 against a rousing combination of a forehand-loop return of serve and a backhand kill from Holt. The England No 1 finished it with a spinning serve that brought a push return into the net.

In the final, though, Vriesekoop, 33, was too canny. She had outplayed Lisa Lomas, the English national champion, in the 1992 European final and now was only briefly in danger, when Holt earned herself a game point in the second game with a twiddle of the bat and a chop with the long-pimpled side, which brought a looping error. The rest of the time, Vriesekoop patiently slow-looped to create the openings.

Both the biggest disappointment and the greatest mystery was, however, how four of England's leading players should have come to be so badly injured that they felt they had to withdraw from Britain's premier event. By contrast Xiong Ke, of China, playing with a shoulder injury, battled on to the final.

There, despite his efforts, he lost 15-21, 21-14, 21-15, 21-18 to Damien Eloi, of France, who on Saturday had ended Alan Cooke's hopes of reaching the quarter-finals for the first time and who then brought down the top-seeded Peter Karlsson.



Holt: thrilling semi-final

First blood to Panthers in battle of top cats

BY NICHOLAS HARLING

ONE day's champions are another's fools in this, the most open, Budweiser League title race. Five days after regaining the world invitation club basketball championship title at Crystal Palace, Thames Valley Tigers slipped up in a home league game they clearly expected to win.

The Tigers lost 86-84 at Bracknell to a Doncaster Panthers team that has the psychological advantage for the National Cup quarter-final between the clubs in Yorkshire on January 20. It was also the worst possible preparation for Thames Valley's 7-Up Trophy final defence on Friday against Sheffield Sharks, the team that is also threatening to depose them as league champions.

"Maybe there was some complacency after winning the WICB," Steve Bucknall said after he had collected 29 points in vain. "Good defence helped us to win the WICB but it wasn't there tonight."

Tony Holley's first two baskets for the Tigers helped to lull them into overconfidence. Doncaster's lead was eight points before the end of the first quarter but, although the Tigers came back in a sequence in which the lead changed hands 15 times, the Panthers always looked likely winners. Chris Fite, who had taken the December player-of-the-month award, hit four of his team's ten three-pointers in a haul of 23 points. But the Doncaster match-winner was Anthony Joseph, who sank the last of his 16 points five seconds from time.

Sheffield, the League leaders, had a much better night, winning 80-62 on the court of one of the main contenders, Manchester Giants, whose big men, Danny Craven and Trevor Gordon, were restricted to five points apiece. Besides providing the bulk of Sheffield's points, Roger Huggins (28), Todd Cauthorn (17) and Chris Finch (15) played invaluable parts in a miserly defensive operation.

The Leopards made light of the absence of the suspended Karl Brown to stay in contention with a 73-69 win at Worthing Bears, who must surely be out of the race.

Skerrett turns sinner after sealing Saints' exit

Wigan	24
St Helens	22

BY CHRISTOPHER IRVINE

IT WAS déjà vu for St Helens. As with most of their visits to their arch rugby league rivals since 1989, it was a case, in the quarter-finals of the Regal Trophy yesterday, of so agonisingly near and yet so desperately far.

This was no repeat of the teams' classic meeting on Boxing Day — on this occasion, too many mistakes proliferated on each side — but a nerve-rackingly tense encounter hardly wanted for drama in an enthralling contest which provided three tries apiece.

In the championship match at Knowsley Road two weeks before, Wigan retrieved a five-point deficit in the final ten minutes. But, significantly, they led for three-quarters of the match at Central Park yesterday, although the sight of Kelvin Skerrett bulldozing his way through the St Helens cover on the left in the 77th minute, when the score stood at 18-16, was joyously greeted.

It was a pity, though, that the hero should blot an already soured copybook. The Great Britain prop had been warned and sin-binned for brawling with Sonny Nickle, but a flying fist brought Skerrett's marching orders in injury time and a date on Thursday with the Rugby Football League disciplinary committee. A one-match ban would eliminate him from the semi-final against Castleford next Sunday.

Passage through to the last four for the third successive year by Wigan came by way of some awesome tackling, which put pressure on St Helens in their own half, as much as the attacking impetus supplied, in particular, by the New Zealand pair of Botica, the sorcerer, and Paul, his apprentice, who was sent off when the sides met on Boxing Day.

Botica was his customary source of irritation to opponents. He converted six of his seven goal attempts, as well as popping up in space with frequent regularity; but Paul's adventure and sleight of hand in the centre was Wigan's principal source of inspiration.

After conceding the softest of tries to Prescott after only two minutes, Wigan quickly reasserted themselves, but St Helens should have been more alert to the danger of a high diagonal kick by Edwards dropped into the hands of Connolly, who sent Paul scampering in under the posts.

While St Helens suffered a crisis of confidence close to the Wigan line, the home side also butter-fingered several chances, until Paul created room and time for Botica and Farrell. They duly sent him on the outside for a try that might have left St Helens totally deflated.

The sin-binnings of Griffiths and Perelini for offside offences in the first half hardly assisted St Helens's cause, but determined pressure after the interval had its reward. A kick by Goulding skidded towards the left corner flag and found Hunte before Offiah could prevent him touching down.

Botica and Goulding exchanged further goals, but it was the sight of Edwards limping off with a calf injury that galvanized Wigan. Skerrett's timely intervention and untimely indiscipline were the precursors to a consolation try by Lyon, but the damage had been done.

The game was played in front of a 23,278 people, the biggest crowd of the season for a club match at Central Park.

SCORERS: Wigan: Tries: Paul (2), Skerrett Goals: Botica (6) St Helens. Tries: Prescott, Hunte, Lyon Goals: Goulding (5)
WIGAN: P Atcheson, J Robinson, H Paul, G Connolly (sub: P Clarke, 33min), M Offiah, F Botica, S Edwards (sub: Connolly, 67, sub: Cowie 72), K Skerrett, M Hall, N Cowie (sub: T O'Connor, 56), D Betts, M Cassidy, A Farrell.
ST HELENS: S Prescott; A Hunte, D Lyon, P Loughlin (sub: J Griffiths, 12), A Sullivan, T Martyn, B Goulding, A Foggerty, S Dwyer (sub: I Pickavance, 50), A Perelini, C Joyce, S Nickle, S Cooper
Referee: D Campbell

Wigan home in on bid for revenge

NEARLY 12 months after their destruction by Castleford in the final of rugby league's Regal Trophy, Wigan got that sinking feeling with the semi-final draw last night, although they have the advantage of facing the holders on Sunday at Central Park (Christopher Irvine writes).

In the first semi-final next Saturday, Widnes, whose upset of Bradford Northern by 23-10 yesterday was achieved despite having only ten men at one stage in the first half, will entertain a Warrington side relieved to have come through their ordeal at Keighley Cougars.

Keighley, the second division leaders, looked to have secured a place in the last four as they led 18-10 in the closing stages, with tries by Nick Pinkney, Andre Stoop and Andy Eyres, and three goals by Simon Irving. Jonathan Davies drew the sides level with a try in the final seconds, which he managed to convert.

The manner of Castleford's 34-14 victory at Leeds on Saturday was a carbon copy of their crushing of Wigan. The contribution of Leeds to an enthralling tie was immense, but Castleford's rampant support play and forward power proved irresistible.

Sampson, a try-scorer himself, Crooks, with five goals, and Russell built the attacking platform in the front row that swept Leeds aside in the second half. Morrison and Middleton went over in the opening period, when Ellery Hanley scored the first of his two tries for the home side.

In seeing off three successive sets of six tackles early in the second half with some tremendous defence, Castleford broke the back of Leeds as Tony Smith, the scrum half, rounded off victory with a brace of touchdowns.

Widnes, without a league win since October 9, reached their thirteenth semi-final in 21 years despite having Paul Hulme, their loose forward, sent off after 23 minutes for an alleged butt. Hammond scored two tries as Widnes swept into a 20-0 lead before containing Bradford's fightback.

REGAL TROPHY: Semi-final draw: Widnes v Warrington (January 14, 3.0), Wigan v Castleford (January 15, 12.50).

Looking ahead but hounded by echoes of past

Simon Wilde keeps track of a sport aiming to shed its cloth-cap image and move up-market

If greyhounds did not have such an appalling sense of smell, they would have sniffed a rat long ago. For centuries they consorted only with kings and noblemen, but the company they keep has undergone dramatic changes since then.

Having become available to commoners in 1700, they found themselves being used for coursing by gentlemen in the 19th century and as one of the principal entertainments of the urban working classes by the 1920s, when Britain first "went to the dogs". By the late 1940s — when British tracks attracted annual attendances of more than 30 million — the sport had become tainted with scandal and its stadia were the haunts of gangs of thieves.

It is this trend that the National Greyhound Racing Club (NGRC) is trying to reverse, even if its primary concern is not returning the animal to the top of the social ladder. The NGRC believes that if the sport is to retain its place as the second largest spectator sport, behind football, it must shed its cloth-cap image and lick the hands of ABCIs, women and families in general. Hence Sunday racing, introduced experimentally in 1993. Hence Sunday betting, which began yesterday.

Is the trick working? It certainly seemed to be from a brief tour of the crowded bars and restaurants in the main grandstand at the Brighton and Hove track for the afternoon meeting. There were many more youthful and innocent faces than you would have found for the meeting the previous evening.

But it was quickly apparent that here was a system still redolent of class, even if it now embraces a wider audience. You could sit upstairs in the main restaurant, where you could eat a substantial meal while placing your bets through patrolling attendants, or downstairs, either in a self-service area or outside by the track. As has always been the case, you needed more money to exist upstairs than downstairs.

I tried both. The main restaurant has distinct advantages. It offers an excellent view of the track and is dry — it was raining cats and dogs outside — but there are problems. Choosing your food and drink from a lengthy menu is only the first of them. You have then got to decipher, at intervals of some 20 minutes over nearly three hours, the plethora of information on the race cards.

Once the food and drink arrives, your table rapidly resembles a Christmas present-opening session. There are napkins, menus, betting slips and race cards everywhere, not to mention the food, which can be neglected in the minutes before the off, partly because you are too busy making your selections, partly because you cannot locate it.

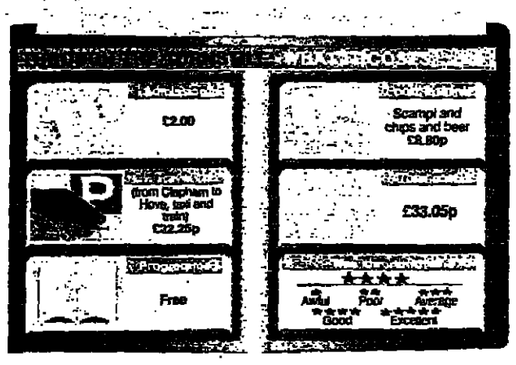
How I managed to pick the winners in the second and third races, goodness only knows, but it only led to more pieces of paper to keep an eye on. Downstairs in the grandstand, there are no white tablecloths, the fare is of the fast-food variety, and you have to watch the races on television.

Those spectators brave enough to venture outside were either huddled under the small covered area or up against the grandstand, but there were few of them and on a day like this little reason why there should be more, except for a fine statue of Ballyregan Bob, the only greyhound many people have heard of. He set a world record of 32 successive victories at the stadium in 1986.

Those who were outside were serviced by a handful of good, old-fashioned bookies wearing gabardines, slicked-back hair and good old-fashioned glints of a killing in their eyes. Here was a flavour of the past and I started looking around hopefully for one of those shady post-war characters — someone, perhaps, like the killer Dirk Bogarde portrayed in the Blue Lamp, who was apprehended at a greyhound track.

All I alighted on, however, was a couple of burly characters who transpired to be from a television crew. As they interviewed one official, I heard him warn them not to leave their sound apparatus lying around. The greyhounds, he said, were known to be partial to furry objects.

It is easy to imagine that in fine conditions the atmosphere outside could be unrivalled, especially if you situated yourself on one of the bends as these superb creatures thunder round. Yesterday you could not help but feel sorry for them, kings of the track and, for the most part, lords of all they surveyed.



THE TIMES
SNOWLINE
0891 333 568
24hr skiing information direct from resorts in:
AUSTRIA • FRANCE • SWITZERLAND
ITALY • REST OF EUROPE
N. AMERICA/CANADA •
SPAIN/ANDORRA ROMANIA/BULGARIA
STA
WEATHERLINE
0891 333 462
Comprehensive outlook in the skiing areas for the week ahead
SKI CLUB
Calls cost 39p/min cheap rate, 49p/min at all other times

هكذا من الأصل

County belie status to push City to the limits

Notts County 2
Manchester City 2

BY ALYSON RUDD

IT TAKES luck, commitment and a touch of class to forge a path through the FA Cup. So often the underdogs in the early stages of the competition rely rather less on class than they do on the first two qualities. Yesterday, Notts County produced arguably the real shock of the third round by outclassing Manchester City in every quarter of the pitch.

County are far more likely to be relegated than they are to reach the FA Cup final. They lie embarrassed at the foot of the Endsleigh Insurance League first division and had scored only once in their previous five matches. The number of empty seats scattered among the home support at Meadow Lane did not bode well for those looking for a tightly contested cup-tie. Yet it was the mass of travelling City supporters who were to be disappointed, then ultimately relieved, as their team scraped a draw.

Mickey Thomas, the former Wales player, has been appointed caretaker manager of Konica League of Wales club Porthmadog after the dismissal of Ian Edwards.

Brian Horton, the Manchester City manager, said that reports he had received on County had implied they had been unlucky in their recent games, and had been playing better than their lowly league position indicated. Even so, Horton wanted it to be an open game. "I chose to come and play that way," he said. He very nearly regretted that decision.

County took the lead after 25 minutes. Matthews meeting Legg's fine cross with a powerful right-foot volley. The home side had been threatening to score from the start. Turner, in particular, was unlucky to see his 30-yard free kick hit the crossbar in the sixth minute.

A quick equaliser seemed unlikely but it came, in the 28th minute, in fortunate fashion, with Beagrie's strike completely fooling Cherry, the County goalkeeper. "I'm sure Steve [Cherry] will put his hand up," Russell Slade, the County manager, said. Unfortunately for County, Cherry — apparently unsighted — did not move a muscle when it mattered.

However, a minute later, County went ahead once more. Matthews drove the ball at Dibble, and White, who joined them from Queens Park Rangers last week, reached Dibble's parry to score.

Most of the chances in the second half fell to County, or, to be more accurate, were created by them. This was not a case of the underdog holding out against a barrage of chances from the supposedly superior side. Rösler and Walsh struggled to make any impact at all, with Murphy and Johnson in the County defence first to everything.

Beagrie was the only real City threat, and it was his inswinging free kick that created their eightieth-minute equaliser. Cherry came to clear the ball, but Quinn reached it first and flicked on to David Brightwell, who headed into an empty net.

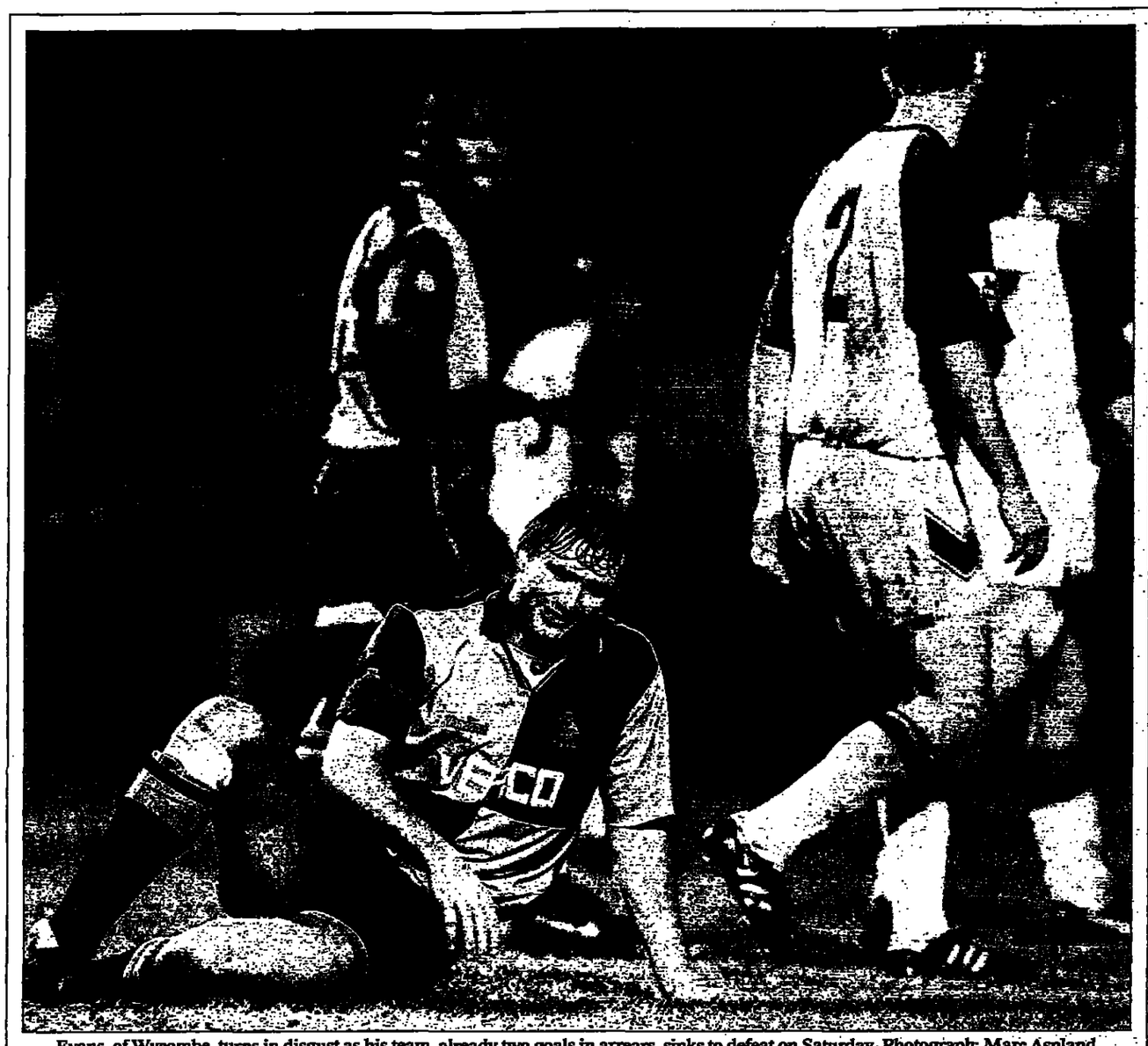
Quinn had looked sharp as soon as he replaced Foster. There is every need for Quinn to impress. He is at present third choice in City's forward line-up and, although Horton says he has "accepted it quite well for a top-class player", it will still warm the Ireland international to hear that his manager believed he made the difference in this match.

Picking out a County player is more difficult. They all excelled at one point or another. However, Matthews deserved additional praise, not just for his goal and his part in County's second, but for the openings he created in the second half.

In the last ten minutes, either side could have clinched it. Quinn missed a clear opening after a poor clearance by Cherry, and McSwegan scooped the ball over the crossbar in the final minute when he had time to place his shot.

Asked if his team had played better this season, Slade was quick to say "yes". They had performed even more impressively when they knocked Tottenham Hotspur out of the Coca-Cola Cup. Most would conclude that County missed their chance yesterday. Slade was reminding them that that are capable of delivering the killer punch.

NOTTS COUNTY (4-4-2): S Cherry — G Mills, S Murphy, M Johnson, A Legg — P Devlin, P Butler, P Turner, R Matthews — D White, G McSwegan.
MANCHESTER CITY (4-4-2): A Dibble — J Foster (sub: N Quinn, 64min), A Kernaghan, I Brightwell (sub: D Brightwell, 46), T Phelan — N Summerbee, G Fitzroft, S Lomas, P Beagrie — U Rösler, P Walsh.
Referee: M Reed.



Evans, of Wycombe, turns in disgust as his team, already two goals in arrears, sinks to defeat on Saturday. Photograph: Marc Aspland

Wycombe fail to make giants tremble

Andrew Longmore is impressed by the style of West Ham United's 2-0 win at Adams Park

EVEN the sure-fire shocks do not go to form in the Cup. This was billed as the upset of the day, struggling West Ham against progressive Wycombe. So what happens? The FA Carling Premiership side gives such an object lesson in how to disarm and handcuff a dangerous customer that Harry Redknapp, their manager, should be considered for head of the prison service.

"Superb," he said afterwards. A goalless first half, two headed goals neatly spaced in the second and West Ham were on their way. It was that simple.

For all their impressive form during their rapid rise from the Vauxhall Conference to the upper reaches of the Endsleigh Insurance League second division, Wycombe have yet to get the hang of the FA Cup. Last year, Norwich City came to Adams Park in the middle of their managerial upheavals looking ripe for defeat. They won 2-0 in a canter. West Ham did the same. The truth is that Adams Park, a model ground for a lower division club, is about as intimidating as a visit to the local library. Even the drummer at the Wycome End sounded as if he was beating the retreat.

The visitors had the run of the pitch, their supporters, too raucous and foul-mouthed by half for gentle Buckinghamshire, dominated the airwaves. It takes years to establish a Cup tradition and Wycombe are ascending so fast they might be giants before they get a chance to be killers.

Wycombe's idea was to keep the game under control for an hour and push West Ham into an anxious last half-hour of clock-watching. Standard tactics away from home, but a little negative in your own den. Wycombe needed to go for the throat and hang on for dear life as Walsall almost did against Leeds United.

Instead, they allowed Bishop and Moncur to establish their rhythm in midfield and thus the game was always being played at a tempo more to West Ham's liking. A flying header by Evans, some dashing runs down the left by Bell and a desperate aerial intervention by Breacker to deny Regis were about the sum of Wycombe's passion in the first half.

West Ham looked ominously comfortable and a simple goal two minutes after half-time, Cottee pulling away from Steve Brown to head home Hughes's slide-rule cross, effectively ended the issue. There was time to look around then, to admire the dying moments of the rivalry between the two 36-year-olds, Regis and Martin, which began at this stage of the Cup 15 years ago when West Ham gained a fortunate draw away at West Bromwich Albion and went on to win the Cup. "Perhaps it's an omen" Martin said.

The pair have crossed swords plenty of times since, so indelibly that Martin has included Regis in his list of top ten strikers in a book due for publication this year.

"He was so quick and so strong. He once outran me over 20 yards with Billy Bonds clinging to his back. I never looked forward to playing against him. He's a nice fellow, but we had some good battles. I've still got the scars to prove it," Martin said, rubbing his chin in remembrance.

Martin won the final round at least. Regis throwing in the towel after an hour just as the floodlights were beginning to reflect off his and Martin's thinning pates. "That's always a good sight, seeing him go off, even if he has still got more hair than me," Martin said. He did not, however, claim much of the credit. "The whole team played well, so I was nicely protected."

By then, West Ham were so brimful of confidence, Wycombe could barely get hold of the ball, let alone mount an effective counter-attack, and it was no real surprise when a neat three-man move 12 minutes from time ended with Brown heading in, again from Hughes's cross.

Wycombe responded by pushing the mighty Evans into attack and Carroll had a curling free kick well saved by Miklosko, but, once behind bars, Wycombe saw so little sign of freedom. Martin O'Neill, their manager, was, for once, lost for words: "I don't even know why you're interviewing me," he said.

WYCOMBE WANDERERS (4-4-2): P Hyde — J Cousins, M Crossley, T Evans, S Brown — D Carroll, K Ryan, S Thompson (sub: S Stapleton, 81min), M Bell — S Garner, C Regis (sub: A Hemmings 80).
WEST HAM UNITED (4-4-2): L Miklosko — T Breacker, S Potts, A Martin, J Dicks — M Hughes, J Moncur, T Bishop, M Holmes (sub: K Brown, 67) — A Cottee, J Boere (sub: T Morley, 45).
Referee: G Willard.

Wrexham relish chance to take on holders

BY RUSSELL KEMPSON

TWELVE replays, one outstanding third-round tie — Sheffield United against Manchester United tonight — and a host of ifs, buts and maybes: the draw for the fourth round of the FA Cup yesterday carried endless possibilities, but little substance. Only four matches are without a "result pending" label, the all-FA Carling Premiership meetings of Nottingham Forest v Crystal Palace and Queens Park Rangers v West Ham United, plus Portsmouth v Leicester City and Sheffield Wednesday v Wolverhampton Wanderers.

Wolverhampton provided the most stirring recovery of the third round when they retrieved a 2-0 half-time deficit away to Mansfield Town, of the Endsleigh Insurance League third division, to win 3-2. Graham Taylor, the former England manager, will relish a visit to Hillsborough and another chance to test his strategies at the highest level.

Stan Collymore, the much-admired striker, will also welcome Crystal Palace's visit to the City Ground, Nottingham, where he now plies his trade. Collymore began his career at Selhurst Park, as a £100,000 purchase from Stafford Rangers, before moving on to Southend United for the same fee. A year later, after 15 league goals in 30 matches, he switched to Forest for £2.1 million.

The lack of a genuine "minnow" — the non-league contingent of Altrincham, Marlow, Enfield and Aylesbury United disappeared on Saturday — has left Wrexham, fourteenth in the Endsleigh second division, to carry the flag for the heroic underdogs. Their 2-1 defeat of Ipswich Town, three years after they knocked out Arsenal at the same stage, has been rewarded with a possible tie against Manchester United, the holders. "We're all desperate for Manchester United to win," Garry Bennett, scorer of Wrexham's winning penalty against Ipswich, said.

Other "small fry" to gain rewarding draws included Swansea City, who would find a trip to either Newcastle United or Blackburn Rovers highly attractive, and Carlisle United, runaway leaders of the third division, who can dream of hosting Tottenham Hotspur, the eight-time winners of the competition, if they first dispose of Sunderland in a replay.

Two London derbies were plucked from the fourth-round bag — Millwall or Arsenal v Chelsea, and Queens Park Rangers v West Ham — but, for many, the Cup acts as no more than a pleasant diversion from the realities of avoiding relegation. Russell Slade, the Notts County manager, was thus unimpressed when his first division basement side was drawn at home to Aston Villa, providing they overcome Manchester City in a Maine Road rematch. "I'm more concerned with the game against Burnley next Saturday," he said.

FA CUP

Fourth-round draw details..... Page 21

Palace's Cup goal spree contrasts with league form



Salako: finished job

Crystal Palace 5
Lincoln City 1

BY RUSSELL KEMPSON

IN THE FA Carling Premiership, Crystal Palace have forgotten how to score, sentencing themselves to a nine-match nightmare of goalless proportions. In the cups, though, they make the noble art of finishing look easy. Thirteen in five ties, including five in the FA Cup third round yesterday, only emphasises the frustrating affliction that threatens their continued existence among the high and mighty.

Chris Armstrong, Palace's £4 million-rated forward, is similarly stymied when the Premiership day dawns. He has scored only two league goals this season, yet when knockout competition looms, his performances and strike-rate rank near the hyper-inflated price-tag that perhaps so burdens him. His goal against Lincoln City was his fifth in five cup-ties this season.

With as organised and mean a defence as there is — Martyn, the Palace goalkeeper, has kept 11 clean sheets — there is not too much wrong that a few goals would not rectify. There are far worse teams in the Premiership, far more likely candidates for relegation.

"All along we've needed the first goal," Alan Smith, the Palace manager, said. "It's the one that settles you, that gives you the confidence to go on and get more. I wasn't really relieved with five today because I never really anticipated it would be a problem against Lincoln. It just shows the gulf between the Premiership and the third division."

Victory, over an admittedly limited Lincoln side, will have lifted the Palace spirits, a timely reminder that they can deliver the sport's most prized ingredient. They seek further confirmation when they play Manchester City in the Coca-Cola Cup quarter-finals on Wednesday and then it is back to their search-for-a-goal campaign in the league against Leicester City on Saturday.

They may at least have the services of Iain Dowie, their recent £400,000 acquisition from Southampton. Dowie watched from the dugout yesterday and is cup-tied on Wednesday but, with Smith willing, is likely to make his bow in some form against Leicester.

Palace took only seven minutes to get going against Lincoln, fifteenth in the third division and looking like it. Newman swung over a corner and Coleman headed in his first club goal of the season. In the 24th Ndah crossed from the left, Pitcher dived to nod against the crossbar and Armstrong poached the rebound.

What little atmosphere there was — which joker fixed an FA Cup tie for 12 noon on a Sunday? — died a swift death. Palace pressed the cruise-control button and Gordon rifled in a 32nd-minute penalty after West had toppled Ndah.

Salako stretched to poke in Armstrong's firmly driven centre on the hour and only then did Lincoln reproduce the same passion that almost knocked Palace out of the Coca-Cola Cup — they were taken to extra time — at the same venue in October. Greenall headed in Hill's 66th-minute free kick, without a marker in sight, but any thoughts of a fightback were quickly snuffed out.

Armstrong, Salako and Preece all had chances to add to the relative goal-fest, but Palace had to wait until three minutes from time for Salako, who cut in and fired past Leaning, to complete the job.

CRYSTAL PALACE (3-5-2): N Martyn — R Shaw, C Coleman, D Gordon — J Humphrey, G Soutthgate, D Pitcher, R Newman, G Ndah (sub: A Preece, 48min) — J Salako, C Armstrong.
LINCOLN CITY (4-3-3): A Leaning — D West, G Brown, T Hebberd, C Greenall — S Foley (sub: G Bannister, 45), D Hill, A Johnson — D Johnson (sub: B Dixon, 69), M Carbon, A Daws.
Referee: P Wright.

Key shuts out Gillingham

Gillingham 1
Sheffield Wednesday 2

BY DAVID POWELL

SHEFFIELD Wednesday never lose when they concede a penalty. This was the fourth game in succession in which they have given at least one away and yet they can reflect on three wins and a draw. Perhaps Trevor Francis, the Sheffield manager, was only half joking when he said of Lance Key, his replacement goalkeeper: "He has got to learn to save penalties."

Key, five years with Sheffield Wednesday and in his first senior appearance, was beaten before touching the ball. He came on when Pressman was sent off for fouling Pike in the 42nd minute and was unable to stop the resultant penalty. But he made four good second-half saves to deny Gillingham a replay, yet, despite his heroics, he may have a long wait for another game.

By the time Pressman's suspension comes round, Woods is likely to have recovered his fitness after six months on the injury list. If either Woods or Pressman goes on to play in the Cup Final, thanks should go to Key. Three flying saves from shots by Foster, and an awkward low stop from Pike, preserved the 2-1 lead Sheffield held at half-time.

Gillingham had looked out of it at 2-0 down. On the half-hour Waddle curled the ball in from right to left and it deceived Banks as it went in off the far post. Ninety seconds later Waddle's cross was met by Bright's head at the far post.

However, Pressman's flooring of Pike altered the complexion and from then on Gillingham, 79 League places beneath Sheffield, made most of the running. "I thought we were playing uphill in the second half," Key said.

Francis's decision to remove Whittingham, bought for six times the value of Gillingham's £115,000 team, when Pressman was sent off was based on recent experience. "One of the front two had to come off and the last time we were down to ten men, against Leeds, Mark Bright was outstanding playing by himself," Francis said.

Francis admitted that Sheffield had fought "a rearguard action" in the second half but, if Gillingham supporters feel hard done by at not having a replay to look forward to, they should remember how, but for their goalkeeper playing as Key did on Saturday, Heybridge Swifts would have dumped them out in the first round. Harder to accept is that a Gillingham old boy, Alan Hodgkinson, helped to coach the Sheffield goalkeeper into the form he showed at Priestfield.

GILLINGHAM (4-3-3): S Banks — A Arnott, R Green, A Butler, P Watson — G Micklewhite, R Carpenter, N Smith — A Foster, C Pike, R Rideli.
SHEFFIELD WEDNESDAY (4-4-2): K Pressman — P Atherton, A Pearce, D Walker, I Nolan — C Waddle (sub: D Petrescu, 87min), G Hyde, J Sheridan, C Bart-Williams — M Bright, G Whittingham (sub: L Key, 42).
Referee: M Bodenham

Hughes's Cup journey has selective deja vu

BY OUR SPORTS STAFF

MARK HUGHES played the key role in clinching the FA Cup and the double for Manchester United last season, but returns to Bramall Lane tonight with mixed feelings.

His goal last January avenged United's fifth-round defeat by Sheffield United a season earlier, but the Welsh striker was sent off in the third-round tie.

"I got a good goal, which turned out to be the winner, but I let myself down when I got sent off. It was late in the game, a little tiredness crept in and my brain just went a bit," Hughes said.

But it was Hughes who kept Alex Ferguson's men on course with a late semi-final equaliser against Oldham and then added another in the final against Chelsea.

"Everyone remembers that goal against Oldham and I just hope I can make as important a contribution again this year," Hughes said.

He was dropped for the new year win over Coventry and faces a battle with the rising talent, Paul Scholes, for a place. However, he and Brian McClair are set for a recall against Dave Bassett's men as Ferguson goes for resilience and experience.

"I haven't had as much luck in front of goal as I would have liked," Hughes, scorer of just four goals this season, said.

Sheffield United prepared for the game in the Channel Islands, but the getaway-from-it-all trip backfired when Roger Nilsen, from Norway, and the Welsh international, Glyn Hodges, picked up injuries in training. Both are expected to be fit, with Nilsen set to play at centre back because Paul Beesley is suspended.

Little's back to basics works

Barnsley 0
Aston Villa 2

BY PAT GIBSON

MOST managers save that hoary cliché about concentrating on the League until after they have been knocked out of the FA Cup, but Brian Little, of Aston Villa, has no time for such indulgence. His thoughts had already turned back to the fight for FA Carling Premiership survival before his players had a chance to savour this satisfying victory.

"The Cup is not the most important thing for us now," he said. "A lot will be made of the draw but I'm more concerned with the League. We just want to win some football matches — as many as we can, as quickly as we can."

They will not all be as straightforward as this one. A sign outside the pub round the corner from Oakwell read "Away Supporters Welcome" and the away team did not run into much hostility, either.

Villa have had many moments of self-doubt since they were putting Internazionale out of the Uefa Cup at the start of the season, but there are real signs that Little is restoring their belief with a back-to-basics policy that is working better than John Major's has.

There are few places much more basic than Barnsley. A derelict pithead on a hillside overlooking the ground was a reminder of how things used to be, but out on the pitch Villa reminded the locals of things that never were by emphasising the huge gap between the bottom of the Premiership and the upper reaches of the first division.

Danny Wilson, the Barnsley player-manager, who returned to the side after missing eight games through injury and probably wished he had not, summed it up perfectly: "The big difference between the Premiership and the first division is that the players' minds work that much quicker. That, coupled with a little bit of talent, and I think Villa have got a little bit of talent."

They had enough for Little to leave the seasoned Houghton and Richardson on the bench and they also had £2.9 million worth of talent in Tommy Johnson and Gary Charles, newly signed from Derby, sitting in the stand.

Villa were frustrated three times by marginal offside decisions when Yorke, Fashanu and Taylor had the ball in the net, but had to wait until the fiftieth minute for their first goal.

Even then Wilson protested that the goalkeeper, Watson, had been impeded by Fashanu when Yorke headed in Staunton's corner, but he had no complaints about the second. Townsend made it with an exquisite cross from the right and Saunders volleyed perfectly.

BARNSLEY (3-5-2): D Watson — S Dealy, G Fleming (sub: A Rammell, 73min), A Moses — N Eaden, B O'Connell, D Wilson (sub: M Bullock, 70), N Redfearn, D Sheridan — A Payton, A Liddell.
ASTON VILLA (4-4-2): N Spink — E Barrett, P McGrath, U Ehiogu, S Teale — D Yorke, T Taylor, A Townsend, S Staunton — K Saunders, J Fashanu.
Referee: R Dilkes.

Big fish

Wolves prev

Millwall stifled by Graham's wretched battle plan

Michael Henderson cringes at the mediocrity of Arsenal in a goalless clash at the New Den

"AND lo!" said Nostradamus. "There will be floods, famine and pestilence. Plague will spread throughout the lands of the earth, kingdoms will fall and kings lose their heads. Revolutions will overturn the established order and, in their turn, the revolutionaries will be unseated. Until China and Africa meet, this will be the way of the world."

"We understand all that, sir," interrupted a minion. "But can it really be that Arsenal will still bore people witless as the millennium approaches? Will they still be reviled wherever football is understood, damned by their own hand."

"Of course, they will, boy. Surely you don't need me to tell you that."

Arsenal are on the Wembley trail again and aren't we all thrilled? George Graham could hardly contain himself after his players had hung on here to fight another day. "The most important thing in the Cup", he said, "is to get through to the next round." Indeed, and how brazingly they fulfilled their manager's brief. What skill they brought to the game, what daring, what nerve.

What utter bilge, more like. What riches they have spent, and what an anodyne team they have assembled. What lack of distinction, imagination, class. What poverty of spirit. What presumption to regard themselves as English football's aristocrats.

Arsenal came to do a job, as the saying goes, and when they put their minds to it, no team can do it better. They have never courted popularity, trusting instead the aesthetic of mediocrity, to send others to sleep. How thoroughly they deserve the contumely heaped upon their heads.

One can imagine Graham trying to account for King Harold's defeat at Hastings. "The Normans will always give you a hard battle. They came here to conquer and, all credit to them, their longbow man took the only chance that was going. Mind you, I'd like to see the replay: I thought he was definitely interfering with play."

It is not really very different to his performance at Millwall. "We expected a hard game and that is what we got. This is not an easy place to come. We have played ten cup games this season, won seven and drawn three. There are enough negative things written about us. Let's hear some positive things for a change."

That peculiar compound of haughtiness and special pleading has become gratingly familiar. In one breath, Arsenal want to be acknowledged as the grandest club in all England. In the next, Graham would have you believe that players like Eric Cantona are cry babies, no use in a "battle", and a grim utilitarianism is the only way to win pots.

When it comes to cry babies, Ian Wright can lubricate for England, even if he cannot score. One of four Arsenal players to be booked, for lunging at Dawes, he then badmouthed his victim, who required treatment, for a full minute.

Wright's own treatment, at the hands — or rather mouths — of the crowd was ugly but too often he is his own worst enemy. It is not necessary to be racist to take a dim view of his antics. His strut gives it away. He is vain, self-conscious and, proven goalscorer that he is, he is no Shearer or Le Tissier. He simply doesn't give the same pleasure. On Saturday, his scoring touch deserted him and he wasted three chances to win the match.

Millwall made fewer direct chances than their approach work promised yet Mitchell might have won the game when the ball broke kindly for him off Linighan. Alas, his shot was woefully off-target.

Other than Wright, Bould, Schwarz and Winterburn were the Arsenal players to be booked, and Jensen should have been for a two-footed challenge on Cadette. "Millwall are a good little side," Graham said. Yes, and Arsenal are a bloody awful big one.

MILLWALL (4-4-2): K Keller — I Dawes, A Kimber, K Stevens, B Thatcher (sub: M Kennedy, 70min) — D Savage, A Rae, A Roberts, J Van Blerk — R Cadette, D Mitchell
ARSENAL (4-4-2): D Seaman — L Dixon, A Linighan, S Bould, N Winterburn — R Parlour, J Jensen (sub: M Keown, 81), D Hillier, S Schwarz — A Smith (sub: K Campbell, 81), I Wright
Referee: S Lodge


Graham: utilitarian

Birmingham overcome illness and injury to reel in Anfield replay

Big fish kept dangling on Fry's hook

Birmingham City 0
Liverpool 0

BY ROB HUGHES
FOOTBALL CORRESPONDENT


Babb, of Liverpool, escapes the attentions of Barnett, of Birmingham City, during the cup-tie at St Andrew's. Photograph: Ian Stewart

DOWN in the Blues' dressing-room at half-time, Barry Fry is putting on his Del Boy Trotter act. "I'm trying to change things abart," the Birmingham City manager says. Caught up in the throbbing atmosphere of 25,326 Brummies baying for the second division side to sweep Liverpool out of the FA Cup, he goes on:

"I'm wanting to go on the attack, aren't I? I'm saying, Ricky [Otto], you go to the left. Louie [Donowa] go right, and let's have Kenny [Lowe] coming up to make an extra attacker with Steve Claridge. The lads won't let me. Cowards! They say: Boss, we're doing all right, nought-nought against Liverpool ain't half-bad ... they threatened to tie me hands and throw me in the barf!"

Cup fever takes all sorts of people all manner of ways, but beneath the mirth there was a serious risk to health buried in the Birmingham bravado. "We had an awful week, seven players couldn't make it," Fry continues, his blue baseball cap set at a jaunty angle.

"My right back hasn't trained all week, he and Ricky Otto were stuffed full of antibiotics. Ricky's doctor reckoned it was glandular fever, the club doctor says it's only a virus." It goes on, with the goalkeeper, Bennett, who walked out of a serious car crash to take his place against Rush and Fowler, the centre forward, Claridge, who apparently had "an abdomen problem" and Shearer so leaden with flu his manager thought he would keel over.

Heroes, or foolhardy professionals, it depends on your view. What was beyond dispute was that Birmingham, extending to 30 games their run in which they have lost only once, to Blackburn Rovers in the Coca-Cola Cup, were prepared to play on adrenalin, to hassle, chase and disrupt. And long before the end Liverpool had settled for the draw that takes them back to Anfield on Wednesday week, even though they have been eliminated in this round for the past two years after drawing away at Bolton Wanderers and Bristol City.

"It's *déjà vu*," opined Roy Evans, the quiet and decent man who has taken over from Graeme Souness and, in exactly a calendar year, restored Liverpool to the ethics and high standards that dominated English football for almost a quarter of a century.

Evans has won the respect of the players, particularly John Barnes, who on Saturday sacrificed himself to a role in front of the three centre halves. Barnes, shamefully being booed at every touch by a Birmingham crowd that has four black players in its own team, was, throughout, the one individual with composure on his mind.

He tried to get a foot on the ball, to institute the rhythmic passing that has put Liverpool on the fringe of a championship assault. And even when he was driven back towards his own corner flag he shimmied, turned one opponent and then released a counter-attack with a thrilling, precise long ball.

Evans was full of praise for him, full of admiration for the effect Barnes is having on the young and not-so-young players of Liverpool. But this was Birmingham's day, not least because their stadium is rising like a sporting palace out of decades of dereliction. To see it full, to feel and to hear the pulse throbbing, is a reminder that this club was once the heart of the Midlands and, amazingly, built on the profits of a publisher of pornography, could yet be so again.

For all the medical bulletins, Otto was hyperactive, and he is a mercurial player with a left foot to which the ball sticks. He began arrogantly, believing he could run and trick three centre backs, and if he finished tired and leaden, then his excuses were made. Daish, at the back, was a rock, prepared to head anything. "At our training ground he even tries to bring down aeroplanes with his head," the irrepressible Fry said.

But ahead of him, Mark Ward, last seen scurrying around for Everton, attempted to replicate the playmaker role of Barnes. In the 33rd minute, Ward switched the play with a supreme diagonal ball. Donowa, who has passed through ten career moves since his England Under-21 days at Norwich, still conjured up the pace to elude Jones.

Alas in this moment he was impulsive, hitting the side netting just behind the near post. Earlier he had been dashing, carving out a chance which Claridge, seven yards out, woefully side-footed across the face of the goal.

On such profligacy is Cup fortune lost. Liverpool gradually suppressed their nerves, eventually as Evans beseeched them, slowed the pace. And, although James, their goalkeeper, had to be alert to tip a 28-yard shot from Lowe over his bar, in time it was Bennett whose reactions kept the scoreline barren. He was down quickly to save from Fowler, he dealt competently when a shot from Redknapp took a wicked deflection, and if he had been shaken up by his motoring accident, then clearly the rejection Bennett had known as a teenager with Newcastle United has not eroded his relish for the game.

So to Anfield. "The tie ain't over," that inimitable voice said again. "We've held Liverpool here with our reserves; now I'm going to see how they cope with my first team up there." Fry, inevitably, had the last cheeky word.

"We certainly won't go up to Liverpool and get buried. The trouble here is that our pitch don't help the passing game, we can pass it around a lot better than that. And please God up there I'll have Jose Dominguez [his Portugal Under-21 international forward] at least fit to come off the bench, frighten them silly with his pace and control, and change the game. The little so-and-so's capable of that. I wouldn't like to be those three big centre halves if I get him half-fit."

BIRMINGHAM CITY (4-4-2): I Bennett — G Poole, D Barnett, L Daish, G Cooper — K Lowe, M Ward, P Shearer, L Donowa — S Claridge, R Otto.
LIVERPOOL (3-4-1-2): D James — J Scales, N Ruddock, P Babb — R Jones, J Redknapp, J Barnes, S-I Bjornebye — S McManaman — R Fowler, I Rush.
Referee: J Parker.

'We held Liverpool here with our reserves'

Replay dates, page 26

Wolves prey on Mansfield's lack of killer instinct


Taylor: strong words

Mansfield Town 2
Wolverhampton W 3

BY OLIVER HOLT

THE thrill of the chase is not for the Stags. Not when they are playing the Wolves, anyway. Mansfield Town had their giants pinned firmly in the corner on Saturday, taunting them with their supremacy, their apparent ability to threaten them at will. Then they succumbed and fell unhappily into the role of the hunted, as in their nickname.

After the game, Andy King, the ebullient Mansfield manager, brushed aside suggestions that his players had been brilliant in their assault on Graham Taylor's team. "We weren't brilliant because we didn't win," he said. "We have got to learn how to win."

The defeat was all the more galling because Mansfield seemed to have mastered that particular art with some style in recent weeks. They had scored 21 goals in five games before their tangle with Wolves, pushing them into the top half of the Endsleigh Insurance League third division, turning their FA Cup third-round tie into a plum giant-killing prospect.

They began on Saturday as though their goal glut would continue unhindered despite the more exalted nature of their opponents. They beat Leeds United in the Coca-Cola Cup earlier this season and a second upset seemed assured when they went two goals up in the first nine minutes. Wolves were shell-shocked.

The match was only given the go-ahead on Saturday morning after the waterlogged Field Mill pitch had been laden with sand. When the Wolves players arrived an hour before kick-off, De Wolf, the captain and Holland international, looked at it quizzically and began making shovelling motions with his hands.

Within seven minutes of the start, he was ruing his levity. A Mansfield through-ball stuck in the sand, De Wolf miskicked it and Donaldson, who has scored six goals in four games since arriving on loan from Doncaster Rovers, sprinted 40 yards through the middle and slid his shot underneath Jones, the Wolves goalkeeper.

Two minutes later, with De Wolf labouring with a rib injury, Wolves failed to clear a long throw from Boothroyd and when it fell to Ireland, the slayer of Leeds, on the edge of the area, his shot ricocheted off Dennison and looped over Jones. Bewildered, Wolves attempted to regroup and managed to keep their persecutors at bay until half-time.

After the interval, though, it all went wrong. Wolves emerged with new purpose and Kelly swept in a cross from Goodman in the 51st minute to spark a mini pitch invasion from the visiting supporters behind the goal. Eight minutes later, Dennison equalised with a dipping drive from 25 yards and all Mansfield's confidence drained away. Mills delivered the inevitable winner 20 minutes from the end with a rising shot from just inside the area.

"The first 45 minutes was one of the most disgraceful performances I have ever seen from a professional football side," Taylor said. "But, equally, you have to praise them for the way they came out in the second half. They came back from what was going to be a very embarrassing defeat."

MANSFIELD TOWN (4-4-2): D Ward — A Boothroyd, L Howarth, M Peters, I Stockbridge — P Holland, S Ireland (sub: S Parkin, 74min), S Willemson (sub: J Pearson, 74), K Lampkin — O Donaldson, S Hadley.
WOLVERHAMPTON WANDERERS (4-4-2): P Jones — P Bradley, J De Wolf (sub: M Rankine, 65), B Law, M Venus — N Emblen, D Kelly, G Cowans, R Dennison — D Goodman, L Mills.
Referee: B Wolstenholme.

Place in hat not enough to placate Leicester malcontents

Leicester City 2
Enfield 0

BY KEITH PIKE

TO ENFIELD the plaudits for a wholehearted performance in inevitable defeat, to Leicester City a place in the fourth round of the FA Cup. And to the home supporters at Filbert Street on Saturday, the award for the most ungrateful victors of the afternoon.

Not ungracious, mind — several thousand stayed behind to give the Diadora League side a warm send-off after a mini lap of honour. That, though, was far more than their own men in blue could hope for. Derided on the pitch, booed off it, they could have been excused for wondering if they had won at all.

It is a bit rich when followers of a team that have won only three of 25 matches this season start demanding style as well as success, although their reaction spoke volumes for the paucity of Leicester's performance. Either way, it can hardly have been how Mark McGhee envisaged celebrating his first triumph since his about-turn at Reading and move to manage the club now anchored at the foot of the FA Carling Premiership.

Instead of delivering a victory speech, McGhee had to explain first his contribution to an acrimonious war of words with George Borg, his Enfield counterpart, in the build-up to the tie, and then his team's display, which merited a more convincing winning margin but lacked poise, imagination and the merest hint of Premiership class.

McGhee "categorically" denied making the comments that inflamed non-league passions in midweek, and especially those of Borg, whose response was vitriolic enough for McGhee to contact his legal advisers. "I might just sue," McGhee said on Saturday. "I will see what my lawyers have got to say about it." He would surely be better advised to concentrate his efforts on remedying the glaring deficiencies in his team.

At least McGhee is aware of the size of his task. "We treated Enfield with the utmost respect because we had to — we've been playing rubbish," McGhee said. "The fact that we didn't play well is no surprise. There is no magic wand to instil confidence in players, and we are lacking confidence and fresh ideas." Fresh faces, too, and McGhee said acquiring them would be his top priority.

Nor would he criticise those Leicester supporters who turned on his players, particularly David Oldfield, whose ninth-minute goal was forgotten in the wake of his late but irrelevant penalty miss, the club's third in succession.

"The players were a bit disappointed [with the crowd's reaction] but I don't blame them," McGhee said. "It is frustration and impatience, and they are quite entitled to feel like that. I haven't got a problem with it. A couple of decent performances will turn them round."

With Draper, Joachim and Walsh, his three most influential players, sidelined, McGhee will have to concentrate on the basics of good passing, movement off the ball and sound finishing, all of which were neglected in this match. For a player who saw much of the tie at close quarters, Pape, the Enfield goalkeeper, was largely untroubled, although Roberts added Leicester's second with an angled shot in the 68th minute.

LEICESTER CITY (4-4-2): K Poole — S Grayson, J Wills, C Hill, M Whitlow — S Agnew (sub: D Lowe, 31min), S Thompson, L Philpott, N Lewis — D Oldfield, I Roberts
ENFIELD (5-3-2): A Pape — G Blackford, A-J Hannigan, P Turner, A Kerr, J Carstairs — P Hobson, M Pye, P Ryan (sub: J Bailey, 72) — M St Hilaire, L Whyte (sub: J Rickot, 72).
Referee: J Worrall.

Fjortoft proves pedigree and ends fairy-tale

Swindon Town 2
Marlow 0

BY RUSSELL KEMPSON

SEVEN months ago, on pristine pitches, Jan Aage Fjortoft mixed it with the World Cup elite. Against Sanchez and Campos, of Mexico, in Washington; against Baresi and Signori, of Italy, in New Jersey. At the County Ground on Saturday, the Swindon Town and Norway striker shared a lumpy, sand-and-divot surface with a brickie, scaffolder and park keeper from Marlow. Football knows no boundaries.

An FA Cup third-round assignment, on a fresh afternoon in Wiltshire, might provoke a fear and fascination all of its own but the objectives remain the same. Dispose of thy opponents and progress.

In the United States, it proved beyond Norway. Although they finished joint first in group E, in which all four countries, including Ireland, were level on four points, a sterile approach that produced only one goal invoked their elimination. On Saturday, Fjortoft had more reason for satisfaction, emerging with nine goal attempts — one successful, one against a post — from his intriguing duel with Kevin Mitchell, the Marlow goalkeeper and Windsor park keeper.

Mitchell made three outstanding saves to thwart Fjortoft's keen eye and laser delivery of boot on ball, a display that earned respect much in the way Campos could. "I had a funny feeling he would have a good game," Fjortoft said. "His positioning was excellent."

Even in the heat of battle, the pair still had time to exchange pleasantries. "With five minutes left, he asked the ref how long there was to go because he was gasping for a pint," Fjortoft said. "I love that type of humour, football can be too serious at times. The goalkeeper is my enemy because I have to break through him but there's always room for a bit of banter."

Fjortoft cuts a strange, almost comical, figure — all arms and legs — and has mastered the infuriating art of backing into defenders to win free kicks. Yet without his thorny presence, and deftly-despatched 21st goal of the season, Swindon might have inadvertently made a significant contribution to the romance of the Cup.

In the first half, they were awful, illustrating why they have failed to win in 14 attempts in the Endsleigh Insurance League first division. Marlow, from the nether regions of the Diadora League premier division, hustled and bustled through McNamara, Phillips and Rayson but lacked the ability or self-belief to complement their enthusiasm.

An unprintable half-time rocket from Steve McMahon, the Swindon player-manager, followed an unspeakable performance and, two minutes after the interval, Fjortoft glanced in Horlock's flick from a Beauchamp corner. Ten minutes later, Nijholt, the Dutch defender, unleashed a more acceptable rocket after latching on to Mitchell's punched clearance. End of fairy-tale.

SWINDON TOWN (3-5-2): N Hammond — I Culverhouse (sub: W O'Sullivan, 66min), S Taylor, P Bodin — J Beauchamp (sub: C Hamon, 73), M Robinson, L Nijholt, M Ling, K Horlock — J A Fjortoft, A Mulch.
MARLOW (3-5-2): K Mitchell — C Evans, P Rhoades-Brown, C Ferguson (sub: T Muckelberg, 58) — D Nolan, D McNamara, L Phillips, P Rayson, R Mitaurenda — J Caesar, R Evans (sub: J Regan, 82).
Referee: P Vanes.

Full football results and tables ..... Page 26

FA CUP

AYLESBURY (0) 0 **QPR** (3) 4
15,417 — Maddix 10, Ferdinand 25, Gallen 39, Meaker 78

Aylesbury United: P O'Reilly, L Harvey, N Bashir (sub: P Murray, 83min), L Brayshaw, M Barnes, A Pluckrose, P Hobbs, S Heard, C Hercules, M Danzey (sub: J Blencowe, 83), I Hazel.
Booked: Barnes.
Queens Park Rangers: A Roberts, D Bardsley, C Wilson, D Maddix, A McDonald, A Impey, S Barker (sub: I Holloway, 80), S Hodge, L Ferdinand, K Gallen (sub: B Allen, 83), M Meaker.
Booked: Bardsley.
Referee: P Jones.

BARNSLEY (0) 0 **A VILLA** (0) 2
11,469 — Yorke 48, Saunders 85

Barnsley: D Watson, N Eaden, G Fleming (sub: A Rammell, 72min), D Wilson (sub: M Bullock, 70), A Moses, S Davis, B O'Connell, N Redfearn, A Payton, A Liddell, D Sheridan.
Aston Villa: N Spink, E Barrett, S Staunton, S Teale, U Ehiogu, P McGrath, J Fashanu, D Yorke, D Saunders, I Taylor, A Townsend.
Referee: R Dilkes.

BIRMINGHAM (0) 0 **LIVERPOOL** (0) 0
25,326

Birmingham City: I Bennett, G Poole, G Cooper, M Ward, D Barnett, L Daish, L Donowa, S Claridge, K Lowe, R Otto, P Shearer.
Booked: Daish.
Liverpool: D James, R Jones, S I Bjornebye, J Scales, P Babb, N Ruddock, S McManaman, J Redknapp, I Rush, J Barnes, R Fowler.
Booked: Bjornebye.
Referee: J Parker. Replay: Wednesday, January 18 (7.45).

BRISTOL CITY (0) 0 **STOKE** (0) 0
9,683

Bristol City: K Welch, Hansen, S Munro, M Shail, M Bryant, B Tinnion, M Kuhl, J Bent, I Baird (sub: S Partridge, 75min), W Allison, G Owers.
Booked: Kuhl, Baird, Allison.
Stoke City: R Sinclair, J Butler, L Sandford, I Cranson, V Overson, T Orlygsson, I Clarkson, K Downing (sub: S Sturridge, 66), R Scott, P Peschisolido, N Gleghorn.
Booked: Overson, Sandford, Orlygsson, Peschisolido, Downing.
Referee: K Cooper. Replay: Wednesday, January 18 (7.45).

BURY (2) 2 **TRANMERE** (0) 2
Lucketti 3, Stanislaus 24 — Muir 82, 89
5,755

Bury: G Kelly, R Cross, R Stanislaus, R Mauge, C Lucketti, T Matthewson, K Hulme (sub: I Hughes, 84min), J Paskin (sub: A Rigby, 79), M Carter, L Johnrose, D Pugh.
Booked: Cross, Lucketti, Hulme.
Tranmere Rovers: E Nixon, G Stevens, G Branman, S Mungall (sub: I Muir, 46), S Garnett, L O'Brien, J Morrissey, G Jones, C Malkin, K Irons, A Thomas.
Referee: A Wilkie. Replay: Monday, January 16 (7.30).

CAMBRIDGE UTD (1) 2 **BURNLEY** (2) 4
Butler 17 (pen), 85 — Eyres 24 (pen), Robinson 44, Randall 72, Gayle 76
6,275

Cambridge United: J Sheffield, M Joseph, D Barrick, M Heathcote, A Jeffrey, D O'Shea, M Hyde, J Lillis, S Butler, C Corazzin, D Hay (sub: J Hunter, 66min).
Booked: Barrick, O'Shea.
Burnley: M Beresford, G Parkinson, D Eyres, J Hoyland, Winstanley, A Randall, A Harper, A Heath, J Gayle, Robinson, E McMinn (sub: J Deary, 77).
Referee: N Barry.

CHELSEA (2) 3 **CHARLTON** (0) 0
Peacock 9, Sinclair 41, Spencer 89 — 24,485

Chelsea: D Kharine, S Clarke, S Minto, J Kjeldbjerg, E Johnsen, F Sinclair, J Spencer, P Furlong, M Stein (sub: E Newton, 78min), G Peacock, N Spackman.
Booked: Spencer, Furlong.
Charlton Athletic: M Salmon, S Brown, P Mortimer, M Bennett (sub: G Nelson, 67), P Chapple, A McLeary, M Robson, J Robinson (sub: A Pardew, 58), C Leaburn, D Whyte, C Walsh.
Referee: T Holbrook (Walsall).

COVENTRY (0) 1 **WEST BROM** (0) 1
Wegerle 52 (pen) — Ashcroft 85 (pen)
16,555

Coventry City: S Ogrizovic, B Borrows, S Morgan, K Pressley, J Williams, M Marsh, S Flynn, P Cook, L Jenkinson, R Wegerle (sub: J Darby, 80min), D Dublin.
Booked: Morgan, Pressley, Williams.
West Bromwich Albion: S Naylor, N Parsley, P Edwards, D Bradley, P Mardon, P Raven, K Donovan, L Ashcroft, A Hunt, Rees (sub: D Smith, 76min), I Hamilton.
Booked: Bradley, Raven, Hunt.
Referee: P Durkin. Replay: Wednesday, January 18 (7.45).

EVERTON (0) 1 **DERBY** (0) 0
Hinchcliffe 77 — 29,406

Everton: N Southall, M Jackson, D Watson, D Unsworth, D Burrows (sub: A Limpar, 60min), B Horne, J Ebbrell, J Parkinson, A Hinchcliffe, D Ferguson, P Rideout.
Booked: Hinchcliffe.
Derby County: S Sutton, J Kavanagh, S Nicholson, W Sutton (sub: M Forsyth, 83min), C Short, P Williams, D Wassall, L Carsley, M Stallard (sub: Wrack, 83), M Gabbiadini, P Simpson.
Booked: Williams, Carsley, Gabbiadini.
Referee: G Ashby.

GILLINGHAM (1) 1 **SHEFF WED** (2) 2
Pike 43 (pen) — Waddle 31, Bright 32
10,425

Gillingham: S Banks, A Arnott, P Watson, R Carpenter, A Butler, G Breen, G Micklewhite, N Smith, A Foster, C Pike, R Ramsell.
Booked: Arnott, Butler, Micklewhite.
Sheffield Wednesday: K Pressman, P Atherton, I Nolan, C Waddle (sub: D Petrescu, 87min), M Bright, J Sheridan, A Pearce, C Bart-Williams, G Hyde, D Walker, G Whittingham (sub: L Key, 43).
Sent off: Pressman (42).
Referee: M Bodenham.

GRIMSBY (0) 0 **NORWICH** (0) 1
11,198 — Crook 56

Grimsby Town: P Crichton, J McDermott, G Croft, P Handyside, G Rodger, P Groves, G Childs (sub: K Jobling, 82min), C Shakespeare, N Woods, C Mendonca, D Gilbert (sub: Lester, 75).
Sent off: Rodger (15). Booked: McDermott, Croft, Childs.
Norwich City: A Marshall, D Sutch, R Ullathorne, I Crook, J Newsome, J Polston, N Adams (sub: J Cureton, 71), M Milligan, R Newman, M Sheron (sub: J Goss, 71), D Eadie.
Sent off: Ullathorne (89). Booked: Ullathorne.
Referee: G Poll.

LEICESTER (1) 2 **ENFIELD** (0) 0
Oldfield 9 Roberts 67 — 17,351

Leicester City: K Poole, S Grayson, M Whitlow, C Hill, J Willis, S Agnew (sub: D Lowe, 30min), S Thompson, D Oldfield, I Roberts, L Philpott, N Lewis.
Enfield: A Pape, G Blackford, J Carstairs, P Turner, A-J Hannigan, M Pye, A Kerr, P Hobson, L Whale (sub: J Bailey, 71), M St Hilaire, P Ryan (sub: J Ridout, 71).
Referee: J Worrall.

LUTON (1) 1 **BRISTOL R** (1) 1
Hartson 37 — Stewart 20
7,571

Luton Town: J Sommer, J James, M Johnson, Waddock, M Thomas, T Peake, P Telfer, S Oakes, J Hartson, D Preece, D Marshall (sub: Adcock, 59min).
Bristol Rovers: B Parkin, J Channing, A Gurney, P Hardyman, W Clark, A Tillson, W Sterling, P Miller (sub: G Taylor, 89), M Stewart, J Skinner, L Archer.
Referee: P Reijer. Replay: Wednesday, January 18 (8.0).

MANSFIELD (2) 2 **WOLVES** (0) 3
Donaldson 8 Ireland 10 — Kelly 52 Dennison 60, Mills 71
6,701

Mansfield Town: D Ward, A Boothroyd, I Baraclough, P Holland, L Howarth, M Peters, S Ireland (sub: S Parkin, 75min), O Donaldson, S Wilkinson (sub: J Pearson, 75), S Hadley, K Lampkin.
Booked: Peters.
Wolverhampton Wanderers: P Jones, P Blades, M Venus, N Emblen, J De Wolf (sub: M Rankine, 66), B Law, D Goodman, D Kelly, L Mills, G Cowans, R Dennison.
Booked: Dennison.
Referee: E Wolstenholme.

MILLWALL (0) 0 **ARSENAL** (0) 0
17,715

Millwall: K Keller, I Dawes, B Thatcher (sub: M Kennedy, 70min), A Roberts, A Witter, K Stevens, D Savage, A Rae, R Cadette, D Mitchell, J van Blerk.
Booked: Rae, Mitchell.
Arsenal: D Seaman, L Dixon, N Winterburn, A Linighan, I Wright, A Smith (sub: K Campbell, 82), S Bould, S Schwarz, J Jensen (sub: M Keown, 82), D Hillier, R Parlour.
Booked: Winterburn, Wright, Schwarz, Bould.
Referee: S Lodge. Replay: Wednesday, January 18 (7.45).

NOTTM FOR (2) 2 **PLYMOUTH** (0) 0
Collymore 7 Gemmill 16 — 19,821

Nottingham Forest: M Crossley, D Lyttle, S Pearce, S Chettle, D Phillips, S Gemmill, S Collymore, S Stone, I Woan, A I Haaland, B Roy (sub: N Webb, 77min).
Booked: Roy.
Plymouth Argyle: A Nicholls, M Patterson, O Naylor, P Swan, K Hill, M Edworthy, M Barlow, C Skinner, K Nugent, W Burnett, Barber (sub: M Evans, 73).
Referee: D Elleray.

PORTSMOUTH (1) 3 **BOLTON** (1) 1
Creaney 31, Radosavljevic 60, 84 — Sneekes 42
9,721

Portsmouth: A Knight, J Gittens, R Daniel, McGrath, K Symons, G Butters, R Pethick, P Radosavljevic, D Powell, G Creaney, P Wood.
Booked: Symons, Wood.
Bolton Wanderers: K Branagan, S Green, J Phillips, J McAteer, Coleman, A Stubbs, M Paatelainen (sub: A Thompson, 66), Sneekes, O Coyle, J McGinlay, M Patterson (sub: D Lee, 66).
Booked: Green, McAteer.
Referee: P Alcock.

READING (1) 1 **OLDHAM** (2) 3
Taylor 14 — Sharp 28 Richardson 32, Halle 47
8,886

Reading: S Hislop, T Jones, S Taylor (sub: J Hopkins, 46min), Wdowczyk, A Bernal, P Parkinson, M Gilkes, M Gooding, J Quinn, S Lovell (sub: U Hartenberger, 65), Holsgrove.

Oldham Athletic: P Gerrard, C Makin, N Pointon, N Henry, Graham, S Redmond, G Halle, G Sharp, S McCarthy (sub: D Beckford, 72), L Richardson, M Brennan.
Booked: Sharp.
Referee: J Kirkby.

SCARBORO (0) 0 **WATFORD** (0) 0
3,544

Scarborough: Kelly, D Knowles, S Charles, D'Auria, A Meyer, D Davis, S Thompson, A Rodwell, J White, G Swann, S Swales.
Watford: P Digweed, G Lavin, D Bazeley, C Foster, D Holdsworth, C Ramage, A Hessenthaler, N Gibbs, K Millen, G Porter, T Mooney.
Referee: G Singh. Replay: Tuesday, January 17 (7.45).

SOUTHAMPTON (2) 2 **SOUTHEND** (0) 0
Heaney 1, Le Tissier 42 — 13,003

Southampton: B Grobbelaar, J Kenna, T Widdrington, F Benali, J Magilton, K Monkou, R Hall, N Heaney, M Le Tissier, J Dodd (sub: D Hughes, 74), C Maskell.
Southend United: P Sansome, Hone, C Powell, P Gridelet, G Bressington, K Dublin, A Ansah, R Whelan, A Thomson, R Willis, S Tilson.
Booked: Bressington.
Referee: B Hill.

SUNDERLAND (0) 1 **CARLISLE** (0) 1
Russell 47 — Davey 78
15,523

Sunderland: A Chamberlain, D Kubicki, Scott, G Bennett, K Ball, A Smith, D Ferguson, B Atkinson (sub: M Gray, 89min), G Armstrong, P Gray, C Russell.
Booked: Ball.
Carlisle United: A Caig, D Edmondson, A Gallimore, D Walling, D Mountfield, P Conway, R Thomas, Currie, D Reeves, S Davey, R Prokas.
Booked: Gallimore.
Referee: P Don. Replay: Tuesday, January 17 (7.30).

SWANSEA (1) 1 **MIDDLESBROUGH** (0) 1
Ford 35 — Moore 62
8,407

Swansea City: R Freestone, D Barnhouse, K Walker, M Basham, J Ford, K Ampadu, M Hayes (sub: A McFarlane, 45min), D Penney, S Torpey, J Cornforth, J Hodge.
Booked: Barnhouse, Walker, Ampadu, Basham.
Middlesbrough: Miller, C Morris, C Fleming, S Vickers, N Pearson, D Whyte (sub: A Moore, 45), R Mustoe, J Pollock, P Wilkinson, C Hendrie, C Hignett.
Booked: Pollock.
Referee: K Morton. Replay: Tuesday, January 17 (7.45).

SWINDON (0) 2 **MARLOW** (0) 0
Fjortoft 46, Nijholt 58 — 7,007

Swindon Town: N Hammond, M Robinson, P Bodin, I Culverhouse (sub: W O'Sullivan, 69min), L Nijholt, S Taylor, K Horlock, J Beauchamp (sub: C Hamon, 73), J A Fjortoft, A Mutch, M Ling.
Marlow: K Mitchell, D Nolan, P Rhoades-Brown, C Ferguson (sub: T Muckelberg, 57), C Evans, D McNamara, R Milurenda, L Phillips, R Evans (sub: J Regan, 83), J Caesar, P Rayson.
Booked: Phillips.
Referee: P Vanes.

TOTTENHAM (2) 3 **ALTRINCHAM** (0) 0
Sheringham 9, Rosenthal 34, Nethercott 82 — 25,057

Tottenham Hotspur: I Walker, D Austin, C Calderwood, G Mabbutt, N Barmby, D Anderton, E Sheringham, R Rosenthal (sub: S Nethercott, 48min), D Howells, J Klinsmann, S Campbell.
Altrincham: P Collings, S Cross, D Hesson, P France, A Reid, M Morton (sub: N Shaw, 76), S Terry, B Butler, A Green, M Carmody, C Sharratt (sub: S Constable, 67).
Referee: W Burns.

WALSALL (1) 1 **LEEDS** (0) 1
Marsh 30 — Wetherall 87
8,619

Walsall: T Wood, W Evans, C Gibson (sub: D Rogers, 70min), S Ryder, C Marsh, C Palmer, M O'Connor, C Mamark, K Lightbourne, K Wilson, S Houghton.

Leeds United: J Lukic, G Kelly, C Palmer, D Wetherall, B Deane, G McAllister, G Speed, J Pemberton, D White (sub: R Wallace, 76), N Worthington, L Radebe (sub: P Masinga, 65).
Booked: Palmer, Wetherall, Speed.
Referee: J Winter. Replay: Tuesday, January 17 (7.45).

WIMBLEDON (1) 1 **COLCHESTER** (0) 0
Harford 8 — 6,903

Wimbledon: H Segers, V Jones, A Clarke, R Earle, D Holdsworth, A Reeves, G Kimble, P Fear, M Harford, A Thorn, K Cunningham.
Booked: Holdsworth, Reeves.
Colchester United: J Cheesewright, S Betts, A English, P Cawley, Caesar, Locke, Putney, S Brown, S Whitton, M Kinsella, P Abrahams (sub: Dennis, 79min).
Booked: Caesar, Locke, Brown.
Referee: P Danson.

WREXHAM (0) 2 **IPSWICH** (0) 1
Durkan 59, Bennett 86 (pen) — Linighan 84
8,324

Wrexham: A Marriott, B Jones, P Hardy, B Hughes, B Hunter, A Humes, G Bennett, G Owen, K Connolly, J Cross, K Durkan.
Booked: Humes, Durkan.
Ipswich Town: C Baker, A Vaughan, P Whelan, D Linighan, P Mason (sub: G Johnson, 49min), F Yallop, S Slater (sub: A Paz, 68), C Kiwomya, S Sedgley, C Thomsen, A Tanner.
Booked: Linighan, Mason.
Referee: J Rushton.

WYCOMBE (0) 0 **WEST HAM** (0) 2
9,007 — Cottee 48, Brown 78

Wycombe Wanderers: P Hyde, J Cousins, S Brown, M Crossley, T Evans, K Ryan, D Carroll, M Bell, C Regis (sub: A Hemmings, 74min), S Garner, S Thompson (sub: S Stapleton, 81).
Booked: Cousins.
West Ham United: L Miklosko, T Breacker, S Potts, A Martin, J Dicks, M Holmes (sub: K Brown, 87), J Moncur, I Bishop, M Hughes, J Boere (sub: T Morley, 45), A Cottee.
Booked: Potts.
Referee: G Willard.

Yesterday

C PALACE (3) 5 **LINCOLN** (0) 1
Coleman 6 Armstrong 24, Gordon 31 (pen), Salako 62, 87 — Greenall 66
6,541

Crystal Palace: N Martyn, D Humphrey, D Gordon, R Shaw, C Coleman, G Southgate, D Pitcher, R Newman, C Armstrong, J Salako, G Ndah (sub: A Preece, 48min).
Lincoln City: A Leaning, D West, C Greenall, Brown, A Johnson (sub: B Dixon, 68), T Hebberd, S Foley (sub: Bannister, 45), Hill, M Carbon, D Johnson, A Daws.
Booked: West.
Referee: P Wright.

NEWCASTLE (0) 1 **BLACKBURN** (1) 1
Lee 56 — Sutton 30
31,721

Newcastle United: P Srnicek, B Venison, J Beresford, G Peacock, D Howey, P Bracewell, R Fox, R Lee, R Elliott (sub: P Kitson, 72min), P Beardsley, A Cole.
Booked: Bracewell.
Blackburn Rovers: T Flowers, H Berg, G Le Saux, C Hendry, P Warhurst, T Sherwood, S Ripley (sub: M Newell, 45min), M Atkins, J Wilcox, A Shearer, C Sutton.
Referee: D Gallagher.

NOTTS CO (2) 2 **MAN CITY** (1) 2
Matthews 24, White 29 — Beagrie 27, Brightwell 68
12,376

Notts County: S Cherry, Mills, A Legg, P Turner, S Murphy, M Johnson, P Devlin, Butler, White, G McSwegan, R Matthews.
Booked: White.
Manchester City: A Dibble, J Foster (sub: N Quinn, 62min), T Phelan, C Lomas, A Kernaghan, I Brightwell (sub: D Brightwell, 45), N Summerbee, P Walsh, U Rosler, G Flitcroft, P Beagrie.
Booked: Lomas, Summerbee.
Referee: M Reed.


Salako notched two for Crystal Palace

LEADING FA CUP GOALSCORERS

Adams (Fulham)	4
Butler (Camb Utd)	4
Miller (Bristol R)	4
Stewart (Bristol R)	4
Pike (Gillingham)	4
Ward (ex-Crewe)	4
Lightbourne (Walsl)	3
McGavin (Birmnghm)	3
Holland (Mansfld)	3
Garner (Wycombe)	3
Davison (Rotherm)	3
Goater (Rotherm)	3
Hercules (Aylesbry)	3
Whitton (Colchstr)	3
Abrahams (Colchstr)	3
Marshall (Hitchin)	3
Lancaster (Halifx)	3
Foyle (Port Vale)	3
Salako (C Palace)	2
Preki (Portsmouth)	2
Muir (Tranmere)	2

FA CUP PEDIGREE

A REVIEW of FA Cup tie records, for the past ten years (including the 1994-95 competition), sheds light on some of the wins and losses.

For example, Ipswich Town's defeat by Wrexham is not unusual; the Welsh side has more cup tie scalps (10) than Ipswich (9). Everton's progression, despite losing in the third round the past two seasons, was on the cards since they have a 22-win pedigree while, from the lower divisions, Burnley's 14 wins is noteworthy.

Leicester have notched up only their second victory in the past ten years, and the exit of Bolton Wanderers was a surprise given their 19-win record. The non-league clubs all fell, but can still boast better records than some.

WINNERS	Wins
Everton	22
Tottenham	20
Nottm Forest	19
Sheff Wed	19
Wimbledon	18
Norwich	16
Burnley	14
Aston Villa	13
Southampton	13
Chelsea	11
Oldham	11
Portsmouth	11
Wrexham	10
QPR	9
Swindon	9
C Palace	7
Wolverhampton	7
Leicester	2

LOSERS	Wins
Bolton	19
Cambridge Utd	18
Plymouth	13
Reading	13
Barnsley	11
Colchester	11
Gillingham	11
Grimsby	10
Ipswich	9
Derby	9
Altrincham *	8
Mansfield	7
Aylesbury *	5
Charlton	5
Enfield *	5
Lincoln	5
Marlow *	4
Southend	3

* denotes non-league team

TO FORM: Everton achieved their eighth win over Derby County in 11 meetings, while Sunderland v Carlisle United went to a replay — their two previous meetings also required a second match.

REPLAY DATES FOR THE THIRD ROUND: Monday, January 16: Tranmere v Bury. Tuesday, January 17: Watford v Scarborough; Carlisle v Sunderland; Leeds v Walsall; Middlesbrough v Swansea. Wednesday, January 18: Liverpool v Birmingham; Stoke v Bristol City; West Bromwich v Coventry; Bristol Rov v Luton; Arsenal v Millwall; Man City v Notts Co; Blackburn v Newcastle.

FA CARLING PREMIERSHIP

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Goal diff
		HOME					AWAY						
1 Blackburn	22	9	0	1	31	11	7	4	1	18	7	52	+31
2 Man Utd	23	10	1	1	25	3	5	3	3	19	16	49	+25
3 Liverpool	23	8	3	0	24	5	5	3	4	20	14	45	+25
4 Nottm For	23	7	3	2	20	11	5	3	3	16	12	42	+13
5 Newcastle	22	6	4	0	23	9	5	3	4	17	15	40	+16
6 Tottenham	23	5	3	4	19	17	5	3	3	20	17	36	+5
7 Leeds	22	6	3	2	16	11	3	3	5	13	16	33	+2
8 Norwich	23	7	3	1	16	8	2	3	7	5	15	33	-2
9 Wimbledon	23	7	1	4	18	17	2	4	5	10	20	32	-9
10 Sheff Wed	23	4	5	3	15	12	4	2	5	15	19	31	-1
11 Man City	23	5	4	2	27	16	3	2	7	6	22	30	-5
12 Chelsea	22	4	3	4	18	11	4	2	5	11	19	29	-1
13 Arsenal	23	3	4	4	13	13	4	3	5	13	13	28	0
14 QPR	22	5	2	4	20	18	2	4	5	14	20	27	-4
15 Soton	23	4	4	4	16	16	2	5	4	18	23	27	-5
16 West Ham	23	6	2	3	13	8	1	2	9	8	20	25	-7
17 Coventry	23	4	4	4	10	15	2	3	6	11	25	25	-19
18 C Palace	23	2	3	6	6	12	3	5	4	9	10	23	-7
19 A Villa	23	2	6	3	10	10	2	4	6	17	23	22	-6
20 Everton	22	4	5	3	18	15	1	2	7	3	16	22	-10
21 Ipswich	23	3	1	8	17	23	1	3	7	8	24	16	-22
22 Leicester	23	3	4	5	15	17	0	2	9	7	24	15	-19

Endsleigh Insurance League

FIRST DIVISION

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Gls
		HOME					AWAY						
1 Middlesbro	25	9	1	2	23	9	5	5	3	16	13	48	39
2 Wolves	26	9	2	2	27	13	4	3	6	20	21	44	47
3 Tranmere	26	10	2	1	31	13	2	5	6	9	15	43	40
4 Bolton	26	9	3	1	23	8	3	4	6	16	21	43	39
5 Sheff Utd	26	8	3	2	23	10	3	5	5	19	18	41	42
6 Reading	26	5	6	2	15	9	6	2	5	16	15	41	31
7 Barnsley	25	8	3	2	21	11	3	2	7	8	19	38	29
8 Oldham	26	7	4	2	23	13	3	3	7	14	20	37	37
9 Luton	26	3	3	7	17	19	7	4	2	18	12	37	35
10 Watford	26	7	5	1	19	11	2	5	6	9	17	37	28
11 Millwall	26	6	5	2	22	14	3	4	6	11	17	36	33
12 Stoke	25	6	4	3	21	11	3	4	5	7	18	35	28
13 Southend	26	8	2	3	16	9	2	3	8	11	33	35	27
14 Grimsby	25	6	4	2	19	12	2	6	5	16	23	34	35
15 Charlton	25	5	4	4	20	16	3	5	4	17	20	33	37
16 Derby	25	5	5	2	15	9	3	4	6	11	15	33	26
17 West Brom	26	8	2	3	14	8	0	5	9	9	25	31	23
18 Sunderland	25	2	8	3	12	12	4	4	4	14	13	30	26
19 Portsmouth	26	4	4	5	16	17	3	4	6	12	21	29	28
20 Burnley	23	3	5	3	17	15	3	4	5	9	16	27	26
21 Swindon	25	5	5	3	19	17	1	3	8	13	24	26	32
22 Port Vale	24	5	3	4	17	14	1	4	7	11	20	25	28
23 Bristol C	26	4	4	5	12	16	2	1	10	8	20	23	20
24 Notts Co	25	3	4	6	13	17	1	2	9	9	19	18	22

SECOND DIVISION

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Gls
		HOME					AWAY						
1 Birmingham	24	7	4	1	29	8	7	4	1	18	7	50	47
2 Huddersfld	25	9	2	2	24	13	4	5	3	22	19	46	46
3 Oxford Utd	24	8	2	2	18	11	6	2	4	23	17	46	41
4 Wycombe	23	7	4	1	18	9	6	2	3	17	16	45	35
5 Brentford	24	8	0	4	24	9	6	2	4	22	14	44	46
6 Crewe	25	8	1	3	26	18	5	3	5	22	27	43	48
7 Hull	25	8	2	3	26	13	4	4	4	16	19	42	42
8 Blackpool	25	8	1	3	23	15	4	2	7	16	26	39	39
9 Bristol R	22	7	5	0	29	12	3	4	3	9	7	39	38
10 Bradford	25	5	3	5	16	17	6	2	4	19	19	38	35
11 Stockport	24	6	1	5	18	15	5	2	5	17	18	36	35
12 Swansea	24	5	5	2	13	7	4	4	4	19	19	36	32
13 York	24	6	2	3	20	12	4	3	6	14	13	35	34
14 Wrexham	22	6	3	2	22	13	3	4	4	16	18	34	38
15 Peterboro	24	2	6	4	15	22	5	3	4	16	21	30	31
16 Brighton	24	5	5	2	13	8	2	4	6	13	21	30	26
17 Rotherham	24	7	2	3	21	15	1	3	8	8	16	29	29
18 Cambridge	24	5	4	3	22	18	0	4	8	9	23	23	31
19 Shrewsbury	24	4	3	4	16	15	2	2	9	12	19	23	30
20 Plymouth	22	3	2	6	12	24	3	1	7	11	24	21	23
21 Cardiff	25	2	3	8	13	18	3	2	7	14	22	20	27
22 Bournemth	25	3	2	7	14	24	1	3	9	9	26	17	23
23 L Orient	24	4	4	4	11	10	0	1	11	5	25	17	16
24 Chester	24	3	2	7	12	25	0	2	10	4	21	13	16

THIRD DIVISION

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Gls
		HOME					AWAY						
1 Carlisle	22	9	2	0	22	5	8	2	1	22	10	55	44
2 Walsall	22	8	1	2	25	11	4	6	1	15	10	43	40
3 Bury	21	7	4	1	17	7	5	1	3	14	8	41	31
4 Chesterfield	23	6	4	2	11	5	5	2	4	19	20	39	29
5 Barnet	22	5	4	1	20	10	6	1	5	10	17	38	30
6 Doncaster	22	6	3	1	19	7	4	4	4	13	11	37	32
7 Colchester	22	5	3	4	18	20	5	3	2	13	11	36	31
8 Scunthorpe	23	6	2	4	23	13	4	3	4	14	15	35	37
9 Mansfield	23	5	2	5	22	14	5	2	4	23	20	34	45
10 Torquay	23	6	5	1	21	14	3	2	6	10	15	34	31
11 Fulham	24	4	4	4	18	14	4	5	3	12	16	33	29
12 Preston	22	6	0	4	17	9	4	2	6	12	15	32	29
13 Darlington	23	5	2	5	18	16	3	3	5	10	13	29	28
14 Rochdale	23	5	2	4	16	15	3	2	7	15	32	28	31
15 Lincoln	22	5	4	2	18	12	2	1	8	9	16	26	27
16 Hartlepool	22	5	1	6	13	17	1	4	5	6	14	23	19
17 Wigan	21	3	2	5	16	16	3	2	6	12	18	22	28
18 Exeter	22	5	2	4	16	18	1	2	8	2	19	22	18
19 Hereford	23	3	3	5	9	12	2	3	7	19	32	21	28
20 Gillingham	22	4	3	4	14	12	1	2	8	11	21	20	25
21 Northamptn	23	2	3	6	9	14	1	6	5	9	16	18	18
22 Scarboro	22	1	3	6	11	18	2	1	8	9	24	13	20

Endsleigh Insurance League

SECOND DIVISION

BRADFORD (0) 1 **BOURNEMOUTH** (0) 2
Young (og) 82 — Robinson 56, Leadbitter (pen) 59
5,426

CARDIFF (0) 0 **BLACKPOOL** (1) 1
3,467 — Watson 19

CHESTER (0) 0 **YORK** (0) 4
1,944 — Barnes 58 Jordan 64, McCarthy 77, Alsford (og) 90

HUDDERSFIELD (1) 1 **CREWE** (1) 2
Booth 18 — Smith 15, Collins 55
11,466

HULL (0) 2 **SHREWSBURY** (2) 2
Windass (pen) 47, Cox 73 — Clarke 20 Jeffers 29
4,369

L ORIENT (0) 0 **ROTHERHAM** (0) 0
2,756

THIRD DIVISION

HEREFORD (0) 0 **DARLINGTON** (0) 0
2,237

ROCHDALE (0) 2 **TORQUAY** (0) 0
Sharpe 46, Thompson 49 — 1,636

SCUNTHORPE (2) 3 **EXETER** (0) 0
Eyre 25, 89, Alexander 34 — 2,463

WIGAN (1) 2 **NORTHAMPTON** (0) 1
Rimmer 42, Kilford 63 — Colkin 65
1,911

Yesterday

FULHAM (0) 1 **CHESTERFIELD** (1) 1
Brazil 68 — Moss 41
3,927

CONFERENCE

BATH (2) 3 **STAFFORD** (0) 3
Smart 4 (pen), 26, Chenoweth 79 — May 50 (pen), 90, Watson 74
557

GATESHEAD (2) 2 **BROMSGROVE** (0) 1
Cavell 5, Dobson 28 — Power 81
576

HALIFAX (1) 4 **DOVER** (0) 0
Hanson 40 Rathbone 54, Lancaster 59, Prindiville 90 — 1,017

KETTERING (0) 1 **STALYBRIDGE** (0) 0
Hope 48 — 1,471

KIDDERMINSTER (0) 0 **FARNBOROUGH** (1) 1
1,790 — Read 13

MERTHYR (1) 2 **STEVENAGE** (0) 2
Dyer 17 Mitchell 64 — Fortune-west 79, Venables 90
582

SOUTHPORT (2) 2 **MACCLESFIELD** (0) 3
Thomas 18 Haw 32 — Howarth (pen) 47, Sorvel 52 Mook 64
2,307

TELFORD (0) 1 **NORTHWICH** (0) 0
Kearney 73 — 946

WELLING (0) 1 **RUNCORN** (1) 2
Ransom 51 — Hughes 21, McInerney 67
666

YEOVIL (2) 2 **DAG and RED** (1) 2
Evans 17 Wallace 27 — Richardson 45, Wordsworth 46
1,681

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
		HOME					AWAY					
1 Macclesfield	25	9	3	2	25	11	7	2	2	22	12	53
2 Woking	25	6	5	2	23	19	7	1	4	15	13	45
3 Gateshead	25	8	3	4	20	10	5	3	5	19	24	45
4 Altrincham	24	6	1	6	23	17	6	4	1	27	13	41
5 Kidderminster	27	5	4	4	20	14	6	4	4	27	25	41
6 Southport	25	8	2	3	35	15	4	2	6	5	17	40
7 Halifax	23	8	2	1	30	9	3	4	5	15	22	39
8 Bromsgrove	26	6	4	3	26	21	5	1	7	16	20	38
9 Kettering	25	7	5	3	19	12	3	3	6	14	16	35
10 Farnborough	25	4	2	4	10	14	6	3	6	15	21	35
11 Stevenage	25	6	2	5	26	19	4	2	6	14	15	34
12 Northwich	24	3	6	3	21	17	4	5	3	22	18	32
13 Telford	23	7	5	0	18	6	1	3	7	11	21	32
14 Stalybridge	26	7	1	4	18	16	2	4	8	16	29	32
15 Bath	27	5	3	5	24	24	3	4	7	13	24	31
16 Runcorn	25	5	4	2	18	14	3	2	9	15	33	30
17 Dover	24	3	8	1	15	10	3	3	6	10	17	29
18 Welling	25	5	2	6	21	22	3	3	6	15	24	29
19 Dag & Red	26	4	3	6	14	20	3	4	6	14	24	28
20 Merthyr	24	6	3	5	24	20	1	3	6	10	21	27
21 Stafford	25	2	1	7	16	20	3	5	7	19	36	21
22 Yeovil	25	3	3	7	16	19	1	5	6	10	23	19

SENDINGS OFF

Second division: Huxford (Bradford); Taylor (Hull). Third division: Brownrigg (Hereford).

BELL'S LEAGUE CHAMPIONSHIP

PREMIER DIVISION

ABERDEEN (0) 0 **FALKIRK** (0) 0
10,000

CELTIC (1) 1 **DUNDEE UTD** (1) 1
Collins 45 — Cleland 9
21,429

HIBERNIAN (1) 2 **KILMARNOCK** (0) 1
McGinlay 12, O'Neill 67 — McKee 66
8,935

PARTICK (0) 1 **RANGERS** (0) 1
Taylor 84 — Robertson 78
19,351

Yesterday

MOTHERWELL (1) 1 **HEARTS** (1) 2
McGrillen 32 — Hamilton 17, Millar 80
5,117

FIRST DIVISION

AIRDRIE (0) 0 **ST JOHNSTONE** (2) 2
1,660 — Twaddle 15, Cherry 16

AYR (1) 2 **ST MIRREN** (0) 0
Rolling 17, Bryson 90 — 2,237

CLYDEBANK (1) 1 **DUNFERMLINE** (0) 2
Eadie 1 — Millar 60, Robertson 84
1,643

DUNDEE (1) 2 **STRANRAER** (0) 0
Duffy 8, Britchie 50 — 3,400

RAITH (1) 2 **HAMILTON** (0) 0
Sinclair 2, Cameron 63 — 3,130

SCOTTISH CUP

Second round

ALLOA (1) 2 **ROSS COUNTY** (2) 3
Lamont 33, Diver 79 — Connelly 4 52, McPherson 9
1,364

BRECHIN (0) 2 **STIRLING** (3) 3
McNeill 61, Brand 76 — McInnes 7, 78, Taggart 41
503

BUCKIE THISTLE (1) 1 **BERWICK** (2) 4
Robertson 40 — Hawke 4 Graham 35, Mann (og) 83, Valentine 90
800

BURNTISLD S (5) 6 **ST CUTHBERT** (0) 2
Matthew 5, 19, 37, Taylor 10 Payton 23, Drummond 87 — Tweedie 59, Baker 71
650

COVE (1) 2 **COWDENBEATH** (1) 1
Caldwell 16, 52 — Conn 24
600

FORFAR (0) 0 **MEADOWBANK** (0) 1
656 — Sinclair 76

GALA FAIRYDEAN (1) 2 **EAST FIFE** (3) 6
Cockburn 18, Hunter 87 — Burns (pen) 13, Hutchison 14, 27, 66, Allan 51, Donaghy 68
1,900

KEITH (0) 2 **HUNTLY** (2) 2
Thomson 74, 90 — Whyte 13, Thomson 32
1,500

QUEEN OF SOUTH (0) 0 **CLYDE** (0) 2
1,903 — Dickson 47, O'Neill 82

STENHOUSEMUIR (3) 4 **ARBROATH** (0) 0
Fisher 22, Mathieson 24, 48, Steel 32 — 1,000

WHITEHILL W (0) 0 **MONTROSE** (0) 0
853

SENDINGS OFF

Tennents Scottish Cup: Second round: Yardley (Cowdenbeath) 62; Russell (Cowdenbeath) 16; Moorland (Cove Rangers).

EUROPEAN RESULTS

SPANISH LEAGUE: Real Madrid 5 Barcelona 0; Celta 0 Sevilla 0, Betis 0 Deportivo de La Coruna 0; Logrones 0 Valladolid 0; Albacete 1 Oviedo 0, Athletic de Bilbao 0 Real Sociedad 0, Sporting de Gijon 1 Tenerife 1; Racing de Santander 3 Valencia 2; Espanol 2 Atletico de Madrid 0.

ITALIAN LEAGUE: Brescia 1 Reggiana 0; Cagliari 1 Inter Milan 1; Foggia 2 Genoa 1; AC Milan 1 Napoli 1; Padova 3 Cremonese 2; Parma 1 Juventus 3; Roma 2 Bari 0; Torino 1 Fiorentina 0.

First div	P	W	D	L	F	A	Pt
Juventus	14	10	3	1	25	13	33
Parma	15	9	4	2	26	13	31
Roma	15	7	6	2	21	8	27
Fiorentina	15	7	5	3	30	20	26
Lazio	14	7	4	3	27	16	25
Bari	15	7	1	7	16	18	22
Sampdoria	14	5	6	3	22	11	21
Foggia	15	5	6	4	18	16	21
AC Milan	14	4	7	3	11	10	19
Torino	14	5	4	5	13	15	19
Internazionale	15	4	6	5	12	13	18
Cagliari	15	4	6	5	12	17	18
Napoli	15	3	8	4	20	26	17
Cremonese	15	5	0	10	14	20	15
Padova	15	4	2	9	15	34	14
Genoa	15	3	4	8	17	25	13
Reggiana	14	2	3	9	10	19	9
Brescia	15	1	5	9	8	24	8

FRENCH LEAGUE: Lens 1 Montpellier 1, Le Havre 1 Martigues 0, Strasbourg 1 Saint Etienne 1, Bordeaux 2 Rennes 1, Cannes 2 Nice 0, Nantes 3 Lille 0, Monaco 3 Caen 0; Bastia 0 Auxerre 1. Postponed: Sochaux v Paris Saint Germain.

First div	P	W	D	L	F	A	Pt
Nantes	22	13	9	0	41	16	48
Paris SG	21	12	5	4	32	17	41
Cannes	22	11	4	7	32	20	37
Bordeaux	22	10	6	6	31	26	36
Auxerre	22	8	11	3	36	20	35
Lyon	21	9	8	4	30	21	35
Lens	22	8	9	5	28	21	33
Strasbourg	22	9	5	8	28	24	32
Monaco	22	7	9	6	23	17	30
Martigues	22	8	6	8	26	31	30
Le Havre	22	6	11	5	26	23	29
Metz	21	8	5	8	27	30	29
St Etienne	22	7	6	9	29	26	27
Lille	22	6	6	10	15	27	24
Rennes	22	6	6	10	24	37	24
Nice	22	5	6	11	18	30	21
Bastia	22	5	6	11	19	32	21
Montpellier	22	3	10	9	20	34	19
Caen	22	5	3	14	19	33	18
Sochaux	21	5	3	13	21	40	18

PORTUGUESE LEAGUE: Chaves 1 Sporting 2, Farense 1 Belenenses 0, Maritimo 1 Uniao 0; Setubal 1 Beira Mar 0; Leiria 2 Braga 1; Benfica 1 Tirsense 0, FC Porto 5 Salgueiros 2; Gil Vicente 1 Boavista 2; Guimaraes 1 Amadora 0. Leading positions (after 16 matches): 1, FC Porto, 28 points; 2, Sporting, 26; 3, Benfica, 24.

GREEK LEAGUE: Apollon 1 AEK 2; Doxa Drama 2 Ethnikos 0; Edessaikos 2 PAOK 0; Ionikos 2 Kavala 1; Levadiakos 1 Panionios 0, Olympiakos 5 Xanthi 1; OFI Crete 1 Athinaikos 0, Panathinaikos 1 Aris 1. Leading positions (after 14 matches): 1, Panathinaikos, 36 points; 2, OFI Crete, 30; 3, AEK, 28; 4, Olympiakos, 24; 5, PAOK, 24.


Ivan Zamorano, of Real Madrid, celebrates his hat-trick during a 5-0 victory over Barcelona

NON-LEAGUE AND REGIONAL LEAGUES

NORTHERN PREM

Premier division: Accrington Stanley 3 Horwich 0; Bishop Auckland 2 Winsford 1; Buxton 1 Knowsley 0, Chorley 3 Colwyn Bay 2; Frickley 0 Spennymoor 2; Guiseley 2 Boston 1 Hyde 3 Barrow 1; Marine 1 Gainsborough 4, Morecambe 5 Matlock 0; Whitley Bay 0 Droylsden 1; Witton 2 Emley 2. First division: Bamber Bridge 3 Farsley Celtic 2; Ashton 2, Fleetwood 2 Warrington 1; Great Harwood 1 Worksop 0, Gretna 3 Radcliffe 4, Harrogate 4 Atherton LR 2, Mossley 3 Goole 1; Netherfield 5 Curzon Ashton 1; Warrington 2 Alfreton 1. (First division: Lancaster 1, Caernarfon 1 Congleton 1; Eastwood Town 2)

Premier div	P	W	D	L	F	A	Pt
Marine	28	21	5	2	56	20	68
Morecambe	27	19	4	4	54	26	61
Guiseley	25	16	6	3	58	32	54
Witton	27	9	12	6	34	34	39
B Auckland	25	11	5	9	42	36	38
Spennymoor	25	11	5	9	38	35	38
Boston Utd	24	10	7	7	38	35	37
Gainsboro	25	10	7	8	46	36	37
Hyde	22	11	6	6	39	31	35
Colwyn B	22	11	2	10	50	47	35
Barrow	25	11	2	12	42	45	35
Buxton	27	9	6	12	38	40	33
Winsford	29	8	7	13	40	49	31
Emley	25	7	8	10	35	42	29
Chorley	26	8	5	13	41	55	29
Knowsley	22	7	7	8	36	35	28
Horwich	27	8	3	16	37	46	27
Acc Stanley	24	6	8	10	27	42	26
Whitley B	27	5	7	15	32	57	22
Frickley	23	4	8	11	27	42	20
Droylsden	24	5	5	14	30	58	20
Matlock	21	6	1	14	24	43	19

BEAZER HOMES

Premier division: Atherstone 1 Chelmsford 1, Cheltenham 2 Gravesend and Northfleet 0; Crawley 0 Solihull 1, Dorchester 0 Cambridge City 1 Gresley 1 Corby 0; Halesowen 2 Trowbridge 0 Hednesford 2 Hastings 1, Leek 0 VS Rugby 0 Rushden and Diamonds 1 Worcester 1 Sittingbourne 2 Gloucester 1. Postponed: Sudbury v Burton. Midland division: Bilston 2 Forest Green 2; Bridgnorth 0 Armitage 1; Buckingham 0 Dudley 1; Evesham 0 Redditch 0; Hinckley 3 Grantham 1; Ilkeston 4 Leicester 1; King's Lynn 2 RC Warwick 1 Moor Green 1 Nuneaton 1 Newport AFC 2 Sutton Coldfield 1 Stourbridge 2 Bedworth 0, Tamworth 2 Rothwell 1. Southern division: Ashford 1 Witney 1, Baldock 5 Newport IOW 2, Braintree 1 Fisher 93 1, Burnham 2 Tonbridge AFC 3, Erith and Belvedere 0, Waterlooville 2, Fareham 0 Yate 1, Havant 1 Weymouth 0 Margate 3 Clevedon 1 Poole 1 Baldock 3, Weallstone 1 Salisbury 2, Weston-super-Mare 4 Bury Town 0.

Premier div	P	W	D	L	F	A	Pt
Hednesford	22	15	5	2	55	24	50
Cheltenham	21	13	4	4	43	21	43
Rushden D	21	11	6	4	51	32	39
Gloucester	21	11	4	6	42	34	37
Leek Town	22	10	7	5	41	25	37
Dorchester	20	11	3	6	41	26	36
Worcester	22	9	7	6	26	19	34
Gresley R	21	10	4	7	42	39	34
Halesowen	24	8	7	9	47	43	31
Burton	19	8	7	4	27	23	31
Cambridge City	20	8	4	8	23	25	28
Gravesend N	20	7	5	8	23	27	26
Sittingbourne	22	6	6	10	22	34	24
Chelmsford	18	6	5	7	28	24	23
Solihull	20	5	8	7	19	30	23
Crawley Town	23	6	4	13	32	51	22
Hastings	18	5	6	7	22	25	21
Atherstone	23	4	9	10	23	35	21
Trowbridge	20	4	8	8	23	31	20
Sudbury Town	20	5	5	10	25	42	20
VS Rugby	22	4	7	11	22	39	19
Corby Town	21	2	3	16	19	53	9

DIADORA LEAGUE

Premier division: Carshalton 2 St Albans 0; Harrow 4 Walton and Hersham 2, Hayes 1 Grays 2; Hitchin 2 Hendon 0; Kingstonian 0 Dulwich 1, Molesey 4 Bishop's Stortford 0; Wokingham 2 Chesham 1. Postponed: Purfleet v Sutton United.
First division: Barking 2 Aldershot 1; Basingstoke 0 Wembley 0; Berkhamsted 1 Chertsey 4. Newbury 1 Whyteleafe 2; Ruislip Manor 5 Leyton 2: Staines 0 Boreham Wood 0, Tooting and Mitcham 1 Abingdon 2. Uxbridge 1 Heybridge Swifts 4. Wivenhoe 1 Maidenhead 1: Worthing 2 Billericay 0. Postponed: Dorking v Bognor Regis. Second division: Banstead 1 Leatherhead 1. Bracknell 1 Egham 1; Chalfont St Peter 3 Saffron Walden 0; Croydon 4 Hungerford 0: Edgware 5 Ware 0; Hampton 2 Oxford City 3; Thame 3 Metropolitan Police 1: Windsor and Eton 1 Hemel Hempstead 2. Witham 1 Barton 3. Postponed: Cheshunt v Aveley; Tilbury v Malden Vale. Third division: Clapton 2 Canvey Island 1 Cove 1 Northwood 2; East Thurrock 2 Southall 5; Feltham and Hounslow 2 Bedford 4. Rackwell Heath 3 Harlow 1; Harefield 0 Camberley 2; Horsham 2 Collier Row 1. Postponed: Hertford v Leighton. Hornchurch v Kingsbury.

Premier div	P	W	D	L	F	A	Pt
Hayes	21	13	6	2	37	18	45
Bromley	23	11	7	5	43	33	40
Carshalton	24	12	4	8	43	41	40
Slough	21	11	6	4	41	30	39
Enfield	21	10	7	4	46	26	37
Aylesbury	18	10	3	5	37	20	33
St Albans	21	9	6	6	57	48	33
Harrow	23	10	3	10	37	37	33
Dulwich	22	9	5	8	39	40	32
Molesey	21	9	4	8	34	30	31
Grays	24	7	9	8	33	36	30
Purfleet	20	8	5	7	38	39	29
Yeading	19	7	6	6	38	35	27
Hendon	23	6	7	10	30	36	25
Sutton Utd	23	6	6	11	33	36	24
Chesham	21	5	5	10	36	39	23
B Stortford	21	5	7	9	28	46	22
Walton H	18	5	6	7	33	35	21
Hitchin	19	4	8	7	27	34	20
Kingstonian	19	4	6	9	29	37	18
Marlow	21	3	7	11	24	42	16
Wokingham	21	4	3	14	22	47	15

FA CHALLENGE VASE: Third round replay: Liskeard 2 Tunbridge Wells 0

NORTHERN COUNTIES EAST LEAGUE: Premier division: Arnold 1 Thackley 3; Ashfield 2 Glasshoughton Wel 0; Denaby 1 Ossett Albion 0; Hallam 0 Brigg 1; Lincoln 3 Hucknall 0; North Ferriby 4 Armthorpe Welfare 2; Ossett Town 3 Maltby MW 2; Pickering 1 Liversedge 1. Pontefract 0 Belper 5, Stocksbridge PS 6 Sheffield 1

GREAT MILLS LEAGUE. Premier division: Bideford 5 Chippenham 3, Bridport 0 Westbury 2, Elmore 2 Saltash 1, Paulton 0 Taunton 3 Tiverton 2 Odd Down 1. Les Phillips Cup: Melksham 3 Barnstaple 2.

JEWSON EASTERN COUNTIES LEAGUE: Premier division: Felixstowe 4 Wisbech 1. Hadleigh 0 March 0; Harwich and Parkeston 3 Woodbridge 3, Lowestoft 3 Haverhill 3. Newmarket 12 Cornard 0 Postponed: Halstead v Stowmarket; Sudbury v Diss, Tiptree v Histon.

CARLING NORTH WEST COUNTIES LEAGUE: First division: Bootle 0 Newcastle Town 1, Burscough 2 Kidsgrove 3; Chadderton 1 Bradford Park Avenue 1, Clitheroe 5 Skelmersdale 0, Darwen 3 Prescot 2; Eastwood Hanley 0 Trafford 1; Holker Old Boys 2 Blackpool Rovers 2. Nantwich 0 Maine Road 3; Salford 2 Rossendale 2. Postponed: Bacup v Glossop North End.

FEDERATION BREWERY NORTHERN LEAGUE: First division: Billingham Synthonia 7 Murton 1; Consett 1 Bedlington 1; Dunston FB 3 Eppleton CW 4; Durham 4 Ferryhill 0; Hebburn 0 West Auckland 1; Peterlee 4 Prudhoe 2; RTM Newcastle 5 Northallerton 1, Seaham Red Star 0 Shildon 1; Tow Law 2 Guisborough 2; Whitby 3 Chester Le Street 3.

SOUTH EAST COUNTIES LEAGUE: First division: Chelsea 3 Arsenal 2; Fulham 3 West Ham 2, Ipswich 4 Cambridge Utd 2; Millwall 2 Portsmouth 2, O.P.R. 0 Norwich 1; Southend 0 Leyton Orient 3. Postponed: Watford v Gillingham. Second division: Colchester 3 Bristol 1; Crystal Palace 2 Reading 2; Luton 5 Wycombe 0; Oxford 5 Bournemouth 4; Wimbledon 2 Brentford 3 Postponed: Bristol v Swindon.

AVON INSURANCE COMBINATION. First division: Arsenal 2 Bristol City 2; Oxford Utd 1 West Ham 0

ESSEX SENIOR FOOTBALL LEAGUE: Premier division: Gt Wakering 6 Eton Manor 0.

LONDON SPARTAN LEAGUE: First division: Brdon Ropes 2 Clapton Villa 0; Catford 0 Craven 2, Cray Valley 1 Woodford 2: Lewisham (Elms) 1 Woolwich 5; Tottenham Wine 5 Old Roan 1. Postponed: Walthamstow Trojans v Metpol Chigwell.

MINERVA SOUTH MIDLANDS LEAGUE: O'Brien Butchers Premier: Division cup Quarter Final: Wingate and Finchley 1 Harpenden 3; Shillington 1 Potters Bar 0. Postponed: Welwyn G C v Milton Keynes; Hatfield v Dunstable O B. First division: Caddington 1 Walden 2: Cranfield 3 Abbey National (MK) 1, Emberton 1 De Havilland 1. Postponed: Clifton Old Boys v Kent, Mercedes Benz v Eaton Bray.

JEWSON WESSEX LEAGUE: First division: Bemerton Heath Harl 1 Andover 3; Bournemouth 3 Portsmouth RN 1; Brockenhurst 3 Christchurch 1; Cowes Sports 0 Horndean 4, Eastleigh 0 Swanage and Herston 1; Fleet 2 East Cowes Vics 0; Gosport 3 BAT 2; Petersfield 2 AFC Lymington 1; Ryde Sports 2 Aerostructures 2; Wimborne 1 Thatcham 1.

UNIJET SUSSEX COUNTY LEAGUE: First division: Arundel 0 Southwick 3, Burgess Hill 1 Hailsham 0. Eastbourne Town 1 Whitehawk 2: Newhaven 0 Three Bridges 5, Oakwood 1 Littlehampton 3; Pagham 2 Crowborough 2.

WINSTONLEAD KENT LEAGUE: First division: Canterbury 0 Folkestone Invicta 5; Cray 1 Chatham 3; Crockenhill 0 Corinthian 3; Deal 1 Furness 2; Greenwich 5 Darenth Heathside 1; Herne Bay 1 Sheppey 1; Kent Police 1 Slade Green 3; Ramsgate 3 Faversham 1; Whitstable 3 Thamesmead 2.

SKOL MIDLAND FOOTBALL COMBINATION: First division: Badsey 1 Dudley Sports 3; Barlestone St Giles 1 Colletts Green 4: Kings Norton Ex-Service 1 Sphinx 5, Thimblemill REC 0 Wilmcote 2.

HEREWARD SPORTS: United Counties League: First division: British Timken 2 St Ives 4; Cottingham 1 ON Chenecks 1; Harrowby First Neots 9, Irchester 2 Blisworth 3; Olney 2 Ford Sports 1 Postponed: Burton P W v Whitworths, Sharnbrook v Daventry

AFA SENIOR CUP: Second round: Old Foresters 3 Ealing Association 1, Norsemen 1 Old Esthameians 5: South Bank Poly 8 Old Salesians 0; Westerns 5 Duncombe Sports 4; Civil Service 3 Old Suttonians 1; Old Hamptonians 0 Old Isleworthians 2: Old Salvatorians 2 Old Ignatians 2; Carshalton 2 West Wickham 1, Old Grammarians 1 NatWest Bank 3; Old Chigwellians 5 Wandsworth Borough 0, Wake Green 3 Glyn Old Boys 1; Cuaco 4 Cardinal Manning 3; Broomfield 2 St Marys College 3: Old Latymerians 5 Old Kingsburians 0 Postponed: EB Old Grammarians v Old Meadonians; Crouch End Vampires v Old Manorians

OLD BOYS LEAGUE: Premier division: Wilsonians 1 Tenisonians 2; Danes 2 Clapham 0

Premier div	P	W	D	L	F	A	Pt
Glyn OB	9	6	1	2	24	10	13
Aloysians	9	6	0	3	23	13	12
Ignatians	8	5	1	2	21	14	11
Tenisonians	9	5	1	3	18	15	11
Meadonians	6	4	1	1	15	5	9
C Manning OB	7	4	1	2	18	13	9
Wilsonians	12	4	1	7	19	25	9
Clapham OX	12	3	2	7	25	41	8
Hamptonians	9	4	1	4	17	24	7
Danes	7	2	2	3	13	17	6
Chertsey OS	10	1	1	8	17	32	3

Senior first division: Shene 9 Edmontonians 2; Tiffinians 2 Latymer 3. Wokingians 1 Phoenix 1: Senior second division: Ignatians R 1 Southallians 1; Enfield 1 Camdenians 2: Mill Hill 2 Vaughanians 3; Westhamians 5 Tollingtonians 3. Postponed: J Fisher v Minchenderians. Senior third division: Chorleywood 2 Glyn R 2; Vaughanians 3 Greenfordians 5; Grocers 2 Hamptonians R 6.

LONDON OLD BOYS SENIOR CUP: Postponed: Aloysians v Brentwoods.

SOUTHERN AMATEUR LEAGUE: Winchmore Hill 1 Old Actonians 1: Old Stationers 2 Polytechnic 0; Old Parkonians 1 Lloyds Bank 2; Lensbury 3 Old Bromleians 2: Kew Association 6 Old Westminster Cz 0; Brantham 3 Southgate Olympic 2; Barclays Bank 3 Bank of England 1; Old Lyonians 2 Merton 1, Alleyn OB 4 Ibis 1.

ARTHURIAN LEAGUE: Premier Division: Malvernians 1 Wellingburians 1. Arthur Dunn Cup: Wilsonians 1 Etonians 0.

SOUTHERN OLYMPIAN LEAGUE: Senior First: Witan 3 Ulysses 4. Senior Second: Corinthian Casuals 2 Old Bealonians 2; Hale End 5 Albanian 1; Ucl Academicals 2 Old Fairlopians 1. Senior Third: BBC 3 City Of London 4; Brent 2 Old Monovians 3; Fulham Compton 3 Old Woodhouseians 2; London Welsh 2 Old Colfeians 1; Polygons 3 Birkbeck College 1. Senior Fourth: Broadfields 3 Old Simmarobians 2; Cardinal Pole 4 Centymca 3; Economicals 1 Inland Revenue 4.

NATIONAL

KONICA LEAGUE OF WALES: Bangor City 2 Rhyl 0; Barry Town 5 Llanelli 3; Connah's Quay 2 Flint Town 1; Conwy 4 Newtown 2; Cwmbran 2 Afan Lido 0; Ebbw Vale 2 Abrystwyth 2; Maesteg Park 1 Ton Pentre 6; Porthmadog 0 Llansantffraid 1.

	P	W	D	L	F	A	Pt
Bangor City	20	16	2	2	53	12	50
Cwmbran	21	12	1	8	34	28	37
Newtown	20	10	6	4	47	26	36
Ton Pentre	18	11	3	4	41	23	36
I Cardiff	19	9	6	4	34	21	33
Llansant'aid	21	10	3	8	38	31	33
Flint Town	20	10	2	8	40	31	32
Afan Lido	17	9	4	4	27	23	31
Rhyl	21	9	3	9	40	36	30
Holywell	19	8	5	6	34	30	29
Barry Town	19	7	5	7	36	32	26
Caersws	20	8	4	8	37	34	28
Ebbw Vale	20	8	3	9	29	28	27
Connah's Q	20	7	6	7	28	28	27
Conwy	21	7	5	9	31	37	26
Mold	22	8	2	12	38	50	26
Porthmadog	20	7	4	9	35	32	25
Llanelli	22	3	3	16	36	78	12
Aberystwyth	18	1	7	11	24	44	10
Maesteg P	21	0	4	17	12	70	4

SMIRNOFF IRISH LEAGUE: Ards 4 Ballymena 1; Ballyclare 2 Linfield 1; Carrick 1 Distillery 3; Cliftonville 2 Larne 0; Coleraine 0 Crusaders 1; Glentoran 1 Glenavon 3; Newry 0 Omagh Town 2; Portadown 3 Bangor 1.

BELL'S LEAGUE CHAMPIONSHIP

PREMIER DIVISION

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Goal diff
		HOME					AWAY						
1 Rangers	21	7	2	1	17	5	6	3	2	21	11	44	+22
2 Hibernian	20	6	5	0	25	10	1	6	2	4	7	32	+12
3 Motherwell	20	4	4	3	19	17	4	4	1	15	11	32	+6
4 Celtic	20	3	5	2	11	10	2	7	1	10	8	27	+3
5 Falkirk	20	3	3	3	11	13	2	6	3	14	16	24	-4
6 Hearts	19	5	2	2	14	6	2	1	7	11	23	24	-4
7 Dundee Utd	20	3	5	2	13	12	2	2	6	9	21	22	-11
8 Aberdeen	21	3	6	2	15	11	1	3	6	7	13	21	-2
9 Kilmarnock	20	3	3	3	9	8	1	5	5	12	20	20	-7
10 Partick	19	2	4	4	13	15	1	2	6	4	17	15	-5

FIRST DIVISION

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Goal diff
		HOME					AWAY						
1 Dundee	20	8	3	0	24	8	5	1	3	13	12	43	+17
2 Dunfermln	20	7	1	1	22	4	3	6	2	16	14	37	+20
3 Airdrie	20	4	5	1	13	4	5	2	3	17	15	34	+11
4 Raith	20	5	5	1	21	14	3	3	3	11	8	32	+10
5 St Johnstn	20	5	3	1	17	7	2	5	4	12	17	29	+5
6 Hamilton	20	5	2	3	16	14	2	3	5	6	15	26	-7
7 Clydebank	20	3	2	5	14	13	1	5	4	6	13	19	-6
8 St Mirren	20	3	3	4	9	10	0	6	4	7	16	18	-10
9 Ayr	21	3	5	3	15	16	0	2	8	2	21	16	-20
10 Stranraer	21	3	4	3	9	8	1	0	10	8	29	16	-20

SECOND DIVISION

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Goal diff
		HOME					AWAY						
1 Stenhsmuir	18	4	5	0	10	3	4	3	2	12	11	32	+8
2 E Fife	19	6	1	3	24	14	3	3	3	7	12	31	+5
3 Berwick	18	7	2	0	12	5	2	2	5	17	22	31	+2
4 Greenock M	18	5	3	1	16	6	3	2	4	8	11	29	+7
5 Dumbarton	18	6	1	2	19	7	2	2	5	8	14	27	+6
6 Clyde	18	3	4	2	16	11	4	1	4	10	10	26	+5
7 Stirling	18	4	1	4	13	10	4	1	4	11	13	26	+1
8 Queen of S	18	3	1	5	14	14	2	4	3	6	10	20	-4
9 Meadowbnk	18	3	2	4	9	8	3	2	4	13	14	19	0
10 Brechin	19	1	1	7	8	18	1	1	8	4	24	8	-30

Meadowbank deducted 3 points

THIRD DIVISION

	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt	Goal diff
		HOME					AWAY						
1 Forfar	17	7	2	0	17	7	4	0	4	7	10	35	+7
2 Montrose	18	6	1	3	19	10	4	3	1	13	7	34	+15
3 E Stirling	18	5	1	3	17	11	5	2	2	19	13	33	+12
4 Cowdenbth	19	3	4	2	15	12	6	1	3	18	11	32	+10
5 Alloa	18	3	3	3	11	11	5	3	1	19	11	30	+8
6 Ross Co	18	4	1	4	18	16	4	3	2	10	7	28	+5
7 Caledonian	18	3	3	2	15	16	4	2	4	13	14	26	-2
8 Queen's Pk	19	2	2	6	9	18	2	2	5	13	16	16	-12
9 Arbroath	18	0	2	7	2	13	3	0	6	16	23	11	-18
10 Albion	19	1	0	8	8	21	1	3	6	7	19	9	-25

POOLS CHECK

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1½	2	2½	1½	1½	3	1½	1½	3	2	1½	1½	1½	2	1½	3	3	1½	1½	1½

21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1½	1½	1½	2½	2	2	1½	2½	1½	1½	1½	2½	1½	1½	1½	2½	1½	1½	1½	1½

41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58
1½	1½	1½	1½	1½	3	2	3	1½	1½	3	1½	1½	1½	1½	1½	1½	1½

FORECAST: Telephone claims required for 23 and 23½ points. The dividend forecast is very good with seven jackpot draws, five high-score draws and six no-score draws.

هكذا في الأصل

Bennett stays true to predictable plot

Peter Ball on a 2-1 victory for Wrexham over Ipswich that lacked only an element of surprise

FROM their supporters' arrival at the ground to the delirious pitch invasion at the final whistle, Wrexham staged a classic cup-tie on Saturday. The game was full of thrills and spills, of high drama in the closing minutes, and sprinkled throughout with some outstanding football.

More than an hour before kick-off there was a buzz of anticipation around the Racecourse Ground. Inside, Wrexham set about their supposed superiors with a will and with high skill, and at the end the crowd came on to mob their heroes, getting in first before the press.

"It wasn't like this when I scored against Connah's Quay," Gary Bennett, a free transfer from Chester three years ago and now the league's leading goalscorer, said with a grin as broad as his Scouse accent after his penalty put his side through.

Alongside him, people crowded round Andy Marriott, whose vital saves brought back memories of keeping goal at Wembley for Nottingham Forest, and Kieron Durkan, the scorer of the first goal, who had joined the pitch invasion as a youth team player after Wrexham's last great occasion, the victory over Arsenal in 1992. It was a game to celebrate with the underdogs, who had their day in style, the sort of day that makes the third round of the FA Cup unique.

But there is a cloud on the horizon that tainted even such a wonderful day as this. How many more of these days will there be if Sir John Hall, the Newcastle chairman, and his co-conspirators of the Premier League get their way? For where will Wrexham and clubs like it go if the Premier League expands to a self-perpetuating oligarchy with two divisons in a closed shop? Probably to part-time football on the margins of the national game.

There will always be non-League teams having their moment, but a non-League team beats a Premiership club once in a decade; a lower division team does so every year. This year, not for the first time, Wrexham, a small club but one with a real community and a significant tradition, take the honours.

Afterwards, Brian Flynn, the Wrexham manager, suggested it surpassed the famous victory over Arsenal. In terms of the quality of Wrexham's football, he was undoubtedly right, but while beating Arsenal was a story for the annals of Welsh triumphs, beating Ipswich was hardly a surprise. The empty seats at the visitors' end told their own story.

"We were very poor defensively, particularly through the middle," George Burley, their new manager, said. But if Bennett and Cross won the contest against Linighan and Whelan, victory was also due to Wrexham's superiority elsewhere. Hughes and Owen controlled midfield with a craft and vision Ipswich rarely revealed, while out wide Connolly and the youthful Durkan were a constant danger.

Connolly began the move down the left which produced the first goal, from a fine centre by Cross. Waiting on the far post was Durkan, who billowed the net with a perfect volley. "He's been ballooning those into the stand all season, and then, against Ipswich, in the FA Cup, what does he do?" Bennett demanded.

"There's only one Kieron Durkan," the scoreboard announced joyfully and incontrovertibly. The high drama, though, was still to come as Ipswich belatedly realised who they were and mounted a siege of the home goal. With six minutes left, the inevitable happened as Linighan met a corner with an irresistible header.

It seemed Ipswich had escaped, but the game still had a twist, with Wrexham's glorious and immediate response. Instead of feeling sorry for themselves, they went for the throat. Connolly went round the inexperienced Tanner and was flattened. Bennett's eyes lit up and he drove home his twelfth penalty of the season off Baker's hands.

"I missed one against Newtown in the Welsh Cup, and the lads keep jibing me about that, but I told them I score the important ones," he said. "Any striker will tell you it's an easy opportunity to get a goal. You should gobble them up."

WREXHAM (4-4-2): A Marriott — B Jones, B Hunter, A Holmes, P Hardy — K Durkan, G Owen, B Hughes, K Connolly — G Bennett, J Cross

IPSWICH TOWN (4-3-1-2): C Baker — F Yallop, P Whelan, D Linighan, A Vaughan — A Tanner, S Sedgley, P Mason (sub: G Johnson, 50min) — C Thomsen — S Slater (sub: A Paz, 74). C Kiwomya

Referee: J Ruddon

Brave Walsall three minutes away from claiming Premiership scalp

Change of plan yields dividend for Leeds

Walsall 1
Leeds United 1

BY DAVID MILLER

TWENTY minutes or so into this cup-tie at Walsall's new corrugated-iron Bescot Stadium, Gary McAllister, the Leeds and Scotland captain, took a decision that was, if only ultimately with three minutes to spare, to prevent another page being written on the romance of the FA Cup.

Romance apart, you will not see a better cup-tie than this draw, and while Walsall failed to emulate their fabled 1933 victory over Arsenal, they will go to Elland Road buoyed with optimism for the replay. Perhaps falsely.

For a week, Leeds had studiously practised, with their manager, Howard Wilkinson, ways of playing the ball through the ranks of their third division rivals, who they knew were no mugs. Yet within minutes of the start, it was apparent that Walsall's organisation, tight marking and vigorous running, plus a bumpy, unhelpful pitch, was going to play havoc with preconceived strategy.

The team that cost £55,000 was decidedly under-awed by opposition assembled for £12 million. This, typically, was not going to be a day for skilful reputations.

So, switch to plan B. The Wimbledon touch. Play above them. This is a tactic with which neither Leeds nor their critics are unfamiliar. Hit the ball long and high, look for the knock-down, exploit the error. McAllister's switch was especially appropriate against a short goalkeeper such as Trevor Wood, who joined Walsall from Port Vale this season.

In the most spectacular of ways, the plan appeared to have failed during the remaining 70 minutes. While Leeds biffed the ball, Walsall tried to play football on the ground. Lightbourne at centre forward, who at times looked clever enough for any division and whose low cross-shot set up Marsh's overlapping goal on the half-hour, linked well with Houghton on the left.

Leeds, nonetheless, had some 20 chances or shots on target, only to see the ball four times hit the bar or post, or Wood make a succession of reflex, jack-knife saves that made him worthily man of the match.

When, with eight minutes to go, Speed hit the right-hand post and Masinga, a South African substitute for his compatriot, Radebe, hit the left within a five-second scramble, Leeds seemed doomed. There was, however, to be an ironic twist in the finish.

Wood, exceptional shot-stopper though he may have been on the day, added severely to the strain placed upon his central defenders, Ryder and Palmer, and full backs, Evans and Gibson, by his persistent reluctance to come off his line to meet crosses within the six-yard area.

This meant that Deane, White, Radebe, Carlton Palmer and Masinga — all having the height for basketball — were alarmingly threatening whenever McAllister from midfield, and Kelly or Worthington, from full back, lofted the ball into the goalmouth.

Wood had almost survived, but his luck was not to last. As Leeds swept towards him in a wave of attacks over the last ten minutes, something was likely to give. A free kick was conceded 22 yards out on the left.

Carefully McAllister placed the ball. His kick was chipped with back spin, so that it hung in the air, and Wetherall, rising above the crowd of defenders, headed beyond Wood's reach.

Because of the expectation of giant-killing, the press box overflowed and some of us sat among season-ticket holders. Part of the pleasure of such cup-ties — indeed part of the social service that football renders to the community — is that it enables spectators noisily to exhibit appalling, vehement prejudice without doing harm to anyone, and to go home afterwards with the gratifying, psychological glow that you get from a hard game of squash.

Sitting behind me was an extreme such case; a schoolmaster, I guess, stoutly egalitarian (at least for others) anti-monarchist, Black Country chauvinist. Everybody north or south of the Midlands had been condemned before kick-off. Notably Spurs. Every Walsall attempt was greeted with the same pessimistic encouragement: "Do your best, Walsall", the doubt transparent.

On the other hand, everything Leeds did was, allegedly, dirty, cowardly, corrupt, intimidating or incompetent: a left-wing Alf Garnett of the terraces.

Menacing crosses were derisively met with: "That's right, kick it anywhere." Marsh stored. "They're tiring, Walsall." The match was barely half an hour old. An excellent, impartial referee booked Gary Speed. "Bang goes your free holiday in Harrogate." The spleen was worthy of Jimmy Porter.

At the finish, the schoolmaster departed for home with the contented expression of a man who has dined on caviar. But then, of course, we all had.

WALSALL (4-4-2): T Wood — W Evans, S Ryder, C Palmer, C Gibson (sub: D Rogers, 70min) — C Marsh, M O'Connor, C Ntamark, S Houghton — K Lightbourne, K Wilson.

LEEDS UNITED (4-4-2): J Lukic — G Kelly, D Wetherall, J Pemberton, N Worthington — D White (sub: R Wallace, 78), L Radebe (sub: P Masinga, 65), G McAllister, C Palmer — B Deane, G Speed

Referee: J Winter.



JOHN POTTER

Wilson, left, struggles to escape the attentions of Palmer during the 1-1 draw at the Bescot Stadium

Victory allows Sugar to court favour



Simon Barnes on a 3-0 win over Altrincham and a triumph for the Tottenham chairman

It was hard to say which side was more pleased to be in the third round of the FA Cup, easier to say which was the more surprised. Altrincham, of the Vauxhall Conference, had got there through honest efforts on the football pitch. Tottenham Hotspur had got there through whatever kind of efforts it is that lawyers make.

Thrown out of the competition as a punishment for the financial irregularities of a previous administration, they were later let off, to various kinds of shock and dismay. They made good the efforts of the lawyers by winning 3-0 at White Hart Lane on Saturday.

The FA Cup is supposed to be the most romantic of all competitions, but lawyers, and especially the kind of lawyers employed by Alan Sugar, the Tottenham chairman, are about as carefree and romantic as men who cut diamonds for a living.

Before the match began, the Tottenham public address, perhaps the loudest in the FA Carling Premiership, expressed its delight at being back in the Cup, and added a hearty vote of thanks to Sugar. This audacious suggestion was greeted with a great roar of approval.

I doubt if Sugar puffed himself up too much. He knows all about the loyalty of footballing folk. Just 18 months ago, the people who cheered him all hated him. I remember standing outside the High Court, watching Tottenham supporters, faces contorted with self-righteous hate above their overpriced replica shirts, yelling their execration of Sugar and all his works, and their undying loyalty to Terry Venables, who for a brief and heady period was Lord High everything else at Tottenham.

Now, I have always believed that loyalty was something one owed to persons rather than institutions. However, the entire tradition of football is against this. A much loved player has only to change sides to become a hated enemy. When he returns to play against the institution that once employed him, he becomes a Judas booed at every touch.

Clearly, the process works in reverse. Thus the loathed Sugar, called a Judas by the High Court posse, is now a messiah. At least he was on Saturday. His team of lawyers, a breed that makes Arsenal look like reckless adventurers, had done its pragmatic best, and had managed a thoroughly workmanlike 3-0 victory over the Football Association. So Sugar was cheered, and Altrincham were wheeled out.

How glorous it would have been had Altrincham managed to steal the game: a poached goal against the run of play, the very stuff of Cup romance. How many wondrous layers of irony could an observer peel away from such a result? But it was not to be. It was clearly not to be in the first five minutes, with a shot from Anderton saved, another from Klinsmann sidefooted wide. After eight minutes a goal came, and alas for romance, the tie was as good as settled.

Klinsmann created it with an instant free kick, and Rosenthal's cross was bundled over by Sheringham. The goal settled the nerves — oddly enough, the nerves of the non-leaguers. The worst had happened, and so they knuckled down to make a fight of it.

They defended well for the rest of the game, with heroic performances from France and especially Reid, the centre backs, and a good one from Collings, the goalkeeper. But a second goal after half an hour made the game safe enough, as Rosenthal put away a corner from Calderwood's knock-down.

There was the curious incident of the Altrincham goal. Tottenham tolerantly watched a long throw from Reid sail into the area, and Constable walloped it home. The long celebrations were finally interrupted when the referee saw that the linesman's flag was raised: foul throw, Reid had lifted his foot in an effort to get extra distance. No, the Tottenham defence had *not* seen the flag.

John King, the Altrincham manager, was inclined to talk about that as the turning point. Who knows what would have happened with 18 minutes to go and a single goal in it? An interesting if pointless bit of metaphysical speculation.

The Tottenham defence has not conceded a goal for half a dozen games, as Gerry Francis, appointed manager to stop the haemorrhage of goals, pointed out with assumed nonchalance. But the defence is still prone to alarming lapses: another diagonal ball across the box saw Reid, unmolested, turn the ball wide.

However, Tottenham's third goal came, a header from Nethercott, the substitute. When a centre half is brought on for an injured attacking midfield player, it is clear that the romantic card is not being played.

All that remained was for the journalists to look up "gallant" in the thesauras, and for Altrincham to go back to Cheshire telling each other lawyer jokes. What's black and brown and looks good on a lawyer? A doberman.

TOTTENHAM HOTSPUR (4-4-2): I Walker — D Austin, C Calderwood, G Mabbutt, S Campbell — N Barmby, D Anderton, D Howells, R Rosenthal (sub: S Nethercott, 47min) — J Klinsmann, E Sheringham.

ALTRINCHAM (4-4-2): P Collings — S Cross, P France, A Reid, D Heason — S Terry, M Carmody, B Butler, C Sharratt (sub: S Constable, 66) — M Morton (sub: N Shaw, 75), A Green.

Referee: W Burns

Aylesbury smile through

Aylesbury United..... 0
Queens Park Rangers .. 4

BY WALTER GAMMIE

THE high spots for Aylesbury United's supporters on their eagerly awaited day out at Loftus Road came when they piled out of their coaches — green wigs, cardboards ducks, and great grins at the ready — and at the finish when they acclaimed their players who had dropped to their knees in thanks and performed the now celebrated duck waddle.

The part in between was deflating. Rangers were simply too good for the Diadora League side, whose hopes of upsetting the odds had already looked threadbare before going behind to a tenth-minute goal by Danny Maddix.

The tactic of hitting the ball up to Cliff Hercules and letting the 31-year-old, who has been battering non-League defences for ten seasons, do the rest was already exposed. Alan McDonald, the Northern Ireland defender, was clearly going to give Hercules nothing.

Allowed one speculative overhead kick, Hercules was reduced to trying to muscle in when Aylesbury were awarded a free kick 25 yards out. Allan Pluckrose, his captain, shooed him away. Amid his own tribulations, Hercules still found time for the travelling 4,000, swinging his arms to raise spirits and rouse one final chorus. Afterwards, Ray Wilkins, the Rangers manager, said: "At 3-0 I've seen teams like that fold, but they didn't. They stuck at it."

Although Meaker was unmarked when cashing in on blocked shots by Ferdinand and Allen to score the fourth in the 78th minute, Aylesbury had largely managed to eliminate the defensive chapter of accidents that had put Rangers into their commanding half-time lead.

Maddix was not picked up when he headed in Meaker's corner. Braceshaw was off the field having a head wound stitched as Meaker opened up the defence for Ferdinand to round O'Reilly for the second. Harvey hesitated, to be robbed by Ferdinand, and when O'Reilly's attempt to retrieve matters left him stranded, Gallen neatly turned his partner's cross into an empty net.

Would it have made a difference if the match had been permitted to go ahead at Buckingham Road, Steve Ketteridge, the Aylesbury manager, was asked. "The ground is a lot tighter and we might have been able to get the ball into their penalty area a bit more," he said, while admitting the answer was not much.

On Ketteridge's short-term agenda was a party at the stadium (green wigs only?) and Newbury in the Berks and Bucks Senior Cup tomorrow. Long term, the manager suggested that the players might absorb the lessons learnt from thoroughly professional Rangers and that he might badger the board for a share in the £70,000 takings to strengthen Aylesbury for their next big day.



Ferdinand: second goal

AYLESBURY UNITED (4-4-2): P O'Reilly — L Harvey, M Barnes, A Pluckrose, N Beanik (sub: J Blencowe, 83min) — S Heard, I Hazel, P Hobbs, L Brayshaw — C Hercules, M Denzey (sub: P Murray, 83).

QUEENS PARK RANGERS (4-4-2): A Roberts — D Bardsley, D Maddix, A McDonald, C Wilson — A Impey, S Barker (sub: I Holloway, 80), S Hodge, M Meaker — K Gallen (sub: B Allen, 83), L Ferdinand.

Referee: P Jones.

Parma lose lead to Juventus

FABRIZIO RAVANELLI scored twice inside four minutes to enable Juventus to knock Parma off the top of the first division with a 3-1 victory in the *Serie A* in Italy yesterday. The win gives Juventus a two-point lead over Parma with a game in hand. Roma are third, a further four points adrift.

Dino Baggio, the former Juventus player, gave Parma the lead against the run of play in the 57th minute, receiving a pass from Zola before beating Peruzzi with a powerful, angled shot, but within four minutes Juventus had claimed a fortunate equaliser when Galli, the Parma substitute goalkeeper, misjudged a lofted cross from Sousa and watched helplessly as the ball sailed into the net.

Ravanelli put the visitors in front in the seventieth minute, stooping to head a low, hard cross from Vialli past the hapless Galli, and scored his second from the penalty spot after a needless foul on Vialli by Apolloni. The win extended Juventus's unbeaten run to eight matches.

Celtic embark on high road to goal

KEVIN McCARRA



Scottish commentary

IN GLASGOW, a city where the welfare state has always had its work cut out, anyone over 5ft 8in can expect to be called "big man". With that description used so loosely, the local vocabulary may need a new term altogether when confronted by a 6ft 5in Dutchman who sometimes sports neatly barbered dreadlocks. Celtic have signed Pierre van Hooijdonk, the 25-year-old NAC Breda striker, for £1.25 million.

He was in Glasgow on Saturday to see the building site from which a vast new Celtic Park is beginning to rise and will also have learnt that his prospective team-mates fell flat on their faces, yet again, in a 1-1 draw with Dundee United at Hampden Park. At least he must realise there is a vacancy for his services in a side which struggles to score. In the Dutch league, Van Hooijdonk has dispensed two goals for every three games played and was recently capped.

Other clubs were thought to be interested but Schalke 04 and Werder Bremen, from the *Bundesliga*, did not table firm offers. Feyenoord's bid was reported to have been made up of £500,000 and two players. The straight cash available from Celtic appealed to Breda more and Van Hooijdonk completed the formalities yesterday. He will not only be taking on the premier division defences but also going against the grain of Scottish football. Its hall of fame contains few strapping strikers. The first layer of explanation for this may lie in the poverty and bad nutrition that ensured, for most of this century, that people in these parts did not, in general, grow tall.

Scotland, though, also prefers its heroes diminutive. The ancestral memories are of the Wembley Wizards, the 5-1 winners over England in 1928, whose biggest forward was Alex Jackson, at 5ft 6in. Daydreams of the Sixties are populated by little wingers, like Jimmy Johnstone and Willie Henderson, or the midfield player, Billy Bremner, whose great pugnacity was packed into a small frame.

To watch such men succeed is to share David's satisfaction in slaying Goliath. For a small nation such as Scotland, which knows itself to be dwarfed in the world, the example of the Wembley Wizards has always had great resonance. For the same reason, there are predictable misgivings about the giants who travel to play in these parts.

The initial antagonism to Mark Hateley did not stem merely from the fact that he had come to take Ally McCoist's job in the Rangers team. People thought him a rough, big hunk whose services had been wisely dispensed with by England at the 1986 World Cup. Forwards with his build tend to be sneered at. If they do score, it is assumed to represent the triumph of crude strength.

It is a widespread prejudice, perfectly summed up by the Italian coach who dismissed the England striker of the 1950s, Derek Kevan, by saying, "He only scores with the outside of his head". Of course, that need not be true of everyone with an imposing physique. Big men can be quick-witted. It was Hateley's finesse and astute play, as much as his aggression, that eventually made him an idol at Ibrox.

Spectators and managers alike express surprise when a tall striker turns out to have a delicate touch, but the logic is faulty. Does anyone really suppose that somewhere between 5ft 10in and 6ft 2in the central nervous system pegs out and all hope of coordination vanishes? If a lofty player lacks technique it may only be because coaches never demanded it of him in his formative years.

Van Hooijdonk's attributes will begin to be assessed when he makes his debut against Heart of Midlothian on Wednesday. For his part, the Dutchman is sure to be greeted with warmth. Celtic are sorely in need of assistance. A chronic inability to convert dainty passing into goals has hobbled them and Saturday's result was their eighth draw in nine league matches.

Blandness around the opposition penalty area could make Celtic vulnerable even in their home tie with St Mirren in the Tennents Scottish Cup third round. The draw contained little mischief, although it did send Rangers to meet Hamilton Academical, who beat them in the 1987 tournament. Burntisland Shipyard, with a 6-2 win over St Cuthbert Wanderers on Saturday, reached the third round for the first time, but they now face likely defeat against either Keith or Huntly. The big time, this Fife club may reflect, is all danger and no glamour.

Harlequins slow on the draw in basement dogfight


Challinor: five penalties

Harlequins 15
Sale 15

BY JOHN HOPKINS

THERE is more congestion among the five teams in the bottom half of the first division of the Courage Clubs Championship than among the five teams in the top half. Only four points separate Gloucester, sixth, and Northampton, tenth, whereas Bath, at the top of the table, lead Orrell, fifth, by ten points.

As Sale and Harlequins are seventh and eighth in the table, every point is important to them and, ultimately, both were happy with the draw on Saturday. Sale probably could claim a moral victory for scoring the only two tries of the game but the second involved such a blatant knock-on that it should not have been allowed.

Jos Baxendell appeared to bounce the ball on the ground after making an interception and en route to scoring. "Can you give a referee a yellow card?" Brian Moore, the Harlequins captain, asked mischievously after the first game in which football-style yellow and red cards were tried out.

One was not sure what was going to happen when Paul Challinor and Paul Turner each missed two penalties within 12 minutes. Was this going to be one of those limp and puzzling Harlequin performances when a little goes right and a lot goes wrong and you leave the ground puzzled at what you have just seen?

And were Sale, so often inspired, not to mention organised, by Turner, their genial and tactically astute director of coaching and stand-off, going to look off the boil as well?

It was not until midway through the second half that the answer became clear. Until then it had looked just like one of those games that the Harlequins could have won but were not going to and Sale should have won but could not. The score at half-time was 7-6 to Sale and Baxendell's try made it 12-6.

This try, which came at the start of the fourth quarter, proved a mixed blessing for Sale. Although it widened the lead, Turner, who had converted one try when it looked as though he could not, now missed a conversion he ought to have kicked.

The result of this whole episode was to irritate Harlequins into raising their game and play as they can but too often do not. With the crowd becoming quite animated as well in the closing stages, there was genuine atmosphere around the ground.

Two penalties in four minutes by Challinor took Harlequins to 12-12 and another, two minutes later, gave them the lead for the first time. Ten minutes still remained.

The penalty count was one good reason for Sale to worry. It was near enough 2-1 against them. Still, when Rory Jenkins fell offside at a ruck, Turner was able to kick his first penalty of the game and level the score.

"You could say this was a point lost for us," Turner said, "but if you had offered me one point this morning, then I would have taken it. It's nice to come away from here with something." He did, however, rue missed touch kicks and those early missed penalties.

The man you thought would have been disappointed was Moore, combative soul that he is, but he, like Turner, felt a draw was about right. "One point is better than none," he said. "There are going to be a lot of dogfights among the teams down the bottom of this division and it is going to be a long slog for us. One point was a plus."

SCORERS: Harlequins: Penalty goals: Challinor (5). Sale: Tries: Fowler, Baxendell. Conversion: Turner. Penalty goal: Turner.

HARLEQUINS: J Staples; D O'Leary, W Carling, L Boyle, S Bromley; P Challinor, R Kitchin, S Brown, B Moore, A Mullins, R Jenkins, B Davison, P Thresher, M Pepper, C Sheasby. Challinor replaced by C Wright (78 min).

SALE: J Mallinder; M Appleson, J Baxendell, G Stocks, C Yates; P Turner, C Savanimutto; P Smith, S Diamond, A Smith, D O'Grady, J Fowler, D Baldwin, N Ashurst, C Vyvyan. Vyvyan replaced by D Erskine (54).

Referee: S Womersley (East Midlands).

League leaders expose Bristol's limitations in bad-tempered derby

Bath repel challenge to local authority

Bristol 9
Bath 10

BY DAVID HANDS
RUGBY CORRESPONDENT

NEW year, old Bath. When the storm cones are hoisted, when the prophets tell of new powers in the land, Bath gather round and tell each other: "We will not be beaten." Nine points adrift at the Memorial Ground on Saturday, they mined the psychological reserve upon which they have made so many demands and when the final whistle blew they were still on top.

On top of the Courage Clubs Championship, which will have to be wrenched from them this season by a better all-round team than Bristol. "On the law of averages we will beat them one day," Derek Eves, the Bristol captain, said before a clash as raw as the day itself. When a team is reduced to the law of averages you wonder about the inner confidence required to win and Brian Hanlon, the Bristol coaching coordinator, admitted that when Bath scored the try that left them only 9-7 in arrears at half-time, "you could see players saying, 'Here we go again', and from that moment we went off the boil."

Vernon Pugh, the chairman of the International Rugby Board, and Maurice Lindsay, the chief executive of the Rugby League, will discuss the movement of players between the two sports at the first meeting between the codes since the split in 1895.

Yet Hanlon, while he agrees that the cup has now become Bristol's priority, wants to keep them on the boil to ensure a top-four place in the event of a European league becoming more than a pipedream. Bath's ambitions, league and cup, remain after a game as taut as a drum-skin, played before a crowd of 10,000 that created as passionate an atmosphere as I can recall at Bristol.

But the day was marred by ugly incidents, partly stemming from local rivalry, partly from Stewart Piercy's refereeing — particularly of offside — which added to the tension. It was not until the 69th minute that Piercy finally held up one of the new yellow cautionary cards which, given the lectures that had gone before, was something of a surprise.

Referees must acquire a fine judgment, and belief in the system, to use the cards effectively, but the captains had been asked to speak to their forwards after two outbreaks of violence before Graham Dawe was shown the card, for eye-gouging. "That's a serious allegation," Dawe, the Bath hooker, said and claimed that his arms were trapped in a maul at the time.

Piercy said later that the warning was for what he believed the player intended to do, although Alan Sharp, the Bristol and Scotland prop, required medical tratment to one eye. If players are to be warned for what they might do, then the card system is already on thin ice: if gouging had taken place, then the yellow card was too lenient and the red card should have been shown, which would have left England short of a replacement hooker.

Jack Rowell, the England manager, had endured enough anxious moments by then. Kyran Bracken and Simon Shaw required prolonged treatment for leg injuries and it may be no coincidence that Shaw's effectiveness was much reduced in the second half. Before the interval he was majestic at the lineout where Bath scarcely had a look-in.

Afterwards Bristol won only two lineouts, depriving them of the chance to pursue their game plan, which was to kick their way into Bath territory and pick up whatever fell from the table. With the advantage of the gusty wind, it worked well for half an hour and Tainton kicked his three goals. However, they seldom looked likely to score a try.

Bath could count several occasions when they might have added to Geoghegan's first-half effort. Twice Olsen was over the line, once losing possession, the second as genuine a score as most save the referee could wish; Piercy also denied Swift a try from a quick throw-in and Bath a hatful of penalties against a Bristol back division which loitered with intent whenever they were under pressure.

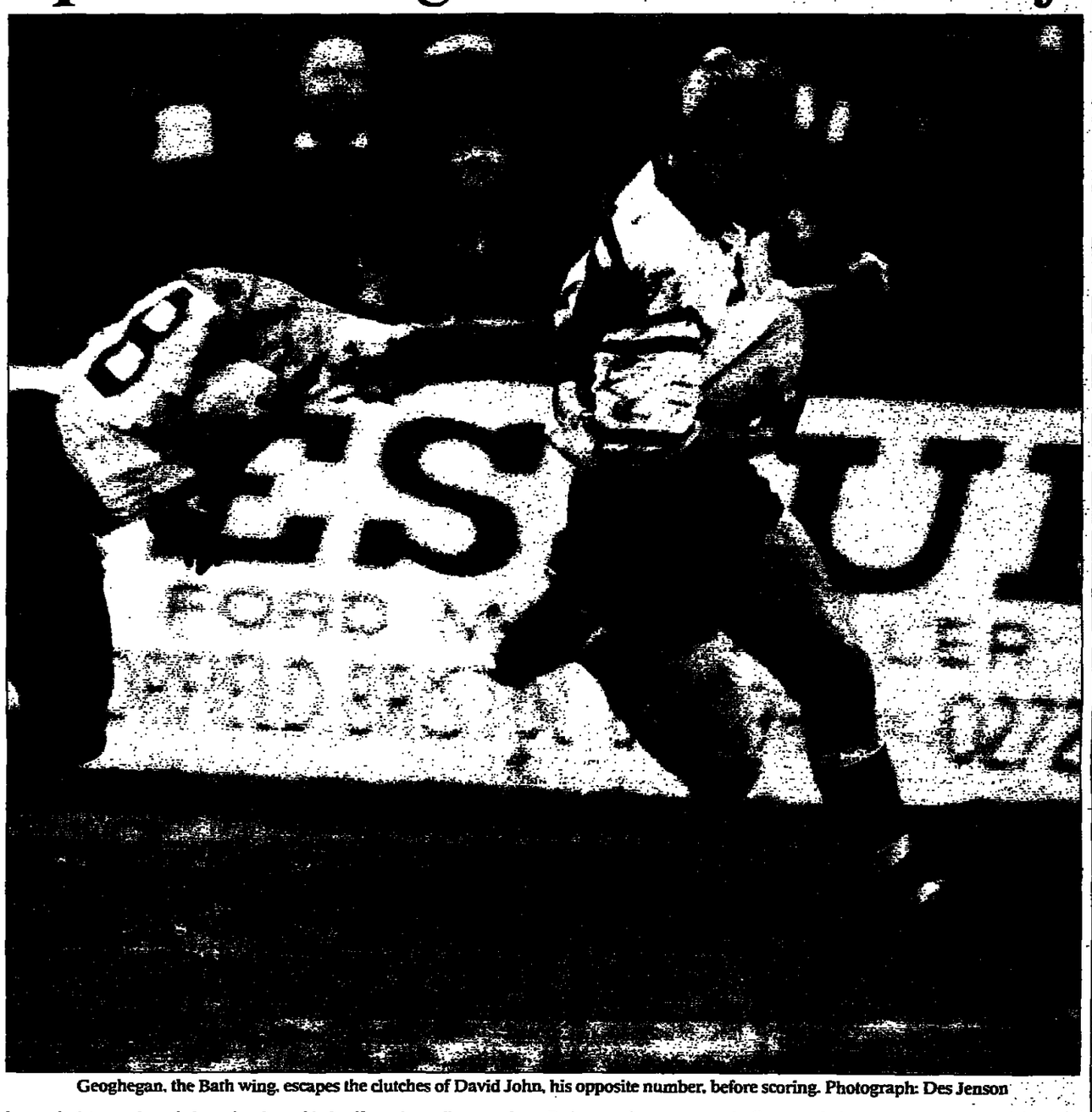
Yet once early in the second half, and three times after Callard's penalty goal had given Bath the lead, did Tainton aim for goal from penalty awards and miss. His entire kicking game was off colour after the opening quarter and the return from Australia of Dave Alred, Bristol's kicking guru, appears timely. However, the Australians would love to have Alred's services again at their training camp on January 25, three days before Bristol play Leicester in the cup.

SCORERS: Bristol: Penalty goals: Tainton (3). Bath: Try: Geoghegan. Conversion: Callard. Penalty goal: Callard.

BRISTOL: D Bennett; D John, R Knibbs, D Wang, G Sharp; M Tainton, K Bracken; A Sharp, M Regan, D Hanlons, R Armstrong, S Shaw, A Blackmore, D Eves, I Pattan Wing replaced by M Newall (40min).

BATH: J Callard; A Swift, P de Glanville, J Guscott, S Geoghegan; M Catt, M Olsen; C Clark, G Dawe, J Mallett, J Hall, M Haag, N Redman, A Robinson, B Clarke.

Referee: S Piercy (Yorkshire).


Geoghegan, the Bath wing, escapes the clutches of David John, his opposite number, before scoring. Photograph: Des Jenson

Cardiff quieten critics to edge back on title track



Gerald Davies on the Heineken League leaders' return to form in a 16-3 victory over Swansea

AS MIGHT have been expected, there had not been much sympathy for Cardiff in the past fortnight as they not so much relaxed their grip on the Heineken League championship as demonstrated a perverse desire to throw it away. First against Pontypridd, then against Neath, they showed such a cold detachment it hardly seemed worth their while getting changed. They played as if they expected things to happen, instead of making them happen.

Over the festive season, Cardiff could have opened up a commanding lead and demoralised their title rivals. Instead, they were humbled into having to scrap it out until the end. There was no longer to be an easy glide down the wide avenue but many a detour down alleys and, perhaps, a cul-de-sac or two. Others would have been pleased at this: the big-city boys cut down to size.

This match on Saturday was important, as much for the points at stake as the effect it might ultimately have on Cardiff's confidence. Not only had they lost their previous two games, they had also failed to score any tries and, worse, had not looked as if they could. But the torpor that had embraced them was gone, and the urgency was back.

Unlike the matches against Pontypridd and Neath, when they rolled over, Cardiff were in no mood for such frolicking, so much so that the first half included two bouts of fighting. They might have been unsightly, but they at least showed that both teams meant business.

There may not have been much wit around, though Laity did his best. He is such a fine player that it is a pity he is just half a yard short of pace. There was also a fine run by Marc Thomas who, for a hooker, did have that extra yard of speed. The Welsh factory that once churned out stand-off halves has not closed, as many had thought, but has instead diversified and is now producing plenty of high-calibre hookers and scrum halves.

The urgency was epitomised by Bennett's foraging and charging, and by Moore, who materialised wherever a gap needed to be filled, either in defence or attack. Both were prominent, just as was Adrian Davies, upon whom so much of Cardiff's fortunes depend. If he hesitates and stutters, then so does his team. He was on form here.

But, in the end, it was not that Cardiff were so prominent, rather that Swansea were so peculiarly anonymous. They looked to want to start something, but seemed uncertain how to continue. Clement might run, Stuart Davies and Reynolds might charge, but they rarely went further, and if, occasionally, they did, the others around them charged without direction or discipline at the ruck and maul. Mike Ruddock, the Swansea coach, will doubtless soon begin to reassess the players for the next campaign.

Adrian Davies kicked the first penalty, missed the next, and when Cardiff chose to run the third they were rewarded


Adrian Davies: in form

after spreading the ball wide through Hall and Westwood for a try for Ford. It was his 136th for the club, and he is closing on the Cardiff record of 185, held by Bleddyn Williams.

The try was converted by Davies. After that it was penalties all the way. Williams kicked one for Swansea before the interval, Davies one for Cardiff after the break. With so much that was disjointed in the final quarter it was not surprising that the only remaining score also came from Davies's boot.

SCORERS: Cardiff: Try: Ford. Conversion: A. Davies. Penalty goals: A Davies (3). Swansea: Penalty goal: Williams.

CARDIFF: J Westwood; S Ford, M Hall, C Laity, N Walker; A Davies, A Moore; M Griffiths, J Humphreys, L Mustoe, M Bennett, S Roy, D Jones, V Davies. O Williams. Humphreys replaced by H Bevan (38min).

SWANSEA: A Clement, S Davies, R Boobyer, D Weatherley, S Marshall; A Williams, R Jones; I Buckett, M Thomas, K Colclough, A Reynolds; M Evans, A Moore, R Appleyard, S Davies. Colclough replaced by E Evans (20); Moore replaced by R Monerty (66).

Referee: H Lewis (Llanbradach).

Andrew forgets his lines

Gloucester 16
Wasps 21

BY BARRY TROWBRIDGE

TO COMPLETE his warm-up, Rob Andrew placed the ball six metres from the tryline, four metres in from the right-hand touchline and matter of factly hammered it between the posts. Admittedly it was his second attempt — the first having faded, only just, across the face of the target — but it was indication enough that, with the boot, at least, he was still in the form that had brought him 80 points in his past three outings, two for England and one for Wasps, in the Pilkington Cup at Newcastle Gosforth.

Had that form lasted another hour, this match could easily have gone the way of the clubs' first meeting of the season, at Sudbury in September, when Wasps romped home 45-8. It did not; Andrew missed three conversion attempts in half-an-hour and as riveting a contest as you could wish for developed.

Instead of enjoying the buffer of two scores, Wasps were forced to show their defensive qualities as Gloucester cut the deficit to two points when Mark Mapletoft converted his own try under the posts and threatened to steal the day, twice, when Martyn Kimber dropped at goal from virtually in front of the uprights with the score at 16-18.

Fortunately for Wasps, Kimber's kicking was as wayward as Andrew's and they hung on to the points that their domination of the first half deserved. However, they need perhaps a couple more outings to regain their sharpest edge.

Full rugby results and tables ..... Page 30

As they showed with the second try, though, that edge is capable of cutting anybody to shreds. Had it been executed by France on a spring day in Paris, it would be legend already. If only because this was Kingsholm in January, it is worth recalling.

Bates took a tapped penalty near halfway, and, via Greenwood, Andrew, Greenstock, Childs, Greenwood, Andrew, Bates and Greenstock, Wasps advanced to the 22. Popplewell, on his league debut for Wasps, rolled off the maul: Bates, Andrew and Wilkins took it on, and, when the flanker was halted, Bates fed and took passes from Greenwood and Greenstock before diving over in the right-hand corner. From beginning to end, 18 pairs of hands; and all it did was give them the lead 13-9.

Two minutes from time, Andrew found the target, with a penalty, for only the second time in the match. He had kicked his first goal three minutes after the start. Many moons have passed since C. R. Andrew last played 75 minutes' rugby without scoring; with the five nations' championship looming, it is an achievement that the England stand-off will be in no hurry to repeat.

SCORERS: Gloucester: Try: Mapletoft. Conversion: Mapletoft. Penalty goals: Mapletoft (3). Wasps: Tries: Hopley, Bates, Dallaglio. Penalty goals: Andrew (2).

GLOUCESTER: M Mapletoft; P Holford, D Caddle, S Morris, I Osborne, M Kimber, S Fenley; A Powles, J Hawker, A Deacon, S Devereaux, D Sims, R West, P Ashmead. M Teague

WASPS: J Ufton, S Hunter, N Greenstock, G Childs, P Hopley, R Andrew, S Bates, N Popplewell, P Delaney, I Dunston, L Dallaglio, R Kinsey, M Greenwood, C Wilkins, P Scrivener

Referee: B Campsall (Yorkshire)

West Hartlepool make point with caution

Orrell 22
West Hartlepool 22

BY CHRISTOPHER IRVINE

A LIVELY finish at Edge Hall Road, in which the outcome was in the balance, was out of character with the dull fare that had gone before. The result might have been different had David Leslie, the referee, not spared West Hartlepool probable defeat by reaching for the yellow card a second time in the closing moments.

In the first half, he had surreptitiously shown Cleary the card, as if revealing some naughty pictures to the Orrell flanker — experimental law 26 forbids "flamboyancy" by referees. There was more of a flourish on the second occasion, after a touch judge drew Leslie's attention to stamping by Winstanley that brought the prop a caution and denied Orrell a kickable penalty in the fourth minute of added time.

Orrell might have felt they had the game wrapped up once they finally edged ahead after 78 minutes. In the process of reshuffling the scrum, with the departure of Dixon, their injured lock, West lost a feed close to their line and were deceived by the one clever move Morris and Hamer, at half back, put together all afternoon.

Orrell's subsequent indiscipline was at least in keeping with the remainder of a flabby and petulant display. Having lost at home to Orrell and Bath this season because of missed penalty goals in the later stages, the West players could hardly watch as the unflappable Stimpson, from 30 yards, made it a perfect six from six, enabling them to draw level. Then came the yellow card for Winstanley.

SCORERS: Orrell: Try: Hamer. Conversion: Langford. Penalty goals: Langford (4). Dropped goal: Hamer. West Hartlepool: Try: Hodder. Conversion: Stimpson. Penalty goals: Stimpson (5).

ORRELL: S Langford; J Naylor, I Wynn, P Johnson, A Healey; P Hamer, D Morris; P Winstanley, A Redmond, J Cunliffe, D Cleary, C Brierley, G Cooper, S Hyler, S Bibby. Hayter replaced by H Parr (27min); Parr replaced by S Southam (61).

WEST HARTLEPOOL: T Sampson; S Jones, A Elwine, P Hodder, O Evans, K Whitelaw, J Wrigley; P Lancaster, T Herbert, P Beal, D Marshall, J Dixon, K Westgarth, A Brown, R Wainwright. Dixon replaced by C Murphy (76).

Referee: D Leslie (Manchester).

Leicester stretched to limit

Northampton 18
Leicester 20

BY PETER BILLS

THE extraordinary season that the English rugby authorities have presented to their leading clubs is, as Winston Churchill once said of Russia, a riddle wrapped in a mystery inside an enigma.

Until Saturday, senior players had been largely inactive for nine weeks, England's autumn internationals excepted. Now, as the five nations' championship commences, crucial league and cup games are to be interspersed among internationals. Yet one has to marvel at the ability of the finest players simply to adapt and flow with the tide. At Franklin's Gardens, these Midlands clubs produced a compelling game that defied the uneven logic of the league programme.

Leicester, dreadfully stretched by injuries and illness, somehow survived a Northampton revival that was assembled principally by the efforts of their England forwards, Rodber and Bayfield. Both were outstanding, Rodber in general play and inspiration, Bayfield for taking almost sole charge of the lineouts and thereby turning the course of the match.

Leicester established a 20-5 lead within 35 minutes that owed so much to the speed of the second-phase ball they constantly secured. It offered an object lesson in how to stretch the modern, cluttered defence. But, from that high point, they declined. Bayfield's dominance offered Northampton a platform upon which they could build a recovery, and they achieved it so efficiently that they had revived to 18-20 with 15 minutes to play.

That they could not secure an unexpected but much-needed win was due solely to Leicester's determined defence in which Back, although also suffering the effects of flu, was magnificent.

In Leicester's position, condemned forever it seems to track the unstoppable Bath, defeat would have all but ended their title aspirations. They knew they were fortunate to survive. Defeat for Northampton left them again marooned at the bottom, but if they reproduce such powerful, spirited play in the critical matches against their fellow strugglers, Sale, Harlequins and West Hartlepool, they will surely survive. On this showing they deserve to.

Small errors cost them dear. Hynes's hand in a scrum gave Leicester a penalty try and seven points; Grayson's two second-half dropped goal attempts, either of which would have ultimately won the match, failed. The three penalties and one conversion Grayson also missed were to prove horrendously expensive.

Now Bath await Northampton next Saturday, when they will be denied the services of Bayfield and Rodber because of England preparatory duties. A Northampton official called the system "cock-eyed" after this splendid game. It might have been the next word in Churchill's mind.

SCORERS: Northampton: Tries: Rodber, Seely. Conversion: Grayson. Penalty goals: Grayson (2). Leicester: Tries: Wigley, penalty try. Conversions: Harris (2). Penalty goal: Harris. Dropped goal: Harris.

NORTHAMPTON: N Beal; C Mair, F Packman, M Allen, H Thomaycroft; P Grayson, B Taylor; M Hynes, A Clarke, M Lewis, T Rodber, J Phillips, M Bayfield, J Cassell, G Seely.

LEICESTER: W Kilford; B Evans, D Edwards, R Robinson, D Wigley, J Harris, J Hamilton; G Rowntree, R Cockerill, D Garforth, C Tarbuck, M Johnson, M Poole, N Back, D Richards. Wigley replaced by D Grewcock (36min).

Referee: J Pearson (RFU).

The weekend **Victoria Davis** went from landlubber into a dab hand with a dinghy; plus Aegean thrills

Across the river and on to the sea

Just two hours after taking up sailing, I felt one of the most exhilarating sensations I have experienced: tacking up and down a river at what seemed like a hundred miles an hour, although my instructor assured me that it was only about ten.

I was hanging over the side of a Wayfarer dinghy as it surged across the river, something I could not have imagined myself doing a short while before. But now I was hooked, relishing the feeling of being bent double and clinging on to the boat for dear life.

A student studying Media and Communications at the University of Central England, in Birmingham, about as far from the coast as you can get, I had never thought of participating in a sport such as sailing. But I could not resist the opportunity to try.

I went to learn at Linguisport Sailing School, on Oulton Broad in Norfolk, a training establishment

SPORT FOR ALL

examined and recognised by the Royal Yachting Association. The school's clubhouse gives a marvellous view of the River Waveney and North Bay.

The weather could not have been better for my first taste of the sport. It was clear and bright, although the wind was slightly too strong, making the water a little choppy for an inexperienced hand such as myself.

Totally unprepared and very disorganised, I had failed to bring any waterproof clothing, a necessity for this sport. Fortunately, the club was able to supply the essential waterproof all-in-one and a life-jacket, just in case. It does not matter how well-dressed you are, getting wet is to be expected.

Staggering to the fibreglass Wayfarer dinghy, looking something like the Michelin man, I managed, in a very unladylike fashion, to clamber aboard the boat. Once briefed on the basic technical aspects of sailing we were off. As my confidence increased I slowly learnt to hang off the side of the boat without the fear of somersaulting backwards over the edge.

Positioned in the bows I was in direct line of fire from the waves that crashed up and over me. I was not aware of how cold I was until the morning session was over and I squelched back over to the clubhouse and a cup of tea.

I felt I had learnt a lot in my first day of sailing. I had helped to rig the boat, get the hang of all the different ropes, learnt to duck sufficiently to miss the boom and, most importantly, stayed on board.

But this was just the first part of my weekend's sailing. The club offers the RYA National Dinghy Certificate scheme, which progresses in five levels from the very basics to a reasonable degree of competence. Lesson one, for example, consists of rigging a boat, learning about wind direction and general rules of the river.

There are courses for all ages and the safety aspect is very well observed by the school. Sarah, one of the instuctors, sped around in an inflatable dinghy helping people who encountered problems and checking on the progress of any children in the class.

Sailing is a sport for all the family. Even if you have young children, the school caters for their needs as well as yours. If you are a capable sailor and want to sail on your own, the instructors are there to supervise the little ones.

On my second day, my instructor decided that I was knowledgeable enough to sail a 27-foot Pegasus 800 yacht. Much to my surprise and relief it was not much more difficult to sail than the Wayfarer.

It was the perfect day for my first attempt. Only a slight breeze could be felt and it made turning and sailing all the easier. My confidence grew as we successfully navigated back and forth across the broad river. This was sailing and it was great.

Then I pulled the rope attached to the sail a bit too tightly. The wind caught the sails, thrusting us across the river virtually on our side. A capsize seemed inevitable, but somehow the boat slowly lurched upright with my instructor and me both still on board. I survived and can only say that I had a fabulous time.

My patient instructor assured me that practice makes perfect and, with the opportunity to sail regularly, I would improve on my sailing skills quickly. And if I find the time — and the money — I will no doubt try to get out there again.

TONY WHITE



Victoria Davies earns her water wings: "On my first day I helped to rig the boat, get the hang of all the different ropes, learnt to duck sufficiently to miss the boom and, most importantly, stayed on board"

YOUR GUIDE TO THE SAILS

LEARN more about sailing at the London International Boat Show, which continues until Jan 15 at Earls Court, London. Opening times 10am to 7pm (9.30pm on Jan 12). Admission £8 for adults, £6.50 for senior citizens. Up to two children admitted free when accompanied by an adult. After 4pm, £5.50.

For information about local sailing clubs and schools send an sae to the Royal Yachting Association, RYA House, Romsey Road, Eastleigh, Hants SO50 9YA. Training department tel: 0703 629962. Victoria Davis was a guest of the Star Hotel, Great Yarmouth, (0493 842294) and Linguisport Sailing School, Lowestoft, Suffolk (0502 572014). Linguisport courses include the following: Dinghy sailing — £55 (one day); £90 (two days); Pegasus 800 Yacht — £100 (one day); £50 (half-day); £30 (taster). Minimum age eight years.

RYA National Dinghy Certificate Scheme: Level 1 — starting sailing; Level 2 — basic skills; Level 3 — improving techniques; Level 4 — racing techniques; Level 5 — advanced skills. To join the scheme costs £16 (adult); £5 (under-21s).

This fun's for hire

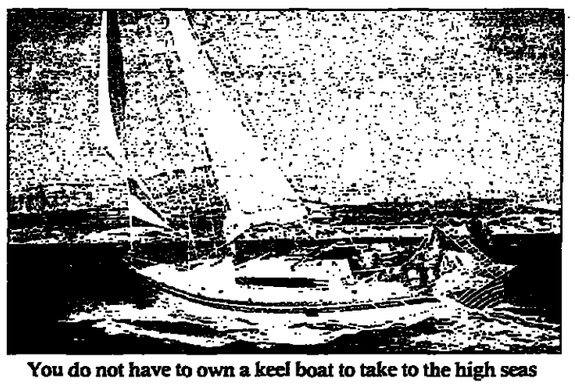
After mastering the nimble skills of dinghy racing, enthusiasts may seek to graduate to the calmer sport of keel boat sailing. Sailing techniques are the same whatever a vessel's size and controlling a heavy displacement yacht may prove to be easier, drier and more comfortable than keeping a mettlesome dinghy upright in a strong blow.

The Royal Yachting Association has numerous courses covering coastal and deepwater navigation, as well as the other skills required to make the natural progression from small to large craft, but paper qualifications are not mandatory. How best to make the graduation depends on what you are prepared to invest in money and time, and how committed you will remain towards using the yacht once she is yours.

Buying a yacht means a substantial capital investment. Even a small, used vessel of the pocket cruiser variety may cost the thick end of £8,000. But a sailing craft that is longer and heavier will be more satisfying and allow more ambitious cruises. The price of a yacht that cuts through heavy weather with a purposeful drive will be at least £14,000 for a used vessel in reasonable condition and at least three times that for a new model. Add the cost of marina fees, equipment and maintenance, and the annual bill may daunt the saltiest enthusiast.

A half-way step towards ownership that gives a taste of keel boat cruising without the heavy financial implications is provided by chartering. Robin Paine, a director of the Moorings, an international charter company with bases in just about every idyllic location around the world, says: "Having invested so much in buying a boat there is often a feeling that every spare minute must be devoted to it in order to justify the investment. Chartering avoids that heavy capital investment and all the costs that are part of ownership.

"It makes the choice of available sailing more flexible and opens up sailing areas that would take many weeks to reach in your own boat." Air charter linked to boat hire can provide a very cost-effective package.



You do not have to own a keel boat to take to the high seas

There were four of us in the party that flew into Athens and took a taxi in the early hours to the Kalamaki-Alimos marina where the Moorings fleet is based. The company will arrange a hotel room but we opted to sleep the few hours until dawn beneath a tree, enjoying the soft warmth of an Aegean night. *Smile 10*, our 31ft Sun Odyssey, had been checked and prepared. We were briefed on the boat by the Moorings staff and went through the inventory. Then it was simply a question of stowing the victuals and baggage aboard, chugging out of harbour on the engine and hoisting sail for the Cyclades, a scattering of 39 islands south-east of Athens.

A yacht is the ideal, compact mobile base from which to explore the islands. *Smile 10* was well equipped and easy to handle with a jib that could be rolled on to the forestay without leaving the cockpit, a mainsail that was simple to reef and a diesel engine below decks to make harbour manoeuvres easy. Only the anchor caused the crew backache and sore thumbs.

Paper qualifications are not necessary in Greece, although skipper and crew will be asked to present their previous sailing experience to reassure the charter company. "We're happiest to know what sailing you have done in the past and dinghy enthusiasts are usually good," Paine says. "Sailing people tend to be fairly cautious, in fact over-cautious. A lot get the hang of handling keel boats on a flotilla sailing holiday where no experience is necessary. But none of the 29 charter bases we have around the world is in a sailing area where there are likely to be serious hazards.

"And, for £354 each when four people share a 31ft yacht, air fares included, chartering becomes a very reasonably priced holiday".

RONALD FAUX

● *Details of yacht charter holidays available from the Moorings at 188 Northdown Road, Cliftonville, Kent CT9 2QN (tel 0843 22170, fax 0843 228784)*

Sterile Saracens scrape home

Saracens	17
Moseley	15

BY BRYAN STILES

BOTH teams turned out in kits that were variations on a red, white and black theme on Saturday, and there were times when it was difficult to fathom which of them were the team leading the second division of the Courage Clubs Championship, and which were the strugglers.

Moseley came embarrassingly close to snatching a victory that would have lifted them away from the danger zone and put a significant dent in Saracens' promotion hopes. Saracens should have known what to expect. Moseley have been one of the teams against whom they have never been able to rattle up a large score, even when they have had a much superior combination.

On paper, reputation and performance, Saracens should have had little difficulty winning on their own ground, but they were trailing 15-10 with five minutes left and just managed to scrape home by a goal and two tries to a goal, a try and a penalty goal.

With Waterloo, their nearest rivals before the match, losing at Newcastle Gosforth, this victory extended Saracens' lead in the table to six points, and if they can continue to play with as little imagination and get away with it, they will be laughing all the way into the first division.

Moseley must have felt things were not going to go their way when they lost the services of their four leading hookers and had to settle for their inexperienced under-21 player, Stuart Caley. Caley must have shared the sentiment when he lost the first scrum against the head. Happily for him, he was wrong. It was not long before he had adjusted to the pace of the game and was in the thick of some spirited charges and winning his share of the ball in the scrums. The experience will have broadened his front-row education.

However, Caley had entered the "big time" in a poor game. The play was so scrappy in the first half that a wag in the crowd suggested that if it had been a Formula One race, one side would have represented a Robin Reliant and the other a bubble car. Neither side functioned smoothly, both grumbling that it was because of the large hole put in the season by the divisional championships. Saracens had played only one match in eight weeks, having lost their scheduled game the previous Saturday to a frozen pitch.

It had looked as if Saracens were going to control the game when Wilson, a prop, turned up on the wing in the twentieth minute to round off a sweeping move into the corner. They went close several times, but lack of sharpness allowed Moseley to escape. The biggest escape, though, was conjured up by Anderson, the Moseley wing, who wriggled out of four tackles before scoring the try that made it 5-5 at half-time.

Hill crossed the line with a burst from close range, but Kerr kicked a penalty goal and converted his own try to give Moseley a 15-10 lead. That set Saracens' alarm bells ringing, and with five minutes to go Gregory crossed from a tap penalty to save the day.

Full rugby results and tables ..... Page 30

SCORERS: Saracens: Tries: Wilson, Hill, Gregory. Conversion: Tunningley. Moseley: Tries: Anderson, Kerr. Conversion: Kerr. Penalty goal: Kerr.

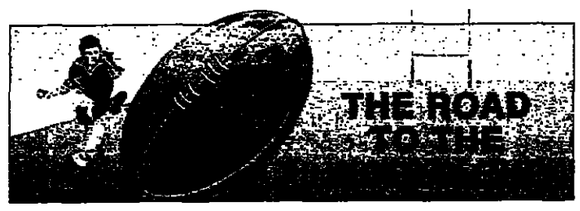
SARACENS: A Tunningley; M Gregory, J Buckton, A Atkinson, P Butler; A Lee, B Davies; R Andrews, G Botterman, S Wilson, A Diprose, M Langley, J Green, R Hill, B Crawley. Butler replaced by T Ellis (39min).

MOSELEY: C Dossett; E Anderson, A Kerr, J Bonney, D Payne; S Hodgkinson, G Becconsall; R Fuller, S Caley, N Webber, R Poll, G Watson, M Bright, B Robinson, S Owen.

Referee: D Matthews (Liverpool).

Imports heighten Japan's prospects

BY IAN WILLIAMS



The next few years will be crucial for Japanese rugby. Domestically the game is under presure to compete with the phenomenal success of the professional J-League in football, rugby crowds have fallen dramatically and the sport has been relegated to minority status in terms of mass-communication interest.

The Japanese football team only narrowly failed to qualify for their World Cup finals last year so it is essential that rugby shows the Japanese public it is truly an international sport by having next summer's World Cup games shown in their entirety. The Japanese are very parochial and a World Cup without national participation would be relegated to satellite television in the small hours.

So 1994 has to be regarded as an encouraging year, following as it did a season in which Japan lost twice to Argentina and, by a record margin of 55-5, to Wales. All-Japan finished the year unbeaten in nine games, although none of their opponents are in the World Cup.

This record has also bought breathing space for Osame Koyabu, the head coach, who was under extreme pressure after a series of poor showings since he took over in 1992. But he has shown himself to be a determined character and has now settled on the nucleus of players who will carry Japan through 1995.

They include a number of imports who have increased Japan's fire-power. Height and mobility have been added by the inclusion of Bruce Ferguson, the lock from Fiji, and the two Tongan back-row players, Sinali Latu and Sione Latu (no relation).

Although smaller in stature, until recently the Japanese team have always been fitter than their opponents and have been able to run them off their feet — when able to secure enough possession. But the increased athleticism and physical fitness of the world's leading teams, coupled with law changes which favour the lineout over the scrum, have made life difficult.

Moreover, Japan, while possessing a core of deceptive runners from broken play, have tended to suffer from a lack of overall strategy and tactical awareness. But this year Koyabu has introduced the theme of "quick and clever" to describe the team pattern, which involves taking the ball forward twice, realigning quickly and pushing the ball wide as fast as possible.

With good speed on the wings in Yoshida and Masuho, and Matsuda always eager to join the line from full back, it seems a sensible policy. There is little point in playing a tight, mauling game when physically the Japanese will never be able to compete with the upper-body strength of the top teams.

Several players remain in the squad who have experience of the 1991 World Cup but none of the class of Hirao, Hosekawa or the former Oxford University prop, Hayashi. However, the star performer for Japan this summer could be Keiji Hirose, 21, the stand-off half whose goalkicking was a decisive factor in the final of the Asian Championship against South Korea.

Hirose kicked six goals from eight attempts on a wet ground, all from acute angles, in Japan's 26-15 victory. The team also showed they have some excellent tacklers but many of them have yet to experience the physical and mental demands of 80 minutes of international football against top-class opponents.

Japan are in a demanding pool, with New Zealand, Wales and Ireland, and supporters planning to travel to South Africa may well opt for the ten-day short tour rather than that which includes the quarter-finals.

Yet Japan should turn out to be one of the most entertaining sides, punctuating their performances with flashes of brilliance in attack and blemishes in defence. In 1991, Canada and Western Samoa were supposed to be cannon fodder in their pool games and both reached the quarter-finals. It may be time for the sun to rise again.

□ *Ian Williams, the former Australia international, moved to Tokyo in 1989 and has made one international appearance for Japan.*

هكذا من الأصل

FOR THE RECORD

ATHLETICS

BELFAST: International cross-country: Men: 8,000m: 1, I Kiru (Kenya) 23min 21sec; 2, P Hanneck (Zim) 23.22; 3, J Kariuki (Kenya) 23.45; 4, D Burke (Ire B) 23.51; 5, J Treacy (Ire A) 24.02. Teams: 1, Great Britain 18pts; 2, Ireland A 55; 3, Wales 60; 4, Ireland B 73; 5, N Ireland A 85; 6, Scotland 91. Women: 4,800m: 1, R Cheruiyot (Ken) 15min 57sec; 2, C Kirui (Ken) 16.02; 3, E Fidatov (Rom) 16.19; 4, A Wallace (GB) 16.26; 5, M Emsdottir (Ice) 16.26. Teams: 1, Kenya 19; 2, Great Britain 28; 3, Ireland A 29; 4, Great Britain 49; 5, Great Britain 77.

BASKETBALL

NATIONAL ASSOCIATION (NBA): Atlanta 102 New Jersey 85; Charlotte 106 Boston 98; Cleveland 92 Chicago 78; Washington 105 Portland 114; Houston 83 Indiana 88; Denver 100 Phoenix 109; Utah 111 Philadelphia 90; LA Clippers 98 San Antonio 103; Sacramento 96 Miami 95.
BUDWEISER LEAGUE: Sunderland 91 (Saunders 28, Hopper 23, Douglas 18) Birmingham 98 (Dorsey 27, Samuels 25, Simms 19); Manchester 62 (Robinson 20, Johnson 14, Williams 8) Sheffield 80 (Huggins 28, Cauthorn 17, Finch 15); Hemel 83 (Koochol 23, Aynla 21, Noel 13) Chester 84 (Johnson 24, Snead 17, Bannister 14); Thames Valley 84 (Bucknall 29, Holley 17, Austin 12) Doncaster 86 (Fife 23, Jones 13, Joseph 16); Worthing 69 (Hamed 22, Irish 17, Cunningham 16) Leopards 73 (Youngblood 24, Polin 20, Miller-Abrams 11).

BOXING

SAN ANTONIO, Texas: World Boxing Council featherweight world championship: Alejandro Gonzalez (Mex) bt Kevin Kelley (US, holder) rsc 11th. World Boxing Association junior featherweight championship: Wilfredo Vazquez (Mex, holder) bt Orlando Canizales (US) pts.
PHRAE, Thailand: World Boxing Federation junior-bantamweight championship: Samson Elite Gym (Thai, holder) bt Rolando Pascua (Phil) rsc 8th.

CRICKET

Australia v Australia A

BRISBANE: Australia beat Australia A by 34 runs.

AUSTRALIA

M J Slater c Bevan b Reiffel	9
*M A Taylor c Reiffel b Blewett	17
M E Waugh c Blewett b Hughes	93
D C Boon not out	86
S R Waugh c Hughes b George	23
S G Law c Hayden b Reiffel	12
C J McDermott not out	5
Extras (w 3, lb 4)	7
Total (5 wkts)	252

†P A Emery, T B A May, D W Fleming and G D McGrath did not bat.
FALL OF WICKETS: 1-17, 2-65, 3-163, 4-213, 5-241.
BOWLING: Hughes 10-0-55-1; Reiffel 10-0-46-2; George 10-0-54-1; Blewett 10-0-46-1; Robertson 10-0-47-0.

Australia A

M L Hayden b Law	51
G S Blewett c M Waugh b Law	63
R T Ponting run out	39
B G Bevan run out	14
J L Langer b McDermott	1
*D R Martin c M Waugh b McGrath	12
M G Hughes b Fleming	3
P R Reiffel c S Waugh b Fleming	4
G R Robertson not out	6
†M N Atkinson b Law	11
S P George b McDermott	4
Extras (w 1, lb 9)	10
Total (47.5 overs)	218

FALL OF WICKETS: 1-104, 2-131, 3-166, 4-172, 5-178, 6-180, 7-190, 8-196, 9-196.
BOWLING: McDermott 8.5-1-29-2; Fleming 10-1-35-2; McGrath 10-0-62-1; May 6-0-20-0; Law 9-0-46-3; Boon 4-0-17-0.
Umpires: S Randell and P Parker

Tour match

Indian Board President's XI v England A
MADRAS (first day of four): Indian Board President's XI scored 255 runs with seven first-innings wickets in hand

Board President's XI: First Innings

*V Rathore c Johnson b Salisbury	59
A V Mehra lbw b Ilott	8
S C Ganguly c and b Salisbury	69
R Dravid not out	72
R Rizwan not out	31
Extras (b 4, lb 3, nb 8, w 1)	16
Total (3 wkts)	255

S Bahutule, †A Vaidya, V Chatterjee, A Kuruvilla, S Ankola and K Singh to bat.
FALL OF WICKETS: 1-25, 2-117, 3-160
BOWLING: Ilott 12-3-27-1; Johnson 10-1-29-0; Gallian 8-1-44-0; Cork 14-3-36-0; Salisbury 26-6-65-2; Patel 23-8-47-0.
*ENGLAND A: N V Knight, M P Vaughan, J E R Gallian, *A P Wells, D L Hemp, D G Cork, †† J Piper, I D K Salisbury, R L Johnson, M C Ilott, M M Patel*
Umpires: S Choudhry and N Menon
DURBAN: Tour match (final day of four): Natal 391 and 347-7 dec; Pakistanis 247 and 259 (Inzamam ul-Haq 77, Ijaz Ahmed 53; Crookes 4-40). Natal beat Pakistanis by 232 runs.

RED STRIPE CUP (second day of four): Point-a-Pierre, Trinidad: Trinidad and Tobago 405 (D Williams 112), Leeward Islands 197-8 (D Joseph 79). Kingston: Jamaica 282; Barbados 289-9 (L Puckerin 55, F Rotter 80 not out).
CASTLE CUP (third day of four): Verwoerdburg: Northern Transvaal 455 (C Lambert 170, R Pienaar 108, J Johnson 4-61). Free State 289 (C Craven 107, S Elworthy 5-55) and 212-4 (G Liebenberg 93, K Vonter 62 not out).

CYCLING

CYCLO-CROSS: Dawes national open championship (Sutton Park, Birmingham, 14 miles): 1, B Clarke (Team Raleigh), 58min 32sec; 2, S Douce (PCA), at 7sec; 3, N Craig (Diamond Back), same time; 4, J Norfolk (VC St Raphael), at 41sec; 5, M Guy (BCCA), at 52sec; 6, R Hammond (South Western RC) at 1:12. Women (8 miles): 1, C Alexander (Klein), 39.23; 2, L Robinson (Raleigh), at 3:36; 3, I Rowntree (Black Country Wheelers), at 2:54. Junior (9.5 miles): 1, G Hardwicke (Long Eaton Paragon), 43.10; 2, J Lambeth (RT Elite), at 35sec; 3, D Connolly (Bronte Wh), at 41sec. Severn RC (Conham Vale, Bristol, 11 miles): 1, A Holland (Team SN16) 51.12. Welsh CCA (Morfa Stadium, Swansea, 15 miles): 1, A Baum (Swansea CC), 1.09.09.

DARTS

FRIMLEY GREEN: World championship: Semi-final: R Barneveld (Holl) bt M Adams (Eng) 5-4; R Burnett (Wales) bt A Fordham (Eng) 5-2.

DIVING

AUCKLAND: International tournament. Men: Three-metre springboard: 1, M Murphy (Aus) 660.90pts; 2, F Huaqiang (China) 603.60; 3, C Mantilla (US) 575.01. Highboard: 1, B Gillooly (US) 588.12; 2, L Chengwei (China) 569.97; 3, Z Wenjin (China) 566.01. Women: Three-metre springboard: 1, L Yang (China) 522.03; 2, M Chi (China) 496.26; 3, Y Motobuchi (Japan) 480.39. One-metre springboard: 1, L Yang (China) 396.66; 2, M Chi (China) 393.03; 3, C Santini (US) 376.56; 4, C Michall (Aus) 367.50.

FREESTYLE SKIING

WHISTLER: Freestyle World Cup: Moguls: Men: 1, S Shupletsov (Russ) 27.06; 2, E Grospiron (Fr) 26.91; 3, J-L Brassard (Can) 26.17; 4, J Moseley (US) 25.66; 5, O Cotte (Fr) 25.53; 6, C Rodman (US) 24.65. Women: 1, R Monod (Fr) 24.05pts; 2, L McIntyre (US) 23.74; 3, D Weinbrecht (US) 23.58; 4, L Dymchenko (Russ) 23.04; 5, A Cottain (Fr) 23.00; 6, M Oleynikova (Russ) 22.61. World Cup standings (after 2 events): Men: 1, Shupletsov 200pts; 2, Grospiron 192; 3, Brassard 180; 4, Carpeno 168; 5, Moseley 156. Women: 1, Monod 198pts; 2, McIntyre 172; 3, Weinbrecht 172; 4, Cattein 168; 5, Gag 148.

GOLF

CARLSBAD: Men's tournament: Third round scores (US unless stated): 205: J Huston 67, 66, 72. 209: F Couples 73, 68, 68; C Stadler 71, 65, 73. 211: B Lietzke 71, 69, 71; S Elkington (Aus) 69, 71, 71; B Estes 69, 68, 74; L Janzen 72, 63, 76. 212: B Glasson 70, 69, 73. 213: B Crenshaw 71, 67, 75. 214: C Pavin 74, 71, 69; M McCumber 70, 72, 72; H Irwin 73, 69, 72; S Hoch 74, 67, 73. 215: R Fehr 71, 74, 70; T Lehman 75, 68, 72; M Brooks 71, 71, 73. 216: P Mickelson 72, 73, 71; K Perry 72, 70, 74. 217: *N Lancaster 72, 75, 70; D Pride 71, 72, 74*. 218: G Norman (Aus) 74, 72, 72; M Heinen 72, 75, 71. 219: B Henninger 75, 74, 70; L Roberts 71, 73, 75; J Miller 71, 71, 77. 220: *S Lowery 71, 73, 70*. 221: *J Daly 75, 74, 72*. 222: A Magee 75, 72, 75. 223: M Sullivan 71, 77, 75. 225: B Ogle (Aus) 77, 73, 75. 227: M Springer 72, 72, 83.
GEORGE, South Africa: Men's tournament: Final scores (South Africa unless stated): 275: E Els 69, 67, 69, 70. 280: P Horgan (US) 66, 74, 69, 71; H Buhrmann 72, 65, 72, 71. 281: *S Hendley (US) 71, 73, 71, 66*; J Johnson (US) 75, 68, 69, 69; W Bradley 72, 68, 72, 69; S Dunlap (US) 70, 68, 68, 75; R Goosen 68, 68, 71, 74; S Little (GB) 68, 69, 72, 72. 282: *A Pitts (US) 72, 69, 75, 66*; D Pappas 71, 67, 74, 70. 283: D Clarke (GB) 72, 71, 73, 67; N Henning 67, 68, 79, 69; N van Rensburg 74, 70, 71, 68; C *Williams (GB) 71, 66, 74, 72*. 284: I Gooch (US) 70, 73, 72, 69; J Snyder (US) 72, 72, 70, 70; B Lane (GB) 66, 69, 77, 72; M MacKenzie (GB) 71, 64, 74, 75. 285: M McNulty (Zim) 69, 70, 74, 72; T Dodds (Nam) 72, 69, 72, 72; I Hutchings 68, 72, 73, 72; P Jonas 68, 73, 70, 74; D Schreyer (US) 72, 67, 71, 75; A Cruse 74, 69, 71, 71; D Foune 74, 69, 74, 68; S Pappas 71, 71, 73, 70.

LACROSSE

MEN: Shepherds friendly society: National Premier League: Timperley 24 Sale 1, Sheffield Steelers 3 Mellor 15; Stockport 19 *Poynton 4, Heaton Mersey 13 Boardman &* Eccles 13; Cheadle 23 O Waconians 3.

MOTOR RALLYING

AWSERD, Morocco: DAKAR RALLY. Leading standings after seventh stage: 1, A Vatanen (Fin, Citroen) 26hr 46min 36sec; 2, P Lartigue (Fr, Citroen) 45min 53sec behind; 3, B Saby (Fr, Mitsubishi) 49.36; 4, J-P Fontenay (Fr, Citroen) 1.14.12; 5, K Shinozuka (Japan, Mitsubishi) 2.44.10. Motorcycles: 1, J Arcarons (Sp, Cagiva) 32hr 11min 38sec; 2, S Peterhansel (Fr, Yamaha) 10min 31sec behind; 3, T Magnaldi (Fr, Yamaha) 11.16; 4, E Orioli (It, Cagiva) 28.45; 5, H Kinigadner (Austria, KTM) 32.22.

NORDIC SKIING

SCHONACH: Men: World Cup combined event: 1, F-B Lundberg (Nor) 39min 48.4sec; 2, K Ogiwara (Japan) 4.3sec behind; 3, B-E Vik (Nor) 1:04.7; 4, H Skard (Nor) 1.35.9; 5, M Stecher (Austria) 1.52.4; 6, K-T Apeland (Nor) 1.57.9. World Cup standings (after three events): 1, F-B Lundberg (Nor) 390pts; 2, B-E Vik (Nor) 345; 3, K Ogiwara (Japan) 335; 4, K-T *Apeland (Nor) 248*; 5, T Ogiwara (Japan) 235.
OSTERSUND, Sweden: World Cup cross-country: Men: 30km freestyle: 1, B Dæhlie *(Nor) 1hr 13min 32.3sec*; 2, A Prokurorov (Russ) 1:14:20.5; 3, T Alsgaard (Nor) 1.14.21.3; 4, V Smirnov (Kaz) 1.14.25.6; 5, T Mogren (Swe) 1.15.33.9; 6, G Godioz (It) 1.16.03.4. World Cup standings (after five races): 1, B Dæhlie (Nor) 430pts; 2, T Mogren (Swe) 255; 3, V Smirnov (Kaz) 248; 4, A Prokurorov (Russ) 219; 5, K Skjeldal *(Nor) 155*

REAL TENNIS

QUEEN'S CLUB: British doubles championship: First round: A Lyons and P Brake bt M Ryan and D Jones 5-6, 6-3, 6-3; P Tabley and R Gunn bt M Signeur and H Latham 6-3, 6-3; *M Eadie and A Davis bt I* Ronaldson and M Coding 6-1, 6-2; S Ronaldson and A Snelgrove bt A Oliver and K Ludekens 4-6, 6-5, 6-4

SCHOOLS SPORT

FOOTBALL: English Schools FA Premier League: Under-19 Trophy: Second round replay: Burnley 2 South Cheshire 5. Under-16 Trophy: Hertfordshire 6 Suffolk 0; Inner London 2 Sussex 3. North West Woodward Trophy: Second round: Blackburn 2 Burnley 4. Merseyside Cup: Chester 3 Mid Cheshire 0. Yorkshire Trophy: Leeds 4 Hull 2. Yorkshire Cup: First round: Doncaster 0 Bradford 1. Hobbs Cup: Inter City Challenge: Doncaster 1 Rotherham 2; Carlisle 4 Newcastle 2; Kirby 5 Wigan 5; Preston 0 Halton 1; Trafford 1 Salford 2. London Cup: Under-15: Hertfordshire 4 Suffolk 0; Inner London 3 Sussex 6. Southern Counties League: Havant 0 Vale of White Horse 2. Southern Counties Cup: Gravesham 4 Wandsworth 3. English Girls Shield: Dartford 2 Woking 1; Dover 1 Sutton 0. Edwards Shield: Guildford 1 Croydon 3. Merseyside Trophy: Chester 3 Mid-Cheshire 0. Canterbury: Kent indoor five-a-side championship: Ashford 1 Dover 0; Bexley A 1 Orpington 2; Ashford 2 Bexley B 0; Dover 0 Bexley A 3; Orpington 1 Bexley B 2; Ashford 1 Bexley A 1; Dover 2 Bexley B 1; Ashford 2 Orpington 0; Bexley A 1 Bexley B 0; Dover 0 Orpington 2. Winners: Ashford. *Runners up: Bexley A.*

SKIING

GARMISCH PARTENKIRCHEN: Men: World Cup. Slalom: 1, A Tomba (It) 1.38.67; 2, M Girardelli (Lux) 1.40.62; 3, Y Dimier (Fr) 1:40.79; 4, M Tritscher (Austria) 1.40.87; 5, J Kosir (Sloven) 1:40.89; 6, M Reiter (Austria) 1.41.20. Slalom standings: 1, A Tomba (It) 500pts; 2, M Tritscher (Austria) 300; 3, T Sykora (Austria) 216; 4, J Kosir (Sloven) 195; 5, T Fogdoe (Swe) 190. Giant slalom: 1, A Tomba (It) 2min 12.01sec; 2, H Strand-Nilsen (Nor) 2:12.95 and M Kunc (Sloven) 2:12.95. Giant slalom standings: 1, A Tomba (It) 250; 2, U Kaelin (Switz) 215; 3, M von Gruenigen (Switz) 202; 4, K Aamodt (Nor) 190. World Cup standings: 1, A Tomba (It) 750pts; 2, J Kosir (Sloven) 350; 3, K Aamodt (Nor) 324; 4, M von Grunigen (Switz) 316; 5, M Tritscher (Austria) 300.
HAUS IM ENNSTAL: Women's alpine World Cup: Giant slalom: 1, D Compagnoni (It) 2min 35.39sec; 2, H Zeller-Bahler (Switz) 2:35.63; 3, V Schneider (Switz) 2:35.83; 4, A Loedemel (Nor) 2.37.81; 5, K Seizinger (Ger) 2.37.83; 6, M Ertl (Ger) 2:37.88. Giant slalom standings (after four races): 1, H Zeller-Baehler (Switz) *320 pts*; 2, V Schneider (Switz) 229; 3, S Parcanini (It) 212; 4, D Compagnoni (It) 160; 5, M Kjoerstad (Nor) 155. Super-G: 1, A Wachter (Austria) 1min 25.78sec; 2, K *Seizinger (Ger) 1:25.90*; 3, H Zeller-Baehler (Switz) 1:26.86; 4, M Gerg-Leitner (Ger) 1:27.44; 5, K Gutensohn (Ger) 1:27.49. Super-G standings: 1, K Seizinger (Ger) *306pts; 2, H Zeller-Baehler (Switz) 200*; 3, S Eder (Austria) 140; 4, A Wachter (Austria) and M Ertl (Ger) 106. World Cup standings (after 13 races): 1, H Zeller-Baehler (Switz) *625pts; 2, V Schneider (Switz) 534*; 3, K Seizinger (Ger) 518; 4, P Wiberg (Swe) 360; 5, M Ertl (Ger) 359.
STRATTON MOUNTAIN, Vermont: Men's North American championship series: Giant slalom: 1, P Jaerbyn (Swe) 2min 1.53sec; 2, D Rahlves (US) 2:02.01; 3, E Schlopy (US) 2:02.11; 4, J Brugge (Swe) 2:02.87; 5, F Carey (US) 2:03.00; 6, P Lussier (Can) 2:03.39. NorAm standings (after ten races): 1, Rahlves 117pts; 2, Schlopy and Jaerbyn 95; 4, S Hayer (Can) *87; 5, J Brugge (Swe) 59. Giant slalom* standings (after two races): 1, Jaerbyn 45; 2, Schlopy 40; 3, Rahlves 32; 4, C Mullen (Can) 20; 5, Brugge 16.
ORFORD, Quebec: Women's North American championship series: Slalom: 1, E Rozsa (Can) 1min 25.53sec; 2, K *Monahan (US) 1:25.71*; 3, L Hager (US) 1.27.03; 4, J Magee (Can) 1:27.05; 5, S Schleper (US) 1:27.52; 6, K Ikeda (Japan) 1.27.59. NorAm standings (after 12 races): *1, Monahan 109pts; 2, Rozsa 91*; 3, L Roberts (Can) 86; 4, M Ruthven (Can) 86; 5, Y Nowen (Swe) 85. Slalom standings (after 4 races): 1, Rozsa and Eder 50; 3, Monahan *and Nowen 35; 5, Hager 26*

SKI JUMPING

WILLINGEN: World Cup: 1, A Goldberger (Austria) 250.7pts; 2, Kazuyoshi Funaki (Japan) 246.2; 3, D Thoma (Ger) 228.3; 4, J *Ahonen (Fin) 225.4*; 5, J *Weissflog (Ger)* 225.6; 6, T Nieminen (Fin) 221.5. World Cup standings (after seven events): 1, Goldberger 620pts; 2, K Funaki 428; 3, *Ahonen 382; 4, R Cecon (It) 238*; 5, J Soininen (Fin) 225.

SPEED SKATING

HEERENVEEN: European championships: Men: 1,500m: 1, R Ritsma (Holl) 1min 53.88sec; 2, F Zandstra (Holl) 1:55.31; 3, M Hersman (Holl) 1.56.69; 4, V Sajutin (Russ) 1:57.02; 5, U Tonat (Ger) 1.57.02. 10,000m: 1, R Ritsma (Holl) 14:09.26; 2, F Zandstra (Holl) 14:11.82; 3, K Storelid (Nor) 14:13.78; 4, V Sajutin (Russ) 14.22.05; 5, R Sighel (It) 14:32.52. Final standings (after four races): 1, R Ritsma (Holl) 159.264pts; 2, F Zandstra (Holl) 160.252; 3, R Sighel (It) *162.019; 4, V Sajutin (Russ) 162.783*. Women: 1,500m: 1, G Niemann (Ger) 2min 02.84sec; 2, A Thomas (Holl) 2.05.76; 3, E Hunyady (Austria) 2.06.28; 4, S Bazjanova (Russ) 2:06.65; 5, *T de Jong (Holl) 2.07.08*. 3,000m: 1, G Niemann (Ger) 4:17.54; 2, C Zijlstra (Holl) 4:22.62; 3, T de Jong (Holl) 4.24.31; 4, E Hunyady (Austria) 4:25.47; 5, *A Thomas (Holl) 4:26.00*. 5,000m: 1, G Niemann (Ger) 7min 21.57sec; 2, C Zijlstra (Holl) 7:28.05; 3, T de Jong (Holl) 7:31.39; 4, C Pechstein (Ger) 7:32.09; 5, S *Bazhanova (Russ) 7:35.02. Final standings* (after four races): 1, G Niemann (Ger) 169.046pts; 2, A Thomas (Holl) 173.032; 3, T de Jong (Holl) 173.570; 4, C Pechstein (Ger) 174.573.

TABLE TENNIS

STOCKTON-ON-TEES: English open: Singles: Men: Quarter-finals: D Eloi (Fr) bt P Karlsson (Swe) 24-22, 21-14, 19-21, 21-19; E Lindh (Swe) bt N Karkovic (Cro) 21-12, 21-16, 21-18; X Ke (China) bt M Appelgren (Swe) 21-18, 19-21, 21-14, 20-22, 21-19; T Cabrera (Bel) bt T Von Scheele (Swe) 22-20, 17-21, 24-22, 21-10. Semi-finals: D Eloi (Fr) bt T Cabrera (Bel) 21-15, 21-14, 21-11; X Ke (China) bt E Lindh (Swe) 21-13, 21-12, 10-21, 14-21, 21-17. Women: Quarter-finals: B Vriesekoop (Holl) bt P Pettersson (Swe) 21-10, 22-20, 21-11; A Svensson (Swe) bt T Feiming (China) 21-16, 21-19, 21-9; A Holt (Eng) bt M Muller (Holl) 21-9, 21-16, 24-22; M Svensson (Swe) w/o L Lomas (Eng). Semi-finals: B Vriesekoop (Holl) bt A Svensson (Swe) 21-18, 21-17, 21-10; A Holt (Eng) bt M Svensson (Swe) 8-21, 21-15, 24-22, 21-18. Final: B Vriesekoop (Holl) bt A Holt (Eng) 21-6, 23-21, 21-13.

TENNIS

PERTH: Hopman cup: Final: Germany bt Ukraine 3-0 (A Huber (Ger) bt N Medvedeva (Ukr) 6-4, 3-6, 6-4; B Becker (Ger) bt A Medvedev (Ukr) 6-3, 6-7, 6-3; A Huber and B Becker (Ger) w/o A Medvedev and N Medvedeva scr.
ADELAIDE: Men's hardcourt tournament: Semi-finals: J Courier (US) bt M Woodforde (Aus) 6-3, 6-4; A Boetsch (Fr) bt R Krajicek (Holl) 7-6, 6-2. Final: Courier bt Boetsch 6-2, 7-5.
DOHA: Men's tournament: Semi-finals: S Edberg (Swe) bt H Leconte (Fr) 6-2, 7-6; M *Larsson (Swe)* bt M Stich (Ger) 6-3, 6-2. Final: Edberg bt Larsson 7-6, 6-1.
JAKARTA: Women's tournament: Semi-finals: S Hack (Ger) bt M Strandlund (Swe) 6-0, 6-1; *I Spirlea (Rom) bt Y Basuki (Indo)* 3-6, 6-4 ret. Final: Hack bt Spirlea 3-6, 7-6, 6-4.
BIRMINGHAM: LTA winter series: Men: Semi-finals: S Jackson (Cheshire) bt G Adams (Warwickshire) 7-5, 6-7, 6-2; P Cooper (Warwickshire) bt A Sharp (Surrey) 6-4, 6-2.

YACHTING

ST VINCENT'S GULF: World championship: Overall positions after sixth day: 1, S Mathenyi (Hun); 2, I McCrossin (Aus); 3, P Francis (NZ); 4, N Rydge (Aus); 5, D *Fagen (US); 6, R Cipriani (It)*; 7, M Dorrer (Ger); 8, H Konig (Ger); 9, M Krings (Ger); 10, L Gilbert (Aus).
SOUTH LAKE, Australia: International *moth world championships: Race eight:* 1, M Thorpe (Aus, Lake Charge); 2, S Payne (GB, 3M innovation); 3, T Collyer (GB, Staying Alive). Race nine: 1, S Payne (GB, *3M innovation*); 2, E Lazich (Aus, Strato Cruiser); 3, A Corall (Aus, Meat Axe).

RACING

SANDOWN PARK

Going: good to soft (chase course), soft (hurdles)
12.50 (2m 110yd hdle) 1, Veryvel (D Gallagher, 8-1); 2, Plunder Bay (6-1); 3, Bayanyka (100-30). Father Sky 11-8 fav. 8 ran. 2½l, 5l. R Simpson. Tote: £9.40; £1.80, £1.60, £1.30. DF: £11.60. CSF: £49.12.
1.20 (2m ch) 1, Around The Horn (P Hide, 11-8 fav); 2, Spree Cross (3-1); 3, Country Lad (4-1). 5 ran. ¾l, 2½l. J Gifford. Tote: £2.30; £1.40, £1.70. DF: £3.60. CSF: £5.56.
1.50 (2m 110yd hdle) 1, Silver Wedge (N Williamson, 4-1); 2, Callisoe Bay (1-2 fav); 3, Major Summit (10-1). 5 ran. 1¾l, 10l. D Nicholson. Tote: £4.00; £1.60, £1.10. DF: £2.00. CSF: £6.51.
2.25 (3m 5f 110yd ch) 1, Deep Bramble (C Maude, 11-2); 2, Riverside Boy (16-1); 3, Mr Boston (9-2). Dubacilla 5-2 fav. 10 ran. 1¾l, ½l. P Nicholls. Tote: £7.70; £2.30, £2.00, £1.70. DF: £68.00. Trio: £214.90. CSF: £76.01. Tricast: £388.74.
2.55 (2m 4f 110yd ch) 1, Montebel (D Bridgwater, 2-1 jt-fav); 2, Yeoman Warrior (5-1); 3, Lewesdon Hill (8-1). Kytton Castle 2-1 jt-fav. 8 ran. 3l, dist. N Twiston-Davies. Tote: £2.80; £1.40, £1.40, £1.30. DF: £8.40. CSF: £11.67.
3.30 (2m 6f hdle) 1, Turner Prize (J Ryan, 5-1 jt-fav); 2, Deduce (25-1); 3, Kasayid (5-1 jt-fav). Valerios King 5-1 jt-fav. 13 ran. NR: Poinciana. 4l, 1½l. M Ryan. Tote: £5.10; £2.70, £5.60, £2.30. DF: £79.00. Trio: £127.90. CSF: £103.08. Tricast: £586.88.
Jackpot: £8,506.70 (part won. Pool of £3,594.39 carried forward to Lingfield Park today).
Placepot: £44.30. Quadpot: £23.80.

HAYDOCK PARK

Going: soft
1.00 (3m ch) 1, Tartan Tyrant (A Dobbin, 6-5 fav); 2, Cache Fleur (11-4); 3, Habton Whin (7-1). 5 ran. 3½l, 5l. G Richards. Tote: £1.70; £1.10, £1.50. DF: £2.70. CSF: £4.43.
1.30 (2m hdle) 1, Palacegate King (B Harding, 15-2); 2, Kadastrof (100-30); 3, *Surrey Dancer (13-8 fav)*. 6 ran. 2l, nk. A Whillans. Tote: £10.00; £2.60, £2.00. DF: £13.00. CSF: £30.14.
2.00 (2m 4f ch) 1, Minnehoma (R Dunwoody, 5-2); 2, General Pershing (5-4 fav); 3, Fatabatic (15-8). 3 ran. 20l, 25l. M Pipe. Tote: £2.80. DF: £2.20. CSF: £5.34.
2.30 (2m hdle) 1, Big Strand (R Dunwoody, 10-11 fav); 2, Forbidden Time (13-8); 3, Glenhue (20-1). 10 ran. NR: Scunds Fine. 14l, 9l. M Pipe. Tote: £1.70; £1.20, £1.10, £2.10. DF: £1.60. Trio: £7.40. CSF: £2.75.
3.00 (2m ch) 1, Banjo (R Dunwoody, 4-11 fav); 2, Painnam (16-1). Only 2 finished. 3 ran. NR: Lo-Flying Missile. Dist. M Pipe. Tote: £1.40. DF: £2.30. CSF: £4.01.
3.35 (2m 6f hdle) 1, My Rossini (T Warr, 4-1); 2, Challenger Du Luc (5-4 fav); 3, Rosinanto (20-1). 14 ran. NR: Antonin. 8l, 12l. P Bevan. Tote: £5.30; £1.60, £1.30, £1.30. DF: £4.00. Trio: £33.80. CSF: £9.53.
Placepot: £27.80. Quadpot: £3.00.

WARWICK

12.35 1, Anzum (4-9 fav); 2, Slew Man (25-1); 3, Eskimo Nel (5-1). 10 ran.
1.05 1, What's In Orbit (9-4); 2, Boston Rover (5-1); 3, Positive Action (5-4 fav). 5 ran. NR: Alan Ball, Bossburg, Country Lad, Dr Rocket, Lady Ghislaine, Sailors Luck.
1.35 1, Miracle Man (14-1); 2, Crystal Bear (20-1); 3, Lansdowne (12-1); 4, Meditator (25-1). Khatir 9-2 fav. 24 ran.
2.10 1, Wilsford (7-2); 2, Vicompt De Valmont (100-30 fav); 3, Judges Fancy (8-1). 7 ran.
2.40 1, Suny Bay (11-10 fav, Private Handicapper's top rating); 2, Smith's Band (9-4); 3, Charmer's Well (9-1). 10 ran.
3.10 1, Red Parade (8-1); 2, Buckhouse *Boy (20-1); 3, World Express (4-1 fav)*. 24 ran. NR: Easby Joker.
3.40 1, Shamshadal (5-1); 2, Birthplace (15-8 fav); 3, Chris's Glen (8-1). 5 ran.
Placepot: £146.20.
Quadpot: £45.10.

LINGFIELD PARK

12.45 1, Stevie's Wonder (6-4); 2, *Surprise Guest (Evens fav); 3, Quick Million* (4-1). 5 ran. NR: Elementary.
1.15 1, Benfleet (9-2); 2, In The Money (9-2); 3, Pharamineux (11-2). Global Dancer 13-8 fav. 6 ran.
1.45 1, Bardon Hill Boy (5-2); 2, Shaft Of Light (8-1); 3, Lawbuster (7-1). Pennine Wind 2-1 fav. 9 ran.
2.15 1, Myjinka (12-1); 2, Pat Poindestres (3-1 jt-fav); 3, Spectacle Jim (3-1 jt-fav). 11 ran. NR: Waverley Star.
2.45 1, Stoppes Brow (2-1 fav); 2, Hannah's Usher (9-4); 3, Wasblest (11-4). 5 ran.
3.20 1, Ragazzo (14-1); 2, Digpast (100-30); 3, Invocation (6-1). Kindergarten Boy 3-1 fav. 9 ran.
Placepot: £43.30.
Quadpot: £14.80 (part won. Pool of £4.00 carried forward to Lingfield Park today).

WOLVERHAMPTON

7.00 1, *Half Tone (9-4)*; 2, One For Jeannie (11-10 fav); 3, Pursuance (16-1). 6 ran. NR: Precious Times.
7.30 1, Crystal Loop (11-4 jt-fav); 2, Poly Laureon (11-4 jt-fav); 3, Whittingham Girl (7-2). 9 ran.
8.00 1, Just Harry (3-1 fav); 2, Little Ibnr (5-1); 3, Hawwam (8-1). 11 ran.
8.30 1, Well And Truly (13-2); 2, Nahri (9-2); 3, Carrol's Marc (8-1). Sassiver 11-4 fav. 13 ran.
9.00 1, Gold Surprise (4-5 fav); 2, Sharp Thrill (20-1); 3, Daphnis (16-1). 12 ran.
9.30 1, Grand Selection (4-1); 2, Komreyev Dancer (9-4 fav); 3, Nigel's Lad (3-1). 8 ran.
Placepot: £13.90.
Quadpot: £56.90.



Tomba on the way to his seventh World Cup victory of the Alpine season

Tomba in seventh heaven

By Our Sports Staff

ALBERTO TOMBA, of Italy, continued one of the best Alpine skiing seasons of his life with his seventh World Cup victory in a slalom yesterday. The overall World Cup leader tamed a tough course in the German resort of Garmisch-Partenkirchen to win *the fifth slalom of the winter in* an overall time of 1min 38.67sec.

The veteran all-rounder, Marc Girardelli, of Luxembourg, was second in 1min 40.62sec, with Yves Dimier, of France, third with 1min 40.79sec. Tomba is rapidly approaching his best run of nine World Cup wins in one season, which he achieved twice in his illustrious career, in 1988 and 1992.

The 28-year-old Tomba had to work his skis hard to carve his way down the difficult Gudiberg piste, which was icy in parts and soft in others, but after taking a 0.27sec lead into *the second leg*, the Italian used his power and superb technique to keep his line for *victory by 1.95 seconds.*

Anita Wachter, of Austria, won her first race of the season in the super-giant slalom at Haus Im Ennstal, in Austria, on Saturday to signal her return to form. Wachter's time of 1min 25.78sec beat Katja Seizinger, of Germany, the Olympic downhill champion, who was second in 1min 25.90sec.

Heidi Zeller-Baehler, of Switzerland, was third in 1min 26.86sec and increased her total in the World Cup standings to 545 points. Vreni Schneider, of Switzerland, the defending overall champion who is better in the technical events, finished 23rd in 1min 28.52sec. She holds second place, on 474 points, by a point over *Seizinger.*

After a slow start in North America, Wachter, the overall champion two seasons ago, has returned to her best in Europe. She has finished in the top four in her past three races. Before the race on Saturday she was second in a giant slalom at Alta Badia, in Italy, and fourth in a slalom in *Méribel, France. The win was* the tenth in Wachter's World Cup career.

RUGBY LEAGUE

Regal Trophy

Quarter-finals

Leeds 14 Castleford 34
Leeds: Tries: Hanley (2). Goals: Holroyd (3). Castleford: Tries: T Smith (2), Middleton, Morrison, Sampson. Goals: Crooks (5), Ketteridge (2). Att: 10,500.

Keighley 18 Warrington 20
Keighley: Tries: Eyres, N Pinkney, Stoop. Goals: Irving (3). Warrington: Tries: Barlow, Davies, Harris, Roper. Goals: Davies (2). Att: 5,600

Widnes 23 Bradford 10
Widnes: Tries: Hammond (2), Hadley, Kololo. Goals: Hadley (3). Drop Goals: McCurrie. Bradford: Tries: Simpson (2). Goal: Fox. Att: 4,800.

Wigan 24 St Helens 22
Wigan: Tries: *Paul (2)*, Skerrett. Goals: Botica (6). St Helens: Tries: Hunte, Lyon. Prescott. Goals: Goulding (5). Att: 23,278.

Stones Bitter Championship

First division

Salford 24 Sheffield 20
Salford: Tries: Ford (2), Birkit, Naylor, Williams. Goals: Blakeley (2). Sheffield: Tries: Carr, Farrell, Senior, Sheridan. Goals: Lucchese, Mycoe. Att: 2,396.

	P	W	D	L	F	A	Pts
Wigan	16	15	0	1	598	232	30
Leeds	*16*	*13*	*1*	*2*	*463*	*295*	*27*
Bradford	17	12	1	4	446	272	25
Halifax	16	11	1	4	445	251	23
St Helens	16	11	1	4	438	317	23
Castleford	*15*	*10*	*2*	*3*	*430*	*260*	*22*
Warrington	17	10	1	6	403	266	21
Oldham	16	7	1	8	316	409	15
Salford	17	6	1	10	370	392	13
Sheffield	*16*	*5*	*0*	*11*	*303*	*402*	*10*
Doncaster	15	4	1	10	228	399	9
Widnes	16	4	1	11	194	396	9
Wakefield	15	4	0	11	197	432	8
Featherstone	16	3	1	12	304	382	7
Hull	16	3	1	12	272	434	7
Workington	16	3	1	12	215	463	7

Second division

Batley 36 Barrow 6
Batley: Tries: Cass (2), Thornton (2), Cameron, McWilliams, Tomlinson. Goals: *Wilson (4). Barrow: Try: Quavis. Goal:* Atkinson. Att: 935

Bramley 12 Ryedale-York 12
Bramley: Tries: Ashton, Bell, Francis, W Freeman, Kerr. Goals: Creasser (3). Drop Goal: Ashton. Ryedale-York: Tries: Hopcutt (2), Laurence. Att: 720.

Carlisle 20 Huddersfield 26
Carlisle: Tries: Russell, Thurlow, Waddell. Goals: Richardson (4). Huddersfield: Tries: Austin (2), Richards. Goals: Kerry (7). Att: 450

Highfield 14 Swinton 44
Highfield: Tries: Del Farno (2), Hudson. Goals: Rippon. Swinton: Tries: B Clark (2), Hudspith (2), Pickles (2), T Barrow, Garland. Goals: Hudspith (6). Att: 388

Hull K R 38 London Broncos 4
Hull K R: Tries: Atkins (2), Plange (2), Brown, P Fletcher, Thompson. Goals: M Fletcher (5). London Broncos: Try: Scaunfield. Att: 1,880

Rochdale 21 Dewsbury 20
Rochdale: Tries: Chum (2), Gibson. Goals: Streit (4). Drop Goals: Turner. Dewsbury: Tries: Agar, Graham, Davide, Longo, Rombo. Goals: Agar (2). Att: 1,317

Whitehaven 27 Hunslet 14
Whitehaven: Tries: Fisher, Smith, Sorenson, White. Goals: L Anderson (5). Drop Goals: L Anderson. Hunslet: Tries: Boothroyd, Limb, White. Goal: Pell. Att: 1,030

	P	W	D	L	F	A	Pts
Keighley	15	13	1	1	495	177	27
Batley	*17*	*13*	*0*	*4*	*393*	*202*	*26*
Dewsbury	17	12	0	5	445	250	24
Hull K R	16	11	0	5	529	204	22
Huddersfield	17	10	0	7	412	296	20
London Broncos	*16*	*10*	*0*	*6*	*355*	*257*	*20*
Rochdale	17	10	0	7	427	345	20
Whitehaven	15	10	0	5	351	302	20
Leigh	15	9	0	6	375	268	18
Ryedale-York	16	8	1	7	404	314	17
Swinton	16	6	0	10	318	450	12
Hunslet	17	6	0	11	275	514	12
Bramley	16	5	0	11	306	303	10
Carlisle	17	4	0	13	273	521	8
Barrow	17	1	0	16	203	518	2
Highfield	16	1	0	15	120	760	2

NATIONAL CONFERENCE LEAGUE: Premier *division: Dudley Hill 26 Leigh MW 10*; Egremont 10 Woolston 14; Hemel 6 Chorley 30; Heworth 20 Saddleworth 12; W Hull 32 Askam 6; Wigan St Patricks 16 Mayfield 12.

RUGBY UNION

A international

Scotland 18 Italy 16
Scotland: Tries: Peters, Redpath. Con: Glasgow. Pens: Glasgow, Shepherd. Italy: Try: Troiani. Con: Dominguez. Pens: Dominguez 3

Courage Clubs Championship

First division

Bristol 9 Bath 10
Bristol: Pens: Tainton 3. Bath: Try: Geoghegan. Con: Callard. Pen: Callard.

Gloucester 16 Wasps 21
Gloucester: Try: Mapletoft. Con: Mapletoft. Pens: Mapletoft 3. Wasps: Tries: Hopley, *Bates, Dallaglio. Pens: Andrew 2.*

Harlequins 15 Sale 15
Harlequins: Pens: Challinor 5. Sale: Try: Baxendell, Fowler. Con: Turner. Pen: Turner.

Northampton 18 Leicester 20
Northampton: Tries: Rodber, Seely. Con: Grayson. Pens: Grayson 2. Leicester: Tries: Wigley, penalty try. Cons: Harris 2. Pen: Harris. Dropped goal: Harris

Orrell 22 W Hartlepool 22
Orrell: Try: Hamer. Con: Langford. Pens: Langford 4. Dropped goal: Hamer. West Hartlepool: Try: Hodder. Con: Stimpson. *Pens: Stimpson 5*

	P	W	D	L	F	A	Pts
Bath	10	9	1	0	200	118	19
Leicester	10	8	1	1	245	157	17
Wasps	10	7	0	3	285	182	14
Bristol	10	5	0	5	202	201	10
Orrell	10	4	1	5	122	157	9
Gloucester	10	4	0	6	150	167	8
Sale	10	3	1	6	199	236	7
Harlequins	10	3	1	6	158	220	7
W Hartlepool	10	2	1	7	183	235	5
Northampton	10	2	0	8	151	222	4

LEADING SCORERS: 132: M Tainton (Bristol, 6 conversions, 39 penalty goals; 1 dropped goal). 126: J Harris (Leicester, 9c, 31pg, 5dg). 116: P Grayson (Northampton; 1 try, 6c, 32pg, 1dg). 104: R Andrew (Wasps; 2t, 14c, 19pg, 3dg). 85: J Callard (Bath, 8c, 23pg). 77: M Mapletoft (Gloucester; 2t, 8c, 17pg). 66: P Challinor (Harlequins; 1t, 2c, 17pg, 2dg); P Turner (Sale; 15c, 9pg, 3dg). 55: S Langford (Orrell; 2c, 17pg). 52: K Oliphant (West Hartlepool, 5c, 14pg).

Second division

L Scottish 15 L Irish 27
London Scottish: Pens: Walker 4. Dropped goal: Walker. London Irish: Tries: Bishop, Street. Con: Cobbe. Pens: Cobbe 4. Dropped goal: Cobbe.

Newcastle G 33 Waterloo 16
Newcastle Gosforth: Tries: Arnold, Douglas, Hetherington, Penn. Cons: Mason 2. Pens: Mason 3. Waterloo: Tries: Ryan, Wright. Pens: Swindells 2.

Nottingham 9 Fylde 10
Nottingham: Pens: Stent 3. Fylde: Try: *Gough. Con: Gough. Pen: Gough.*

Saracens 17 Moseley 15
Saracens: Tries: Gregory, Hill, Wilson. Con: *Tunningley. Moseley: Tries: Anderson, Kerr. Con: Kerr. Pen: Kerr*

Wakefield 19 Coventry 14
Wakefield: Try: White. Con: Jackson. Pen: Jackson 4. Coventry: Try: Gulliver. Pens: Angell 3.

	P	W	D	L	F	A	Pts
Saracens	10	9	0	1	210	128	18
L Irish	10	6	0	4	235	208	12
Wakefield	10	6	0	4	191	166	12
Waterloo	10	6	0	4	182	178	12
Newcastle G	10	5	0	5	224	148	10
L Scottish	10	4	0	6	190	195	8
Nottingham	10	4	0	6	175	181	8
Moseley	10	4	0	6	152	199	8
Fylde	10	4	0	6	142	203	8
Coventry	10	2	0	8	135	231	4

LEADING SCORERS: 115: M Corcoran (London Irish, 3 tries, 11 conversions, 26 penalty goals); M Jackson (Wakefield; 8c, 33pg). 114: S Mason (Newcastle Gosforth; 1t, 14c, 26pg, 1 dropped goal). 102: A Tunningley (Saracens; 2t, 10c, 24pg). 94: S Swindells (Waterloo, 5c, 28pg). 90: S Hodgkinson (Moseley; 6c, 25pg, 1dg). 74: M Walker (London Scottish; 3t, 4c, 13pg, 4dg). 69: R Angell (Coventry; 3c, 20pg, 1dg). 68: A Parker (Fylde, 7c, 18pg). 63: I Stent (Nottingham; 1t, 5c, 16pg).

Third division

Blackheath	18	Morley	9
Exeter	3	Richmond	14
Harrogate	27	Clifton	13
Otley	12	Bedford	6
Rugby	18	Rosslyn Park	28

	P	W	D	L	F	A	Pts
Bedford	9	7	0	2	196	96	14
Otley	9	7	0	2	181	101	14
Blackheath	*9*	*7*	*0*	*2*	*142*	*74*	*14*
Harrogate	9	6	0	3	153	162	12
Rosslyn Pk	9	5	0	4	145	144	10
Rugby	9	4	0	5	141	148	8
Clifton	*9*	*4*	*0*	*5*	*129*	*160*	*8*
Morley	9	3	0	6	106	191	6
Richmond	9	1	0	8	115	164	2
Exeter	9	1	0	8	77	145	2

FOURTH DIVISION: Askeans 12 Reading 14; Broughton Park 0 Leeds 11; Liverpool St H 14 Rotherham 18; Plymouth 17 Havant 17; Redruth 18 Aspatria 23.
FIFTH DIVISION NORTH: Barkers Butts 0 Stoke 20; Lichfield 15 Sheffield 8; Preston G 9 Nuneaton 3; Walsall 8 Kendal 8; Wharfedale 22 Birmingham 8; Winnington Park 28 Hereford 17.
FIFTH DIVISION SOUTH: Barking 11 Camborne 6; Barry Hill 0 Lydney 16; L Welsh 69 H Wycombe 6; Met Police 19 Weston-s-Mare 14, Sudbury 14 Basingstoke 11; Tabard 12 N Walsham 17.
LONDON: First division: Ealing 23 Old Mid-Whitgiftians 8; Eton Manor 6 Camberley 14; Ruislip 8 Guildford and Godalming 6; Streatham and Croydon 3 Harlow 36; Southend 10 Old Colfeians 9; Sutton and Epsom 25 Maidstone 3
SOUTH WEST: First division: Barnstaple 9 Brixham 3; Maidenhead 36 Stroud 3; Newbury 51 Sherborne 3; Salisbury 23 Cinderford 3; St Ives 14 Gloucester OB 16; Taunton 24 Cheltenham 33.
MIDLANDS: First division: Bedworth 3 Worcester 16; Burton 19 Derby 10; *Leamington 9 Stafford 8; Mansfield 18 Wolverhampton 6*; Towcestrians 10 Camp Hill 13; Westleigh 12 Whitchurch 10.
NORTH: First division: Bradford and Bingley 18 Huddersfield 5; Durham City 0 West Park Bramhope 24; Middlesbrough 3 Stockton 6; Sandal 19 York 10; Tynedale 21 Manchester 11; Wigton 15 Hull Ionians 13.

Heineken League

First division

Abertillery 10 Treorchy 23
Abertillery: Try: John. Con: Connors. Pen: Connors. Treorchy: Tries: Hames 2, L Evans. Con: Hames. Pens: Hames 2.

Cardiff 16 Swansea 3
Cardiff: Try: Ford. Con: Davies. Pens: Davies 3. Swansea: Pen: A Williams.

Dunvant 13 Neath 17
Dunvant: Try: Callaghan. Con: Thomas. Pens: Booth, Evans. Neath: Try: Wyatt. Pens: Thomas 4.

Newbridge 13 Pontypridd 9
Newbridge: Try: Withers. Con: Withers. Pens: Withers 2. Pontypridd: Pens: Jenkins 3

Newport 15 Bridgend 22
Newport: Pens: G Rees 5. Bridgend: Tries: Back, Howley. Pens: Ball 4

Pontypool 22 Llanelli 13
Pontypool: Try: Hayter. Con: Williams. Pens: Williams 4. Dropped goal: Williams. *Llanelli: Tries: I Jones, L Williams. Pens:* Strange

	P	W	D	L	F	A	Pts
Cardiff	15	12	0	3	418	169	24
Pontypridd	14	11	0	3	356	160	22
Neath	15	9	2	4	245	238	20
Bridgend	15	9	1	5	334	299	19
Swansea	14	8	0	6	290	247	16
Llanelli	14	7	0	7	268	253	12
Treorchy	14	6	0	8	266	213	12
Newbridge	15	6	0	9	182	269	12
Dunvant	14	5	1	8	200	273	11
Pontypool	15	4	0	11	221	391	8
Abertillery	15	4	0	11	242	411	8
Newport	14	4	0	10	196	295	8

SECOND DIVISION: *Llandovery* 0 Aberavon 10; Llanharan 10 Abercynon 11; Maesteg 12 Cross Keys 6; Penarth 13; Bonymaen 3; Tenby Utd 15 Narberth 14
INSURANCE CORPORATION LEAGUE: First division: Cork Cons 8 Blackrock Col 19; Lansdowne 14 Instonians 22; Old Wesley 3 St Mary's Col 25; Shannon 20 Young Munster 0. Second division: Ballymena 11 Old Belvedere 13; Dolphin 26 Bangor 17; Malone 18 Wanderers 3; Old Crescent 19 Greystones 12; Terenure Col *31 UCD 24*
CLUB MATCHES: Ayr 13 Kilmarnock 34; Boroughmuir 55 Biggar 5; Currie 35 Grangemouth 15; Dundee HSFP 23 Stewarts Mel 25; Glasgow HK 40 Heriot's FP 17; Hawick 17 Kelso 5; Hillhead-J'hill 13 Cartha QP 15; Jed-Forest 36 Glasgow Ac 17; Langholm 3 Gala 25; Melrose 16 Selkirk 6; Peebles 36 Hutchesons' 5; Stirling Co 26 Watsonians 25; W of Scotland 28 Edinburgh W 18; Wigtownshire 30 E Kilbride 9; Edinburgh Ac 55 Stewartry 0

HOCKEY

Men

BARCELONA: Under-21 tournament: Germany 1 England 0; Spain 2 England 2; Germany 0 Italy 2; Spain 5 Italy 2; Spain 0 Germany 2; England 3 Italy 1. Final standings: 1, Germany 5pts; 2, Spain 3; 3, England 3; 4, Italy 1.
NASTRO AZZURRO LEAGUE: Regionals: Hampshire/Surrey: Postponed: Epsom v Southampton Tauronians. Middx/Berks/Bucks and Oxon: Reading Park 2 Sunbury 2.
KIDDERMINSTER: DTZ Midland Indoor Tournament: Pool A: Stourport 5 Parkfie (Silver) 5; Firebrands 1 Hull 3; East Grinstead 6 Stourport 7; Hull 5 East Grinstead 10; Stourport 4 Firebrands 3; Parkfie 8 East Grinstead 10; Hull 4 Parkfie 6; Firebrands 1 East Grinstead 7; Parkfie 8 Firebrands 5. Final positions: 1, Stourport 10pts; 2, East Grinstead 9; 3, Parkfie 7; 4, Hull 3; 5, Firebrands 0. Pool B: Barford Tigers 9 Harborne 3; Swansea 7 Vikings (Den) 15; Menzieshill 6 Barford Tigers 10; Swansea 4 Harborne 8; Barford Tigers 8 Swansea 5; Menzieshill 6 Vikings 9; Menzieshill 12 Swansea 5; Vikings 8 Barford Tigers 7; Harborne 6 Menzieshill 10; Vikings 9 Harborne 5. Final positions: 1, Vikings 12; 2, Barford Tigers 9; 3, Menzieshill 6; 4, Harborne 3; 5, Swansea 0. Play-offs: Fifth place: Parkfie 4 Menzieshill 3. Third place: East Grinstead 7 Barford Tigers 4. Final: Vikings 3, Stourport 2.
SPALDING: *Norwich Union East Super* Indoor League: Saturday: Redbridge and Ilford 6 Chelmsford 2; Cambridge City 2 St Albans 14; Spalding 9 Crostyx 2; *Old Loughtonians 7 Chelmsford 2*; St Albans 11 Redbridge and Ilford 2; Cambridge City 7 Spalding 5; Crostyx 4 Old Loughtonians 11; Spalding 7 *Chelmsford 5*. Yesterday: Old Loughtonians 7 Redbridge and Ilford 2; Cambridge City 8 Chelmsford 2; Crostyx 6 Redbridge and Ilford 17; Spalding 2 Old *Loughtonians 17; Crostyx 6 Chelmsford* 10; St Albans 9 Spalding 2; Cambridge City 4 Redbridge and Ilford 6; Old Loughtonians 13 St Albans 2. Final positions: 1, Old Loughtonians; 2, St Albans; 3, Redbridge and Ilford; 4, Cambridge City; 5, Crostyx; 6, Spalding; 7, Chelmsford
CLUB MATCHES: Belper 1 Sheffield 4; Brooklands 2 RAF 1; Gore Court 2 Hampstead 2; Harleston M 4 Ipswich 1; Hereford 4 Cardiff 0; Newport 1 Whitchurch 2; Sutton Coldfield 3 Cannock 2
IRISH CUP: Third round: Corinthian 1 Pembroke 0; Dublin YMCA 1 Newry Olympic 4; Holywood '87 3 Banbridge 5; Instonians 4 Glenanne 1; Lisnagarvey Insiders 1 Cookstown 2; Mossley 3 Portrush 0; Pembroke W 0 Harlequins 1; *Three Rock Rovers 3 Avoca 1*

Women

SHEFFIELD: English indoor championship: North: Darlington 2 Bradford 4; *Doncaster 4* Broom 0; Hightown 10 Darlington 9; Bradford 2 Doncaster 5; Hightown 9 Broom 0; Doncaster 6 Darlington 3; Bradford 10 Broom 1; *Doncaster 2 Hightown 4*; Darlington 0 Broom 1; Hightown 6 Bradford 3. Final standings: 1, Hightown; 2, Doncaster; 3, Bradford
NORTH UNDER-21 MATCH: *Yorkshire* 6 Durham 4
CLUB MATCHES: Canterbury 5 Chelmsford 1; Crimson Ramblers 2 Orton WW 5; Exmouth 2 Cheltenham 3; Hampstead M 0 Ipswich 1
WELSH LEAGUE: Aberystwyth University 0 Haverfordwest 14; Cardiff Athletic 1 Newtown 5; Llanfair 1 Wrexham 0; Newport 1 Penarth 10; Swansea 5 Colwyn Bay 0
EAST GRINSTEAD: South league: Slough 11 Woking 4; Wimbledon 5 Bracknell 3; Slough 13 Dulwich 2; Woking 8 Bracknell 4

ICE HOCKEY

BRITISH LEAGUE: Premier Division: Basingstoke 8 Edinburgh 6; Cardiff 6 Fife 3; Humberside 4 Peterborough 4; Milton Keynes 8 Durham 10; Nottingham 17 Bracknell 1; Sheffield 7 Whitley 2. First Division: Medway 13 Blackburn 5; Slough 13 Dumfries 5; Swindon 18 Paisley 8; Teesside 8 Lee Valley 6; Telford 7 Chelmsford 4

THE TIMES
SPORTS SERVICE

RACING
Commentary
Call 0891 500 123
Results
Call 0891 100 123

FOOTBALL
Report and score from the FA Cup
Call 0839 555 562

Calls cost 39p per min cheap rate, 49p per min at all other times

GUIDE TO THE WEEK'S MAIN FIXTURES

TODAY

FOOTBALL

Kick-off 7.30 unless stated
* denotes all-ticket match

FA Cup
Third round
Sheff Utd v Manchester Utd (Sky, 8.0)
AVON INSURANCE COMBINATION: First division: Chelsea v Millwall (at Kingstonian, 7.0)
PONTINS LEAGUE: Second division: *Barnsley v Burnley (7.0); Birmingham City v Huddersfield (7.0); Leicester v Middlesbrough (7.0)*
FA YOUTH CUP: Third round: Stoke v Norwich; Southend v Tranmere

OTHER SPORT

RACING: Southwell (AW, 1.15); Lingfield Park (1.30)
TABLE TENNIS: Women's international: England v Russia (Hull)

TOMORROW

FOOTBALL

ENDSLEIGH INSURANCE LEAGUE: First division: Burnley v Charlton. Third division: Doncaster v Mansfield, Preston v Colchester
AUTO WINDSCREENS SHIELD: Quarter-finals: Northern section: Bury v Huddersfield, Carlisle v Wrexham, Wigan v Crewe. Southern section: Birmingham v Hereford (7.45), Leyton Orient v Bristol Rovers, Oxford Utd v Swansea (7.45), Shrewsbury v Exeter
VAUXHALL CONFERENCE: Farnborough v Dover (7.45)
BELL'S SCOTTISH LEAGUE: Premier division: Partick v Dundee Utd. First division: Airdrie v St Mirren, Clydebank v Hamilton. Postponed: St Johnstone v Dundee. Second division: Berwick v Queen Of South, Stenhousemuir v Meadowbank. Third division: Albion v East Stirling, Caledonian Thistle v Montrose
TENNENTS SCOTTISH CUP: Second round: Queen's Park v Greenock Morton

RUGBY UNION

CLUB MATCHES: Newbridge v Aberavon (7.15), Penarth v Treorchy (7.0), Pontypridd v Abercynon (7.0), South Wales Police v Mountain Ash (7.0)

RUGBY LEAGUE

STONES BITTER CHAMPIONSHIP: Second division: Hull KR v Ryedale-York (7.30)

OTHER SPORT

RACING: Leicester (1.15), Lingfield Park (AW, 1.20)
TABLE TENNIS: Women's international: England v Russia (Crewe)

WEDNESDAY

FOOTBALL

COCA-COLA CUP: Quarter-finals: *Bolton v Norwich, Crystal Palace v Manchester City (7.45), Liverpool v Arsenal (7.45), Swindon v Millwall (7.45).
AUTO WINDSCREENS SHIELD: Quarter-finals: Northern section: Rochdale v Stockport
BELL'S SCOTTISH LEAGUE: Premier division: Celtic v Hearts. First division: Dunfermline v Raith, St Johnstone v Dundee. Third division: Ross County v Forfar

RUGBY UNION

REPRESENTATIVE MATCHES: Civil Service v RAF (at Chiswick, 2.15), East Wales Schools v New Zealand Schools (at Glamorgan Wanderers, 6.30), Royal Navy v British Fire Service (at Rectory, 7.0)
CLUB MATCHES: Abertillery v Barry Hill (7.0), Moseley v Loughborough Students (7.30), Tondu v Swansea (7.0)

RUGBY LEAGUE

Kick-off 7.30 unless stated
STONES BITTER CHAMPIONSHIP: *First division: Doncaster v Bradford*, Featherstone v Sheffield, Halifax v Wigan; Oldham v Leeds, Wakefield v St Helens; Widnes v Workington. Second division: Keighley v London Broncos, Swinton v Leigh

OTHER SPORT

BASKETBALL: Budweiser League: Leicester v Sunderland (8.0); Manchester v Derby (8.0)
RACING: Kelso (1.10), Plumpton (1.20), Wolverhampton (AW, 1.30).
SNOOKER: Liverpool Victoria Charity Challenge (Birmingham).

THURSDAY

RUGBY UNION

HEINEKEN LEAGUE: First division: Llanelli v Pontypridd (7.15)

OTHER SPORT

RACING: Wetherby (12.50), Wincanton (1.10), Lingfield Park (AW, 1.0)
SNOOKER: Liverpool Victoria Charity Challenge (Birmingham)
SPEED SKATING: People's Phones Short Track championships (Guildford)

FRIDAY

FOOTBALL

BELL'S SCOTTISH LEAGUE: *Premier division*: Motherwell v Hibernian (Sky, 7.45). Third division: East Stirling v *Montrose (8.0).*

RUGBY LEAGUE

STONES BITTER CHAMPIONSHIP: First division: Salford v Warrington (Sky, 7.30)

OTHER SPORT

BASKETBALL: 7UP Trophy: Final: Sheffield v Thames Valley (at NEC Birmingham, 8.0).
RACING: Ascot (BBC 2, 12.55), Edinburgh (1.15), Southwell (AW, 1.20)
SNOOKER: Liverpool Victoria Charity Challenge (Birmingham)
SPEED SKATING: People's Phones British Short Track championships (Guildford)

SATURDAY

FOOTBALL

Kick-off 3.0 unless stated
FA CARLING PREMIERSHIP: Arsenal v Everton, Aston Villa v Queens Park Rangers, Blackburn Rovers v Nottingham Forest, Chelsea v Sheffield Wednesday, Crystal Palace v Leicester, Leeds v Southampton, Liverpool v Ipswich Town, *Manchester City v Coventry*, Norwich v Wimbledon, West Ham United v Tottenham Hotspur
ENDSLEIGH INSURANCE LEAGUE: First division: Barnsley v Luton, Charlton v Derby County, Grimsby v Southend, Notts County v Burnley, *Oldham v Sunderland*, Portsmouth v Bristol City, Reading v West Bromwich, Sheffield United v Millwall, Watford v Bolton, Wolverhampton v Stoke. *Second division: Blackpool v Cambridge* United, Bournemouth v Plymouth, Brentford v Swansea, Bristol Rovers v Oxford United, Cardiff v Huddersfield, Crewe v *Brighton, Peterborough v Bradford*, Rotherham v Wycombe, Shrewsbury v Chester, Stockport v Hull, Wrexham v Leyton Orient, York v Birmingham. Third division: Bury v Hereford, Carlisle v Preston, Chesterfield v Scunthorpe, Colchester v Barnet, Darlington v Fulham, Exeter v Rochdale, Hartlepool v Scarborough, Lincoln v Doncaster, Mansfield v Wigan, Northampton v Gillingham, Torquay v Walsall.
VAUXHALL CONFERENCE: Altrincham v Yeovil, Bromsgrove v Woking, Dover v Kettering, Farnborough v Gateshead, Macclesfield v Dagenham and Redbridge, Northwich v *Stevenage, Runcorn v Merthyr* (at Canal Street Stadium), Southport v Bath, Stalybridge v Welling, Telford v Kidderminster
BELL'S SCOTTISH LEAGUE: Premier division: Aberdeen v Partick, Celtic v Kilmarnock, Falkirk v Rangers, Hearts v Dundee Utd. Postponed: Motherwell v Hibernian. First division: Ayr v St Johnstone, Dundee v Airdrie, Hamilton v Stranraer, Raith v Clydebank, St Mirren v Dunfermline. Second division: Brechin v Meadowbank, Greenock Morton v Berwick, Queen Of South v Dumbarton, Stenhousemuir v Clyde, Stirling v East Fife. Third division: Albion v Alloa, Caley Thistle v Arbroath, Cowdenbeath v Ross County, Forfar v Queen's Park. Postponed: East Stirling v Montrose.

RUGBY UNION

COURAGE CLUBS CHAMPIONSHIP: First division: Bath v Northampton, Leicester v Orrell, Sale v *Bristol (Sky)*, Wasps v Harlequins, West Hartlepool v Gloucester.
MCEWAN'S LEAGUE: First division: *Boroughmuir v Melrose*, Gala v Dundee HSFP, Glasgow HK v Edinburgh Acads, Hawick v Stirling County, Heriot's FP v Currie, Stewart's-Melville FP v Watsonians, *West of Scotland v Jed-Forest.*

RUGBY LEAGUE

REGAL TROPHY: *Semi-final: Widnes v* Warrington (BBC1, 3.0)

OTHER SPORT

BASKETBALL: Budweiser League: *Derby* v Birmingham (8.0); Hemel v Doncaster (7.30); Manchester v Worthing (7.30); Sunderland v Thames Valley (7.30)
RACING: Ascot (BBC, 1.0); Cheltenham (C4, 12.45), Newcastle (12.40); Lingfield Park (AW, 12.25).
SNOOKER: Liverpool Victoria Charity Challenge (Birmingham)
SPEED SKATING: People's Phones British Short Track championships (Guildford)

SUNDAY

FOOTBALL

FA CARLING PREMIERSHIP: Newcastle United v Manchester United (Sky, 4.0).
ENDSLEIGH INSURANCE LEAGUE: First division: Port Vale v Tranmere Rovers (3.05); Swindon Town v Middlesbrough (ITV, 2.55)

RUGBY LEAGUE

REGAL TROPHY: Semi-final: Wigan v Castleford (BBC1, 12.50).
STONES BITTER CHAMPIONSHIP: First division: Leeds v Bradford (3.0), St Helens v Featherstone (3.0); Sheffield v Wakefield (3.15); Workington v Halifax (3.0). *Postponed: Hull v Widnes; Wigan v Doncaster* (3.0).

OTHER SPORT

BASKETBALL: *Budweiser League*: Doncaster v Manchester (5.0); London v Chester (5.0); Sheffield v Derby (6.15).
SNOOKER: Liverpool Victoria Charity Challenge (Birmingham).

هكذا في الأصل

Nicholson tempted to chase £50,000 bonus with unbeaten hurdler

Silver Wedge strikes a rich seam

BY RICHARD EVANS
RACING CORRESPONDENT

SILVER WEDGE, the horse who is making a career out of proving people wrong, may attempt to win a £50,000 jackpot in addition to the Triumph Hurdle, for which he is now clear 6-1 favourite.

After seeing the four-year-old floor the heavily backed odds-on favourite, Callisoe Bay, to win the Baring Securities Tolworth Hurdle at Sandown on Saturday, David Nicholson was yesterday toying with the idea of having a crack at the £50,000 bonus on offer for winning four races televised by Channel 4 between Boxing Day and March 16 — including one at the National Hunt Festival.

"He's a tough horse and after Saturday's televised race there is a possibility of two more before Cheltenham — the Adonis Hurdle at Kempton and another screened by Channel 4 — but I don't want to lose the Triumph by giving him one too many races," the champion trainer said.

Whatever the future holds for the unbeaten hurdler, his promising career is more than was envisaged by at least two good judges. "As a two-year-old, we were told he would not make a three-year-old and to sell him," Bill Robins, who owns Silver Wedge with his wife, Shirley, recalled.

"We had him virtually sold but the agent was at Sandown on the day when he ran through the rail, so we never sold him, thank God."

After a three-year-old career on the Flat, which included winning the Queen's Vase at Royal Ascot, Robins decided to send him hurdling despite the advice of Geoff Lewis, who trained the son of Silver Hawk before Nicholson. "Geoff said he would never win a hurdle race and told David Nicholson so."

As Silver Wedge pounded up the Sandown hill for his fifth consecutive success this winter, Lewis was probably having a slight rethink.

Julian Wilson, the BBC's racing correspondent, may also live to regret an injudicious comment about the new recruit to the hurdling ranks.

Robins added: "Julian said if Silver Wedge was favourite for the Triumph Hurdle he would be odds-on to play at Lords next week." Wilson, a most enthusiastic cricketer and occasional spin bowler, is no doubt awaiting a call from Ray Illingworth in Australia.

Even Nicholson, if pushed a *month ago, would have probably* placed Anzum, also the winner of his fifth race at Warwick on Saturday, marginally ahead of Silver Wedge. Now he is in the happy position of having the front two in the the Triumph betting as he attempts to follow up last year's success with Mysilv.

Freddie Starr, the comedian who owns Miinnehoma, winner of the 1994 Grand National, can also start dreaming of a follow-up success after his Aintree equine hero made a pleasing comeback in the Newton Chase at Haydock, where he comfortably beat General Pershing over an inadequate 2½ miles.

"*How many Grand National* winners come out and win next time?" a delighted Martin Pipe asked yesterday. "He is as good as ever and I was very pleased."

Much to his regret, work engagements forced Starr to miss Miinnehoma's National victory last year and he is deliberately organising all his engagements this year so he can attend Aintree. However, he might also be wise to keep March 16, Cheltenham Gold Cup Day, clear in his diary.

Pipe confirmed the 12-year-old would be entered for Cheltenham and Richard Dunwoody commented: "The way the Gold Cup horses *keeping falling by the wayside* you would have to be looking at running him in it on soft ground."

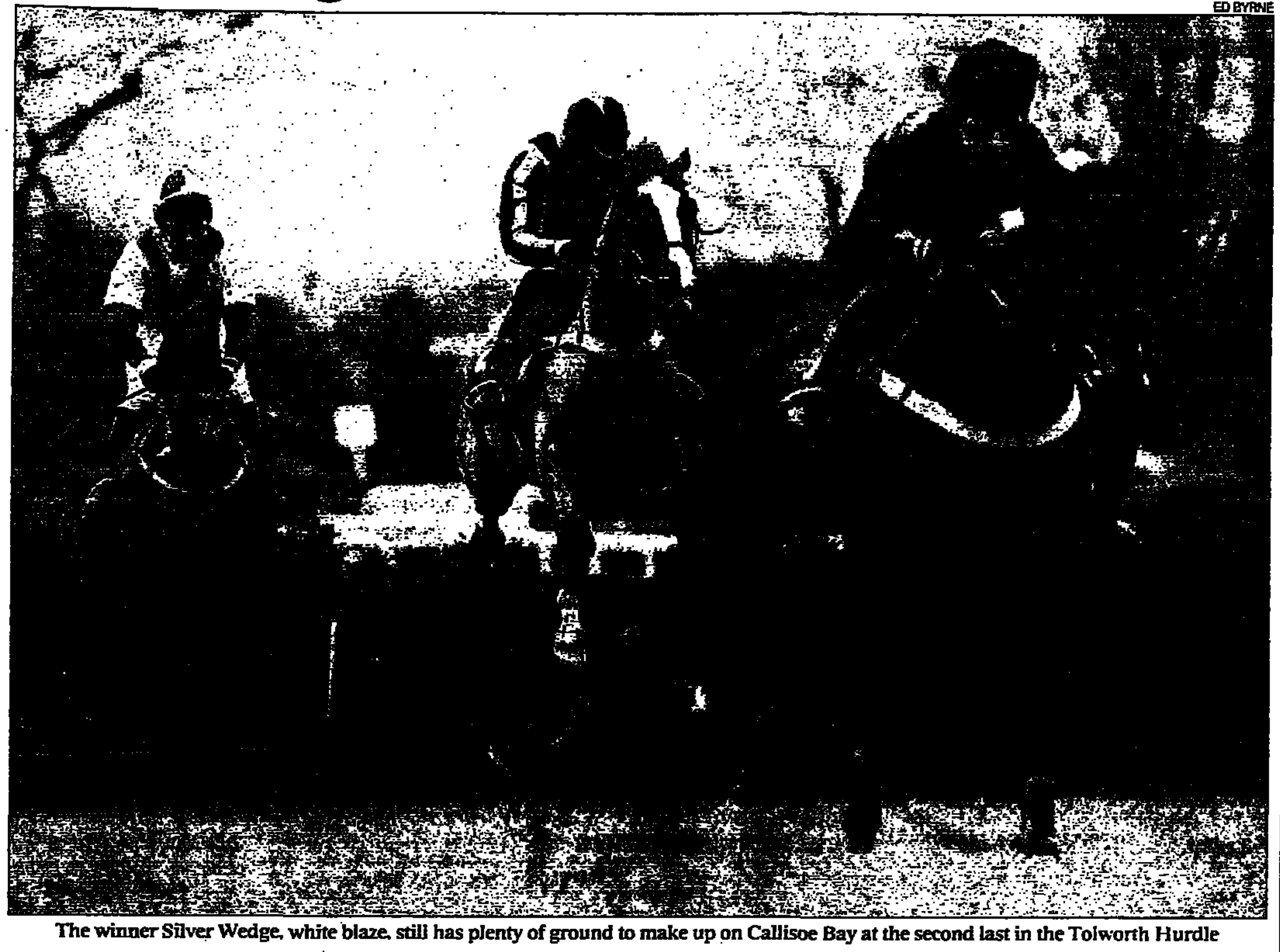
Miinnehoma is 12-1 second favourite for the Martell Grand National, while William Hill introduced him into their Gold Cup betting at 20-1 (from 33-1). Deep Bramble, the courageous winner of the Anthony Mildmay, Peter Cazalet Memorial Chase at Sandown, is a generous looking 25-1.

The decision to base the jockeys' championship on prize-money rather than number of winners continues to cause considerable controversy and could well force a rethink.

Norman Williamson, who rode Silver Wedge to success for Nicholson in the absence of the suspended Adrian Maguire, yesterday became the first top jockey to speak out against the change. "I am not in favour of the new championship and I never wanted it. The reason for the change was to stop us going up and down the country all year, but it doesn't look as though it will stop us and it certainly won't stop me."

Michael Caulfield, secretary of the Jockeys' Association, admitted yesterday the wave of enthusiasm in favour of the change last November had subsided. "It's what the jock*eys wanted, but if they tell me* to think again I shall."

ED BYRNE



The winner Silver Wedge, white blaze, still has plenty of ground to make up on Callisoe Bay at the second last in the Tolworth Hurdle

RICHARD EVANS

Nap: RUSTIC GENT
(4.00 Lingfield Park)

Next best: Crown Prosecutor
(2.45 Southwell)

Bo Knows Nigel case questions scientific tests

Imagine the hue and cry that would be raised if the police deliberately flouted their own procedures during a high-profile investigation. And Envisage the uproar that would follow when it was discovered the very "evidence" which had prompted the probe had been pronounced scientifically unsound.

Questions would be asked in the Commons, the Home Secretary would be grilled. An inquiry, at the very least, would be demanded. And an inquiry is what is required into the events which last week prompted the Jockey Club to drop its investigation of the Bo Knows Nigel case.

Thirteen days after Bo Knows Nigel, trained by Geoff Lewis, had been the subject of a morning gamble for a race at Folkestone in August, the subsequently withdrawn horse failed a dope test. The test, carried out by the Horserace Forensic Laboratory (HFL) at Newmarket, revealed higher than accepted levels of Hydrocortisone, the root of all steroids.

Although Jockey Club regulations stated any confirmatory tests must be carried out within ten days, it was not until December that Lewis made such a request. Despite the reservations of the HFL, the Club agreed, and the "B" sample of the horse's urine was sent to a French laboratory. The counter analysis revealed an amount of Hydrocortisone *below* the accepted level.

The HFL claimed that the urine sample taken from Bo Knows Nigel could be expected to deteriorate between the first and second test. However, that theory was shot down by Professor Donald Davies, director of the Department of Clinical Pharmacology at the Royal Postgraduate Medical School in London. He was also highly sceptical of the Jockey Club's claim that the difference between the two test results was infinitesimally small.

The Sports Council also subsequently disclosed that throughout the history of human drug testing in British sport, results of confirmatory "B" sample tests had always corresponded with "A" samples.

If the Bo Knows Nigel farce was a one-off it might be easily forgotten, but racing has been caught up in *too many similar muddles to* let this drop. The most celebrated case involved the Aga Khan, who withdrew his horses from training in Britain after Aliysa, winner of the 1989 Oaks, tested positive for camphor. She was among a spate of camphor positive results which ended as abruptly as they had begun.

Scientists internationally criticised the HFL for its testing methods and insisted they were not scientifically acceptable and yet the Jockey Club, as always, expressed complete faith in the Newmarket laboratory.

The Bo Knows Nigel case has confirmed that all is not well at the HFL nor the Jockey Club and the relationship between the two bodies is too cosy by half. The Levy Board, which funds the HFL, needs more than the present biennial review of the laboratory to ensure it is providing the best service.

The only good to come out of the whole sorry affair is that it offers perfect vindication of the Aga Khan's campaign for mandatory counter analysis of dope test samples. The Jockey Club, which originally opposed such changes, introduced them — last Monday.

RICHARD EVANS



Racing commentary

LINGFIELD PARK

THUNDERER

1.30 Reeshloch
2.00 Counterbalance
2.30 Ready To Draw
3.00 Acajou III
3.30 BANNTOWN BILL (nap)
4.00 Phrose

The Times Private Handicapper's top rating: 2.30 READY TO DRAW.

GUIDE TO OUR IN-LINE RACECARD

101 113143 GOOD TIMES 13 (BF,F,G,S) (Mrs D Robinson) B Hall 12-0 .... B West (7) 88

Racecard number. Six-figure form (F — fell. P — pulled up. U — unseated rider. B — brought down. S — slipped up. R — refused. D — disqualified). Horse's name. Days since last outing; F if flat. (B — blinkers. V — visor. H — hood. E — Eyeshield. C — course winner. D — distance winner. CD — course and distance winner. BF — beaten favourite in latest race). Going on which horse has won (F — firm, good to firm, hard. G — good. S — soft, good to soft, heavy). Owner in brackets. Trainer. Age and weight. Rider plus any allowance. The Times Private Handicapper's rating.

GOING: HEAVY SIS

1.30 RAMPART NATIONAL HUNT NOVICES HURDLE
(£1,807: 2m 110yd) (8 runners)

101 00S4-53 CAPTAIN BERT 65 (D Andrews) B De Haan 6-11-5 .... I Lawrence 89
102 0/ COUNTRY BARLE 842 (Mrs I Hodge) H Hodge 7-11-5 .... S McNeill –
103 DIENAU'S MAESTRO (Mrs I Collinson) Mrs D Haine 7-11-5 .... D Bridgwater –
104 0-403 REESHLOCH 30 (Mrs M Taylor) A Turnell 6-11-5 .... D Fortt (5) [illegible]
105 00- SUSSEX MAESTRO 243 (F Gray) F Gray 5-11-5 .... M Crosse –
106 0- THE STING 436 (Mrs V O'Brien) D O'Brien 8-11-5 .... Mr T McCarthy (7) –
107 00-4 DEPTFORD BELLE 83 (Heart Of The South Racing) R Curtis 5-11-0 .... D Morris –
108 0-0 WINDSOR FOX 40 (C Tilby) R Rowe 5-11-0 .... T Grantham –

BETTING: 8-11 Reeshloch, 9-4 Captain Bert, 8-1 Dienau's Maestro, 12-1 Windsor Fox, 14-1 Deptford Belle, The Sting, 16-1 others.

1994: MEETING ABANDONED — COURSE WATERLOGGED

FORM FOCUS

CAPTAIN BERT 12l 3rd of 12 to Flapjack Lad in novices' handicap hurdle at Chepstow (2m 110yd, soft). COUNTRY BARLE 60l 17th of 21 to Arctic Kinsman in a National Hunt Flat race at Ascot (2m 110yd, soft) in April 1993. REESHLOCH 7l 3rd of 10 to Air Shot in a novice hurdle over course and distance (heavy). SUSSEX MAESTRO tailed off last of 10 to Isaiah in a novice hurdle at Southwell (2m, good to firm). DEPTFORD BELLE tailed off 4th of 5 to Nuns Cone in a novice hurdle at Plumpton (2m 1f, firm). WINDSOR FOX 52l 18th of 22 to Wisley Wonder in a National Hunt Flat race at Huntingdon (2m 110yd, good).
Selection: REESHLOCH (nap)

2.00 FORT NOVICES HANDICAP CHASE
(£3,054: 2m 4f 110yd) (8 runners)

201 0/26/0-P1 BENJAMIN LANCASTER 14 (G,S) (M Griffin) M Griffin 11-11-10 .... Miss S Young 98
202 00-1PF4 COUNTERBALANCE 9 (S) J McConnochie 8-11-7 .... S McNeill 84
203 0/4052P- TEKLA 371 (S) (E Lodge) A Chamberlain 10-11-5 .... B Powell 88
204 P442P2- THE CARROT MAN 268 (Mrs J Winkworth) P Winkworth 7-11-5 .... J Osborne 86
205 P6555F JOKER JACK 27 (F,S) (R Dean) R Dean 10-10-10 .... M Richards 87
206 P20533- VICTORY GATE 238 (G) (Mrs P Donlan) Mrs L Jewell 10-10-9 .... J Railton 92
207 P53404 NOBLE INSIGHT 14 (F,G,S) (Miss L Laihe) T George 8-10-8 .... T Jenks (3) [illegible]
208 0/506-05 ESSDOUBLEYOU 19 (S Transport Ltd) Mrs J Renfree-Barons 7-10-6 .... R Greene –

BETTING: 9-4 Benjamin Lancaster, 11-4 Counterbalance, 5-1 Essdoubleyou, 7-1 Noble Insight, 8-1 The Carrot Man, Victory Gate, 12-1 others.

FORM FOCUS

BENJAMIN LANCASTER beat Mr Sunnyside distance in a 5-runner novice chase at Newton Abbot (2m 5f, heavy). COUNTERBALANCE 39½l 4th of 9 to Countess Veruschka in a novices' handicap chase at Nottingham (2m 5f 110yd, good to soft). TEKLA 1½l 2nd of 18 to Barely Black in a novice chase at Worcester (2m 4f 110yd, heavy) on penultimate start.
THE CARROT MAN 2½l 2nd of 15 to Bucks Surprise in a novices' handicap chase at Bangor (2m 4f 110yd, good). JOKER JACK 41½l 5th of 6 to Kalansia in a handicap chase at Plumpton (3m 1f 110yd, soft) on penultimate start. VICTORY GATE short-head and ½l 3rd of 5 to Ilewin in a novice chase at Fontwell (2m 3f, good to firm). NOBLE INSIGHT about 18l 4th of 8 to Ixtlan Castle in a novice chase at Hereford (2m, good to soft).
Selection: THE CARROT MAN

2.30 MOAT SELLING HURDLE
(£2,231: 2m 110yd) (11 runners)

301 3P01- CHALLENGER ROW 231F (D,S) (Mrs L Jewell) Mrs L Jewell 5-11-11 .... A P McCoy (3) 81
302 051P/PF DIBLOOM 7 (D,S) (Mrs P Lee) R Simpson 7-11-11 .... Miss P Jones –
303 00-0P34 KNYAZ 11 (B,S) (R Stone) Mrs L Richards 5-11-11 .... D O'Sullivan [illegible]
304 43/661 READY TO DRAW 11 (S) (Alfred Walls) R O'Sullivan 6-11-11 .... D Gallagher –
305 000-P0 RUN TO AU BON 11 (B) (Mrs E Kiernan) A Moore 5-11-5 .... N Williamson 90
306 4406U4 YEOMAN BOUND 19 (Mrs J Martin) J Jenkins 7-11-5 .... M Richards 89
307 P06P-03 CELTIC LILLEY 27 (Miss J Read) R Head 5-11-0 .... J McLaughlin 82
308 04050 MEXICAN DANCER 11 (M Pocock) P Hosling 6-11-0 .... L Harvey 84
309 6430 TINA'S CHARM 14 (E Moore) J Moore 6-11-0 .... A S Smith –
310 P BALRATH CROSS 39 (B) (P Mooney) R Head 4-10-7 .... M A Fitzgerald –
311 5 FOREVER BLUSHING 91 (Mrs M Bryant) P Butler 4-10-2 .... M A Fitzgerald –

BETTING: 9-4 Ready To Draw, 4-1 Knyaz, 6-1 Celtic Lilley, 7-1 Tina's Charm, 8-1 Challenger Row, Yeoman Bound, 12-1 Mexican Dancer, 20-1 others

FORM FOCUS

CHALLENGER ROW beat Bobadil 3l in a 9-runner maiden hurdle at Down Royal (2m, soft). KNYAZ 3¼l 3rd of 5 to Birchgrove in a conditional jockeys' selling hurdle at Towcester (2m, soft) on penultimate start. READY TO DRAW beat Cobb Gate 10l in a 17-runner selling hurdle at Fontwell (2m 2f, soft), with KNYAZ (7lb better off) 9l 4th, RUN TO AU BON (6lb better off) 17l 9th and MEXICAN DANCER (6lb better off) 7l 11th.
YEOMAN BOUND 9¾l 4th of 12 to Major's Law in a selling hurdle at Southwell (2m, soft). CELTIC LILLEY 3¾l 3rd of 7 to Damcada in a selling handicap hurdle at Folkestone (2m 6f 110yd, good to soft). MEXICAN DANCER 15l 5th of 12 to John Tufty in a selling hurdle at Huntingdon (2m 110yd, good). TINA'S CHARM neck and 7l 3rd of 6 to Chiappucci in a conditional jockeys' selling hurdle at Plumpton (2m 1f, soft) on penultimate start.
Selection: READY TO DRAW

3.00 DAVE FREEMAN MEMORIAL HANDICAP CHASE
(£2,979: 3m) (11 runners)

401 3P-P23P DIAMOND FORT 14 (CD,F,G,S) (Mrs R Stocks) J McConnochie 10-12-0 .... N Williamson 88
402 422-442 ACAJOU III 14 (S) (R Ogden) A Turnell 7-12-0 .... S McNeill 92
403 11/P6F MARK KYBO 27 (CD,F,G) (I Kerman) R O'Sullivan 11-11-10 .... D O'Sullivan –
404 123-P56 SILVERINO 21 (B,CD,G,S) (D Humphreys) G L Moore 9-11-9 .... M Richards 93
405 12P-541 ROSITARY 10 (B,F,S) (P Winkworth) P Winkworth 12-11-7 .... C Maude [illegible]
406 031F-B3 EARLY MAN 30 (F,S) (Mrs J Grist) D Grissell 8-10-12 .... Peter Hobbs 89
407 P3332-4 WILLOW GALE 21 (G) (J Plackett) P Butler 8-10-10 .... M A Fitzgerald 94
408 40-4442 SUNBEAM TALBOT 34 (D,G,S) (Mrs R Legonne) A Jones 14-10-10 .... L Harvey 97
409 4-46F42 WOODLANDS BOY 11 (B,F) (S Moore) R Hoad 7-10-6 .... A S Smith 88
410 PF/4P-03 DEVIL'S VALLEY 27 (B,G,S) (Miss J Galvanoni) R Hoad 12-10-1 .... A P McCoy (3) –
411 0/USPFP EXPRESS TRAVEL 11 (M Low) R Curtis 7-10-0 .... D Morris –

Long handicap: Express Travel 9-6.

BETTING: 5-2 Acajou III, 3-1 Rositary, 5-1 Early Man, 6-1 Woodlands Boy, 8-1 Willow Gale, 10-1 Sunbeam Talbot, 12-1 others.

FORM FOCUS

DIAMOND FORT best effort 9l 2nd of 6 to Tartan Tyrant in handicap chase at Haydock (3m 4f 110yd, good to soft). ACAJOU III 5l 2nd of 9 to Postman's Path in handicap chase at Huntingdon (3m, good to soft). ROSITARY beat Windy Ways 30l in 3-runner handicap chase at Folkestone (3m 2f, soft). EARLY MAN 9l 3rd of 4 to Hawaiian Youth in handicap hurdle here (2m 3f 110yd, heavy).
WILLOW GALE 13½l 4th of 8 to Val d'Alene in a handicap chase over course and distance (heavy), with SILVERINO (3lb better off) 34l 6th. Previously beat Hangover (after the disqualification of All For Luck) 5l in a 7-runner novice handicap chase at Newbury (2m 4f, good). SUNBEAM TALBOT 2½l 2nd of 6 to Kalanski in a handicap chase at Plumpton (3m 1f 110yd, soft), with ROSITARY (5lb worse off) 24l 4th.
WOODLANDS BOY 4l 2nd of 9 to Jurassic Classic in a novices' handicap chase at Fontwell (3m 2f 110yd, soft), with EXPRESS TRAVEL (6lb worse off) pulled up 18th.
Selection: DIAMOND FORT

3.30 PORTCULLIS AMATEUR RIDERS NOVICES HURDLE
(£2,320: 2m 7f) (15 runners)

501 0F66-13 BANNTOWN BILL 23 (V,BF,G,S) (E Scarth) M Pipe 6-12-5 .... A Farrant [illegible]
502 D DERRING TIRLEY 65 (D Eckley) J Smith 5-11-12 .... J M Pritchard (7) –
503 3P/2FFR DON'T BUCK 10 (B) (G S Club) J Upson 8-11-12 .... T Byrne (5) 82
504 3PPPP/ FOREST RAIN 976 (F,G) (J Evans) J Evans 12-11-12 .... Miss E James (7) –
505 585-000 JUMPING JUDGE 38 (P Palmer) N Thomson 8-11-12 .... S Davis (7) –
506 11/P-P LEAP INTO SPRING 11 (G,S) (M Watt) J White 6-11-12 .... R Lawther (7) –
507 000 LETS GO NOW 41 (Mrs A Emanuel) Mrs L Jewell 5-11-12 .... B Pollock (7) 78
508 6-P00 RUSSIAN EMPIRE 60 (J Cooper) N Walker 5-11-12 .... Mr P Cooper (7) 72
509 40-33 SO HOPEFUL 21 (M Padfield) Mrs J Renfree-Barons 6-11-12 .... G Shenkin (7) 94
510 D SONIC STAR 48 (R Nutland) M Heaton-Ellis 6-11-12 .... M Armytage –
511 4P/UP TODAY'S FANCY 21 (D O'Brien) D O'Brien 7-11-12 .... D O'Brien (7) –
512 00-065 BAN RI 10 (A Neaves) A Neaves 5-11-7 .... D Mailland (7) –
513 3P-3F03 PLACE STEPHANIE 10 (S) (Mrs A Pratt) R Rowe 7-11-7 .... C Bonner (5) 97
514 2-45620 SPIRIT LEVEL 7 (J Payne) J Payne 7-11-7 .... R Payne (7) 79
515 000 ZAMBOANGA 27 (B) (Mrs G de Sellers) A Foster 4-10-12 .... C Vigors (7) –

BETTING: 2-1 Banntown Bill, 9-4 So Hopeful, 7-2 Place Stephanie, 12-1 Sonic Star, Don't Buck, 16-1 Russian Empire, 20-1 others.

FORM FOCUS

BANNTOWN BILL 4¾l 3rd of 14 to Turner Prize in a novices' handicap hurdle at Uttoxeter (3m 110yd, soft). Previously beat Fast Run 2l in a 14-runner novices' handicap hurdle at Taunton (3m 110yd, soft) with SPIRIT LEVEL (12lb worse off) about 17l 6th.
RUSSIAN EMPIRE 35l 8th of 12 to Primost in a selling handicap hurdle at Taunton (2m 1f, good). SO HOPEFUL 6l 3rd of 7 to Connaught Crusader in a novice hurdle at Kempton (2m 5f, good to soft) penultimate start. SONIC STAR 42l 8th of 13 to King Lucifer in a novice hurdle at Stratford (2m 6f 110yd, good to soft). PLACE STEPHANIE 30l 3rd of 9 to Country Store in a novice hurdle at Folkestone (2m 6f 110yd, soft) with DON'T BUCK refused last.
SPIRIT LEVEL distance 2nd of 9 to Pennymore Prince in a novices' handicap hurdle at Newton Abbot (2m 6f, heavy) on penultimate start. ZAMBOANGA 66l 12th of 13 to Mediterraneo in a novice hurdle at Folkestone (2m 1f 110yd, good to soft).
Selection: BANNTOWN BILL

4.00 KEEP NOVICES HANDICAP HURDLE
(£2,231: 2m 110yd) (10 runners)

601 034 SPANISH REFUGE 25 (G Reilly) Mrs L Richards 5-11-10 .... M Richards 87
602 P12-F23 THE WHIP 49 (G) (Mrs R Howell) D Grissell 8-11-9 .... Peter Hobbs 94
603 4320-46 ROMALITO 68 (C McKenna) M Blanshard 5-11-8 .... D Gallagher 82
604 052F INDIAN TEMPLE 14 (D Clarke) M Saunders 4-10-2 .... N Williamson 85
605 60-604F PHROSE 21 (B) (Mrs S Gay) C Weedon 5-10-1 .... M Perrett 94
606 01-4133 RUSTIC GENT 34 (V,BF,S) (Sadlers Estate Agents) Mrs L Jewell 7-10-0 .... A P McCoy (3) –
607 005 COALISLAND 42 (P Mckernan) R Ingram 5-10-0 .... A Thornton –
608 64-2350 WYCHURCH 28 (J Joseph) J Joseph 9-10-0 .... Karen Cook (7) [illegible]
609 0F0-050 STAPLEFORD LADY 60 (E Moore) J Moore 7-10-0 .... L McGrath (7) 81
610 /U/P0-PP MINT FRESH 11 (B) (Mrs T Winkworth) P Winkworth 8-10-0 .... C Maude –

Long handicap: Coalisland 9-13, Wychurch 9-12, Stapleford Lady 8-9, Mint Fresh 8-5

BETTING: 9-4 Spanish Refuge, 4-1 Phrose, 5-1 The Whip, 6-1 Rustic Gent, 7-1 Romalito, 8-1 Indian Temple, 12-1 Wychurch, 14-1 others

FORM FOCUS

SPANISH REFUGE 7¾l 4th of 12 to Falmouth Bay in novice hurdle at Towcester (2m, soft). THE WHIP 5¾l 3rd of 8 to Edimbourg in handicap chase at Folkestone (2m 5f, good). ROMALITO 7¾l 4th of 16 to Serieforst in novice hurdle at Uttoxeter (2m, good) penultimate start. INDIAN TEMPLE 14l 2nd of 16 to Lying Eyes in Taunton selling hurdle (2m 1f, good to soft) penultimate start. PHROSE 14l 4th of 9 to Valianthe in Worcester claiming novice hurdle (2m 4f, soft) penultimate start. RUSTIC GENT 3l 3rd of 6 to Drwmg Force in Windsor handicap chase (2m, good to soft). WYCHURCH best recent effort 15¾l 3rd of 12 to Same Difference in Nottingham conditional jockeys' novices' handicap hurdle (2m 5f, soft)
Selection: RUSTIC GENT

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS	Wins	Rnrs	%	JOCKEYS	Winners	Rides	%
C Weedon	7	17	41.2	M A Fitzgerald	7	22	31.8
R Simpson	6	15	40.0	J Osborne	11	36	30.6
A Turnell	6	17	35.3	D Bridgwater	7	23	30.4
J Upson	3	12	25.0	D Fortt	5	17	29.4
M Pipe	7	30	23.3	T Grantham	7	25	28.0
R O'Sullivan	12	60	20.0	R Greene	4	17	23.5

□ The withdrawal of Fortune And Fame and Spinning leaves Boro Eight, originally allotted 10st 12lb, as top-weight of 11st 12lb in The Ladbroke, a handicap hurdle, at Leopardstown on Saturday. Twenty of the 48 entries have been declared with the sponsors quoting Cockney Lad as the 4-1 favourite from Derrymoyle (6-1) and Boro Eight (7-1).

Bradbury Star on course for John Bull

BRADBURY STAR may start his build-up to the Cheltenham Gold Cup at Wincanton on Thursday. The dual Mackeson winner, who finished fifth in the King George VI Tripleprint Chase at Kempton on Boxing Day, has been entered for the £10,000-added John Bull Chase.

His trainer, Josh Gifford, said yesterday: "I want to look at the race and see what the *ground is going to* be like before committing him to running.

"Bradbury Star is very well. I put his run in the King George down to the ground — he has never liked it sticky. It wasn't like the usual ground at Kempton and even those who went on it were finishing tired."

As only seven horses were put in the John Bull Chase, the race was reopened. However, no new entries were registered before yesterday's 9.30am deadline.

Henry Cole is set to take the wraps off last year's Grand National runner-up Just So at the Wincanton meeting. The gelding has been pencilled in for the 25-furlong Lillo Lumb Challenge Cup Handicap Chase in which he will be ridden by Brendan Powell.

Dubacilla's half-brother has not been seen out since he went down by a length and a quarter to Miinnehoma at Aintree last April.

But Cole's wife, Veronica, stressed yesterday that there had been no serious problem with the horse. "Just So has just had a slight virus which stopped him eating normally and meant he was slightly less than 100 per cent," she said.

"But we didn't stop working him and the ground has only just come right for him anyway. Besides there haven't been any races for him — even Miinnehoma had to race over 2½ miles yesterday."

She added: "The trip will be too short for him on Thursday and he will need the race. His main objective is the four-mile chase at Taunton the following week."

Results from Saturday's five meetings...... Page 30

SOUTHWELL

THUNDERER
12.15 High Flown. 12.45 Orthorhombus. 1.15 Oozlem. 1.45 Good So Fa. 2.15 Joseph's Wine. 2.45 Cut Adrift. 3.15 Water Bebe. 3.45 Sandmoor Denim.

Our Newmarket Correspondent:
12.45 ORTHORHOMBUS (nap). 1.45 Good So Fa. 3.15 Water Bebe.

GOING: STANDARD SIS
DRAW: 7F-1M, LOW NUMBERS BEST

12.15 KERRY SELLING STAKES
(Div I: 3-Y-O: £2,259: 7f) (10 runners)

1 (5) 251- DAVID JAMES' GIRL 9 (D,G,S) A Bailey 9-2 .... G Carter 94
2 (2) 05-4 SAMANA CAY 3 (F) D Nicholls 9-2 .... Alex Greaves 85
3 (3) 350- DAILY CHALLENGER 40 Ronald Thompson 9-0 .... M Fenton [illegible]
4 (9) 046- HIGH FLOWN 9 Mrs J Ramsden 9-0 .... J Weaver 93
5 (7) 000- SWEET MATE 150 S Bowring 9-0 .... C Teague (7) 62
6 (6) 600- WINGS OF DESIRE 13 (B) R Champion 9-0 .... L Dettori 89
7 (1) DOULILY G Holmes 8-9 .... J Quinn –
8 (4) 003- JOYFUL TIMES 9 Mrs N Macauley 8-9 .... S Sanders (5) –
9 (8) 430- REPONIST 13 (V) M Camacho 8-9 .... L Charnock 86
10 (10) 00- WESTERN PLOY 76 J L Harris 8-9 .... Dale Gibson –

2-1 David James' Girl, 11-4 High Flown, 4-1 Daily Challenger, 6-1 Samana Cay, 7-1 Wings Of Desire, Reponist, 12-1 Joyful Times, 14-1 Western Ploy, 16-1 Sweet Mate, 20-1 Doulily

12.45 TIPPERARY APPRENTICES HANDICAP
(Div I: £2,537: 1m) (9)

1 (4) 46-2 ORTHORHOMBUS 7 (B,F) D Cosgrove 6-9-10 .... Martin Dwyer [illegible]
2 (2) /20- KING PARROT 61 (D,G) Lord Huntingdon 7-9-7 .... J Wilkinson (5) 96
3 (7) 000- LADY BROKER 14 (C,G) A Bailey 5-9-5 .... Angela Gallimore (7) 90
4 (9) 000- EARLY STAR 28J (B,CD,G) K Bishop 6-9-5 .... L Suthern (5) 80
5 (1) 400- GLENVALLY 54 (B) B Murray 4-8-12 .... C Scudder (5) 98
6 (6) 054- GIVE IN 9 (CD,G,S) Miss G Kelleway 8-8-12 .... Amanda Sanders (3) 87
7 (5) 250- BESCABY GIRL 40J (B) J Wainwright 4-8-11 .... S Knott 95
8 (3) 065- GALLOP TO GLORY 13 A Forbes 5-8-8 .... R Gordon (7) 90
9 (8) /0-4 BASSETLAW BELLE 3 N Lumoden 6-7-7 .... C Adamson 96

6-4 Orthorhombus, 7-2 Gallop To Glory, 5-1 King Parrot, 8-1 Bescaby Girl, 10-1 Early Star, 14-1 Lady Broker, Give In, 16-1 others

1.15 TIPPERARY APPRENTICES HANDICAP
(Div II: £2,537: 1m) (9)

1 (4) 361- ANORAK 30J (D,G) G Moore 5-10-0 .... J Gracey (7) 90
2 (1) 202- CERTAIN WAY 9 (CD,G) N Littmoden 5-9-9 .... Oliver Casey 96
3 (5) 0-65 MONSIEUR PETONG 3 (G) D Nicholls 4-9-2 .... A Eddery (5) 80
4 (3) 500- T O O MAMMA'S 67 (F,G) J Berry 4-8-11 .... P Fessey (3) 85
5 (6) 00-2 GENESIS FOUR 3 (B) S Bowring 5-8-7 .... C Adamson 95
6 (7) 00-0 COMFORTABLE 7 (E) S Gollings 5-8-5 .... G Faulkner (5) 91
7 (8) 200- OOZLEM 110 (B,D,F) R Flower 6-8-4 .... S Lanigan [illegible]
8 (8) 660- SAV-ED 163 A Jarvis 6-8-3 .... Martin Dwyer –
9 (2) 000- DERRICKS REFUSAL 13 Capt J Wilson 4-8-2 .... R Gordon (7) 86

9-4 Certain Way, 11-4 Anorak, 5-1 T O O Mamma's, 6-1 Monsieur Petong, 7-1 Oozlem, 8-1 Sav-Ed, 12-1 Comfortable, Genesis Four, 25-1 Derricks Refusal

1.45 LIMERICK CLAIMING STAKES
(3-Y-O: £2,537: 1m) (11)

1 (4) SERGIO M Chapman 8-13 .... D R McCabe (5) –
2 (7) 052- INN AT THE TOP 40 M Johnston 8-11 .... T Williams 88
3 (11) 63-1 GOOD SO FA 4 (D,G) M Tompkins 8-9 .... S Mulvey (5) 97
4 (2) 00- SLAPY DAM 90 Mrs J Ramsden 8-9 .... J Weaver 90
5 (3) 0-0 MISS SUZY 7 J Leigh 8-4 .... L Charnock –
6 (5) 01-4 POLY ROAD 6 (CD,G) M Channon 8-4 .... C Rutter [illegible]
7 (1) 066- SWEET CHEAP PET 98 (C,F,G) J Berry 8-4 .... G Carter 89
8 (5) 665- RISKY ROSE 9 R Hollinshead 8-2 .... A Garth (5) 84
9 (8) 03-4 RUNFORACTION 7 (C,G) B Rothwell 8-0 .... M Fenton 97
10 (9) 200- PASH 25 (V) W Elsey 7-12 .... Dale Gibson 98
11 (10) 0 VISUAL ILLUSION 7 B Rothwell 7-10 .... J Quinn –

9-4 Good So Fa, 3-1 Slapy Dam, 4-1 Poly Road, 6-1 Inn At The Top, 8-1 Runforaction, 10-1 Pash, 12-1 Sweet Cheap Pet, 14-1 Risky Rose, Visual Illusion, 20-1 Miss Suzy, 25-1 Sergio

2.15 KILDARE HANDICAP
(£3,539: 1m 3f) (7)

1 (4) 026- HILLZAH 14 (CD,F,G,S) R Bastiman 7-10-0 .... H Bastiman (5) 94
2 (7) 311- JOSEPH'S WINE 20 (B,CD,F,G) D Nicholls 6-9-9 .... Alex Greaves 98
3 (2) 065- TIGER SHOOT 19J (CD,G,S) D Thom 8-9-4 .... L Dettori 88
4 (1) 12-3 SWEET SUPPOSIN 6 (G) K McAuliffe 4-9-2 .... R Cochrane [illegible]
5 (3) 04-5 NON VINTAGE 3 (B,F,G) M Chapman 4-8-7 .... D R McCabe (5) 96
6 (5) 005- CHARLIE BIGTIME 86 (C,F,G) B McMahon 5-8-1 .... A Mackay 92
7 (6) 000- MY HANDY MAN 73 R Allan 4-8-0 .... J Fanning 90

6-4 Joseph's Wine, 3-1 Hillzah, 5-1 Tiger Shoot, 7-1 Sweet Supposin, 10-1 Non Vintage, 12-1 Charlie Bigtime, 20-1 My Handy Man.

2.45 WATERFORD MAIDEN STAKES
(£3,691: 1m 4f) (14)

1 (3) CROWN PROSECUTOR 55J W Muir 5-9-3 .... J Weaver –
2 (14) 0/6 SONEETO 5 D Laing 9-9-3 .... G Bardwell –
3 (5) 463- THALEROS 31J G Moore 5-9-3 .... L Dettori 81
4 (7) /40- TRISTAN'S COMET 14J J L Harris 8-9-3 .... N Varley (5) 66
5 (10) 0 ASMARINA 7 S Bowring 5-8-12 .... C Teague (7) –
6 (13) 35-0 BETTY KENWOOD 7 (B) Mrs J Ramsden 5-8-12 .... S D Williams 61
7 (12) HANDMAIDEN 334J J Eyre 5-8-12 .... T Ives –
8 (2) 000- HAY DANCE 25 J Leigh 4-8-12 .... J Stack (5) –
9 (4) 530- KING OF SHOW 12J R Allan 4-8-12 .... R Cochrane 97
10 (8) /0-2 UCKERBY LAD 7 N Littmoden 4-8-12 .... T G McLaughlin (5) 81
11 (6) 000- ZAAHEYAH 14J (V) M Hammond 5-8-12 .... G Carter –
12 (11) 4- ALL ON 213 J Hetherton 4-8-7 .... N Carlisle 84
13 (9) /33- CUT ADRIFT 199 M Channon 4-8-7 .... C Rutter [illegible]
14 (1) HOMEBEFOREMIDNIGHT 48J R Hollinshead 4-8-7 .... R Gordon (7) –

4-1 Cut Adrift, 5-1 Uckerby Lad, 6-1 Crown Prosecutor, 7-1 King Of Show, 8-1 Thaleros, Betty Kenwood, 10-1 Tristan's Comet, 12-1 All On, 14-1 others.

3.15 KERRY SELLING STAKES
(Div II: 3-Y-O: £2,259: 7f) (9)

1 (9) 0-24 WATER BEBE 2 (D,F) G Bravery 9-2 .... T Ives [illegible]
2 (5) 363- WENDY'S WAY 112 (C,G) J Berry 9-2 .... G Carter 89
3 (1) 0-3 PC'S CRUISER 7 M Chapman 9-0 .... D R McCabe (5) 86
4 (8) 206- BENTEN 87 D Nicholls 8-9 .... Alex Greaves 98
5 (2) 50-5 BRETTON PRINCESS 7 R Hollinshead 8-9 .... L Dettori 92
6 (7) LOTTIES BID P Felgate 8-9 .... A Mackay –
7 (6) 003- NEEDWOOD NEWT 13 B McMahon 8-9 .... G Bardwell 95
8 (4) 0- TRAVEL OUT 108 Mrs M Reveley 8-9 .... J Quinn 76
9 (3) 000- TYRELESS 101 A Jarvis 8-9 .... N Varley (5) 71

11-4 Water Bebe, 3-1 Wendy's Way, 5-1 PC's Cruiser, Benten, 6-1 Needwood Newt, 7-1 Bretton Princess, 12-1 Lotties Bid, 14-1 others.

3.45 WICKLOW HANDICAP
(£3,010: 7f) (11)

1 (9) 14-3 SANDMOOR DENIM 7 (CD,F,G) S Bowring 8-10-0 .... G Strange (7) 91
2 (8) 00-4 FAEZ 7 (D,S) P Felgate 5-9-9 .... T Ives 84
3 (1) 24-1 SUPER BENZ 7 (CD,F,G,S) F O'Mahony 9-9-9 (6ex) .... G Carter 94
4 (10) 00-4 ALJAZ 5 (C,G) D Thom 5-9-0 .... A Mackay 86
5 (5) 600- GREY TOPPA 48 (F,G) Mrs J Ramsden 4-9-0 .... J Weaver 98
6 (3) 322- SHARP IMP 9 (B,D,F) R Flower 5-8-5 .... L Dettori [illegible]
7 (2) 326- CLEDESCHAMPS 40 (G) M Ellerby 6-8-2 .... Claire Balding (7) 92
8 (6) 204- BLACK BOY 25 (B) R Marvin 6-7-12 .... J Quinn 89
9 (11) 03-0 QUINZII MARTIN 2 (CD,G) D Haydn Jones 7-7-12 .... T Williams 92
10 (4) 002- AQUADO 108 (F) A Forbes 6-7-10 .... N Adams 92
11 (7) 500- EFFICACY 163 A Jarvis 4-7-8 .... N Varley (5) 84

7-2 Aljaz, 4-1 Sharp Imp, 5-1 Super Benz, Sandmoor Denim, 7-1 Grey Toppa, 8-1 Faez, 10-1 Quinzii Martin, 12-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: Mrs M Reveley, 14 winners from 46 runners, 30.4%; Lord Huntingdon, 21 from 96, 21.9%; M Johnston, 27 from 132, 20.5%; J Berry, 31 from 205, 15.1%; J Hetherton, 9 from 65, 13.8%; D Nicholls, 5 from 37, 13.5%.

JOCKEYS: L Dettori, 28 winners from 132 rides, 21.2%; J Weaver, 19 from 108, 17.6%; Alex Greaves, 33 from 214, 15.4%; R Cochrane, 12 from 87, 13.8%; G Strange, 4 from 33, 12.1%; H Bastiman, 4 from 35, 11.4%.

Blinkered first time

LINGFIELD PARK: 2.30 Balrath Cross. 3.30 Zamboanga, Don't Buck. SOUTHWELL: 12.45 Early Star. 2.45 Zaaheyah

NATIONAL HUNT LEADERS

TRAINERS

	1st	2nd	3rd	Days since win	Level stakes
M Pipe	70	50	29	1	-26.58
D Nicholson	61	34	23	1	+43.58
Mrs M Reveley	60	36	25	13	+14.37
P Hobbs	54	42	28	6	-13.25
K Bailey	42	37	16	2	+59.98
N Twiston-Davies	42	43	35	1	-35.59
J White	35	31	25	9	-44.21
G Richards	29	19	16	1	-3.33
J Gifford	26	20	15	1	-0.46
O Sherwood	25	13	16	8	-33.27
G Balding	25	16	15	6	-4.30
M Hammond	23	25	15	8	-27.31

JOCKEYS

	1st	2nd	3rd	Losing sequence	Level stakes
R Dunwoody	108	74	58	1	-42.38
A Maguire	91	65	53	1	-53.62
N Williamson	67	58	41	2	+29.38
J Osborne	56	38	35	10	-59.24
P Niven	55	35	29	5	-20.29
D Bridgwater	45	29	31	1	+27.94
A Dobbin	43	27	26	2	-47.77
M Dwyer	41	48	38	7	-15.57
W Marston	39	19	17	2	+41.37
Peter Hobbs	32	37	18	4	-61.07
A P McCoy	28	31	21	2	+18.66
C Llewellyn	26	25	20	7	-18.76

RAPID RACELINE
FULL RESULTS SERVICE
0891-168-168
0891 168+ BEFORE THE OFF RESULTS COMMENTARY
LINGFIELD 101 201 301
SOUTHWELL 102 202 302
G'HOUNDS 122 222 422
Calls charged at 39p/min cheap rate, 49p/min at all other times. IMS, 15 Mark Lane, Leeds LS1 8LB

Steelers and 49ers storm into play-offs and turn up heat

O'Donnell's accuracy tears apart Cleveland

By Robert Kirley

THE Pittsburgh Steelers and the San Francisco 49ers entered the National Football League play-offs on Saturday by overwhelming wild-card opposition and advancing towards the Super Bowl.

The Steelers beat the Cleveland Browns 29-9 to reach the American Football Conference (AFC) final — a semi-final for Super Bowl XXIX in Miami on January 29 — for the first time in ten years. Next Sunday the Steelers will play host to the winners of the Miami-San Diego game, which was to be played late last night. For the first time in five years, a team other than the Buffalo Bills is sure to emerge from the AFC final.

The high-scoring 49ers beat the Chicago Bears 44-15 to earn a place in the National Football Conference final for the third successive season. They take on the Green Bay Packers or the Dallas Cowboys next Sunday.

Bill Cowher, the Pittsburgh coach, said: "We still haven't accomplished what we set out to do. We've got bigger, loftier goals." On Saturday, however, Neil O'Donnell threw two touchdown passes in a surprisingly easy victory.

The Steelers scored 21 points in the second quarter and tore apart a Cleveland defence that had yielded the fewest points in the league. O'Donnell completed 16 of 23 passes for 186 yards, including five to Ernie Mills for 117 yards. "That was the best half of football we've played since I've been here," Cowher said after winning his first play-off game in three attempts. "I don't care who we play next week. It doesn't matter because it's here in Pittsburgh."

Cleveland had limited their opposition to 12.8 points and 104.3 yards a game on the ground during the regular season. On Saturday, Pittsburgh reached the 104-yard rushing mark on their fifteenth running play. Barry Foster gained 133 yards and the Steelers finished with 238 ground yards on 51 carries.

After the Steelers took a 3-0 lead in the first quarter on Gary Anderson's 39-yard field goal, they scored three touchdowns in the second quarter to take the fight out of the Browns.

O'Donnell hit Eric Green with a two-yard scoring throw 48 seconds into the second quarter. John L. Williams scored on a 26-yard run and O'Donnell then hit Yancey Thigpen with a nine-yard touchdown throw 16 seconds before half-time.

Vinnie Testaverde, of Cleveland, completed just 13 of 31 passes for 144 yards and was intercepted twice — running his interception total to eight in three defeats by the Steelers this season.

After a slow start in San Francisco, the 49ers routed the Bears as William Floyd scored on three short runs and Steve Young ran for a touchdown and passed for another.

The 49ers, the highest-scoring team in the league, yielded an early field goal before scoring 37 consecutive points. Floyd, who scored six touchdowns during the regular season, put the 49ers in front for good with a two-yard run midway through the first quarter, scored on a four-yard run in the second quarter and added a one-yard scoring run six minutes into the third. Young ignited a 23-point second quarter with an eight-yard touchdown throw to Brent Jones, whose fumble set up an early Chicago field goal, and then Young ended the first half with a six-yard scoring run of his own. Young, who gave way to Elvis Grbac in the fourth quarter, was good on 16 of 22 passes for 143 yards. With most of the San Francisco starters resting, Adam Walker, a reserve, scored on a two-yard run in the final quarter. "We maintained the consistency in our attack that I was worried about after the bye week last week," Jerry Rice, the redoubtable San Francisco receiver, said.



JEFF HAYNES

Williams, of Pittsburgh, eludes Riddick, of Cleveland, on a 26-yard touchdown run

NFL DETAILS

RESULTS: Conference play-offs: Saturday: Pittsburgh 29 Cleveland 9; San Francisco 44, Chicago 15. Yesterday: Green Bay at Dallas; Miami at San Diego.

FIXTURES: Sunday: Conference finals: Miami-San Diego winners at Pittsburgh; Green Bay-Dallas winners at San Francisco. Jan 29: Super Bowl XXIX (Joe Robbie Stadium, Miami).

All-conquering Epsom survive battle of nerves

By Oliver Holt

THERE is no fear in facing defeat when you are already fighting a lost cause. There is shame, perhaps, and resignation creeps in the closer the final whistle comes, but there is no fear. Fear comes when you are winning, when you start to worry that the opposition will snatch victory away from you.

Last term, the 15 teenagers in the all-conquering rugby team at Epsom College grew used to the knot in their stomach that tightened with every passing week. They kept winning and winning. With each triumph, the prospect of an unbeaten season drew nearer and the fluency in their play disappeared.

To make it worse, they had a record to live up to. Three times in the previous 11 years, the first XV that graced the grand Victorian college on the slopes of Epsom Downs had negotiated a season without defeat. On several occasions, their would-be successors tottered on the edge; each time, they pulled back from the brink, finishing with a flourish and two crushing victories.

They ended their 13-game season, played against some of the most prestigious names of school sport like Eton, Harrow and St Paul's, with 12 wins and a draw. They scored 293 points, conceded 92 and provided one boy, the flanker Simon Longbottom, for the England under-16 team.

Their coach, Peter Benson, who has been at the red-brick college for 29 years and is now head of physical education, has seen it all before. "It was a fine achievement," he said. "But they would have enjoyed the season a lot more if they had lost their first game. By the last game they were all over the place because they were trying too hard."

The single blemish on their record came in a 9-9 draw with Cranleigh, a game that they nearly lost in the dying seconds. But their season was a victory for perseverance and determination as much as rugby brilliance. They came from behind seven times over the course of the term and in their most jittery match, against Whitgift, they clawed back a deficit three times.

"We had a fine place-kicker who kept us in a lot of games and, when we lost him and our flanker through injury as the season was drawing to a close, we thought that would be the end of our run," Benson said. "But the real strength of the team was the forwards. They were good enough so that, even if we were having difficulties, we kept the ball.

"It was an unusual team, too, in that only one player went on to represent the county. That helped because the majority stayed together and there was a minimum of disruption. We have to be grateful for the initial intake, of course, and for the coaching of the staff here."

The boys have grown together as a unit, too, even if Benson scorned the idea that rugby has made men of them. "The game shows what their character is rather than building a new one," he said. "It might develop it a bit, but if you have not got it, playing sport is not going to make you a stronger character."

Still, it has been said that the battle of Waterloo was won on the playing fields of Eton. Epsom College won there, too, last term, 17-14.

SPORT IN SCHOOLS

Craig quick to halt Wales

Scottish Schoolboys... 20
Welsh Schoolboys..... 18

By a Special Correspondent

SCOTLAND schoolboys, beaten by Australia the previous weekend by a last-minute penalty goal, showed character aplenty in twice coming from behind to beat Wales at Goldenacre, Edinburgh, on Saturday.

The pace in the Scots' back division and back row overcame their shortcomings in the scrums and lineouts, though Welsh superiority in the latter was assisted by the referee's liberal interpretation of the "lifting" laws.

Fortunately for Scotland, and to ironic cheers, Mr Spreadbury eventually chose to penalise the visitors when they were camped on the home line and pressing for a score that would have brought them victory. Much of the credit for repelling the final Welsh counter-attack went to James Craig, the son of the former Celtic and Scotland footballer of the same name, and the fastest back on the field. Craig used his pace to put in two try-saving tackles. The second, on his opposite number, Matthews, forced him to leave the field with an arm injury.

Earlier, Field, the Wales No 8, had severely punished Craig for a quick throw-in, intercepting before kicking ahead and then robbing the luckless Craig as he fell on the ball.

Field's try put Wales 15-12 ahead midway through the second half, but the Scots then produced their best move of the game, Barnes touching down after good work by Black, Gladstone and Hoyle. Jarvis, the Wales stand-off half, who looked an accomplished footballer, kicked the second of his penalties to squeeze his side back into the lead at 18-17 but Ross, his opposite number, who had taken over the kicking duties from the full back, Mallinson, put over the decisive penalty after an earlier miss from a similar position.

SCORERS: Scottish Schoolboys: Tries: Bulloch, Keenan, Barnes. Conversion: Mallinson. Penalty goal: Ross. Welsh Schoolboys: Tries: Young, Field. Conversion: Jarvis. Penalty goals: Jarvis (2).

SCOTTISH SCHOOLBOYS: D Mallinson (George Watson's College); J Craig (St Aloysius College), A Bulloch (Hutcheson's GS), S Hannah (Merchiston Castle), C Keenan (Fettes); G Ross (George Heriot's), C Black (Merchiston Castle); P Fitzgerald (Dollar Academy), M Lansdale (Lorreto), L Walker (Strathallan); A Gladstone (Gordonstoun), J White (Cults Academy), A Barnes (Stewart's Melville), N Outlaw (Loreto), A Dall (George Heriot's) Craig replaced by J Moffat (Edinburgh Academy, 69min); Walker replaced by G Hoyle (Stewart's Melville, 28).

WELSH SCHOOLBOYS: D Case (Neath); P Hallet (St Albans), T Davies (Neath), G Roberts (Tredegar), J Young (Neath); L Jarvis (Hawthorns), G Downs (Penydarren); E Fear (Llanharri), G Thomas (Llanharri), S Lee (Llanharri); M Cook (Neath), A Grabham (Glan Taf), R Edwards (Tregaron); D Coates (Neath), R Field (St David's College). Young replaced by A Matthews (Hawthorns, 38).

Referee: A Spreadbury (RFU).

THE TIMES

Exclusively from Times Books

Prices include a mail order charge per item for UK only.
For additional overseas charges see below.

Times Thematic Atlases

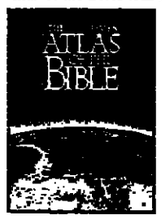
The Times Atlas of World History (HB) £41.00 ***



The Times Concise Atlas of World History (HB) £15.99 **
The Times Illustrated World History (PB) £13.99 **
The Times Atlas of European History (HB) £26.00 **
The Times London History Atlas (HB) £23.99 **



The Times Atlas of the Bible (HB) £30.50***



The Times Atlas of Archaeology (HB) £36.00 ***

Also from Times Books

The Times Guide to the Nations of the World (PB) £9.99 **
The History of the Times Vol.5 (1939-66) (HB) £21.00 **
The History of the Times Vol.6 (1966-81) (HB) £26.00 **

Surface Mail Overseas:
Items marked *** add £3.00 per item.
Items marked ** add £2.00 per item.

Please send cheques or postal orders (no credit cards) payable to Akom Ltd. to 51 Manor Lane, London, SE13 5QW.
Enquiries: 081 852 4575 (24 hours) Delivery up to 8 days (UK)

Can you always get your copy of *The Times*?

Dear Newsagent, please deliver/save me a copy of *The Times*

NAME (please print).....

ADDRESS.....

.....

Barkley inspires Phoenix success

By Our Sports Staff

THE National Basketball Association (NBA) is the sport's strongest league and, at the moment, the Phoenix Suns are arguably its most impressive team. Their 109-100 defeat of the Denver Nuggets on Saturday improved their recent record to 12 wins in their last 14 games and took their season's tally to 24 victories and only seven losses.

Charles Barkley, the charismatic if controversial forward, was, as he is so often, the architect of Phoenix's success, scoring 22 points, with Danny Manning adding 20 points, including six in a decisive 18-7 spell in the fourth quarter. With Wesley Person, a rookie, adding 15 points, there was little Denver, who have lost nine of their past 14 games, could do.

The Cleveland Cavaliers, however, would claim they deserve to share any plaudits with Phoenix, for they, too, took their recent record to 12 wins out of 14 with a 92-78 dismissal of the once-fearsome Chicago Bulls. Terrell Brandon, starting in place of the injured Mark Price, missing the game with a sprained foot, scored a career-best 24 points to lead the Cavaliers to their latest triumph, while Bobby Phills scored 21 points and John Williams added 19.

The Bulls, a pale shadow of the team led by the great Michael Jordan to three successive NBA titles, jumped to a 15-9 lead before Cleveland, playing in front of their own supporters, ran off ten points to take control.

Brandon was modest afterwards: "It is my job as a backup to just come in and do the best I can and try to give everyone the ball," he said.

In Washington, Rod Strickland scored 31 points — his best tally of the season — and had 11 assists as the Portland Trail Blazers overcame the Washington Bullets 114-105. Clifford Robinson added 24 points and Clyde Drexler, despite threatening to leave the club last week, had 18. The Bullets have lost 15 of their past 16 games.

Becker is in form for Open success

By Our Sports Staff

WRITING off Boris Becker as one of the world's finest tennis players was always going to be premature. He may have slipped down the world rankings and from the standards that made him one of the sport's most exciting — and successful — players, but his decision last year to take on Nick Bollettieri as his coach marked a turning-point. Fitter, more determined and more committed, Becker believes he is ready to return to the top.

On Saturday, he helped Germany to win the Hopman Cup tournament in the air-conditioned Burswood Dome in Perth, Western Australia, running into impressive form just in time for the Australian Open in Melbourne, the first grand slam championship of the year. He missed the Open last year to attend the birth of his son; yesterday he promised a determined challenge for what would be his sixth grand slam title.

"So far, my preparation could not have been better," the three-time Wimbledon champion said on the eve of this week's Colonial Classic at Kooyong, the final warm-up tournament before the main event begins next week. "I wanted three matches and got that in Perth, but now the outdoor season starts. I have a week to get out and get used to the hot weather.

"I'm in very good shape right now. I'm playing better and better as the days go by and everything is going to plan."

Becker, whose Australian Open victory in 1991 remains his most recent grand slam success, has already convinced several opponents that he is close to the form that earned him the world No 1 position that year.

Andrei Medvedev, beaten in three sets by the German in their singles rubber in the Hopman Cup final, said: "I knew he was serious about playing in Australia and trying to get the No 1 spot back. I think you should expect a different Boris this year."

Unsporting tale of fowl behaviour

CLEMENT FREUD



Afterthoughts

In 1962, before the animal rights lobby had begun to espouse the well-being of birds and beasts, there occurred in East Anglia an act of pioneering courage that may well have inspired the movement. I wrote about it in the late, lamented Daily Herald.

A pheasant has hit back and there is rejoicing in the animal world. As yet it is a minor breakthrough, not much more than an isolated protest at the unfairness of things by a bird who is no more. But it is a beginning.

The animal responsible, one of the Norfolk pheasants, had been shot by Colonel Henry Smith, simulated death and been hung over the barrel of his aggressor's gun. In a final attempt at retaliation, the pheasant, clearly too weak to twist the barrel and aim at his murderer, engaged his claws in the trigger and peppered the colonel's lady, bringing her down.

Mrs Smith, recovering in a Norwich hospital, claims that she owes her life to the hide of a dead sheep that she was wearing as a top coat — just another instance of the lack of unity in our dumb friends' campaign to foil the efforts of those who call themselves sportsmen.

I am frankly amazed at the absence of praise accorded this Napoleon among birds. One might have expected the colonel to have said: "Darned plucky, that," or even: "That's 176 brace of them against one of our hens." Not a bit of it. "The whole thing is shattering," he is reported to have said. "When I visited Helen in hospital, she told me not to blame myself — but who else is there to blame except me?"

Well, Colonel Smith, there is the pheasant.

Lord Northcliffe, the founder of twentieth-century journalism as we know it, once said that when dog bites man it is a matter of small public interest. When man bits dog it becomes news. True to the master's teaching, Fleet Street took up the incident gratefully, with only *The Daily Worker* among the national newspapers abstaining (the *Worker* is more interested in retaliation by peasants).

There appeared to be two schools of thought regarding the news item. *The Times*, *The Daily Telegraph*, *The Guardian* and *The Daily Mail* came down firmly on the side of Mrs Smith. Woman Shot by Pheasant, said one: Wife in Shooting Accident, another. And in the case of Lord Northcliffe's own paper — *The Daily Mail* — there was the nastiest headline of the week: Woman Shot IN THE BACK by a Pheasant (the capitals are mine, but the intention is wholly theirs). Nowhere in the article did it mention that the pheasant had been shot in the back by the woman's husband in the first place.

The Herald, which believes in equality for all, emerged with the eminently fair headline in its final edition, When the Pheasant Shot Back, while *The Daily Express* and *The Mirror*, papers that are seldom bracketed in their opinions, gave credit where credit appeared to be due: Dying Pheasant Shoots Hunter's [Colonel's] Wife, they proclaimed, getting to the real crux of the matter.

The pheasant is dead, the colonel's lady is recovering.

The Daily Sketch, I felt, was along the right lines, though its heading — A Pheasant Shoots the Colonel's Lady — would have had more impact had it become The Pheasant Shoots a Colonel's Lady. The definite article should ever be reserved to describe the more remarkable of two characters involved, viz: The Dinosaur Salutes a General; A Crocodile Bites the Queen.

One aspect of the case that has so far been missed by the newspapers involves the eventual disposal of the gallant bird. Originally the primary object of cannibalism was that in devouring the flesh of a dead enemy his qualities passed on to the consumer. By the time Mrs Smith is discharged from hospital, the bird should be just about ready for 35 minutes on gas mark six, bread sauce and a good Burgundy.

SNOW REPORTS

	Depth (cm) L	U	Conditions Piste	Off/p	Runs to resort	Weather (5pm)	°C	Last snow
AUSTRIA								
Kitzbühel	15	55	fair	varied	poor	fine	-7	3/1
(Good skiing available; upper runs best)								
Mayrhofen	10	45	fair	varied	worn	fine	-6	3/1
(Hard-packed snow on most pistes; some icy/worn areas)								
Obergurgl	35	95	good	varied	icy	sun	-6	2/1
(Good skiing everywhere but very icy low down)								
Schladming	20	60	fair	varied	icy	fine	-6	4/1
(Most pistes open right down to resort)								
FRANCE								
Alpe d'Huez	40	130	icy	varied	good	sun	-12	6/1
(Still good skiing but some rocky patches)								
Courchevel	50	150	good	heavy	fair	sun	-13	6/1
(Generally good; more snow forecast)								
Megève	20	100	good	powder	fair	fine	-4	6/1
(Generally very good, some bare and stoney patches)								
Val Thorens	70	185	good	varied	good	sun	-5	6/1
(Good snow on all pistes; very cold)								
SWITZERLAND								
Arosa	35	80	good	powder	good	fine	-9	7/1
(Good skiing in bright sunshine; no queues)								
Grindelwald	10	70	good	powder	good	fine	-8	3/1
(Near perfect conditions; no queues)								
Verbier	100	200	good	heavy	worn	fine	-2	2/1
(Good skiing on all mid and upper slopes)								
Villars	30	80	good	heavy	fair	fine	-2	2/1
(Generally excellent skiing; a few icy/worn patches)								

Source: Ski Club of Great Britain. L - lower slopes; U - upper; art - artificial.

WORD GAMES

Answers from page 40

TELTAG

(a) A label attached to goods manufactured in the UK giving information about the size, weight, performance, etc., of the goods. "Norah's failing eyesight was not good enough to read the tiny teltag on her latest purchase — a turquoise cardigan edged with a frilly lace collar."

WRENLET

(a) A young wren. "The wren's nest was just above Peter's head, nestled in the tree with two or three wrenlets visible inside."

TEMBO

(b) An alcoholic drink made in East Africa, usually from the sap of the coconut palm. 1937, Karen Blixen, *Out of Africa*: "The old women took a keen interest in everything that was going on on the farm; a joke, on a cup of tembu, would make their wrinkled toothless faces dissolve in laughter."

DIDDY

(a) The teat of an animal; a woman's breast or nipple, or her milk. 1841, C. H. Hartshorne, *Salopia Antiqua*: "The cow's got a sore diddy."

SOLUTION TO WINNING CHESS MOVE

1 ... Ne1+! 2 Nxc6 (2 Kg1 Qh1+ 3 Kxh1 Rf1+ 4 Bg1 Bf3+ 5 Qg2 Bxg2 mate) 2 ... Rf1+ 3 Bg1 Bf3+ 4 Qg2 Bxg2 mate.

TO ADVERTISE
CALL: 071 481 1989

FLIGHTS

FAX:
071 481 9313

WORLDWIDE DISCOUNT FARES

EUROPE		AMERICA		WORLDWIDE	
AMSTERDAM	£69	BOSTON	£219	BANGKOK	£399
FARO	£59	CALIFORNIA	£259	CARIBBEAN	£289
GENEVA	£59	CHICAGO	£259	DELHI	£349
MADRID	£135	FLORIDA	£199	HONG KONG	£469
NICE	£109	HAWAII	£498	JO'BURG	£419
PARIS	£65	NEW YORK	£169	NAIROBI	£395
ROME	£139	WASHINGTON	£198	SINGAPORE	£419
TEL AVIV	£189	SEATTLE	£289	SYDNEY	£499

FREE INSURANCE WITH EVERY FLIGHT (not for europe)

NELSON'S TRAVEL
081 951 5566
FAX: 081 951 3065

ABTA IATA

INTER EUROPE TRAVEL LTD

PRICES FROM	O/W	RTN	PRICES FROM	O/W	RTN
Amsterdam	79	89	Milan	89	119
Athens	129	139	Moscow	–	285
Bordeaux	–	109	Munich	89	109
Brussels	85	97	Nice	109	141
Copenhagen	115	144	Paris	59	79
Frankfurt	89	104	Rome	99	149
Geneva	–	89	Vienna	–	149
Madrid	99	109	Zorich	99	109

2yr & 3yr HOTELS AVAILABLE IN PARIS & NICE - CALL FOR BROCHURE

MANY OTHER DESTINATIONS AVAILABLE
TEL: 071 630 5133 (24 hr) FAX: 071 323 4141
83 Baker Street, Fitzrovia, London W1M 1DE. Open Sat AM. ATOL 2733

FLIGHTS

Alicante	Fr £79	Palma	Fr £69
Canaries	£89	Malaga	£79
Faro	£75	Ibiza	£79
Greece	£79	Tel Aviv	£199
Malaga	£79	Turkey	£89
Nice	£95	Malta	£79

All W/Wide Dest available

VICEROY AIR INTERNATIONAL
0476 74111 ABTA 69761

OCEANS APART

EUROPE fr.	(R)	WORLDWIDE fr.	(R)
AMSTERDAM	£79	MADRID	£135
PARIS	£79	ATHENS	£196
FRANKFURT	£79	DELHI	£325
PRAGUE	£169	HONG KONG	£449
CAIRO	£199	BANGKOK	£335
NICE	£129	SYDNEY	£225

RETAIL AGENTS
TEL 0628 799700
79 KING STREET MAIDENHEAD

JUST AMERICA

FLIGHTS AND FLYDRIVE TO THE USA & CANADA

Tailormade Holidays
Motorhome Rentals, Coach Tours
Florida Holidays
and much more

MOTORHOMES – SPECIAL OFFER
3 weeks for the price of 1 on all depots for travel before 31 March 1995.
Call now for details

For specialist advice call
0730 266588
1995 Brochure out now!

FLIGHT PLAN

0663 747747 or 021 733 7370

FLIGHTS

RETURN FARES FROM	
NEW YORK	£188
L.A.	£238
AUCKLAND	£845
SYDNEY	£589
BANGKOK	£375
HONG KONG	£479
JO'BURG	£446
RIO	£499

EMBASSY FLIGHT CENTRE

Athens	FR £99	Mahon	FR £99
Almeria	£85	Malaga	£75
Canaries	£89	Malta	£89
Corfu	£85	Nice	£95
Dalaman	£89	Palma	£89
Faro	£75	Rhodes	£89
Ibiza	£89	Tel Aviv	£149

ABTA D9891
0273 700737

TRAILFINDERS

Low cost flights worldwide
AND UP TO 60% DISCOUNT ON HOTELS & CAR RENTAL
Call Trailfinders for the complete tailor-made travel service

LONDON Longhaul: 0171-938 3366
Transatlantic & European 0171-937 5400
First & Business Class: 0171-938 3444
MANCHESTER Worldwide: 0161-839 6969
First & Business Class: 0161-839 3434
BRISTOL Worldwide 01179 929 9000
GLASGOW Worldwide: 0141-353 2224
ATOL 1458 IATA ABTA 69701

POLO EXPRESS COURIER FLIGHTS

45 CHURCH STREET, WEYBRIDGE, SURREY, KT15 8DG.
TEL: 0932 820960 (MON-FRI 9.00AM-5.00PM)

IMMEDIATE DEPARTURE SPECIALS (TAX INCLUSIVE):

BAHRAIN/DUBAI	179.00 - 299.00	6-12 DAY RTN
BARCELONA	59.00	1-2 WK RTN
BOSTON	119.00 - 145.00	1-2 WK RTN
CHICAGO	169.00	1-2 WK RTN
KUALA LUMPUR	398.00	15 DAY RTN
JO'BURG	419.00	3 WK RTN
MIAMI	139.00 - 169.00	15 DAY RTN
MONTREAL	125.00 - 145.00	1-2 WK RTN
BUENOS AIRES	410.00	RETURN
NEW YORK/NEWARK	119.00 - 145.00	1-2 WK RTN
SINGAPORE	375.00	12-21 DAY RTN
SEATTLE	179.00 - 199.00	2 WK RTN
WASHINGTON	125.00 - 145.00	1 WK RTN
LOS ANGELES	199.00 - 225.00	8-21 DAY RTN
PHILADELPHIA	125.00 - 145.00	1-2 WK RTN
GABORONE	399.00	22 DAY RTN
BANGKOK	355.00	14-17 DAY RTN
TORONTO	169.00	1-2 WK RTN
TEL AVIV	129.00 - 145.00	8-16 DAY RTN
HONG KONG	279.00 - 325.00	2-3 WK RTN
LISBON	55.00 - 99.00	5-10 DAY RTN
TOKYO	398.00	9-21 DAY RTN
LANARCA	79.00	8-13 DAY RTN
MEXICO CITY	199.00 - 225.00	14-21 DAY RTN

DEPARTURE DATE DICTATES FARE & DURATION OF STAY - AVAILABILITY STRICTLY LIMITED TO ONE SEAT PER FLIGHT ON SELECTED DATES ONLY.
23KG PERSONAL BAGHGAGE PERMITTED.
PLEASE CALL FOR FULL DETAILS, OR SEND AN S.A.E. TO THE ABOVE ADDRESS.
"RATES BASED UPON CURRENT AVAILABILITY CORRECT AS OF JAN/06 '95"

frequent flyer TRAVEL CLUB

• PARLIAMO ITALIANO • ON PARLE FRANCAIS •
• HABLAMOS ESPANOL • WIR SPRECHEN DEUTSCH •

ALL DESTINATIONS EX LONDON

MOSCOW/LENINGRAD	club	£588
SOFIA/BUCHAREST	club	£660
DUBAI	club	£525
HONG KONG	club	£1300
WASHINGTON	club	£1450
ANTIGUA/BARBADOS	club	£1499
SYDNEY	club	£1699
HARARE	club	£1799
SAN FRAN-CISCO	club	£1950
LOS ANGELES	first	£1950
RIO DE JANEIRO	first	£2499
NEW YORK	first	£2600
TOKYO	first	£3150

We also have discounted fares
Et Europe au telephone or fax us
pour details

071 493 0021

GO-GOA-A-H-H

DREAM BEACHES OF INDIA
From £299 Return
1995 DISCOUNTED FARES WORLDWIDE
Tel: 071-636 5161

ARCHIES TRAVEL

Amsterdam	69	Dublin/Cork	129	Boston	199
Paris	69	Dubai	399	New York	149
Tokyo	329	Bangkok	349	LA/SFO	299
Jo'burg	429	Kuala Lpr	395	Chicago	279
Nairobi	369	Spore	395	Toronto	229
Lagos	369	Sydney	699	Rio/SAO	530

Many more destinations
071 287 2747

WORLD OFFERS!

AMERICANA WORLD OFFERS TO OVER 100 DESTINATIONS

071 637 7853

AMERICANA UNIQUE WORLD BUSINESS CLASS OFFERS

GO FOR IT! 071 637 8485

AMERICAN WEST Offers!!

AMERICAN FLORIDA VACATIONS

GO FOR IT! 071 637 7853

AMERICANA VACATIONS PLC

OPEN 7 DAYS

NEW ZEALAND AUSTRALIA SOUTH PACIFIC

TRAVEL INFORMATION SERVICE
★THE BEST VALUE ★THE WIDEST CHOICE OF HOLIDAYS
OF NEW ZEALAND
UNBEATABLE AIRFARES ON THE BEST AIRLINES
QANTAS

★ Farm & Homestays
★ Exclusive Lodge
★ Hotels, Motels
★ Campervans
★ Car Rental
★ Escorted Coach Tours
★ Travelpasses
★ Guided Treks
★ Sailing, Fishing
★ Cycling Holidays

NZ TIS

CALL NOW FOR A BROCHURE

NZTIS 94 FULHAM PALACE ROAD, LONDON W6 9PL
TEL:081-748 4455 FAX:081-748 2274

america

OUR PRICES DON'T NEED DISCOUNTS - CHECK THE TOTAL COST AND SAVE £££'s
1995 BROCHURE INC. FLIGHTS / CAR HIRE / HOTELS / SELF CATERING/MOTOR-HOMES & MUCH MORE
USA SCHEDULED RETURN FLIGHTS*

	01 JAN-30 APR*	01 MAY-30 JUN	01 JUL-31 AUG	WINTER WEEKENDERS
NEW YORK	230	295	380	01 JAN-30 APR* (INCL. FLIGHTS & 3 NTS ACCOM)
FLORIDA	255	319	405	
CALIFORNIA	278	339	434	
BOSTON	230	295	380	BOSTON £285
TEXAS	280	349	415	NEW YORK £299
CAROLINAS	230	295	380	WASHINGTON £259
DENVER	275	359	430	CHICAGO £315
HAWAII	440	515	599	HOUSTON £329
PHOENIX	285	360	472	DALLAS £329
NEW ORLEANS	280	345	430	LOS ANGELES £353
LAS VEGAS	285	339	445	LAS VEGAS £345
ATLANTA	230	295	380	SAN FRANCISCO £349
				SEATTLE £354
				NEW ORLEANS £362
				ATLANTA £295

CHILD REDUCTIONS UP TO 55% MON-THUR DEPARTURES-EXC. TAXES
FLY-DRIVE SPECIALS TO 18 MAR. PRICES FROM FLORIDA £219 CALIFORNIA £259 NEW YORK £249 BOSTON/WASHIGTON £239 HONOLULU £409 MIN. 2 PAX-INC. 7 DAYS CAR HIRE EXCL CDW. *EXC. EASTER

PEREGOR
01895 630871
OPEN MONDAY 11AM-4PM

ABTA 47859 IATA ATOL 2858

USAirtours plc

All prices ex. taxes from

ATLANTA	£219	FORT MYERS	£215	ORLANDO	£195	MONTREAL	£235
BOSTON	£215	LAS VEGAS	£275	PHOENIX	£275	TORONTO	£235
CHICAGO	£255	LOS ANGELES	£235	SAN FRANCISCO	£245	VANCOUVER	£295
DALLAS	£285	MIAMI	£195	SARASOTA	£215	BERMUDA	£385
DENVER	£285	NEW YORK	£189	TAMPA	£215	ANTIGUA	£555
FORT LAUDERDALE	£215	NEW ORLEANS	£235	WASHINGTON	£215	NASSAU	£325

We use the world's best airlines including British Airways, American and Delta

ABTA 98047 ATOL 3095

■ 24 hour Orlando hotline 081-553 6003. For flights, accommodation, car hire, Disney passes, and lots, lots more.
■ For a free brochure call 0345 666666 (All calls are charged at local rate)
LONDON: 081-559 7733 Ref 259
MANCHESTER: 061-456 2515 Ref 259
Open until 8pm MON. to FRI. 5.30pm SAT. & SUN.
■ Alamo rent a car from £10 per week.
Hilton Hotels from £22 per person (2 sharing).

We have arranged over a million trips to the USA

OPEN TODAY

THE TIMES

FLIGHTS APPEARS
EVERY MONDAY AND THURSDAY
To advertise in this successful section
telephone Frances Sackey on
071-481 1989 ext 130
Fax 071-481 9313

TO ADVERTISE:
0171 481 9094

EDUCATION

FAX:
0171 782 7899

POSTS

CORNWALL COUNTY AUDIOLOGY SERVICE

PERIPATETIC TEACHER OF THE DEAF

CPS + 3 for a suitably qualified candidate

Applications are invited from Teachers holding a recognised qualification in the education of the deaf, and a full driving licence, for the post of Peripatetic Teacher of the Deaf based at the purpose-built Educational Audiology Centre at St Austell in Mid-Cornwall. The post is available from 1 April 1995.

The Cornwall Audiology Service is well established and highly regarded and is involved in many interesting initiatives in the education and assessment of pupils with all types and degrees of hearing impairment. There is also a high quality programme of in-service training and professional development for all staff.

The post will provide an attractive professional opportunity for a Teacher interested in developing or extending teaching and assessment skills with younger pupils and pre-school children.

Travel allowance according to JNC Scale. Common Pay Spine + 2 SEN Points + 1 Point for extra responsibilities for a suitably qualified candidate. Further details and application forms from Mrs Angela Alderman, Head of the County Audiology Service, Educational Audiology Centre, Priory Road, St Austell, PL25 5AD, telephone (text and voice) 0726 61004, fax 0726 63803.

Closing Date: 19th January 1995.

CORNWALL COUNTY COUNCIL

WORKING TOWARDS EQUAL OPPORTUNITIES

QUEEN MARY'S GRAMMAR SCHOOL

WALSALL, WEST MIDLANDS

HEAD

required for 1st September 1995

Queen Mary's Grammar School is a Grant Maintained Selective School for Boys aged 11-18 and is part of the Queen Mary's Foundation. The succesful candidate will be expected to maintain and extend the School's outstanding record.

For further details and forms of application, please apply to the Clerk to the Governors: B.G.W.Rogers Esq. LL.B., 28 Bridge Street, Walsall, West Midlands WS1 1HR, to whom completed applications should be returned by 31st January 1995.

DAME JOHANE BRADBURY'S SCHOOL

Saffron Walden, Essex

BURSAR

The school is an independent preparatory school with over 260 boys and girls between 4 and 11. The Head is a member of IAPS.

Upon the retirement of the present Clerk to the Governors, a new post of Bursar has been created, the holder of which will combine the duties of Clerk to the Governors and Bursar. The succesful candidate will have sound financial and management skills and be able to work well with others.

Please send a curriculum vitae and a letter of application with names and addresses of two referees to the Head, Dame Johane Bradbury's School, Ashdon Road, Saffron Walden, Essex CB10 2AL.

Further details are available from the school (Telephone 0799-522348). Closing date for applications is Wednesday, 1st February.

The School is of charitable status and exists to provide education.

EARLY CHILDHOOD SPECIALIST

2 - 6 years olds

An International school in Pisa in Italy, requires an early childhood specialist to commence duties immediately.

The successful applicant should have the followings:-

● A degree in early childhood education, ● At least 2 years experience ● Be able to actively teach out bullying ● Develop individual and group programs ● Develop skills in parent liaison ● Italian is not necessary

Preference will be given to a Montessori Trained teacher.

Please telephone Wendy Fish
+00 39 50 55 32 56 (daytime)
+00 39 583 276 270 (evenings)

The University of Sheffield

EDWARD BRAMLEY CHAIR OF LAW

Applications are invited for the above Chair, previously held by Professor Sir John Wood, CBE. The appointment is tenable from September 1995 or as soon as possible thereafter.

The Department of Law is one of the largest and most highly ranked law schools in the country, and has a substantial international reputation. It has consistently achieved a rating of 4A in recent Research Assessment Exercises, and was rated "excellent" in the November 1993 HEFCE Teaching Assessment Exercise.

The Chair is not linked to any particular area of interest, but the successful applicant will be expected to provide academic leadership in a major field of law and have a record of publications that demonstrates outstanding research ability.

The appointment will be of great importance to the Department in consolidating and developing its teaching and research excellence, and in enhancing its existing management expertise.

Further particulars from the Director of Human Resource Management, The University of Sheffield, Western Bank, Sheffield, S10 2TN. Tel: 0114 282 4144. Closing date for applications 3 February 1995. Ref: R507.

An Equal Opportunity Employer

at the leading edge

WOLFSON COLLEGE OXFORD

The Bursarship

Wolfson College invites applications for the post of Bursar, which will become vacant at the end of September 1995. The Bursar is responsible for the management of the College's financial and business affairs, for its general administration including certain staff matters, and for overseeing major building and repair work. Catering, housekeeping and allocation of accommodation are administered separately by the Domestic Bursar.

The appointment will be full-time (with a retirement age of 65), with a salary on a scale whose maximum point is currently £32,788 p.a. The post will be associated with a Fellowship of the College, which would entitle the holder to certain other emoluments.

Further particulars of the post may be obtained from the President, Wolfson College, Oxford OX2 6UD (telephone 0865-274102) to whom applications should be sent by Tuesday, 31 January 1995.

Wolfson College is an Equal Opportunity Employer

UNIVERSITY APPOINTMENTS

SOMERVILLE COLLEGE OXFORD

Principal

Somerville College is proceeding to the election of a Principal, as from 1 September 1995, to succeed Mrs Catherine Hughes on her retirement. Any suitably qualified person of either sex who wishes to be considered for this position, or anyone who would like to suggest the names of such others whom the College might consider, is invited to write in confidence to the Vice Principal, Somerville College, Oxford OX1 2HD before 17 February, 1995. Further particulars available on request. The College's choice will not necessarily be limited to those whose names came forward in this way.

The College is an Equal Opportunity Employer.

UNIVERSITY APPOINTMENTS

UNIVERSITY OF KENT AT CANTERBURY

Director of Finance

Circa £45,000 per annum

The University has approximately 7,500 fte students in its four Faculties with a turnover of £60m per annum. The University Plan envisages the enhancement of the University's established reputation for teaching and research.

Following the resignation of Mr Roger Clayton on his appointment to a senior post elsewhere in the HE sector, the University seeks to appoint a professionally qualified accountant as DIRECTOR OF FINANCE. The successful applicant will be a member of the University's senior management team, with specific responsibilities for financial planning, management and control. Applicants should have an understanding of and sympathy for the values of higher education with substantial relevant experience not necessarily in the HE sector. The University operates a devolved cost centre based managerial and financial structure.

For an informal discussion, please contact the Registrar, Dr Timothy Mead (TEL. 01227 762349 FAX. 01227 451684, email T.J. Mead@ukc.ac.uk).

For an information pack containing further particulars, please contact The Personnel Office, The Registry, The University, Canterbury, Kent CT2 7NZ. Telephone (01227) 764000 extension 3674 or (01227) 475482 (24 hour answerphone). Please quote reference number A95/32.

Closing date for applications: 3rd February, 1995.

The University is committed to implementing its Equal Opportunities Policy

UNIVERSITY COLLEGE OXFORD

Appeal Director

Salary not less than £30,000

University College, Oxford, one of the oldest university institutions in Europe and the oldest College in Oxford, will mark the 750th anniversary of its foundation in 1999 with a major appeal.

An experienced and dynamic fund raiser is needed, on a five year contract, to direct the appeal. Enquiries should be made to The Master's Secretary, University College, Oxford OX1 4BH. (Tel 0865-276600; Fax 0865-276985) from whom further particulars of the post can be obtained.

COURSES

EXAM SUCCESS PROFESSIONAL, 'A' LEVEL OR GCSE

Study at home, pass first time with RRC's Home Tuition Service

● Full tuition, fee... ● Handy course books – no costly text books to buy
● Your own personal tutor ● Timetable to suit you ● Advice on career paths

Over 100 Professional/Personal Development courses including:
● Accountancy ● Banking & Finance ● Law Degrees ● Photography
● Business Studies ● Estate Agency ● Management ● Safety & Health
● Book-keeping ● Job Hunting ● Marketing ● Writing

Over 35 GCE 'A' Level and GCSE Courses including:
● Accounting ● English ● Government & Politics ● Mathematics
● Business Studies ● French ● History ● Sciences
● Economics ● Geography ● Law ● Sociology

☐ GCE A' Level & GCSE Courses ☐ Professional Courses
Please tick your choice and FREE GUIDE & PROSPECTUS sent to you by return with your name and address to:

The Rapid Results College
Dept. HE PVT, Tuition House, London SW19 4DS.
FREE PROSPECTUS BY RETURN
1 HR ANSWT. TEL 24/7 (24 hrs, 081 946 1102)
PROSPECTUS 081 946 1102 (24 hour Recorded service quoting Dept. No. when you call)

RRC

Multi Lingua

St Michael's House, 53 Woodbridge Rd, Guildford, Surrey GU1 4BF

TEFL COURSES

Our four week internationally recognised TEFL Certificate Course, or our one week Introductory Course can open the way to a fulfilling teaching career.

- Job opportunities through our International network of associated schools.
- Guildford and Canterbury.
- Diploma and Evening Courses.

CALL US NOW ON
(0483) 35118

TEACHING POSTS NOW AVAILABLE

WRITER OR JOURNALIST?

HOME STUDY, DAY RELEASE, EVENING & TUTORIAL (NUJ recognised) courses in Journalism. Newswriting, Sub-editing, Freelance and Feature writing, Fiction, Poetry, English, Business skills & Computer studies. *Free prospectus:*

LONDON SCHOOL OF JOURNALISM
TM. 22 Upbrook Mews, London W2 3HG
ABCC Tel: 071 706 3790 CACC

LECTURESHIPS

University of Durham

DEPARTMENT OF THEOLOGY

Lectureship in Old Testament

Candidates should have a general interest in the theological dimensions of the Old Testament, and be able to relate Old Testament study to other areas of the Judaeo-Christian tradition. An expertise in biblical hermeneutics and/or ethics is also desirable.

The post is tenable from 1 October 1995. Salary will be £14,750 – £19,326 pa on the Lecturer Grade A Scale.

Application forms (returnable by 3 February 1995) and further details available from the Director of Personnel, University of Durham, Old Shire Hall, Durham, DH1 3HP (tel: 0191-374 3158).

Please quote reference A390.

EASTER REVISION

AQUINAS TUTORIAL COLLEGE

A-LEVEL EASTER REVISION & EXAM TECHNIQUES AT

OXFORD UNIVERSITY

SMALL GROUP TUTORIALS FULLY RESIDENTIAL IMPROVE YOUR GRADE

01865 798606

97 IFFLEY ROAD, OXFORD OX4 1EG

COURSES

EXAM TECHNIQUES

'A' & GCSE Revision conducted by St Margaret's/OCET at Oxford University & at University Cities of Belfast, Birmingham, Cardiff, Manchester & Newcastle

Intensive Revision-cum-subjects

Prospectus(The Senior Tutor, Carmelande Hall, Northleigh, Oxford, OX8 6PU (0865) 880141 or (0993) 882292 24 hrs

MBA MBA

WE'LL BROADEN YOUR HORIZONS

Choose an MBA from City University Business School and open up a world of career possibilities.

Our Full-time MBA lasts 12 months and combines a grounding in essential skills and knowledge with advanced training in one of the following areas: Finance, Human Resource Management, Information Technology & Management, International Business & Export Management, Marketing or Engineering Management.

Up to 10 studentships are available for outstanding applicants.

Rated "Excellent" by Government funding body

There will be an Information Session at lunchtime on Wednesday 18 January for prospective applicants.

We also offer the Evening MBA and the Management (consortium) MBA.

For further details please contact the Postgraduate Admissions Officer, City University Business School, Frobisher Crescent, Barbican Centre, LONDON EC2Y 8HB, England.

Telephone:
0171 477 8606 *(national)*
+44 171 477 8606 *(international)*.

Fax:
0171 477 8898 *(national)*
+44 171 477 8898 *(international)*.

CITY University BUSINESS SCHOOL

SENIOR APPOINTMENTS



SOUTH BANK UNIVERSITY

HEAD OF FINANCE

Annual salary negotiable, circa £41,000 plus performance-related pay.

The Head of Finance will be responsible for the effective management and implementation of financial regulations and controls across the University.

Directly responsible to the Vice-Chancellor, the postholder will be responsible for the production of accounts, cash flow forecasts, investment appraisal and the management of payroll.

The successful candidate will be educated to degree level, will hold a professional qualification relevant to the responsibilities associated with this post, and will have substantial working knowledge of financial management in higher education.

For further information on this post candidates should contact the Vice-Chancellor, Professor Gerald Bernbaum, on 071-815 6001.

An application form and further details can be obtained from: Human Resources Department, South Bank University, 103 Borough Road, London SE1 0AA. Tel: 071-815 6223 (24 hour answering service).

Closing date for applications: 3rd February 1995.

Please quote reference: F/HOD.

An Equal Opportunities Employer.

The University is currently working towards recognition as an Investor in People.

The University of Choice

SOUTH BANK UNIVERSITY • LONDON •

The University of Nottingham

Director of Estate Management

The University of Nottingham, one of the country's leading research-led universities, is currently undertaking an extensive building programme in support of its teaching, research, residential and social activities.

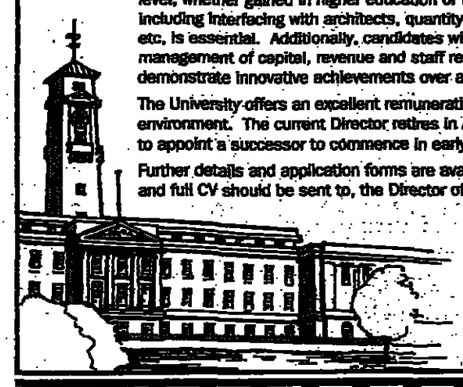
The Director heads a large department of professional and direct labour staff and provides the professional leadership in the planning, development and maintenance of University estate. This includes 200,000 square metres of academic building stock, residential accommodation, grounds and sports fields, on the main campus and at the Sutton Bonington campus 11 miles away.

Candidates will hold a relevant professional qualification, and preferably be a graduate. Extensive experience of building project management at a senior level, whether gained in higher education or the public/private sectors, including interfacing with architects, quantity surveyors, structural engineers etc, is essential. Additionally, candidates will have high level skills in management of capital, revenue and staff resources, and will be able to demonstrate innovative achievements over a considerable period of time.

The University offers an excellent remuneration package and pleasant working environment. The current Director retires in August and the University wishes to appoint a successor to commence in early June.

Further details and application forms are available from, or letter of application and full CV should be sent to, the Director of Personnel, Personnel Office, The University of Nottingham, University Park, Nottingham NG7 2RD. Tel: 0115 9515775. **Ref No MCM/0001.**

Closing date for applications: Friday 27 January 1995.



SPRING AHEAD IN THE NEW YEAR

Do you have two A levels or equivalent OR are you over 21?

Would you like to start a Brunel University BA/BSc degree in February 1995? Accommodation on our superb Thameside campus at Richmond Lock may be available. Perhaps you missed out on clearing last September or you weren't able to make a commitment then?

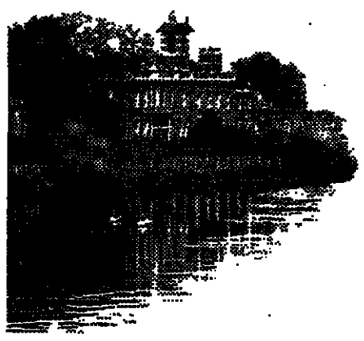
Applications from mature students are assessed individually, taking account of prior learning and experience. You may also study part-time.

You can choose two subjects from:

- American Studies
- Art
- Business Studies
- Computer Studies
- Earth Sciences
- English
- Film & TV
- Geography & Environmental Issues
- Geology
- History
- Leisure Management
- Music
- Religious Studies
- Sports Studies

For further information phone: 0181-891 0121 Ext. 2119 or write to:

Academic Registry, West London Institute, Gordon House, 300 St Margarets Road, Twickenham, Middlesex TW1 1PT.



West London Institute
College of Brunel University

HURON UNIVERSITY

INTERNATIONAL DEGREES WITH A DIFFERENCE!

MBA BSc/BA DMS

- MBA *Masters of Business Administration*
- BSc *Business Administration with concentrations in Int'l Business, Management, Marketing, Economics/ Finance, HRM, CIS.*
- BA *Int'l Relations, Fine Arts, Studio Art, Art History, Humanities, European Studies, Communications.*
- DMS *Diploma in Management Studies.*

THE HURON DIFFERENCE
• Programs tailored to individual students • Personalised learning • Internship in all programs • In the heart of Kensington's museum/university complex.

Office of Admissions, 58 Princes Gate, London SW7 2PG

Tel: 0171 581 4899/584 9696

Tailored to your individual development

MERTON COLLEGE OXFORD

Official Fellow and Tutorship in French (Merton College)

in association with a Lecturership at the Queen's College and University Lecturership (CUF)

The College proposes to elect, with effect from 1 October 1995, a fellow and Tutor in French. The appointment is tenable in conjunction with an Oxford University (CUF) Lecturership and a College Lecturership at the Queen's College. Preference will be given to applicants who teach in the modern period of literature, i.e. post-1715. Other things being equal, preference also will be given to candidates competent to teach the advanced study of the French language and/or the linguistics of modern French.

Further particulars are obtainable from the Warden's Secretary, Merton College, Oxford OX1 4JD, UK, (tel: 0865-276352 (answerphone) or fax: 0865-276282).

Applications should be received by 10 February 1995.

Deputy Principal

Attractive salary and benefits package

Sheffield Hallam University is one of Britain's largest universities with a student population of 20,000, a staff of 3,000 and a turnover of £86 million. We are committed to developing as a centre of excellence for professional and vocational education and have just completed the first phase of a £27 million campus development. A major aspect of our strategic plan is to build on existing applied research and consultancy outputs, together with strong links to industry, the region and professions.

As Deputy Principal, you will be responsible for significant aspects of the operational management of the University, the development of corporate policy and for steering organisational change.

You will already have demonstrated ability as both a manager and an academic leader in a high profile role in an environment of positive change. We place particular emphasis on skills in communication, team leadership and strategic planning, and you must already have credibility and stature within the higher education sector.

For an informal discussion with the Principal, John Stoddart please contact 0114 253 2050.

For an information pack, contact the Personnel Department, Sheffield Hallam University City Campus, Pond Street, Sheffield S1 1WB. Telephone 0114 253 3923.

Closing date 20 January 1995.

Please quote reference 560194.

We are actively implementing equality of opportunity policies and seek people who share our commitment.

Sheffield Hallam University

COURSES

Learn a Language on Location with

EF International Language Schools

EF has centres in Reims, Nice, Munich, Barcelona, and Florence. Intensive and Holiday courses available.

☎ 071 401 3660 ☎

ALL BOX NUMBER REPLIES SHOULD BE ADDRESSED TO:

BOX No:- .....

c/o TIMES NEWSPAPERS
P.O. BOX 3553,
VIRGINIA ST,
LONDON, E1 9GA

INDEPENDENT EDUCATION

CHELSEA NURSERY SCHOOL
2 ½ - 5 years
Montessori Method, small ratio of children to teachers, full security, sensorial development, cultural, moral and social aims.
Tel: 081 944 9421.

EASTER REVISION

A new angle on revision – at Easter

Help your son or daughter reach their full exam potential on a GCSE or A-level revision course in Oxford. Our specialist teaching, personal attention and regular exam practice - consistently improve the performance of high fliers and those who are struggling. For details, contact Bridget Norton on the number below.

d'Overbroeck's

Park Town, Oxford OX2 6SN
Telephone: 01865 310000

WELLINGTON COLLEGE

Heroum filu

INTENSIVE 'A' LEVEL REVISION COURSES

EASTER 1995

1st - 6th April inc.
8th - 13th April inc.

Residential or non-residential

A choice of subjects is offered from which students may choose one to revise in an intensive week under expert tuition in small groups.

For a brochure and further details contact:

The Secretary, Easter Revision Courses, Wellington College, Crowthorne Berkshire, RG11 7PU
Tel (0344) 771147 (24 hours)
Fax : (0344) 771725

Wellington College is an Registered Charity No. 309093

A Level, GCSE, A/S Levels
1 year, 2 year
Resit Courses &

Easter Revision

Ashbourne Independent Sixth Form College
17 Old Court Place, London W8 4PL. 0171-937 3858

Ashbourne

DAVIES LAING & DICK

EASTER REVISION at DLD

A comprehensive range of courses at A level and GCSE

Over 60 years of success

0171 727 2797

10 Pembridge Square, London W2 4ED

14 YEARS OF SUCCESS

A LEVEL & GCSE EASTER REVISION COURSES

GUARANTEED PASS GRADES OR A FREE RETAKE COURSE

5 DAY Courses - Residential or daily	KEY TOPICS & Past Papers Studied
SMALL CLASSES - All Subjects	REVISION Plans & Essay Techniques
INDIVIDUAL & Group Tuition	MOTIVATION & Confidence Boost

Easter Holiday Courses in:
NW LONDON - HATFIELD - WARE - HERTFORD
BIRMINGHAM - YORK - HARROGATE

For Brochure & Testimonials - JUSTIN CRAIG EDUCATION
Craig House, Dept 2, 13 High Street, Colney Heath, Herts, AL4 0NS
☎ 01727 827000

MAKE THE GRADE

EASTER REVISION COURSES FOR 'A' LEVEL & G.C.S.E.

AT OXFORD BROOKES UNIVERSITY

OXFORD TUTORIAL COLLEGE

Oxford Tutorial College
16 Gloucester Street
Oxford OX1 2BN
Tel. (0865) 793333 Fax 793233

UNIVERSITY OF LEEDS

SCHOOL OF BUSINESS AND ECONOMIC STUDIES

The Leeds Permanent Building Society Chair in Financial Services

Applications are invited for a Leeds Permanent Building Society Chair in Financial Services in the School of Business and Economic Studies. This is a new chair appointment which bridges the Management Division of the School, currently led by Professor James Lynch, and the Division of Accounting and Finance, led by Professor Kevin Keasey. It is part of a continuing programme of new and replacement appointments, targeted upon the development of the School's research and teaching excellence, and providing the basis for continued growth.

The salary will be within the non-clinical professorial range.

Informal enquiries about the post may be made to Professor John Chartres, Chairman of the School of Business and Economic Studies, tel: 0532 334500; Professor Jim Lynch, tel: 0532 332626, or Professor Kevin Keasey, tel: 0532 332618.

The University of Leeds is an Equal Opportunities Employer. Women and members of ethnic minorities are under-represented in the University in posts of this level and the University would therefore particularly welcome applications from members of such groups whilst, however, affirming that the appointment will be made entirely on merit.

Further particulars and application forms may be obtained from (Mrs) Sally M D Wheeler, Personnel Director (room 11/18), Office of the Registrar, The University of Leeds, Leeds LS2 9JT, UK, tel: 0532 335775 (direct line) quoting reference number 31/124.

The closing date for applications is Wednesday, 8 February 1995.

THE SUNDAY TIMES

SUNDAY 29TH JANUARY 1995 MBA COURSES FEATURE

THE TIMES

MONDAY 30TH JANUARY 1995 16 PAGE MBA SUPPLEMENT

The Times MBA Supplement will contain topical editorial devoted solely to the MBA marketplace. The Sunday Times and The Times joint readership is unrivalled in this marketplace.

POSTGRADUATE COURSES FEATURE

The Sunday Times and Times will publish the next postgraduate courses feature on Sunday 22nd January and Monday 23rd January 1995.

For further information about these or forthcoming course advertising features please call the Education Team on:

Tel: 0171 481 9994 Fax: 0171 782 7899

UNIVERSITY APPOINTMENTS

COURSES

Oxford Easter Courses

Non-Profit-making Educational courses

A LEVEL REVISION
Fully Residential at
St. Hilda's College
April 2nd.- 7th. & 8th.- 13th.

High quality courses run by ex ex-A-Level examiners for A-Level students only. Full board, single rooms, specialist tutors.

Tel: (01865) 311517 (24 hrs)

The Principal, Oxford Easter Courses, 98 Banbury Road, Oxford, OX2 6JR

ST JAMES'S Independent COLLEGE

FEBRUARY START DATE

- 3, 6 & 9 Month Secretarial Courses
- Options in PR, Journalism and Commercial Languages
- Careers Advisory and Job Placement Service
- 25% Tax Relief

LONDON SW5 0JN
Tel: 0171-373-3652

DEVONSHIRE HOUSE SCHOOL

The entry test for places for September 1995 (for those born before 1st September, 1990), will be held on Wednesday, 8th February, 1995.

The Junior School is for boys and girls from three to seven and The Upper School is for children from eight to thirteen.

Parents who wish their children to sit the entry test or who are interested in a place for a younger child should contact:

The Admissions Secretary, Devonshire House School, 2 Arkwright Road, Hampstead, London NW3 6AD. Tel: 071-435 1916.

BUSINESS COURSES

MANAGEMENT QUALIFICATIONS BY DISTANCE LEARNING

If you would like to study for a formal qualification in management but you can't afford to take a career break, Oxford Brookes University has the answer. We are offering a two-year distance learning programme which leads to a Diploma in Management, adding to your skills without interrupting the progress of your career.

Hundreds of successful managers from all sectors of industry, commerce and the professions have already completed the programme. You could follow them by enrolling for the next group which starts in March 1995.

Don't worry if you have been out of education for some time. The programme is assessed entirely on work-based assignments and project work. There are no exams and you will be free to manage your study time to fit in with your other commitments.

Home study will be supplemented by regular Saturday workshops at the University. You will also attend an annual residential course, where you can meet tutors and other students face to face, exchanging ideas and tackling the key issues facing modern managers.

The first year of this two-year programme leads to the nationally recognised Certificate in Management; at the conclusion of the second year you will be awarded a Diploma. The programme will give you a better understanding of what you're doing now, and it will also prepare you for greater responsibility in the future.

Whether you're experienced in business leadership or preparing for your first management role, this programme will improve both your expertise and your career prospects.

To receive further details please contact us on 01865 485764 or write to Lisa Allen, Open Learning Centre, School of Business, Oxford Brookes University, Wheatley, Oxford OX33 1HX, or fax 01865 485765, quoting Ref:09/01/TT.

OXFORD BROOKES UNIVERSITY

"Working with students to achieve excellence"

ABBEY TUTORIAL COLLEGE

BIRMINGHAM	*All Subjects*	0121 236 7474
CAMBRIDGE	*Maths and Sciences*	01223 328686
LONDON	*Maths and Sciences*	0171 229 5928
MANCHESTER	*All Subjects*	0161 839 7332

Easter Revision

A Level and GSCE — Accommodation available

EDUCATION

Linking schools worldwide

John O'Leary reports slow progress along the information superhighway


CHRIS HARRIS

Pupils at Sarah Bonnell School in east London using Apple Macs; multimedia software and the Internet will "add excitement" to lessons

As the old year drew to a close, a dozen computer enthusiasts met in a draughty corner of Mill Hill School, in north London, to plan an educational breakthrough that is frustratingly slow to arrive. Their common aim is to bring the Internet to schools.

The group, which mainly consisted of teachers plus representatives of the computer industry and curious sixth-formers, is convinced that it is only a matter of time before schools recognise the educational potential of the Net.

Already widely used in the more international world of higher education, the Internet has a number of obstacles to overcome, however, before doors to classrooms are thrown open. First and foremost is parental concern about computer pornography.

Bruce Dickson, the Mill Hill teacher who convened the meeting after publishing the *Internet Primer* for schools, says: "It does not matter that there is very little pornography on the open networks, and that it is much more likely to come from other sources. The impression has grown up that it is there, and head teachers are terrified. The first time a parent comes across a child with a piece of pornography, the balloon is going to go up."

The other obvious barriers to the Internet in schools are ignorance of the possibilities it opens up, reluctance among teachers to take on extra responsibilities and a natural caution about the costs involved.

Costs are already being defrayed in some areas, where cable companies are offering schools free connections and special rates, and by deals such as one offered by Microsoft, which will bear telephone costs if schools buy a particular package. Microsoft has just launched a new collection of software for schools, and plainly sees them as an important market for products related to the Internet.

The new system, developed at Edinburgh University and called SchoolServer, may spark fresh interest in the Net in schools. Usable with computers of the sort now seen in most secondary and many primary schools, it links machines within a school as well as enabling teachers and pupils to communicate over the Internet. It also gets around the pornography problem to some extent by enabling teachers to search files and regularly delete any they regard as undesirable.

Carolyn Brown, the head teacher of Sarah Bonnell School, in Newham, east London, which has been trying out the new package, says: "Our teachers are increasingly using multimedia software for demonstrations to add excitement to lessons. Our students now have their own directories on the network, which they are accessing regularly from the computers in teaching rooms, the library and our quiet study area without having to rely on floppy disks to carry their work around."

The company envisages schools using computers for teaching and homework, as well as for administration and management, and even speculates about a future involving the "virtual school" with teachers and pupils working from home. But although education has been one of the fastest-growing areas of the Internet, even Microsoft has little idea how quickly the facility will take off in schools.

For the moment, higher education is leading the way. Next week, for example, the Southampton Institute of Higher Education launches an MBA via the Internet, which it hopes will attract overseas students and office-bound Britons with access to standard computer technology. The course will make use of video conferencing, allowing students to make international contacts and widen their business experience as they learn.

Some of the most imaginative projects for younger age groups are run by the Jewish education and training organisation, World ORT Union, which is based in London. After more than 50 years running international programmes, it sees the Internet as the ideal vehicle for linking schools, communities or individual students, and has invested heavily in the technology.

ORTnet's activities range from collaboration on the study of ancient monuments, linking schools in Bombay and São Paulo, to a programme designed to train young Jews in isolated communities for their barmitzvah.

Another innovative scheme is Kidlink, which puts British teenagers in touch with counterparts all over the world. Live conversations over the Internet take place largely through youth clubs. More formally, the European Schools Project, based in The Netherlands, has spawned a number of valuable programmes for teachers.

But the mushrooming of interest that the Mill Hill group expects is not yet evident, although a larger meeting is to be held in the spring, at which the idea of a directory of resources to guide schools will be explored. The Internet is fundamentally anarchic, and its enthusiasts are wary of anything that smacks of trying to exert control. But a little dispassionate advice may be what is required to build confidence in schools.

JOIN US ON THE INTERNET

PARENTS and teachers are using *The Times*'s new on-line education service to debate issues ranging from the new inspection regime to school league tables.

Articles published on this page are available in the education forum and have triggered a series of lively discussions. The service also provides access to a number of educational networks in the United States.

Access to the forum — and the rest of the Internet — is available through UK Delphi, which is offering a five-hour free trial. Details by E-mail from ukservice@delphi.com or on 071-757 7080.

Taxing times for undergraduates

A graduate tax band is a fair and simple means of funding university students

The student grant system is dead — but the Government cannot afford to bury it. Students returning to university this week will mourn again when they pick up their meagre, shrinking grant cheques. The loans system, introduced four years ago, acted at first as a life support machine. It was supposed to keep alive the means-tested grant for student living costs while the Government decided what to do when the inevitable happened.

That day has arrived. The dramatic expansion of higher education over the past few years means there are simply too many students for the State to pay each of them a living wage while they study for three years.

VIEWPOINT

'I for one am fed up with the current hotch-potch system'

I for one am fed up with the current mess. I qualify for a pathetic grant of about £6 a term. I have to study in London on the combination of a parental contribution (£260 a month, which covers my rent), a student loan (£1,375 a year, repayable over five years), an overdraft (currently £400 and counting) and casual work (part-time barman earning £100 a month at £3 an hour). If the post delays the parental cheque, a computer at the Student Loans Company headquarters bungles my form or a tough nut behind the counter at Barclays Bank gets stroppy, I am left in abject poverty. This position is shared by many of my contemporaries, and is the inevitable consequence of the Government's hotch-potch system — part grant, part loan, part something-will-turn-up — for financing students.

As bank balances dwindle during the academic year, more students are turning to the Student Loans Company as a temporary financial life raft until the next source pays up. It will have to be paid back, but undergraduates are happy with the idea of giving back later what we make use of now.

The Labour Party appears to be coming to terms with the fact that it cannot afford to hand out full cost-of-living grants to every student without demanding some kind of return. Sadly, in today's world, intellectual enlightenment alone cannot pay for hospitals or fund the unemployed. So it was a breath of fresh air to discover that the party is considering a graduate tax as an alternative to the present system.

Such a scheme may not find favour with the National Union of Students, but individual students are tired of funding themselves piecemeal. Debt is no longer a dirty word — but debt to the State rather than to banks or credit card companies is preferable.

A graduate tax is an easy solution to the problem of funding. It offers a fair way of ensuring that those whose subsequent earnings are greatest pay for the education that has given them such an advantage. Full cost-of-living grants could be administered and delivered by the Department for Education, to be funded by the Exchequer through a new tax band for graduates, repayable either to the value of the individual's grant, or on a permanent basis. When presented with the idea recently Eric Forth, the Education Minister, seemed delighted. Such a system would be ideal, he said — but impossible.

It seems from Mr Forth's comments that the initial costs are considered too immense for it ever to be viable. He talked of "real restrictions" which barred massive expenditure by governments, regardless of later returns.

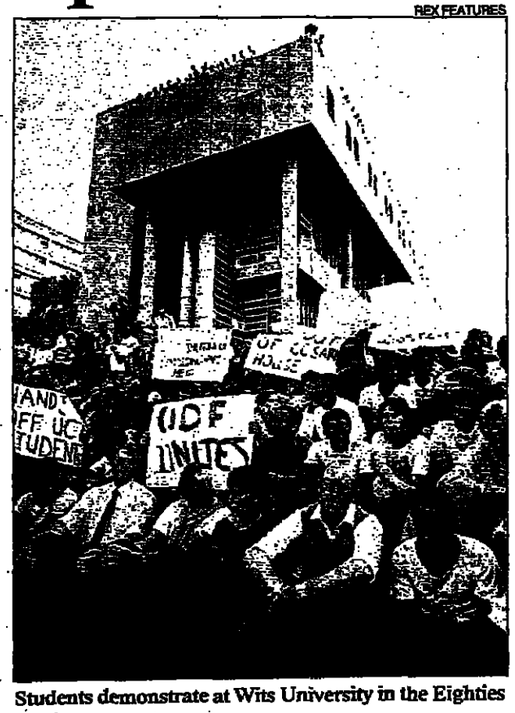
The mood among students has changed. The relative inaction over the latest grant cuts — 10 per cent reductions for the next three years — is a good litmus test of student opinion. The Commission for Social Justice has driven Labour into action, and it is now time for the Government to move and examine alternatives to the present shambles. I would be happy to be able to have milk and honey today and repay the money tomorrow, when I am earning a decent salary.

CRAIG HOY

● *The author is an undergraduate at the City University in London*

South Africa's universities are in a state of collapse. **R. W. Johnson** reports

Campuses in chaos


REX FEATURES

Students demonstrate at Wits University in the Eighties

Many South African university campuses played a leading role in the anti-apartheid struggle. Yet the general euphoria which has followed South Africa's peaceful transition to democracy is not mirrored among academics. Indeed, so great is the crisis facing universities that it may be impossible to prevent the complete collapse of several institutions, and a large-scale drop in standards and morale in many others.

South Africa's universities fall into three groups: the old English-speaking liberal universities of Witwatersrand, Cape Town, Natal and Rhodes; the Afrikaans-speaking universities, built up in the halcyon days of Afrikaner nationalism to surpass the former in numbers and resources; and the historically black universities (HBUs), founded as an ultra-conservative part of the apartheid education system, but later evolving into hotbeds of radicalism and populist dissent.

In terms of research output, international connections and private benefactions, the league table has generally followed the order above, but all universities have suffered badly from repeated government funding cuts in the last decade, so that most are now 40 per cent or more underfunded. At the same time, the system has expanded to accommodate vastly greater numbers of black students.

Yet ahead lies the likelihood of a continuing financial squeeze, for the ANC has made it clear that it will give top priority to primary education.

The HBUs, despite attempts to market themselves as both the most discriminated against and also the most progressive universities, are in the worst plight. A decade and more of continuous student rebellion has left them awash in a culture of permanent confrontation and populist extremism. At the same time "open entry" (ie, entry for all, regardless of qualification) has led to huge intakes and a calamitous collapse in standards, to the point where many students are barely literate in the language of instruction. The University of the Transkei is staggering on the verge of collapse, as is the University of Durban-Westville. Not much better off is the University of the Western Cape which, in common with several of the other HBUs, has lost its Vice-Chancellor and many of its campus staff to government.

The liberal English-speaking universities have also been racked by student troubles. Typically this sees radical black students pitted against white university authorities. With up to half the students now coming from (appallingly bad) township schools, academic standards are under pressure. Exam failures by black students (especially repeated failures leading to exclusion from the university) frequently lead to violent trouble, with populist demands of "pass one, pass all" and "one student, one degree". Moreover, more and more black students have fallen into arrears on their fees, some clearly because they believe the authorities can be pressured into picking up the bill.

The faculties have taken the brunt of this decline, teaching ever less qualified students for ever lower pay: a professor today takes home only what a lecturer got 20 years ago. At the same time these universities face strong pressure to hire less qualified but black applicants for teaching jobs.

The fact that it is still possible to gain a good education at such universities is mainly due to the efforts of a long-suffering but now distinctly middle-aged body of white academics. There is little confidence that this group will, on retirement, be replaced by comparable good people.

The travails of the English-speaking universities are particularly tragic, not only because they are the best, and because they took such a strong anti-apartheid stand throughout the dark years, but also because they, more than any other institutions, embody traditional liberal values and ideals. If they go under the damage to the new South Africa will be incalculable.

The Afrikaans universities, though often regarded in the past as mere teaching factories, currently seem to be the most secure. Although open to all races they have attracted far fewer black students than the English-speaking universities and have, accordingly, been an oasis of calm. Some of the Afrikaans campuses have decided to maintain Afrikaans as the sole language of instruction, effectively limiting themselves to a white and coloured clientele only; others are offering more and more parallel courses in English in order to cater for these English-speaking "refugees". Whether the Afrikaans universities can continue to avoid the troubles plaguing their rivals seems doubtful: they have managed so far largely by insulating themselves from the problems, and thus the realities, of the new South Africa, a questionable strategy for the future.

Finally, there is the question of the new Government's attitudes to the universities. With so many of their alumni in leading positions in government, the HBUs now expect preferential treatment at the expense of the formerly white elite universities. There is real fear among the latter that this could lead to a levelling down process, just as there are worries as to how committed the Government will be to the idea of academic freedom and university autonomy.

There is talk on the ANC Left of turning all universities into "people's universities", with power of decision being passed to student trade union and community representatives. This threat has been enough to send many universities scurrying to sack their old governing councils, appointing more representative bodies in their place.

There is no doubt that the universities have been remarkably adaptable. They have survived pretty well intact through apartheid, an urban guerrilla war and a peaceful revolution.

How well they can weather the storms ahead remains to be seen.

EDUCATION

PROMENADE YOUR TALENTS

DAILY EXPRESS ● PERSONNEL MANAGEMENT
PUBLIC FINANCE ● THE INDEPENDENT ● DAILY MIRROR
EVENING STANDARD ● MOVES ● COMMUNITY CARE
PERSONNEL TODAY ● TIMES EDUCATIONAL SUPPLEMENT
NORTHCLIFFE NEWSPAPERS ● MARKETING WEEK
THE DAILY TELEGRAPH ● THE SUNDAY TELEGRAPH
NEW CIVIL ENGINEER
WOLVERHAMPTON EXPRESS & STAR
BRIGHTON EVENING ARGUS

The SOCPO Recruitment Advertising Awards Ceremony, one of the most talked about events in the advertising calendar, is coming round fast.

So if you want to give voice to your creativity, and if you want your Authority to be discussed, noticed (and even mentioned in despatches), it's time to get your entries in now.

With 10 categories (including best use of colour), judging takes place on 9th February 1995. The Awards Ceremony takes place at the Metropole Hotel, Brighton, on Thursday 30th March 1995 - with the support and sponsorship of leading newspapers and trade publications listed above.

Nicci Harris,
Austin Knight Ltd,
Tricorn House,
51-53 Hagley Road, Edgbaston,
Birmingham B16 8TP.
Tel: 021 456 1375.

SOCPO
1995

Capitalisation, week's change

TRADING PERIOD: Settlement takes place ten business days after the day of trade. Changes are calculated on the previous day's close, but adjustments are made when a stock is ex-dividend. Changes, yields and price/earnings ratios are based on middle prices.

BANKS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
5,753.10	Abbey Nat	438½	+ 8	4.4	14.7
1,813.10	Allied Irish	272	+ 2	4.6	10.5
2,701.90	Aus New Z	308	- 9	6.1	*
9,100.80	Bank America	2600	+ 6¼	...	
2,398.40	Bank Scotland	325	- 6½	3.2	11.6
9,957.10	Barclays	609	- 1½	3.4	14.9
1,426.10	Bk of Ireland†	301	+ 3	4.8	8.7
19,413.20	Citicorp	2675	- 6¼	...	
212.30	Close Bros	222	...	4.2	10.1
4,294.80	Commerzbk	£131¼	-278¼	6.3	...
36,982.90	Dai Ichi Kan Y	1184¾	- 25	0.5	...
14,018.20	Deutsche Bk	£295¼	-325	2.3	
182.40	Espirito Santo	853¼	+ 21½	4.5	4.2
99.60	First Nat Fin	59	- ½	3.2	...
40,045.30	Fuji Bank Y	1382½	- 30½	0.4	
423.80	Hambros	240	+ 12	7.6	14.7
8,793.60	HSBC	680	- 28½	4.5	9.8
11,744.20	HSBC HK	669¾	- 24½	4.6	9.7
21.40	Joseph (L)	408	...	5.4	11.9
731.00	Kleinwort Ben	548	- 5	4.4	9.7
7,276.20	Lloyds	561	+ 8½	5.1	11.0
6,785.80	Nat Aust Bk	507	- 17	7.2	*
8,506.40	Nat West	496	- 18	4.9	9.7
107.50	Ottoman Bank	2150	...	6.8	*
26.00	Rea Bros	66	+ 1	1.6	16.5
3,139.90	Ryl Bk Scot†	332	- 1½	4.4	9.5
1,443.00	Schroders	1443	- 22	1.6	13.2
379.90	Schroders N/V	1310	- 13	1.8	12.0
167.00	Singer & Fried	86	...	4.6	11.1
2,525.70	Stand Chart	262	- 18½	3.0	9.0
3,628.50	TSB	237	+ 2½	4.3	11.9
1,504.80	Warburg SG	684	- 7	4.0	12.5
5,214.30	Wells Fargo	9412½	+ 75	2.9	
3,950.70	Westpac	217	+ 1½	2.5	*
18.20	Wintrust	215	+ 2	6.0	14.4

BREWERIES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
627.40	Ascot Hldgs	169	+ 4		
4,618.20	Bass†	523	+ 14½	5.0	13.3
314.20	Boddington	259	+ 4	4.0	13.9
36.80	Burtonwood Brwf	176	...	3.6	14.7
30.20	Eldridge P 'A'†	155	+ 1½	3.3	*
1,738.20	Fosters Brewing	54	- 5	5.5	*
71.20	Fuller Sm 'A'†	349	+ 5	2.8	14.4
888.70	Greenalls Grp†	425	+ 2½	3.9	21.1
224.30	Greene King†	530	+ 6	3.1	14.4
64.00	Hardy Hansn	256	+ 4	4.7	*
3.48	Heardee	150	...	3.4	13.5
105.40	Holt J	3400	+ 12	1.8	18.7
150.90	Mansfield†	235	- 3	2.5	14.4
279.00	Marston Thmpt	310	+ 7	2.5	15.1
98.30	Morland†	455	- 10	2.9	13.7
7.04	Paramount	7	...	3.6	...
47.70	Regent Inns	324	+ 15	2.1	24.8
4,180.00	SA Breweries	1506¼	- 46¼	2.0	23.2
2,686.00	Scot & New†	503	- 3¼	4.3	14.4
333.90	Vaux Group†	232	+ 16	5.3	15.1
165.50	Wetherspoon JD	456	+ 8	1.8	25.1
2,910.50	Whitbread†	556½	- 8½	4.3	15.2
348.50	Wolverhmptn D†	524	+ 3	3.3	13.8
75.70	Yates Brost	195	+ 8	2.4	15.1
13.50	Young 'A'	465	...	4.0	19.7

BUILDING & CONSTRUCT

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
56.20	Abbey	145	+ 5	4.6	10.4
51.10	Allen†	158	- 3	4.4	14.8
138.80	Amec	68½	- ½	5.5	35.5
19.70	Andrews Sykes	138	+ 5		
127.00	Ashtead	422	+ 2	1.8	26.7
45.20	Avonside	104	...	5.3	12.2
3.66	Bailey (Ben) Con	35	...	2.5	21.4
6.73	Barcon	36	- 5	...	
298.80	Barratt Devs	164	- 1	4.6	12.7
387.90	Beazer Homes	131	- 3	5.2	10.3
191.70	Bellway†	196	- 3	4.5	*
15.30	Bellwinch	34	+ 1	...	29.9
261.20	Berkeley Grp†	337	- 9	2.7	10.7
26.70	Bell Brost	178	...	3.2	5.5
62.60	Boot (Henry)	240	+ 15	3.5	11.8
13.60	Brandon Hire	93	...	2.0	...
17.40	Br Bldg & Engt	155	- 5	6.5	9.7
328.20	Bryant	118	- 6	5.3	13.3
45.60	CALA	106	...	3.8	14.6
4.98	Campbell & Arm	34½	...	...	
6.02	Clarke T	49	...	3.2	41.8
106.20	Costain	20½	- ½	...	
79.50	Countryside	104	- 5	5.2	*
74.20	Crest Nicholson	75	...	2.7	13.9
17.30	Cussins	97	...	4.4	11.7
3.17	Edmond Hldgs	18	...	2.1	...
26.80	Eve Group	273	- 2	6.1	11.0
33.50	Galliford	35½	+ ½	4.7	...
1.56	Gibbs & Dandy	89	+ 1	3.8	...
83.60	Gleeson (MJ)†	828	...	2.1	14.2
6.55	Green (Ernest)	66	- 1	6.8	28.2
46.40	Havelock Euro	178	...	2.1	16.8
316.80	Hewden-Stuart	138	- 2	2.7	16.8
59.60	Higgs & Hill	98	- 2	3.5	...
4.86	Howard Hldgs	19	- 3	6.3	17.7
3.98	Jarvis	11	...	...	
65.00	Keller	116	+ 1	4.1	13.4
100.30	Laing (J)	218	- 4	5.1	19.8
38.10	Laing 6.4% Cv Pf	95	+ ¼	8.4	...
11.10	Lon Clydeside	122	...	4.9	18.9
24.00	Lovell (YJ)	60	...	2.1	8.9
52.20	Maunders (J)	209	...	3.3	*
118.20	McAlpine (A)	171	...	4.8	28.7
58.00	McCarthy & S	59	...	...	
179.00	Mowlem (J)	102½	+ 1½	2.4	...
226.60	Persimmon	194	- 8	5.9	14.5
22.90	Pochins	2200	+ 90¼	1.8	22.0
93.80	Prowting†	121	- 4	3.7	18.4
89.30	Raine Ind	47½	- 1½	7.9	9.8
4.52	Secure Retire	45	- 1	...	14.6
214.40	Redrow	97	- 5	3.5	9.6
9.40	Serlid-Rive	60	...	1.6	28.2
41.20	Sherriff Hldgs†	381	+ 10	1.8	16.3
5.09	Shorco	109	...	4.2	15.8
21.20	Smart (J)	210	...	5.1	22.0
105.80	Spandex†	268	+ 5	1.1	21.6
49.60	Tay Homes	170	+ 1	4.7	12.5
477.60	Taylor Woodrw	123	- 4½	1.8	30.0
191.00	Tilbury Dougls	565	- 3	7.3	43.3
6.16	Tarex Hire	33	...	2.8	...
13.80	Try Group	20	...	3.1	...
49.90	Vibroplant†	108	- 1	4.3	19.4
71.60	Westminst†	115	- 1	5.3	12.4
28.90	Ward Hldgs	55	+ 4	1.1	...
92.60	Westbury	139	+ 1	4.9	12.6
24.50	Wiggins	5½	+ ¼	...	...
305.70	Wilson (C)	181	+ 1	3.3	13.4
298.90	Wilson Bowdn	320	- 5	3.7	14.3
451.10	Wimpey G	125	- 3		28.7

BUILDING MATERIALS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
10.10	Albrighton†	14	...	4.5	23.6
104.80	Alumasc	338	...	2.2	...
21.88	Amberley Grt	51	...	3.1	26.2
1,496.80	BPB Ind†	299	+ 4	3.5	15.3
48.80	Baggeridge Brk†	129	...	3.2	*
183.00	Baxnum	33	+ 1	7.6	...
340.40	Berisford Ind	#228	...	0.3	60.3
16.60	Blockleys	67	...	1.7	...
2,053.00	Blue Circle	282	...	5.0	28.0
21.00	Breedon PLC	74	- 4	7.8	21.2
22.90	Br Dredging	131	+ 1	5.3	15.8
1,284.00	CRH	359	+ 2	2.7	18.2
2.00	Calebread Rby	38	...	...	4.1
110.90	Caret	205	+ 2	6.7	13.0
1,524.90	Caradon	255	+ 5	4.3	16.9
235.80	Caradon pf	131	+ 3	8.9	...
4.62	Chelton Gp	54	...	6.1	10.8
1.85	Dyson (J&J)	112	...	3.9	16.9
8.68	Dyson 'A'	72	...	6.1	10.8
16.90	Eclipse Blinds	12	- ¼		
59.40	Epwin	275	...	3.6	16.3
28.00	Erith	69	...	3.0	33.2
198.30	Graham Grp	173	...	3.3	16.5
102.90	Halstead (J)	344	+ 3	2.7	15.9
756.10	Hepworth	311	- 2	6.0	17.7
7.72	Hewetson	83	- 2	2.3	14.3
4.71	Hearn (J)	139	+ 4	2.1	...
250.30	Heywd Wms	261	- 7	6.5	14.7
190.30	Ibstock	76	- 3	1.6	...
27.80	Johnston	263	+ 1	2.1	31.6
29.80	Lilleshall	105	- 2	5.8	11.0
370.10	Marley	129	- 3	4.1	15.1
160.20	Marshalls	131	- 3	4.3	11.5
466.20	Meyer Intl	370	+ 14	3.6	14.4
209.30	Newman Tnks	173	+ 6	4.6	21.8
181.80	Norcros†	104	- 3	8.4	19.7
4.53	Phoenix Timber	13	+ 1		
1,292.80	Pilkington†	162	- 4	3.1	31.2
203.30	Polypipe	133½	+ 1½	2.2	15.4
1,853.80	RMC Gp	941	+ 6	2.8	19.4
3.60	Ransoms	15	- 2		
2,419.10	Redland	467	+ 7	6.7	21.6
13.70	Rustel	98	...	5.5	
743.50	Rugby Group	117	- 6	3.7	14.7
20.60	Russell (A)	89	...	3.2	18.3
190.20	SIG	257	- 3	2.7	20.6
4.13	SMP	16½	...	1.5	23.0
37.00	Sharpe & Fisher	179	...	3.1	13.1
179.02	Spring Ram	39½	...	1.6	...
1,096.60	Tarmac	119	- ½	5.8	*
17.50	Tilon	160	...	3.6	*
292.70	Travis Perkins	225	- 1	3.6	17.6
2.62	Tudor	24	...	1.3	*
11.30	Ungroup	36	...		
1.07	Watermouse	43	- 5		
330.90	Wickes	89	- 2	1.8	20.0
2,120.00	Wolseley†	772	- 11	2.7	15.7

BUSINESS SERVICES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
15.19	Anglo Utd	1½	...		
18.70	Asp Hldg	85	...		
331.16	Atwoods†	117	...	5.3	
3.57	Bailey (CH)	6½			
11.60	Black Arrow	47	...	8.2	7.5
3.00	Br Bloodstock	77	...		69.1
3.29	Cent Gp	5¼	...		16.0
2.46	Cremert	6½	- ½	2.0	*
16.95	Corsair†	140	...	7.1	9.9
57.30	Filofax	218	+ 1	1.2	18.7
6.92	Headway	43	...	2.0	33.5
62.30	Hoseboat	352	+ 7	3.5	*
103.00	Leigh†	156	- 1	6.3	14.4
27.80	Nobo Gp	227	...	3.3	14.6
159.60	Photo-Me	263	+ 1	2.3	27.4
17.90	Pearl & Gen	56	...	3.9	*
173.20	Postalbook	173	...	2.5	28.4
0.77	Portis Group	4	- ½		
16.30	Rotime	11	...		
154.70	Slenics & McEwan†	84	...	3.1	
39.70	Sinclair (Wm)	182	- 1	4.9	14.0
1,444.00	Vaux Ulgt Ser	385	+ 23		14.5

CHEMICALS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
648.00	Allied Colloids†	123	- 5½	2.4	17.4
30.50	Amber Indt	780	...	3.4	15.5
7,428.90	BASF DM	£127¾	- 31¼	3.7	
3,422.50	BOC†	716	+ 12	4.3	26.4
415.40	BTP†	307	+ 11	4.2	17.4
9,703.30	Bayer DM50	£144¾	- 171¼	3.1	
73.00	Brent Chems	108	...	4.6	
490.10	Br Vita	225	- 4	4.2	16.7
5.62	Cambridge Isotop	43	+ 12½		
52.40	Canning (W)	185	...	4.9	31.3
1,801.40	Courtaulds†	447	- 15	4.2	30.5
484.20	Croda	366	- 20	2.9	15.7
14.00	Daeflex	132	...	4.4	13.3
19.40	Euro Colour†	64½	+ 3½	2.7	18.7
11.10	Gibbons	122	...	5.7	11.0
217.90	Hickson	124	- 1	8.1	11.7
7,830.80	Hoechst	£132¼	- 156¼	2.8	
212.00	Holliday Chem	204	+ 1	2.7	16.7
5,444.50	ICI	752	+ 3	4.8	80.8
156.70	Kalon	117	...	4.7	11.1
1,381.00	Laporte	720	+ 5	3.7	18.2
30.80	MTM	83	+ 3	0.8	...
117.50	Manders	298	+ 1	4.2	14.4
68.70	McLeod Russell†	114	+ 1	6.8	*
15.90	Metrolect†	66	...	8.5	8.9
23,967.70	Montedison	450¼	+ 1¼	4.4	20.7
46.20	Ponsec	298	+ 8	1.8	22.4
458.20	Scapa†	199	+ 5	3.8	15.7
18.60	Suttons Speak	33	+ 1	2.7	19.4
6,669.40	Tomen Chem	762½	- 12½	0.8	14.3
83.40	Wardle Storeys	335	...	6.4	18.7
45.30	Wellington Hlg	191	...	3.4	16.5
58.30	Wolstenholme R	788	...	3.0	16.5
189.80	Yorks Chem	362	+ 6	2.8	15.6
276.00	Yule Catto	276	- 1	3.0	21.0

DISTRIBUTORS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
26.30	ABI Leisf	105	...	4.8	*
58.60	Acal†	309	+ 9	2.8	16.7
25.30	Adam & Harvey†	590	+ 5	3.3	7.4
8.25	Alexanders	21	...	3.0	18.5
73.70	Appleyard	111	- 2	6.5	19.6
12.60	Ass Br Eng	4¼	+ ¼	1.3	62.1
135.70	BSS Group†	518	...	4.4	18.3
7.82	Bearing Power†	23	+ ½	5.4	*
15.50	Blackley Mtr	253	- 2	5.2	10.4
1.36	Bogod 'A'†	28	...	3.1	11.8
156.50	Bramall	333	+ 3	4.6	19.6
4.13	Bridgend Gp	15	- 1	1.7	78.0
21.00	Brit Fittings	68	+ 1	3.2	...
14.30	Brown & Tawse	44	+ 4	...	
39.10	Burndene	37	...	8.7	*
8.88	Caffyns†	268	...	6.4	44.0
24.50	Cedar Plc†	26	...	5.3	14.4
12.00	Central Mtr	86	...	5.0	21.8
18.00	Cook (DC)†	42	...	3.4	12.9
386.40	Cowie▲	240	+ 14	4.8	11.9
33.30	Dag Motors	138	...	5.9	15.9
25.90	Denmans El	595	...	1.4	16.6
236.50	Diploma†	422	...	4.0	*
1,001.00	Electrocomponts	476	+ 3	2.7	19.5
40.50	Electro House	180	+ 2	2.5	16.5
216.80	Ellis & Everard	360	...	3.7	19.2
100.50	Eurodollar†	205	...	5.2	16.0
57.90	European Mtrt	108	- 2	5.2	11.7
125.80	Evans Halshaw	393	- 7	4.5	12.3
695.60	Farnell Elect	516	+ 2	1.9	21.2
7.14	File Indmtr	58	- 2	5.9	8.5
16.80	Gardiner	15½	- ½	6.0	7.4
6.88	Glenchewton	23½	...		25.9
6.64	Gowrings	73	...	3.4	22.2
26.30	Hollen Hldgs	71½	+ ¼	...	55.8
17.80	Harris (Philip)†	168	+ 18	5.2	14.6
127.40	Henlys	267	- 5	3.5	14.3
2.87	Holders Tech	92	...	8.2	10.0
43.90	ISA Intl	110	...	1.8	13.7
2,198.70	Inchcape	418	- 10	4.5	13.9
6.06	Jacks (Wm)	56	...	...	13.0
288.10	Kwik-Fit	167	+ ½	3.9	19.2
292.60	Lex Service	307	+ 7	5.5	11.7
37.60	Lookers	193	...	4.5	12.0
24.50	Malaya Grp	15	...	21	...
45.30	Micklesfs ©	8	- ½	...	
45.30	Mortain	435	+ 5	0.6	19.4
15.50	Northambert	81	...	1.8	38.6
13.40	PCT	152	...	6.1	14.7
97.20	Pendragon	252	- 1	3.7	16.6
40.00	Perry Gp	158	- 3	5.5	8.7
30.10	Quicks Group	131	...	5.0	13.8
13.40	REA	165	+ 1	4.5	34.1
3.54	Reece	2½	...	...	
8.41	Ross Gp	6	...	4.2	...
30.80	SEP Indl	38	- 1½	3.5	*
14.40	TLS Range	40	- ½	3.1	16.1
123.00	Time Products†	232	...	4.7	15.6
77.80	Vardy (Reg)	168	+ 17	3.9	15.7
34.60	Wholesale Ftgs	244	- 1	6.0	*
30.70	Wills Gp	17½	+ ½	3.6	9.8
60.30	Wilshaw†	72½	- 2	1.1	24.4
19.70	Wyko	61	+ 1	1.9	*
11.30	Young (H)†	68	...	6.6	*

DIVERSIFIED INDUSTRIALS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
128.20	Adwest	156	- ½	6.0	15.9
479.40	Antofagasta	305	- 10	1.5	24.7
17.60	Armour†	48	- ½	4.7	10.0
15,574.60	Broken Hill	940	- 57	2.3	36.5
10,968.60	BTR	381½	+ 8	5.2	15.9
13,878.00	BAT	450	+ 18½	5.7	11.8
112.50	Bibby (J)†	72	...	5.2	...
1,208.20	Bowthorpe Inv	46½	- ½	9.6	...
872.70	Charter†	785	- 2	3.7	23.0
1,378.90	Cookson	234	+ 5	3.5	21.2
12,575.20	Hanson†	243	+ 12½	6.2	16.7
1,029.20	Harrison Crsfld	145	+ 6	7.8	16.5
8,626.10	Hutch Whamp	239	- 19½	2.4	16.9
3,596.20	Jardine Math	500½	+ 44	3.0	11.3
5.21	Jourdan (T)	29	...	4.3	28.8
1,194.10	Lonrho	154½	- 2½	3.2	42.4
38.70	Porter Chadbn	41	+ ½	...	
418.90	Powell Duffryn▼	494	+ 11	6.3	13.9
29.80	Ropner	128	+ 1	7.3	14.6
2,947.30	Rothmans†	444	- 9½	5.4	21.5
30.90	Sallim	12½	+ 1	...	4.8
3,900.40	Sime Darby▼	142	+ 1	3.1	18.1
794.50	Staveley	170	...	8.2	52.4
187.00	Suter	180	+ 4	7.3	15.4
389.90	TT Group	249	+ 1	3.2	...
2,610.00	Tomkins	221	+ 1	4.2	14.2
788.30	Trafalgar Ht	73½	- 2½	1.7	...
57.40	Unidare	295	...	3.6	15.2
681.00	Wassall	291	+ 6	1.5	25.0
15.90	Widney	10½	- ½	2.4	...
1,855.40	Williams Hldg	321	+ 7	5.1	19.8

ELECTRICITY

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
1,676.80	East Midlands	817	- 24	4.3	34.0
1,994.30	Eastern Grp	773	- 3	4.0	16.7
1,502.70	London Elect	737	- 3	4.2	11.3
970.00	Manweb	842	- 38	4.1	9.9
1,509.60	Midlands Elec	792	- 19	4.0	12.6
6,185.40	National Power†	481	- 8	3.4	13.3
1,694.40	Northern Elec	978	- 22	3.5	11.6
388.30	Nthn Ireland	358	- 6	4.2	9.6
1,304.70	Norweb†	819	- 41	3.7	9.9
4,152.60	PowerGen	523	- 6	3.2	11.4
1,262.40	Hydro-Elect	323	+ 2	5.0	10.3
2,749.90	Scottish Power	337	- 13	4.8	10.5
1,128.10	Seeboard†	449	- 35	3.5	12.3
938.50	Sth Wales	878	- 16	4.2	11.7
1,004.50	Sth Western	852	- 30	3.7	11.2
2,138.20	Southern Elec	789	- 18	3.9	11.3
1,545.10	Yorkshire Elec	740	+ 13	4.2	14.2

ELECTRONIC & ELECT

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
65.40	Acorn Comp	97	...	...	
72.60	Admiral	836	+ 1	1.3	19.5
92.50	Alba	186	- 3	3.3	15.2
150.00	Amstrad	129	- 5	2.4	...
26.80	Arlen	35	...	...	
257.70	Astec	83½	- 1	1.3	17.1
26.30	Adsert	132½	- 1½	2.8	10.7
1,238.50	BICC	350	- 9	6.9	22.1
26.20	Beales Hunter	246	+ 2	4.9	*
7.52	Berkeley Bus	9½	...		
132.70	Blick	435	+ 5	3.4	*
536.30	Bowthorpe	288	- 2	3.0	16.6
5.20	Bulgin (AF) 'A'	20	+ ¼	1.8	11.6
36.80	CML Micro	198	- 3	3.8	12.6
53.60	Chloride†	22½	- ¼	0.6	62.3
11.60	Cosymour†	110	...	4.9	*
356.10	Cray Elect	150	- 11½	1.9	17.5
65.80	Crowley†	470	+ 9	2.3	19.8
698.60	Dantu Bc Syst	368	+ 38	0.6	27.0
684.90	Delta	460	+ 22	4.0	19.7
148.30	Domain	552	...	1.9	23.7
105.30	Dowding Mills	71	- 1	4.5	25.9
94.40	Dwek	1475	+ 5	1.0	27.4
2,313.00	Electrolux 'B'	3248½	+ 6¼	1.6	55.2
31.30	Eness	29½	- ¼	0.4	...
7,017.40	Ericsson 'B'	3534½	...	1.1	30.6
34.40	Eurocopy	71	...	3.6	*
345.70	Eurotherm†	388	- 5½	1.8	...
325.20	Farey Group	405	...	1.9	21.4
16.30	Forward Gpt	198	+ 3	3.5	12.2
13.90	Forward Tech	41	...	2.3	8.5
7,609.10	GEC†	277½	+ 2½	4.9	13.7
237.10	Gestetner	120	+ 3	2.5	*
90.30	Gaseby	140	...	5.4	13.1
55.10	Ind Control	138	...	4.5	11.6
146.40	Kenwood App	319	...	3.7	15.6
307.60	Kalamazoo (A)	885	...	3.9	40.7
4.99	Kode	53	...	3.4	...
3.95	LPA Ind	44	...	4.5	...
53.60	MTL Inst	297	- 2	1.8	17.9
130.40	Memec-Sw	265	+ 4	2.0	20.6
23.60	Microvitec	37	+ ½		18.5
243.80	Millet	231	+ 7		
29.50	Murray Ent▼	111	- 4	2.4	...
8.04	Oxford	22	...	3.6	*
2.82	Pacer Systems	60	...	7.4	21.7
98.00	Peek	82	...	5.2	20.6
6,473.20	Philips Lmp nv	1928¾	+ 31¼	1.0	8.7
33.40	Pifco	348	...	1.6	23.8
22.40	Pifco 'A' Vtg	325	...	1.7	22.3
5.58	Plasmec	120	...	3.9	...
38.80	Prestec	105	+ 9	3.4	20.2
9.77	Prestwick	24	...		
57.30	Psion	246	- 1	1.5	17.4
613.60	Racal Elect†	219	- 4	2.6	18.0
8.67	Radamec	47	...	5.1	12.9
124.90	Renbom	231	- 2	2.4	16.9
6.86	Scantronic	18½	- ¼	5.8	*
25.60	Silvermines	48	- 1	2.5	23.8
6.27	Sonnetech	62	...	4.8	14.1
48.30	Stirs Bes	51	+ 4	9.1	7.9
0.85	TGS Circuits	9½	...		
3,969.40	TDK	3018¾	- 81¼	1.1	*
92.30	Tadpole Tech	372	- 4		
75.00	Telemetrix	82	+ 4	1.5	16.5
19.70	TGM	92	- 1	3.1	17.1
119.20	Telspec	378	+ 7	0.8	45.4
29.30	Thorpe FW	236	- 2	1.7	17.3
233.30	TLG	131	...	3.3	18.8
3.53	Total Systems	35	...		36.4
82.30	Torotrak†	251	+ 1	1.9	*
245.60	Unitech	357	+ 7	2.3	27.9
17.70	Verity▲	8	- 1		21.5
101.80	Volex†	384	...	6.0	16.1
15.70	Wakebourne	75	- 4		
72.50	Whitecroft	166	+ 2	2.6	18.2

ENGINEERING

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
34.60	AIM	174	+ 6	3.2	45.4
159.80	APV	54	+ 1½	10.2	*
143.80	ACW	214	- 1	3.8	
18.00	Aero Hamble	31½	+ 1½	14.8	3.1
6.46	Aerospace Eng	17	...	5.6	
25.00	Alvis†	45	- ½	2.8	
36.60	Ash & Lacy	139	- 3	5.8	14.4
57.50	Atlas Equip	553	...	5.0	18.4
12.10	Ayrshire Metal	121	...	1.5	14.8
54.20	BM Go	46½	...		
248.50	Babcock	29½	- ½		
65.00	BPM	126	...	6.2	20.9
118.20	Baynes (Charles)	82	+ 1	2.7	21.0
9.15	Beauford	38	...		
1.72	Billam (J)	110	- 1	6.0	6.9
181.80	Bodycote	314	+ 1	2.1	21.4
2.92	Booth Inds	73	...		
11.80	Brasway†	15	- ¼	4.4	14.1
83.80	Bridport	157	...	3.2	
1,853.00	Br Aerospace	436	+ 8½	2.6	38.3
3,057.40	Br Steel†	152	- 1½	2.9	18.4
66.90	Bromsgrove Ind	82	...	6.1	11.7
4.76	Brooks Tool	12½	...		
187.60	Bullough	156	- 2	4.9	25.5
27.10	Burnfield	79	+ 2	2.9	33.9
13.00	CI Group	15	+ 1	2.5	
162.40	Carclo Eng	265	...	4.3	17.3
63.60	Castings†	150	- 3	2.4	18.4
10.80	Chamberlin Hill	150	...	5.6	9.5
69.40	Chemring†	289	+ 2	4.1	*
14.10	Clyde Blowers†	180	- 1	3.1	
253.30	Cobham	335	...	2.9	16.7
3.91	Cohen (A)	508	- 25	0.8	
106.10	Concentric†	195	+ 2	3.8	
52.60	Cook (Wm)†	239	- 2	3.9	11.2
123.60	David Brown	215	- ¼	3.8	15.2
85.20	Dobson Park▼	68	...	6.9	*
17.40	EIS	380	...	4.1	15.3
33.60	Elliott (B)†	95	...	2.6	14.2
58.20	Epwin†	83	...	3.7	63.1
671.70	FKI	150	+ 1	3.5	17.3
15.40	Fenner†	138	...	1.4	64.2
6.48	Ferram	26	...		
29.50	GEI Intl	82	+ 3	3.9	14.6
4.58	Garton Eng	120	...	4.8	...
704.70	Glynwed	339	+ 4	4.3	19.8
34.30	Graystone	12½	...	2.4	10.6
83.50	Halden MacLn	76	...	3.3	13.6
10.70	Hadleigh†	148	+ 15	2.1	16.8
47.50	Hall Eng	150	...	6.7	11.7
427.10	Halma†	214	- 1	1.5	23.1
34.30	Hampson Ind	56	...	4.6	10.4
3.98	Hay (Norman)	38	...		
44.30	Hill & Smith	133	- 1	6.5	14.4
43.70	Hopkinsons	58	+ 1	2.9	...
15.80	How Gp	36	- 1	2.6	
273.40	Howden	94	+ 1	3.2	15.5
173.20	Hunting	178	+ 3½	7.0	25.4
122.50	Huntigh Tec	433	+ 3	1.5	20.2
1,054.90	IMI	321	+ 7	3.9	27.4
59.00	Johnson & FB	42	...		
1,036.60	Johnson Matthy	541	- 4	2.6	20.2
7.71	Jones Stroud	30	...		
8.85	Kelsey Indt	314	- 10	5.2	*
18.70	Lucas	265	...	3.3	16.5

ENGINEERING, VEHICLES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
7.59	AAF Inds	33	...		
13.60	Airflow Stream	159	...	3.1	15.8
121.80	Avon Rubber	458	- 11	4.5	
840.10	BBA	208	+ 5½	2.7	...
162.60	BSG	55½	- 1	7.2	34.7
13.70	Benson Group	10½	...	3.9	14.4
47.40	Brotnon	300	...	2.5	17.1
15.10	Brooklands	12	+ ½	1.6	12.2
25.80	Cavendale	333	+ 8	1.5	...
57.70	First Tech	371	...	1.8	21.2
1,895.20	GKN	575	- 13	4.5	33.6
19,584.20	General Mtr	2756¼	+ 62½	1.9	...
10,957.90	Honda Motor	1124¾	- 8¼	0.2	...
478.30	Lanz	338	- 7	4.0	16.3
6.90	Loades	345	...		
1,578.10	Lucas†	198	- 6	4.4	...
109.80	Mayflower	55	+ 2	3.2	22.4
32.30	Mirisfides	84	+ 2	...	8.9
34.50	Syltone†	158	- 1½	4.0	17.5
847.00	T & N	160	- 2	8.5	13.8
171.20	Trinity Hldgst	333	+ 7	2.4	24.1

FOOD MANUFACTURERS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
2,574.00	AB Food	572	+ 8	3.5	11.7
146.80	Acatos & Hutch	365	...	4.3	9.9
333.70	Albert Fisher†	47	- ½	9.9	18.0
18.70	Banks (S C)	218	+ 3	5.6	8.4
71.60	Barr (AG)	375	...	2.2	24.2
7.17	Bessons Crisp	69	+ 1	6.9	...
875.50	Booker	380	- 8	7.0	14.4
28.00	Borthwick	48	- 1½	3.5	21.9
21.80	CPL Aroma†	200	- 1	1.9	19.1
3,611.30	Cadbury-Schw	433	+ 2	4.4	14.3
28.50	Carrs Millingt	254	+ 1	3.1	9.2
28.50	Chatswick	147	+ 2	7.1	10.7
13.30	Dalepak	115	+ 5	1.5	*
856.40	Dalgety	416	- 5	6.4	11.6
4.48	Daniels S	58	...	0.7	...
294.30	Devro	218	...	3.6	14.7
43.80	Everds	72	+ 9	4.3	27.0
1.18	Farmagiatd	4½	...	...	
71.80	Finlay (James)	66	+ 6	7.2	9.8
18.18	Global	15	+ ½	4.2	13.7
31.20	Grand Central	64	- 3		
262.40	Hazlewood Fdst	113	- 2	7.4	7.1
1,278.60	Hillsdown	183	+ 4	6.0	13.0
87.90	Hobson	22½	+ ¼		
34.90	JLI Group†	84	+ 2	7.2	11.8
59.60	Linton Park	348	+ 2	6.3	9.5
141.20	Matthews (B)	114	...	3.0	13.7
449.80	Man ED & F†	175	...	6.1	9.6
91.50	Nichols (JN)	231	...	3.2	14.8
1,236.20	Nthn Foods†	215	+ 2	5.1	11.0
6.76	Nthmbrn Fn	11	+ 1¼	...	
2.33	Pascoe's	33	...		
82.70	Perkins Food	67	+ 2	8.3	11.2
3.61	Senry Farm	84	...	3.3	8.5
28.90	Sims Food	78	...	12.0	*
1,504.40	Tate & Lyle†	418	- 5	4.3	8.6
20.90	Tmm	220	+ 15	2.3	17.9
801.30	Unigate†	342	+ 7	6.4	9.4
9,447.10	Unilever	1162	+ 4	2.7	16.7
12,026.50	Unilever (NV)	7487½	- 9¼	2.9	15.0
1,707.50	Utd Biscuits	324	- 3	5.9	26.4
14.80	West Trust	34½	- ½	9.2	23.8
49.90	Yorkshire Food	118	+ 2	3.7	13.0

HEALTHCARE

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
303.50	AAH†	338	- 1	6.6	11.9
490.40	Amersham	850	+ 3	2.4	17.8
23.70	Amgen	51	...		
33.60	Arabc Nursgt	206	+ ½	1.4	12.0
71.90	Bespak	284	+ 4	4.5	14.6
28.10	Care UK	7	...		
48.20	Celsis	77	- 1	...	
63.90	Chiroscience	94	- 3	...	
42.00	Cortecs	38	...		
79.70	Community H	340	...	4.1	13.9
62.80	CrestaCare	33	+ 2	2.9	
25.60	Environed†	111	- 1	1.8	*
8.59	Ferraris Group†	85	- 1	3.3	*
67.00	Goldsborough†	153	+ 2	2.7	*
17.70	Greenacre	10	...	4.2	13.3
14.50	Intercare Gp	51	+ 1	9.1	*
35.00	Isotron	280	...	2.1	...
225.40	Life Sciences	130	- 3	3.9	12.9
297.70	Lon Intl	88	- 3	...	
33.70	Nestor-BNA	45	...	8.8	11.1
4.34	Premier Health	1½	...		
35.40	Quality Care	253	...	2.2	14.7
88.30	Scholl	131	...	6.1	12.6
132.90	Seton Health▼	321	+ 1	2.6	16.4
10.40	Shield Diag	56	...	...	
1,684.00	Smith & Neph	154½	+ 1½	4.1	17.1
1.24	Spacesayes	6	+ 1	...	
284.40	Takare	227	+ 7	1.1	19.9
468.70	UniChem	268	...	3.2	14.4
177.50	West Hlthcare	343	+ 4	1.6	*

HOUSEHOLD GOODS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
48.30	Airsprung†	202	...	3.0	12.1
9.63	BLP Group	145	- 4	0.9	39.8
2.95	Bilston Batrsa	35	...		
43.20	Cowell Pic A	107	+ 5	6.7	24.0
7.86	Creighton Nct	170	...	5.7	12.0
48.40	Denby Group	145	- 2	2.7	*
6.56	Gazelli	135	...	3.8	...
9.32	Lionheart	4¼	...		
34.00	Maybom	171	- 6	4.3	11.4
145.50	Orflame Intl	272	- 1	5.0	12.2
23.60	Osborne & Little	385	- 7	2.4	11.1
109.80	Paterson Zch	449	...	3.9	13.2
96.40	Paterson Zch 'A'	419	...	4.1	12.1
2,216.40	Reckitt Colm▼	596	+ 3	3.3	14.9
86.40	Relyon	266	+ 2	2.5	48.9
91.30	Silentnight	158	- 1	5.1	12.4
18.90	Stoddard	28½	...	7.0	10.7
13.00	Tomkinsons†	209	- 1	6.9	*
8.60	Victoria Carpet	130	...	4.3	7.4
112.30	Walker Greenbk▲	97	- 5	4.6	17.3
411.10	Waterford Wdgw	58	...		45.2
3.10	Wood (Arthur)	135	...	2.4	31.2

INSURANCE

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
520.10	Alex & Alex	1187½	- 56¼	5.6	
3,766.60	Am Gen	1800	- 25	4.1	
60.10	Angerstein	83	...	1.7	73.4
20.50	Archer	56	- 1	2.3	
52.00	Bradstock	86	+ 2	7.3	*
735.60	Britannic	338	- 9	4.2	
81.90	CLM Insce	35	- 1	8.1	62.3
3,324.80	Gen Union	563	- 4½	5.0	19.6
49.40	Delian	97	...	2.5	
112.50	Dom & Gen	1655	...	2.1	17.7
107.50	FAI	36	- 1	1.4	...
66.00	FBD IE	163½	+ ½	4.2	7.6
58.60	Fenchurch Grp	163	+ 1	6.3	*
23.10	Finsbury Under	57	+ ½	1.7	62.6
2,346.50	Gen Accident	516	+ 13	6.7	8.2
1,503.30	GRE	172	+ 5½	5.7	19.2
60.00	HCG Lloyds	92	...	1.8	77.5
181.20	Heath C E	245	- 1	8.2	...
99.60	Hiberian IE	193	+ 5½	5.0	7.3
32.40	Hiscox Select	108	...	1.7	*
122.10	Independent	274	+ 7	4.0	7.4
581.40	Irish Life	197½	+ 1½	6.1	17.9
161.00	JIB Group	136	...	7.4	11.8
2,082.50	Legal & Gen	425	- 7	6.0	16.9
3,568.50	Liberty Life	1496¾	- 53¾	7.1	5.7
277.20	London Ins Shrt	99	...	2.5	34.5
123.50	Lloyd Thmps	159	- 2	6.1	10.5
2,370.10	Lloyds Abbey	341	- 11	6.6	10.3
62.30	Lombard Ins	175	...	5.5	16.7
372.40	Londo & Man	302	- 2	6.5	15.3
277.20	London Ins Mkt	88	...	2.5	34.5
96.10	Lowndes Lmbt	162	...	6.0	10.0
3,653.60	Marsh McLnt	4956¼	- 137½	3.3	
37.80	Mosdead	94	- 1		
81.40	Nelson Hurst	180	...	3.9	18.0
51.50	New London Cap	86	...	1.5	
26.10	Orel	107	+ 5	5.8	
14.80	Primeurs Trust	75	...	3.3	
14.50	Premium Under	110	...		
5,874.10	Prudential	309	- 7	5.5	11.3
10.89	PWS	35	...	10.7	5.3
388.30	Refuge	242	- 5	6.0	17.8
1,783.70	Royal	274	- 5	4.1	5.7
619.10	Sedgwick	150	...	5.9	17.0
57.00	Stewart†	119	- 2	9.5	...
27.80	Stenge Hldgs	55	- 10	7.1	*
2,370.40	Sun Alliance	293	+ 4½	6.4	8.1
26.80	Syndicate Cap	89	...	1.8	70.9
11.30	Trade Indemnity	82	+ 1	1.8	17.2
994.20	Transatlantic	323	...	4.5	28.8
381.30	Utd Friendly	465	- 3	4.6	23.9
598.20	Willis Corroon	143	+ 6	5.8	16.9
7.77	Windsor	23	...	2.8	*

INVESTMENT TRUSTS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
1,959.30	3i†	335½	+ 1½	2.8	...
38.80	Abtrust Emergt	78	- 5	0.3	...
31.60	Abtrust High Inc	79	- 1	9.3	...
91.20	Abtrust N Dawn	211	- 7	0.5	...
872.00	Alliance	1732	- 8	3.4	...
208.70	American Trust	252	- 4	2.7	...
3.45	Locker (T) A	11½	...	4.3	...
53.80	ML Hdgs†	34	- 1	4.2	11.8
7.13	MS Intl	26	...	7.2	15.7
22.86	Meng Brose	138	+ 1	3.6	18.8
384.70	McKechnie†	395	- 1	4.7	23.2
182.40	Meggitt	75	...	8.5	12.1
95.40	Metalr	105	+ 1	4.4	17.4
20.20	Mersec	131	...	2.8	18.2
168.80	Molins	494	- 1	4.0	9.8
700.50	Morgan Crblt	320	+ 1	5.0	15.5
23.60	Morris Ashby	204	...	3.8	14.6
8.59	Neepsend†	35	...	4.5	17.5
12.90	Neolronics	30	- 1	8.5	10.8
2.09	Newmark (L)	43	- 2	...	
28.09	OMI Intl▼	41	+ 1½	5.3	...
157.30	Oxford Inst	323	- 12	2.0	18.9
215.50	Powerscreen†	246	+ 9	3.6	18.4
31.10	Prospect Indst	15	+ ¼	7.1	7.7
0.98	Radiant Metal	73	...	...	
36.40	Ransomes	64	...		
27.60	Record	83	- 1	5.4	18.7
150.60	Renishaw	280	...	2.9	23.7
125.70	Renold†	189	+ 2	2.0	28.2
4.86	Richard (Leics)	58	...	4.8	41.5
27.70	Richardsons West	77	...	5.3	16.9
2,096.50	Rolls-Royce†	171	- 8½	3.7	30.2
149.50	Rotork	171	+ 1	3.2	17.4
31.20	Rubicon	143	...	4.8	16.1
250.10	Senior Eng	83	+ 1	5.1	13.5
35.60	Serameco	266	...	3.1	28.4
2,354.00	Siebe	550	- 7½	2.6	17.6
134.50	Simon Eng	86	...		
43.80	Sir Handrdt	81	...	2.3	28.0
681.70	SKF 'B'	1068¾	+ 12½	...	
1,344.30	Smiths Indt	449	+ 11	3.8	17.3
349.30	Spirax-Sarco	449	- 1	2.8	19.1
64.10	Sterling Indt	229	+ 2	3.8	14.8
1,745.60	TI	373	- 9	3.8	20.6
7.14	Tinsley (E)†	99	- 1	7.1	13.5
56.00	Transfer Tech†	58	...	7.1	8.3
84.10	Triplex Lloyd†	130	...	6.7	...
34.70	Utd Inds▼	15½	...	0.8	...
518.40	VSEL	1365	+ 7	3.3	12.8
22.20	Versan	15	...		
570.20	Vickers	173	...	2.5	18.3
113.00	Victaulic	255	+ 8	4.0	14.0
11.20	Villiers Grp	8½	...		
218.40	Vinten	530	+ 1	1.9	13.9
230.30	Vosper Thornyt	722	...	3.3	15.6
210.20	Wagon Ind	453	...	5.1	22.7
570.70	Weir	298	+ 10	2.9	17.3
49.10	Wellman†	40½	- ½	3.1	66.1
95.50	Whatman	415	+ 25	3.2	15.2
36.80	Whessoe	125	...	2.3	...
472.80	Anglo & O'seas	414	- 6	2.2	...
42.80	Baillie Gifford SN	149	- 1	...	
282.70	Bankers†	182½	- 1½	2.7	...
54.30	Baring Em Eu	43¼	- ¼	0.3	...
163.10	Baring Tribune	318	- 2	2.6	...
11.50	Barry Starq	222	...	1.2	...
330.80	Br Assets†	88½	- 1½	6.1	...
117.00	Br Empire Sec	86	- 2½	1.4	...
4.12	Br Empire Wts	31	- 1	...	
633.40	Br Invt	283	- 2	3.0	...
61.20	Brazilian	67¾	- 3¼	0.3	...
145.00	Brunner	226½	- ½	3.0	...
66.09	BZW Conv†	128	- 1	7.9	*
78.20	Candover	348	+ 2	4.1	...
102.00	Central Euro Grth	51	- 1	...	
32.00	Chase & Eastern	157	- 6	7.9	...
40.70	Contl Assets	186	...	2.0	...
5.62	Dares Inv Inc†	77	+ ½	12.8	...
46.80	Derby Cap	305	- 3	...	
18.90	Derby Inc	160	...	12.3	...
7.83	Drayton Blue†	82	...	16.9	...
45.10	Drytn Eng Intl	32	...	1.1	...
168.40	Drytn Far East	137	- 5	0.8	...
204.20	Dunedin Inc G	638	- 5	5.1	...
35.40	Dunedin Japan	88½	- 1	...	
50.70	Dunedin Smlr†	302	+ 1	3.7	...
2.92	Dunedin Wts	38½	...		
244.60	Dunedin Wrdr†	730	- 8	1.8	*
256.70	Edin Dragon	97½	- 3¼	...	
33.70	Edinburgh Inca	41	- 2	6.7	...
672.80	Edinburgh	297	- 5½	3.7	...
15.90	EFM Japan	159	- 2	...	
549.70	Electra Invt	317	+ ½	2.8	...
170.00	Electric Genl	188	- ½	2.2	...
8.12	Eng & Caledon	181	- 1	2.8	...
1.45	English Scot	110	- 1½	...	
68.80	European Asset	276	+ 1	2.1	...
80.20	Fidity Euro Val	154	+ 1½	0.2	...
121.50	Fidity Jap Val	81	- 2	...	
37.20	Finsbury 'A'	155	- 1	2.4	...
24.70	First Spanish	68	...	9.5	...
187.20	Fleming Amer	279	- 4	0.5	...
40.20	Fleming Chinese	68½	- 8	0.9	...
3.66	Fleming Ch Wts	30½	- 4½	...	
111.70	Fleming Claver	202	- 1	3.4	...
194.80	Fleming Contl	298	- 1	0.9	...
146.00	Fleming Em Mkts	153	- 5½	...	
82.40	Fleming Entp	206	...	2.9	...
485.40	Fleming F East	327	- 13	0.6	...
45.60	Fleming Fledg	357	- ½	1.1	...
30.80	Fleming Hi Inc	95	...	5.9	...
69.30	Fleming Indust	82½	- 3½	1.4	...
7.39	Fleming In Wts	44	- 1	...	
38.00	Fleming Intl	35	...	12.7	...
434.00	Fleming Japan	251	- 7	...	
393.80	Fleming Mercl	272½	- 2½	3.1	...
379.80	Fleming Oseas	286	- 4	1.9	...
1,408.30	Foreign & Col	134	- 2	1.7	...
43.40	For & Col Inc Gen	101	...	1.7	...
109.20	Frgn Emg Mkts	109	- 11½	...	
64.90	Frgn Enterprise	88	- 1½	1.1	...
130.50	Frgn Eurotst	216	- 2	0.7	...
47.60	Frgn German	121	+ 1	0.5	...
347.60	Frgn Pacific	302	- 14	1.1	...
57.40	Frgn PEP	121	...	3.6	...
168.00	Frgn Smaller†	160½	...	1.6	...
48.20	Frgn US Smlr	96	- 1	...	
3.77	Fulcrum Cap	23½	- ½	...	
6.17	Fulcrum Inc	48	...	23.5	...
12.20	Fulcrum Zero	141½	+ ½	...	
95.00	Gartmore Brit	158	...	4.8	...
21.90	Gartmore Eurot	128½	- ½	9.9	...
26.50	Gartmore Shrd	87	...	14.2	...
30.20	G'more Smlr Cos	218	+ 3	3.4	...
22.90	Gearvd Inc Inv	99	- 1	10.5	...
26.80	Gent Cons Cap	148	- 1	...	
37.60	Gent Inc	104	- 1	10.5	...
35.50	German Inv	91	+ 1	0.1	...
84.40	Gov Asian Sm Co's	225	- 7	0.1	...
40.90	Gov Emg Mks	114½	- 5	0.3	...
18.30	Govtt Am Smb	144	+ 1	...	
40.20	Govett High Inct	84	...	8.3	...
657.70	Govett Oriental	356	- 15	0.4	...
229.80	Govett Strategic	234	- 3	3.6	...
46.20	Greenfriar	402	...	2.1	...
0.81	Greshem House	19	...	...	
146.00	GT Japan	234	- 10	0.7	...
79.10	H Govett Smlr Co	119½	...	1.1	...
30.30	Hend Hight	116	- 1	6.1	...
46.10	Hend Strat†	276	- 1	0.2	...
59.10	Herald	91	...	...	
102.10	HTR Jap Smaller	102	- 4	0.6	...
0.45	I&S Ent	15	...	...	
29.00	I&S UK Smlrt	100	+ 1	3.5	...
310.50	Inv Cap	125½	- 1½	5.2	...
	Intl Biotech	86	- 1	...	
	Inc Wts	31	- 1	...	
34.10	INVESCO Korea	148	- 1	...	
27.60	J Fry 2nd Ut	95	...	8.4	...
10.00	J Fry Euro U	94	...	6.4	...
158.50	JF Fledg Jap	220	- 3	...	
25.70	Jupiter Intl Grn	102	...	4.2	...
158.60	Kleinf Clin	197	- 2	3.3	...
389.40	Murray Intl†	324	- 5¼	4.9	...
10.50	Murray S/C DP	163½	- ½	...	
7.34	Murray S/C Cap	131	+ 1	...	
8.24	Murray S/C Inc	78	...	17.0	...
1.58	Murray S/C Uts	3050	...	4.3	...
247.40	Murray Smaltt	441	- 18	1.2	...
76.60	Murray Vent	310	+ 2	4.6	...
1.54	Murray Ent Wts	32	...	...	
1.00	Murray Eu Wts	16¼	...	...	
5.70	Newmarket	16	...	...	
22.30	Nedbrog Inc	57	- 1	9.5	...
15.60	Nedbrog Cap	63	- 2	...	
123.50	O'seas Inv Tst	340	- 7	1.2	...
3.46	O'seas Wts	183	- 6	...	
88.50	Pacific Assets	434	- 39	0.3	...
11.00	Pacific Wts	340	- 40	...	
34.00	Perpetual Jap	93	- 1	...	
13.50	Personal Assets	8850	...	2.8	...
46.00	Pilot Inv	124	- 1	1.6	...
8.86	Pilgar Euro Sm	86	- 2	...	
64.00	Prolific Inc	91½	+ ½	...	
316.20	RIT Cap Ptnr	175	- 1	1.1	...
10.10	River Merc Am Cap	27	...	...	
7.50	River Merc Am Inct	100	- 1	9.8	...
0.71	River Merc Am Wts	9½	- ¼	...	
48.30	River Merc Cap	120	...	...	
32.30	River Merc Ex Inc	87	...	11.2	...
0.78	River Merc Ex Incw	13	- 2	...	
11.60	River Merc Gtd Inc	83	...	11.3	...
9.10	River Merc Gtd Pf	26	...	...	
22.10	River Merc Ist Inct	110	...	10.5	...
1.33	River Merc Wt	22	- 1	...	
31.80	River Merc Sm Co	126	...	4.1	...
1.51	River Merc Sm Wt	31	- 1	...	
	Robeco	407	- 2	3.1	...
	Rolinco	415	- 2	1.9	...
108.10	Schrod Jap Gwth	88½	- 1½	...	
9.50	Schrod Jap Gwth Wt	38½	- 1	...	
56.30	Schrod Korea Fd	853	- 26	0.2	...
4.87	Sch Korea Fd Wt	442½	- 20¾	...	
41.30	Sch Spl Zero Div	109½	...	...	
8.35	Sch Splt Fd Cap	29½	...	...	
62.80	Sch Splt Fd Inc	111	...	8.4	...
21.80	Schrod UK Gwth†	93	+ 1	2.0	...
	Schrod UK Gwth Wt	33	...	...	
529.70	Scott†	207½	- 2	3.1	...
343.20	Scot American	153½	- 1	3.9	...
53.10	Scot Asian	253	- 7	...	
4.72	Scot Wts	675	- 10	...	
518.40	Scot Eastern	81½	- 1½	2.4	...
777.30	Scot Mtge	215¾	- 4	2.4	...
145.70	Scot Natl Fst†	91¼	+ ¼	10.3	...
53.10	Scot Value†	105½	- ¼	2.4	...
252.80	Second Allnce	1525	+ 7	3.4	...
261.00	Secs Tst of Scot	81½	+ 1½	5.8	...
41.00	Selective Asset	142	- 1	1.3	...
17.10	SHIRESCOT	131	...	5.2	...
43.70	Sphere Inv	38	...	13.4	...
193.20	St Andrew Inv	309	- 3	3.3	...
198.00	Temple Bar	342	- 5	5.0	...
102.20	Thrgmtn Asian E	102	- 3	0.6	...
16.70	Thrgtn Dual Cp	478	- 5	...	
215.70	Throgmorton	71	- 2½	4.0	...
449.30	Tolton Emg Mkt	112	- 7	0.8	...
296.20	TR City Of Lon	145	- 2½	4.5	...
65.30	TR Far East	139	- 6	5.2	...
142.70	TR Pacific	106½	- 3½	0.2	...
141.20	TR Property▼	30	- 1½	3.8	...
323.40	TR Smlr Cos	181½	- 2	2.6	...
37.40	TR Tech Inv	103	- 2	2.1	...
18.69	Turkey Trust	190	- 18	1.3	...
83.40	USDC Invest	228	- 4	2.5	...
49.89	Value Inc Tst	115½	- ½	4.5	...
12.80	Wigmoret	63	- 1	1.0	...
851.90	Witan	227	- 3	3.2	...
24.40	Yeoman Inct	99	...	17.3	...

LEISURE & HOTELS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
179.10	1st Choice	112	- 1	3.9	
3.80	Abrdn Stk H	30	...		
485.50	Airtours†	427	+ 4	3.5	10.6
11.90	Ald Leis	17	...		
217.20	Alpha Airpts	144	...	3.5	...
27.90	Arcadian	48	...		
21.50	Baldwin	113	- 2	3.9	19.4
22.10	Barr & W 'A'	222	- 2	5.8	9.2
98.80	Bluebird Toys	225	- 4	3.3	6.7
65.30	Boosey Hwks	533	...	1.9	18.7
10.50	Brent Walker	3	...	...	
11.10	Bristol Scots	183	...	2.8	...
2.41	Buckingham Int	2	...		
68.80	Chrysalis	256	...	1.9	37.8
153.80	City Centre Rest	88	- 1	2.8	18.2
821.10	Compass Gp	345	+ 8	2.5	...
62.80	Eurocamp	238	...	5.2	9.9
1,063.40	Euro Disney	139	+ 3	...	
19.50	Euro Leisure	2½	...		
15.80	Fairlax Bosts	450	+ 8	4.4	...
464.10	First Leisure	284	+ 18	2.9	18.9
2,278.80	Forte	241½	+ 1½	3.9	28.6
34.60	Friendly Hotels†	174	...	4.1	23.1
7.24	GB Hldgs	55	...	2.5	
2,933.30	Granada†	504	+ ½	2.5	16.4
18.08	Hi-Tec Sports	37	...	9.4	5.4
11.10	Hornby	134	...	8.4	11.7
53.20	Jurys Hotel	158½	- 1½	4.4	14.0
38.50	Kunick	16	+ ¼	4.0	
198.90	London Clubs†	261	...	5.3	14.3
1,948.00	Ladbroke	167½	- 3½	2.6	29.6
3.56	Magnolia	62	- 1	0.2	...
78.78	Man Utd	139	...	4.1	...
522.40	Mandarin Orntl	78¼	+ 2	4.2	19.9
28.50	My Kinda Town	11½	...		
22.70	Northern	70	+ 4	5.4	11.5
58.00	Pelican Gp	82	+ 1	1.9	17.1
65.40	PizzaExpress	122	...	2.0	18.8
9.34	Prism Leisure	111	...	4.7	7.8
9.54	Quadrant Grp	35	+ 1		
21.80	Ransdens (H)	247	...	2.3	37.2
3,432.10	Rank Org	414	- 3½	3.8	25.6
18.30	Ryan Hotels IE	28	+ 2	4.6	16.0
261.08	Savoy Hotel 'A'	913	...	0.5	...
483.60	Stakis	84½	- 1	1.8	38.4
185.30	Stanley Leisure	345	+ 1	1.9	19.4
1,050.40	Tanjong	280	...	0.7	15.7
4,393.60	Thorn EMI†	1029	- 6	4.2	19.6
25.10	Tottenham Hot	157	+ 4	0.8	42.1
62.60	VCI	161	...	1.6	14.4
99.00	Vardon	134	- 3	1.1	23.7
14.20	Wembley	5½	+ ½	...	
8.88	Zettes Gp	135	...	7.9	...

MEDIA

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
107.80	Abbott Mead	333	...	2.2	30.7
54.30	Adscene	165	+ 5	2.7	21.8
236.20	Anglo Gp	28	- ½	...	
9.69	Allied Radio	6¼	+ ½	...	
1.08	BBB Design	13	...		35.9
26.20	Barbour Index	155	- 1	6.9	13.4
5.66	Bidside	6½	+ ½		
4.97	Black (A&C)	320	...	5.3	11.6
233.70	Blenheim Gp	251	+ 11	5.2	9.4
26.40	Border TV	200	+ 1	2.7	17.3
60.00	Bristol†	368	...	4.2	37.4
4,219.80	B Sky B	246	- 10½		45.3
53.60	CIA Gp	131	...	1.7	21.2
258.80	Capital Radio†	355	+ 12	2.6	*
2,058.50	Carlton Comm	895	- 1½	2.8	17.8
6.88	City of Lon†	89	...	6.2	13.6
68.00	Daily Mail†	1358¾	+ 12½	1.5	33.2
1,604.00	Daily Mail 'A'†	1089¾	+ 9½	2.0	24.6
212.30	Dorling Kind	328	+ 7	1.3	35.1
817.20	EMAP†	414	+ 17	2.7	22.9
4,484.40	Elsevier	662¼	+ 18¼	2.5	21.9
358.80	Euromoney Pbt	1645	+ 2	3.2	*
4.30	Fitch	11½	...	...	
368.40	Flextech	395	- 5	...	
58.40	GWR Gp	888	+ 2	1.9	*
43.30	Gold Greenless	102	...	3.1	19.3
18.50	Goodhead	26	...	0.2	...
45.00	Grampian†	319	- 1	3.1	17.9
118.40	HTV Group	135	...	1.6	30.2
3.42	Harrington K	34	- 1	3.7	...
45.30	Haynes Pub	298	...	3.9	17.2
115.20	Hodder H'line	330	...	2.0	33.7
16.20	Home Counts	182	...	3.9	39.7
327.90	Independent	273	...	2.8	14.1
91.90	Intl Bus Comm	233	+ 4	1.9	11.4
6.85	Interurope	133	...	7.3	*
184.10	Johnstone Press	138	- 9	1.7	18.3
10.80	Lopex	20	...	1.8	22.6
58.10	MAID	69	...	...	
53.56	Metal Bulletin	540	...	2.6	28.1
157.20	Midland Ind	114	+ 1	3.1	15.6
532.40	Mirror Gp	128	- 1	1.0	6.8
120.20	More O'Ferrall	370	+ 1	4.5	21.4
4,486.10	News Corp	241	- 15	0.6	14.8
1,498.70	News Intl	217	...	0.8	11.5
7.58	Osprey Comms	29	- 2	0.4	...
3,074.70	Pearson	586	+ 1	3.0	19.1
75.60	Phonelink	213	...		
72.49	Portsmth Sund	803	...	2.3	12.4
46.00	Quadra	259	...	3.0	13.6
4,459.50	Reed Intl	793½	- 4½	3.1	24.8
7,506.80	Reuters	450	- 17½	1.9	22.5
306.10	Saatchi	140	- 9	...	27.3
62.80	Scott Radiot	675	+ 19	2.9	*
282.40	Scot TV	420	- 2	5.7	28.2
31.90	SelecTV	32½	- ¼		
54.80	Shandwick	40½	...	1.3	6.1
37.10	Southnews†	242	+ 2	1.7	24.3
45.70	Sterling Pub	98	...	4.7	3.2
6.85	Sunset & Vine	120	- 1	4.2	10.5
75.70	Taylor Nelson	34½	- ½	2.2	20.8
488.10	Telegraph	361	- 16	4.5	12.7
4,428.10	Thomson Corp	765	...	4.9	38.2
254.50	Tibbly Intl	371	...	3.4	17.1
69.60	Ulster TV	663	- 2	3.1	28.4
1,175.60	Utd Newspaps	481	+ 10	5.9	11.8
18.80	VTR	103	- 3	4.8	11.8
8.59	WMGO	13	...	10.0	6.1
778.10	WPP	108	- 1½	1.2	15.9
193.00	Yorkshire TV	360	- 3	...	

MINING

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
6.21	Alex Corp	95	...	4.1	*
930.50	Ang Am Coal	3693¾	...	2.6	19.3
8,380.50	Ang Am	3587½	- 150	2.1	32.2
1,500.00	Ang Am Gold	6212½	- 275	4.4	16.1
20.20	Anglo Pac Res	25	...		
1,142.70	Ashanti	1368¼	- 12½		
290.90	Ashton	104	- 6	5.2	...
15,574.60	Broken Hill	940	- 57	2.3	36.5
35.20	Balerchik	235	- 10	...	
370.60	Beatrix	394¼	+ 6¼	4.6	21.9
3.55	Bisichi	34	...	2.5	29.4
22.40	Blyvoors	93¼	- 12¼	...	
148.49	Bougainville	37	...		
2.52	Bradlen	18	+ ½	5.0	...
68.49	Buffels	531	- 52¼	10.4	...
9.40	Butte	4	...		
5,086.20	CRA	869	- 51	2.6	26.5
	Central Pacific	58	+ 10	...	
31.30	Cluff Res	43	+ 1½	...	
84.40	Coal Inv	88	+ 12	...	
13.30	Cons Murchison	213	+ 7	3.0	...
5,631.80	De Beers	1481¼	- 6¼	3.6	15.4
187.80	Deelkraal†	108¼	+ 4	3.3	8.3
25.00	Doornfontein	62¼	- 7¼	...	
1,083.10	Driefontein†	913¼	- 57½	5.2	12.1
15.00	Durban	643¼	+ 4½	...	
74.70	E Rand Gold	162¼	- 5¼	12.8	5.2
101.50	E Rand Prop	78¼	+ ¼	...	
56.10	Eastern Trans	65	- 5	3.8	15.4
437.00	Elandsrand	450¼	+ 63	3.6	10.2
1,102.10	Eng China Cl	381	- 8½	5.6	17.4
1,667.50	FS Cons	897¼	- 77¼	8.6	10.9
12.20	FS Dev	55	- 5	2.3	...
2,809.40	GFSA	2081¼	+ 218¾	1.8	30.4
430.30	GM Kalgoorli	46	- 5	3.2	16.4
3,108.40	Gencor	225¼	- 1½	1.2	27.7
13.90	Gold Fields Prop▼	138	+ 16	6.9	...
13.78	Greenwich R 'A'	15¼	...		
17.50	Grootvlei	153¼	- 8¼	8.3	7.9
83.90	Gwalia Cons	81¼	- 6¼	1.2	9.5
151.10	Harmony	562	- 56¼	...	
311.50	Hartbeest	278	- 17¼	9.7	8.6
943.90	Impala Plat	1408¾	- 81¼	1.7	45.3
156.20	Kinross	125	+ 2	8.6	11.3
191.20	Kloof	1062¼	- 25	4.8	14.5
1,215.60	Kloof†	877	- 68¼	4.2	7.9
18.15	Leslie	118	- 2¼	9.1	8.9
44.80	Lorraine	373¼	- 16¼	...	
17.30	Maslothera	20	- 1	...	
0.80	Mbongani	3	...		
1,525.60	MIM	109	- 4	2.3	...
3,436.00	Minorco	1525	+ 50	2.4	...
113.10	Monarch	165	- 6	...	
25.80	NSM	83	...	...	8.7
1,671.20	Nth Brkn Hill	160	- 14	3.4	22.7
	Oryx Gold	30½	...		
173.20	Pancontinnt	78	- 7	...	
50.40	Pending Tin	250	- 15	8.5	...
1,040.30	Placer Pac	168	- 14	...	
150.60	RGC	333	...	4.8	18.1
8,568.80	RTZ	893	- 26	3.2	22.9
4.95	Rusbycold	31	...		
387.70	Rand Mines	658	...	7.8	57.0
493.40	Randfontein	698¼	- 67¼	7.5	8.3
237.30	Renison	230	- 10	...	
2,028.80	Rustnbg	1618¼	- 131¼	1.8	...
	St Barbara	58	- 9		
54.80	St Helena	387¼	- 56	7.9	...
195.30	Sons Gwalia	218	- 12	5.7	13.6
64.60	Silken Pacific	23	+ 3	...	
449.80	Southvaal	3731¼	- 50¼	5.1	18.7
1.69	Starrate	1½	- ½	...	
13.10	Stilfontein	100¼	+ 25¼	21.6	3.3
53.50	Unisel	181¼	+ 1½	3.2	14.4
1,055.10	Vaal Reefs	5618¾	- 281¼	4.7	8.9
12.20	Wankie Col Z	12	...	10.3	2.9
110.90	Welts State	533	...	2.9	20.1
431.40	Western Areas	1870¼	- 56¼	4.8	13.6
657.80	Western Deep	2375	- 215¼	4.4	8.1
3,921.60	Western Mng	355	- 24	1.1	52.9
103.90	Winkelts	853¼	- 25	5.7	11.8
56.40	Zambia Copper	46	- 2	...	
69.00	Zandpan	53	+ 5	8.5	11.8

OIL & GAS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
113.80	Aran Energy	43¼	+ ½	...	26.3
23.00	Arcon Intl	49	...		
	Aus Oil & Gas	55¼	- 1½	...	
16.10	Aviva Pet	51	...		
99.50	Br Borneo	221	- 1	4.0	10.4
13,577.90	British Gas	313	- 1	5.8	...
23,717.90	Br Petroleum†	431	+ 5½	2.8	23.8
16.90	Bula Resources	2¼	- ½	...	
1,666.00	Burmah Castrl†	833	+ 18	4.1	18.6
53.10	Cairn Energy	82	...		45.2
468.40	Carar Gp	278	+ 7	5.6	13.4
155.10	Clyde Pet	38	...	1.2	...
16.50	Coplex Res	9½	- ½		
43.30	Dragon Oil	2½	...		
7.47	Edin Oil & Gs	21½	...	...	23.2
1,933.60	Enterprise	393	+ 1	5.1	
65.60	Fairhaven Intl	27	...	4.5	11.9
68.90	Flogas	288	...	5.8	11.8
58.40	Fortune	5½	...		35.1
88.50	Goal Pet	66	+ 2	2.7	21.9
46.40	Gt Western Res	41	...		
155.40	Hardy O & G	137½	- 1½	0.9	17.8
80.70	Kelt Energy	53	+ 1	3.1	21.3
1,390.20	Lasmo	144	- 3	8.9	...
3.69	Lasmo Units	52	...	18.8	...
429.20	Monument	64½	...	...	68.9
9.71	New London	7¼	...		
5,660.50	Norsk Hydro	2471½	- 43¼	1.3	...
6.59	Oceonics	4¼	...		
131.60	Oil Search	43	- 3	...	
	Petroz	33	- 1½		
81.20	Pict Pet	157	...		
138.10	Premier	25½	+ ½	...	13.7
10.90	Prendix	43	...	15.5	...
51.30	Ramnell Rs	88	+ 1	...	
44.80	Ramco Egy	234	+ 13	8.3	...
374.20	Ranger	380	- 5	5.4	...
37,060.20	Royal Dtch Ft	6918¾	- 28¼	4.7	17.9
8,010.30	Schlumberger	3290¾	+ 71½	2.3	...
5.63	Scott Pickford	48	...	2.3	9.2
44.70	Seafield	87	...		
23,636.20	Shell	695	- 1	4.5	21.1
3.40	Sussex Brg Sv	#116	...	...	
3,369.30	Total	3771¼	+ 25	4.8	...
11.20	Villers Grp	9½	...		
1,553.30	Woodside	233	- 18	1.2	...
85.00	XCL	45	- 1	...	

OTHER FINANCIAL

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
15.30	BWD	88	+ 1	6.6	6.5
35.30	Baltic Plc	128	...	1.9	8.2
5.01	Berry Bch Nbl	77	- 1	8.3	11.6
30.90	Bistec Inv	153	- 2	...	
24.70	Brewin Dolphin	120	+ 8	6.0	8.9
31.00	Kiwd E Mkt	110	- 11		
34.83	Kiwd End	116	+ 1		
373.80	Kiwd Euro Pwrt	74½	- ½	1.3	...
25.00	Kiwd Euro Wts	25	+ ½		
24.60	Kiwd H Inc	82	+ 1	11.6	
182.30	Kiwd O'seas	229	- 4	1.9	
15.80	Kiwd Smlr	127	...	3.1	
17.60	Latin American	119¾	- 5¼		
164.60	Law Debenture	726	- 5	3.4	
21.30	Lazard H Inct	96	- ½	8.3	
20.00	Lloyds Sm Cap	81½	+ ½		
6.99	Lloyds Sm Dw	28½	...	15.6	
27.00	Lloyds Sm Pkg	110	...	4.0	
52.80	Lon St Lawrence	161	+ 1	4.8	
36.50	Lon Smaller Co's	80	...	5.0	
55.30	Lowland	294	- 1	4.1	
212.30	Lyxsoberg	1340¾	- 46¼	1.7	
12.50	M&G 2nd Dual Cap	535	- 5		
17.50	M&G 2nd Dual Inf	115	- 5¼	26.1	
111.30	M&G Dual Cap	2520	...		
16.70	M&G Dual Inc	290	...	30.3	
66.00	M&G Inc Geared	65½	...	9.4	
70.90	M&G Inc Ist Cap	35¼	...		
83.30	M&G Inc Ist Inct	167	...	16.9	
176.40	M&G Inc Packaget	127	...	5.1	
134.30	M&G Inc Zero Dw	54½	+ ¼		
39.70	M&G Rec Cap	29½	- 1		
622.00	M&G Rec Geared	60½	- 1	8.9	
38.70	M&G Rec Inc	28½	- 1½	16.8	
147.20	M&G Rec Pacge	131	...	3.7	
99.00	M&G Rec Zero Div	73½	...		
24.40	M Currie Euro	106	...	0.3	
53.73	M Currie Pac	131	- 7	0.3	
102.40	Mayriet	197	...	3.3	
11.33	Mesolin	55	...		
339.10	Merc Wld Mg	99½	...		
265.30	Mercaros	255	- 8	5.5	
474.40	Mercury Euro Prf	82½	+ 1	0.9	
72.20	Mercury Wts	28	- ½		
25.50	Mercury Wld Wts	30	...		
395.80	Monks Inv Tst	510	- 3	1.7	
51.60	Morg Gren Inc	130	- 3	4.6	
2.08	Morg Wts	42	...		
49.10	Morg Lat Amer	76½	- 8		
6.39	Morg Wts	42	- 7		
29.50	Murray Ent▼	111	- 4	2.4	
17.21	Murray Eur	57¼	...	0.6	
270.90	Murray Incmet	315	- 7	4.7	

PHARMACEUTICALS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
256.00	Brit Biotech	530	- 11	...	...
32.80	Cantab Pharms	333	- 12	...	...
167.10	Celltech	236	...	...	
63.90	Chiroscience	94	- 3	...	
42.00	Cortecs	38	...	...	
767.10	Fisons	111	+ 1	3.0	...
20,499.00	Glaxo	671	+ 9	5.0	16.2
69.50	Grampian Hdg	100	...	6.9	18.5
455.30	Medeva	183	...	2.2	13.1
4.34	Premier Health	1½	...		
35.40	Quality Care	253	...	2.2	14.7
178.60	Scotia	283	+ 9	...	
10.40	Shield Diag	56	...	...	
6,389.30	SmithKline†	464	+ 10½	3.3	18.1
5,672.30	SmthKline Uts†	433	+ 11	3.6	16.9
5,976.90	Wellcome	687	- 14	3.1	15.6
8,230.20	Zeneca	870	- 9	4.0	17.5

PRINTING & PAPER

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
22.70	AG Holdings†	126	...	5.5	11.9
81.10	APV	379	...	3.0	*
1,922.30	Arjo Wiggins	235	- 2	3.5	35.4
23.00	Aspen Comm	165	...	3.8	18.8
121.20	Baruses	381	+ 1	4.1	13.6
81.60	Bagden	113	+ 18	1.7	52.9
2,145.80	Bowater	429	- 8	3.8	16.1
636.20	Bowater Inc	1737¼	+ 53¾	...	
74.50	Bowpore Intl	271	+ 11	1.9	16.5
151.80	Br Polythene	582	...	3.1	17.5
5.63	Br Thornton†	38	+ 3	16.1	3.1
155.70	Britton Grp	113	- 4	2.6	18.8
721.20	Bunzl	189½	- 3	3.0	19.9
48.00	Caxtell Inds	144	...	3.5	11.3
1,748.00	Carnaud MB	2168¾	- 18¼	2.2	18.8
23.30	Cropper (James)†	282	...	1.5	14.8
1,804.50	De La Rue†	935	- 6	2.6	17.0
8.78	Delyn Group	80	...	2.6	14.5
24.10	Dolphin Pack	103	...	6.5	19.2
23.40	Falmay Group	92	...	4.7	17.2
123.80	Ferguson Intl	306	+ 7	5.2	12.3
18.20	Ferry Pick	121	...	5.9	...
1.02	Fenterpaint	1¼	...		
84.10	Inveresk	160	...	3.9	8.5
131.20	Jarvis Porter▼	281	+ 1	2.4	18.3
386.60	Low & Bonar	403	+ 8	3.2	16.1
67.60	MY Holdings▼	56	...	4.0	11.9
294.00	Macfarlane	254	- 3	3.0	20.4
77.09	Polyact	163	...	5.4	26.6
897.20	Portals	1028	+ 2	2.8	27.9
324.30	St Ives Gp	327	...	2.4	17.7
1,703.80	Sappi	1134¼	+ 8	0.5	...
5.68	Senit	9	- ½		
136.50	Sidlaw†	199	+ 1	6.9	...
794.80	Smith David†	510	+ 7	3.0	15.5
2,168.60	Smurfit (Jeff)	404	+ 30	1.4	57.6
1.94	Sunlight	97	...	3.5	18.4
3.52	Unit Group	34	...		
188.20	Waco	240	...	2.1	15.3
220.50	Waddington (J)†	213	+ 1	5.1	10.4
270.50	Wetmough	402	- 11	2.1	25.4
30.90	Wyndeham	140	+ 1	2.8	17.8

PROPERTY

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
64.00	Allied Lon	92	...	5.3	11.8
143.30	Argent	261	...		
10.10	Artesian Ests	75	...		
87.40	Asda	111	- 1	2.5	18.7
219.80	Bilton	250	- 1	4.8	18.2
104.70	Birtby†	215	+ 2	4.0	18.7
2.98	Bolton Gp	18	+ 1	...	48.8
40.09	Bourne End	72	...	1.3	...
266.80	Bradford	181	- 4	4.7	15.2
8.33	Brightstone	119	- 3	3.9	27.0
1,125.60	Br Land†	367	- 17	2.8	34.8
403.10	Brixton	173	+ 1	5.9	15.4
255.70	Burland	86	- 6	2.3	27.0
99.90	CLS Hldgs	101	+ 3	6.0	...
82.50	Cap & Regnl	137	...	5.2	21.0
724.40	Cap Shop Ctrs	318	- 7	4.1	37.9
8.65	Cardiff Prop	228	...	1.4	61.0
8.85	Cassy Ind	1½	...		
247.90	Chesterfield	1159	- 2	1.9	33.6
25.30	Chnnel Ht	826	...	2.7	35.5
21.70	Clarkson Ht	131	- 3	2.7	12.3
18.50	Conrad Ritblat	52	...		10.4
8.00	City Site Ests	58	- 27¼	10.9	7.0
9.26	Clarke Nickolls	8	...	2.1	12.5
4.16	Compcol	28	...	2.2	25.4
34.70	Conrad Rohd GS	1195	...	3.0	13.9
194.80	Daejan	8½	- 1½	...	
2.97	Davis Estates	#5½	...		
2.60	De Morgan	93	- 2	4.7	15.1
33.00	Defoveska Twst	162	- 1	2.5	45.5
38.20	Dencora	242	...	2.4	21.6
75.50	Derwent Hldgs	16	...	0.7	...
55.20	Development Sec	32	+ 1	2.1	...
23.10	Dwyer†	370	+ 20	4.3	...
8.46	Eldco	23½	...		
22.20	Estates Agency	103	- 3	3.0	18.2
5.03	Estates Gen	24½	+ ½	2.1	...
144.50	Evans Of Leeds†	65	...	1.2	...
27.20	Ex-Lands	24½	- ½	2.6	10.8
24.60	Fiscal Prop	32	...	6.0	16.6
23.90	Five Oaks	44	...	4.3	...
2.78	Fletcher King	41	...	4.6	23.8
13.50	Folkes Group	413	- 5	6.1	14.9
10.40	Folkes Group nv	238	- 4	3.1	*
209.00	Frogmore	173	- 10	5.9	23.6
57.10	Grainger†	127	+ 3½	0.8	...
559.80	Gt Portland	39½	...	0.8	38.1
153.10	Greycoat	337	- 10	3.7	33.8
126.80	Haslemere Cntyn	318	...	2.4	11.4
964.00	Hammerson	28½	...	1.8	48.9
51.80	Helical Bar	20	...	6.2	...
46.90	Heywthorpe	45	...	1.4	...
3.28	Hesting Bates	121½	- 4	5.8	*
2.24	High-Point	154	...	...	77.1
3,272.90	HK Land	596	- 10	8.2	16.8
15.40	Jermyn	8	...		0.3
2,988.60	Land Sec	94	- 1	5.6	13.6
3.84	Law & Moisp	359	- 13	6.8	28.1
228.50	Lon Merch Secf	9½	...		
1,501.80	MEPC†	160	- 3	4.1	15.8
3.34	McInerney A	63	- 2	4.0	10.1
38.30	McKay Secs	30	...	4.2	
19.70	Marylebn Mfg	1125	...	2.5	8.7
20.20	Moorfield Est	146	- 2	5.4	19.4
51.80	Mountview	...	...	...	1.0
142.50	Mucklow (A&J)	32	...		11.9
9.83	ORB	136	...	4.3	18.2
15.70	Olives Prop	236	- 1	2.4	44.8
165.80	PSIT	152	+ 4	3.0	...
188.50	Peel	2½	...		
172.10	Pillar Prop	6¼	...		
3.28	Power Corp	70	...	4.6	12.6
14.20	Premier Land	32	...		7.8
10.50	RPS Group	28	...		6.9
52.90	Raglan	155	...	1.5	9.9
32.80	Regalian	96	...	3.8	
18.40	Rowlinson Secs	45	- 3½	3.3	11.2
17.78	Rugby Est	82	...	6.4	18.1
52.70	St Modwen Prop	96	+ 1	5.0	9.0
62.68	Savills Grdn (3)	71	+ 1	3.5	8.3
21.20	Savills	217	- 18	4.7	48.4
92.60	Scot Met	54	- 1	5.6	...
41.80	Shaftesbury†	103	...	2.0	...
847.00	Slough Estates	#8	...		
50.10	Southend Prop	42½	+ 2½	...	1.9
22.80	Speedy Shops	164	...	1.7	41.6
13.30	Stanhope Pprs	99	...	3.8	18.8
66.70	TBI	88	+ 4	4.5	...
75.80	Tops Ests	18	- 4	...	
127.50	Town Centre	48	...		
69.80	Trafford Park	214	...	6.5	28.6
15.80	Trenchermead	325	...	4.4	18.4
1.73	UK Land	42	...		
104.00	Warner	74	+ 2	...	
86.40	Warnford	34	...		
2.01	Waterglade	63	- 2	4.0	*
148.00	Wates	18	+ 1	...	
2.23	Whitney Mac				
5.17	Wood John B				
2.38	Wstrl				

RETAILERS, FOOD

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
1,920.60	ASDA Group	66½	- 1½	3.5	16.1
2,087.70	Argyll†	256	- 12	5.7	10.9
233.00	Bakers Bros	456	...	2.0	16.4
42.30	Budgens	28	+ 1	4.8	16.5
3.57	Cybers	17½	...		
1,275.40	Dairy Farm Intl	74¼	+ 6½	5.0	18.0
80.30	Farepak	355	+ 1	2.3	20.2
121.50	Fitzwilton†	41	+ 1	11.0	...
280.40	Fyffes	103	+ 4	1.7	17.6
142.20	Geest	198	+ 22	5.1	...
122.00	Greggs	1078	...	2.2	20.2
336.60	Greencore	402	+ 6	3.2	*
409.60	Iceland Group	141	- 2	3.3	9.3
849.50	Kwik Save	549	- 1	4.4	9.8
18.20	Marchall Rtail	12	+ 1		
893.60	Morrison (W)	139	- 3	0.9	16.2
203.70	Nurdin Peack	180	- 3	5.2	8.9
195.30	Park Foods	123	...	2.4	24.9
2.10	Regina Hlds	1½			
7,486.30	Sainsbury J†	416	+ 4½	3.2	14.7
5,029.90	Tesco	245	- 4	4.1	12.3
110.00	Thorntons	171	- 1	3.8	14.0
157.30	Watson& Philip	371	+ 8	3.8	15.8

RETAILERS, GENERAL

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
17.80	Alpine	31	...	...	
214.40	Allders	208	...	4.1	*
1,036.00	Argos Plc	345	- 8	3.8	16.2
180.90	Ashley (Laura)	77	...	0.2	...
110.50	Aspreyt	138	- 1	5.5	11.4
64.90	Austin Reed	210	+ 3	3.3	10.5
63.50	Beattie (J) 'A'	136	+ 1	5.7	17.8
49.50	Bentalls	119	...	2.1	41.2
52.60	Bethanen	51	...	6.8	5.5
11.10	Blacks Leis	35	...	8.0	...
351.80	Body Shop†	191	- 2	1.4	16.8
4,701.80	Boots†	498½	- 7½	3.8	15.6
14.70	Brown & Jacksn	2¼	...		
327.00	Brown (N)	224	+ 8	2.4	18.9
991.40	Burton	70¼	+ 2¼	3.6	34.3
22.70	Cantors	150	+ 1	3.3	*
182.00	Carpetright	237	+ 2	3.7	18.8
233.00	Chelsfer Inv	175	- 2	1.4	38.3
51.80	Church	480	...	3.4	24.4
18.10	Clinton Cards	95	...	6.2	13.8
16.60	Clty Canals	97	...	6.2	24.8
390.30	Coats Vyella	810	+ 5	8.8	41.1
3.84	Crown Evrt	150	+ 5	6.6	6.3
282.50	DFS Furniture	271	- 1	3.3	...
787.40	Dixons Gp	188	+ 6	4.5	21.8
6.88	Etys (Wimbldn)	880	...	3.3	27.2

SPIRITS, WINES & CIDERS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
5,572.30	Allied Domecq†	541	+ 7	5.2	14.6
207.10	Bulmer (HP)†	393	+ 3	3.5	21.2
99.40	Burn Stewart	117	...	3.3	25.7
8,437.90	Grand Met	404½	- 2½	4.4	16.6
9,059.80	Guinness	449	- 1	3.6	14.8
558.80	Highland Distl†	430	- 4	2.1	20.9
290.50	Macallan-Glen	215	+ 4	0.7	56.3
80.60	Marston Mstr 'A'†	695	+ 10	1.8	29.9
250.20	Matthew Clark	545	+ 10	4.1	12.8
8.25	Merydon Wt	68	+ 1	4.6	...
187.40	Taunton Cider†	153	+ 4¼	5.5	11.9

SUPPORT SERVICES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
189.20	ACT Group†	102	+ 2½	6.4	10.8
930.30	ADT	678	+ 2		
17.10	Alphameric	41	+ 1	...	31.3
81.30	Aplo Sec	68	+ 3	...	8.8
4,005.00	BET Ord†	107½	+ 6	4.0	15.4
37.90	BMS Res	177	...	3.6	20.7
81.80	BPP	235	...	4.7	16.8
37.60	BSM	135	+ 4	6.0	11.5
3.88	Black & Edg	4¼	...		
142.00	Boldeal	509	...		
43.70	BSL Data Mgt	179	+ 1	3.8	*
7.59	Brooks Service	83	...	3.5	
55.90	CBT Gp	83	+ 4	5.1	20.2
88.99	Capita Group	164	...	2.1	28.9
780.40	Chubb Sect	279	- 8	2.9	18.3
58.88	Cmpt People	240	- 2	1.3	54.7
34.80	Corp Services	62	...	0.5	23.3
19.80	Coutts Castle	59	+ 1	8.8	...
244.70	Davis Service	238	- 1	4.2	16.1
8.98	Dudley Jenkns	75	...	5.4	16.6
16.70	EW Fact	92	- 1	8.7	6.9
3.75	El Data Pro	143	...	1.8	...
1,156.20	Hays	285	+ 2	2.7	19.4
127.20	Hogg Robinson†	188	...	5.0	18.0
12.90	Holmes Protecn	28	...	...	1.7
7.10	Ist Cm & Data	11	...	...	5.6
449.30	ISS 'B' DKr	1731¼	+ 8¼	6.1	1.8
81.20	JBA Hldgs	155	+ 3	1.9	15.8
113.10	Johnson Clean	229	- 1	5.9	8.3
41.50	Kalamazoo†	199	...	4.0	12.3
29.00	Kewill Syst	239	...	3.9	8.8
2.74	Laser-Scan	17	...		
17.20	LBMS	79	- 1	...	
43.80	Lep	4¼	...		
199.80	Logica	323	- 2	1.9	22.8
106.90	MDIS	186	+ 5	7.4	7.4
23.40	MMT Compt	288	+ 3	3.1	18.5
69.80	MR Data Mngt	125	+ 5	5.5	
93.30	Mecco 4	430	- 8	5.8	12.1
1,299.20	Manpower	1737½	- 53¾	9.2	...
115.90	Micro Focus	805	- 15	...	9.7
41.40	Microgen	105	+ 3	8.6	10.5
196.80	Mitie	413	+ 4	2.4	*
49.50	MITIE Gp	198	+ 1	1.4	23.2
19.90	Noss Group†	27	...	0.9	10.4
7.20	OIS Intl	24	...	9.9	4.5
57.90	P & P	74	...	3.9	18.4
70.00	Michael Page	117	...	2.5	28.7
48.20	Pertty	126	...	2.2	38.2
9.39	Pegasus	150	...	4.2	15.1
5.39	Premst	110	+ 3	4.5	...
35.50	Prosolect	70	...	6.2	12.0
32.30	RCO	303	- 2	6.3	10.5
10.20	Radius	37	- 1	1.2	...
12.00	Real Time	172	+ 1	2.8	13.1
78.20	Reed Executive	143	...	0.9	...
32.40	Reliance Sec	144	- 1	4.4	21.7
2,286.80	Rentokil	232	+ 3	1.5	23.8
62.00	Ricardo Group	149	...	5.4	17.0
22.48	Rolfe & Nolant	185	...	2.7	29.5
141.50	Sage Gp	677	+ 3	2.0	*
806.80	Securicor (Ct)†	278	+ 6	3.7	14.4
31.60	Sanderson Elect	82	+ 3	4.3	11.9
76.80	Select App	13½	...		
374.90	Serco Gp	404	- 4	1.1	24.4
166.40	Sema Gp	281	...	1.6	25.6
5.37	Starred Corp	88	+ 8		
59.60	Stetchley	93	...	4.3	15.6
37.00	Stat-Plus	172	...	8.6	18.3
23.70	Unitelin	117	- 1		
17.39	Vistect	14	+ 1	3.6	7.8
19.00	WSP Hldgs	43	...	5.5	25.2
70.29	Warner Howard†	295	...	3.3	13.6

TELECOMMUNICATIONS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
24,145.40	BT†	387½	+ 10	5.5	13.8
8,247.90	Cable Wireless†	376	...	2.8	15.4
73.00	Fibronic Com	174	+ 4	0.5	58.5
83.20	Securicor	1923	- 15	0.2	37.7
755.70	Securicor 'A'	1884	- 19	0.2	24.4
888.20	Security Serv	803	- 19	0.9	25.4
8,146.80	Vodafone†	202	- 10	1.9	26.1

TEXTILES & APPAREL

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
2.81	Albion	75	- 5	5.4	*
43.10	Alexdra W	128	- 4	5.7	13.6
180.40	Allied Text	517	...	3.2	15.9
2.77	Allman†	83	...	12.2	26.3
1.94	Autoangle	34	...	...	8.6
251.70	Baird (Wm)†	217	+ 9	5.1	18.5
4.84	Beckman (A)†	38	...	11.8	...
133.08	Black (Peter)	241	+ 3	2.3	17.3
11.80	Brlport-Gndryt	116	...	3.2	9.6
24.40	Br Mohair	184	...	5.8	18.9
2.60	Campari	25	...		
4.28	Cavaldy Bros	78	- 6	4.4	10.0
80.80	Claremt Phyost	181	- 2	5.0	23.8
184.70	Claremont Ga	305	- 4	3.1	15.9
1,327.40	Coats Viyella	190½	+ 1½	5.4	16.5
464.80	Courtauld Text	457	+ 1	3.9	20.5
228.70	Dawson†	116	+ 2	3.2	...
167.50	Dewhirst (D)	131½	+ ½	1.6	18.6
5.02	Dobie Hanl	41	...	4.3	12.0
4.59	Drummond	26	...		11.7
1.77	Ebiel	14	...		
7.59	Firepatt	65	- 3	9.4	10.6
16.80	Fortnstor†	147	...	2.8	*
2.14	Foster (John)	19	+ 1		
11.20	French (Thomas)	95	...	4.8	16.8
27.50	Gent SR	76	+ 4	3.7	*
19.20	Haggas	88	+ 1	4.3	*
45.30	Hartstone	14	- 1½	2.9	...
52.30	Helene Plc	26½	+ ½	8.5	10.9
54.50	Hicking Pntcst	234	...	2.6	10.6
5.33	Honeysuckle	84	...	5.9	
36.50	Horace Small	85	- 1	1.5	
17.90	Jacques Vert	156	+ 1	3.0	16.6
4.37	Jeckso (S)	58	+ 2	1.7	7.4
59.30	Jones Stroud	349	...	3.3	18.4
15.80	Lambert	128	...	6.7	12.1
162.90	Lamont	342	...	4.6	11.4
78.30	Leedst	272	+ 1	2.9	14.1
22.60	Leslie Wise Gp	65	+ 2	7.7	13.7
6.92	Lyles (S)	82	+ 1	5.3	8.5
46.10	Malling	26	...	3.2	
1.92	PEX	10	...		
14.80	Parkland†	158	...	4.0	9.4
386.50	Pentland	107	+ 1	3.4	21.2
15.80	Pittards	73	+ 4	3.0	...
122.70	Readicut†	63	+ 2½	6.8	10.6
10.10	Rexmore†	65	+ ½	5.4	6.9
11.70	Richards	50	...	6.1	*
2.13	SEET	53	- 2		
93.00	Sherwood Gp	83	...	4.6	9.6
8.18	Shiloh	140	...	3.1	8.5
55.50	Sirdar	103	...	6.6	14.9
46.70	Shirley Grt	53½	- ½	4.6	14.8
34.10	Strong & Fisher	30	...	6.2	13.7
15.40	UK Safety	40	...	8.1	9.8
8.10	Ulster (Frank)	117	+ 2	7.5	8.9
35.90	Vlat	86	...	2.4	16.0
8.37	Wensum	111	+ 1	3.2	16.2
25.00	Yorklyde	250	...	3.1	11.5
11.30	ERA Gp	9	...	...	
17.80	Evans Fine	154	- 5	3.5	*
154.20	Etam	235	+ 1	4.1	13.0
280.80	Fine Art Devt	352	- 5	5.1	10.9
3.59	Flexi Earth	63	- 3	...	
14.70	Flying Flowers	81	- 1	1.7	15.6
49.80	French Conn	256	+ 1	...	10.8
158.40	Frost Group	225	- 1	3.0	22.7
12.80	Gieves	56	...	3.3	20.0
29.20	Goldsmiths Gp	133	...	1.8	23.8
5,422.30	GUS†	539	- 2	3.1	15.5
42.80	Hamleys	188	- 4	3.1	18.1
4.13	Hampden Grp	28	+ 3	4.5	
389.50	Hse of Fraser	174	- ½	3.6	15.7
16.90	Hughes (TJ)	82	+ 2	3.9	13.5
2,094.80	Kingfisher	449	+ 6	4.1	11.8
15.20	Kleeneze†	109	+ ½	1.7	*
67.20	Liberty	300	- 3	2.0	
363.30	Lloyds Chem	289	+ 1	4.0	9.6
742.20	MFI	127½	- 2½	4.1	15.8
11,096.20	Marks Spencer†	398	...	3.0	17.7
278.00	Menzies (John)	501	+ 1	2.9	12.3
57.60	Moss Bros	339	...	3.1	13.4
804.10	Next	283	+ 8	3.2	16.1
	OBM	29	+ 2	...	
23.80	Oliver (G)	95	...		29.4
17.30	Partridge Fine	78	...	4.8	10.5
48.70	Pentos	14½	...		
61.20	QS Hldgs	255	...	4.2	17.0
14.30	Rhino Gp	17	+ 1	3.7	16.2
25.70	Rosebys	130	...	4.6	15.3
1,613.50	Sears	109½	- 3½	4.4	18.1
85.20	Signet Group	22½	- 1½	...	7.6
1,310.40	Smith WH	470	- 9	4.1	24.2
247.00	Sothebys	728	- 2	3.8	31.4
911.30	Storehouse†	219	+ 3	3.3	18.0
59.40	Stylo	204	+ 16	1.6	13.8
105.80	T & S Stores	162	- 1	4.8	17.5
69.50	Tie Rack	119	...	1.8	14.1
1.48	Upton & South	4½	- ¼		
3,383.20	Vendome†	484	- 16	2.0	37.2
44.30	WEW Group	30½	+ 1½	2.9	
8.07	Wid of Leather	67	...	1.1	
60.90	Wyevale	159	...	3.6	16.8
542.60	Caledonia†	883	+ 15	3.2	17.8
53.10	Camellia	2125	...	1.9	5.7
32.60	Carlisle	20½	- 2	1.5	
145.10	Cater Allen†	445	...	7.9	9.2
194.10	Cattles	143	- 2	4.6	18.0
8.19	Chargia	33	...		77.3
12.30	Ch Life Stet	74	+ 2	4.5	
6.55	EFB	14	...	6.9	9.1
23.40	EFT Group	61	- 1	3.6	12.8
138.70	EFM	731	+ 2	4.1	22.8
185.90	Exco†	158	...	6.7	4.4
370.80	Gartmore	184	+ 1	2.7	21.3
233.80	Gerrard Natl	480	- 1	8.2	13.9
252.20	Govett	359	+ 3	5.2	5.8
232.20	Henderson Adt	1080	+ 15	5.2	15.0
431.00	Invesco	164	...	2.9	36.9
11.90	Investment Co†	48	...	5.1	13.7
64.50	Ivory Simt	221	- 1	4.2	17.2
2,158.90	Jardine Strat	229½	+ 20	3.7	9.0
21.56	Johnson Fry	143	+ 3	7.3	4.5
17.90	King Sheppard	103	...	10.9	10.2
160.20	Lon Forfaiting	158	- 3	7.4	3.8
72.70	Lon Scot Bk	120	+ 1	3.7	18.2
728.10	M & G†	978	- 2	3.8	18.0
738.80	MAI	226	+ 2	4.3	12.3
	MAI 5.5% Cv Pf	88½	...		
1,270.20	MAM	889	+ 7	4.1	16.3
18.00	Nat Home Loan	15½	- ½	...	
307.80	Perpetual†	1185	+ 16	3.8	12.6
730.30	Provident	345	- 2	4.1	17.3
48.20	Rathbone Brs	247	+ 2	4.3	12.2
85.78	Rutland Tst	28½	...	4.2	18.4
34.70	S & U	294	- 1	4.7	9.6
28.80	Sharelink	172	+ 4	6.5	6.4
326.10	SIP Capital	119	+ 10½	3.2	8.4
268.10	Smith New Ct	428	- 11	2.9	4.9
3,484.10	Schr Pacic 'A'	399¾	- 39¼	2.8	*
12.00	Teery Law	78	...	7.2	8.7
20.90	Tdn Hldgs▲	25	...	6.5	11.3
24.50	Union	92	...	6.1	8.5
3.61	Western Selectn	24	- 1	1.3	...

TRANSPORT

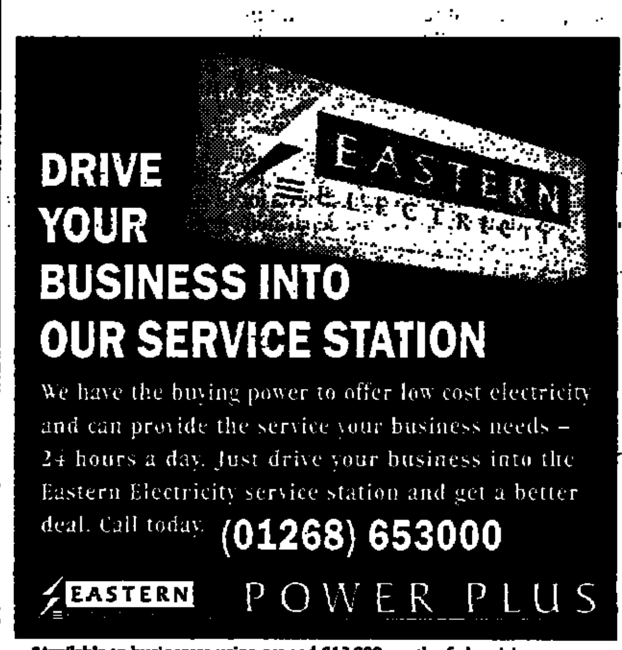
Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
5.98	Air London	63	...	6.9	12.0
9,947.80	All Nippon Air	680½	- 16¼	0.3	*
1,019.80	Assoc Br Ports	270	- 2	2.3	21.5
4,961.80	BAA†	485	+ 12	2.4	18.9
188.00	Bergesen	133	- 3	3.9	...
3,057.70	Br Airways†	383	+ 26	3.7	18.4
33.20	Coast Tpg R	80	- 2	...	
21.50	Clarkson (H)	88	+ 2	2.3	24.1
23.20	Dartt	152	+ 1	3.2	14.7
1,289.90	Eurotunnel Uts	315	+ 31	...	
12.60	Fisher (James)	50	...		
138.50	Forth Ports	455	- 5	2.1	21.3
82.20	GRT Bust	230	...	2.1	17.8
57.10	Go-Ahead	171	+ 3	2.9	21.3
107.10	Goode Durrant	189	...	3.8	15.6
40.20	Intl Steam	134	...	4.1	18.2
19.70	Jacobs (JI)	66	- 1	3.1	...
51.20	Lon Ovrsea Frht	70	- 5	6.8	1.8
351.30	Mersey Docks	393	- 5	3.8	19.0
1,150.20	NFC†	189	- 5	5.4	41.0
116.40	Natl Express	231	...	3.3	16.8
431.60	Ocean Group	280	- 7	6.4	14.1
27.00	Ocean Wilson	58	...	5.9	8.8
3,393.40	P & O Dfd	581	- 28	8.6	18.0
117.30	P & O 5.5%	178	+ 3	3.9	...
22.80	Suicon	92	...	3.2	20.9
337.40	Stagecoach	225	+ 5	2.3	22.5
579.40	TNT	102	- 8	...	
319.80	Tibbet & Britn	718	...	2.6	18.2
302.80	TDG	269	- 4	3.8	13.8
30.80	Uplandt	127	...	2.4	
32.20	Utd Carriers	85	...	2.1	

WATER

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
1,472.80	Anglian†	487	- 15½	5.8	11.2
92.80	Mid Kent Hdgs†	305	+ 7	4.8	10.3
1,957.50	North West†	522	- 20	5.7	7.5
491.10	Northumbrian†	718	- 24	4.5	7.7
1,890.80	Severn Trent†	521	- 9	5.6	7.3
188.20	South Staffs	1880	+ 5	2.7	11.2
614.90	South West†	498	- 21	6.7	7.2
930.80	Southern†	550	- 20½	5.4	8.0
1,917.50	Thames†	483	- 1	6.0	7.3
827.70	Welsh†	638	- 35	6.1	7.0
709.20	Wessex†	378	- 15½	5.4	7.4
1,006.00	Yorkshire†	501	- 22	5.8	7.4

Source: Bristel

© USM. # Price at suspension. † Ex dividend. ‡ Ex scrip. ▲ Ex rights issue. ▼ Ex all. § Ex capital distribution. * Figures or report awaited. .. No significant data. Companies in bold are constituents of the FTSE 100 index.



*Available to businesses using around £12,000 worth of electricity per year. Eastern Group plc. Registered address: Wherstead Park, Wherstead, Ipswich, Suffolk IP9 2AQ.

BRITISH FUNDS

Stock Outstanding (£m)	Stock	Price £	Wkly +/-	Int yld %	Gro red yld
SHORTS (under 5 years)					
2,350	Treas 12% 1995	100⅛xd		11.94	
214	Gas 3% 1990-95	99	+ ⅛	3.03	8.12
2,500	Exch 10¼% 1995	101⅞ †		10.06	6.68
840	Treas 12¾% 1995	104⅝	- ⅛	12.17	8.87
770	Treas 14% 1996	106⅞xd	- ⅛	13.11	7.02
1,150	Treas 15¼% 1996	109⅞	- ⅜	13.92	7.47
820	Exch 13¼% 1996	107⅛		12.36	7.54
3,425	Conv 10% 1996	103⅛		9.69	8.03
1,250	Treas 13¼% 1997	109⅞ †	- ⅛	12.12	8.17
2,700	Exch 10½% 1997	104⅛	- ⅛	10.08	8.23
5,550	Treas 8¾% 1997	100⅞	- ⅛	8.68	8.38
530	Exch 15% 1997	115⅛		12.94	8.48
2,550	Exch 9¾% 1998	103⅛ †	+ ⅛	9.45	8.53
8,150	Treas 7¼% 1998	95⅞	+ ⅛	7.52	8.51
1,200	Treas 6¾% 1995-98	95	+ ⅛	7.11	8.49
570	Treas 14% 1998-01	115⅛	- ⅛	12.15	8.69
925	Treas 15½% 1998	121⅞	- ⅛	12.74	8.56
2,309	Exch 12% 1998	110⅞xd	+ ⅛	10.84	8.67
4,900	Treas 9½% 1999	102⅞xd	+ ⅛	9.23	8.60
MEDIUMS (5 to 15 years)					
3,050	Exch 12¼% 1999	112⅞	+ ⅛	10.92	8.70
1,252	Treas 10½% 1999	106⅛	+ ⅛	9.85	8.63
5,900	Treas 6% 1999	90⅞ †	+ ⅛	6.65	8.60
1,798	Conv 10¼% 1999	106⅛	- ⅛	9.66	8.67
5,358	Conv 9% 2000	101⅞	+ ⅛	8.89	8.65
3,171	Treas 13% 2000	118⅞ †	+ ⅛	11.01	8.78
4,406	Treas 10% 2001	105⅛xd	+ ⅛	9.46	8.79
4,250	Treas 7% 2001	91⅞	+ ⅛	7.67	8.70
6,527	Treas 9¾% 2002	104⅛	+ ⅛	9.30	8.83
7,950	Treas 8% 2003	95⅞	+ ⅛	8.37	8.74
3,603	Treas 10% 2003	107	+ ⅛	9.35	8.81
1,620	Treas 11½% 2001-04	111⅞	+ ⅛	10.27	8.93
543	Fund 3½% 1999-04	73⅞xd	+ ⅛	4.76	7.43
3,412	Conv 9½% 2004	104⅞	+ ⅛	9.08	8.78
6,500	Treas 6¾% 2004	87⅞	+ ⅛	7.72	8.65
4,842	Conv 9½% 2005	106⅛	+ ⅛	9.04	8.73
2,200	Treas 12½% 2003-05	120⅞	+ ⅛	10.34	9.02
3,900	Treas 7¾% 2006	93⅞	+ ⅛	8.28	8.64
2,000	Treas 8% 2002-06	94⅞	+ ⅛	8.44	8.70
3,150	Treas 11¾% 2003-07	115⅛ †		10.21	9.05
7,197	Treas 8½% 2007	98⅞xd	+ ⅛	8.68	8.64
1,250	Treas 13½% 2004-08	127⅞	+ ⅛	10.59	9.03
5,321	Treas 9% 2008	102⅛	- 1⅛	8.75	8.62
LONGS (over 15 years)					
3,100	Treas 8% 2009	94⅞	+ ⅛	8.44	8.62
5,273	Conv 9% 2011	103⅛ †	+ ⅛	8.69	8.58
5,351	Treas 9% 2012	103⅞ †	+ ⅛	8.66	8.56
1,000	Treas 5½% 2008-12	74⅞	+ ⅛	7.42	8.32
5,800	Treas 8% 2013	95⅛	+ ⅛	8.41	8.51
800	Treas 7¾% 2012-15	92⅞ †	+ ⅛	8.37	8.51
7,550	Treas 8¾% 2017	102⅞	+ ⅛	8.55	8.50
1,000	Exch 12% 2013-17	129⅞	+ ⅛	9.25	8.72
UNDATED					
1,909	War Ln 3½%	40⅞	- ⅛	8.55	...
475	Treas 2½%	29⅛	- ⅛	8.66	
INDEX-LINKED					
1,200	Treas IL 2% 1996	201⅛	- ⅛	2.75	4.23
800	Treas IL 4⅝% 1998	190⅞	- ⅛	3.12	3.98
1,500	Treas IL 2½% 2001	159⅞	- ⅛	3.48	3.89
1,300	Treas IL 2½% 2003	162⅛	- ⅛	3.55	3.89
1,000	Treas IL 4⅝% 2004	109⅞	- ⅛	3.66	3.88
1,850	Treas IL 2% 2006	169⅞ †	- ⅛	3.61	3.66
1,750	Treas IL 2½% 2009	152⅞	- ⅛	3.80	3.87
2,100	Treas IL 2½% 2011	157⅞	- ⅛	3.69	3.86
2,300	Treas IL 2½% 2013	130⅞	- ⅛	3.70	3.87
2,700	Treas IL 2½% 2016	138⅞ †	- ⅛	3.72	3.89
2,750	Treas IL 2½% 2020	132⅞	- ⅛	3.75	3.89
2,350	Treas IL 2½% 2024	110⅞ †	- ⅛	3.75	3.87
1,300	Treas IL 4⅛% 2030	109⅞ †	- ⅛	3.78	3.91

ECONOMIC OUTLOOK

FOR watchers of the British economy, the new year continues to move slowly, with very few statistics due for release this week (Janet Bush writes). The most important news will be Wednesday's figures for November industrial production.

Manufacturing output is expected to have risen by around 0.3 per cent, compared with the 0.4 per cent seen in October. Overall industrial production, including North Sea oil and gas production, is also estimated to have risen by 0.3 per cent, against October's 0.1 per cent.

The only other major British statistic comes on Friday with news of Britain's trade performance with the rest of the world (EU and non-EU combined) for October. Estimates suggest a deficit of around £600 million, the same order of magnitude as the £500 million shortfall in September.

Wednesday's release of the minutes from the December 7 meeting between Kenneth Clarke and Eddie George hold little promise. Interest rates were raised 10 minutes after that meeting broke up.

RESULTS AND STATISTICS

TODAY

Interims: Ellis & Everard, Savills. Finals: AG Barr, Thomas French.

TOMORROW

Interims: Bespak, Debenham Tewson, Hollas Group, Howden Group, Jacques Vert. Finals: Ashanti Goldfields, M&W, Osprey Communications, Quality Care Homes, Stakis, Treatt. Economic statistics: cyclical indicators for UK economy (November - 1st estimate), advance energy statistics (November), housing starts and completions (November), house renovations (q3)

WEDNESDAY

Interims: Apta Healthcare, Sidney C Banks, Cray Electronics, Dalepak Foods, Dixons Group, Fleming Geared Income, Fleming International High Income, PSIT, VHE Holdings. Finals: Exmoor Dual Investment Trust, First National Finance, Irish Continental Group, Southern Business Group. Economic statistics: index of production (November).

THURSDAY

Interims: Peter Black, Gibbs Mew, Goode Durrant, Jones Stroud, Jurys Hotel Group, Matthew Clark, Ryland Group, Westport. Finals: Coda Group, Denmans Electrical, Hawtin, A Kershaw, Kleinwort Charter Investment Trust, Lonrho, Microgen Holdings, Rank Organisation, Securicor, Security Services, TSB Group, Throgmorton Preferred Income Trust, Willoughby's Consolidated.

FRIDAY

Interims: Tamaris. Finals: Dellan Lloyd's Investment Trust. Economic statistics: usable steel production (December), balance of visible trade (October), capital issues and redemptions (December)

COMPANIES — MICHAEL CLARK



Rank winners all round



Post-Christmas cheer: analysts believe Dixons, headed by Stanley Kalms, had a festive season

RANK: The twin effects of *Four Weddings and a Funeral* and the National Lottery will add gloss to full-time figures from Rank Organisation, the leisure and photocopier group, on Thursday. A trading statement, issued at the October year-end, revealed that the box-office smash had boosted attendances at Odeon cinemas by 4 per cent and increased business at Rank Film Distributors.

Rank's bingo halls are believed to have gained market share since October by offering Saturday night punters a free £100,000 draw linked to the National Lottery. Simon Johnson of BZW is expecting to hear that Rank Xerox is responding well to its restructuring programme. He forecasts an upturn in profits from £277 million to £354 million, before £102 million of exceptional charges incurred for the resuscitation of Rank Xerox.

LONRHO: The Square Mile is banking on only good news from the group when it unveils full year figures on Thursday. Dieter Bock, chief executive and 20 per cent shareholder, has been getting to know those brokers who follow the company since founder Tiny Rowland decided to step down after a series of boardroom wrangles. His message to them has been positive.

Brokers such as UBS are looking for a near 50 per cent rise in pre-tax profits to £100 million and a fairly upbeat statement on current trading. There is no doubt that analysts will also be hoping to glean further information about Mr Bock's future strategy for the group having already indicated that several demergers are under consideration, including the group's non-mining interests.

TSB GROUP: Full-year figures from the high street banking group should reveal a strong recovery in pre-tax profits with estimates currently pitched at between £490 million and £500 million (£301 million). The group's performance will be helped by another sharp drop in bad debt provisions and the absence of exceptional items this time.

This should mask what has been another difficult performance at the trading level. Core operating profits at the banking division are likely to be lower, with margins under pressure, reflecting tough competitive pressures. Unlike most of its rivals, TSB is concentrated almost entirely on the domestic market where conditions remain tough. Operating profits within the group's insurance arm should be higher. The new management team has already expressed a desire to steer the group back towards the group's core retail financial business.

DIXONS: It looks as if the high street stores groups had a buoyant run-up to Christmas judging by the positive trading statements so far from the likes of Next. Whether this proves to be just a blip, with trading conditions reverting to normal later in the year, remains to be seen. Further evidence of just how well, or badly, retailers have been doing will be provided by Dixons' interim figures on Wednesday.

Pre-tax profit estimates currently range from £24 million to £31 million, compared with £32 million last time which included losses of £13.2 million on the disposal of its US arm. According to Zak Keshavjee, stores analyst at Williams de Broë, retail profits are expected to advance by 10 per cent to about £21 million. He is looking for a bullish first-half performance which should have seen margins improve.

The group is also expected to have enjoyed a strong run-up to Christmas where it will benefit from those higher margins. Sales of video and computer games remain depressed. This will have been offset to a certain extent by the move into mobile phones, where sales growth has been strong. Dixons is continuing to keep a tight rein on costs and this should result in the number of its Curry's retail outlets dropping from 335 to 200 by the end of the current year.

SECURITY SERVICES: The boom in sales of mobile phones will also have been good news for Security Services, the separately quoted associate of Securicor, which unveils final figures on Thursday. Security Services is a major shareholder in Cellnet, the mobile telephone network controlled by BT. The number of additional subscribers during December climbed 139,000, with Cellnet believed to be gearing itself up to knock Vodafone off the top slot. All this should be reflected in an impressive set of figures showing pre-tax profits 38 per cent ahead at £60.3 million.

ELLIS & EVERARD: A confident performance is anticipated by analysts from the chemicals group when it unveils half-year figures today. Smith New Court, the broker, has pencilled in pre-tax profits of £8.8 million against £8.5 million last time, while James Capel is predicting an optimistic £10.3 million. At its annual general meeting in October, the group indicated that price rises were starting to come through. Brokers will no doubt want to be sure of this trend before confirming their estimates for the full year. A strong performance on both sides of the Atlantic is envisaged.

GILT-EDGED

International scene remains the key to the year ahead

It is tempting to discuss how the UK economy will again perform better than expectations and how it will help the gilt-edged market to rally in 1995. Although this may be true, I shall resist the temptation.

It is not that the UK economic outlook is unremarkable. Indeed, the combination of economic growth of 3.3 per cent, a £4 billion current account surplus and core inflation at 2.1 per cent might be called a "golden scenario" but for the danger of being diverted into political satire.

Nor is it that the domestic economy is unimportant, despite the fact that its better than expected performance in 1994 was accompanied by a disastrous setback in the gilt market.

Rather, it is the international bond markets that will continue to set the tone for the gilt market.

Domestic considerations were certainly swept aside in 1993 and 1994. In 1993, ten-year gilt yields fell by 216 basis points (one hundredth of 1 per cent), swept along in a global bond market rally that saw US yields fall by 87, and German yields by 174, and a general convergence of European yields as investors desperately sought extra income by buying higher-yielding markets. In 1994, the process went into reverse as US and German yields rose by just over 200 basis points and gilt yields by about 260.

The key issue is how far the Federal Reserve will have to raise US interest rates in order for US economic growth to slow to the 2 per cent to 2.5 per cent rate that it regards as non-inflationary. With one or two more quarters of strong growth still to be reported, it seems almost inevitable that US rates will rise by at least another 100 basis points.

Nevertheless, bearing in mind also the lagged effects of last year's increases, weaker growth should begin to emerge by the second half of the year. If so, US interest rates may peak earlier than commonly supposed and US Treasury yields will fall.

The sight of US rates peaking out will have a profound impact on the psychology of the European bond markets. It may convince them that the interest rates rises required to head off inflation are modest by comparison with the upswings of the Seventies and Eighties.

Moreover, since European yields have followed up US yields in the past year, bond markets will begin to recognise that they are discounting larger interest rate rises than are likely. This may be especially true to the UK, where the December short sterling future contract implies three-month rates of close to 9 per cent by year end.

This helps to explain one of the seeming paradoxes of the gilt market's plunge last year. Remarkably, it was accompanied not by a rise, but by a fall, in economists' long-term inflation forecasts. According to a regular survey produced by *Consensus Economics*, published last October, the average forecast for inflation over the next ten years was down to 3.4 per cent, compared with 4 per cent in the same survey in October 1993.

In part, this increased optimism about inflation reflected the larger than expected decline in actual inflation last year. However, perhaps more important was the growing perception that the Chancellor is prepared to accept the Bank of England's advice and to raise interest rates sufficiently to achieve low inflation. In this way, expectations of inflation fell partly because expectations of interest rates (and, accordingly, gilt yields) rose.

Of course, the Bank would prefer to see the credibility of its anti-inflation stance reflected in lower, rather than higher, gilt yields. In principle, the accumulating experience of low inflation should have precisely that result, but the process will surely be far quicker if the Federal Reserve is seen to set a successful precedent in pre-empting inflation.

In this sense, a fall in international yields will be vital not merely in enabling the gilt market to rally, but in providing the catalyst for it to capitalise on its favourable domestic economic background. Accordingly, the gilt market is set to outperform again, although, chastened by the experience of 1994, the narrowing of the yield differential between UK and German government bonds may be less dramatic than it was in 1993.

MARK CLIFFE
HSBC Markets

SUNDAY TIPS

The Sunday Times: **Buy** Rank Organisation, Rolls-Royce. *The Sunday Telegraph:* **Buy** Benson, BAT, Groupe Chez Gerard. *The Mail on Sunday:* **Buy** Leeds Group, Burmah Castrol. *The Observer:* **Buy** Tamaris, Howden. **Hold** Rank Organisation, Reg Vardy. *Independent on Sunday:* **Buy** Royal Bank of Scotland, Caledonian Media Communications. **Sell** TSB.

TO ADVERTISE CALL: 071 481 9994

LA CRÈME DE LA CRÈME
TAKES YOU FROM COLLEGE THROUGH YOUR CAREER

FAX: 071 782 7826

P.A. to the Head of International Sales

Granada LWT International is the largest independent distributor of British programmes, selling Granada and LWT programmes to broadcasters around the world.

The Head of Sales requires an experienced, senior P.A. to provide full secretarial support to ensure the smooth running of the office. Excellent organisational and interpersonal skills are required, as well as the ability to work under pressure.

Shorthand and wordprocessing with *Ami Pro* are required. Ideally you will have an interest in and some knowledge of the broadcasting industry.

This is a permanent position based at The London Television Centre on the South Bank. Salary circa £18,500.

Applications should be sent to Nadine Nohr, c/o Personnel Department, *LWT, The London Television Centre, Upper Ground, London SE1 9LT* by 25th January 1995.

We are an equal opportunities employer and positively welcome applications from all sections of the community. Suitably qualified applicants with disabilities will be offered an interview.

GRANADA LWT

P.A.

A mature, confident PA required for the chairman of a large group of investment companies.
PA must be fluent in French and English and have at least 5 years experience to include shorthand, wordprocessing etc. Salary AAE.

Please send CV's to Mr. A. Hadi at Italgrade Ltd, 384-386 Kensington High Street, London W14 8NS

Greythorn Temps
Word on Macintosh
WordPerfect 5.1/6.0
Word for Windows

As usual we are inundated with short, medium and long-term temporary assignments from our blue-chip West End, Holborn and City clients. Therefore we urgently need more experienced Word on Macintosh, Word for Windows and WordPerfect secretaries, with or without shorthand to start immediate assignments. A minimum typing speed of 60wpm is essential.

Telephone today for an appointment with one of our busy Temporaries Controllers!

Please call Natalie or Richard
Greythorn Recruitment
(071) 831 9999
6 Southampton Place,
London WC1A 2DA
(Near Coast)

EVENT COORDINATION/ SALES ADMINISTRATION

for busy *Event Organising Co.* Resourceful & presentable person required to develop & organise corporate events. Must have an effective phone manner & be highly organised, self motivated, & capable of providing good secretarial skills for the M.D. Salary according to experience. Please send your CV to: MEC 40 Peterborough Rd, London SW6 3BN

SENIOR PA/ SECRETARY
£22-£25,000pa

West End based International Investment, Banking and Fund Management business seek a true professional ideally aged between 26-31 yrs. Able to organise extensive and often complex international travel arrangements for 3 Directors who spend up to 50% of their time overseas. Providing an excellent message handling service, taking initiatives, you will need to be able to set up systems and work independently. Good shorthand, WP and graphics skills are needed for this newly created important role.

Call 071 242 1344
The Hatton Garden Agency

FDF
FOOD & DRINK FEDERATION

SALARIES TO £15,000 + VG BENEFITS PACKAGE

The Food and Drink Federation (FDF) is the principal umbrella trade organisation for the UK food and drink manufacturing industries. Based in modern Covent Garden offices. The environment is busy, stimulating and friendly.

SECRETARIAL

Do you have good educational and secretarial (60wpm 5.1/ Microsoft packages) qualifications with well developed organisational skills? Could you co-ordinate the diaries of our busy executives, arrange meetings, events and their European travel? We have Permanent and Temporary Contracts available.

IT – COMPUTERISATION

Do you have a sound knowledge of Microsoft and Workgroup software? Do you have an interest in Desk Top Publishing? Are you capable of updating databases, and assisting with IT projects? We offer good rates of pay for temporary assistance. If you enjoy working as part of a team, are well organised, bright and enthusiastic, please send your CV to Personnel Dept, the Food and Drink Federation, 6 Catherine Street, London WC2B 5JJ or fax your CV to 071 836 0580

PA to DIRECTOR £22,000
International Company, WC2

We are looking for an experienced PA/Secretary with fast, efficient WP skills and shorthand. MSW/Windows is required, together with Excel and/or Lotus 123. The job is varied and involves some office admin. & opportunity to use initiative.

Call Australian Staff Connections now on 071 938 3800

PA/CHELSEA.

Are you efficient? Are you looking for a varied /interesting & busy job? PA to MD of property company. Salary c £17,000 + lunch + health cover+25 days holiday.

Details by fax to 071-823 3246.
CEM, Plaza 535, Kings Road, SW10.

P.A. - MARKETING
£19,000 ++

CITY INVESTMENT HOUSE SEEK A POLISHED, PROFESSIONAL SECRETARY FOR THEIR MARKETING DIRECTOR, who is also on the main Board. The post carries a wide variety of admin tasks, including some research, extensive telephone contact and the ability to plan ahead. You will need a good educational background, excellent speech and presentation, be calm, very confident and flexible. Marketing experience would be a definate advantage. Audio typing and Word for Windows experience is essential. Age range late 20's to early 30's please.

Call Patricia on 071 606 2411.
C&S PERSONNEL

OFFICE ASSISTANT

Small, friendly, entrepeneurial company based in London, W10 selling environmentally friendly recycled office products needs a lively personable and enthusiastic individual to handle customer orders, solve problems and work for the Managing Director. Excellent phone manner and some WP/secretarial skills (ideally 40wpm). Must be n/s. Starting salary c£11,000.

Please send CV to Managing Director, 21 Grand Union Centre, West Row, W10 5AX

PERSONAL ASSISTANT

Camden based property company. Property management, insurance or legal experience would be an advantage. Word-processing skills and a confident telephone manner are essential. Salary negotiable. BUPA.

Please send CV to: 7 Apollo Studios, Charlton Kings Road, London NW5 2SB. Fax No. 071 267 2275. FAO: Gillian Dow.

Judy Farquharson Ltd.
PR SECRETARY

for large professional 'City' firm. Providing secretarial support in busy team. To assist with press releases, in-house magazine, conferences and events. A lovely calibre, with 50 wpm typing, shorthand an advantage. Salary AAE c.£15,000.

JFL 47 New Bond St. London W1Y 9HA Tel: 071-493 8824 Fax: 071-493 7161 RECRUITMENT CONSULTANTS

SENIOR SEC/PA
(European Investment Banking)
c.£24,000 + Banking Benefits

International financial organisation seek tip top PA educated to A-level standard with a strong financial background to work for dynamic Managing Director. Dealing with many high profile clients, your organisational skills will benefit you when running your own projects. Superb Sec skills and computer literacy a must. Ideal position for a mature business orientated individual looking for a challenge.

Please call 0171 377 2666

SECRETARIES PLUS
The Secretarial Consultants

SUPER SECRETARIES

COMPUTER Literate Secretary required by top international advertising agency. Knowledge of Word for Windows, Mac and Powerpoint required for one-to-one role working for Head of I.T. department. Minimum 3 years' experience. Ability to handle complex schedules and implement own systems essential. Must be able to work on own initiative. Salary A.A.E. Hours approx 8.30am-6.30pm: c.v. & current salary to S. Kelly, The Times Box No 2557, PO Box 3553, Virginia St, E1 9GA

£20-22,000 Package for blue-chip organisation near Green Park. Excellent sec skills (no w/hand), audio, confident manner dealing all levels of business. Corporate/ banking background useful. Age 25-31 King & Tobon 071 629 9648

PUBLISHING - Mayfair. International Blue-chip Co. Seek bright 'A' level/ degree secretary for Marketing Dept. Teamwork, good sec skills, excellent prospects. Age 20+ £16,000++ package Call King & Tobon 071 629 9648

PUTNEY Junior secretary design Co. Training given, willing, enthusiastic personality. Age 18+ £12-13,000 Call King & Tobon 071 629 9648

SECRETARY required Urgently for Mayfair Estate Agent. Audio skills and good speeds essential. Must have knowledge of WP/ Computer. All enquiries. Anthony Reid 0171 491 3154.

USE Your shorthand in busy dept of major PLC nr Oxford Street. Busy 9-5 job working at Director level requiring a confident outgoing personality and Word 6 (spreadsheets useful). Last secretary in position six years is now embracing motherhood! Sal £16,800 age 25-33. Please Call King & Tobon Recruitment on 071 629 9648

NON-SECRETARIAL

GENERAL Assistant to be responsible for front desk and reception duties and to assist in the day to day running of W2 Serviced Apartments. Must be hardworking and versatile with unflappable temperament and most importantly enjoy dealing with people from all over the world. Must be clearly spoken and have good telephone manner. Good organisational skills essential with keyboard literacy French and previous Hotel experience a bonus. Hours 9.30 to 5.30 Mon to Fri. Tel: 071 723 8486.

SUCCESSFUL Business Centre in Islington requires an intelligent, energetic, entrepreneurial person/team to run their reception and office services. Great scope for improving sales with DTP, PR, stationery, etc. Generous retainer + share of profits. Would suit new business venture or existing secretarial services or PR business wishing to re-locate. Ring Gillian on 071 700 4114.

P/T RECEPTIONIST
Busy professional W1 based office requires a confident, friendly P/T Receptionist with a professional appearance and manner. 20 hours a week with limited secretarial responsibilities. Salary £12,500 pro rata. Please Reply to Box No 2804, C/O The Times Newspapers, 1 Virginia St, London E1

RECEPTIONIST
£15,000
P/T & F/T

Are you stylish, confident & professional? We have various positions within creative companies i.e Advertising, TV and record industries. Immediate start. 23-40 yrs.
Tel Sian:
INSIGHT RECRUITMENT
071 379 5179

MULTI-LINGUAL OPPORTUNITIES

BANKING Sec for bank Mayfair office of intl investment house. German, French or Italian an asset. Mid 20's. c£16K + superperks. Multilingual Services rec cons 071 836 3794

CUSTOMER Services to £18K: professionals with superb French, German, Spanish. Perhapses. Dutch (level more than one) for jobs in banking/IT. Multilingual Services rec cons 071 836 3794

DUTCH: Customer Support person, Brix, to £14K. Multilingual Services rec cons 071 836 3794

FRENCH spkg admin/sec responsible role int'l co solid exp cnr c16K+ Link Appt 071 408 2150

GERMAN bilingual translator/ customer services admin for major int'l co. S. London. Well grad, other lange adv. £15.5K. Language Recruitment Services 071 287 0434

GERMAN spkng Customer services & banking roles for young, enthusiastic person. 3rd lang adv. £12.5K-14K neg. Link Language Appts 071 408 2150

GERMAN: Maternity cover bilingual PA/Secretary to Chief Executive. £18K. Mayfair. Multilingual Services rec cons 071 836 3794

PERSONNEL Assistant: French speaking, numerate and extremely well organised Assistant, strong admin skills, relevant experience useful, perfect English. To the West of London so you need a car. Multilingual Services rec cons 071 836 3794

SPANISH: Bilng Sec. City. To £16K neg. Multilingual Services rec cons 071 836 3794

TEMPTING TIMES

STAINES - Long Term 14 month booking for secretary working for project team. Start ASAP. Car driver useful. £8-£8.50 p/hr. Call King and Tobon 071 629 9648

MEDICAL SECRETARIES

MEDICAL Secretary Young dynamic ambitious secretary with personality & presentability wanted for busy Orthopaedic Medical Practice in Harley Street. Computer literate, short-hand and a sense of humour. Salary circa £16k with ability. Ring Sandra on 071 631 1771

MEDICAL SECRETARY
Harley Street, Urologist
Ideal position for a bright, well spoken, well presented, calm secretary who thrives under pressure. Fast accurate secretarial skills. Lots of patient contact.
Salary negotiable £15-19,000
071 487 4899

PART TIME VACANCIES

FRENCH: Bilingual Secretary with translation experience into French, part time 5 days a week. Multilingual Services rec cons 071 836 3794

PRESTIGIOUS Maidenhead and Tower House requires a secretary 3 days a week with an excellent telephone manner & WP Word & Twin skills to start immediately. CV & photo please to Secretary's Office, 287 Kings Road, London SW3 5EW

GC Requires part-time Personal Assistant. Wordperfect essential. Reply to Box No 2765

SECRETARY/ MARKETING ASSISTANT

Graduate Secretary required by Wimbledon based Film Production Company. Typing 55 wpm + essential. Duties include word processing of film proposals and scripts, and the creation of computer database systems. An interest in science and medicine, and the ability to organise creative chaos will help. Salary circa £12,500 pa.
Send a stamped addressed envelope for further details to: 117 Merton Road, Wimbledon, London SW19 1ED

POLISHED and experienced Receptionist/ Telephonist for successful Merchant Bank SW1. Basic keyboard + other admin duties in lovely office. Hrs 9-7pm. Sal £11,000. Please telephone King & Tobon Recruitment on 071 629 9648

RECEPTIONIST with typing/wp skills req'd for friendly City office. Ideal for mature person or college leaver kopp to progress with. Salary £11-13,000, but pls see ACP Rec Cons 071 638 4246/2615.

RECEPTION SELECTION

RECEPTIONIST £14K. Superb position in W1 for someone immaculately presented, well spoken and able to keep smiling when the pressure is on! One years relevant experience essential with no limit on age. Call Anna. Pan European Recruitment 071 734 7474

Last bastion of the old inflation psychology



GRAHAM SEARGEANT

The new realities of the 1990s are taking much longer to sink in among Britain's property folk than in the rest of the country. From the humble local estate agent selling starter flats to big City firms touting the palaces of commerce, most still assume that the property slump was an unfortunate mistake.

The ensuing glut was just a temporary phenomenon, part of the usual cycle that has governed property markets as long as anyone can remember. Once the glut had been absorbed, the dearth of new building would soon set prices and rents soaring again, maybe not last year, but probably this time and, if not, certainly next. That was, after all, what happened after the 1974 crash and the high interest-era of the early 1980s. Just another cycle, just another case of *reculer pour mieux sauter*. The misery and the bankruptcies would be forgotten, big institutional investors would flock back and the markets go onward and upward once more.

Perhaps the property folk will be proved right. History does, after all, usually repeat itself. But there is at least a possibility that even house prices and office rents will adjust to a climate of low inflation that might, just might, prove permanent. Indeed, the argument can more usefully be put round the other way. Unless house prices and commercial rents do become relatively stable, there is little chance of inflation remaining low. For they have driven prices and wages up as strongly as any force in the economy.

This kind of adjustment is particularly painful. Homebuyers stuck with negative equity, when house prices adjusted so dramatically to high interest rates and low inflation, are among the most enduring victims of recession. Worst off, perhaps, are young couples who scrambled to get on bottom of the ownership ladder by buying overpriced one-bedroom flats at the height of the boom, only to find they are stuck with them when they have started a family. The bursting of the bubble hit prices of such starter flats as hard as any, and they have been left behind in the mild recovery because far fewer of the next generation see any need to join the ladder at any cost to avoid being priced out of owner-occupation.

There is much better demand for family homes, not least for fancy Southeast homes being bought as insurance policies from Hong Kong. Some sectors have recovered smartly. On average, however, house prices are barely holding their own in real terms. In the long run, that must be healthy, provided that the full adjustment is made in land prices, leaving a healthy new homes market. The inflation of land prices brought about by tax subsidy should deflate as subsidies are whittled away. Prices of existing stock should rise only in line with earnings. People will need to save more before they buy, but at least that is possible when inflation is low.

At the moment, the adjustment is being made harder because lenders and insurers are adding to the associated costs of house purchase just as potential borrowers are becoming more cautious because they have been told they cannot expect a steady job any more. If interest rates are relatively low, the proportion of income spent on housing can still be stable or fall. A vigorous market at sensible prices will, perhaps, only fully return when the Bank of England demonstrates that its cautious anti-inflationary policy can actually bring short-term interest rates down — the offier benefit of a low inflation era that consumers have yet to see. On some cheerful forecasts, it could start happening before 1995 is out, unlikely as that seems just now.

Commercial property could take longer to adjust. The latest CBI survey by agents Grimley JR Eve illustrates the prevalence of the old thinking. Rents are expected to grow by no more than 5 per cent this year because demand is so weak. More companies expect to shed property space than to take on more. In that case, you may ask, why should rents go up at all? Instead of rising faster than inflation, rents should, if anything, be falling. The implication, however, is that 5 per cent is a puny increase and rents ought to rise much faster when "normal" conditions resume.

Admittedly, there is a big difference between rents on lettings of new buildings, which have been depressed, and the rents being paid on existing properties or under existing leases. But the whole mechanism of the property market, based on the habits of institutional investors, is geared to the inexorable rise of rents. For instance, institutional property owners expect virtually the whole of the benefit of lower property rates in central London to accrue to them in the form of higher rents and values, thanks to scarcity.

Funds that back new developments still insist on leases containing upward-only rent reviews. Much of the recent extra investment in property by insurance companies *et al* has been bargain-hunting in new properties let at what are deemed to be temporarily low rents or to properties where leases are reverting or rents can be jacked up.

In reality, the biggest drag on the commercial property market is probably equivalent to that in housing. Companies are stuck with leases on existing properties at above-market rents. So they cannot afford to move. The Reichmanns' attempts to cope with that finally scuppered the original economics of Canary Wharf in London's Docklands. Yet their attempt to show that the supposed scarcity value of City properties was limited was healthy and the lesson should be learnt.

Upward-only rent reviews should be banned. That would help to curb inflation by cutting the rent on land. And it would put the value of property back where it should be, in the skill of the developer.

All the way with LBJ

LBJ — The Great Society. *Radio 4, 7.45pm.*

History does not record that, during his waiting-in-the-wings period, a frustrated Lyndon Johnson complained to his cronies that he felt as useless as a capon in a henhouse. In the first of his two plays about the Johnson years, Mike Walker does put the words into the vice-presidential mouth. It's the kind of crude metaphor that chimes with every other scabrous sentiment with which Walker's script endows LBJ. Walker is a stickler for the known historical truth about the political manoeuvring that went on in 1960s Washington, but versions differ as to what really happened behind White House closed doors. Walker adopts the familiar trick of creating a character — a Johnson speechwriter (Bob Sherman) — who has the key to the doors. William Hootkins's LBJ is recognisably the historians' LBJ.

Giant Killers! *Radio 5 Live, 7.35pm.*

If the unthinkable didn't sometimes happen, there would be no radio series such as this. And that would be a pity because whether or not you are a football fan, there are sporting moments that are as awe-inspiring as anything in classical theatre. Such a moment came in a third round replay in February 1972 when, in extra time, non-League Hereford United defeated Division 1 Newcastle. It was one of the greatest FA Cup upsets since the war, and it put Hereford scorers Ron Radford and substitute Ricky George among the immortals. Both are interviewed tonight by Peter Slater. Peter Davalle

RADIO 1

FM Stereo. 4.00am Bruno Brookes 6.30 Steve Wright in the Morning 9.00 Simon Mayo, incl the Golden Hour 12.00 Lisa Tarson, incl at 12.30-12.45pm Newsbeat 2.00 Nicky Campbell 4.00 Mark Goodier, incl at 5.30-5.45 Newsbeat 7.00 Evening Session with Jo Whiley and Steve Lamacq 9.00 Lee and Herring: a new comedy series 10.00 Mark Radcliffe: Music, comedy and interviews from Manchester Midnight Claire Sturgess

RADIO 2

FM Stereo. 6.00am Martin Kelner with the Early Show 6.15 Pause for Thought 7.30 Sarah Kennedy 9.15 Pause for Thought 9.30 Ken Bruce 11.30 Jimmy Young 2.00pm Gloria Hunniford, pays tribute to Elvis 3.30 Ed Stewart 5.05 John Dunn's Pick of 'After Six' 7.00 Hubert Gregg says Thanks for the Memory 7.30 Bob Holmes with Dance Band Days and at 8.00 Big Band Era 8.30 Big Band Special: the BBC Big Band, under Barry Forgie 9.00 Humphrey Lyttelton 10.00 Distant Voices: Heroes and Heroines 10.30 The Jamesons 12.05am Digby Fairweather with Jazz Notes 1.00 Steve Madden 3.00-6.00 Alex Lester

RADIO 5 LIVE

5.00 Morning Reports 6.00 The Breakfast Programme, incl at 6.55 and 7.55 Racing Preview 8.35 The Magazine with Diana Madill, incl at 10.35 Euronews and at 11.00 Actuality 12.00 Midday with Mair, incl at 12.34pm Liz Barclay with Moneycheck 2.05 Buscoe on Five 4.00 John Inverdale Nationwide 7.00 News Extra 7.35 Giant Killers! See Choice 10.05 News Talk, with Niall Dickson 11.00 Night Extra, incl at 11.45 The Financial World Tonight 12.05 The Other Side of Midnight 2.00 Up All Night, featuring Update USA

WORLD SERVICE

All times in GMT. 4.30am BBC English 4.45 Fruhmagazin 5.00 News 6.00 Morgenmagazin 6.30 Today 7.00 News 7.15 Off the Shelf 7.30 In the Shadow 8.00 News 8.10 Faith 8.15 Health 8.30 Anything Goes 9.00 News 9.05 Business 9.15 Lances to Lasers 9.30 Learning 9.45 Sport 10.00 News 10.01 Market Place 10.30 Vintage Chart Show 11.00 News 11.30 BBC English 11.45 Mittagsmagazin 12.00 News 12.10pm Faith 12.15 Inspiration 12.45 Sport 1.00 News 2.05 Outlook 2.30 Off the Shelf 2.45 Multitrack 3.00 News 3.15 AD 4.00 News 4.15 BBC English 4.30 Heute Aktuell 5.00 News 5.05 Business 5.15 BBC English 6.00 News 6.30 Heute Aktuell 7.00 News 7.05 Outlook 7.30 Posts of Place 7.45 Health 8.00 News 8.10 Faith 8.15 Today 8.30 Europe Today 9.00 News 10.05 Business 10.15 Meridian 10.45 Sport 11.00 News 11.30 Multitrack 12.00 News 12.15am Jolly Good Show 1.00 News 1.05 Outlook 1.30 Folk Routes 1.45 Health 2.00 News 2.30 Inspiration 3.00 News 3.15 Sport 3.30 John Peel 4.00 News

CLASSIC FM

6.00am Nick Bailey 9.00 Henry Kelly 12.00 Susannah Simons 2.00pm Lunchtime Concerto:- Wilhelm Stenhammer (Piano Concerto) 3.00 Jamie Crick 6.00 Classic Reports 7.00 The LSO: 1968-1974 8.00 Evening Concert: Berlioz (Overture, Béatrice et Bénédict); Tchaikovsky (Serenade for strings); Schumann (Introduction and Allegro appassionata); Elgar (Violin Concerto in B minor) 10.00 Michael Mappin 1.00am André Leon

VIRGIN 1215

6.00am Russ 'n Jono 9.00 Richard Skinner 12.00 Graham Dene 4.00pm Wendy Lloyd 7.00 Paul Coyte 11.00 Nick Abbot 2.00-6.00am J.L. Grace

RADIO 3

6.55am Weather 7.00 On Air: Purcell (Chacony a 4 in G minor, Z730); Grieg (Peer Gynt Suite No 1); 7.44 Bach (Concerto in B minor for two violins, BWV1043); Wagner (Prelude, Die Meistersinger); 8.23 Howells (Like as the hart); Mozart (Piano Sonata in A minor, K310)

9.00 Composer of the Week: Paul Hindemith. Concerto for orchestra, op 38; Sonata for two pianos; Jesus Maria Sanroma and the composer; Symphony, Mathis der Maler

10.00 Musical Encounters. Artist of the Week: Esa-Pekka Salonen, conductor. Nielsen (Prelude, Saul and David, Act 2); Handel (Saul, Act 1); Beethoven (Variations on See the Conquering Hero Comes); 10.38 Stanford (The Lord is my shepherd); Schumann (Davidsbündlertänze); 11.04 Honegger (Le Roi David, excerpt); Beethoven (Cello Sonata in G minor)

12.00 The Essential Guide to Plot Devices: Conspiracies.

1.00pm BBC Lunchtime Concert. Britten: The Prodigal Son. A semi-staged performance with Howard Haskin, tenor, the Boys of Sackville Children's Choir and the chorus and instrumental ensemble of Kent Opera, under Timothy Dean

2.20 The BBC Orchestras: BBC Scottish Symphony Orchestra. Bax (Tintagel); Sibelius (Lemminkainen and the Maidens of Saari); Shostakovich (Symphony No 10)

3.45 First English Sonatas, with Timothy Roberts, piano.

Samuel Wesley (Sonata in D with Fugue); Pinto (Rondo in E flat); Latrobe (Sonata III in B flat)

4.30 Hot Keys: James P Johnson. The jazz pianist as accompanist

5.00 The Music Machine: Tommy Pearson remembers musical firsts of past years

5.15 In Tune: Arts programme

7.30 Music for a While: a live concert from Pebble Mill to celebrate the 90th birthday of Sir Michael Tippett and to mark the 300th anniversary of the death of Henry Purcell (2/5). Purcell, arr Tippett (Music for a While; Sweeter than Roses); Purcell (Fantasias for four viols, C minor, G); Tippett (Boyhood's End); Purcell (Fantasias for four viols, D minor, F); Tippett (Songs for Ariel) 8.10 The Isle is full of Noises: Setting English words to music 8.30 Purcell (Fantasias upon One Note for five viols, in F); Sally Beamish (In Dreaming); Purcell (Fantasias for four viols, D minor, B flat minor); Tippett (The Heart's Assurance)

9.20 A Splendid Science Called Musick: Notes of Me. With Simon Callow as the 17th Century music writer Roger North

The BBC Orchestras: BBC Philharmonic, under Adrian Leaper. Holbrooke (Ulalume); Gregson (Clarinet Concerto); Arnell (Symphony No 6)

10.45 Mixing It, with Robert Sandall

11.30-12.30am Music Restored: Sinfonye performs ballads and polyphony from medieval England and France

RADIO 4

5.55am Shipping Forecast 6.00 News 6.10 Farming Today 6.25 Prayer for the Day 6.30 Today, including half-hourly news 7.25, 8.25 Sports 8.55, 7.55 Weather 7.45 Thought for the Day 8.40 Who Goes Home: Roy Hattersley looks back 8.58 Weather

9.00 News 9.05 Start the Week: Melvyn Bragg meets Professor Henry Louis Gates

10.00 Daily Service (LW only) from the Chapter House, York Minster

10.15 The Pilgrim's Progress (LW only): A dramatisation of John Bunyan's work (1/25)

10.00 News; Questions of Taste (FM only): The food and drink quiz

10.30 Woman's Hour, with Jenni Murray

11.30 Money Box Live: 071-580 4444

12.00pm: News; You and Yours

12.25 Counterpoint: The music quiz 12.55 Weather

1.00 The World at One 1.40 The Archers (r) 1.55 Shipping Forecast

2.00 News; Michelle and the Landlady, by Caroline Forbes. With Beverley Hills and Rosemary Leach (r)

3.00 Anderson Country

4.00 Kaleidoscope: How the diaries of Samuel Pepys have transferred to radio, and a British orchestra conference preview

4.45 Short Story: Accrington Stanley, by Martin Jenkins, read by Bernard Cribbins

5.00 PM 5.50 Shipping Forecast 5.55 Weather

6.00 Six O'Clock News 6.15 Just a Minute: Join chairman Nicholas Parsons and guests Derek Nimmo, Peter Jones, Tony Hawks and Jeremy Hardy at the Sherman Theatre, Cardiff (r)

7.00 News 7.05 The Archers

7.20 The Food Programme, presented by Derek Cooper (r)

7.45 The Monday Play: LBJ — The Great Society, by Mike Walker. See Choice

9.00 A Taste of the Cat: Richard E. Grant sets out to explore the idea that humankind, aided and abetted by a small furry killer, has sought and achieved glory through deception

9.30 Kaleidoscope (r) 9.59 Weather

10.00 The World Tonight

10.45 Operasse. Book at Bedtime: The Phantom of the Opera, by Gaston Leroux. Christine has vanished. Read by Jack Klaff (6/10)

11.00 Goodlookers (FM only): The Astronomers. Chris Stuart talks to Paul Murdin, who discovered the first black hole (r)

11.00 Education Matters (LW only): With *Times* columnist Libby Purves

11.30 The Three Musketeers (FM only): The Man from Meung. Alexander Dumas's swashbuckling epic, with Jamie Glover, Robert Glenister, Timothy Spall and Anton Lesser (1/6) (r)

11.30 Comic Heroes (LW only): Comedians of the 1950s

11.45 Today in Parliament (LW only)

12.00-12.45am News, incl 12.27 Weather 12.33 Shipping 12.43 As World Service (LW only)

RADIO 1: FM 97.6-99.8. RADIO 2: FM-88-90.2. RADIO 3: FM-90.2-92.4. RADIO 4: 198kHz/1515m; FM-92.4-94.6; LW 198. RADIO 5: 693kHz/433m; 909kHz/330m. LONDON RADIO: 1152kHz/261m; FM 97.3. CAPITAL: 1548kHz/194m; FM-95.8. GLR: FM 94.9; WORLD SERVICE: MW 648kHz/463m. CLASSIC FM: FM-100-102. VIRGIN: MW-1215, 1197, 1242 kHz. Listings compiled by Peter Dear and Linda Galloway

CHANGE ON WEEK

THE POUND

US dollar
1.5542 (-0.0103)
German mark
2.4207 (-0.0038)
Exchange index
79.6 (-0.1)
Bank of England official close (4pm)

STOCK MARKET

FT 30 share
2357.2 (-3.7)
FT-SE 100
3065.0 (-0.5)
New York Dow Jones
3867.41 (+32.97)
Tokyo Nikkei Avge
19519.46 (-203.60)

TOURIST RATES

	Bank Buys	Bank Sells
Australia $	2.13	1.98
Austria Sch	16.04	16.34
Belgium Fr	52.94	48.64
Canada $	2.288	2.133
Cyprus CypE	0.782	0.727
Denmark Kr	10.13	9.33
Finland Mrk	8.09	7.39
France Fr	8.85	8.15
Germany Dm	2.58	2.37
Greece Dr	397.00	372.00
Hong Kong $	12.74	11.74
Ireland Pt	1.06	0.98
Italy Lire	2635.00	2460.00
Japan Yen	172.00	158.00
Malta	0.919	0.564
Netherlds Gld	2.867	2.637
Norway Kr	11.18	10.38
Portugal Esc	260.50	242.00
S Africa Rd	nil.	5.30
Spain Pta	214.50	200.50
Sweden Kr	12.34	11.54
Switzerland Fr	2.16	1.98
Turkey Lira	refer	60577.0
USA $	1.559	1.529

Rates for small denomination bank notes only as supplied by Barclays Bank PLC. Different rates apply to travellers' cheques. Rates as at close of trading on Friday.

Victoria McKee says some managers love being worked harder

Lean, mean — and keen

The stereotype of the burnt-out City whizkid, over the hill at 40, is in danger of spreading throughout British industry, says a new study on how managers have coped with the stress of the Nineties.

Management scientists have tended to examine more how the organisations themselves cope with the stresses of rationalisation and competition rather than how individuals who run the companies cope. The Ashridge Management Research Group, at the Ashridge management college, Berkhamsted, has launched a report that it hopes will help to redress the balance.

"We were responsible for working on the *Management Development To The Millenium* study for the Institute of Management," said Andrew Wilson, assistant director of the group and co-author of the *Ashridge Management Index**. That looked at how organisations were changing to the end of the century, and the impact on management activity. We wanted to pick it up from there and find out what these changes are doing to the men and women at the coalface, and the personal aspirations and challenges facing managers. It will be a longitudinal study, which we hope to publish annually".

The index, an 80-page report intended for senior managers, reflects the views of 400 of their peers on the personal cost of coping with corporate change in times of "delayering" and "downsizing". One-fifth of the respondents were at board level and a further 45 per cent senior managers, 30 per cent middle managers and 5 per cent junior.



Managers of the future must learn to cope with the ever changing nature of work

The report concludes that organisations will have to work harder to retain loyalty of senior managers. More than half feel less loyal to their companies than they did five years ago and 72 per cent cited lack of support from other managers as the reason.

This was followed by disillusion at lack of career opportunities (54 per cent) and fears about job security (42 per cent). It also extrapolates that since 47 per cent of those questioned regularly work more than 60 hours a week, and 60 per cent frequently take work home, managers are becoming "leaner and meaner, taking on the stereotype of the City whizkid in the 1980s, with careers that can only last at maximum 20 years, typified by high stress."

Mr Wilson said: "High workloads and stress have become an accepted part of working life for many managers. It is fair to question the degree to which long hours and stress levels might be considered by managers to be motivating factors, actually adding to the challenge of work and increasing the sense of achievement — the "Gordon Gekko/ *Wall Street*" image of macho management.

"That's the paradox, while 77 per cent say their work is a source of stress, and 63 per cent that it is in conflict with personal lives, we asked 'could you raise your workload 10 per cent or more' and 37 per cent said they could. Two thirds are very satisfied in their current post, though only 14 per cent were with their ideal employer. To me that says a lot about what it means to be a manager today."

Professor Cary Cooper, Professor of Organisational Psychology at the University of Manchester's Institute of Science and Technology, finds few surprises in the index.

"Since organisations are now flattening, delayering, or "rightsizing", as the Americans call it, there are fewer people left to do more work, and the stresses are not just from the additional work but from the job losses that created it in the first place. So managers will burn out more quickly because they're overloaded from trying to show other people how committed we are. And companies can't expect loyalties from managers when they have been dumped in such numbers."

He feels "the future must therefore be about the changing nature of work, and not just job insecurity and workloads. We are going to have to become more and more a contract-type culture, with more short-term contracts, people working from home, and "portfolio" careers. But that's when good time management becomes crucial, and if people can't prioritise and can't know when to say 'no' they'll be in trouble."

The report finds "contrary to the impression given by the management press, flexible working patterns have not filtered through to all organisations. In spite of reports of the growing number of companies who use outsourcing, teleworking, contract staff or offer family-friendly work contracts, few of them are represented in the survey."

Mr Wilson said: "Both a strength and a weakness of our survey is that the management population is those who have been at an open programme at Ashridge in the past year, so by definition their organisations have invested a significant amount of time and money in their career development and they are clearly at the core of their organisations."

Also much of the information is about corporate rather than personal strategies for survival — i.e. "The closer a manager feels to his or her organisation's strategic goals, the more likely he or she is to express satisfaction with their current position."

But it fails to give a detailed picture of managers as human beings. Some quotes from anonymous respondents are included in the margins, such as: "The difficulty is maintaining the morale of both myself and my colleagues ... in the light of all too obvious indications that few of us will survive beyond the age of 45"; or "Workload and change are both increasing at the same time, with little or no support from above." However, without more background about these individuals and their organisations their statements are marginal.

Still, the index is in its infancy: "We will refine it, leaving two thirds the same each year and changing one section," Mr Wilson said. "And we will go back to those who identified themselves to us — 250 of the 4,000." In future he will ask if some would mind being contacted to give more personal details.

**Ashridge Management Index*, £16.50. Ashridge Management Research Group, Ashridge, Berkhamsted, Hertford HP4 1NS.

THE Discovery CHANNEL

GIANT SCIENCE NEXT STEP

EVERY MONDAY AT 7.00PM

FUTURE QUEST

EVERY MONDAY AT 7.30PM

'Next Step' takes a look at how tomorrow's hi-tech gadgets will change our lives and is followed by 'Future Quest', an off-beat, highly charged fusion of pop culture and pure science, presented by Jeff Goldblum.

AVAILABLE ON CABLE AND SATELLITE

CALL SKY TV ON 0506 484555 OR CONTACT YOUR LOCAL CABLE OPERATOR.

THE TIMES CITY DIARY

Alarm — call Sun Alliance

PSST! Want a free travel alarm clock? Well, ring Sun Alliance quickly. From January 1, life assurers have been obliged to give potential investors more information on salesmen's commissions. But six life companies were slow to get their act together. Sun Alliance, for one, has told callers it can't help them until mid-January, and has been sending alarm clocks to placate them. By Friday night, it had sent 1,200 and more are due. However, by today Sun Alliance assures me it will be able immediately to respond to inquiries, and expects the offer to "end within hours". So if you don't get one and still want to know the time, ask a policeman.

Under their hats

THE traditional image of a Latin American propped up against a wall in the sun may still hold sway in the US. But from now on he may not be sleeping underneath that sombrero — he might be dealing shares via a mobile phone. Charles Schwab, a broking house in Miami, is launching an automated telephone transaction system — in Spanish. A Schwab spokesman says most of its Latino customers can speak English, but are more comfortable with their mother tongue. Cantonese and Mandarin may follow, if the market demands it.



Standing tall

HANSON, which in its day has deployed back-office teams to rephrase the wording of the questions shareholders wish to ask at the annual meeting — so that they are put as crisp one-liners, rather than a rambling speech — is bound to be asked about heights this year. Hanson's 1994 annual report shows the Lords Hanson and White towering over Derek Bonham and David Clake, their chief executives. A shareholder wants to know if the two Lords are standing on orange boxes, or "have they picked short lieutenants on purpose? Before the February 1 meeting, shareholders are informed that Lord Hanson is 6ft 2in, Lord White, 6ft 3in, Bonham is 6ft, and Clarke reaches 5ft 8in — and no orange boxes were used.

Beauly beats

WONDERING how to entertain fund managers in 1995? How about a week's salmon fishing on the River Beauly near Inverness? Probably because so many Lloyd's names are having to cut back on their hobbies, a rare two to three-week gap has appeared in September, and William Midwood of the River Beauly Fishings Co hopes City gents will seize the opportunity. An all-inclusive week works out at £7,500 for 10 rods. Fund managers are now, of course, sitting back with rods at the ready waiting for invitations to arrive. If the telephone doesn't ring, they'll know nobody thinks they are worth that amount.

COLIN CAMPBELL

Praise the lord, but keep an eye on the nanny

REVIEW



Lynne Truss

What I want to know is: will Little Lord Fauntleroy go to the dogs? Will his fresh, democratic American ways finally be undermined by the world-weary values he finds in aristocratic England? Alas, this seems too likely an outcome. Currently, however, this extraordinary little kid with the big scooter-helmet of yellow hair spends his Sunday teatimes on BBC1 smiling hello to servants, pressing flesh as though electioneering, and attempting to charm his grumpy old English grandfather with bright Yankee compliments, such as "You must be real proud of your house, sir" (meaning the loveless castle from which LLF's doe-eyed American mother is sadly banned).

Little Lord Fauntleroy is great entertainment, and after two episodes it is a tribute to everybody (but especially Michael Benz) that this little boy's manner doesn't make you sick to your stummick. "Did you ever know anyone who had such a kind grandfather!" he exclaims sincerely, on finding a consignment of toys (really bribes) outside his bedroom. Whenever he makes such effusive comments, the servants purse their lips and exchange glances. Of course the grumpy old man (George Baker, in a fine imitation of Jack Hawkins) will relent at last. But meanwhile, the real joy would be to catch the Little Lord taking off his wig, lighting a Marlboro, and exclaiming: "Jeepers, this is hard work!"

Do children enjoy Little Lord Fauntleroy? Do they think the hero is a sissy, or does he make them want to be selfless, grateful, supportive of their mothers, and uncomplaining about terrible haircuts? LLF calls his widowed mother "Dearest" because that was his father's name for her — and if you can take that, you can take anything. Dearest is a beautiful woman (Betsy Brantley); she wears grey magnificently, and she waits alone for the daily access visit from her darling boy. "I suppose you think you are very fond of your mother!" barks Grumpy Old Man at dinner. "Yes I do, sir," replies LLF with spirit, "and I think it because it's true!" With her big eyes and huge sorrow, Dearest somehow brings to mind the mother in Bambi — which is a bit alarming, because it means she might get shot.

Good and bad care of the young continued as a theme in **Tears before Bedtime** (BBC1), a new four-part drama series about the north London nanny problem. I know what you're thinking: "Who cares?" But I'm afraid this is something we must learn to accept. Well-heeled Baby Boomers now have control of our broadcasting corporations; naturally, their own executive concerns are sometimes reflected in the stuff we get on our screens. Was it a coincidence, for example, that *Birth Night* came hot on the heels of Alan Yentob's own happy event?

Anyway, now we've reached the nanny saga, but don't switch off. Written by Sandy Welch, and directed by the dependably good Tristram Powell, *Tears before Bedtime* is dark and weird, with occasional splurges of satire, and occasional shudders of horror. Paranoia is the key. Sometimes paranoia is funny: the all-powerful Nanny Agency is conceived as an ops centre from *The Avengers*, with video screens, fishtanks and minimal furniture. But sometimes paranoia makes you scream — as when the nannies, alone in the house, routinely raid computer files, scrabble through drawers for interesting restaurant receipts, or try on everybody's clothes.

Our heroes, Sarah and David Baylis (Samantha Bond and Adrian Rawlins) seem like nice, blameless people. Their first experience of a nanny is an obsessive-compulsive who washes clothes by day and night, and turns nasty when given the sack. "You're a filthy cow, Mrs Baylis! You'll be on the Nanny Agency blacklist!" Yike. At the end of episode one, they have acquired a nice placid girl called Katherine (Julie Cox), who appears loyal and kind, though creepily she tells the kid a bedtime story about running away from home. However, given the ghastly social milieu enjoyed by the Baylises, an early abscondment probably isn't such a bad idea.

Other new things over the weekend included **The Last Machine** on Saturday (BBC2), a magical, semi-dramatised account of early cinema, including clips from such interesting films as *What Happened in the Tunnel* (1903) and *How It Feels to be Run Over* (1900). Early films were apparently fixated on forms of transport, especially fantasy flights to the Moon, and vehicles exploding. Alice's looking-glass railway journey somehow earned its place in the story, with a re-creation of Tenniel's illustration, complete with seated goat. The point here was that the invention of film gave us our first, unforgettable chance to see reality run backwards — bits of a demolished wall rising up out of rubble, and jumping to attention.

Finally, Friday night's **The High Life** (BBC2) was an energetic new sitcom, starring (and written by) Alan Cumming and Forbes Masson as two camp Scottish air stewards given to synchronised exclamations of "Ooh, dearrie mee!" and patting their eyebrows. From the hilarity of the opening-titles (high-kicking cabin crews singing Pearl & Dean "Pa-pa-pa-pas about *The High Life* in an empty hangar) to the glass-eyed spaciness of their regular pilot (Patrick Ryecart) it was inventive and silly by turns, and wonderfully vigorous. Siobhan Redmond gave a fine comic turn as the stewards' harridan boss, and an incidental detail was a self-help book called *Dinnae be Feart: Grab Life by the Nuts* — not a bad motto for the whole production.

BBC1

6.00 Business Breakfast (56118)

7.00 Breakfast News (18738248)

9.05 Kilroy. Robert Kilroy-Silk chairs a studio discussion on a topical subject (s) (8096644)

10.00 News (Ceefax), regional news and weather (1974064) **10.05 Good Morning with Anne and Nick.** Weekday magazine series (85253538)

12.00 News (Ceefax), regional news and weather (7427712) **12.05 Pebble Mill** introduced by Alan Titchmarsh (s) (3423977) **12.55 Regional News** and weather (78808441)

1.00 One O'Clock News (Ceefax) and weather (26828)

1.30 Neighbours. (Ceefax) (s) (91555170) **1.50 Timekeepers.** Quiz show (s) (91566286)

2.15 Knots Landing. American drama serial (s) (9147083) **3.00 Today's Gourmet.** Jacques Pepin with more recipes (2793)

3.30 Cartoon (5792828) **3.45 Bodger and Badger.** A new series of the young children's show (5780083) **4.00 Jackanory.** Christopher Guard with part one of Robert Louis Stevenson's *Treasure Island* (6601441) **4.10 The Legend of Prince Valiant.** (Ceefax) (s) (4651083) **4.35 Tomorrow's End.** Australian fantasy drama (r). (Ceefax) (4761170)

5.00 Newsround (9691064) **5.10 Blue Peter.** (Ceefax) (s) (1726248)

5.35 Neighbours (r). (Ceefax) (s) (439606)

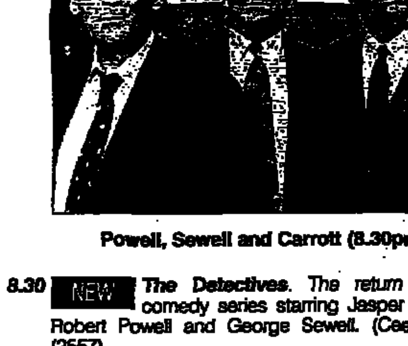
6.00 Six O'Clock News (Ceefax) and weather (489)

6.30 Regional News Magazines (441)

7.00 NEW **Champion Telly Addicts.** Noel Edmonds begins a special tournament involving the winners from the past ten years (s) (7002)

7.30 Watchdog. The first of two programmes investigating possible pitfalls for holidaymakers. (Ceefax) (s) (625)

8.00 EastEnders. (Ceefax) (s) (3422)



Powell, Sewell and Carrott (8.30pm)

8.30 NEW **The Detectives.** The return of the comedy series starring Jasper Carrott, Robert Powell and George Sewell. (Ceefax) (s) (2557)

9.00 Nine O'Clock News (Ceefax), regional news and weather (6977)

9.30 CHOICE **Treasures in Trust.** (Ceefax) (4871335)

10.45 Match Of the Day: The Road to Wembley. Highlights of tonight's FA Cup third-round game between Sheffield United and Manchester United at Bramall Lane (s) (893460)

11.25 Film 95 With Barry Norman. *Stargate*, *Eat Drink Man Woman* and *Killing Zoe* are among the films reviewed. (Ceefax) (s) (640460). **Northern Ireland:** The Back Page 11.50 Film 95 12.20-2.00 Elvis — Viewers' Choice

11.55 Elvis — Viewers' Choice. The chance to vote to see one of the following Elvis Presley films — *Viva Las Vegas* (1964), *Follow That Dream* (1962) and *'68 Comeback Special*, in which he sings 27 of his hits (571267)

1.35 Weather (8887294)

BBC2

7.00 Dilly the Dinosaur (r) (4903267) **7.05 Bump** (r) (4902538) **7.10 Elf's Lesson.** (Ceefax) (8252793) **7.35 Toxic Crusaders** (r). (Ceefax) (1482793)

8.00 Breakfast News. (Ceefax and signing) (8380267) **8.15 Holiday Outings** (7804625) **8.20 Backstage Maestro.** A profile of a Japanese hotel troubleshooter (7502460) **8.50 A Week to Remember** (b/w) (3366286)

9.00 The Making Of A Night To Remember (b/w) (66083) **10.00 Playdays** (s) (3269147)

10.25 FILM: That's Entertainment Part Two (1976) introduced by Gene Kelly and Fred Astaire (72996996)

12.30 Working Lunch (61354)

1.00 Charlie Chalk (r) (13200828)

1.15 The Infinite Voyage (r) (6395880)

2.10 FILM: The Last Best Year (1990) starring Bernadette Peters and Mary Tyler Moore. An emotional drama directed by John Erman. Includes **News** and weather at **3.00** (482557) **3.50 News** (Ceefax), regional news and weather (4701921)

4.00 Today's the Day (s) (354)

4.30 Ready, Steady, Cook (s) (538)

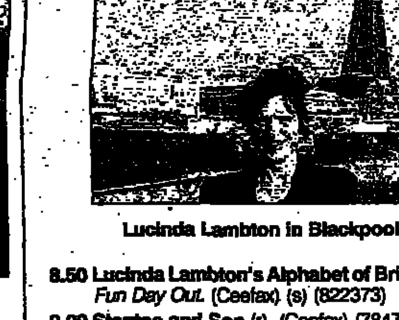
5.00 NEW **The Oprah Winfrey Show.** A discussion on gossip-mongering and how to prevent it (5880)

5.45 NEW **Decisions** (708373)

6.00 Buck Rogers in the 25th Century. Vintage science-fiction adventures (r) (50956460)

7.35 Danger Theatre. Comedy crime series. (Ceefax) (s) (973151)

8.00 CHOICE **Horizon: Tibet — The Ice Mother.** (Ceefax) (s) (777996)



Lucinda Lambton in Blackpool (8.50pm)

8.50 Lucinda Lambton's Alphabet of Britain. *F is For a Fun Day Out.* (Ceefax) (s) (822373)

9.00 Steptoe and Son (r). (Ceefax) (7847)

9.30 Broken Lives. A drama documentary following three cases of adultery and marital disharmony in 18th-century Britain (230557)

10.15 Richard Dimbleby at Belsen (653606)

10.30 Newsnight. (Ceefax) (531118)

11.15 Face To Face. Jeremy Isaacs interviews Allen Ginsberg (s) (486354) **11.55 Weather** (842286)

12.00 FILM: Moulin Rouge (1928, b/w). A silent romantic drama, which has been given a jazz soundtrack performed by the Matrix Ensemble. Directed by E.A. Dupont (s) (38949). Ends at **1.30**

4.45 BBC Select: Disability Agenda (1725861)

5.30-6.00 RCN Nursing Update *(83132)*

VideoPlus+ and the Video PlusCodes
The numbers next to each TV programme listing are Video PlusCode™ numbers, which allow you to programme your video recorder instantly with a VideoPlus+™ handset. VideoPlus+ can be used with most videos. Tap in the Video PlusCode for the programme you wish to record. For more details call VideoPlus on 0839 121204 (calls cost 39p/min cheap rate, 48p/min at other times) or write to VideoPlus+, Acornex Ltd, 5 Ivory House, Plantation Wharf, London SW11 3TN. Videoplus+ (™), Pluscode (™) and Video Programmer are trademarks of Gemstar Development Ltd

CHOICE



National Trust tealady Norma Archer (BBC1, 9.30pm)

Treasures in Trust

BBC1, 9.30pm

The centenary of the National Trust is amply celebrated by a doyen of BBC documentary, Edward Mirzoeff. The camera dwells lovingly on the historic houses, the glorious gardens and the spectacular coastlines and we are invited to marvel at an organisation which has more members than the main political parties put together. The row over the trust's support of hunting is not ignored, nor are Lord Scarsdale's complaints about what the trust has done to his Palladian mansion. But the treatment leans towards the bland and reverential, taking the trust too much on its own terms. If National Trust shops are looking for a video to go with the mugs, the jams and the tea towels, *Treasures in Trust* is just the thing.

Horizon: Tibet — The Ice Mother

BBC2, 8.00pm

Fifty million years ago, the sub-continent of India crashed into Asia. One result was the creation of the Himalayas, another the emergence of the gigantic plateau of Tibet. Maureen Raymo, an American marine geologist, has used these developments to come up with a theory about the cause of the Ice Ages. The uplift of Tibet created the Indian monsoon, which eroded the mountains, stripping carbon monoxide from the air. With less carbon monoxide, the atmosphere got cooler. Since these changes dried up East Africa, where the human species started, there may be a link with evolution as well. The film takes Raymo to Tibet to expound her argument and gives her critics a chance to answer back.

Equinox: Beyond Love

Channel 4, 10.00pm

The death of the MP Stephen Milligan was a godsend for newspapers on the hunt for Tory sleaze. Tackling the subject of auto-erotic asphyxia, this documentary is, by contrast, a model of restraint. It places it in the context of a number of clinical conditions, known as paraphilias, in which sexual satisfaction takes strange, compulsive and sometimes dangerous forms. The film looks at attempts by scientists and psychologists to understand the phenomenon and at the possibilities of treatment. From the United States, three sufferers talk frankly about their obsessions. The most bizarre case is that of an architect who was so determined to become an amputee that he shot off his own leg.

Cinefile: Pier Paolo Pasolini — Heretic

Channel 4, 11.00pm

Simon Callow offers an eloquent assessment of the Italian film director to introduce a Pasolini season on Channel 4. Half an hour is not much to play with but Callow uses it fruitfully, sensibly concentrating on a small number of films and using them to illuminate Pasolini's art and attitudes. Callow is telling on his subject's paradoxes, the Marxist who made a fine film about the life of Christ, the social realist who was also a mystic, the artist who eschewed artistic convention. In *The Gospel According to St Matthew*, showing after this programme, the mother of Jesus was played by Pasolini's own mother. A decade later, she confronted another violent death when Pasolini was murdered by a young male prostitute.

Peter Waymark

CARLTON

6.00 GMTV (84489)

9.25 Chain Letters Word game (4109422) **9.55 London Today** (Teletext) and weather (1175266)

10.00 The Time . . . the Place (s) (9491828)

10.35 This Morning (32322441) **12.20 London Today** (Teletext) and weather (7423996)

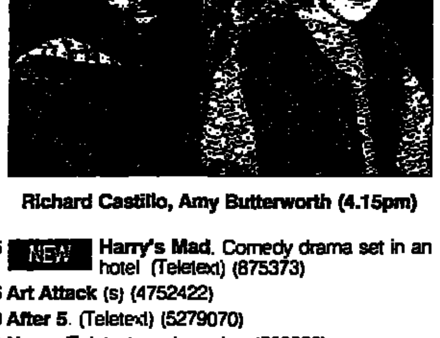
12.30 News (Teletext) and weather (7882354)

12.55 Coronation Street (r) (Teletext) (7890373) **1.25 Home and Away** (Teletext) (34262538)

1.55 Capital Woman Includes clinical psychologist Dorothy Rowe with advice on depression (s) (53796462) **2.25 A Country Practice** Medical drama (s) (17294712) **2.50 Blue Heelers.** Australian country police drama series (6215373)

3.20 ITN News headlines (5744644) **3.25 London Today** (Teletext) and weather (5743915)

3.30 Rainbow (r) (5796644) **3.40 Tots TV** (s) (6501903) **3.50 Talespin** (s) (4885083)



Richard Castillo, Amy Butterworth (4.15pm)

4.15 NEW **Harry's Mad.** Comedy drama set in an hotel (Teletext) (875373)

4.45 Art Attack (s) (4752422)

5.10 After 5. (Teletext) (5279070)

5.40 News (Teletext) and weather (703828)

5.55 Your Shout. Viewers' soapbox slot (602606)

6.00 Home and Away (r) (Teletext) (557)

6.30 London Tonight. (Teletext) (809)

7.00 Wish You Were Here . . ? Reports from the north Cornwall coast; learning to ski even if you are over-60, and Borneo. (Teletext) (s) (2170)

7.30 Coronation Street. (Teletext) (793)

8.00 NEW **Lucky Numbers.** Shane Richie presents the game show (8118)

8.30 World In Action: Through the Keyhole. The dangers connected with keyhole surgery (s) (7625)

9.00 FILM: Lethal Weapon II (1989) starring Mel Gibson, Danny Glover, Joe Pesci and Joss Ackland. A violent sequel to the 1987 hit in which the two unusual Los Angeles policemen are assigned to protect a crooked accountant. Directed by Richard Donner. Continues after the news. (Teletext) (s) (4489)

10.00 News at Ten (Teletext) and weather (40373) **10.30 London Tonight** (Teletext) and weather (287915)

10.40 FILM: Lethal Weapon II continued (3095606)

11.45 The Equalizer (r) (835606)

12.40am Endsleigh League Football Extra (9960590)

1.25 Sport AM featuring American Skins golf (2638300)

2.25 Quiz Night with Stuart Hall (1068923)

2.50 FILM: The Long Dark Hall (1951, b/w) starring Rex Harrison and Lilli Palmer. Courtroom drama about a married man wrongly accused of murdering his mistress. Directed by Anthony Bushell and Reginald Beck (1625590)

4.20 Profile of the Irish rock group Therapy? (r) (s) (86480590)

4.30 Chrystal's Style Guide (r) (s) (18597720)

4.55 The Time . . . the Place (r) (s) (2531010)

5.30 ITN Morning News (87958). Ends at **6.00**

CHANNEL 4

6.35 Once Upon A Time — Life. An animated exploration of the human body (6336996)

7.00 The Big Breakfast (10921)

9.00 You Bet Your Life (r) (s) (27422)

9.30 Stand Still, Be Fit. Minimal movement exercises series (s) (8127809)

9.45 FILM: Daughters Courageous (1939, b/w) starring Claude Rains. Comedy-drama about an errant husband who returns to his estranged wife and four daughters and sorts out their problems. Directed by Michael Curtiz (41720286)

11.40 Musical Comedy Greats. The story of Ruth Etting (9136538)

12.00 Right To Reply (r). (Teletext) (s) (47286)

12.30 Sesame Street Early learning entertainment (16557) **1.30 Little Miss** followed by **Paddington, Frootie Tooties** and **The Wombles** (s) (36146183)

1.55 Cyclists Special A 1955 short about an excursion train carrying cyclists from the Midland smog to the countryside (91558267)

2.20 FILM: Quiet Weekend (1946, b/w) starring George Thorpe and Marjorie Fielding. British comedy about a family staying for a weekend at a country cottage. Directed by Harold French (452441)

4.00 Profiles Of Nature: The Pronghorn. A look at the lifestyle of the North American member of the deer family (422)

4.30 Countdown. (Teletext) (s) (606)

5.00 Adventures In the Land of Splaj The sometimes humorous story of Nick Danziger's attempts to interview Colonel Gaddafi in Libya (r). Followed by **News** summary (9083)

6.00 The Cosby Show. American domestic comedy with guest stars Red Buttons and E G. Marshall (r). (Teletext) (199)

6.30 Hangin' With Mr Cooper. Teen comedy (s) (151)

7.00 Channel 4 News (Teletext) and weather (979002)

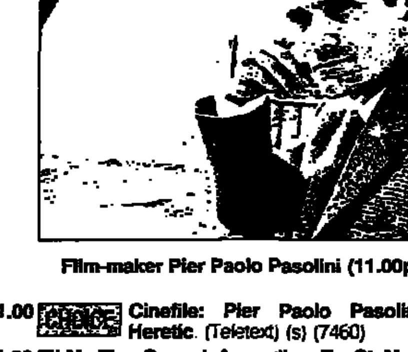
7.50 The Slot. Viewers' video soapbox (591606)

8.00 NEW **Little Killers: Killer Mouse.** A six-part series starts with a look at the life of the American grasshopper mouse. (Teletext) (9460)

8.30 Only When I Laugh. Hospital comedy starring James Bolam, Peter Bowles and Christopher Strauli (r). (Teletext) (5267)

9.00 A French Affair. A two-part series on British families who have made their home in the Dordogne region of France (r) (Teletext) (s) (5731)

10.00 CHOICE **Equinox Special: Beyond Love.** (Teletext) (s) (5118)



Film-maker Pier Paolo Pasolini (11.00pm)

11.00 CHOICE **Cinefile: Pier Paolo Pasolini — Heretic.** (Teletext) (s) (7460)

11.30 FILM: The Gospel According To St Matthew (1964, b/w) Pasolini's classic version of the life of Christ using a non-professional cast headed by Enrique Irazoqui (907064)

2.00am FILM: Kid Millions (1934, b/w) starring Eddie Cantor. A comedy musical about an idiot who inherits millions and the many people who want to part him from them. Directed by Roy Del Ruth and Willy Pogany (715590). Ends at **3.40**

VARIATIONS

ANGLIA

As London except: 1.55 A Country Practice (91550625) **2.20** Keep it in the Family (17286793) **2.50-3.20** Blockbusters (6215373) **3.25-3.30** Anglia News and Weather (5743915) **5.10-5.40** Shortland Street (5279070) **6.25-7.00** Anglia Weather followed by Anglia News (463606) **10.30-10.40** Anglia News (287915) **1.25am** Woman With a Past (521823) **3.55** The Time .. the Place (9557861) **4.30** Yan Can Cook (73836) **5.00-5.30** Wanted Dead or Alive (35132)

CENTRAL

As London except: 1.55 A Country Practice (91550625) **2.20** Look and Cook (17286793) **2.50-3.20** Blockbusters (6215373) **3.25-3.30** Central News (5743915) **5.10-5.40** Shortland Street (5279070) **6.25-7.00** Central News and Weather (463606) **10.30-10.40** Central News and Weather (287915) **11.45-12.40pm** The Monday Night Fight (835606) **4.20am** Jobfinder (6191381) **5.20-5.30** Asian Eye (2268381)

GRANADA

As London except: 9.55-10.00 Granada News (1175266) **12.20pm-12.30** Granada News (7423996) **12.55** Shortland Street (7890373) **1.25** Home and Away (51750809) **1.50** Murder, She Wrote (6044441) **2.45-3.20** The De Medici Kitchen (8565422) **3.25-3.30** Granada News (5743915) **5.10-5.40** A Country Practice (5279070) **6.25** Granada Tonight (463606)-**7.00-7.30** Wish You Were Here.. ? (2170) **10.30-10.40** Granada News (287915) **11.45** The Equalizer (835606) **12.40am** Endsleigh League Football Extra (9960590) **1.25** Sport AM (2638300) **2.25** Quiz Night (1068923) **2.50** The Long Dark Hall (1625590) **4.20** Jobfinder (1951720) **4.55-5.30** The Time .. the Place (2531010)

HTV WEST

As London except: 9.55-10.00 HTV West Headlines (1175266) **12.20pm-12.30** HTV West News and Weather (7423996) **1.55** Art Works (53796462) **2.25-3.20** Dr Quinn, Medicine Woman (5540151) **3.25-3.30** HTV West Headlines (5743915) **5.10-5.40** Eye TV (5279070) **6.30-7.00** HTV News (809) **10.50** Spotlight (6434511) **12.20am-12.40** The Powers That Be (9943652) **4.20-4.55** Jobfinder (1951720)

HTV WALES

As HTV WEST except: 9.55-10.00 HTV Wales News (1175266) **12.20pm-12.30** HTV Wales News and Weather (7423996) **3.25-3.30** HTV Wales News (5743915) **6.30-7.00** Wales Tonight (809) **10.30-10.40** HTV Wales News and Weather (287915) **10.50-12.20pm** Primetime (6434511)

MERIDIAN

As London except: 9.55am-10.00 Meridian News and Weather (1175266) **12.20pm-12.30** Meridian News and Weather (7423996) **1.55** A Country Practice (91550625) **2.20-3.20** Murder, She Wrote (6614793) **3.25-3.30** Meridian News and Weather (5743915) **5.10** Home and Away (5279070) **5.37-5.40** Three Minutes - The Listings (615170) **6.00** Meridian Tonight (557) **6.30-7.00** Country Ways (809) **10.30-10.40** Meridian News and Weather (287915) **11.45-12.40pm** Phoenix (835606) **1.25am** Woman With a Past (521823) **3.55** The Time... the Place (9557861) **4.30** Yan Can Cook (73836) **5.00-5.30** Freescreen (35132)

WESTCOUNTRY

As London except: 1.55 Gardeners' Diary (53796462) **2.25-2.55** The Young Doctors (17285084) **5.10-5.40** Home and Away (5279070) **6.00-7.00** Westcountry Live (73199) **10.30-10.40** Westcountry News (287915) **11.45-12.40pm** Crime Story (835606) **4.20am-4.55** Jobfinder (1951720)

YORKSHIRE

As London except: 1.55 A Country Practice (91550625) **2.20** Wish You Were Here...? (17286793) **2.50** Help Yourself (6793128) **2.55-3.20** Shortland Street (7916731) **3.25-3.30** Yorkshire: Calendar News / Bilsdale: Network North (5743915) **5.10-5.40** Home and Away (5279070) **5.55** Calendar / Network North (589083) **6.30-7.00** The Dales Diary (809) **10.30-10.40** Calendar News and Weather (287915) **11.45** Prisoner Cell Block H (835606) **12.40am** Film: The 44 Specialist (Franco Gasparri, John Saxon, John Steiner) (178923) **2.25** The New Music (4350346) **3.25** The Chart Show (8237229) **4.20-5.30** Jobfinder (6776215)

S4C

Starts: 7.00 The Big Breakfast (10921) **9.00** *You Bet Your Life* (27422) **9.30** *Stand Still, Be Fit* (8127809) **9.45** Daughters Courageous (41720286) **11.40** Musical Comedy Greats (9136538) **12.00pm** Right To Reply (47286) **12.30** Slot Meithrin Caffi Sali Mali (55422) **1.00** The Magic Roundabout (19538) **1.30** Home Movies A Family Affair (55793) **2.00** The Four Feathers (58118422) **4.10** Pete Smith Specialities (4653441) **4.30** Batman (606) **5.00** 5 Pump - Cellagati (6158199) **5.15** 5 Pump - Iasau Y r Un Funud (8603809) **5.30** Countdown (286) **6.00** Newyddion (591737) **6.20** Heno (486557) **7.00** Pobol Y Cwm (3192) **7.30** Sgorio (57828) **8.30** Newyddion (5267) **9.00** Y Byd Ar Bedwar (2915) **9.30** Roseanne (78286) **10.00** Equinox: Beyond Love (5118) **11.00** Sybil (357354) **12.55am** Home Improvement (9355497)

SATELLITE

SKY ONE

6.00am DJ Kat Show (87133828) **7.45** Power Rangers (5227847) **8.25** Dennis (5390373) **8.40** Dynamo Duck (3692147) **8.45** Oprah Winfrey (1439016) **9.30** Card Sharks (12002) **10.00** Concentration (8594731) **10.25** Dynamo Duck (8876606) **10.30** Candid Camera (83002) **11.00** Sally Jessy Raphael (51538) **12.00** Urban Peasant (74354) **12.30pm** E Street (23118) **1.00** St Elsewhere (11373) **2.00** Lace II (37460) **3.00** Oprah Winfrey (9291064) **3.50** DJ Kat Show (3753170) **5.00** Star Trek: The Next Generation (6151) **6.00** Gamesworld (8625) **6.30** Blockbusters (9977) **7.00** E Street (7880) **7.30** M*A*S*H (8489) **8.00** Brisco County Jr (65118) **9.00** Civil Wars (45354) **10.00** Star Trek: The Next Generation (48441) **11.00** David Letterman (748606) **11.45** Littlejohn (450064) **12.30am** Chances (61652) **1.30** Night Court (28403) **2.00-6.00** Hitmix Long Play (4808478)

SKY NEWS

News on the hour.
5.00am Sunrise (9670557) **9.30** Worldwide Report (6846485) **10.10** CBS 60 Minutes (88900625) **1.30pm** CBS News (19915) **2.30** Parliament Live (5538) **4.00** World News and Business Report (73426) **5.00** Live at Five (2675557) **6.05** Richard Littlejohn (41934719) **9.10** CBS 60 Minutes (39938731) **11.30** CBS News (16288) **12.30am** ABC News (8683381) **1.10** 60 Minutes (8365045) **2.30** Parliament Replay (16823) **4.30** CBS News (44294) **5.30-6.00** ABC News (23720)

SKY MOVIES

6.00am Showcase (2730606) **10.00 Goldfinger** (1964) (94606) **12.00 Madame Bovary** (1991) (892828) **2.30pm Matinée** (1993) (21969335) **4.15 Dusty** (1982) (77873557) **6.00 Goldfinger** (1964) (59557) **8.00 Matinée** (1993) (54002) **10.00 Nowhere to Run** (1993) (892977) **11.35 White Sands** (1992) (834248) **1.20am Nobody's Perfect** (1989): (9073479) **2.45 Heat** (1987) (983584) **4.25-5.50 Dusty** (1982) (218887)

SKY MOVIES GOLD

6.00pm Silent Running (1971) (22441) **8.00 Police Academy 2: Their First Assignment** (1985) (34286) **10.00-12.00 Children of the Corn** (1984) (10118)

THE MOVIE CHANNEL

6.00am Baby, Take a Bow (1934) (51335) **8.00 4D Special Agents** (1981) (9815915) **9.05 Ivanhoe** (1986) (2644606) **10.00 The Happy Thieves** (1962) (92248) **12.00 September Affair** (1950) (16977) **2.00pm Shattered Family** (1993) (37335) **4.00 4D Special Agents** (1981) (6322557) **5.05 Ivanhoe** (1986) (1428373) **5.55 This Can't Be Love** (1993) (16402083) **7.30 UK Top Ten** (1199) **8.00 Wild Hearts Can't Be Broken** (1991) (96386286) **9.45 Grand Canyon** (1991) (74755996) **12.00 Bloodstone: Subspecies II** (1993) (58213) **1.30am Afraid of the Dark** (1991) (9459231) **3.05-5.00 Knightriders** (1981) (54717836)

SKY SPORTS

7.00am Max Out (16489) **7.30** FA Cup Special (26847) **8.30** Aerobics (47373) **10.00** The Big League (34809) **12.00** Aerobics (82575) **12.30pm** US PGA Golf (488809) **3.30** Max Out (3915) **4.00** Speed and Beauty (2422) **4.30** Snowboard Tour (8606) **5.00** WWF Mania (2977) **6.00** Soccer News (417625) **6.15** Cricket Preview (444606) **7.00** FA Cup: Sheffield United v Manchester United (4213354) **11.00** Soccer News (371575) **11.15** 101 Premiership Goals 1994 (232199) **12.45am** One to One (630671) **1.15** FA Cup Third Round Match (686045) **3.15** Cricket, Live England v Australia (19502958)

EUROSPORT

7.30am Rally Raid (80064) **8.00** Speed Skating (68116) **10.00** *Alpine Skiing* (86248) **11.00** Rally Raid (47248) **11.30** Supercross (89828) **12.30pm** Ski Jumping (70354) **1.30** Speed Skating (71083) **2.30** Truck Racing (35460) **3.30** Nascar (71098) **4.30** Football (23083) **6.30** Eurosport News (8847) **7.00** Speedworld (24731) **8.30** Rally Raid (6557) **9.00** Football (51441) **10.30** Tennis (97712) **12.30-1.00am** Eurosport News (43010)

SKY SOAP

8.00am Loving (2233977) **8.30** Peyton Place (2232246) **9.00** As the World Turns (8074373) **10.00** Guiding Light (4566064) **11.00-12.00** Another World (4586828)

SKY TRAVEL

12.00 Mexico (2236064) **12.30pm** Kids Down Under (8479199) **1.00** Ski Perfect (4580644) **1.30** Cooking in America (8461170) **2.00** California Gold (4077511) **2.30** Mexico (8675460) **3.00** Scenes of Serenity (7770828) **4.00** Sky Travel Guide (8666712) **4.30** Kids Down Under (8662996) **5.00** Trailside — Make Your Own Adventure (5358423) **5.30** Pierre Franey's Cooking in America (8653248) **6.00** Australia — From the Outside Looking In (8497118) **7.00** American Vacation (4805731) **8.00** Around the World in 30 Minutes (4972967) **8.30** Sky Travel Guide (5427652) **9.00** Australia — From the Outside Looking In (4801015) **10.00** Trailside — Make Your Own Adventure (2237793) **10.30** American Vacation (7428064) **11.30-12.00** California Gold (8712460)



Bond man Sean Connery (Sky Movies, 6.00pm)

TLC

9.00am Crawshaw's Watercolour Studio (7615609) **9.30** Madeleine Cooks (2070335) **10.00** Divorcing Daddy (4705712) **10.30** *Only Human* (2396064) **11.30** Frontiers (2530635) **12.00** Who Cares Wins (7628373) **12.30pm** Empty Arms (2074151) **1.00** Madeleine Cooks (7774375) **1.30** Crawshaw's Watercolour Studio (2073422) **2.00** Inside Crime (7430985) **2.30** The Sci-Kids (7801335) **3.00** In Search of Scotland's Larder (9665070) **3.30-4.00** Local Heroes (7808890)

UK GOLD

7.00am Blankety Blank (7777460) **7.30** Neighbours (7763267) **8.00** Sons and Daughters (7627644) **8.30** EastEnders (7626915) **9.00** The Bill (7617267) **9.30** Flesh and Blood (2539489) **10.30** Juliet Bravo (2390422) **11.30** Blankety Blank (2532083) **12.00** Sons and Daughters (7620731) **12.30pm** Neighbours (2083809) **1.00** EastEnders (7776721) **1.30** The Bill (2075880) **2.00** George and Mildred (5630903) **2.30** Rings on Their Fingers (7803792) **3.00** Knots Landing (2543199) **4.00** Dynasty (2522606) **5.00** Every Second Counts (3527538) **5.35** Top of the Pops: The 1870s (2407064) **5.55** Porridge (7839809) **6.30** EastEnders (7828002) **7.00** The Two Ronnies (9897996) **8.00** Life Without George (1230147) **8.30** My Wife Next Door (6080444) **9.00** Tenko (9886280) **10.00** The Bill (7621460) **10.30** Top of the Pops (6048151) **11.05** Ripping Yarns (1375192) **11.45** Dr Who Battlefield (9201335) **12.15am** Rockliffe's Babies (6757555) **1.15** *Squadron* (6753039) **2.15-5.00** Shopping at Night

THE CHILDREN'S CHANNEL

6.00am The Adventures of Teddy Ruxpin (91731) **6.30** Piggsburg Pigs (3070354) **6.55** Garfield and Friends (3073441) **7.25** Eek the Cat (5293828) **7.55** Pugwall (5655809) **8.25** Super Mario Brothers (6804996) **8.45** Casper and Friends (3015151) **9.00** Sesame Street (77151) **10.00** It's Dtobee Time (65557) **12.00** Garfield and Friends (50373) **12.30pm** Eek the Cat (75809) **1.00** Beverly Hills Teens (31373) **1.30** Super Mario Brothers (57518813) **1.45** Baby Follies (57515868) **2.00** Barney and Friends (8286) **2.30** Sabar (2080) **3.00** Casper and Friends (6718557) **3.15** Gravedale High (505002) **3.45** Sonic the Hedgehog (504373) **4.15** Head to Head in 3D (4284248) **4.30-5.00** Pugwall (4204)

NICKELODEON

7.00am Nickalive (1472644) **7.15** Pee-Wee's Playhouse (623847) **7.45** Rugrats (622118) **8.15** Doug (708002) **8.45** Nickalive (3708277) **9.00** Nick Jr (487170) **12.00** Pee-Wee's Playhouse (92557) **12.30pm** The Muppet Show (49731) **1.00** Galaxy High School (24642) **1.30** Banana Sandwhich (48002) **2.00** *Denver the last Dinosaur* (3460) **2.30** Smoggies (9712) **3.00** Nick Faves (9267) **3.30** Attack of the Killer Tomatoes (1557) **4.00** Doug (4444) **4.30** Rugrats (6248) **5.00** Clarissa Explains It All (4712) **5.30** The Secret World of Alex Mack (4688) **6.00** Grimmy (9511) **6.30-7.00** Dracula (1793)

DISCOVERY

4.00pm The Global Family (7825915) **4.30** Earthfile (7821196) **5.00** Chrome Dreams (4290462) **6.00** Beyond 2000 (2082170) **7.00** Next Step (3830921) **7.30** Future Quest (7822828) **8.00** Space Age (9804286) **9.00** Reaching for the Skies (9884422) **10.00** Compass (9294809) **11.00** Special Forces (2521977) **11.30** Those Who Dare (4701996)

BRAVO

12.00 FILM: **The Stars Look Down** (1939) Drama (4712002) **2.00pm** The Avengers (4700267) **3.00** My Three Sons (4385016) **3.30** The Beverly Hillbilies (7800606) **4.00** FILM: **Curtain Up** (1952) Comedy (2418426) **5.30** Drama Classics (7809977) **6.00** The Protectors (7839118) **6.30** Cannon (2987606) **7.30** The Invisible Man (7819354) **8.00** The Avengers (9891712) **9.00** The New Avengers (9888248) **10.00** FILM **The Day the Fish Came Out** (1967) Drama (2537538)

UK LIVING

6.00am Agony Hour (2766248) **7.00** Gladrags and Glamour Hour (2769286) **8.00** Rosemary Conley (1392712) **8.15** Lyn Marshall's Everyday Yoga (1382335) **8.30** Women Mean Business (7973793) **9.00** Masterchef (4198793) **9.35** Now You See It (7482373) **10.00** Trivia Trap (4935422) **10.30** The Susan Powter Show (7993557) **11.00** The Young and the Restless (3806915) **12.00** Rendezvous (7984809) **12.30pm** Kilroy (3385977) **1.30** On the House (4627064) **2.00** Agony Hour (4936151) **3.00** Living Magazine (4967625) **3.45** Gladrags and Glamour (87381538) **4.00** Infatuation (5993441) **4.30** Trivia Trap (10117083) **4.55** A Taste of Japan (2873422) **5.30** Kate and Allie (5980977) **6.00** The Susan Powter Show (5910118) **6.30** The New Mr and Mrs Show (5894170) **7.00** Living Magazine (5418183) **8.00** The Young and the Restless (3418903) **9.00** FILM. **Double Standards** (1988) Family drama (43565793) **10.55** Enjoy! (7241267) **11.00** The New Mr and Mrs Show (7807286) **11.30-12.00** Infatuation UK (4931606)

FAMILY CHANNEL

6.00pm Danger Mouse (6099) **5.30** Motormouth (507354) **6.25** All Clued Up (385489) **7.00** Trivial Pursuit (3002) **7.30** My Two Dads (1373) **8.00** Road to Avonlea (36644) **9.00** Moonlighting (16880) **10.00** Family Catchphrase (51002) **10.30** GP (37422) **11.00** Lou Grant (18422) **12.00** Rhoda (83331) **12.30am** Big Brother Jake (85010) **1.00** Danger Mouse (90126) **1.30** Trivial Pursuit (67331) **2.00** Moonlighting (58300) **3.00** Lou Grant (96107) **4.00** Rhoda (78039) **4.30-5.00** Big Brother Jake (84519)

MTV

5.00am Awake (31861) **6.30** Grind (81880) **7.00** Awake (40660) **8.00** VJ Ingo (393267) **11.00** Soul (39915) **12.00** Greatest Hits (80002) **1.00pm** *Afternoon Mix* (269806) **3.30** Coca-Cola Report (8533083) **3.45** Cinematic (8538538) **4.00** News (4296083) **4.15** 3 from 1 (4286606) **4.30** Dial MTV (2002) **5.00** Hit List UK (40996) **7.00** Greatest Hits (29354) **8.00** Bedtime (1880) **8.30** Model (1165) **9.00** Real World 3 (94170) **9.30** Beavis and Butthead (81731) **10.00** Coca-Cola Report (365064) **10.15** Cinematic (393847) **10.30** News at Night (674129) **10.45** 3 from 1 (129034) **11.00** The End? (27737) **1.00am** Soul (30381) **2.00** The Grind (52045) **2.30** Night Videos

VH-1

7.00am Crawling from the Wreckage (4589915) **9.00** Cafe (9900977) **12.00** Bridge (2494731) **1.30pm** Ten of the Best (4511267) **2.30** Heart and Soul (7424064) **3.30** Into the Music (4007151) **6.00** Prime Cuts (8456248) **7.00** For You (4814489) **8.00** Album Chart (4894625) **10.00** Bridge (9087847) **11.30** VH-1 to 1 (8721118) **12.00** Nightfly (2751294) **2.00am** Prime Cuts (5910749) **3.00** Album Chart (6131749) **5.00** Dawn Patrol (6382652)

CMT EUROPE

Country music from **6am** to **7pm**, including **5.00pm** Saturday Nite Dance Ranch **6.00-7.00** Big Ticket

TV ASIA

6.00am Persian Dawn (67286) **7.00** Asian Morning (46977) **8.30** Bunyaad (43083) **9.00** FILM: Rajaar (112444) **12.00** Ghar (75170) **1.00pm** FILM. Himmatwala (924151) **4.00** Naureena (90354) **5.00** Cookery Programme (7064) **5.30** Tik Tik Tik — Tamil Game Show (8422) **6.00** TVA and You (9511) **6.30** Bunyaad (1793) **7.00** Serial: Baba Jaan and Sons (1248) **7.30** Des Pardes (7977) **8.00** News (4016) **8.30** New Serial Mano Ya Na Mano (2731) **9.00** FILM Dilwale Kabh Naa Haare (166070) **12.00** Asian Morning (72861) **1.30am** Sight and Sound (60403)

CARTOON NETWORK/TNT

Continuous cartoons from 5am to 7pm, then TNT films as below.
Theme. Ballet High
7.00pm The Unfinished Dance (1947) (25543557) **8.55 The Red Danube** (1949) (85066083) **11.10 Never Let Me Go** (1953) (96521118) **12.55am On Your Toes** (1939) (59531756) **2.40-5.00 The Unfinished Dance** (1947) (27022836)

● For more film information, see the Vision supplement, published Saturday

CNN/QVC

CNN provides 24-hour news and QVC is the home shopping channel

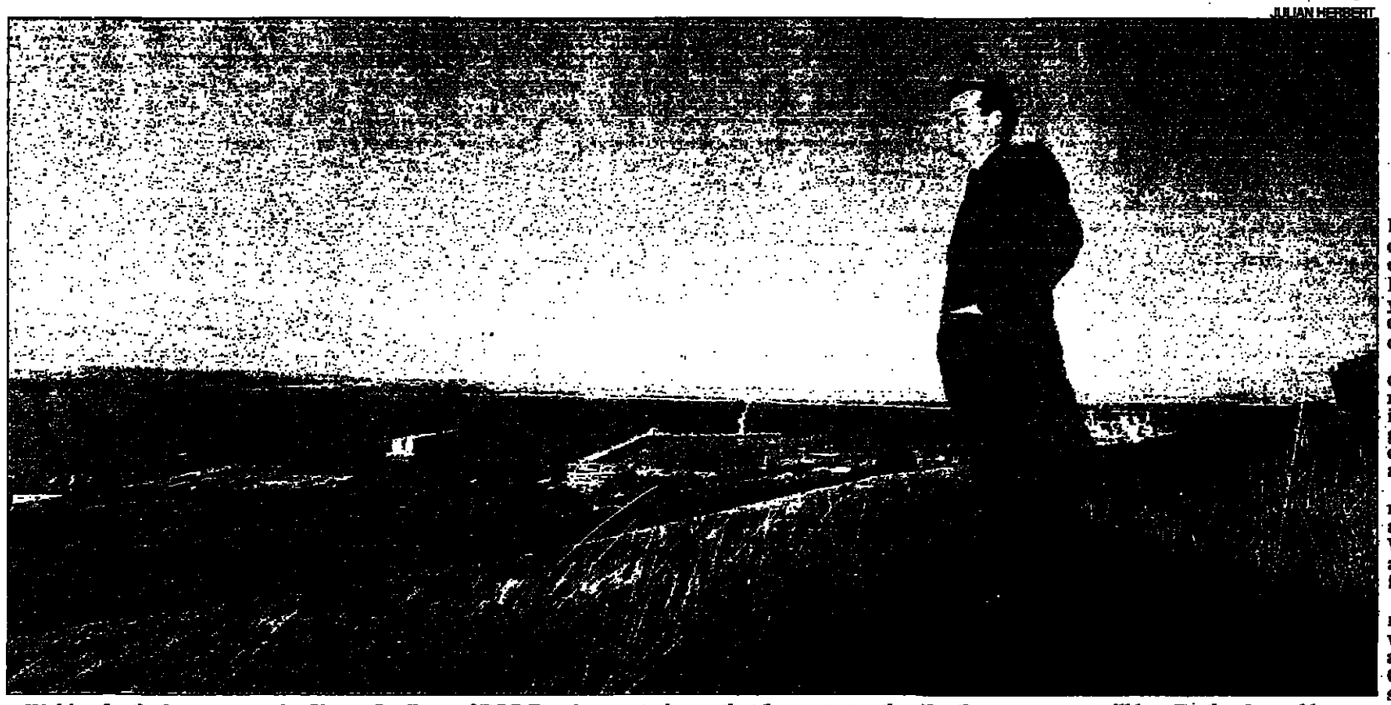
TOP RANK 37
FILMS AND THE LOTTERY COMBINE TO CREATE A WINNER

BUSINESS

HOUSE PRICES 38
GRAHAM SEARJEANT SAYS DEVELOPERS STILL KNOW BEST

MONDAY JANUARY 9 1995

BUSINESS EDITOR LINDSAY COOK


JULIAN HERBERT

Waiting for the boat to come in: Simon Conibear of PCG Developments, hopes that Japanese or other Far Eastern groups will buy Portland naval base

Naval base could be entry port

Portland woos Japanese

By Jon Ashworth

PORTLAND naval base, Dorset, is being considered for sale to the Japanese as an exclusive entry port for goods into Europe. The base, due to close early next year under the Government's defence cuts programme, would be run entirely on Japanese lines.

Developers believe that Portland's deep water and sheltered anchorage make it the ideal "Japan Port Europe" for importers seeking a holding area for goods in transit. They currently face long delays at traditional ports of entry such as Felixstowe and Rotterdam.

The package on offer includes Europe's largest man-made harbour and about 350 acres of portside facilities. Workshops, offices and accommodation are available on site. The complex could fetch up to £10 million.

Simon Conibear of PCG Developments, a Bath consultancy, says the site would make an ideal European base for a Japanese company or consortium. Mr Conibear said: "This is one of the most significant opportunities for an overseas operator since the Second World War. So far the world does not seem to have recognised it." PCG is concentrating its efforts on Japan, but is also targeting South Korea. Grimley J R Eve is the Government's agent.

The base is situated on the Isle of Portland near Weymouth — a haven for retired naval commanders and army officers. Up to 4,300 jobs are to be lost in the closure, which will see the navy's sea training operations transferred to Devonport, Plymouth. The move is expected to save up to £70 million over 10 years.

Various options have been considered for the site, including plans for a waste oil recycling facility. Peter de Savary, the developer, is thought to have considered developing a Land's End-style marine and leisure complex. The Russian fishing fleet has expressed an interest.

Europe remains a key market for Japan. More than 40 Japanese manufacturers have established subsidiaries in Wales, including Sony, Sharp and Toyota. In Scotland, Japanese companies are second only to the Americans in local investment, supporting up to 10,000 jobs.

Price wars in stores to escalate

Supermarket price wars are likely to be extended to fresh and chilled foods, brand leaders and new premium products as the battle for market share intensifies, according to Verdict Research. Price cutting has until now concentrated on packaged goods and own brands.

Verdict's latest report says that the top four, Sainsbury, Tesco (excluding Wm Low), Safeway and Asda, have increased their market share from 29.2 per cent to 38.4 per cent in the past five years.

Threat over Nadir debt

Asil Nadir's failure to clear his debts with the northern Cyprus government has *provoked Turkey to threaten* to cut its financial support to the Turkish Cypriots. Tansu Ciller, the Turkish Prime Minister, has told Rauf Denktas, the Turkish Cypriot leader, that Turkey cannot maintain its high level of support if the authorities fail to recover large amounts owed to them by their own business community. Turkey has provided almost £50 million a year.

Power sell-off

The Government is expected to launch its last major share sale before the next election, the £4 billion disposal of the outstanding minority stakes in PowerGen and National Power, the electricity generators. The marketing campaign is expected to begin in the next few days, with the pricing of the issue near the end of February.

Bombay help

The City of London is helping Bombay to become one of Asia's leading financial centres. Michael Cassidy, policy chairman at the Corporation of London, is on a visit to advise politicians and bankers on strategic planning.

Work councils to affect 300 UK companies

By Philip Bassett, industrial editor

THE legally binding directive from Brussels requiring companies to set up European-style works councils is likely to affect up to three times as many UK-based companies than had been expected, according to new information privately presented to the Confederation of British Industry.

The large increase in the number of UK-based companies affected — thought to be about 300 — will increase concerns of the effect on key aspects of new European employment regulations on British companies despite the UK's op-out from the Maastricht treaty's social chapter. Business leaders are also concerned about a new push on long-delayed social legislation in Europe now that France has assumed the EU presidency.

The worry that work councils will push up business costs, however, may be eased by private guidance from the CBI that companies should consider the option of negotiating new consultation arrangements to avoid being affected by the directive.

Under the directive, multinationals with 1,000 employees in EU member states, including operations with more than 150 employees in at least two countries, will have to introduce by September 1996 work councils to provide for employee consultation on a range of corporate issues.

Although John Major negotiated an opt-out for Britain under the social chapter, under which the works council directive has been brought forward, business leaders have long accepted that a number of UK companies operating across Europe — thought to have been about 100 — would be affected by its provisions. But now new research by employment law experts at Warwick University suggests that out of the number of UK-based companies on which the directive is likely to impact could well number three times that or more. The research suggests that out of the 1,000 companies worldwide likely to be affected, 300 or so could be UK-based, although only about 80 have been identified so far.

The research, to be published this month by Industrial Relations Services, the employment specialists, suggests that the number of companies could perhaps be even greater once details of corporate structure joint ventures and licensing or franchising arrangements are taken into account.

The CBI is indicating some softening of its all-out opposition to the works council directive, suggesting that companies facing the prospect of new consultation arrangements "are finding that, like many a hardened bachelor when faced with the unavoidable, the marriage may not be quite as dreadful as they fancied it might have been".

Companies will have time to explore the option of new consultation arrangements agreed voluntarily — such as those recently concluded by United Biscuits with the GMB general union — which if they are in place by the 1996 deadline will remove the company from the directive's requirements.

Private CBI guidance suggests that most companies will want to look at the possibility of a "pre-emptive" deal, though CBI leaders are warning companies that unions could use such an arrangement as a "stepping stone" to full collective bargaining at an international level.

Property market faces year of poor demand

By Carl Mortished

THE UK property market faces a bleak 1995, with demand for property failing to keep pace with growth in the economy. More businesses expect to reduce their property holdings than increase them over the next six months, according to a CBI survey of property trends. More than a third of larger companies have forecast a decrease in their real estate holdings.

The CBI biannual survey of property confidence shows greater confidence among businesses on growth in output but the optimism has yet to translate into demand for more office or factory space. Less than a quarter of the 329 companies questioned by Grimley JR Eve, the surveyor, said that they would be increasing floorspace, while 30 per cent expected to reduce it. Almost half expect no change.

Weak demand suggests little rental growth. Retailers are expected to be the most active in property, with 48 per cent reporting a need for more selling space. The office sector is the most pessimistic.

Graham Searjeant, page 38

New lease on life for the Halifax

By Robert Miller

HALIFAX Life opens its doors for business for the first time today, part of the Halifax Building Society's challenge to the traditional might of the life companies. It will offer savings, banking and investment services.

The venture, representing a multimillion-pound investment, will include a fund-management arm with a range of unit trusts linked to personal equity plans and pension money. It will also sell protection plans and mortgage-related products. In-house fund managers and the services of Gartmore and Morgan Grenfell will be used.

When the Financial Services Act came into force in 1988, the Halifax opted to become an independent financial adviser, rather than selling the products of one particular life company. This experiment was abandoned in 1989. The society then linked up with Standard Life, a tie severed at the close of business on Saturday. National Westminster Bank also tried its hand at being an independent adviser. However, in January 1993, NatWest Life was launched. It pulled in more than £650 million in its first year to become the twelfth largest life company in the UK.

Trafalgar forces shareholder vote in Northern fight

By George Sivell, assistant business editor

TRAFALGAR HOUSE is to step up the battle to take over Northern Electric today by forcing a vote from the regional electricity company's shareholders on whether the 15 per cent limit on shareholdings should be removed.

Simon Keswick, chairman of Trafalgar, is widely expected to support his formal call for an extraordinary shareholders' meeting by revealing that he has secured the backing from holders of the necessary 10 per cent of Northern Electric equity.

Northern will, during the next few weeks, have to give its shareholders 21 days' notice of a special meeting. In the meantime, the formal offer document from Trafalgar is due out today.

It emerged last week that Swiss Bank Corporation, financial adviser to Trafalgar, had built a 3.5 per cent shareholding in Northern. At the same time, Yorkshire Electricity revealed that dealers at Swiss Bank had built an 8.2 per cent stake. Moves at Northern this week will be closely watched by other potential predators of the electricity distribution industry.

About 120,000 private individuals hold shares in Northern, many of them householders in its northeast England supply area. But the fate of the company is controlled by large City institutions. Northern rejected an earlier request to call an extraordinary meeting, but said yesterday: "Whatever happens, we look forward to fighting Trafalgar off, based on the merits of our past performance and future potential."

Two potentially strong defences present themselves to Northern. It could plead with the Office of Fair Trading to refer the issue to the Monopolies and Mergers Commission. This decision will be keenly awaited by others with takeover ambitions in the electricity sector.

The Government, whose controlling "golden share" in Northern runs out at the end of March, also has the power to order an inquiry. Northern will also be able to make great play on Trafalgar's chequered financial history. Trafalgar suffered badly from the recession, which wrought havoc on its property and engineering contracting interests, and from the disastrous takeover of Davy, the engineer.

Credit up sharply in high street

By Janet Bush

DEMAND for credit to finance high street shopping is at record levels, but the market for loans to buy new cars has weakened considerably, according to the latest figures from the Finance and Leasing Association.

Consumer credit was up 30 per cent in November compared with a year earlier. The increase was lower than that seen in the first half of 1994 because of the drop-off in demand for car finance.

Retail store credit in November was up 59 per cent year on the year at £676 million, the highest figure recorded by the FLA. Finance for new cars was down 17 per cent, compared with a year ago.

David Hardisty, chairman of the finance association, said: "Despite appearances, these figures do not contradict the lower retail sales figures for November. Credit, particularly short-term credit on store cards, is now seen as a convenient, cost-effective alternative to cash, not a method of spending more."

Bank of England figures, which were released on Friday, showed a rise in overall consumer credit of £677 million in November. Consumer credit had risen by £541 million in October.

Name sues accountants over losses


Fawkes-Underwood: pioneer

By Sarah Bagnall, insurance correspondent

A SELF-EMPLOYED dealer in antiquarian books is taking legal action against two small firms of chartered accountants in an attempt to win compensation for his Lloyd's losses. It is believed to be the first time a name has issued proceedings against a firm of accountants alleging breach of contract.

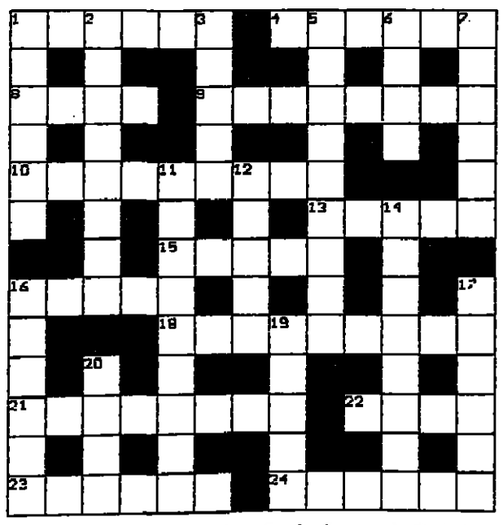
Keith Fawkes-Underwood, the name, claims that Hamiltons, formerly a three-partner firm based in Harrow, west London, and Hereward Philips, a six-partner firm based in London, breached oral and written contracts.

Mr Fawkes-Underwood, 52, joined Lloyd's in 1985. During the years that followed, he lifted his underwriting limit from £300,000 to £1 million and reaped a total profit of about £10,000. Then came the losses. According to John Mackenzie at Mackenzie Persaud, the firm of solicitors to Mr Fawkes-Underwood, his client has paid out about £300,000 in losses so far. This, however, is the tip of the iceberg: Mr Fawkes-Underwood is on numerous open years, while several syndicates have deferred demands for cash.

Mr Fawkes-Underwood's relationship with Hamiltons started in the summer of 1988. He moved to Hereward Philips in 1990.

The firms of accountants held themselves out as advisers for Mr Fawkes-Underwood's Lloyd's affairs saying they had "sufficient expert knowledge" of Lloyd's of London to be able to give him proper and adequate advice according to the claim.

CROSSWORD BOOKS : The Times Concise Crosswords: (Books 1 & 2 £5.99 each), Books 3,4,5,6 & NEW Book 7 £4.50 each. The Times Jumbo Crosswords: (Books 1 & 2 £5.99 each, Concise Book £5.99). The Times Crosswords : (Books 1 to 13 £4.99 each), Books 14 to 18 & NEW Book 19 £4.50 each. The Sunday Times Crosswords — (Book 1 £4.99), Books 10,11,12 & NEW Book 13 £4.50 each.The Sunday Times Concise: Books 1,2,3 £4.50 each. Except the items in brackets, software available for all titles for IBM PCs and Acorn Archimedes computers — Price £14.95 each — also The Times Computer Crosswords Vols 1 to 6, The Sunday Times Vols 1 to 6 and The Times Jubilee Edition.
Prices inc p&p (UK). Send cheques with order payable to *Akom Ltd*, 51 Manor Lane, London SE13 5QW. Tel 081-852 4575. No credit cards.



TIMES TWO CROSSWORD
No 364

ACROSS
1 The sport of kings (6)
4 Unnatural gape (6)
8 (Person's) large size (4)
9 Recent arrival (8)
10 Clerical junior (6,3)
13 Coincidence: parasitic worm (5)
15 Divide equally (5)
16 Water lily: Yoga position (5)
18 Overcome with fear, reverence (9)
21 Heaven (8)
22 Placid (4)
23 Of the teeth (6)
24 Cure (6)

DOWN
1 Decorative strip of material (6)
2 Reluctance (4,4)
3 Category (of art) (5)
5 Wanderlust (5,4)
6 Domesticated (4)
7 Conflict (6)
11 Priam's daughter, her prophecies never believed (9)
12 Indian warrior: fearless (5)
14 Go gently up and down (8)
16 Thpoke like thith (6)
17 (Clothing) not covering enough (6)
19 Take oath (5)
20 Smile showing teeth (4)

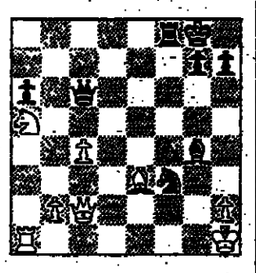
SOLUTION TO NO 363

ACROSS: 6 Recognizance 7 Iberia 8 Age-old 9 Once 10 Tidemark 12 Ladybird 16 Lose 18 Scarab 20 Summon 21 Businesslike

DOWN: 1 Scarcely 2 Aghast 3 Lizard 4 Vane 5 Ocular 6 Robin 11 Milkmaid 13 Accrue 14 Inbred 15 Disuse 17 Shore 19 Ruin

WINNING MOVE
By Raymond Keene

This position is from the game Evans - Staunton, London 1845. Black to play concluded with a neat tactical sequence, despite the threat against his queen by the white knight. Can you work it out?



Solution, page 32
Raymond Keene, page 4

WORD-WATCHING
By Philip Howard

TELTAG
a. A clothing label
b. A children's game
c. A German train ticket

WRENLET
a. A young wren
b. A middle-aged person
c. A thin wristband

TEMBO
a. A musical instrument
b. A palm wine
c. A South African tribe

DIDDY
a. An animal's teat
b. An oval mould
c. A rubber doll

Answers on page 32

